



الحاوری عالم التہ اور  
ابن سیرتہ

۳۵۸  
۷۲۸۲  
۱۳۴۵

۵ اواخر در ۳۸۴  
ساز و ساز  
والتیاج

حصاری	غاریقون	صبر	توبہ صبری	راوند جینی
بیلہ	درسم	درسم	درسم	درسم
درسم	۱	۱	۱	۱

سبحی اولوب عمل الیہ خلط و آئندہ  
توانہ کتوروب جب ایدوب اوج  
جب مریجی نشت درسم  
اولہ کہ اوجی بودم  
اولہ

بقلم کتبشیل قانیدن غیری بقلجہ سکر و سقا قانی صوبہ ککرا اول قانی  
رہنما المبقی المصوبین بخاروب مٹانہ و صنی اولن کتبی صباغ علی الموقین  
بود کوجیل مٹان طوسی اول صودن ایچرہ لہ فیاضہ علی مٹانہ و اول  
طاشی و سائر غلیظہ اخلاصی ادرین و مٹانہ لونی آری ایدوبی  
او قانیدن دمی ایچرہ لہ اولہ مٹانہ و صنی دمی ایچرہ لہ مٹانہ و صنی  
نغنی اول لکین سلاوینکین جلیلم و غنی نام بود طبعین سحر اولہ  
بود در ایستلی اول مٹانہ آئندگی مٹانہ ایچرہ لہ مٹانہ  
توقالت اولہ و علیج دمی بود در اول ختودن و مٹانہ مٹانہ مٹانہ  
یچرہ لہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ  
سودر جقدار کوجا صمدی بخت کتبی بخت کتبی بخت کتبی  
خدا صمدی اولین اورزہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ  
بول ختو و کتبی صمدی بودر کتبی  
بود کتبی مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ  
یا مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ  
بود کتبی مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ  
الذین اول ختو و مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ  
اول کتبی مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ  
توبہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ  
کوتوب مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ  
اول مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ مٹانہ

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹  
۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷  
۱۸  
۱۹  
۲۰  
۲۱  
۲۲  
۲۳  
۲۴  
۲۵  
۲۶  
۲۷  
۲۸  
۲۹  
۳۰  
۳۱  
۳۲  
۳۳  
۳۴  
۳۵





## ولذكر الله اعلى

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين  
 الحمد لله الواحد المجيد السبح فائق الجهن والناس رب  
 الملكوت والروح الذي في غير من يدافع الموجودات وبه يبيح  
 والصلوة على محمد صلوة طيبة منها رايح الورود ينوح وعلى آل  
 واصحابه الكرامين ما دامت الاطيار على الافان ينوح قال العبد  
 الفقير الى الله محمود بن الياس التيرازي اصبح الله حاله واوام  
 على المسلمين ظلاله ستم بطنه باله **اما بعد** فاعلم ايها العبد  
 العنود ان علم الطب اشرف من سائر العلوم لان شرف كل علم  
 بحسب موضوعه وموضوع علم الطب هو الانسان ومن البديهي  
 ان هذا الموضوع في عالم الكون والفساد اجل واشرف من سائر  
 الكائنات فلما جرم العلم به اجل واشرف من سائر العلوم لا سيما اذ هو  
 به انجر الماثر عن النبي عليه الصلوة والسلام حيث قال العلم  
 علم الابدان وعلم الاديان وتقدم علم الابدان على الاديان  
 لضرورة ان الكتب سائر العلوم تحتاج الى فهم سليم ومزاج مستقيم

والمزاج داعم في الاضطراب والاعقاب لا سباب داخله وخارج  
 فاجتاز ضرورة الى علم يحفظ به الصحة اذا كانت حاصلة بقدر  
 الامكان ويرد اذا كانت زائلة وسو علم الطب الذي يدانا  
 الله اليه واعطانا بفيض فضله ورحمته وقد كنت كلفت من زباني  
 ان احفظ من هذا العلم سطر او ان اكتب من شطر املكته قد  
 شئت من من ارادة القوس وتخليصها من الالام واعادتها  
 الى الصحة بعد الاسقام فاز بجني حرصي على ملازمة من له بهذا  
 العلم علقه فضلا عن المتبحرين والمتحدين حتى حصل لي  
 بفضل الله وتيسره نبذة من هذا المطالب والى الله امره  
 غاب واطلعت على غيباته وكنت اتمنى ان تحصى به ذلك في  
 معالجة المرضى وانما قد سمع عن مصيدة الردى حبه لله تعالى  
 لا تعرض من الدنيا فتفتح الله على ابواب انعامه ونواله بطلفه  
 وافضاله ثم سألني بعض خالص اخواني ممن له حكم وطلعة على غم  
 ان آلف لهم كتابا مختصرا في الطب ومفاتيح في علاج  
 الامراض بالادوية المشهورة الموجودة التي لا يجهل ويعدم  
 اكثر المواضع ولا يخلو امه الاسواق والدساكر وتذكر الادوية  
 التي لا بد منها في علاج الامراض فقط لتزخر وتحت في الاسفار  
 ونطرح عنها ما طولت الاطباء وحشوها بها كتبهم ومن الادوية التي  
 لا غايد لها ويستعملها اطباء زماننا ليكون له كماله يستور



بين يديه فانيات عن هذا وذا كرتة ما قبل فمن الف بين كل شئ بما  
 كرتوا على مرة بعد اخرى لم اجده امن طاعة با درت  
 في مطاوعة فبذلت جهدي المستطيع متيقنا بالله تعالى في اتمامه  
 مستفيدا من الشيطان الرجيم والنت هذا الكتاب وبسمته بالمالا  
 في علم التداوي ورتبته على خمس مقالات **المقالة السابعة**  
**الاولى في العلاج الحاد من الراس الى القدم وبسبب خمسة عشر**

- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| <b>الباب ١١</b>       | <b>الباب ١٩</b>       |
| الاول في الصداع       | الثاني في الشقيقة     |
| <b>الباب ٢٠</b>       | <b>الباب ٢١</b>       |
| الثالث في الدور       | الرابع في الدبر       |
| <b>الباب ٢٢</b>       | <b>الباب ٢٣</b>       |
| الخامس في الرسام      | السادس في البات       |
| <b>الباب ٢٤</b>       | <b>الباب ٢٥</b>       |
| السابع في السب        | الثامن في البات السري |
| <b>الباب ٢٦</b>       | <b>الباب ٢٧</b>       |
| التاسع في الصرع       | العاشر في الشيبان     |
| <b>الباب ٢٨</b>       | <b>الباب ٢٩</b>       |
| الحادي عشر في المايخه | الثاني عشر في الكتف   |
| <b>الباب ٣٠</b>       | <b>الباب ٣١</b>       |
| الثالث عشر في الفالج  | الرابع عشر في الفالج  |

مخلو

المخلو من دهن شون  
 الاضلاج جنتا الام

- |                              |                                  |
|------------------------------|----------------------------------|
| <b>الباب ١</b>               | <b>الباب ٢</b>                   |
| الرابع عشر في التشنج         | الخامس عشر في اللقوه والاضلاج    |
| <b>الباب ٣</b>               | <b>الباب ٤</b>                   |
| السادس عشر في الرشح          | السابع عشر في ضعف البصر          |
| <b>الباب ٥</b>               | <b>الباب ٦</b>                   |
| الثامن عشر في الرمد          | التاسع عشر في الطرفة             |
| <b>الباب ٧</b>               | <b>الباب ٨</b>                   |
| العشرون في الطفرة            | الحادي والعشرون في السيل         |
| <b>الباب ٩</b>               | <b>الباب ١٠</b>                  |
| الثاني والعشرون في جرب العين | الثالث والعشرون في نزول الماء    |
| <b>الباب ١١</b>              | <b>الباب ١٢</b>                  |
| الرابع والعشرون في الجمد     | الخامس والعشرون في آفة العين     |
| <b>الباب ١٣</b>              | <b>الباب ١٤</b>                  |
| السادس والعشرون في البياض    | السابع والعشرون في الشعر المنقلب |
| <b>الباب ١٥</b>              | <b>الباب ١٦</b>                  |
| الثامن والعشرون في آفة العين | الثاني والعشرون في آفة العين     |
| <b>الباب ١٧</b>              | <b>الباب ١٨</b>                  |
| الحادي والعشرون في الفوق     | الثاني والعشرون في الفوق         |
| <b>الباب ١٩</b>              | <b>الباب ٢٠</b>                  |
| الثالث والعشرون في حفظ العين | الرابع والعشرون في حفظ العين     |

نقطة حمراء من الدم تحسن  
 في العينين دهن شون  
 وغيرها

بوسيد شون حرق  
 بخون ورك

نسب كور شون

مرافق الجود

مر

انواع



<b>الباب ٦٤</b>	<b>الباب ٦٥</b>
الرابع والثلاثون في وجع الاذن	الخامس والثلاثون في الصميم
<b>الباب ٦٦</b>	<b>الباب ٦٧</b>
السادس والثلاثون في الدودي والظنين	السابع والثلاثون في خط السبع
<b>الباب ٦٨</b>	<b>الباب ٦٩</b>
الثامن والثلاثون في دخول الوباء في الاذن	التاسع والثلاثون في خشم كسر الخنوم
<b>الباب ٧٠</b>	<b>الباب ٧١</b>
الاربعون في تترخ الانف	الحادي والاربعون في بواير الانف
<b>الباب ٧٢</b>	<b>الباب ٧٣</b>
اثني والاربعون في ترويح الاذن	اثني والاربعون في الرقاب
<b>الباب ٧٤</b>	<b>الباب ٧٥</b>
الرابع والاربعون في امراض العين	الخامس والاربعون في انقاع
<b>الباب ٧٦</b>	<b>الباب ٧٧</b>
السادس والاربعون في سقوط العين	السابع والاربعون في الجحر
<b>الباب ٧٨</b>	<b>الباب ٧٩</b>
الثامن والاربعون في امراض العين	التاسع والاربعون في الشوك والظن
<b>الباب ٨٠</b>	<b>الباب ٨١</b>
الخمسون في وجع الاسنان	الحادي والخمسون في امراض الاسنان
<b>الباب ٨٢</b>	<b>الباب ٨٣</b>
اثني والخمسون في الزكام والتهنئة	

<b>الباب ٧١</b>	<b>الباب ٧٢</b>
الرابع والخمسون في السعال	اثني والخمسون في بيان الدم
<b>الباب ٧٣</b>	<b>الباب ٧٤</b>
السادس والخمسون في امراض الخنوم	الخامس والخمسون في تغير الصوت
<b>الباب ٧٥</b>	<b>الباب ٧٦</b>
الثامن والخمسون في ذات الريبة	الثاني والخمسون في انثى
<b>الباب ٧٧</b>	<b>الباب ٧٨</b>
التاسع والخمسون في ذات الجنب والشموت	الستون في امراض المعدة
<b>الباب ٧٩</b>	<b>الباب ٨٠</b>
الحادي والستون في وجع المعدة	الثاني والستون في اقراقرز النخ
<b>الباب ٨١</b>	<b>الباب ٨٢</b>
الثالث والستون في الشهوة الكليية	الرابع والستون في سوء الهضم
<b>الباب ٨٣</b>	<b>الباب ٨٤</b>
الخامس والستون في الفواق	السادس والستون في بطلان الشهوة
<b>الباب ٨٥</b>	<b>الباب ٨٦</b>
السابع والستون في القيح	الثامن والستون في القيح والتهنئة
<b>الباب ٨٧</b>	<b>الباب ٨٨</b>
التاسع والستون في البهيمية	الاربعون في الحصى
<b>الباب ٨٩</b>	<b>الباب ٩٠</b>
الحادي والسبعون في الاسهال	

امراض المعدة

الشهوة الكلية انواع







**الباب ١٥٧** العاشر المائة في سرطان الرحم  
**الباب ١٥٨** الحادي عشر المائة في الرجا  
**الباب ١٥٩** الثاني عشر المائة في قروح الرحم  
**الباب ١٦٠** الثالث عشر المائة في شقاق الرحم  
**الباب ١٦١** الرابع عشر المائة في البواسير  
**الباب ١٦٢** الخامس عشر المائة في البواسير  
**الباب ١٦٣** السادس عشر المائة في أورام المقعدة  
**الباب ١٦٤** السابع عشر المائة في زور المقعدة  
**الباب ١٦٥** الثامن عشر المائة في انزعاش الشرج  
**الباب ١٦٦** التاسع عشر المائة في الهدة وبراها  
**الباب ١٦٧** العشرون المائة في الدوالي  
**الباب ١٦٨** الحادي والعشرون المائة في دوالي النسل  
**الباب ١٦٩** الثاني والعشرون المائة في غزق النساء  
**الباب ١٧٠** الثالث والعشرون المائة في غزق النساء  
**الباب ١٧١** الرابع والعشرون المائة في وضع الحمل  
**الباب ١٧٢** الخامس والعشرون المائة في وضع الحمل  
**الباب ١٧٣** السادس والعشرون المائة في وضع الحمل  
**الباب ١٧٤** السابع والعشرون المائة في وضع الحمل  
**الباب ١٧٥** الثامن والعشرون المائة في وضع الحمل  
**الباب ١٧٦** التاسع والعشرون المائة في وضع الحمل  
**الباب ١٧٧** العشرون المائة في وضع الحمل  
**الباب ١٧٨** الحادي والعشرون المائة في وضع الحمل  
**الباب ١٧٩** الثاني والعشرون المائة في وضع الحمل  
**الباب ١٨٠** الثالث والعشرون المائة في وضع الحمل

مرض البواسير بالوجه

وجع المقعدة وحق النساء

مرور في الحيات

**الباب ١٨١** الثالث في حيات العنينة  
**الباب ١٨٢** الرابع في حمى العنينة  
**الباب ١٨٣** الخامس في حمى العنينة  
**الباب ١٨٤** السادس في حمى العنينة  
**الباب ١٨٥** السابع في حمى العنينة  
**الباب ١٨٦** الثامن في حمى العنينة  
**الباب ١٨٧** التاسع في حمى العنينة  
**الباب ١٨٨** العاشر في حمى العنينة  
**الباب ١٨٩** الحادي عشر في حمى العنينة  
**الباب ١٩٠** الثاني عشر في حمى العنينة  
**الباب ١٩١** الثالث عشر في حمى العنينة  
**الباب ١٩٢** الرابع عشر في حمى العنينة  
**الباب ١٩٣** الخامس عشر في حمى العنينة  
**الباب ١٩٤** السادس عشر في حمى العنينة  
**الباب ١٩٥** السابع عشر في حمى العنينة  
**الباب ١٩٦** الثامن عشر في حمى العنينة  
**الباب ١٩٧** التاسع عشر في حمى العنينة  
**الباب ١٩٨** العشرون في حمى العنينة  
**الباب ١٩٩** الحادي والعشرون في حمى العنينة  
**الباب ٢٠٠** الثاني والعشرون في حمى العنينة  
**الباب ٢٠١** الثالث والعشرون في حمى العنينة  
**الباب ٢٠٢** الرابع والعشرون في حمى العنينة  
**الباب ٢٠٣** الخامس والعشرون في حمى العنينة  
**الباب ٢٠٤** السادس والعشرون في حمى العنينة  
**الباب ٢٠٥** السابع والعشرون في حمى العنينة  
**الباب ٢٠٦** الثامن والعشرون في حمى العنينة  
**الباب ٢٠٧** التاسع والعشرون في حمى العنينة  
**الباب ٢٠٨** العشرون في حمى العنينة  
**الباب ٢٠٩** الحادي والعشرون في حمى العنينة  
**الباب ٢١٠** الثاني والعشرون في حمى العنينة

عقود

كثرة ارات الناح

صغر دوم في القلب

بفر

حمى بحة وحق النساء



الباب ٢١٢ الثالث والعشرون في الجراح

الباب ٢١٣ الرابع والعشرون في الامانة الزنة

الباب ٢١٤ السادس والعشرون في الامانة بن علة

الباب ٢١٥ الثاني والثلاثون في الملل التي تحدث في الاعضاء الظاهرة وهي اليد وواحد عشر

الباب ٢١٦ الاول في الادوية الباردة

الباب ٢١٧ الثالث في النماة

الباب ٢١٨ الخامس في الحكة بالجم المتقطعة

الباب ٢١٩ السابع في التناط

الباب ٢٢٠ التاسع في الماشرا

الباب ٢٢١ الحادي عشر في الاكلنة

المقالة الثالثة في الملل تحدث في الاعضاء الظاهرة

الباب ٢٢٢ الثاني عشر في اورام المعابين

الباب ٢٢٣ الرابع عشر في الخراج

الباب ٢٢٤ السادس عشر في الورم الرخو المسمى بالذئبة

الباب ٢٢٥ الثامن عشر في الورم الرخو

الباب ٢٢٦ العشرون في الخدود

الباب ٢٢٧ الثاني والعشرون في السرطان

الباب ٢٢٨ الرابع والعشرون في العرق المدني

الباب ٢٢٩ السادس والعشرون في الحصف

الباب ٢٣٠ الثامن والعشرون في نبات البيل

الباب ٢٣١ الحادي عشر في البليغة





**الباب ٢٧٠** التاسع والثون في تفتح القفا  
**الباب ٢٧١** الحادي والبعون في فساد الاطراف  
**الباب ٢٧٢** الثاني والبعون في حرق النار والماء  
**الباب ٢٧٣** الثالث والبعون في الجراحات  
**الباب ٢٧٤** الحادي والثون في الصفة  
**الباب ٢٧٥** الثاني والبعون في جراحة العصب  
**الباب ٢٧٦** الخامس والبعون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٧٧** السابع والبعون في القروح  
**الباب ٢٧٨** التاسع والبعون في القروح  
**الباب ٢٧٩** الحادي والثون في الصفة  
**الباب ٢٨٠** الثالث والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٨١** الخامس والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٨٢** السابع والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٨٣** التاسع والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٨٤** الحادي والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٨٥** الثالث والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٨٦** الخامس والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٨٧** السابع والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٨٨** التاسع والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٨٩** الحادي والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٩٠** الثالث والثون في تشريح الشوك

سنة مسموم

**الباب ٢٨٦** الحادي والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٨٧** الثالث والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٨٨** الخامس والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٨٩** السابع والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٩٠** التاسع والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٩١** الحادي والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٩٢** الثالث والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٩٣** الخامس والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٩٤** السابع والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٩٥** التاسع والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٩٦** الحادي والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٩٧** الثالث والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٩٨** الخامس والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٢٩٩** السابع والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٣٠٠** التاسع والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٣٠١** الحادي والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٣٠٢** الثالث والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٣٠٣** الخامس والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٣٠٤** السابع والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٣٠٥** التاسع والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٣٠٦** الحادي والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٣٠٧** الثالث والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٣٠٨** الخامس والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٣٠٩** السابع والثون في تشريح الشوك  
**الباب ٣١٠** التاسع والثون في تشريح الشوك

في طرد الوباء عن المص  
باليدون وحمل السيرة

**الباب ٣٧٠** السبع والمائة في ذكر الادوية التي اداستها الرجل ثم جامع المرأة  
**الباب ٣٧١** لم يصبر المرأة معه  
**الباب ٣٧٢** الثامن والمائة في وصفة تاري ذراكنة القاس والماء في الادوية التي استعملها الرجل  
**الباب ٣٧٣** القاس في الادوية التي ذكرها في المعزومة دي مرتبة على ترية حروف في  
**الباب ٣٧٤** المتعاقبة في خمسة في الاقتراباوين وبه غنم الكنايب  
**الباب ٣٧٥** الاول في كيفية تركيب الادوية الثاني في الاشربة والبربات  
**الباب ٣٧٦** المعزومة في النواع المحضة بها والمقدّمات المضطه  
**الباب ٣٧٧** الثالث في السبجيات الرابع في اللعوقات  
**الباب ٣٧٨** الخامس في المطبوعات المسببة السادس في النواعات  
**الباب ٣٧٩** السبع في الاصول الثامن في لحيات المسببة وغير المسببة  
**الباب ٣٨٠** التاسع في الاقراص العاشر في السوفات  
**الباب ٣٨١** الحادي عشر في المربيات الثاني عشر في العاقرين  
**الباب ٣٨٢** الثالث عشر في بمارش

**الباب ٣٧١** الرابع عشر في المعزومات الخامس عشر في الياجانت  
**الباب ٣٧٢** السادس عشر في السوفات والشراب السابع عشر في الفراغ والبيض  
**الباب ٣٧٣** الثامن عشر في السنوات التاسع عشر في الاطليحة  
**الباب ٣٧٤** العشرون في الخضارات الحادي والعشرون في المطولات  
**الباب ٣٧٥** الثاني والعشرون في المطويات الثالث والعشرون في الحقن  
**الباب ٣٧٦** الرابع والعشرون في اثبات الخامس والعشرون في الفرائج  
**الباب ٣٧٧** السادس والعشرون في المنيات السابع والعشرون في عابسات التي  
**الباب ٣٧٨** الثامن والعشرون في حوالى الرعا التاسع والعشرون في الادوية المقددة  
**الباب ٣٧٩** الحادي والعشرون في البيض الثاني والعشرون في الادوية القاطعة  
**الباب ٣٨٠** الثالث والعشرون في السنين



وسى بايه وخمسة وعشرون **بابا**

**الباب الاول في الصداع**

الصداع وجع في الراس يكون الامن سوا فخرج حار مع مادة او غير مادة  
والذي يكون مع مادة فهي المدمية او صفراوية وسبب الصداع المدمية  
امتلاء عروق الراس من الدم وتقليده اليها وهذا الامتلاء على نوعين اما  
بحسب الاوعية والقوة فعلامته الامتلاء بحسب الاوعية حمرة اللون  
وتقل البدن وكسله وسخونه وتهدد العروق وتقل في الوجه والعين  
خاصة وتصدر العروق وكثرة التحلي والتأوب والتوم وعظم النبض  
وتبليد الفكر وكلال الحواس وحلاوة النوم وخشونة الحلق وحالة تشبته  
بالاعاء وتقطر الدم من الانف والشفة باذي سبب وخشونة القارورة  
وحمرتها وتسقرتها وان انصاف الى ذلك ان يكون الوقت برمياد  
ليجما والمزاج حارا والسن شبا والتدبير المتقدم من الغشاها بر اعدلا  
كان او كبر في الدلالة **علامات الامتلاء** بحسب القوة ضعف النبض  
وسقوط الشهوة والتعل عن الحركات وسرعة الاتعال فله حمرة اللون  
وعدم نفع في القارورة **وعلاج** ضدا لتيال ولجاجة واخراج  
الدم كثير ان كانت القوة والدم شجينا خافرا اسودا او احمر غليظا  
والزمان والسن لما موافقا واطفا الدم بالاشياء الباردة وتبين  
البيضة يطول في النفا كروستي ما الشير ان كان معه الحى وان لم يكن  
معه الحى والاسعال فيسقي جللاب بارد من التمر الهندى عشرة دراهم

**الباب ٣٨٩**

الثالث والعشرون في ما ينزل  
الرابع والعشرون في الامان

**الباب ٣٩٣**

الخامس والعشرون في الاطباء  
السادس والعشرون في الغضابات

**الباب ٣٩٤**

السابع والعشرون في ادوية كليل  
الثامن والعشرون في التليقات

**الباب ٣٩٥**

التاسع والعشرون في امتحان  
الاربعةون في بيان ما يلقى من قوى الاية

**الباب ٤٠١**

الحادي والاربعون في مدرات الرق  
الثاني والاربعون في ادوية الانسان

**الباب ٤٠٢**

الثالث والاربعون في الاكحال  
الرابع والاربعون في البرودات

**الباب ٤٠٥**

الخامس والاربعون في الذردات  
السادس والاربعون في اثباتات

**الباب ٤٠٩**

السابع والاربعون في المراسم  
الثامن والاربعون في الذرورات المختصة

**الباب ٤١٢**

التاسع والاربعون في الحجوم  
العشرون في الحما

**المقالة الاولى في العلل الحادثة من الراس الى القدم**



من الترنجبین او البشتر خشت عشرة دراهم او بجل الطبيعة بما الفواكه  
ماء الفربس والاجاص والتر المندی والپستان والبنجج والترنجبین  
وانجبار شنبه و السكر او يوحذ البنجج والبلدوز من كل واحد خمسة دراهم  
يعلى ويصني ويشرب بوزر الهند با ومن الترنجبین عشرة دراهم  
بوزر الهند با لثة دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم ومن  
الترنجبین عشرة دراهم يعني ويمرس ويصني ويشرب والقناغرة  
من الماش المقشر مع لب اللوز او مزورة من الاجاص الجلي  
مع لب اللوز والشمش او مزورة من الترنجبین مع السكر ولب  
العوز او يوحذ البنجج المزي عشرة دراهم مع مثله من الترنجبین  
يعلى ويصني ويشرب او يعصر الرمان اخلو واما مض مع شحمها  
منذ اربع رطل مع السكر الابيض والترنجبین من كل واحد  
عشرة دراهم ويشرب ويوحذ جزان من دهن الورد وجزان  
ودهن الورد وجزان ماء الورد واخل فرج جزو على قدر  
ثقا فيضرب في قارورة من الزجاج واسعة الراس حتى يفتح  
ويشرب او يوضع شئ منه على الراس او يبل فيه خرقة كتان او خرقة  
رقعة ويوضع ايضا عليه وقد شفع ماء الورد وحده او اخل وحده  
ويضع من ذلك ان يضرب برز القطن بما يخل ويوضع على الراس  
او يضرب الحباب المخل على ويوضع عليه او يعط بالادمان المبردة  
مثل دهن القرقع والبنجج او البلدوز او دهن الخفاف **والصداع**

الذي يكون ما دتنا صفر اسببه ارتقا الصفراء او انما عروق الراس  
منها **عامة** صفرة اللون والتهاب الراس وشدة العطش  
ومرارة الفم وسرعة البص وسقوط الشهوة ومارية البول في الاند  
ويصاح البول ورقعة عند التزويد لترقي المادة وصعودها الى الراس  
وخذه الصداع وسرعة زواله لطاقة المادة ورقعتها وان انصف  
الى ذلك ان يكون الزمان صيفا او خريفا او رينا واما المزاج  
صفراويا او البدن نحيفا والتذير السالف شاما كان او كدني  
الدلالة **علاج** قرب من علاج الصداع الدموي غير ان في  
معالجته يميل الى الاشياء الباردة الرطبة اكثر وترك الصبر واسهل  
الطبيعة يطبخ الاسلج الاصفر وحل البطيخة بما الفواكه مثل  
الاجاص والنباب والتر المندی والپستان والاسلج الاصفر  
والكبابي والكبجج السانج وشراب الورد وشراب البنجج  
المزلي ان كان معه سعال وبخوثة والغدا ما الشخير ان كان  
معه الحمى وان لم يكن معه الحمى فمزورة الماش المقشر مع الاسمانج  
ولب اللوز وان لم يكن معه السعال وبخوثة الصوت فالجلاب  
آ، الرمانين المصوم مع شحمها مع السكر الابيض والترنجبین والغدا  
مزورة من الاجاص الجلي او الترنجبین او حبه الرمان  
او الابرماريس مع لب اللوز و السكر او الشمش وان اشبه  
الصداع وغلط الامر فحذف الان احرى بول الى السرام الحار



فليكن ان تبلغ في اسهل الطبيعة بما، النواك وقتها وان تسقط بالاداء  
 البرودة مثل من الخلف والفرع ولين النساء، ومنع منه ان يضع  
 على الباردة اداة الفرع والثا وعنب الثعلب الرطب والحسن والنجار  
 اذا دقت وضربها الراس وحدها اومع الخل والماء، البارود السرجل  
 وورق الثعلب الرطب اذا دقت وضربها الراس وحدها اومع الخل  
 منع تعاقبها الماء البارود ايضا اذا لم يجسر شي مما ذكرنا اذا صب  
 على الراس صبا كثر حتى يحس بالبرودة وتصل الى قعره وشم الكافور  
 والصندل والماء الورد منه ومنع منه ايضا سوتن الثور ان يفيد  
 مع خل وياورد او يطلى على الاصابع واليدين والاسنان  
 وصندل وورد وكافور ويزر قطونا مع دهن الخلف او البنجوان  
 كان الوجع مبرحا شديدا يدا ربيده فقلل كافور فان كان في الراس  
 بخارات غليظة ودواي وطين فلما يقرب المبردات التوتية وعلك  
 بمن البايونج مع الخل وتلين الطبيعة بالحقن التي فيها شي من فلفل  
 المطبوخ مثل البايونج والنبث والجلية ونحو ذلك والجلاب شمة دراهم  
 من اصل السوس الحكيوك الموضوض ومن البنج اليابس شمة دراهم  
 والعدا موزة من الماش المتشر او الحمص المتشر مع لب اللوز غسل  
 الاطراف بالماء الحار مع الخل وان كان من الصداع فقلل وكره  
 واضطراب وصفة من فلفل الجلاب، الماء، الرمان الماء المصهور مع  
 شدة شي يسير من الماء، وورد واخل او ماء الراب وسوا الماء، الحار

١٢  
 الذي يطبق فوق الراب والعدا خضوب البارد واليا بوالس  
 المسكن الباردة والجلوس تحت الخيشات المبلولة بالماء وورد والعدا  
 ينفعهم خاصة الاجاص اليابس والمشمش والفاص والسفرجل والكمثرى  
**قال** بولس لاشي الملع في الصداغ الحار اذا كان معه سمن  
 السوط طين الجوارح ومن البنج المبردين بالخل **قال**  
 جالينوس راحة العبر يصنع الاصحاف غلغا عن المصدر وعن وقد  
 يجرد الصداغ الحار من شرب الشراب الصنف ويسمي الحار وبه  
 اذما بخارات من المعدة الى الراس خصوصا اذا كان دماغ  
 شارب ضعيفا والشراب عتيقا وعلاج به نقص بقايا الشراب عن  
 المعدة بالحقن بالكبجين والماء الحار وذلك الاطراف بالماء الحار  
 والحقن وتبريد الدماغ يد من الورد واخل من غير اسراف وسقي  
 الكبجين الى ذراع الصادق الحموضة وشراب الحمص والرياس  
 ويهتد في اجذاب النوم والتدبير بالزئبق والعدية والساقية  
 والمحصية **قال** جالينوس الصداغ الحار عن شرب الخمر او  
 الشمس ان عولج سريعا سكن وان ترك حتى يرمي من كان اعمر **وقال**  
 ايضا من صدع يقب النوم فليدا الى الاكل وجليج الصداغ  
 الحار المكش في الحمام الحار والشمس والجلال الكثير والحر والدخان  
 وفسر البطيخة والشراب الصنف والبصل والكراث والتمر والشهد  
 والجوز والجلية والبن والخنزرق في والخور بالاشياء الحارة كاللذ



والسك والعالية والافاوتو والعبر والارايح المنتنة القوية كرايحه  
الجفيف والمستنقعات والكبريت والقطران والزعران خاصة  
مصنع لمن اكل او شتم وعايش بالدماع في جيبه في الالبان كلبا و  
الدسومات والفيساخ والكرفس والسموك والحل ينفع بالدماع شحمه و  
يفسر اكله **صفحة** دوا يسهل الصفرا برفق يوفى من الالبان  
المسقى من جبه وزن عشرة دراهم الى عشرت دراهم فيرض ويصيب  
عليه ثلثة ارطال ماء وعللى برفق حتى يصير طلاءا ويصلى ويلقى عليه ثلث  
درهما سكر البطرز وادوية ثلثين خمسة عشر درهما ويشرب فان كان  
مع الصداغ سعال منع من الالبان ونحوه وليستعمل هذا الدوا فانه  
يسهل الصفرا وينفع خشونة الصدر ويوفى من البتج اليابس  
خمس دراهم ومن اليلوز اربعة دراهم ومن الناب والفتان  
من كل واحد عشرة وادوية من زرا السد ثلثة دراهم ومن اصل  
السوس المحكوك المصنوع ثلثة دراهم ومن الاجاص المحكوك الدراكاني  
عشرون عددا ومن زرا الحار ثلثة دراهم يصيب عليها ثلثة ارطال  
من الماء ويصلى حتى يصير الى النصف ويلقى عليه سكر اربعة دراهم  
ايها كان عشرين دراهم فليس فيها ثلثة عشر دراهم ويلقى  
ويشرب **صفحة** حب يسهل الصفرا ويجذبها من الدماغ جبا  
قوي من غير اضرار بالدماع وينقص البدن نقصا قويا يوفى من  
البتج اليابس درهمان ومن السقونيا الجيدة الارزق المشوي في

جوف ناخته او سفرجله نصف دانق وجتان ومن الزهر الالبان  
الجوف المصنع المحكوك المنقوش بوسن اللوز درهم ومن رب السوس  
نصف درهم ومن الالبان الاصفر درهمين وبعجى بآ الفزاح  
ويجب وصى شربة واحدة يشرب بالعذوات **صفحة** حب آفر  
يسهل الصفرا برفق ويوفى من البتج شتال ومن الشير خشت  
شتال ومن رب السوس وزن دانق يلقى بالجمع ويحل وبعجى  
يسهل فيها شربة وينفع حار فان كره الحار ولا يريد فيه فليصف  
دانق من السقونيا المشوي بالحناء التي قدما ذكره ويلقى في شراب  
الاجاص فانه اعلى اسهل الصفرا واشد شدة وقوية **صفحة**  
شراب الاجاص يوفى من الاجاص الجيد السمين فيحل بالماء حتى  
يتبقى من البقايا ويصب عليه من الماء ما يغمره وينقى عليه ثلثة  
اصابع مضمومة ويعلى حتى يسرى وغرس ووصفى الملعاد الاجاص  
ويصب في قدر قصيد ويعلى حتى يرجع الى النصف ثم يلقى عليه من سكر  
البطرز بقدر ما يبرزه وتقوم ويشرب عند الحاجة اليه بقدر  
خمسين درهما فانه ينفع من الصداغ الحار والحميات الحادة واليرقان  
ويصلح لمن لا يحتاج الى مسهل قوى ولا تقبل ثلثة المطبوعات  
والحبوب البشوة لانه شراب لذية لا يفتنى ولا يكره **صفحة**  
طلاء منع الصداغ الحار ويكمن من ساعته فوفى من الانبيون  
طسوج ومن قشر نخشش درهم فيصلى ويطلق بالحناء او بهحق



بزرگتر از اینست که بواسطه الراس والصدع واكل لحم نافع اسم جيد  
**صفحة** حب يجره للمساكين بوجه من الابلج الاصفه السمين  
 بغير عدد ونبول بين اجانه خضر او لعل بالما قدر ما يروق عليه اربعة  
 اصابع مضبوطة ويشد راسها وشمس اسودتين في شمس حارة ثم تصفى  
 ذلك الماء ويصب على الابلج ما آخره وشمس يصنى ويجمع ذلك  
 الماء فيجعل سجات ويشد عليها خرق تودتها من البار فيرفع فوق  
 خبثه على السطح الى ان يستقر الريح عليها التراب حتى يخبث ويخمد جاد  
 يشرب منه اربعة دراهم الى سبعة دراهم بالجلد بانها تسهل بريق  
 وتنفع من ما تنفع منه مطبوخ الابلج والصدع المسمى يكون من  
 سوس مزاج بارد مع مادة وهي الملقحة او سوداوية والصدع البقي  
 سببه ارتباك اخلاط غليظة في عروق الراس او برد مزاج اخيشة  
 الدماغ او كسوف الراس في سوا بار بالقدرة وعلامة تعلق الراس  
 وشده الوجع ويبدل الى موخر الراس وعدم حمرة الوجه والعين  
 وبرودة لحم الراس او شرب دواء والازمان وبطو النضرب  
 النافذة وكدورتها ووطونة الدم والمخزن وسيلان اللعاب  
 في وقت النوم وكدورة الهواس والحدوب والكادات الحارة وهذا  
 الصداع يكون في المشغوع والبلدان الباردة والشتا واسل التوبة  
 والراخه والترف والبلغمين والنساء لمن تديره بارد وطول كثر  
 وهذا الصداع اذا ازم من خوف لانه يروى الى الصرع او الكفة او

او اللقوة او العي ونمى ان لا يتناول في امره فانه اذا لم يوق في الانبعا  
 يكون سهل العالجه غير عشرة **علما** ح شته الدماغ من الابلج الغليظة  
 وتنتبه جمع البدن بالحبوب والايارجات وتلين الفم او تحرق  
 صاحب الصداع ونمى ان يسقى في اول العتبات جلاب من  
 اصل السوس المحكوك المروض لثه دراهم مع عشرة دراهم من خمسين  
 السكرى ويغذى بها الحصص مع لب حب القرطم ثم يطر في النار ورة  
 فان طرد منه النفع التام فليعط حب الصبر الذي هذا منه صبر استوطر  
 مثقال حب النيل نصف درهم تربد محكوك لثوت بد من لب البلوز  
 المحكوك درهم ثلثون نصف درهم ثم يحفظه في دائق يدق ويغلى بمره  
 ونصف مثل دائق مصطكي دائق كثير دائق يدق ويغلى بمره  
 بعن بماء الرازيانج الرطب ويجب امثال الخمسة ويشرب حوا  
 وبصر عليه الى نصف النهار حتى يسيل اسهالا صالحا ثم يكسب  
 التفتة على راسه ومن الازاب او دسن الاقوان او دسن النما  
 او الياسين وان لم يتق نفا جديع هذا التذير بوقتي شي الصداع  
 فليؤخذ حب اليا راج او حب الشيار **نظرة** نافع من الصداع  
 البار وبارنج الكليل الملك مرز بوش شبت من كل واحد كفت  
 يطبخ في ختم ابطال ماء بطحا جدا وينظف به الراس **سموط**  
 نافع للصداع البار وكر كندر خضض حذر پدستر زعفران صغره فلفل  
 ابيض واسود من كل واحد درهم مك نصف دائق يدق ويغلى



ويعمل بماء المنزنجوش ونقرص ونعنف في الفل واذ اخرج اليها  
يترك منها ويسقط **ط** نافع للصداع البار وصر جدر يدر تسقط  
ومضغ عرنى زعفران من كل واحد درمان اسرروت كدر من  
كل واحد مثله در اسم يدق ونخل محروقة ويعمل بماء قراح ويطلق على  
قوتاس ويصق به الرأس **ص** نافع لذلك اصل قنار الحمار  
الربط افيقن درمان بطبخ بماء وزيت خفي ينضج ثم يؤخذ ذلك الماء  
الصافي ومطل به الرأس والتقل الباقي يدق ويضاد به الرأس  
**صف** حب الاصطوخودوس البكر الذي يسهل البلغم يرق من غير  
قائه وينقي الدماغ من الفضول وينفع من الصداع البار والصداع  
المنزنجوش وعلمه شريف جليل يؤخذ السليج الكلابي ستة دراهم ابلج و  
افيتن غاريتون من كل واحد مثله در اسم اسارون افيقن  
بزر الكرفس من كل واحد درمان ترند ابيض ستة دراهم افيقن  
خمسة دراهم ايارج فيقرا ستة دراهم قوتل در اسم ستونيا مثله در اسم  
يدق ونخل ويعمل بماء او بصل منزوع الوغوة ويجيب والشرية منه  
مثال **ج** ينقي الرأس والمعدة ايارج فيقرا ستة دراهم ترند  
مثله در اسم ابلج منزوع النوى افيقن من كل واحد مثله در اسم  
بلج بطي بزر الكرفس من كل واحد وزن درمان ورد احمر  
ونصف الشرية منه درمان سعو ط لذلك يؤخذ ستة دراهم كرسنة  
درمان فرمون دانتق يدق ويخل ويسقط وان كان من السودا

16  
وسيد امتلا عروق الرأس من السودا او علامة تفل البدن وكثرة  
الهن وسواده والبول الاسود والكماد الذي يغرب الى الهرة  
وسيجان الشهوة الكاذبة وزيادة الفكر فخذ الريح وعديم الانثاب  
وقلة العطش وقلة البصير وبطوخة قد يكون القارورة ينضج  
وقد يكون غليظة فان انضاف الى ذلك كمون السن والرفف والخرنج  
اليابس والبدن الضيف الماسخ الاذيت كان او كد ينفى  
الدلالة **و** علاج اسبال السودا بالابلج الاسود والافيتون  
والغاريتون والاسطوخودوس والسنجاب واليارجات والحب  
ثم تدمل المزاج وتفرق الرأس بالادمان الحارة الرطبة الفارة  
مثل دمن الزرجس وومن اللوز الحلو وينقي ان يبقى الجلاب لهار  
من الكرفسة دراهم ومن الباذر جيوته درعين ومن اصل السوس  
المكوك المروض مثله در اسم ونغذي بزرودة من المحص مع لب  
حب الغرظ فاذا اطر المنيق التام ينقي الدماغ بحب اليارج والشار  
او حب الصبر او ينفع الصبر ويطبخ الافيتون او يؤخذ حب هذه  
صفحة فانه يسهل السودا او ينقي الرأس من الماددة السوداء من  
غير غايده افيقن درمان غاريتون در اسم قوبد مخلوك فتوت  
بدرمان اللوز در اسم اسطوخودوس در اسم سنباب در اسم يدق ونخل بحريه  
ويعمل بماء الارانبان ويجيب وهو شرية واحدة **قال** برلس  
الصداع الحادث من السودا يكون ضعيفا قال جالينوس انما استقل



في الصباغ البارد والمرغم السوادى اخذ من صبيحة اضعه على الراس  
 والكبد واخذه منه ايضا فاضعه على الراس **وقال**  
 الصم واليا يقرع المايطا اليقرع الغرق الى الالبانج وعليك في  
 علاج الصباغ السوادى باستعمال الجيوب والمسلمات مرة بعد  
 اخرى فان السوادى يخلط لا يستقرغ بسهولة و السهر الطويل  
 والنوم يصدر عن وجع من الاعداء الباروة والخاصة مثل المصلحة  
 والدوبلاج والكبحج والالبانج والناخنة ونحو ذلك وقد يكون  
 الصباغ من رابع غلظت في الراس وبسبب ارتفاعات قد  
 غلظت في الراس وانكبت في علامات الدوى وعدم التعلل والانبعاث  
 وختم الصباغ وعلاج ان يخلط بالماء ويطبق بالادوية الكاسرة فتش  
 بزر الرانج ويزر الكرفس مع السكر الابيض والنفان المخص ان  
 كان مع عدم الحرارة واستعمال السطولات الحارة المظنة مثل  
 الراجن والحام الداعم والسعوط بما المرزجوش واستشق  
 الراجن اللطيفة والصباغ التي يكون بشركة المعدة يكون اما بسو  
 مزاج المعدة والامانة من الاخلط الرودة النادرة واليدى  
 يكون من امتلاء المعدة من البلغم الساوي مزاج المعدة فقامت  
 النفس والغشيان وانبعاث الحامض وكثرة البراق والتحر وان يخفف  
 الوجع عند خواتم المعدة وتشعر عند امتلاءها وعلاجها التي بان  
 بطخ الثبت ثمة دراهم وبزر البطل ثمة دراهم والعسل عشرين درهما

ويشرب بوقيا بريشة لمنقوشة برسن اكل او يطبخ البوبيا الاخضر و  
 بزر السلق وبزر السرق والورد في البتاني ويطبخ الجبن من كل  
 واحد ثمة دراهم ويشرب بوقيا بعد اكل البتاني او ماء الحوض السك  
 المالح والاكراع المطبوخة الملوحة وتقوية الراس بالجوارات  
 الطبية الموافقة لمثل البذر والعز والقدر ضرورة من ما المخص  
 مع العتق وان لم يكن بالتي فاخته بالمتن الحادة التي هذه صنعتها  
 يوحده من الساخنة دراهم ومن البقلة وبزر الكتان من كل واحد  
 عشرة دراهم ومن التين والذباب والستان من كل واحد  
 عشرون دراهم ومن الخطمي المصروني خرقه ثمة دراهم ومن  
 الحماق والباليونج والثبت من كل واحد كف ومن البنيج واليلوز  
 من كل واحد ثمة دراهم يطبخ في ستة اطلال حتى يرجع الى طين  
 ويصنع ويذرع من البورق الارمني وزن درهم ويطبخ الجبن درهم  
 ونصف ومن السلق والمرى ودرن اكل من كل واحد عشرة دراهم  
 يخلط بعضها ببعض ويصب في القنعة ويستعمل والمارج جالينوس والمارج  
 اركاغا في نفع هذه العدة والامانة في اخلط طرارية في فم  
 المعدة وعلامته النشاز وتقلب النفس ومرارة المرز العطر الشدة  
 والقلق والكرب وحرارة في المعدة وانبعاث المتن وان يسكن عند الشئ  
 ويصح عند الوجع **وعلاج** التي بقاء الحار والكبحجين وان يطبخ  
 العسل خبز منتوعا في اكل او في ماء الرمان الحامض او المصروم او الن



وتلين الطبيعة بمطبوخ النواكوشرايب الاجاص والتر المندى  
 مع السكر والترنجين من كل واحد عشرة دراهم والغذاء موزون  
 التر المندى مع لب اللوز والشش او موزون من الماش المقشر مع  
 اللوز والاسفناج وتفتيت الراس بالشوات والخلج الباردة  
 مثل ماء انجبار الهندلين واما الورد ودم التين والورد ودم  
 النسا واسعاط ودم البنج والورد واما الانصباب فخط  
 سوداوى في المعدة وعلامة حرته المعدة وجوفته الغم وكثرة شوية  
 الطعام وحبس الهامض والمقنن وفحة غيب في السور اوى **وعلا**  
 شدة في المعدة بالقي بالما الحار وحمز القى والكركرة والجلاب  
 من الباذرنجية قدر درمين ومن السكر عشرة دراهم والغذاء موزون  
 من ماء الجص ولب القرم والحمز والماضون ومطبوخة قوت  
 الراس بالشوات الحارة الرطبة مثل الزنجبيل والياسمين والنعيم  
 استعمال الاطمينات والسوط بما المزجوش واستثاق المسك  
 والعالية **والصداع** الذي يجاءت عن سوء المزاج بلادة الحارة  
 باردة الحار اما من اسباب خارجة كالحادث عن الجاوس في الشمس  
 وغيره وعلامة مقارنه السبب او تدمه والعطش الشديد ونحوه طس  
 الراس وقلة الزناق وجفاف الانف والسان والكون بالاشيا  
 الباردة **وعلاجه** سقى الكينين بالما البارود والخلج او الفرج  
 قدر خمسين درهم مع السكر الابيض او التر المندى قدر عشرة دراهم

عشرة دراهم او ماء البطيخ المندى من اسماك لميشن  
 درهم مع السكر الابيض او التر المندى قدر عشرة دراهم مع السكر او شراب  
 الاجاص او شراب التفاح او شراب الحصرم مع ماء الورد والغذاء  
 موزون من الماش او التر المندى او حب الرمان وتبريد الراس  
 بالشوات والقطولات الباردة ووضع اخلج والادمان الباردة  
 على الراس والايوان الى المسكن الباردة واما من اسباب داخل  
 كالحادث عن اخذ الاقويه الحارة كالغفل والزنجيل والنفخواه  
 ونحوه وعلامة تقدم السبب وحبس المناخر والعطش الشديد وسوء  
 المزاج والوسواس والسر **وعلاجه** تبريد الراس بالادمان و  
 القطولات الباردة مثل دمن البنج والقرع والتين ووضعه جراحة  
 القرع وورده وورقه على الراس وما اختلف مع اخلج الهندلين  
 واما الورد والجلاب البارد مثل التر المندى واما الرمان المصون  
 مع شحم الكنجش السافج واما البطيخ المندى وتلين البطيخ بما النواك  
 والترنجين واليشرخشت **والصداع** الحاد من الغم من هذا القبيل  
 واحده **علاجه** النوم وتزيتب المزاج واكل نفس وانجبار البطيخ  
 المندى والغذاء موزونة الماش والقرع الرطب مع المزاج او ماء  
 الشيراز كان مع حراة مزاج جمع البدن واما الصداع الحاد  
 من سوء المزاج البارد بلادة يكون ايضا من اسباب خارجة  
 كالحادث من لاقات برد الهواء والتزول في الماء البارد



**وعلمانه** سبق اليه وبلاوة الحواس مثل الراس وميله الى  
 متحر الراس ويكون عند اتحاد الكاوست الحادة **وعلاجه** اخذ جلاء  
 من زهر الزرنيخ درهمين ومن اصل السوس ثلثة دراهم ومن الخنجرين  
 الكري او الصلي عشرة دراهم والقذازة من الخوص مع لبج  
 المقطم وتناول الجوارشات الحادة والكليد والاستحمام والاكباب  
 على ماء الحماش الحادة واما من اسباب من داخل كالمحدث عن  
 شرب الادوية الباردة الضارة بالدم كالاثيران والكافور  
 وشرب الماء البارد ونحوه **وعلمانه** تقدم الراس الاسباب  
 او متاخر متاخر وروية لمس الراس والاسقف بالتدفق **علاجه**  
 تسخن الراس والدم بالمطولات والادمان والشربات الحادة  
 وتناول الخنجرين ماء الخوص مع الطياح والدرج واخذ الاطريق  
 الكبر والتزماق المربعة قبل القذا وبعده فاذا اخذ الصداق شدة  
 وكان من الوجع لا يطق فانه يزول الى العي وقد شدة الصداق  
 بعض الناس ويبدوهم حيث لا تقدر على فتح العين ويصير كأن راسه  
 يطرق بمطرقة او يشتر بنشار واستراح الى الظلمة ولا يستطيع ان ينظر  
 الشيء فكان الالم الى قعر العينين وهذا الصداق غير البر ولا يكاد  
 يبر او يزول الى العي ونزول الماء ويسمى هذا الصداق بجنه اكثر  
 ما يحدث هذا الصداق فيمن مزاج دماغه ضعف ويسرع الى قبول الا  
 فلا يمكن ان يمنع **وعلاجه** تنويه الراس والدماغ بالشربات

والطوب المتقوية للدماء الموافقة له كل بحسب الواجب ثم نية الراس  
 وجمع البدن من الاغلاط الردية والرطوبات الفاسدة بالابرجات  
 واليوسب والشيبارات وحل البطنة بالحقن الحادة والكمولات وتنقي الكلى  
 المتخمة من البسج واصل السوس المحكوك الموضول من كل واحد ثلثة  
 دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم والقذازة الخوص مع الماش  
 المتشر وكب العوز ينفع منه ان يطبخ الناب الرطب بالزيت حتى يجف  
 مري على السذاب ثم يجعل من على الراس وهو قارونما فطن ان القول  
 في معالجة هذا الصداق فصل ولكن يعالج على كل حال حتى لا يزيد ولا  
 يبرول الى النزول **صنفه** ج تنوع صاحب الية صهر استوطر في  
 شمال المبلغ اصغر مثقال مصطكي نصف درهم دقيق وحب كرمه ثم  
 بلحن ماء الكرب وحب وسو شربة واحدة وجب القوقا باينفعهم  
 جدا **وبهذه** عصاة الالفنتين درهم صهر استوطر في درهم  
 ستون نصف دانق شحم الغنم دانق اثنان دقيق وحب بلحن ماء الكرب  
 وحب وسو شربة واحدة **الباب الثاني في الشفة**  
 وهو ألم في احد شقي الراس واما لا يكثر الراس كذا لان مادة هذه  
 العلة في غارة القلعة ويتبدل الجانب الاضعف من الدماغ ويبدل سبب  
 الصداق المذكور غير ان المادة تكون في جانب واحدة وبغني في معالجة  
 هذا الصداق ان يكون العنائة مصروفة الى جانب الذي فيه الالم و  
 الرجح اشد فتملك المادة الحادة وموتة او صغراوتة او باردة بلحية



او سودا و علامته الشحنة الدموية علامة الصداغ الدموي بين علامته  
 ضياء القبحال واسهال الطبعه بما، النواكر ويطبخ انجبار شربة ذلك  
 العلامة الشحنة الصفراوة علامة الصداغ الصفراوي وعلماهما علاج  
 الصفراوي واسهال الطبعه يطبخ الاطبخ الاصفر وبنية جمع البدن  
 من الحماط الصفراوي ثم يظلل الراس بمياه طنجنه انجبار شربة الباردة  
 واسهال بنض الشرايين الاطوية المازوقة الابنية كالصنع المغربي  
 والايون وبرزخس والكثير ابا ن يطلى على كاعده وملتصق على  
 الصندع اما بتر الشرايين فبنية خطر واما الباردة البقية والسوداوية  
 فعلامتها وعلماهما تقيتان من علامه الصداغ البليغ والسوداوي و  
 علماهما وبنوع من الشحنة البليغة سقي جلاب من بزر الارز بايق وبن  
 ومن الجلاب السكري عشرة دراهم والقائمة موزونة بالخص مع لب  
 حب القرمطم وبنية البدن بحب الاصطخمطين بعد نضج الحماط  
**صفة** حب الاصطخمطين سيلج سبعة دراهم فانه موزون عشرة  
 دراهم صبر عشرون دراهم سنبلي وقسط وحب البلسان وفتح الازفر  
 من كل واحد دراهم زعفران نصف دراهم انسون وشحم الحنظل من  
 كل واحد حبة دراهم مصطكي يدق ويخل بحريره وبنج ميا، الكرس  
 ويجب الشربة من شحال وذا حب مارتاني وعلما الشحنة السوداء  
 سقي جلاب من الباذر بنجويد در عيين ومن اصل السوس المخلوك  
 الموض من دراهم ومن الكز البايض عشرة دراهم والقائمة موزونة

من ماء، الخمص مع لب اللوز وبنية البدن بعد التقيح بالافسيون و  
 مطبوخة وبنية الاراس بالفتح والشوات الحادة الرطبة وتظلل الاراس  
 بالمش نش المنخمة الرطبة والتوي من الحر الشديد والبرد الشديد وتناول  
 دواء المسك المرفاع جده الصاحب الشحنة البليغة والسوداوية **صفة**  
 دواء المسك المرفاع جده ستر درسم ونصف فانجواه وزعفران وبرزخس  
 من كل واحد اربعة دراهم انسون روني وصبر استوطى من كل واحد  
 ستر دراهم سنبلي الطيب وسافج اسدي وحر و مسك من كل واحد  
 دراهم مدق ونخل ويمن بعسل منزع الرغوة الشربة من دراهم جلاب  
 فانه من السكر عشرة دراهم فانه يكون الصداغ من علة في الرحم او من  
 فقه تها الناس او من قبل وجع الكليتين وعلماهما معالجة هذه الاعضا  
 واصلاح حالها **باب الثالث في الدوار**  
 الدوار هو ان يحيل الانسان ان الاشياء يدور عليه ويبدى كبر  
 غليظ في ترتبك في بطون الدماغ او في عروق ونخري ويدر يا حيا  
 ونجارات غليظة لا تحلل فانما يتحرك ويحرك الروح انساني سمكيا  
 اذا اراد ان يشا يدور كالجلج والرجي والماء الجاري او نظر من علو  
 الى سفلى لان التبدل والنجارات عند ذلك يتحرك في الاراس كما يدور  
 على نفسه لانه في ذلك الحال يحدث في راسه حركة فخلقه مثل حركة الزوا  
 وتلك الاخطا اما منبسة في الدماغ تمكنه من مساعدة اليه من الاعضا  
 الاخره التي في الدماغ نفسه في اباردة بليغة وعلامة تبدلها اس



وطول النوم وكثرة البراق وبياض القارورة وخشونة فم العيش  
والكل عن الجواب ويطول البصر وينتفخ ودام الطين والدوى  
**وعلاجه** سقى جلاب من الالبيون والبادر بخمسة ولسان الثور  
من كل واحد درهمان ومن الخبثين السلي عشرة دراهم والغذافرة  
من الخبثين مع لب الجوز ثم شنته البدن بعد النجس التام بحب  
الايارج والثير وجب البصر والغزفة بما العسل المغلي في البصر  
والايارج والشونيز والخردل او الفلفل او الالكباب على المياه  
ويومر العينين فسيقن الجند يدستره الكندس والشونيز والمرنجوش  
والفلفل او الكافور والالكباب على المياه الماطنة التي طمخت فيه  
الحشيش الماطنة مثل البانوخ والكيل الملك والصنوبر والمرنجوش  
والقنبر والشع والنارم والشافيم وورق الغار وورق الزيتون  
واشياءها او القنفة الحادة لجرب المواد الى اسفل واما باردة  
سوداوية **وعلاجه** السوسا وجب الوعدة وطول الصب و  
كثرة الكثرة وطفلة البصر والسر وجفاف اللسان وقلية البصاق وكحل  
الاشياء مسودة وكدورة القارورة وصلاية البصر وضعفة الخوض  
**وعلاجه** سقى جلاب من البادر بخمسة درهمين ومن سهل الرسا  
المحلك المرض من خمسين مع عشرة من الخبثين والغذافرة من الخبثين  
والماش المتشرب لب اللوز وبعد النجس التام شتية البدن والدماغ  
من القنول والمانط السوداوية بحب الالبيون او بيطرخه او

ببطيخ الالبسج والترية وتغوية الراس والدماغ بالمشروبات الحارة  
القطرة والعلوسات والفراغ المذكرة في معالجة الدوار البليغي وقد  
يجد الدوار عقب الامتلاء ويعلج بالبقى وبتية المعدة وبتية الصاب  
الدوار البليغي والسوداوي ان تنهار الاطرافين الصغيرة وتناول الخبثين  
الفتق مع اللوز والالبيون والمصطكي من كل واحد داني وقد  
يكون الدوار من كبريت حار وسواها صغابوي او دوى **وعلاجه** شنته  
الدوار الصغابوي الفتق والالتهاب في الراس وحرارة القنفة  
اللون وسرعة ذوال الدوار وفطر العيش وتخلل الاشياء الصفر  
وسقوط الاشياء وبارية البول والاسهال بما يهر وسرعة البصر  
وحرارة عسل الراس **وعلاجه** القى ونض الصغاب من الراس  
وجمع البدن ببطيخ الالبسج او بحب البتج المقوي بالبنون والجلاب  
المختار من بذر الهند يا درهمين ومن اصل السوسا درهمين والغذاء  
مرونة من الماش المتشرب لب اللوز وقنفة الراس بالمشروبات الباردة  
القوية للدماغ مثل البتج واليلوف وورق السفرجل والتفاح و  
الطولات الحامدة والعلوسات والسوطات الباردة وشتى ما  
الرز واخل الشنت واطراف الالاس **وعلاجه** الدوار الذي  
حرارة اللون وحلاوة الفم وشتى الراس ونحوه وورق العرق بقة  
تبل عند الدوار **وعلاجه** قنفة القنول وجافة اللسان وسقى  
جلاب من التره السدي عشرة دراهم مع السكر مثله او الماء الزمان شحم



مع الكروا الكنجس السافج مع ماء الرود من كل واحد عشرة دراهم  
 واطفا الدم وحل الطبيعة بآء الزاكر او بطبوخ الزاكر وان  
 كان بشره من المعدة **فعلا مجتبه** القيثان والنبوع واجتد الدرام  
 وسواء الاستمر او سبق اليه وضعف المعدة واختلاف حال الدوار  
 فتارة يبرج وتارة يكثر **وعلاجه** شدة المعدة من الاغلاط الناسدة  
 بالقي وجودة البصر واصلاح حال المعدة وتفتيتها وتبقيتها بالجرب  
 والمعايش المطلقة مثل مجون بغير شربة ولبوارش السرفجلى واخذ  
 البوارش المتقوية للمعدة المودة للبصر مثل البوارش المصطكي والبصر  
 العود وسق الكنجس الكرى مع درمين من زهر الرازيانج ان كان  
 الغلاط يار او حل الطبيعة بالقرن اهاوه ليجذب المواد الى افضل هذه  
 الحمة ما هو جال هذه الحمة سلكي سبعة دراهم قطرون ذوق مله دراهم  
 زهر الكفتن وجلبه وحقه وحقه وحقه الشير وبنج يابس وور من  
 كل واحد كفت غلى جميع ذلك بثلثة ارطال ماء حتى يبقى رطل ويصفى  
 ويلقى عليه من لحم الطعام درهم ومن الشير والمرى من كل واحد  
 عشرة دراهم ومن البورق الارمنى نصف درهم يصب في الحمة او يستعمل  
 او يلقى في الحمة بغيره الملقى يرق البخل الرطب مع وردة وعلق فيه شئ من  
 العسل ثم يطعم وتيا به او يطبخ زهر البجلي عشرة دراهم ويزر البخل حصة  
 دراهم ويزر البث او ثمانية عشرة دراهم في مله ارطال ماء حتى يبرج  
 ثم يطل ويصفى ويلقى فيه شئ من الملح والعسل ويضرب ويشرب فاذا

نظمت المعدة قيتا ول بعد عشرة دراهم من الكنجس الكرى مع دافق  
 ونفت من المصطكي فان ثار الغثي وتقرن القى ففك سقى ماء الحامض  
 الكنجس السافج او العسل ولا تهل امرأة بان يدخل في حلقه ريشة  
 لتقوية يد من اللوز ليسهل عليه التي وقدر يكون الدوار بسبب ضعف  
 القلب والفتن واستوطت القوة كما يعرض المناهض **وعلاجه**  
 تقوية القلب بالاشربة المتقوية للقلب كشراب الحامض والنعناع والمفرجات  
 والادوية المتقوية للقلب والاعذية المحضنة للبدن وان كان بشره  
 بعض الاعضاء **فعلا مجتبه** آفة تلك الاعضاء **علاجه** صرف وكبد  
 الفضة الى مراعاة تلك الاعضاء وتقوية الراس والدماغ لما قبل  
 الفخار والفصل وقد يحدث الدوار لبعض الناس بسبب حرارة  
 مزاج الدماغ فيكثر ارتقا البخار اليه فيقال له وكيس بدوى في اذنه  
**وعلاجه** تبريد الدماغ بالشيوات الباردة والسعوط اللامعة  
 وشتم الخن والماء ورد والاربع الطيبة الباردة وشرب الخفض وما  
 الراس مع السكر ووضع دهن الور على الراس والنفار مودة  
 الزنكية وجب الرمان وقد يحدث الدوار بسبب سقوط او خربة  
 يصب الراس **وعلاجه** الفصد وتخميد المادة عن نفس الدماغ  
 وتقوية الراس وقد يحدث الدوار بسبب سبب الرياح الباردة  
 واصابتها الراس **وعلاجه** تخمض مزاج الدماغ ووضع الكادات  
 الحارة والفضاءات المسخنة واكل الفوايا المبرزة المفوضة



**الباب الرابع في الداء الصدر** السدر سوان بكده  
 الانسان كان دغا بارقع من يده الى راسه ووجهه كانه في ظلمة او  
 ضباب ووجهه في عينة ظلمة وطيب في الاذن واما هذا المرض سوداؤه  
 وسببه ان هذه المادة تعين المجاري والمساك من الروح النساني  
 ويمنع عن نفوذه الطبيعي في عروق الدماغ وادعته فيبر الدماغ ويجرد  
**وعلامته** بتلخؤ الراس وتقل الراس وسوء الفكر والتفزع وطول  
 الصمت وتخل الاثيا سوداء **وعلاجه** سقي جلاب الحار من الباردة  
 درمين ومن السكر عشرة دراهم والغذاء مرة واحدة من ليل الى الفجر  
 وشية البدن والدماغ بعد ظهور النضج في القارورة يطبخ الايتون  
 وجب الايام وجب هذه **صفة** الطبخ اسود درهم ودرهم ودرهم ودرهم  
 نقوت بدن الورد درهم ونصف نفع يا بس درسمان زرا لا يسون  
 درهم اسطوخودوس ونعناع وانبتون من كل واحد درهم ونصف  
 يرق ويطبخ بحرية ويغلى بقاء الرازيانج وهو شرية واحدة يضاف  
 سحر او شراب عتيق جلاب من السكر الاحمر عشرة دراهم بقاء فانزوان  
 لم يبق ولم ينج هذا التبر فاحقه بالحقن القوية بالتودة والتدريج  
 هذا اذا كان الصدر يرب الاخطا وامتلاء الدماغ والراس  
 وجسم البدن واما اذا كان بسبب سقطة او ضرب يصيب الراس  
 فيحدث لالم تعرض بجنب الدماغ او درهم منع النفس من السلوك  
**وعلاجه** تبخير الماداة عن الدماغ ولولا لشفه وحفظ الراس

من الغبار والشمس ليلا يعطس وتنفذ الراس بالضماد المتخذ من الشع  
 ودرسم الورد والبنج واكثر او قد يجرث الصدر في النار عند  
 حدوث الصداغ البارد والماركة الوج في جيب الدماغ **وعلاجه**  
 علاج الصداغ الحار والبارد بحسب الواجب **باب**  
**الخامس في الرسام** الرسام درهم في الدماغ او في جانيها  
 الدماغ وذلك كمن امن الدم او من الصفر افاذا كان من الدم  
 يكون معه بشر وضحك وخشونة اللسان وصداغ وبها من وحمرة شديدة  
 في العينين والوجه وعظم النفس وحمرة القارورة وتغنى ونظر الدم  
 من المانف وكراثة الضو وحج حادة مطبقة وتقل الراس **علاجه**  
 قبل الاستحمام وضعف النفس فصب النعال وافراج الدم تقدر  
 القوة والطاقة فان لم تحل النفس وادركت بعد الاستحمام والضعف  
 فاحق ان يخرج منه من اي مكان وحل البطة بمطبخ النواك ففتح  
 المسس وشراب الاجاص وسقي الجلاب كل غداة من الغداغ والابا  
 من كل واحد عشر من عدد او التمر الهندى والسكر الالبيض والرخس  
 من كل واحد عشرة دراهم والغداغ الشيرع البنج والياوفرو  
 الغداغ والستان والشمش هذا اذا لم يكن معه سعال فان كان  
 معه سعال فالجلاب من البنج واليند فربو زرا الهند من كل واحد  
 ثمة درهم ومن الستن عشر من عدد او الغداغ كشك الشع  
 ويستعمل الطبخة في اليوم السادس ان ظهر النضج وان لم يظهر



فيوفر الى اليوم الثامن والتجمل اولى من التخير فهو العلة تستعمل الطبيعة  
 بمطبخ هذه **صفة** سلكي سبعة دراهم بنج يابن اورطب  
 خمسة دراهم يوفور اربعة دراهم زبر الهند بالمشة دراهم اجاص وبن  
 وسنتان من كل واحد عشر من عدد يطبخ في من وصف من الماء  
 حتى يرجع الى نصف رطل ويحل فيه من الزعفران عشرة دراهم ومن  
 الزعفران عشرة دراهم ومن البهارات عشرة دراهم ويلبس ويصفى ويشرب  
 والعدا، الشعير في آخر النهار فاذا غرض مع هذه الرسام يداين  
 واختلط عقل فليكن بالخلج الباردة المنقوة للدهن مثل الصندل  
 والمانا ورد والمانا بخار واخل الشف ولبن المنا ووسن الورود  
 وذلك الاطراف بالمانا الحار والبنج والخلج والمانا وشي يسر جدا  
 من في العلم موضع جراحة القرح والبخار على الراس ويشق الراس  
 الباردة مثل البنج الرطب وورد الخشاش واليندرو والنفاح و  
 ورد القرح وورق ويسط وورق الخفاف الطري ورش بالمانا ورد  
 وينام عليه وتبيل المريض بالاجاص المملو القشور الملوثة بالكبر  
 الابيض ويشرب بالخلج الهندى قدر خمسين مثقالا من السكر الابيض  
 عشرة دراهم والمانا، البخار والنفاح، البهارات كاستورج، البطم والبق  
 والعصه من شراب الخشاش اذا كان السبر كثير او تنعم ايضا  
 بجمعها بزر قطونا اذا شرب مع الهلاب اذا كان من الاضرا  
 وهو القرا ينفس فالحاصل **علامته** صفرة العين شدة حرارة الهي

واصفرار الوجه واللسان وقلة المد وكثرة الهيدان والسهر في  
 الراس وجفاف العينين والخزن وشدة العطش والعصب و  
 الخلق وصفرة النارورة وماريتها وسرعة النبض **وعلاجه**  
 صرف العانة الى تبريد الراس وتزطيه ومب ومن الورود واخل  
 على الراس صبا كثيرا وتفرق الراس بدم من البنج ووسن الورود  
 ووسن القرح لينقوى الدماغ ولا تقبل الدماغ الماداة واسهل الطينة  
 بما، التواك ويطوخ واما تنقي المشمش واما الراين المصور من  
 مع شحمها ووسن الهلاب بالعدوات من القرح الهندى عشرة دراهم  
 وزبر الهند بالمشة دراهم والصاب والاجاص من كل واحد عشر  
 عددا ومن السكر الابيض عشرة دراهم ومن الزعفران خمسة عشر  
 دراهم والاقصا ومن كل عدا بالمانا الشعير المطبوخ في الخشاش البنج  
 والصاب والسنتان وشراب البنج وبنج المرزى وشراب  
 الخشاش من ايها شرب نافع لهم واستعمال الخلج الباردة المذكورة  
 في الرسام المذكور ويوضع على رؤسهم جراحة القرح والبخار الخمس  
 وعب الثعبان الرطب وينام على القرح الحنطة واوراق الخفاف  
 المتبلون بما، الورود ونبي ان يكون موضع العليل معتدلا لا يكون  
 فيه التماثيل والصور ولا نقوش وهذه لقنة نافعة جدا في الرسام  
 الصغرى لا ينام يسهل البطن يرقى ولا يورث حرارة بل لطيفها  
 ويكفيها وتستعمل ايتم في الحيات الحارة اذا كانت الطينة بالية



يؤخذ من الفم المصروفة والبنفسج اليابس ويزر الخيطي والشيبر  
المسح الجروش من كل واحد كف ومن الناب والسنان  
من كل واحد عشرة عدد او من اليلوز اربعة دراهم ومن  
الساجنة دراهم يبلع في اربعة ارطال آء حتى يتي رطل ونصف  
يفعل في عشرة دراهم من السكر ابيض ويصب عليه عشرة دراهم من  
ومن البنفسج ويختار به **صفه** حنة افرى يطبخ في الحرارة النيرة  
ويكن الطش والديب يؤخذ من ماء كشك الشيبر اوقيتان  
ومن اعاب برقطونا اوقيتون ومن اللوز المحلوة او منه او قه  
من ومن القرع ويضرب جيداً ويختار به فانه يطبخ في الديب الحى  
تطفئ عجمه ويبرس الاسمال في الرسام الصفراوى ويكون المادة  
في هذا الوقت صاعده الى الراس **قال** بعض المتخذين  
من جاوز السن ثم عرض الرسام الحار للموى او الصفراوى فانه  
لا يكاد ينحو **قال** بقرط الرسام قال في جمع اجناسه واكثر ما  
يحدث الرسام من شرب الخمر والحلاوى والدمم والقوض الشمس  
واذا ارابت في اجناس الحارة ان العليل يغير من الصفه ويجد في  
الراس وجعاً واما ثلثا فاقين بحدوث الرسام واما من السوداء  
والبلغم **وعلمته** السوداء من البذايان الكثرة والقى والنفوس  
واليكاد السهر وزوال العقل ويسر المناخر واللاهوات ويكون  
العين معه متوترة مبهوتة ويمرض العليل تغير شهيد على دور السبع

٢٥  
وخد الراس ويكون البنفسج ضعيفاً بطيئاً صغيراً ثلثاً صلباً والقارورة  
اسود غليظاً وهذا النفع اشد افة وابطل **روا** **وعلمته**  
الاسمال بالحقن والحبوب المسهلة المثبتة للسوداوسى ماء الشيبر  
والترنجين وسقى جلاب من البنفسج واصل السوس المحلوك  
الموض من كل واحد ثلثة دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم  
والقنار الشيفر المحض واختشاش ثم بعد طيور البقع التام  
في القارورة اسمال الطبيعة يطبخ هذه **صفه** ساكى بسعة دراهم  
اصل السوس المحلوك الموض ثلثة دراهم ورق البنفسج واليلوز  
ويزر السداب ويزر الكشوث من كل واحد ثلثة دراهم والزيب  
الاحمر الطاني عشرة دراهم والبرسيادشان والاسطوخودوس  
والبنفسج من كل واحد اربعة دراهم وورق الورد الطرى او  
اليابس خمسة دراهم والبادرنجيب دراهم يبلع في ثلثة ارطال  
آء حتى يرجع الى رطل ونصف رطل ويحل ويبرس منه من فلوك  
الخير شربة عشرة دراهم ومن الترنجين خمسة عشرة دراهم ويشرب  
يصب عليه حتى يكس عجاس صالحة ويضع في آخر النهار ماء الشيبر  
مع الحصى ثم ضمد الراس وينظف بياضه بلع فيها البايخ والبنفسج  
والثبث واثنا عشر غرام والذين بالادمان افاترة الرطبة شل  
ومن اللوز وومن اهل ولبن الجوارى واما البلغم وسوس المتقى  
بشر غس **وعلمته** التثاوب والكسل عن الجواب والنوم



الطويل والحي الدائمة الباهوت وتقل جميع الحواس والبنية والكثرة و  
 اختلاط العقل وطول العتق والبيان **وعلاج** سقي الجلاب  
 من الباهوت ونحوه واصل السوس المحكوك المرحوض من كل واحد  
 عشرة دراهم ومن السكر الأبيض عشرة دراهم والغذاء الشير المفسر  
 مع المحض وحل الطيبة الجيوب المسهلة والنفخ المظلمة المذكورة  
 في الرسام السوداء وتفرق الرأس بالخل والماء وردود من  
 الورد في الاثنية ثم وضع الاطية الحامدة والنفولات المظلمة  
 مثل الباجنج والثيت ونحوهما ثم يعطى بالمسك والشونيز والكندر  
 وتنعيم استعمال هذه الياقة **صفت** مرارة الثور درهم ثم يخلط  
 نصف درهم بوردق خلج من كل واحد عشرة دراهم يقيد السكر بالماء  
 يزر عليه هذه الادوية يحرق تحتها ويخفف منه شيا فويلت يد من  
 البتج او الفوز ويسفل ونوع آخر من الرسام خيش بيال له سائل  
 وهذه العلة فليسير او يصبه الصباب مادة حارة فخرقة في الحار  
 شرايين الدماغ وما هذه العلة في غايته **علاج** **منته**  
 علامات الرسام الصفراوى بل شدة منه كمير صفار الشين خاصة  
 وجفاف اللسان في اول يوم المرض **وعلاج** علاج  
 الرسام الصفراوى ان جاوز الثلثة **ومستل** من هذا القبيل وانما  
 ينقص بهذا الاسم اذا حدث في الاغراض من الرسام دملوشه  
 انواع الرسام او احدا **وعلاج** الصند من القينال واخراج الدم

٢٦  
 بحسب القوة وتلين الطيبة بمطبخ الزاكر وباقي علاجه علاج الرسام  
 الدموى واعد اعلم **الباب السادس في البات**  
 البات نوم طويل ثقل ويكون عينا المسبوت مغضين واذا صح به  
 فتح عينه ثم اظفها وبسببها اسود مزاج بارد رطب بلامة يعرض للبلغم  
 بسبب شرب ادوية باردة فخرقة ادوية يرد مغرط يصيب الرأس  
 بقعة **وعلاجه** يسوق الاسباب المذكورة وبرودة طمس الرأس و  
 كودة اللون وصلابة البص ويظهر بياض القارورة وحالته  
 شبيهة بالخرقة **وعلاجه** دفع نكاح الادوية الخيرة وتبديل مزاج  
 الدماغ بالادوية الحارة المظلمة كسمن الزنج والياضين الثيت  
 والباجنج وسقي جلاب من الانيسون درعين ومن الجلبن السلي  
 عشرة دراهم والغذاء مزورة من المحض مع لبب القرطم وامام  
 مادة رطبة **وعلاجه** الشغل في مندم الرأس ويبدل الماء من  
 المختن وكثرة الزقاق واختلاج الجاجين والعينين واذا نودي  
 وصبح صبا حاصب عليه الانتباه وهذا النوع اذا اسلم امره يودي  
 الى الكثرة او الصبح او النج او العتق **وعلاج** سقي جلاب  
 من الباهوت ونحوه واصل السوس المحكوك المرحوض من كل واحد  
 عشرة دراهم ومن السكر الأبيض عشرة دراهم والغذاء الشير المفسر  
 مع المحض وحل الطيبة الجيوب المسهلة والنفخ المظلمة المذكورة  
 في الرسام السوداء وتفرق الرأس بالخل والماء وردود من  
 الورد في الاثنية ثم وضع الاطية الحامدة والنفولات المظلمة  
 مثل الباجنج والثيت ونحوهما ثم يعطى بالمسك والشونيز والكندر  
 وتنعيم استعمال هذه الياقة **صفت** مرارة الثور درهم ثم يخلط  
 نصف درهم بوردق خلج من كل واحد عشرة دراهم يقيد السكر بالماء  
 يزر عليه هذه الادوية يحرق تحتها ويخفف منه شيا فويلت يد من  
 البتج او الفوز ويسفل ونوع آخر من الرسام خيش بيال له سائل  
 وهذه العلة فليسير او يصبه الصباب مادة حارة فخرقة في الحار  
 شرايين الدماغ وما هذه العلة في غايته **علاج** **منته**  
 علامات الرسام الصفراوى بل شدة منه كمير صفار الشين خاصة  
 وجفاف اللسان في اول يوم المرض **وعلاج** علاج  
 الرسام الصفراوى ان جاوز الثلثة **ومستل** من هذا القبيل وانما  
 ينقص بهذا الاسم اذا حدث في الاغراض من الرسام دملوشه  
 انواع الرسام او احدا **وعلاج** الصند من القينال واخراج الدم



حلك وشبت وبابونج وسناكي من كل واحد سبعة دراهم جلد خسته دراهم  
 اصل السوس الحبوب الموضوعة مثله دراهم بزر الرازيانج و بزر الكوش  
 من كل واحد درعين اشق و متل من كل واحد نصف درهم كنج دانق  
 بطيخ في سته ارطال ماء حتى يروح الى رطلين يصفي ويغسل من البورق  
 الارمني ومن ملح الجهن من كل واحد نصف درهم ويخل فيه من المري  
 و دمن الرز والعود الاحمر من كل واحد عشرة دراهم ويحقن به فاقرا  
 وينقع شراب البارد فيخمر مع دواء المسك كلكو دسمة الدماغ بحب  
 الايا برج وجب اللوز خاوي و شمش الادمان الحارة و شمش الطيوب  
 واليا حين الحارة كل المرز فوش والنام والصغرة و قروح العليل و اخذ  
 الاطريات و تبيد على المراج و امن تساعدا لجمارات الحارة كافي  
 الحيات الحارة **وعلاج** علاج الحيات و تقوية الراس و الدماغ بالثوب  
 الباردة العطرة و امن ارتقا البهار من المعدة **علامته** سيق  
 التحم و الاثقال و الدوي و الطنين و حته عناء البوع و انقوى **وعلاج**  
 شتية المعدة بالقي و الاسهال و الحزن و الحبوب المسهلة و امن ضربة  
 تقع على الصدين فيكسر و يبيد مساك الروح النساني اسدا و اقتر  
 مع حركة الروح الى ظاه البدين **وعلاج** علاج الكسر و استعمال  
 القنومات و الرادعات مثل المعث و الماش و الورود و الصندلين  
 و نحو ذلك و المايب و رم في الكبد **علامته** علامته ذات الحجب  
 و **علاج** **علامته** دوا سخن البدين و الدماغ و تقع من هذه

العلة تعاليفها برخه من الزنجيل و النفل و العوج و الشونيز و القسط  
 المر من كل واحد خسته دراهم و من ورق السداب اليايس و الحنيت  
 الطيب من كل واحد عشرة دراهم و من جنديار ستر درعين و نصف  
 يدق و يغلى و يحرقه و يعجن بعسل المزعج الرغوة و يوقد منه كل يوم  
 متدار شتال و تنفع من هذه العلة العوج تسه اذا سحق و يعجن بعسل و اخذ  
 وحده و الزنجيل و العسل و حبه السوداء مع العسل تاغ و تنفع منه اكل  
 الرطب و الجوز و السداب و النارجيل و القلمايا و المخطئة الكثرة  
 الايازير و الصباغات المقتدة بالحدول و المري و السلق و مما يصلح  
 الاصحاب هذه العلة من الماغرية ما انحصر بالزيت و الكبريت و الثبت  
 و رعوه الخردل و دمن الجوز و نضره شرب الشراب جواريزيد حم  
 في عطسه و نفعهم **العسل** بالافاوية و غير الافاوية **علامته**  
**العسل** المتقار بالافاوية و يوقد من العسل رطل و من الماء ستر اوطا  
 و يطبخ على صفة الجلاب و يبرخه رغو و اذا قرب الادراك يطبخ فيه  
 من النفل و الزنجيل و السبل و القز و القز و القز و القز و القز و القز  
 من كل واحد شتال مسكوة مخدود ملقى في صندوراني فصرة و يستعمل  
**باب** **الباع في السبر** السبر افراطي  
 ينظف و يبيد بيوسته لعن على الدماغ من غم شديد او عن استولغ  
 كثير او قرض الشمس في الايام الحارة او عن سهر ضروري بسبب  
 هراسته شي او سهر **قال** جالينوس رايت رجلا سهر المخط الغب



فاصابة اخلاط وحنون **وعلاجه** خفة الرأس والهراس وجفاف  
 الفم والتحرش **وعلاجه** ترطيب مزاج الدماغ وحب لبن السمك  
 الرأس وتفرق الرأس برمن البنج ووسن القز وصب الماء الذي  
 طبخ فيه خشخاش و البنج و اليكوز و الخس و الشيرو و الاستمات و الثمرات  
 الطرية و القشقات الرطبة مثل وسن الخشخاش و ما الخس الرطب و ثم  
 الرباجوز و الفلج و ما يحلب النوم و لذلك اكثر و الاصوات المتوترة  
 الماء و يرش بهوس الرياح و جري الماء و نحو ما اذا لم يكن يملكه و ما يحلب  
 النوم الفرق المشي الكثير و القرب و ما يحلب ايضا الاثوان و الزعفران  
 و الثبث و الالاش اذا وضعت تحت الوسادة و الشغل بلب اللوز و  
 خشخاش يحلب النوم و الشغل الطري اذا اتخذه الكليل و وضع على  
 الرأس يحلب النوم و الحمام الرطب بالما الغذب اذا لم يحلب النوم علامة  
 ردية يدل على حدوث الوسواس و الهنوت و يستحق كل غذاء عشرة  
 درهم من شراب البنج او شراب خشخاش بالما النار و الفارغودة  
 الماش مع القز الرطب و الاستمات و الكزرة الرطبة و صب  
 الماء الغارب الناز على الرأس و ما يحلب النوم بقوة شم الالفون  
 و ابربر و و فخل الحمام بجا استمر الطعام و اجنب كل حر و  
 وقته يكون سبب السهر الوجع و الحمى و الامساك و سوء البصر سببا  
 للسهر **علامته** وجود السهر و علاجه علاج الحمى و الوجع و شبيهة  
 البدن ان كان من امساك و تجويع البصر ان كان السبب البصر

**الباب الثاني في السهر** سبب اجتماع الاسباب  
 البات و اسباب السهر و اخلاط البطن مع حرة الصفرا و يسمى البات  
 السهر **وعلاجه** نرم طول في وقت و ان في قتل في وقت و سبب  
 ذلك ان اذا استولى سوء المزاج البارد على الدماغ غلب النوم و اذا  
 استولى سوء المزاج الحار غلب السهر و يكون الوجه في بعض الاوقات  
 مشحوا و يعلو حرة و مباشرة العين بالما **وعلاجه** شبيهة البدن  
 و الدماغ من الخلاط الغالب بالجرب و الحن و تبديل المزاج بحب  
 الرباج و هذا الحبة نافع لهم **صفت** تربط كوكب لمتوت برمن  
 اللوز و رسم ستون نصف و انق بر الزاير بانج و يزر الكرفس  
 من كل واحد نصف درهم ملح بنج يابس درمان و البصل اصغر ملته  
 درهم عطري نصف درهم يوق و يخل و يعجن بآء الزاير بانج و يجب تناول  
**صفت** حبة تنقسم سلكي خسة درهم غلا مصدرة في حرقه  
 كفن كبريت و شان خسة درهم منج يابس ملته درهم غلاب و  
 سنان من كل واحد عشرة و ناعدا و نلوز ملته درهم حلية كفت  
 بانج و الكليل الملك من كل واحد سبعة درهم بطيخ ثلثه ارطالما  
 حتى يصرج الى رحل و نصف و يخل فنه خلوس انيار شنبه عشرة درهم  
 و من وسن اليشج و السمل من كل واحد خمسة عشر درهما و من الملح  
 و البورق من كل واحد نصف درهم سحق و يذرفه و نحن به و نوع  
 من هذه الغلبة يسمى الشحوس و يبدى ما و دة سودا و تير غليظ يجر الى الدماغ



ويترك فيه التجار ويبيى ايضا الآخذة **وعلمته** شحوص العينين و  
 قساو الحركات وان تبقى العييل على الحال الذي كان قبل الآخذة **علمته**  
 شحوص البدن بالحقن المأداه ان احتل العييل وان لم يحل فوجه من  
 ما ورقق السلق وما، الخالة الحظي ووزن درهم من ورق ارمني و  
 ومن لكل عشرة دراهم وسكر اخر عشرة دراهم وشحم الحظي مقدار اوقية  
 ونصف يطبخ ويخفف به وان اوجب حالة الفصد ما فيه التئام والجم  
 على الساق وان لم يوجه حب فاستند كل غداة من البارد بخمسة ثلثة  
 دراهم ومن الايسون درهمين ومن البجلي من السلي عشرة دراهم والغدا  
 آء الحصى مع لب حب القرطم فاذا طهر النخيل اسهل حب الاكثير  
 او يطبخه هذا اذا لم يكن معه حمى ولا حرارة المزاج فان اصابه سحر  
 وحرارة المزاج فضع على راسه ومن القرع واللوز المحلوق والبنج و  
 البيلوز وانظر راسه بما البابونج والثبث والبنج والشمشاد وبرز  
 انحر عنه بقدر اسرع الانضمام مثل الحو المتخذ بدس اللوز او من  
 الحل وخرج موخر راسه بالاضمة المملدة وقد يكون هذه العلل من تراكم  
 نفاذ البلاء غليظة النج **وعلمته** ان العييل متى شاحضا ولا يظرف  
**وعلمته** علاج السبات السهرى من الجرب المسهل والحقن المطفلة و  
 تدبير منحر الراس يد من الزنبق المتوقف في حنطه ستر او فريون  
**الباب** **الاساس** **في** **الصرع**  
 سبب الصرع سدة غير تامة يحدث في مجاري الاعصاب المحركة لعضو

٢٩  
 فضع الروح التباينة عن البايك الطبيعي فيها فذلك يبع سريرا يمكن  
 سريرا لانه كرخ غليظة فيشج جميع الاعضاء المتحركة ويعلم جميع البدن لان  
 السدة عرضت لمباذى الاعصاب وربما كان معززا وبسبب مخالطة  
 الروح والرطوبة **وعلمته** ردة الهواس وجث النس وتقل الراس  
 وتقدم او جاعده وصفرة اللون وشدة الغضب من غير سبب بين و  
 منها ما يكون المادة في تجويف الدماغ ومنها ما يكون بشركة المعدة و  
 منها ما يكون بشركة اعضا آخر واما ما كان خاصا بالرأس ومادة  
 بغية **وعلمته** كدورة الهواس والحرارة والبلادة وبياض العيون  
 وكثرة البراق والمخاط والزبد عن الصرع وبياض القارورة وعظما  
 وبطون النض واحتماض واختلاج الحجاب وحركة في السان غير متوترة  
**وعلمته** شحوص البدن والدماغ بحب الايارج وجب الصبر  
 مطبوخ التزبد والحقن القوي ويشرب كل غداة جلاب من زرا لارا  
 والايون والبارد بخمسة من كل واحد عشرة دراهم ومن البجليين  
 الكري عشرة دراهم والفاذرة من الحصى مع لب حب القرطم  
 شي لير من الدار الصيني وشحوص البدن بعد ظهور النخ في القارورة  
 حب **منشأ** ايارج قهر امثال تزبد امثال حب الين  
 نفس امثال صبر استوطى امثال شحم الحظي نصف درهم مع سدي  
 نصف درهم ايسون درهم مثل دائق كثير دائق مصطكي دائقان  
 يوق وعقل ويجم بما الرز يلى وحب او حب القوقيا او حب



الاصطخيتون ويطالغ في تليط تدبير المصروع ويحفظ به اول لاس  
 ان يسببه حرقوى او برقوى ويحب ايضا من النظر الى الماء الجارى  
 والجارب في مصاب الرياح ومن الجوع ومن الجلس في الحمام طويلا  
 ومن الغدا الذي نهش من الخبزات مثل الثوم والبصل ومن النظر  
 من المواضع العالية الى السفلى ومن السكر ومن ركوب الفرس وحاضه  
 من العدو ومن النظر الى الاشياء البراقه والجمدة والدولاب  
 وكازر من اكل الكرفس لانه يبعث الصرع فاحسبه فز ومن الاطعمة الغليظة  
 مثل الباقلا والعدس ولحم البقر والبيز والباذنجان والرايب  
 والجوز والقور ومن الادوية المخرة كالحدة مثل الفلفل والفرول ومن  
 ان سمن دماغه في وقت الصرع كان فتن سريعا ومنه ان يقصر من  
 الغدا على ما يخص علوم الدراج والبرج والطيار مع الدار منى  
 ويصطبر من الزنق المنتوق فيه جنه يدستر او يكل حليق في  
 السلس ويحب في حلقه عند النوم او يكل التليث في ماء المرزنجوش  
 وتطهر منى الانف ويعدل فراج بالزيتاني الاربعه الذي يذو ضنة  
 خطا يانا الروى زراونه يطيل حب النار من كل واحد ابروا  
 يروق ويخل ويغن بصل مزوج الرغوة والشرب من شال وتناول  
 المشرو ويطيس او مجون اليسا ليوس **وصفت** ان يوضع عاقوا  
 يلسا ليوس اسطوخودوس من كل واحد عشرة دراهم غار قوتون  
 فخته دراهم قزما حليق زراوند مدحج من كل واحد درهمان

يدق ويخل ويغن بالكينج من المديون من ماء بصل النار والشرية منه  
 شقال واما من سودا **وعلاجه** التفرع وطول الصمت ولتفتان  
 وتقدم الطنون الكاذبة وجموضه الزباد **وعلاجه** شتية الدماغ  
 والبدن بحب الانيثون او مطبوخه وتقوية الراس بالمشومات  
 الحارة العطره مثل المنجوس والمرزنجوش والبانوج والعطرسات  
 مثل المسك والغاليه والشونيز والخطوات المملحة مثل البانوج  
 والبنت والاكليل والمرزنجوش وسقي شراب البانوج بماء الزمان  
 الاربعه او المشرو ويطوس وان نغ في منافعهم الغا ويا المشرق  
 فان له خاصية عجيب في ابراء الصرع الذي يكون ما دونه سودا يستعمل  
 الغرغره بيارج فقرا او يخل الفضل او اخذ من السلس ويتوقى  
 من ابتلاع الخردل مع السلس فان يروى الدماغ عظاما امن الدم  
 وعلاجه علاجات غلبه الدم وتطهر الدم من الانف من المراض  
 السبله الاضباع كالمقده والله وحمة الوجه **وعلاجه** اسفلخ  
 الدم بقدر القوة والمجاهد ولطف التدبير وتبيل الغدا او تقوية الراس  
 بمن اكل والورد وشتم اكل والماء ودوسى رب الزاكره واما ما كان  
 بشركه المعده **وعلاجه** الثني والتبع قبل النوم واخلاج المعده  
 والرعشه ولين فيها اذا اجاج فاخلج السدة وكثرة الزراق و  
 بيان الصاب والافلاق الطيبة وروو البول وخفة الصرع عيب  
 التي وشدة عند الامتلاء والتجم **وعلاجه** التي او لا يطبخ البنت



والنكدر والعلل والمختم الاسهال بالجرب المنيية والمخاض المطلقة  
مثل يحون بغير رنبر والشرب اذ ان وتجويد العضم وتويز المعدة بالجو اثن  
المنقوة المنقوة لعدة مثل جوارش المصطكي والعود والعبر ويجون مادة  
ليونة واسهال الطبيعة يطبخ فيه الزبد والحنظل والانيون والباذنجية  
وتساول ثلث ليل متواليات كل ليلة شمال من اليا بارج بجونا  
بالعلل والقذاما المحض مع لبب الفطر والدارسيني والكزبرة فان  
الكزبرة مع الجار من الصعود والفايا المبرزة مع لحوم الطياح الدج  
والدار بارج والسنبل مثل السنق والشمس والباشرة عصا اخر مثل  
القمين والساقين والرحم واليدرس وذلك بيب اوده بارده اودج  
غليظ ترتفع من تلك الاعضاء وهذا يحدث في العضو اذا كان مسالك  
ذلك العضو منقذة ولم يتغير فيه الروح الحيواني فيهما المادة في ذلك  
فيصير بودة سميته قناري هذه الكيفية الباردة السنية الى الدما  
بطرفن الاعصاب ويكتف بجاري الروح النسي الى شدة برده فيمفر الدما  
عزوتش **وعلامته** الاحساس بارتفاع شيء من ذلك العضو او يحس  
بجرب كدبب النمل سرنج حتى يبلغ الى الراس وبأخذه التيطي والشاة  
ويتمد اعضاؤه **وعلاجه** تنقية ذلك العضو واصلاح حاله وتيقنة  
البدن من البلغم والفضول الروية الناسبة بحب التوفيق واجبة اليا بارج  
واليا بارج جالينوس وجب اللوغا ذبا وتطيف التدبير بالاعذية المنقذة  
المطلقة والادمان الحارة وتنحس العضو بوضع المجامع الحارة عليه من غير

٢١  
وتتم طوقه فترفع ذلك العضو والدلك الكثير وتلايحدث الصرع من الصفا  
او اذا حدث من الصفا يكون سريعا الزوال **وعلامته** صفر العينين  
واللون والالتاب وشدة اختلاط العقل والاضطراب والذي  
يحدث بالاضطراب المتسمى بأم الصبيان من هذا القبيل لا يكثر  
الصرع بهم الا مع الحمى وحرارة المزاج **وعلاجه** استفرغ الصفا  
بطبخ الا بالبلع ومطبوخ النواك واقراص الطياش المنيية وتبديل  
المزاج بالريوب الباردة المنقية للمزاج مثل رب التفاح والشرط  
والفانض المارح وذلك الاطراف بالما، الحار والتجار وتحدث  
الصرع من لدغ العقارب اذا انشئت على العضة لارتقبا بخارات  
باردة سمية **وعلامته** حدوث الصرع بعد اللع **وعلاجه**  
سقي جلاب من الجحش عشر اسم ومن زرا الزياخ درمين  
على ويحل فيه الترياق الاربعة درهم والقنما، المحض مع لب  
جب الفطر وتحدث الصرع بسبب البديان والحياب وحب  
القع لارتقبا بخارات الروية وشدة ايجاعها **وعلاجه** صغرة  
اللون وكثرة بيلان النعاب وسرعة هجان الجوع والاحمايس  
ينعم وادوية البطن **وعلاجه** تقليمها واخراجها وسقي كل غداة  
من اللبن الحلب نصف رطل مع السكر الابيض شربة درهم والقنما  
بما المحض مع لبب الفطر ثلثة ايام متو اليه ثم يوهن في اليوم الرابع  
من الشح الارمني والبرنك الكلباني المقشر والتمرس والترنبل والسكر



والقسط المرم من كل واحد درهم ومن حب النيل نصف درهم مرق وعلى  
 وبذر على اللبن اكلب نصف رطل ويشرب ويصير عليه الى اخر البهار  
 حتى تستقر بالكل فان تاخر عن الاستقرار يشرب عليه من اكل الثبث  
 عشرة دراهم مع ماء الحار والغذاء الا لا يقطع الثوم الكثير ويتناول بعد  
 ذلك مقدار درهم من حرارة الثور واليورق الارمني من كل واحد درهم  
 ومن ثم يخل نصف درهم وتناول من المرى عشرة دراهم مع اللبن  
 عشرون درهما **قال** ابن اسرية الصرع والس داء ان لا يكا دا  
 ان يبر او التول في علجا فصل قال بولس رابطة صرعا بشرة اك  
 الرحم وكانت المرأة حاملها فلما ولدت سكن وقد يكون الصرع سبب  
 ورم في العظام وقد يكون بشاره الحرق وعلامة ذلك الاعضا  
 وصلاية العظام في نغمة **علامته** المراق منه اثبات الحامض وتقي  
 الطعام الغير المنهضم **وعلاجه** صرغ النسيه يا مر هذه الاعضا **قال**  
 جالينوس يبول او صاحب الصرع في الاكر الى الناحية فاذا حدث  
 بالوضع صرع قديم ولا تعالج فان الامعان في السن يترجم **قال**  
 براط من اسباب الصرع وقد اتى عليه خمس وعشرون سنة فانه يوت  
 وسوء الشر ويعطس نافع الاصحاب الصرع جدا وتزيان الثانية تنفعهم  
 فاعطى سري **صفة** تزيان الثانية زراوند طبل ريوندي چني  
 تشور الاصل الكبر حب الفار حنظل ناعق حنظل عروق افراسوا  
 يتي ويخل ويحق بعسل منزوع الرغوة والشرية منه شفا **قال**

بعض الحكماء ان العاقرة اذا ذاق ناعقا ففتح في انسا المصروع و  
 عطس رجي يروه وان لم يعطس لم يرج **قال** ابن اسوية  
 الزبد الحادث في فم المصروعين كانه مقيته لم تصفه ذواته اصحاب  
 الصرع البقي والسوداوي ناعقا عابلا وارصيني وزبيب منق من بنة  
 وعك البطون من كل واحد اربعة عشرون درهما وادخر من كل واحد  
 اثنا عشر درهما اظفار الطيب وبنبل روني ويليخ والكليل وسعد حب  
 النمار من كل واحد ثلثة دراهم حب الزيريرة ثلثة دراهم زعفران  
 درهم مرق ويخل ويحق بعسل منزوع الرغوة ويستعمل منه درهم  
**الباب العاشر في النيان**  
 النيان افساد الذكر او النكر او الخيل وبسبه ارتباك البذر الطيب  
 الذي يربط اخرا الدماغ فيمنع عن قبول المنطلي قد كالتش الذباب  
 لا يقبل الطليح **علامته** بنة المخزن وتقل الراس وكثرة النوم  
 وكثرة الهراس ودمعة في العينين **وعلاجه** شينة الدماغ  
 حب اليا بارج او حب القوقا او يايارج لوعا ذياو القوقا يما  
 العسل الذي يطلع منه النوع او الحزول والعطريات مثل الكندش واليوز  
 والحزول ثم تبدل مزاج الدماغ بالخطوات والمادمان الحارة مثل  
 ومن الزبيب واليوزي والقسط والنعام والمرزنجوش وغر باوشم بيطر  
 والنورنج والمك والجوز وبواو البشج وادب الرخيل المراني والمادة  
 بيوت صلب لصاحب هذه العلة وتقل العسل ويكسح في هذه العلة



ويشرب كل غداة جلجا من برار الزمان ثم من البارد فيجرب  
ومن اصل السوس المحلوك المخصوص منه در اسم و الحليين العلي عشرة  
در اسم و القاء الحصى مع لب جب الفرحم و الدار صيني و الفلفل و بعد  
تطهيره فيجرب في التور و تيسل البطيخ و الجايرج و القمح و القمح  
المذكور في باب الصرع و الكندر و المصطكي خاصيته في تخفيف الدماغ  
و الزيادة في لفظه و الوجع المزني بالعسل ان يزيل اليان **قال**  
روفس النيان الذي مع صحة البدن بدل الصرع و الكثرة ويجدر  
صاحبه النيان من الماء البارد و اذا التحيز و من الحس فحده و  
من القول الباردة الرطبة و نفا و الحليين العلي او الكري اوداة  
ايضه او الاطريقات و يجعل مكان الماء العسل و الشراب  
الرياني موافق لصاحب هذه العلية و صفة ان تؤخذ من قوق في جديده  
فيصل غسلا فليطبخ و اخذه بالشرع الصافي و يخرج منه الزهر المسك  
حتى يبق و يؤخذ عير غيب الشمس او الزان في يروق تزويجا جديدا  
ثم يملأ الدن منه و ملق منه بكل عيش رطلا من السكر الابيض القاني  
رطلان و يصرف في خرو من القزق و الدار صيني و الباس و جوز  
من كل وزن مثله در اسم و يطرح في الدن و يكون مقدار الشراب  
منه ما تطل و يغطي راس الدن و نشاء و نترك ستة اشهر و ان اخرج  
الى ان يكون اسخن يجعل مكان السكر مسلا و الذي يذهب النيان  
و يجب ان يخط من الادوية السعد و الزنجبيل و الوجع و الفلفل و الدار

ويستعمل الاكباب على الماء المملحة المحللة كالبايرج و المرزنجوش  
واما الماء الذي يركب الدمن اجتباب السكر و القمح و الحزن و  
تغايه الحش و الدرس و الحاد مع الاخوان و مواسمهم و السور  
و النشط و استماع الاصوات الحنة يزيده في الدمن **صفة**  
دوا يري في الدمن و يخط الدماغ من اذيتك الباع فيه فلفل و ار  
فلفل و دوج و دار صيني و زرقه و زنجبيل و سنبل من كل واحد  
عشرة در اسم سنبل الطيب خمسة در اسم جوزة بوشه در اسم زعفران  
در اسم عود لي در اسم مسك و انق مدق و غل و حريه و بعجن  
بعسل منزع و العود الشريفة منه شال و الذي يزيده في طهر  
بجاية فيه يجوز السدي و مرق الدار و الدج و الطليح **قال**  
أهرون قد يصير الانسان من النيان الى حيث ينبغي كل شيء حتى  
اسم نفسه و يحون البان يافع لهم **صفة** ان يؤخذ كدرة  
وج و سد من كل واحد عشرة در اسم فلفل و زنجبيل من كل واحد  
خمس در اسم ياق و غل و حريه و بعجن بعسل منزع و العود الشريفة منه  
شال و تستعمل ايضا الوج المزني و يركب الوج كاي رتي الزنجبيل اذا  
اخذه كل يوم در اسم و قد يكون النيان من السور انما ينطبع في  
الوط بفتاف **و علامته** السور و جناق المقرون و لا يسهل  
عليه ان يتكلم متعبا سريعا و اذا كان الرمان خريفا و السن كوت  
و المزاج يابسا و اللون باو و نجانيا كان او كد في الدلالة **و علامته**



شية الدماغ والبدن من الاخلط السوداوي يجب الاتقيون  
 ومطبوخة ووضع دهن البنفسج ودهن الحبل ودهن الخيزران على الراس  
 وتسحق كل غداة من النيارف والبالذونجينة من كل واحد درهمين ومن  
 السكر الابيض الناق عشرة دراهم والقذازودة الماش مع الحنظل  
 ولب اللوز واستحام الدالم وحلق الراس ويطبخه دهن القزح  
 واللون الحلو واستعمال المردخات والطولات الحارة الرطبة وقد  
 يكون النيان من سوء مزاج حار بالمادة **وعلاجه** يتجمل  
 المصبغات واليران وجفاف المخزن وقلة المزاج ونحوه للرأس  
**وعلاجه** شية الدماغ من المرازات كانت وتزطيط  
 مزاج الدماغ بالطفولات المطبوخة فيها ثلث الباردة الرطبة  
 مثل البنفسج الرطب والنيوفوندين الراس يدهن البنفسج والقزح  
 وتفرق الراس بين يدين الدمين ويستحق كل غداة جلابة من شراب  
 البنفسج عشرة دراهم ومن الترخيش عشرة دراهم والعناب الحلو المتخير  
 باب الحنظل والكرافاق اويوخذ العناب والستان كمعشرون  
 عدد او من البنفسج اليابس خمسة دراهم ومن السكر الابيض عشرة  
 دراهم ومن الترخيش عشرة دراهم يغلي ويغلى ويغلى ويغلى ويغلى  
 الماش مع لب اللوز والاسنانخ والقزح الرطب وصب الماء القدر  
 القار على الراس ومما دل الزبيب الاحمر الطافي والجوز الذي  
 توضع في هذه العلة **الباب** الحادى عشر في المايلين

المايلين ليتوغير الطنون والفكر عن الجراح الطبعي وسبب هذه العلة اما  
 خلط سوداوي ينجس بالدماغ نفسه واما ان يكون بسبب امتلاء جمع  
 البدن من الخلط السوداوي واما ان يكون في المراق وعلامة الذي  
 يكون بسبب اختصار السودا بالدماغ وامتلاء جمع البدن من السودا  
 مخافة البدن واسود اللون وتقرح من تناول الاغذية المولدة للسودا  
 والكبد والقيح وصلابة النقص ويطوهر واخلطه وصفا القارورة  
 ويسوق الخمر والقزاق في الاخشاش وكثرة الشعر في البدن والقزح  
 وكثرة النوم وطول الصمت وكثرة القدر والنظر الى الارض وكثرة  
 ما يكون المايلين في القفا والمهوك **وعلاجه** ضد الصان  
 واخراج الدم بقدر القوة والطاقة وتفرق الراس يدهن البنفسج  
 والقزح واللوز الحلو وشية الدماغ بالمجرب المسهل للسودا الحجب  
 الاقمتون ومطبوخة حرة بعد اخرى ومنعى للعلاج ان لا ينام من شية  
 بدنه واسهل لالان هذه الخلط عسر النقص والخلل ويشرب كل غداة  
 من شراب البنفسج عشرة دراهم ومن الترخيش عشرة دراهم والعناب  
 كمعشرون مع لب اللوز والاسنانخ وبعد ظهور النقص التام ينعى  
 القارورة شية البدن بالمجرب المذكورة قبل ومطبوخة الابلج  
 الاصفر والسودو بالحنظل الحادة المذكورة في باب الشيبان  
 وابت على حب الواجب وادمان حب اللبن على رؤسهم ويختم  
 اصحاب هذه العلة التي جدر من الكد المالح والقذازودة والخلط والكرب







اربعين غليظ لا يجب بسببه **علامته** كثرة اللحم والكثرة القليلات  
الردية والقرح والبكا وجب المودة والوحدة **وعلاجه** تينه الدماغ  
وجمع البدن من الاخطا السوداء يجب الانتمون ومطبوخة  
الارض جالينوس والارض لوانا ومجون النخاع مرة بعد اخرى  
لتنقي كل غداقة من البارد نجويد ولسان الثور واليوز وبتيج اليا  
من كل واحد ثلثه درهم ومن الجرجير العسل عشرة دراهم والعفرا  
مؤدة بمص مع لب حب القرطم وشي يسير من الماش المستر فاذ اخلط  
النبيج فاستعمل مطبوخ اليا بلع الاسود او مطبوخ الانتمون وسيق ما لم  
مع اليا يتمون فانه لهم **صفت** ما لم يكن لو حار طلع من لبن الملو  
فيغلي بالار ووجب عليه اوقية كعنه ويباط الى ان ترتفع الغليان  
ثم يرفع ويصفي ويشرب ماؤه وايضا مرقه الديك البرم مع البصل  
والايا يارج جالينوس في تينه دماغ صاحب هذه العلة فاصبر عليه حتى  
بالحقن اليه كعنه الكنان والجلد والخطي والفحالة وكثك الشير و  
النبيج اليا بس او الرطب واليوز والبارنج وانبها واور عليه  
ببيرة وسمه ولولده نشاطا ولا يكره من السعال والالمان الطينة  
والنور الاخيار السارة ودخل من بوانه وعرق راسه بالادمان  
الرطب كلس النبيج والقرح واللوز الحلو وصب اليا انما تر الغريب  
على الراس وتنع من هذا النوع اسفل على الراس بارطية وكلب  
النوم من الخطول الذي **به صفت** تنبيج يابس اورط قشور

انحنش بزر الخس وبزر الخصى وكثك الشير من كل واحد كن فطح  
في قنطرة ويخلط به الراس وكلب عليه بعد ذلك البس من الثدي  
او لغرق قطنة في البس ووضعه عليه ويسقط بالادمان التي ذكرناها  
ولتنقي كل غداقة جالبا من ما لسان الثور مع الكبر الابيض عشرة  
دراهم ويخلق من البس المسح بالمرح شتال **به صفت** زرق  
الورد الاحمر وسعد وقرنفل من كل واحد ختم درهم بسا به و  
بزر الفربخشك وقرنفل من كل واحد ثلثه درهم مك خالص دانق  
قشور الاربع الجفت ثلثه درهم دنق ويخلق برينق بشارب النخاع  
ويستعمل وتنعم دواء المك الملو الذي **به صفت** لولو ديب و  
دار بشير خام مقص من كل واحد دراهم مك تنقي خالص شتال  
ونصف بزر القرع خشك وبزر النعام وبزر المرزنجوش ومصطكي  
وجوزبراد فلفل ودار فلفل ودار صيني وقرنفل وحر او ساخن  
هندى وقشور الاربع وبن ابيض واحمر وبزر البارد وروح  
وكل واحد درهم ونصف يدينق ويخلق بحيرة وبن لعل موزع  
الرقوة شربة منه شتال وفيه يحرث المالحو ليا بسبب حدوث  
ورم في المراق او بسبب سدة فيها من خلط سوداوي غليظ يرتقي  
منه بخارات **علامته** انتفخ البطن ويلد وقص الصدر  
والاحساس بارتقا بخارات شبيهة بالدهان الى الحك وكثرة  
الرق ولبثها حامض او الدخان وقلة الاستمرار او جمع المفرط



بسبب انقباض سودا الى فم المعدة **وعلاجه** اسهال السودا من  
المراق بزق بالمطبوخات المليئة وحقن الخيزر الحادة وسقي كل يوم  
من الباذر نجويه درهم ولسان الثور درهم ومن العجائن السكرى  
عشرة دراهم والقند الزير باج مع الدج وبعده طعمه بالصفحة اسهال  
الطبيعة بغير اختيار شربة والناس كل واحد عشرة دراهم ومن السكر  
الابيض عشرة دراهم ومن فليس بخيار شربة المردس في ماء الباذر نجويه  
ولسان الثور من كل واحد عشرة دراهم يصب على المراق ماء البصل  
والثبث والفرنجشك ووسن السوسن والرشيق هذا اذا لم يكن في  
المزاج حرارة واما اذا كان مع حرارة المزاج فنزل الاستنزاع  
بالواحدة وتزيط مزاج الدماغ بحلب اللبن عليه وصب الماء الحار كثير  
وسقي جلاب من اليوزد ووزر الهند باوغب الشب من كل واحد  
ملء دراهم ومن الترخيش عشرة دراهم ومن السكر عشرة دراهم في ماء  
حار ويشرب والقند او شراب البنفسج او شراب الخشخاش من  
ايها كان يكل منه عشرة دراهم في ماء حار ويشرب والقند اما السعير  
او خروزة من الماش مع لب اللوز والقز الرطب ونوع من الخبز  
يسمى القطرب تشبها بحال القطرب وسوجو ان صير عشى وينزود  
على وجه الماء ولا يبيد اساعه وبسببه سودا حارقة **علامته** انه لا  
يبرد اساعه ولا يزال يحرك ولا يدرى اين توجه مع حذر من الناس  
وشدة العجوس وتزيط الوجه **وعلاجه** تزيط مزاج الدماغ

٢٧  
وتفرق الرأس بين البنفسج واليوزد والقز وتتيق البدن  
والدماغ من الاخلط السوداوة الحارقة بمطبوخ الالفون وسقي  
كل غداه جلاب من البنفسج اليابس او الرطب خمسة دراهم ومن الغلاب  
عشرة اعداد ومن السكر الابيض عشرة دراهم والقند خروزة الماش  
مع لب اللوز والاسنانخ وخنشاش والقز الرطب واستعمال  
الحام الناترة قد يحدث الجنون والوسواس بغير احيات احاده  
وبسببه ارتقا بخارات حادة من مادة الحيات وعلاجه تزيط  
مزاج الدماغ بحلب اللبن عليه ووضع جرادة القز وخنشاش  
الما عليه وسقي السكر عشرة دراهم مع ماء القز في حين درساوكل  
النس والندبا وبقلة القند والشير مع الفزاع او الجواب وقد  
يحدث بغير تناول ادوية حادة كما قلنا والخبيل او اطيرة نزل  
بخر حادة كالزهر البصل والفجل وعبق جلوس كثير او شفي في الشمس  
في زمن الباحر يحرق الدماغ وقد يحدث بسبب كثرة الفكر في امر  
من الامور بسبب كثرة الممارسة ونكر في حل شكوك في المسائل التي  
الخاصة فصيلك بتزيط مزاج الدماغ بالادمان الباردة الرطبة  
المذكورة من قبل وصب الماء الناتر على الرأس وحلب اللبن الحلب  
واسعاط ومن البنفسج ولبن النساء قد يحدث المالحول بالنس واذا  
حدث من ارداد الفس واذا خطر بين بسبب احتباس طهر من فعلاجن  
تظلم دم الطث وتسقي كل غداه جلاب من البرياوشان والفسس



والتي تكمن من كل واحد مثله در اسم ومن السكر عشرة در اسم والقابود  
من ماء المحض مع لب الجوز أو الزبيب أو العسل بالحق والمخص  
والزعران والسكر والحق والرموت والصلف وجب الترفع فوق النذر  
وليس الاثاب الشرة بخلاف العادة والخيلاء والكبر انواع من المماثلة  
وسبب ان في الافعال المكررة وحالة شبيهة بالحقفة والحبوب **وعلاج**  
ترطيب مزاج الدماغ بالادمان الرطبة كدمن الزجرج و  
الياسمين والفلولات بما الحاشش الرطبة وتصفد بما وسط الراس و  
الغذاء واللحم والحق والطين والديج والدرابج والزبيب  
واشاسا وان الشق قرب من المماثلة لبايل موزع منه وقابل بعض  
الكما هو مرض وسواسي يحلله الانسان الى نفسه بليط فكرته على استحسان  
بعض الصور والاشكال وقابل بعضهم برجون التي وعلمته صفة  
اللون ونفس الصعاب والقلعة والهيمة والابنة والاطاق وطول  
الحق وكثرة الفكر وسرعة النض وصعده واحتماله وصلابة السهر  
على الحس عن ادراك عيوب المحبوب **وعلاج** شغل النفس بالاشغال  
الغنية والاشغال والسرور ان لم يتيسر فبالصيد والسطح والفا  
وتجود لك وترطيب مزاج الدماغ بالادمان الرطبة وتصفد به القلب و  
الدماغ بتراب الاترج والتفاح مع المفروح المعتدل اليانوس  
والغذاء الزبيب مع الفروج وترك ذكر المحبوب ورويته والجمال  
في غاله **قال** جالينوس ينبغي ان يكون الاسهل في المماثلة

بادوية قوت لا عشرة الاجابة **قال** بعض الحكماء فلما تياس من بطو  
برواصحاب المماثلة لبايل الزم العلاج فان السود اخاط على ظم النسخ  
والخمل يمتدح الى العلاج شديدا عليه **الباب**  
**الثاني عشر في الكفة الكفة** تفضل كل الاعضاء عن  
الحس والحركة وهي من سدة تامة في بطون الدماغ ويحول بين تامة  
الروح يحو الى من القلب الى الدماغ وبين قوت الروح النفس  
من الدماغ الى جميع الاعضاء وهذه العلة تقع بغنة ولا يمتدح من الحركات  
الا النفس وسببها حاطة غليظة لزج وقوة يكون سبب الكفة غليظة  
الدم على البدن وامتلاء الكفة التي الدماغ وجميع شرايينه منه وليس  
هذه الكفة المتأق القلي **وعلمته** الكفة التي سببها غليظة لزج  
شق الراس والدوار والطنن والدوي والكسل عن الحركات وظل  
البصر واختلاج جميع البدن والنوم الكثير واصطكاك الانسان في  
النوم وامتلاء العروق وبرد الاطراف وكثرة البراق والمخاط والرائحة  
في الكفة يدل على صلبة العلة وصعوبة الشن يدل ايضا على غليظة  
الكفة قال بقراط الكفة اذا كانت قوية لم يمكن ان يبر او ان كانت  
ضئيلة لم يسيل برودا وان اُسبغ عليك سائل المسكوت حي ام لا قلب  
جنته فان الميت لا محالة غايب الحدقة او وضع قطعة من ثوبه على مخونه  
فان تحركت القطة فمرحي والا فاما **وعلاج** اوله ان لا يحرك او لا  
يبالحو حتى ياتي عليهم سبعة ايام ثم اذا مضت الايام السبعة فعلا جود



ان يلبس ريشه بدم من زيت اود من سوسن ويوش بايوج فيتر او يعل  
في حلقته حتى تنق وتخرج في انز المسك والكندر والشونيز والخرق و  
المنخل المسحق ويوجر المشرود ييطس وزياق الكبير من السما حصر  
شمال مع ماء العسل مرات كثيرة وان لم يوفق فما الايسون والكون  
والمصطكي يمس في الجمل من العسل ويشرب ويحلق راسه ويطلى عليه  
بجندب ستر والنفث والزمون والزنجبيل والكاس والفرفر  
والقندل ووضع على رؤسهم فليسه من اللبد ونقها طاف في حارون  
بالمنقح الحارة التي فيها فليور يون دقيق وشحم الحنظل والفرفرون و  
اشال ذلك ويشرب على غداة جلا بامن الايسون ويزر الراربا  
ولسان الثور من كل واحد درهم ومن الجليخين العسل عشرة دراهم  
والغدا حذرة من ماء الحصى ولبب الفزط مع طوم العصا ودهنهما  
والطيايح والنفث والدارجيني وينقي او نعتهم وروهم بحب اليايح  
وجب اللدغاني في كل اسبوع حرة او مرتين بقدر القوة والامكان  
والغزوة ويقتطع منها فترسم مرادة الكركي مع المرزنجوش وتقتصر  
من الاشرية على ماء العسل هذا علاجهم الى ان اجازوا الاربعة  
وعشرون يراود اذ ابرأ من هذه العلة لا بد وان يتقوا في العلاج  
او في القوة على حب كثرة المادة وقتلتها وان كان حدوث السكتة  
من مادة دموية **علامته** درود او داج والعروق وحرارة اللون  
وتنظر الدم من المواضع السهلة الانصباغ وشمس من غير غطيط وهذا

٣٩  
اذ ابرأ الم نخل الى النالج **وعلاجه** فصد النبال وحجاة الساق  
واخراج الدم بقدر القوة وشقته الرابع بحب البتيج وسق جلاب  
حارسا في من السكر عشرة دراهم او مع المفرح المتبدل مقدار درهم  
او مع اصل السوسن عشرة دراهم والغدا حذرة من الماشح لب الفوز  
والحمص ثم يعلج بالحقة التي لبت بقوت ثم الغزوة ماء العسل وحده  
وتد يحدش الكثة بسبب سقطة او صرقة تقع الراس فيكسر النصف  
ويتورم الفشا ويمنع الروح الثاني من السكوك بسبب صده تقع سنة  
مسالك الروح الثاني **علامته** تقدم السقطة او الصرقة **وعلاجه**  
النفث واخراج الدم بحب الواجب وقوتة مزاج اليايح بالثبريا  
والعطويات والعصاطات الباردة والفحاح المقتولة للدماء ويايح  
علاجهم علاج اودام الدملج **الباب**  
**الثالث عشر في النالج** النالج استرخاء عام لاحاشتي البدن  
وسببه انقباض خايط بلني فيسده منه مسالك الروح الثاني التي  
في الاعصاب فيحدث منه انه ذرا او لا ثم النالج ثانيا **وعلامته**  
بطمان الحس والحركة وكون النبض بطيئا متساويا وياض القارورة  
وفي حبه وكثرة البزاق والنوم وقلة العطش وقد يكون لون التاكة  
احمر او اصفر بسبب ضعف الكبد او بسبب ورم في الكبد واذا كان  
غضرا المنوج بلونه الطيعي ولا يصير خريلا ولا صغيرا فيزدحم برؤه  
وما كان جملا فذلك فيكون الامر عيرا **وعلاجه** ان لا يستقي



الفلج شي من الادوية القوية الى اليوم الرابع لان سقى الادوية  
في اليوم الاول يري في العذة بسبب حركة المادة وانصبها بها الى  
العذة الضعيف فاذا اجاوزت الاربعة فاسته كل غداة جالسا باث  
بزر الرازيانج والايون والباذرنجويه من كل واحد عشرة دراهم  
ومن الجرجين السلي عشرة دراهم والغنازورة من ماء الحمص  
لب جب القرم وشي من الفلفل والدارصيني الى ستة ايام او  
ثمانية ايام واحده في تلك الايام عن شرب المياه الا ماء الحسل  
او ماء الاصول فاذا ظهر النضج التام في القارورة فاسته جب الجبر  
واحده بالحقن الجادة **صفة** جب الجبر الذي يتسنى في الفلج  
جبر استوطى شمال بوزمان وما ينسرج وزيد مخلوك  
لموت بد من اللوز من كل واحد درهم غارتون نصف درهم  
لمسندى دانق ونصف شحم الحنظل نصف درهم ابيون نصف درهم  
مقل دانق يديق الجرجين على حريره ويحب ماء الرازيانج ويصير عليه  
حتى يسهل اسهالا صالحا ويغاي آخر النهار بمرورة الحمص  
لب جب القرم ولحم العصافير ويحقن بعد ستة ايام بحمصة **صفة**  
ورق الغار والقطر والمزنجوش والجلبة والسكر والكيليل الملك  
ورق الخروع اوجبه ومن ما حوزو الى باب الرطب او الكرب  
والثب والنيصم وبزر الكتان واهل من كل واحد عشرة دراهم  
شحم الحنظل نصف درهم قطريون ورق درمان يطبخ الجرجين باربعة

ارطال ماء حتى مرج الى الثلث وينزل عن النار ويصفى ويصب  
عليه من دهن الزيت عشرة دراهم ومن المري خمسة عشرة دراهم ومن  
الحسل عشرون دراهم يديق من الملح الهندى والبورق الارمنى  
والمقل من كل واحد نصف درهم ويذرع عليه ويحقن به وان خفت  
من السج والترحة بسبب حدة الملح والبورق فابده بعصير الكرات  
وان لم يخف فدهنه بدهن لبيب حرارة المزاج وحى القلب فيحقن  
بمنه بالحقن بزر الكتان وورق اللق وورق الخروع وثبت و  
ما تجواه ووزنجوش وحرمل والكيليل الملك وورق وجله من كل  
واحد كف يطبخ في ماء ارطال ماء حتى مرج الى النصف ويحل فيه  
السكر والحسل والمري من كل واحد عشرة دراهم ومن دهن  
الزيت خمسة عشرة دراهم ويحقن به وما ينسجم جبا سرعيا اخذ مجون  
المزنجوش والقرمان والكيسر والجوارشن البلاء ذرى من اياها  
وجدت شغال يكل في شراب الباذرنجويه عشرة دراهم ويشرب  
واذا دبرت بهذه النباير التي ذكرنا ما يظهر علامة البرص فيك  
تخرج الاعضا العليقة بد من القطر والناردين ودهن الزبنق  
ودهن السوسن ودهن الفرفريون ودهن الجنديد ودهن  
الثونيز ودهن النباب ودهن جب الحنظل ونقطة الالبس ودهن  
الحردل وينسجم مضغ الفلفل والدارصيني واصل الاذخر وبزر الخوخة  
ويطلى على رؤسهم الموشاد مع دهن البسان وما يستقرغ البقايا



فخط من او مقنم القبطس مثل المسك والخرق والنوش ذر والمفلح  
والبورق كما، الشوم والكندش او يكل فقدر طسوج من الجندية  
في وزن الزيت والزيت ويطرسه من اخرم وشم ارياح من الهادة  
مثل السوسن والنسرين والخرجس واليايمن وينغم ايضا الكنجين  
العصلي مع الزوفا اليابس وينغم الصاسقي ايارج يقراني كل  
اسبوعين مرة وسقي كما، الاصول النوى الذي **في صفة**  
اصل الرازيانج واصل الكرفس والادخر من كل واحد سبعة  
دراسم بزر الرازيانج وبزر الكرفس والايمن من كل واحد ستة  
دراسم فانخواه وزر او ندوسون من كل واحد دراهم ثمان نفلي الجمع  
سبعة ارطال ماء حتى يرسج الى ثلثة ارطال ويصفي ويسقي كل يوم  
او قنين مع العسل والغايد من ايها كان عشرة دراهم ويصفي ان  
يتغاه في كل اسبوع شرب المثر ويطرس او الترياق اليكسر مع  
شراب الباذر يجوي به عشرة دراهم ويجذر من اكل العث وفي الطب  
القدم اذا اردت ان لا يصيبك فاعل فلانتم الا ويطسك خفيف  
ويجذر من الحمام وصب الماء الحار على الراس ومن الاندوه و  
المكرات كلها واذا كان النالج مع حرارة المراح فليكن  
حرارة المراح او لا يشرب النالج والكنجين السافج والفسا  
منزوعة من الزير يانج فاذا سكن الحرارة فابدا بصلح النالج  
كما ذكرت وانخررت نوع من النالج وعلاجه **علاج**

## الباب الرابع عشر في التشنج

التشنج هو تقلص العضو الى مبداءه وسو على نوعين احدهما سبب  
رطوبة يملأ العصب والعضلة فينقص عن الطول ويزيد في القصر  
وذلك يحدث بفترة وثأينها سبب استفرغ كثير تحدث في العصب  
خفاها وذلك تحدث قليلا قليلا ونها هو التشنج اليابس ويتبدل  
على سبب من المزاج والسن والبلد والتدبير السالف **وعلاجه**  
التشنج الاشمالي ان يعرض بفترة من غير سبب ظاهر وفترة البقم  
**وعلاجه** اذا كان سبب الاشمالي علاج النالج وثنية البدن  
بجب اليابس وجب السبر رقيق بعد ان يفتح الاشمالي يستقي بالقدوة  
بجلا ب من اصل السوسن المحكوك المروض ثلثة دراهم ومن الكنجين  
الصلي عشرة دراهم والغذاء ما، المحص مع لب جب القزط ومن  
الزيت او من الجوز ويطلى البدن بدس الحنوع والنسط  
والزيت ويجرد بدس الفريون والنام او المرزنجوش ونحو ذلك  
وهذا التشنج سهل المعالجة بهر اسريعا ويغني ان يمد بالملح المنغن و  
لنزار اسنيه وينظف بطبخ البايونج والسفرة والكيل الملك واما  
ماحدث من اليابس فهو امر قبيح لا للمعالجة وابطار داء التشنج  
الوط ولا يبر الا في النادر وسبب التشنج اليابس استفرغ كثير وسر  
دائم وحركات ترة او غم مفرط او مرض حاد **وعلاجه** ان  
يحدث قليلا مع ضمور العضو وتنه وتندم الاباب الحفنة **وعلاجه**



ترطيب البدن وسقي الاشيا المرطبة مع لبن الاسبان ولبن النمل  
 النعناع واما الشربة من العوز الحلو او الحلو المخذ من النشا والحبوب  
 المذبوقة من الحدي والحمالان والفراسج والسك الصغار الرضاضي  
 وشرب شراب الرقيق الكثير المزاج ويمرغ ابدانهم بدم البنيج  
 والقرع ويعطون لبن البنا ودم البنيج او يلقى شراب الخشخاش  
 او شراب البنيج ويحلس في طين هذه **صنعة** ورق احس و  
 ورق القرع والبنيج الرطب واليدوز والخطي وورق الخشخاش  
 او الخشخاش تدهن ورق السلق ويمرغ ابدانهم بعد فرجه عن الابر  
 يترطون بمول بدم البنيج والموم الصافي والكثير او سقي الابر  
 الذهب واما لطبخ البنيج واما فخير مع السكر الابيض الناعم  
 لهم والغذاء ضرورة من الماشع لب اللوز والقرع الرطب و  
 الماشع وبقية الحما والسرمن وقد حدث الشيخ بسبب لذه  
 العزوب وعلاجه سقي الترياق الاربعين مع جلاب من السكر  
 الابيض عشرة دراهم والعداء والحصى وقد يحدث الشيخ بسبب  
 قرحه حادث في العصب وعلاجه علاج القرحة وقد يحدث بسبب  
 الديدان وعلاجه قتلها وادخالها بالشيخ والترس والرخس  
 والترمس المتطهر البين وجبالين ونحو ذلك والتدوير والفراسج  
 زعان من البنيج الا ان الهندو هو شيخ العصب من الجانيين والكر  
 شيخ يدا من عضلات الترقوة وعلاجهما **علاج**

## **الباب الخامس عشر في القوة والاختلاج والركام**

القوة علة بحدوث بعضه في عضلات الوجه واليدين ويجري في  
 في الوجه ولا يمكنه تقيض احدى عينه واذا انفتح فيخرج من تحت  
 واحدا ويبدى خلط بارد غليظ يسير بجري العصب المؤدى للحس الى  
 العينين فينقل قوة المضع وقوة المذاق **وعلاجه** ان لا  
 تحرك المقلوب للعلاج الى اليوم السابع لانه يخاف منه النجاسة والسكر  
 وعلاجه علاج النبال واستعمال التواغر باي ج فقرة او العسل  
 قشر اهل الكبر وشي يسير من النورة ويعطى بدم المرزنجوش  
 مع مرارة الكركي ويختن بالحقن الحادة المذكورة في باب الفالج  
 ولكن مناه في بيت مظلم وينظر في مرآة الحنية ونك بعد الشفة انما  
 على بخار المياه الماطفة التي فيه النام والمرزنجوش والحصنة والفرس  
 والشيخ والمرامحوز والجند بدم تسر ونحو ذلك ويضع الكندر والدا  
 فقل ونحو ذلك والمضغعات تثير عظيم في معالجة القوة ويسقي كل  
 يوم من بزرا الرازيانج والبادرنجبويه ولسان الثور من كل  
 واحد مثله دراهم ومن اجلعين العسل عشرة دراهم والقزارة  
 من ماء الحصى مع لب ج القزطم والدارصيني والفلفل والناخواه  
 فان لم ينجح بهذا الدواء فافرح الى الحقن البيرة الحادة ولا يستعمل  
 الى الدواء الحار الجفيف للمادة الغليظة لقوة القوة في الجانب  
 اليسر **الفصل في الاختلاج** الاختلاج تقدم القوة ومنزربها



وسببه الموجب لها رطوبة لينة لازجة فيجلد الحار العرزي ويصعب رجا  
او نجارا لا يخرج من المسام بمرقة تعاطيا ويردم القوة الدافعة  
ويعتاققع بينهما مراقة فيحدث بسبب ذلك الاختلاج **وعلاجه**  
نقص البلم من البدن بالميووب المسهل والايارجات ولطيف النكهة  
وستن شرب البها درنجوب مع الزبانيق الاربعة او مع الزاننج و  
القنماء الحصى مع الدار صيني والكثير الكادرات المنخوة والفضاءات  
المخلدة المذكورة في باب النبال والقنوة وذلك المواضع المحتجة بالادمان  
المختصة مثل ومن الناردين والزيتق والتسط ونحو ذلك **فصل**  
في الزكام سبب الزكام تحلب فضولات رطبة من الدماغ الى المخون  
وسببه اما سوزنج حار يلغض للدماغ من الاسباب البادية مثل  
تأثير حر الشمس في الرأس او وضع اديان الحارة على الرأس او  
بسبب تناول الاشيا الحارة الحرفة كاللحم والبصل والخرول ونحو  
ذلك فيسخن الدماغ فيزق الفضول وينصب الى المخون **وعلامته**  
حكاك الانف وحرارة الوجه والعين **وعلاجه** فصد القيح الى  
واخراج الدم بنذر القوة على حب الواجب وتقليط المائدة وتبريد  
الدماغ وشرب كل غذاء جلا بامن الغلاب عشرة اعداد ومن السكر  
عشرة دراهم والغذاء موزونة من الماش مع لب اللوز وان كان  
مع سعال وصدايح فالجلا ب من البننج اليا بس او الرطب خسته  
دراهم ومن البستان عشرة ون عددا ومن الغلاب خسته عشرة عددا

ومن السكر الناق والرنجن من كل واحد عشرة دراهم ومن شرب  
البننج عشرة دراهم وان كان معه سوزنج شرب الفخاشس وموزونة  
الماش مع لب اللوز والفخاشس وبزر رنجن وان كان بسبب برد  
صعب الرأس فيكفي الجلا ب مع المسام ويخفف البخارات بسبب  
كثرة الجلا ب وحضارة **وعلامته** تقدم السبب **وعلاجه**  
تخفف الرأس بالمناويل والكادرات المنخوة والتخمر بالند والظولات  
والشامات الحارة ودخول الحمام وان كانت الطيقة خفيفة فيعمل  
الطيقة بالساخته دراهم والبننج والينوز واصل السوس المحكوك  
المرشوش والبرسيادش من كل واحد عشرة دراهم والسكر والرنجن  
من كل واحد عشرة دراهم والغذاء موزونة من الماش او الحصى والاكامة  
على ما لم ينشأ الحارة مثل الرزنجوش والشت والبابونج والاكامة  
ان حدثت سدة ولم يجر الخلط فنجو بالبننج والجلا ب والقرطاس  
ونحو ذلك **الباب السادس عشر في الرعشة**  
الرعدة علة تحدث في الاعضاء الاليتة ويكون عن ضعف القوة الحافظة  
للعصوي حركته ارا دية فمماطة تحريك غير ارادي بسبب سوزنج  
بارد مع مائة او غير مائة ليعوض للعضب فيترخي واكثر ما يحدث الرعدة  
لشخ والذين يبدمنون شرب الرح بافراط وشرب المياه الباردة  
بافراط وتحدث من اعراض القساية مثل الغضب والخوف والقرع  
والجبل والقرع والنددة ونحو ذلك اذا كانت مفرطة **وعلاجه**



سقي جلاب حار من بزر الرازيانج والايسون من كل واحد  
 درعين ومن الخنفس العسلي عشرة دراهم والعذامزودة من الكعس  
 مع لب الجوز وشي من الدارصيني والزعفران والبلبل ثم  
 بعد ظهور الفخ في القارورة شية البدن بعب اليارج وعب البصر  
 وسقي الادمان الحارة بعد التقيئة مثل الشق والشق والبنق والجوز  
 والخروج واللسان ويدرس اصول الاعضاء بين القسط والرنق  
 وتفرق في الشمس والحام الحار والترغ على الطوايق الحارة وينقع  
 لحوم الكور ويغسل واكل بالانجيل تنعيم قعا يندأ وادمنعة الاراب  
 تنعيم ايضا لحاميه فيها والتي تكون من سكر مزاج بارد بلما مودة  
 بيه مصاودة الهوا البرد ما فراط وشرب المادوية المبردة والمياه  
 الباردة **وعلاج** دلعاج تيجن الاعضاء بمنز الادمان الحارة  
 المذكورة من قبل وسقي جلاب من الحلفت مع ماء الصالح الترخ  
 يدس بجندب ستر والهي تخارث من ادمان شرب الراح **وعلاج**  
 ان من شرب وينتوي دماغه بدس الماس والخلاف والورد  
 وشرب ربرب النواكرو العناهد ينفع الكروب والتي تخارث  
 بسبب الخرق والغيب والفرع علاجها اذا البسب الموجب اليها  
 جيل يقد رجليها والنوم والراحة والتدبير والفتا والتي تخارث  
 بسبب اللذة والفرح فيقول سربيا لسرعة زوال سببه وقدر تخارث  
 الرعشة بسبب جفاف الاعصاب لاستقرار كثير وهذه روية جدا

لاشنة لها ويالج على كل حال بالملطبات مثل شراب البنج وشراب  
 وشراب التفاح والعذامزودة من الماش مع الفزع ولب الكور  
 الحلو والحلو الحلو من السكر ودس الكور وسقي صاحب الرعشة ذلك  
 الاعضاء والترغ بالادمان الحارة المحللة كدس البابونج ونحوها  
**وهذه صفة** دس البابونج بخوخة من البابونج الرطب  
 ويغلي في اربعة اسنان الماء العذب برنق وتوزدة حتى يبرج الى  
 من دس يني من البابونج الرطب ويلقي من دس نحل من ويغلي  
 ثانيا عليها خينا رفقا حتى يغلي الماء ويسقي الدس وسقي وسقي  
**صفت** اخرى لاتخا دس البابونج بخوخة من دس  
 نحل الطي ويلقي في اوتيين من البابونج ويوضع في الشمس اربعين  
 يوما وتقا تخارث الرعشة في الشان الايمن يشرب الشراب الصريف  
 كثيرا او يتناول من الطعام دهر اطيبا ولا يستعمل الرياضه اصلا ورا  
 شيئا مما في السن قد اصابته هذه العلة شرب ماء كثير المالح كثير الملح  
 فاسهل اسهل لائق بفسا وقا تخارث الرعشة بسبب لسجوان ذي  
 سم **وعلاج** سقي الترياق مع شراب الباذرغندي والعذامزودة  
 الحس اذا البسب الموجب لها **قال** جالينوس الشيخ  
 يسر الرعشة اليهم بالي **الباب** **السابع**  
**في صنف البصر** بسبب ضعف البصر الماسوة فراج بار وطب  
 مع مادة يبرد الدماغ ورطبه ويغير الروح الباصر وعلامة الدمعة

يرفع م



والمرض بالحرارة ولا وجع ولا يرى منها انسان العين يبرز او  
تغيب الاكل والنوم والتمتع خاصة **وعلاجه** سقي جلاب سين  
كل غداة من بزر الرارز يابن بخمسة اصبال السوس من كل واحد درهم  
ومن السكر عشرة دراهم والغذاء الحار مع لب اللوز والاقطار  
من كل غدا عليه ثم بعد ظهور النضج في القارورة تهيئة الدماغ بحب  
الابيض او بحب البنفسج المتقوى بالترقيش والستونيا المشوي والقرع  
بماء العسل والراز يابن بخمسة اصبال السوس والكحل بالروشنى الكبير  
الابيضون المسك والاسود مزاج حار مع مودة فان كان دموي  
علامته كعلامته سود مزاج حار مع مودة وموتة **وعلاجه** الصدر  
والجامة ولزوم الحمة وسقي جلاب من الغلاب عشرة اعداد والنضج  
خمس دراهم ومن الترخمين عشرة دراهم والغذاء من الماش مع لب  
العوز والاسنانى وخمسة اصبال السوس والكحل بالروشنى الكبير  
ويده معاش لهر في ونحو ذلك **الباب**  
**اثنا عشر في الرمد** الرمد ورم حار في المتحة وذلك الورم  
لا يخرج من الكحل والوجع والنفق والطفة المتخمة في الطقة الظاهرة  
من العين وجوهها لم يبيض دسم غلاط لجمع عضلات العين وجمع  
اجزاء العين سوزها **وعلاجه** الدموي من الوجع والنفق  
وحكة العين وضربان الصمغ والورم وكثرة النازد والمرض  
الدموي والنفق وان كان صفراويا فعلامته كحكة والنفق بالمرض

ودمية فعلامتها صفراء النفاذ عن اجانب العليل ولا يقرب في اول  
الامر واذن اعلا يورى العين لان العين ذكبة اخس جدا وتلين  
الطيفة بما التواكاه او بحب البنفسج الرطب او اليا بس خمسة دراهم  
والغذاء من الماش ولب اللوز والاسنانى وان كانت  
الصفراء غالبة فاما الرمان المشوي بالسكر الابيض او الترخمين  
او اليا بس وخمسة اصبال السوس والكحل بالروشنى الكبير  
الابيض الاصفر ونظريه اول الامر لبن السوس بياض البيض  
في العين وتنفيد العين بالصبغ والماء والورد وما الكثرة الرطبة  
او الكثرة تنسها ونفسها والقفا والماء والغذاء بالاغذية  
الباردة الرطبة المودة مثل مزورة النارج مع لب اللوز والسكر  
لان المزورة الحامضة منارة له والكحل بالثيف الابيض والكحل  
والابيض في ان اشبه الوجع والنفق والالتهاب ونظريه العين  
العلامات الباردة الرطبة مثل لعاب بزر قطوناو لعاب حب  
السفرجل مع لبن امرة ترضع جارية ويضاهى العين بالصدارة الباردة  
مثل صدارة اخس والبند الحماة والكثرة الرطبة وعنب الثعلب الرطب  
والملونيا الرطبة ونحو ذلك وان كانت المادة منسبة في العين فاضها  
بماء الثيب الرطب ودمس القرع وينسل الوجع بالورد والثلج  
وان كان بب الرمد ورما بلقي **وعلاجه** الاشغل من غير  
حمرة ووجع كثير وكثرة الرمد والدمية والقفا بغير غدا النوم



والثقل من الرأس **علاج** شدة الدماغ بالجرب المسهل  
والايجات والبارينون والترديد وشحم الحنظل والقرن البقر المحامه  
وان كان الوجع مفرطاً يقي شحم البصر بالعنب الثعلب واما النجا  
**قال** بقرط الرمد الربط يلحم على البرود والرد اليابس يريح  
البرود الا ان يخاف منه قروح العين وان كان سبب درما سودا ويا  
**علامات** عدم الرطبة والانساق وتلك تكون في الورم القاع  
الصناع **علاج** تربيط مزاج الدماغ بشراب البنج وشمش  
وكلاب من البنج واليلوز والبستان والكروبالا غديه المرطبه  
مثل حريرة الماش مع لب اللوز والاسنانخ واما الشيور البارز  
والهام والشرقات والنقورات والاضادات وشمق ارياجن المرطبه  
لمازج الدماغ وتترك الاستراغات النورية باو واحد والذي يرد الورد  
لما حيت في الزرقانيب اكل البنج والبا ونجان والجزر والبصل **قال**  
ثابت بن قرة يحدث الرمد ترك الاستحمام لانه اذا لم يمسح  
**الباب التاسع عشر في الطمرنة**  
الطمرنة دم حار يصب الى الجلق المتخثر بسبب انخراق او رد بها  
او بسبب خثرة او بول او بجمه عظيمة او حرارة غشيه **علاج** المضاد  
والجامة او لا ثم سقى جلاب من العنب عشرة دن عدد او من البنج خمسة  
درام ومن السكر الابيض عشرة درام ومن الترخيش عشرة درام  
والقنداز حرة الماش مع لب اللوز والمين الجليقة بقاء النواكه

ومطبوخ النواكه وتقطر في العين دم جناح فرخ من الحمام حار او  
دم جناح البط والاوز مفرد او مع الطين الارمني او يضرب بجمه  
مع دهن ورد يوضع على العين او تقطر في العين لبن امرأة توضع  
جارية والارادعات في الابنة انفعهم مثل الماش والطين الارمني  
والورد والنوفل وفي الانتهياض بها القناد الكليل الملك  
ودم الاخوين واصل السوس وزعفران وصفه ابيض المضروب  
بدمن الورد وقد يجيد الطمرنة في ان در عن المدة وتقطر العين  
لبن جارت مع شئ من الكندر المسحق ويوضع على العين صوف  
لين مقوس في دهن الورد او بياض البيض ويضمد ايضا بورق  
عنب الثعلب الطري واذا حدثت الطمرنة عن المده كجي عن اليوم و  
الغداوي بالواحدة يوشرب كل غداة جلابا من العنب عشرة اعداد  
ومن البنج الربط او اليابس خمسة درام ومن السكر الابيض عشرة  
درام والقنداز حرة من الماش مع لب اللوز وسقى الدماغ بحب  
البنج المقدي بالتقوتنا المشوي او مطبوخ النواكه او مطبوخ الابلج  
ونحوها ومنع في هذه العلة استعمال ثياب الابر **وهذه صفة**  
دم الاخوين وايون من كل واحد درسم اقلها منقول وتوتا  
واسنبلج وكحل وكندر من كل واحد درسمان مرارتم انزوت  
درسم ونصف يدق ويخل حتى يصير كلبا ولا يتناون بها ويشف  
ويشفي به ذلك على الصلابة مرة اخرى واذا اوردت العين بسبب



سقط او ضرب به **وعلاجه** فصد القيقال والحماة فوسق جلاب من الفس  
 مع السكر او البنج المزني مع الترخين فليبين الطبقه باء النواكر او  
 بطلونج النواكر والعقد العريسات مع لب العوز والقرع الرطب ونحو  
 ذلك ومنعوني هذه العلة استعمال اثير الابيض الذي يده **منه**  
 اسيناج مفلو عشرة دراهم الزبد ثلثه درهم نشا وكثير من كل  
 واحد درهمان ايتون نصف درهم يدق ويحق كالغبار وتختشينا  
**الباب العشرون في الطفرة**  
 الطفرة زيادة عصبية تحدث في البطن المتخمة ويظهر من الماقي الذي  
 يلي الالف فيتمتع ويقل ويطول حتى يفتش سواد العين كله ويشبه  
 البسل ويفرق بينهما بان الطفرة فيتمتع من جانب واحد فيرى اصلاها  
 والبسل يكون من جميع جوانب العين مستديرا ولا يرى اصلاها **وعلاجه**  
 في الالبنة او اذا كان رقيقا فصد القيقال وشعيرة الدباغ والبدن  
 من الفصول الاربعة احاصلة في المتخمة وتحتي صاحب هذه العلة  
 من البليسات والدسوبات والاعاير الغليظة المولدة للبلغم الفرج  
 ويستقي كل يوم جلابا من اصل السوس المحكوك الموضو ثلثه درهم  
 ومن زرا الزبد ربع درهم ومن البهجين السلي عشرة دراهم والعقد  
 مزودة من المحص مع لب جب القرطم ولحم الطياح والقرع ويستقي اليان  
 جب البياض ولبايرج جالينوس ويحل بالادوية الهادة مثل الرومخ  
 والنوشادر ومراة الملوخ والمسل وشفاف المبراجون والقيصر

والباسيتون والروشاني مانع لم **صندشيان الديندرجون** اعلميا  
 الذهب واسيناج من كل واحد عشرة دراهم كثيرا ومن كل واحد  
 خمسة دراهم نحاس حرق درهمان بسد ولولو ودم الاخوين من كل واحد  
 اربعة دراهم حروق درهم ودرنج احمر وسكر طبرزد وانايا من كل واحد  
 نصف درهم ايتون ستة دراهم زعفران درهمان نشا درهمان يدق  
 ويحق ويسحق معا وتختشينا فاذا كانت الطفرة غليظة مزمنة فلما  
 علاج لها الا الكشط بعشيرة البهدن بالجبوب والايارجات المذكورة  
 من قبل وتبرية الطفرة عن المتخمة اذا كانت متنة وبها نوع اخر  
 من الطفرة غريب كانا طمارة بطانة لاطقة المتخمة وبطانة لاطقة  
 للصبية فلما يعلج هذا النوع بالقطع والكشط البت ويستعمل اثيرات  
 الهادة المذكورة ولزوم الحية وترك الماطية الغليظة والفتاويادوم  
 على الانجاب بالماء الحار حتى تسخن العين وتحم الوجه ويدخل الحمام  
 وتغسل ذلك اياما متواليه فان رقت وزهبت وفداك والاستقل  
 هذا الاثير شاذج وزن اثني عشر دراهم صمغ ونحاس حرق من  
 كل واحد ستة دراهم فلتطارد حرق وزنجار من كل واحد درهمان  
 ايتون درهم ونصف يدق ويحق ويحق ويحق بماء السذاب  
 والارزياج ويشف ويخفف في الطل ويستعمل **الباب**  
**الحادي والعشرون في البسل** البسل غشوة يعرض العين  
 لامتاع وحق العين من دم غليظ فيشبع العروق ويحمر ويغليظ وبل



من الدمع ويغير في الحكمة ولا يتغير ان يعبر شعاع الشمس وينبع منه  
 العين عروق كثيرة حتى يبلغ الى انان العين والسواد فيصير البصر  
**وعلاجه** الصفار وتغلب الاستراخ والاسهال على الحما و  
 تصد عرق ابيضه واسهال الصفرا يطبخ الابلج المذكور صند وتترك  
 الشراب والحماوى والهمان والالبان والتمور والجز خاصة ويبر  
 عن التبار والدرخان وكثرة الكلام وطول البصر والجماع والحما  
 المحرقة والبسادة وضيق الجنب ويستعمل كل غذاء جلابا من البسج  
 حمة دراهم ومن الغالب عشرة من عدد او من السكر الابيض والتمور  
 من كل واحد عشرة دراهم والتمور مزورة من الماشع مع لب التور  
 ويسحق بعد البسج يطبخ **في حمة** سلكى حمة دراهم ينتج  
 رطب اوبابس حمة دراهم قشر الابلج الاصفر والحماوى والابلج  
 الاسود والتمور من كل واحد ستة دراهم وردا حمة دراهم  
 تربد مخلوكة وضيق درهمان يطبخ بثلاثة ارجال حتى يرجع الى  
 رطل ويلبس من انيار شبر عشرة دراهم ومن الترخيش عشرة دراهم  
 ويلقى منه نصف دائق سقوناشوى في جوف قنطرة او سفرجلة  
 ويشرب سحر اوبابس البسج وان لم يقع هذا العلاج وعلاجه  
 وانت الحار فالعلاج اللطيف واكثر ما يمرض البيل للمايدان الرطبة  
 والمريضى الراج والحماوى والتمور والالبان وهذه علة تسرى  
 وتتوارث وتنفع استعمال الشيا فانما هذه الجملة كالباسلقتون

والديار جون والروشانى وشياف القلعة **قال** بعض  
 الحناني من الكهان استغنى شياف القلعة في البيل الغليظ  
 فوجدت بعد ايام قد رقت وفيت **وهذه حمة** شياف القلعة  
 ومنتج حمة دراهم زنجار درهمان فوشا دروبورق وزر بصبغة  
 من كل واحد درهم يدق ويخل ويحق كالبنار ويترك اسبوعا ثم يشف  
**الباب الثاني والعشرون في جرب العين**  
 الجرب ثلثة انواع احدها يجرد في سطح العين الباطن ومعه خشونة  
 قليلة وحرارة كثيرة والثاني خشونة اكثر وحرارة اقل والثالث  
 اقوى خشونة وعظا وحرارة من الثاني وعلاج النوعين الاولين  
 الاسهال وشيبة البدن والصفار ان اوجبا الكحل بالادوية  
 الحادة بجملة مثل الروشانى والشاف الاصفر والشاف  
 الاحمر وان كان مع الجرب رمد فاسحق معه ما يصلح الرمد فان  
 حدث معه حكة او بشرة فاستعمل الادوية اوفق وشيبة البدن يطبخ  
 الابلج الاصفر او حب الاليتون او يطبخه اولى واصح وادمان  
 الحما **قال** جالينوس لاشي اجود للجرب من ان ثقب العين  
 ويذر عليه الغض صمغ قالك الكحل فيك ساعة ثم ينام عليه فانما يطل  
 اصلا ولا يبرد البتة فان طال واذا من وصار الى النوع الآخر  
 اعنى نوع الثالث فعلاجه شيبة البدن بالانوار او يطبخها و  
 اتخذ نفع المرزلى كل غذاء عشرة دراهم مع الترخيش عشرة دراهم



والغذاء مزودة من الماش مع الاسنان في كل عذارة و  
عشى بالسكر واذا كانت مع هذا النوع حكة اللسان في علاج ان يؤخذ  
من مندباغس فيدق ويسحق من فودة ويسحق عليه من الورد وما  
الورد وشدة على العين عند النوم وان كفي فيها والاعوج بياض  
الابيض وشدة الالبارد الدنج واذا حاك الجرب والغشوة الذي  
في الماخن يعني ان يكس حتى يبدى ويستعمل فيها ادوية فيها حله  
ولا يمكن ذلك الا بعد القضاء التامة لئلا يتجرب اليها اكثر من  
ما تجلى **الباب الثالث والعشرون في الماء**  
وهي رطوبة تفت في القبة العينية ويسد مجاري خروج النور و  
الشعاع الى البصريات او تمنع تفرغ اشباح الى البصر على اختلاف  
رأين وسببها من برودة مزاج دماغ واما من اسباب اذية  
مثل سقطه او ضربة على الراس فيتحرك الدماغ ويحرك من شئ مما  
كان قبلا في بطونه وينتقله وينتقل العصبه فجود من الرطوبة  
البالغة وقد يكون سببه الصواع المزمن **وعلمته** ان يرى  
قدام العين امثال الخبوط والبق والذباب والدخان والشعر  
يرى اشعة مختلفة الاشكال وهذه انما لا تستقدت انما سبب  
ارتفاعها من المعدة فلما يدل حينئذ على النزول وتفرق بينها  
نحالة المعدة واسماها اعني اذا كانت بعقب الامعاء والقيء فيمن  
المعدة واذا كانت عند الموى والوجع داية فمما ابتداء نزول الماء

٤٩  
**وعلمته** في الابتداء شدة البدن والدماغ بحسب ايارج فيقراو  
بحسب القوقيا ويسقي كل عذارة جلايا من زهر الرانية يافع ثمه دراهم  
ومن الباذر نجو به ثمه دراهم واصل السوس الحلو كالمريض  
درمين ومن الجليخين العسل عشرة دراهم والغذاء مزودة من ماء الحمص  
مع لب حب القرطم يستعمل بعد الاستغسل التام الغرغرة بالعسل  
ويارسج فيقراو ويجذر من الماطة الباردة الرطبة والنزول والوقار  
والجماع والامساك وشرب الشراب ومنع في الابتداء التحلل بالثبات  
الحادة والاكحال الباردة كما كثر في نافت المارة والبالستون  
واستعمال هذه الشياء في ابتداء النزول نافع **وهذه خمسة** ان يؤخذ  
حرارة التيس فيطرح في كل عشرة دراهم من قتال من ثم يخلط بماء  
كالكميل ورفيون نصف درهم ونوشا درهم وسكنجبين درهم ونصف  
وبذلك مع هذه المارة في الماء حتى يغل ثم يصفى في الشمس فيصفى  
بماء الرازيانج الرطب او الذباب الرطب وينقل بان يحك بماء الورد  
وتعطى العين ومنع من ذلك المارة فمما اذا دخل فيه الميل و  
كل به العين ومنع من ايضا ان يؤخذ حرارة واحدة من حرارة التيس  
او الشوطو الكركي او القلق والاوزو مثل كليهما اعني القلق والاوزو  
من ماء الرازيانج الرطب ويصب في قارورة مبطنة بهلين الحكة و  
يوضع على نار فتره ويحرك بجمال حتى يمتزج ويدخل فيه الميل وبقاها  
به العين على الرق وما يجدا البصر ومنع النزول ويومن من شدة الراس



والدماغ في كل سحرة او مزة بالجوب والبارجات والمطبخات  
 المذكورة من قتل او مضاول او مضاول الازياخ وما الذباب  
 ويطبخ الروح ويطبخ الدار فلفل ويطبخ الما من ان ويطبخ مودق الصغر  
 والمرارة والبارد ووج والكحل اهلتيك وترك السكر والقم والعشا  
 ولباح والمسخ من الماء النزل الذي من البصر من الانصار معا  
 نألا علاج الماء القح ان كان من جنس ما متقح وماء الابيض  
 الزئبق الصافي والذئبيكس العليل ثم يصفى الشمس السراج الذي  
 لا متقح خمسة اذراع الفاني والريتي وبهي والاسمانجا في والمنشر  
 الزئبق الذي لم يكمل بعد **مفت** كل بحا البصر من القرب  
 لوحد ثمانية ميا، ارازيباخ المصور بعد ان يبل ثلثا مائة  
 ويخفف ثلثا مائة ثم ملق الزئبق والفلفل والدار فلفل الميا  
 من كل واحد مثل عشرة النوتس ويخفف ميا، ارازيباخ ويخفف ويرفع  
 ويستعمل ويطبخ عليه جنة من المسك **الباب**  
**الرابع والعشرون في ايجد** وموان لا يصبر نارا وسببه  
 قلة الروح الباصرة او رقة جواريتا شمس مع ضوء الشمس ويجمع في  
 الطلة **وعلاج** تقوية مزاج الدماغ وترطيب بالاغذية الرطبة  
 وعليق الدم بالاغذية اللزجة وتناول دوس والاكاج والدراس  
 والنب والبنس الرطب والبس والبارقان نفس تقوى البصر الضعيف  
 ويضعف التقوى من ويسقي كل غداة جلجا من الناب سبع السكر

الابيض والغذاء اللحم والكارع ايجاد والرايس المستحرة بلحم الحلمان  
 وتقوية مزاج الدماغ بشم الطيب الباردة والرياحن الباردة  
 وكل العين يبرود ويصبر ويخفف ذلك **الباب**  
**الخامس والعشرون في العشا** وموضه بجر لانه لا يصبر ليل  
 ويصبر نارا وسببه بخارات غليظة ترتفع الى الدماغ ويكثف الروح  
 الباصرة ونفاطها ويطبق تلك الناجحة بصر الشمس وحركة الينظ  
 يبربر نارا **وعلاج** ان يسقي كل غداة جلجا من بزر  
 الازياخ واصل السوس المحكوك الموضوض من كل واحد ثلثه  
 دراهم ومن الخلفين السلي عشرة دراهم والغذاء مودة من الحنص  
 يلعب القطر مع لحوم الدج والبنج والطياح مع الفلفل و  
 الزنجيل ويخفف ويسترغ البدن وينقي الدماغ بحج الازياخ  
 والقوتايا والتطيس بش المسك والكندش ويخفف بدهن الفلفل  
 والاكجاب على المياه المطفة مثل الازياخ والثبت واوراق  
 الازياخ والحك ويدق التينيل والفلفل والدار فلفل باعماو  
 يدر على كبة التيس المشوية ويكمل مع ماء الذي يطهر من الكبد حارة  
 الاشوا **مفت** شيئا من اصحابه العلة يوخد من المر والزعفران  
 وحرارة الكركي وحرارة الشبوط وحرارة الما من كل واحد اخرا  
 سوا يدق ويخل ويسحق كالبار ویشق ويخل بماء الازياخ ويغسل  
 في العين **الباب** **السادس والعشرون في ابيض**



وسببها من رقيق يظهر بين القرنة وقد يكون غليظا وكثيرا وثما  
بعد ترقه العين سبب طول الانطباع ويجدرث ايضا للصبيان كثيرا  
بعد الرء سبب انطباعي الجفن والعياب المراد الرء به اليه يمكن  
فه سبب تله حركتين وعدم الضياء والشمع الحلل للفتحات المنجزة  
وهذا اذا حدث لا مطلق في تمام برؤه ونزوال اثره **علاج**  
شبهة الدماغ يجب الا يارج وجب النسخ واليارج جالينوس ويستقي كل  
غذاء جلابا من الجفن العلى عشرة دراهم ومن اصل السوس المحرك  
المضوض ثلثة دراهم والغذاء الزرة المحض مع لب جب القرطم و  
التقى بالكمال الجالية ونهزم الصغير والكبير والمغلي ان اخذ اليها  
وعالج باض الصبيان بهذا الشاف يرفخ من الكثرة والتأثير  
والعبر والمردم الاخوين والكلى والاقليم النعمة اجزا سوله يرق  
ونخل ويشف بيا القراح ويستعمل وينفع من البياض ان يجلس  
في اليوم مرات كثيرة بعد دخول الحمام او في الحمام نفسه او بعد  
الانجاب على الماء الحار وينفع خرد النار وخرد العصاير وفرد  
الصبيان وزبد البحر والبورق والمسخونيا والابوس والوج والزيجا  
والاشق وشقاق النمان والعسل **صفت** درو آخر للبياض  
يرفخه زبد البحر والزروت وسكر احمر من كل واحد جزء ومن البورق  
ربو جزو ويستعمل درو اني العين واذا كان البياض غليظا يستعمل  
هذا الشاف فان قلته يكتف واشق والزروت اجزا سوا بد البحر

٥١  
وبورق البحر جزوان زنجار ربع جزو ملح اندراني ربع جزو يدي و  
نخل ويشف بيا الرازيانج او الذباب وعند الحاجة يجلد بياض  
فه الوج ويده لك بوضع البياض **صفت** درو آخر يرفخه  
بورق البورق ملح اندراني ومسكونيا وسوز بد البحر جلاب فان لم يوجد  
فان جلاب الذباب الا يرض عشرة دراهم ومن قفي صغار من مثله و  
يزدبان في بوقته ويوقه بارتفع منه كرفه عليه اذا برد ويستعمل اكثر  
**الباب السابع والعشرون في اشعر المتطلب**  
يجدرث هذه العلة عن رطوبة كثيرة غشقة في الاشارة والابحان وعلة  
سقي جلاب من الجفن العلى عشرة دراهم والغذاء الزرة من اما  
المضوض مع لب جب القرطم والدارصيني ثم شبة البدن والدرغ بعد  
النسخ التام بحب القوقايا واليارجات والمطوحات التي فيها  
سرد اروج مثل الترييد والعاريتون واليارج من كل واحد  
نصف درهم ثم النخل بالكمال الحاد والمطبخ الميقية مثل الروشاي  
والشاف الاخضر والباسيتندن ثم تنف الشعر في موضع بارة  
محانة النار وطلبي بعد التنف لمن التين او بدم الصنادع او بدم  
قراو الكلب قراو الجمل او بذر عليه ورد السوسن الابيض الموق  
او يرفخه حرارة قفقه او يربويع وجند يده ستر بمكان بالسوي بدم  
فراخ الحمام وطلبي موضع التنف وان كانت شعرة واحدة او شعرتين  
فيذكر في بدم مع سار شعرات الجفن او يدخل الشعر في الجفن بارة



وقتة ومن احسن علاجها وجميع ان يوضع ارضة وجاز حار وورق  
 خرقة اجراسيا يخن على نصف عتيق ويطلى به الشف دان كانت  
 الشرا ان كثره فمخرج الى التثيرة وسوان تقطع بعض اليمن ويحاط  
 بالكل بندا الكحل منع من الشرا المنقب لعلها صدف حرق و  
 تطوان اجراسيا معطى برق ويحلق ونحاط مع الزاج ويسحق به حتى  
 يخلط ويخلع به ويجود العلاج في التثيرة الا ان يمين لا يفتان بعده  
 لغرضه وان لم يبرش بالتثيرة فليصبر طول العمر على اذا  
**الباب الثاني من والعشرون في انتشار الاشعار**  
 سبب انتشار الاشعار رطوبة حادة تحصل في اصول الامداد و  
 الاشعار وتخلط غدا ويا يمدد الرطوبة الهادة من مثل الصفراء السوداء  
 ويكثر **علامته** حمرة وصلابة في الاجزاء مع انتشار وقار  
 كون انتشار بسبب مناسبات الامراض الهادة كالمرض لبعض  
 الناس **وعلاجه** شيقية الراس من الرطوبات والمرارات  
 فده بعد ذلك سقي الرطوبات وتبريد الراس بالادمان الغدية  
 الرطبة مثل دمن البتيج والقرع واليوزف والغذاء موزة المماش  
 مع الحصى ولب الورد وان كان بسبب كثرة الاستغراق بالوحدة  
 وكل العين بالجل الارمني فانما ينع تمام في اذ ناب العسل الهادة  
 من مناسبات الامراض الهادة وسئل هذا الدواء انما يفتت الاشعار  
 اصل النفس الفارسي وتوى الترو البتيج ودان الكندر خرقة

٥٢  
 جمع ذلك من كل واحد عشرة دراهم سنبلي سندی جب البلسان  
 من كل واحد ستة دراهم حجر المازور وورق عشرون درهما كالماء  
 يبر بعلی الاشعار مع الميل كل يوم ونبني ان لا يميل امره فانه  
 ان طال وازمن اوى الى اناسور فربما ثقب المخزن فرب  
 المدة من الالف **الباب التاسع والعشرون في الحول**  
 الحول اما من شخ يحدث في اغشية الدماغ فانه يجرب الطب البهلي  
 من امينهم وذلك الشخ اما من يبرسه من رطبة بسبب استغراق مغرطة  
 من الاطباء الاربعة ورطوبات البدن واما من حذو يش  
 امراض حادة ومناسباته قوتى من الحرارة القوية كالمريض في  
 مرض ترايطس **وعلاجه** تطيب الدماغ بالاشربة الرطبة مثل  
 شراب البتيج وشراب الخشخاش وسقي جلاب من البتيج الرطب  
 ختم دراهم ومن اليوزف اربعة دراهم ومن الكرو الترخيش من كل  
 واحد عشرة دراهم والغذاء موزة المماش مع لب الورد والقرع و  
 تفرق الراس بدمن البتيج ودمن اليوزف وحلب اليمن بهليب  
 وحلب القطولات الرطبة على الراس مثل فطول في البتيج وورق  
 والقرع وورق الخلف وورق الخشخاش ونحو ذلك واما من انما  
 اغشية الدماغ من الرطوبات **علامته** علامات الشخ الانما  
**وعلاجه** ان يستقي كل غدا جلابا من اصل السوس المحلوك  
 المرضوض ثلثة دراهم ومن يزر الرزاز ينجح دمن ومن الخشخيش



الكري عشرة دراهم والنقداء الخمس مع لب جب القرم لم يبار  
تفج الاغلاط شبة البندن بالجوب والايارجات المتينة للدماع  
مثل جب اليايارج واليايارج جالينوس ولوغو ديا دنديسين الراس  
بالادمان الحارة المحملة كدس البابونج والثبت والزئبق والزرنيخ  
وتخفف ذلك واما من سوء تدبير المرضعة في التزكم والارضاع **وعلاجه**  
ان يكتل الطفل النظر الى خلاف جهة التي ماتت العين اليها ويجرد  
الاعذية المبخرة والادوية الحارة المجففة واما ما كان مولودا غافلا على  
**الباب الثاني في القمل في الاشارة**  
القمل ينزل في الاشارة من حرارة خارجة عن الطبع ومن رطوبة  
عميقة فيها الطيبة الى الاجناب **وعلاجه** اسهال الطيبة  
بجب اليايارج والتوقا والمصطكي والفرغة بانقى الدماغ بيايارج  
فيقرع ماء السيل فيسيل الاجناب بالما والماء او يطلى بين ذلك  
يد من سوي المشمش المردوسن اللوز المر ويطلى بين ذلك بالميوينج  
والجيد او يدق البورق المارني ويذرع عليه فان القمل ينثر منه كله  
او يسنن الشب الياني ويذرع عليه او يطلى بالزئبق المتوكل مع الحما  
والمخ وتغادر عليها بالبحر او بالما والمخ وكحل بالالحال الهادة القمل  
لما او يورده زرنج احمر ويدق مع الميوينج والصفغ الزني ويطلى  
وبغني لصاحب هذه العلة ان يحتب الغشي والجم والامانة يستعمل  
على الجوع وفوق **الباب الثاني في القمل في القروح في العين**

سبب قروح العين مادة حادة مخدرة والقروح يمكن حدوثها في سائر  
الطبقات غير ان ما يخرج في غير المتخمة والزئبق والصفغ لا يظهر  
احسن **وعلاجه** الدبغة والوجع ونخس كخن الابرقة بشفة  
الضربان **وعلاجه** الضربة واتجة وترك اللسان وتبيد الراس  
والمعدن بجب البتج وجب اليايارج وسقي جلاب من اصل السوس  
مع السكر اللابس والنفذ منقوعة من لخص والمباشرة اذا لم يكن  
مع حرارة ولا حصى فاما اذا كان مع حرارة المزاج فتدحمة العين و  
حمى الراس والوجه فاجلاب من الغلاب والبتج الرطب والسكر  
الابيض والزنجين والنفذ منقوعة الماش مع اللوز وما الشير  
مع التبيج والفتخاش واسهال الطيبة بالانكا او ببطوخ او ببطونج  
الابلج او سقي الابلج وان كان مع سهر وشدة ضربان فاجلاب  
من شراب الفتخاش وتزطيط مزاج الدماغ بالادمان المرطبة  
المذكورة من قبل والنفذ منقوعة الماش مع اللوز ولب اللوز  
**الباب الثاني في القمل في القروح في العين**  
يبها انصاب اغلاط حارة مرتبة وارتنا بخارات حارة لذاعة  
الى طبقات العين **علاجه** الكحل بالحصر في وصفية العين  
بالنفذ الرطب المدقوق المدس يدس وردوان كني والافج  
بالنفذ وبجامة ونفس الطيبة بالانكا او ببطوخ او ببطونج  
الابلج اللاصف ويقتى كل غداة جلابا من الغلاب والاجاص



من كل واحد عشرة اعداد ومن بزر الهند ماشه در اسم ومن السكر الاش  
عشرة در اسم ومن الزنجبين عشرة در اسم والقند امزوجة المكش  
ولب اللوز والقرع الرطب ويكل بعد التثنية بالاكمال المدة مئة  
**صفت** كحل يفتح العين وتفتح فمفل ودور فمفل من كل  
واحد اربعة در اسم زعفران اربعة در اسم حنظل ستة در اسم سنبل  
اربعة در اسم كافور والخطيبون درهمان واما يستعمل في وقت  
الحاجة ويتناول به من لم يخرج منها الدم واقعية الدماغ بح الايار  
وجب النتج المنقري بالترديد والباريتون والجلاب من اصل السوس  
ماشه در اسم ومن الجنيبن السكر عشرة در اسم والقند امزوجة المكش  
الحوم اللبان والجزر المنقري ومن النكة التين والعنب والزبيب  
ويأخذ من الجرجير **باب** **الثالث والثلاثون**  
**في حفظ صحة السعي وجعلها بمنى لحفظ صحة العين**  
وتزهر باصرتها ان يجمع من الجرجير والسكر المتراثر من كل  
الكمالات والحوم ستة والعشرون والباقي بالاذنجان ويحفظ العين  
من السموم والهواء الحار والبارد جدا ومن الفبار والدرخان و  
البيح القوي وادمان الكتانة والكافور والسكر والنظر الى الاشيا  
البراقة وقوة الخطوط المقرمطة ويبس داما على الراس ما فانه  
يد من راسه من النتج والقرع والوزر الملوخل بالروشناس  
وكل الجواهر ويخل منها الكحل ثلثا سدي وكرمان في من كل واحد عشرة

للتفتيح  
للعلاج

يجب وجع الزرع

در اسم انقماضة والوسب ونحاس حرق وزبد الجرجير لكل اصله  
شاذنج من كل واحد عشرة در اسم مدق ويخل وري بما الرانك  
منقلى سني ماشه ايام بما الايلين المطبوخن ويستعمل كل آخر ثلثي  
البصر ويحده ويحفظ ويحلبه كل ثمانية در اسم ما رقتا حنة در اسم  
انقما الذيب المنديل اثني عشر در اسم لولو غير مشوي ماشه در اسم  
لعل احمر نصف در اسم زعفران نصف در اسم ساذنج سدي در اسم  
مسك نصف دانق يدق ويخل ويحق ناعما ويستعمل به في كل  
اسبوع مرة او مرتين بحسب الحاجة اليه **باب**  
**الرابع والثلاثون في وجع الاذن** سببها سوء مزاج حار  
فان كان سببه غلبة الدم فعلامته حمرة الوجه وحرارة الراس  
والضياء والنفث والدمعة وتحويل الاشيا حارة **وعلاجه**  
مضاد التيفال واخراج الدم بحسب الواجب بنظر طب الاذن  
ما بقية القفا ولبن النفا ووسن الورد واما جارية الفرج والبخار  
مع وسن الورد والنضار بعد اذات الباردة مثل الحنظل والسنبل  
والكزبرة وتبلة الحنظل والملوحيات وتفرق الراس بالادمان  
الباردة مثل دسن النتج والورد واليندور ونفشاش او فطر  
في نهاشي من يبيض البيض مضروب يد من النتج او يد من  
الورد او يقطر في الاذن من هذا التطور وسوان يؤخذ من  
وسن الورد در اسمان ويخل خمر نصف در اسم واما الحصرم نصف در اسم



يشرب جيداً ويطهر في الاذن ويبرسه قليلاً ويثقف ويغسل ثمانية و  
 ثلثة ويطلى حول الاذن بالسمك والماورد واما الكزبرة واما  
 الخس واما الفم وحي العالم ويستقي كل غداة جللها من الغلاب عشرة  
 اعداد ومن البتبع خمسة دراهم ومن السكر عشرة دراهم ومن الترخين  
 عشرة دراهم ومن البتبع الماني عشرة دراهم ومن الترخين عشرة دراهم  
 والغدا فزودة من الماشع لب اللوز وشيرة البدين يطبخ النواك  
 والابيض الاصفر وان كان بيضاء الصفر انما شدة الوجع  
 والحر واللبيب وصغرة اللون الوجع وشدة حرارة لمس جلدة  
 الراس والعطش والاشتراب لهما البارد وشرب الماء البارد  
**وعلاج** صب الاذن الباردة في الاذن كما ذكرناه من  
 قبل وحل الطينة وتنع النواك والترخين والشيخة خشتوان كان  
 الوجع شديداً بحيث لا يطاق تقطرس الاذن فيه من الايون فابا  
 في دهن الورد ويستقي كل غداة جللها من ماء الرمان المصهور  
 مع شحمها قدر اوتينين مع الترخين والسكر من كل واحد عشرة دراهم  
 والغدا ماء الشعير ان كان مع الحمى وحرارة المزاج وزودة الماشع  
 مع لب اللوز ان لم يكن مع حمى ولا حرارة واما سوا المزاج بارد مع مادة  
 بلغمية **وعلاجه** ان يكون الوجع من غير حرارة ولا لبيب في الاذن  
 والسكون بالكمادات المسخنة وتقدم قنبر المسود وثقل الراس وبلية  
 الفخون وكثرة البزاق **وعلاجه** ان يستقي كل غداة جللها من

ما يقع  
 الحجاب

الحجاب

بزرا الرمان واما البازنجوبية من كل واحد درهمين مع البخلخس السكر  
 عشرة دراهم والغدا فزودة من ماء الكحل مع لب جب القزطم ولحم  
 الدجاج او الطيبين ح وثنى الدجاج بلب الياح او التوتوما ويطبخ  
 بالياح فيقرا مع ماء العسل والكبخين العسل ثم تقطر الاذن الحارة  
 فيها كمين الفجل والتقطدان ردين والربنق او قطرها ماء المزج  
 المصهور فانه يحجب ثقل او يقطر فيها ومن اللوز المرتج الفجل ان  
 كان الوجع مع رطوبة يسيل من الاذن فيقطر فيها شي من مرارة الكوكي  
 فانه يذهب من اللوز المروان كان مع سوا المزاج البارد مع مادة سودا  
**وعلاجه** علامات سوا المزاج البلغمية مع عدم الثقل وجب  
 الفخون **وعلاجه** الترطيب بالاعنابية والاشربة الحارة الرطبة  
 وشيرة الدجاج الماصطفيون وجب الايون ومطبوخة وجب  
 البين الحبيب على الراس وتقطرس الاذن الاذن الحارة الرطبة  
 كمين المزج من اللوز الحار واما من قادم او بشرة محدث فيها  
**وعلاجه** شدة الوجع وحرارة الوجه وكثرة اللبيب والعلق والاشربة  
 والثقل في الراس ولحمه وور يادمت العين وسال من تحريم يديه او  
 رطوبة يكون موحى **وعلاجه** الفصد ولسن الطيغنة بماء النواك الاكثر  
 والترخين او يطبخ النواك او يطبخ الالباح ويستقي كل غداة جللها من  
 الغلاب عشرة اعداد ومن البتبع الرطب او الياح خمسة دراهم ومن السكر  
 الياح عشرة دراهم والغدا ماء الشعير مع الفخون وان تقطر في الاذن



شيئا يفسد نوابسين جارية او كلب فبما من الشئ وذلك مما سكن الوجع  
 ونظلي على اصول الاذن المتدوم مع ماء الكزبرة الرطبة والصدل من وجع  
 القلب وان سكن الوجع فربما وجع والافضل بهما الصناديق فربما  
 دراهم بارسنج وبنسج وخطي واصد من كل واحد خمسة دراهم باقلى وشعير  
 كل واحد عشرة دراهم يوقد بالجمع دفا عا ويحقن بها من القلب ودخن  
 البنسج وما الكزبرة والصدل ويحقن بالليل من تناول الوجع والافضل  
 الحارة المبهضة فان لم يسكن بهذا المتدبير فاعلم ان الورم والبشر فجمع  
 المده ونظلي فينفي ان نظري الاذن لعاب الحكة ويزر الكنان والمروم  
 ليس بهار فير خذ من الكنان ويلين بالقل يدبث بالازروست  
 المتفرق المحول ويجعل في الاذن ليقى المده ويجا بها وان تقيت  
 الماده فبما نظير فخط الكليل والبارسنج والبشت والبنسج والخطي  
 فقوم من الحاريد وكما في الاذن بغير الية وما يسكن وجع الاذن الذي  
 يكون بسبب شدة او ورم فخط من الاذن المصيرى مع الحين من بين يدي  
 مع لسن جارية واما من دود متولد من مواد عتيبة بسبب قرح طال بشها  
**وعلمته** الحكة الشدة واما الاحساس بهما وخرجهما من الاذن احيانا  
 وعلاجهما فلهما واخر اجنا ان نظري الاذن آا الشخ والمرزنجوش الطيب  
 ودارقن الخوخ او نظري الاذن البورق المارنى مع الحل الثيب  
 او عصارة الانثيين او ما شتم الحط الرطب ثم تنقى بالليل فالحين الزهر  
**الباب الخامس والثلاثون في الصمم**

الصمم ان كان مولوديا فلما علاج له ولذلك الذي تعرض للشخ الغاف  
 وان كان الصمم الطرش بسبب غلبة الصفة كما تعرضت في الامراض  
 الحادة والحيات الصغرى وبعدها مرتقى الصغر الى الدماغ **وعلمته**  
 علامات غلبة الصغرى والحصى والالتهاب **وعلاجه** سقى شراب البنسج  
 مع الزنجبر والبنسج المزلى مع الزنجبر من كل واحد عشرة دراهم اوقى  
 جلاب من القاب والاجاص من كل واحد عشرة اعداد مع البشتر  
 والزنجبر من كل واحد عشرة دراهم القابا الشمران كان مع الحصى  
 والاقزور والماش مع بل اللوز واسهل الطيبة بما انوارك ايطبخ  
 الزاكر او مطبوخ بالابح الذي منسرد اروج من القون المشوى  
 نصف دان ثم بعد التيقن ان نظري الاذن آا الرمان المطبوخ  
 مع قشره او نظريه شئ من دهن اللوز وان كان الصمم بسبب مادة غليظة  
 غليظة يصيب الى العبيدة المفروشة التي يكون بها الصمم **وعلمته**  
 مثل الراس بكثرة الزوم وبلادة البواس والثقل وظلمة البصر **وعلاجه**  
 ان تسقى كل عدها جلابا من الايسون ويزر الراريا من كل واحد  
 عشرة دراهم ومن الحنجس الصلى عشرة دراهم والقارورة المحص مع لجب  
 القزطر والخلل اذا اخضر النضج التام في المائتين دماغه بلبا  
 وجب القارورة وجب اللوغا وجب الاصطوخودوس وان نظري الاذن  
 ومن فوى الشمس المرو ومن اللوز المرو ومن السداب والزنجبر  
 ونظريه من شمر الحط او نظريه المرزنجوش مع لير من مرارة الكركي



او يوحه من قد من خذول مسوق انما يحجر بالاشن اليابس المدفون بحمل  
 في الاذن وقد يحدث الصمم بسبب سد يحدث في الصانع لويج كثير ذلك  
 فطر نفس البصر اذا حوذي به الشن **وعلاجه** ان تقطر في الاذن  
 ومن الغور الكحل ولبن النادر يخرج بانه صفت له لكنه قد يحدث بعقب  
 سقط او خسرته بتهتك العصب المفروضة فيها ولا علاج له وكون بسبب من  
 كثير يمرض للدياغ **وعلاجه** ضمير الوجه وغور العينين وذهاب الانصب  
 البين الحليب والقطرات الرطبة عليه وتقطر الاذن الرطبة في الاذن  
 كد من النعج والجل والقرع وتناول الاطوار المرطبة مثل الماشع مع القز  
 ولحم الجمل **الباب السادس والثلاثون في الدوي والطين**  
 الدوي والطين صورت تسمى الانسان لامن خارج وسببه رياح غليظة  
 تنح عن فصول غليظة في الراس **وعلاجه** القل والتدود وادوية  
 الطين **وعلاجه** ان تسقي كل قدهاء جلاء بالامن الاثيون وبنار لاذ  
 من كل واحد منه درهم ومن اصل السوس الحاكوك الموضوعة اربعة  
 دراهم ومن الجفن العسل عشرة دراهم والنداء زرة من الحصص الاثيون  
 والدار صيني ويسمن الزعفران ثم يشبه البدن بحب الايايح وجب  
 الاصطخمين والغزوة بماء العسل مع المارج فتزاد ان تقطر  
 الاذن ومن السوس والقطر او الفجل المصروس شي من الجند يدر  
 او الجاوشر او الشننور والاكمل على مياه الادوية الحارة وبها ش  
 ولحم الشننور الحار كالبابونج والشب والاكليل والقصورم والشننور

وان كان من قسطنطينية او من طرابلس او من مصر او من الشام

وورق النادر ورق الفجل ان تقطر فيها بمقدار درهم او درهمين الجحري او الكو  
 او القسطلة درهم من ايها كان كل في المية وتقطر وادمان الحام  
 نافع وقد يكون لشدة البس والجحري **وعلاجه** ان تشد عند الجرح  
 ويمكن عند الشننور **وعلاجه** تربيط مزاج الدياغ بحب الماء الباتر  
 وجب البس عليه وتقطر ومن الورود المضروب بالفجل الشننور ومن  
 البنيق وتناول الاطوار المرطبة المحبسة وادمان الحام قد يحدث من ضعف  
 القوة السامعة كالوضو للناقص **وعلاجه** ان تسقي كل قدهاء جلاء  
 من شراب الحماض او شراب القنار او شراب الاترج من ايها كان عشرة  
 دراهم والغذاء الحار والقوية الدياغ بالطيور المواقعة وتقطر ومن الورود  
 في الاذن **صفحة** ثمانية ثلث السوس المدوي شحم الحنظل درهم ورق  
 الخرفنبر درهم جند بيد ترور وراوند مدحرج من كل واحد درهم ونصف  
 عصارة الافشنن وتقطر وورقون من كل واحد درهم درهم مرق و  
 تجل ويمن بمرارة البقر وثنائفا وعنه احاجة يحمل مثل العديسة وتقطر  
 في الاذن مع شي من دمن الغوز المر **الباب السابع والثلاثون في حفظ السمع** فني لحفظ صحة السمع ان يحتب من  
 الاطوار الغليظة الباردة والحارة الباردة والريح الحارة والباردة و  
 الاصوات الغليظة الباردة مثل الطبول والبرقانة والصنوج وتغسل  
 شتية الدياغ بالحبوب والايار جات وخراج الروح من الاذن بالآلة  
 التي صنعت لذلك وتقطر في الاذن احامان دمن الزيتون والفسنن لم

والريح



يشتد او يصيب فيها خلاوي يذير فيها برق الحجز وترك حتى تسكن غلظته ثم  
تشتد ويصيب وينفل ذلك مراب او يصيب فيها بالليل الدرس ويكدر من  
الغبر بما حار فان الوجع يسيل او يدخل الحام ويضع الاذن على الظن  
وليعيد ذلك حتى يخرج ولا ينبغي ان يتناول بامر الوجع فانه على طول الايام  
تخرج مضجعه يخرج عنها ويشق السبع **الباب الثاني من**  
**والثلاثين في دخول الهواء والماء في الاذن** واما الهواء التي تدخل  
الاذن الاحساس **وعلمته** حركتها جيا وسكونها جيا **وعلمها جيا**  
تقلها واخرها جيا بدوية فانه لما كاشف والفتيل والسطح المورق يخرج  
ويخرج منه ايضا لدخول الهواء ان يحل العصرة الماء ويلا منه الاذن  
او قطر فيها عصاره الافستين او عصاره الكبر او الماء الترس او الماء  
الغروي او طبعه ثم يخلط او مرارة الماء والماء الذي يدخل في  
الاذن **وعلمته** ان يحدث بعقب الباحة او دخول الحام او صيب  
الماء على الراس **وعلمها جيا** ان يحل على الرجل الممازاة لما دون التي  
دخل فيها الماء ويال الراس نحوه او وضع تلك الاذن على المحدة ويحرك  
تحتها شديدا او يوضع انايب وفاق من الشيت او القرب او الزرايح  
ويمن عليها قتل وفسس في السطح او من الزيت وتسلط عليها نار و  
وضع اسفلها في الاذن وقد احكم الوصل فتوش الراس او يترك في  
في الاذن وساجها ثم يجره من ذلك مراب حتى تشت الماء او من على سفل  
فقط غلق قبة التي في الشمس يرا ويحكم فانه على الميل للملا حتى منق الاذن

ثم يمل في الاذن ويحرك مرة بعد اخرى حتى تشت ذلك الماء وتخرج  
من وغسل الماء الحار في الاذن ان لم يطر منها ومن الورق او السنج  
او البذر او اهل غفر او صيب فيها نقد ان السهم وهو مراب  
**الباب التاسع والثلاثون في الخمسة**  
وبسبب غلط غليظ يجمع في بطن الدماغ وسد الجري وتغلق فيها فتعني اولها  
ان سقي كل غشاء جليا بمن يذرا لرايح لثة ذرايم ومن السكر  
عشرة ذرايم والحق اربعة من الخمس مع لب الورد او الفرم فاذ  
طرد الصغرة القارورة تسترخ اليد وتغني الراس وسوجب  
الياسج وجب التوقا ما بعد التيقا ان يعلس بالكتيش والشيتر  
والنفعل والمك **صنعة** دواجيد الخمسة وصد جالينوس لسحق الشونيز  
محتاجا حتى يصير كالنبار وياش في رسته حتى يوم الليل ان يملأ  
من الماء ويغسل راسه الى خلف بفاقة ما يمكنه ويسيطر بها اليد او تشد بجمدة  
ومثل ذلك لثة امام بالغة واستخان اصاحته فترده ووجع قطره ومن شج  
ودخان الكبريت منع من الخمسة منع من ان يغلي اهل وموضع على راس  
الآنا ويدي ذبة الى المالف حتى يدخل في الحار الى الانف وان كان  
الخمسة بسبب غلط غليظ فاق في ثقب العظام الشبيهة بكتي التذري كوي  
اليها **وعلمها جيا** استعمال القطرات الملوحة المقطرة مثل الشرشر المايون  
البحول مثل النبار فاني ماء السلق او المرزنجوش او النوتج او ابرال  
**الباب الرابع والعشرون في منق الانف**



سببه غيرة الاخطا في الحشاء **وعلاجه** ان يستقي كل غداه جلجا من  
الغلاب عشرة اعداد ومن الاجاص عشرون عددا ومن السكر الاثني  
عشرة دراهم والغدا مزوجة من الماش مع لب اللوز وليس الطبقة بما  
التواكه او بطبخه خما او مع الشمس ونفره بالكفن مع الخردل المدقوق  
وتنقى الالف النورج المحرق ويبل الالف كل غدا بماء النورج او  
بالابل الابل العربة او يوضع من المروية اسبتي ماء النورج ويسعط به

### **الباب الثاني والاربعون في بوابير الالف**

بوابير الالف اما ان يكون مولودا فاما علاج له واما ان يكون سبب  
سده في الحزن ونحوه لم نأت فيها وسمى بوابير الالف وتسمى من قبة  
الالف وتسمى عند الحرق بذلك الباب فيقيم **الشعر وعلاجه** اذا انسدت  
والجامة وليس الطبقة بطبخه التواكه والابلج وسقي كل غداه جلجا من  
الغلاب والسكر والغدا مزوجة من الماش مع لب اللوز وتنقى من بوابير  
الالف حرم الزنجار وان ملوث فيلذ في الاثنان الاخر المحرق او في  
الدوا اما اذا توى واما يدب بوابير الالف وينتفا قلما قلما  
غير شدة ووجع الاله تدب في زمان طويل **في حصة** يوضع ثور  
الوان الحامض وسحق سمنا على صلبه وسقي ماء حتى يصير كالبحر من قضا  
من قضا نظا ولده في الالف وسك الكراوات البيل والبنار  
وما قلنا ان سقي من الزنجار جزء ومن الزنجار ربع جزء يلوث به  
فيلذ به الالف فان لم تستع بمرسم الزنجار والدوا اما دوا

### **الباب الثالث والاربعون في بوابير الالف**

في بوابير الالف سببه فضول ثلب من الدماغ الى الالف فيمنى  
بالنفس ثم تحلل لطيفة وتحرك شدة فان كانت القرحة رطبة **وعلاجه**  
نصف القيقب والجامة الساخن واخراج الدم بحب الراجب وسقي  
جلجا من الغلاب والسكر والغدا مزوجة من الماش مع لب اللوز  
شدة الدماغ بحب البنفسج او بطبخه التواكه واستعمال مرهم تحريم الاستيلاء  
والزنجار وحش الفضة والاسرب المحرق يدمن الورود وان كانت القرحة  
ما برست جلجا من شراب البنفسج والترخيش من كل واحد عشرة دراهم  
والغدا مزوجة الماش مع الحصى وروحة دسن البنفسج والشع الصافي او في  
ساق البرقوعا بحب السفرجل ويطرب جديا ويلوث فية به وروخل  
داخل الالف وان كانت القرحة غسقة يفسل كل غداه بخل خرقة  
نسخه الخرق الابيض او الحرف او الفلفل مضمونا مضمونا **علاجه**

### **الباب الثالث والاربعون في بوابير الالف**

الغلاب اما ان يكون سبب الجوان **وعلاجه** ان يكون في الهيأت  
الدمية او الصغراوية وفي يوم الاحد يملأ بطني ان تفرغ نقطة اذا  
ازط وضع في الليل واما ان يحدث سبب آفرو من حدة الدم **علاجه**  
نزدق قلما قلما يعلط الدم وتبريد به بان سقي كل غداه جلجا من  
الغلاب عشرة اعداد مع الكفن الساخن عشرة دراهم او شراب التلح  
آء الزرد من كل واحد عشرة دراهم والغدا مزوجة الابل العربة او الابلجة



او انزله مندي مع لب الورد وصب الماء البارد على الراس ونشق الماء  
 البارد مع ماء الكزبرة الرطبة مع الثلج ونشد الاطراف ثم نوسل  
 الاطراف في الماء البارد او نطلى على الراس الطين الارمني والثلج  
 مع فلفل اثنى او نضع في الانف سد ولو لم يدر حقا ان اجزا سوا او نطرس  
 الانف عصارة الباذر مع عصارة الكزبرة الرطبة مع شي من  
 الكافور ونضع منه ذرور **وصفة** يرخ من العصف البلع والثلج البارد  
 والجبن والثلج والصنع الزلى اجزا سوا نضعه ونضع في الانف اوس  
 فينقى البحر وعلوث بهذا الادوية يس من الانف او نضع عصارة  
 السبع وعصارة الكزبرة وبسر دبا نلج ونطرق في الانف او نضع زطاس  
 وورق عرقن و نضع عصارة السبع او نضع دوت حمار ونصير في الانف  
 او نضع موكب اللوز الملو او نضع دبا ن الكندر ودم الاخوين او نضع  
 يدق ناعا ونضع في الانف او نضع ايل عرق وشرر يس عرق ورس  
 عرق وكبريا عرق اجزا متساوية ونضع في الانف او نضع لبر با وورد  
 يابس وجنار ونضع اجزا سوا متقوتة مملو نضع في الانف او نطرس  
 الثلج الشديد البرد ونشد الاذنان والصبيان والخصيان والفتيان  
 او ينسب لمحمى بالحنى ونضع على الراس والجبهة والممن كثره الدم  
**وصلة** نضع نخلج بجز شديدة **وصلة** نضع نخلج بالحنى ونضع على  
 على الكاهل او المراق من الجانب الذي يكثر منه الدم ونضع عليه عذيق  
 مجامع لثة واربعة ومن مصاص شديدة يمتد غير شرط ونضع شرب الماء

البرودة والخلوس في الماء الشديد البرد والراب الحامض نضعه ايضا  
 واذا دام الرعاف وكثر نضع مع ما قلناه ويدر وكالحشم والعدرس و  
 السلق وجمع الياق التي فيها تبصر ح حموضة او يجعل لهم فية من غبار  
 الرقي وكندر ودم الاخوين وحب ياني ويمل في الانف او  
 يضر باليا فرج والجبهة **وصلة** عصارة لثة القيس مطبوخة  
 وورق العدرس وورق المر وورق الشيعة والجندلان والخلج  
 وورق الخفاف وورق الكرم وورق الخشخاش والزاج المصري  
 والنقطار المحرق متساوية يدق ونخل ونخل نخل نقتف ولصدي باو  
 نضع ربع العكبريت والنقطار المحرق ويملان نخل نخل نخل نخل  
 في الانف او نضع ريش بونته مبلولة نخل خمر في الانف والمان  
 نحدث الرعاف بسبب لسع الاناغي ولا علاج له **الباب**  
**الرابع والاربعون في امراض اللسان** ودم اللسان يكون اما دمويا  
**وصلة** حمرة اللون واللسان وحرته وقلة سيلان اللعاب  
**وصلة** نضع القينال واخراج الدم بحجب الواجب وتلين  
 الطينة بالحنى ان لم يستطع شرب المسهل وان استطاع فبسطخ النواكر  
 مع الزنجبين واليشرخت وليمار شربة او ماء الذراكر ونضع المشتر في الفم  
 ماء الشيعة والاصغوا و **وصلة** نضع اللسان كدو الوجع والعييب  
 والحرقمة والعطش وصفة اللون **وصلة** سق جلاب كل غشاء  
 من الزهر المدي عشرة دراهم ومن الغلاب والماجاض من كل واحد



عشره اعدا و القنداء الشیر آوآء الراسن المعصور من شجره او آء  
 انبار و البطله الهندی و قین الطیفه مطبوخ **بده صنفه** سناکی سبعة  
 درام اجاص و دبستان و عناب من کل واحد عشره اعدا و تنج یا پس  
 او رطب و بیلور و بزر البند یا من کل واحد عشره درام قشر الالباب  
 بده درام ثم سندی ختمه عشر درام عاب العلب اربعه درام ترنجین و شیر  
 خشت من کل واحد عشره درام او نو خد مکان الترخمین من انبار  
 شنبه عشره درام او تخن قنده **بده صنفه** سناکی سبعة درام تنج یا  
 او رطب و بیلور و بزر البند یا من کل واحد عشره درام عناب و دبستان  
 من کل واحد عشره درام غلا و خلی و شیر مرض من کل واحد عشره  
 شتی خرقه و کتان و قی و من ورق التلق یا قی یعنی ایچ شته اطلان  
 حتی ترج الی رطلن و یس قد من فلو س فیما شنبه درام السكر الالباض  
 من کل واحد عشره درام سماصنی و کل قد من دمن الشجره عشره درام و من  
 الی عشره درام و من الترخمین عشره درام و من الملح و البورق من کل  
 واحد نصف درام و یصف فی الحنفه و یغلی فی قاترا و فی کماله الترمین تخمض  
 و رب التوت او بآء الساق او بآء الراسن او نو خد من القاب عشره درام  
 عدد او من العسل الاحمر و عنب الثلب من کل واحد عشره درام غلی صنی  
 و کل قد من آء الکزبرة الرطبه و شراب التوت و تخمض به و البقیه **وعلا**  
 کثره سیلان القاب و باض القاروره و قله العطش **وعلا** **جده** ان سنی  
 کل فداة جلا یا من اصل السوس الحلو که المرضوض شته درام و من السكر

الابيض عشره درام و القنداء و زرة الحمص مع لب اللوز و یختی من الاغریه باده  
 الرطبه و سده البذن ان کان متدا بحب الایاج او تخن الحار و البض  
 بآء العسل المطبوخ فی الاصول و البزور الحار ما او تنور غیاة قد طیخ  
 التسن و البشت و لعاب بزر قطونا و بزر الکفان و یدک بالسل مع السقر  
 او مع التوتج و یجل یا یجل من القاب و المسودا و یا **وعلا** **صنفه** قنده  
 الرضاب و جفاف اللسان جلا و سواده **وعلا** **جده** ان سنی کل عدا جلا  
 من اصل السوس الحلو که المرضوض شته درام و من السكر الالباض عشره درام  
 و القنداء و زرة الحمص مع لب اللوز و یختی من القنداء القلیظه المولده و سوده  
 و تنور البذن المطبوخ فی الاصول و وجه و تخمض لمن المانور و یجل التسن  
 مع شی من دمن الشجره او القی او البیلور او بآء التسن و لعاب بزر الکفان  
 و لعاب الجله و یدک اللسان بشه البط و الدجل مع شی من دمن الیرین  
 او من البزور و تخمض بآء ارکزیاج او آء الکرب مع فلو س فیما  
 شنبه و قی یرم اللسان بسبب شرب السوم و علا ج علاج التسم  
**الباب الخامس والاربعون فی القلاع**  
 القلاع غشرات او قرحه کدب فی جلد و الترمع اتساع و انتشار **وعلا** **صنفه**  
 حرقه فی اللسان مع حراره و فیض حره **وعلا** **جده** ان سنی کل یوم  
 جلا یا من آء الراسن المعصور من شجره قنده او آء مع السكر الکزبرین  
 من کل واحد عشره درام و القنداء و زرة من الماش مع لب اللوز و الالباض  
 یجل مع لب اللوز و زرة الهندی مع لب اللوز و السكر و قش الطیفه بآء

من دین الورد عشر درام



النواكز ونفع المشمش او يطبخ في النواكز والصدور والجمجمة ان اخلى المزاج ولم يكن  
صبيا ونسل النعم كل يوم ثلث مرات او اكثر بالخل والماء ورد وورق  
وان يسكن في الم الساق والجمجمة والورد والطياليس والعدس او يسك  
في النعم او يذرع له من هذا الذرور كبرية بيسة وورد احمر وساق فلفل  
وعدس وطياليس وجندار بالسوت مع شئ من اللاتيون يسر اومن الكافور  
مدق ونخل وندر عليه **صفحة** دوا اخر منق الفلج تعافيا وورد احمر  
ساق وجندار وشراب بزر البند الحما وشراب الحش وحب الليمون وحب  
احمر وورق من كل واحد عشرة دراهم ومن الكافور والراعي نصف دانق  
مدق ونخل وندر على اللسان ونمض ربا الورد واخل وورق الورد  
نوحا بزر البند الحما وشراب ما يشا وطين قيقويا وعدش قزوين وكربرية بيسة  
من كل واحد مثله دراهم زعفران وكافور من كل واحد نصف دانق مدق  
نخل وندر على اللسان واما ان حدث من طويالت فمعه **دوا** **صفحة**  
بياض اللسان وعدم العطش فمعه الوجع **دوا** ان سقى كل غدا جلابا  
من الخشيش الكري عشرة دراهم ومن بزر الرازيانج مثله دراهم والعدس  
مزودة الخمس مع لب النور وبق الدماغ حب اليا بروج وحب البسملط  
الزبد وشراب مناه قد يطبخ في الماء قزح وندر ابيض وان كان  
نخل قد اعلى قد ما يمران وندر الفجل وندر قزح او بيا يطبخ في ورق تان  
والمرزنجوش والبرنجاسف والكيل الملك ولعاب بزر الكتان واما ان  
تحدث من مادة غليظة سوداوية **دوا** **صفحة** سودا اللسان ولفق شديدة

وقد البزاق وعدم اللعاب **دوا** **صفحة** سيرة البدن بحب اللاتيون يطبخ  
وطلى اللسان بشحم البطخ في ساق البقر وورق البنج وورق اللوز  
الحمراء ونمض في الماء بالخل الذي اعلى فيه العنق والجندار والراعي  
في اخر العنق نمض في الماء في السن والشب والكيل الملك واليا بروج  
وان اسود البش ولفق وسطعت رايه منكورة فخذ زجاج وقلطه  
فترق وجندار وورد وساق وشب يمانى اجر اسابيق ونخل وغير  
بعد ان فصل القرم بالخل والماء وورق المعلى في ورق اليا بروج وجندار  
والنوع **الباب السادس والاربعون**  
**في سقوط اللهاة** سبب الغياب خلط حار في اللهاة ولحمك  
**دوا** ان يكون مع حمرة ولب ووجع شديدا عطش فمعه **دوا**  
الصدور والجمجمة والاسمال يمانى النواكز او يطبخ في التخمض بالخل  
الذي يطبخ فيه الاس والورد والجمجمة والساق والغرغرة بزر التوت  
الشامى الاحمر والرازيانج ان يوضع بطرف المعلقة عليه الذرور  
القباض **دوا** **صفحة** ساق وورد وجندار وعص وكربرية بيسة وورق  
مدق ونخل وندر من سقط من سقوط اللهاة والغرغرة بالخل والماء وورق  
نخل عليها النوشادر المسحق وقد حدث بسبب خلط غليظ وانها بيسة  
الحمراء واللهاة **دوا** **صفحة** بياض اللسان وعدم الوجع واللب وكثرة  
البزاق وقد يكون معه استرخا اللسان **دوا** **صفحة** حل الطيرة يطبخ  
الزبد او حب اليا بروج والتخمض والغرغرة بالغرغرة والمرى ان







خمسة دراهم مكوكا نور من كل واحد دنانير مئة درهم  
 حراره وسهل منه الحاح **صفة** حب طيب الكنة وضج زباد  
 ونور قلندر وسينق وقرن الاثني والخمسة وخمسة وورق الالف  
 والاشنة والمصطكي من كل واحد مئة درهم مدق ونخل حراره وبن  
 بما ورد ويجب كالمصطكي في كل واحد منها في الزم ليلتها  
**الباب** **الثاني** من الاربعة في الحوائض والاضحية  
 الاثني عشر منقوع في الرية والقب وبسبب المورم البورق  
 وسرايا ودمى او صفراوى **وعلمته** الدموى امثلا الحروق وتقدر  
 البدن كل وحمة اللوح ولبب وضربان في الحلق وطلاوة الموييل  
 على ذلك ايضا مقدم النير السالف والعادة والسن **وعلاجه**  
 ان ياد الى ضد النعال وجماعة السائق ووضع الحنطين الكينين  
 والسائق والشدس بشرط او غير شرط وبسبب المادة عن الحلق باى حيلة  
 قدر عليها وتفرغ بارادعات الصفرة في الالبنة مثل ما الغناب والعدس  
 الاحمر واغلب الغناب وما الكزبرة الرطبة رب التوت الثاني او تفرغ  
 بماء طعمه الغناب العدس القشر وزر الخس وزر الهندباء والكزبرة و  
 اسنال الطيبة بما التواكه او بطوخا وان لم قدر على الابتلاع فليطبخ  
 بالحنة البنية مثل النور والنفج والنفور او بما الجاس والغناب و  
 البستان وزر الهندباء والنفج والنفج وورق السلق وفسوس قمار شمس  
 ودمى الحنق والنفج والنفج والنفج والنفج والنفج والنفج والنفج

والنفج والنفج والنفج والنفج والنفج والنفج والنفج والنفج  
 من كل واحد عشرة اعداد من التوت الهندى عشرة درهم ومن التوت  
 او البشنة من كل واحد عشرة درهم والنفج والنفج والنفج والنفج  
 ان تجلس او تفرغ بالحنق مع ما الرمان المحصور شجر او بما الكزبرة والنفج  
 والماء وورق الصفراوى منه **وعلمته** الريح الشديدة والكرب  
 واليبس العطش الشديد وجفاف الرق وحرارة الزواله والاضطراب  
**وعلاجه** الصفراوى والنفج والنفج والنفج والنفج والنفج والنفج  
 رب التوت وشرب الغناب او مع ما الرمان مع السكر والتوت  
 والسق نفع المشش او بطخ العدس والغناب في الماء ويحل فيه الرمان  
 والحل وما الكزبرة الرطبة وشرب التوت الثاني وما تفرغ بالنفج  
 والنفج والنفج والنفج والنفج والنفج والنفج والنفج  
 تضطج او تفرغ بالحنق ويعلق على الفسوس وجلس بحق به الاثني  
 فان لم يان اذ الحلق الصفراوى خالصته عجبة او يصب في الحلق ثم  
 السحابة او يوضع على الحلق الصفراوى من خارج اذا كان مزاج  
 الدخيل قوما بالنفج او سوداوى وعلامة البقي عدم اليبس والحرارة  
 وتلاي الوجع وبياض اللون وكثرة اللعاب وشدة ضيق المبلع وتبع  
 الوجع والنفج **وعلاجه** التفرغ بكل احدى الرطبة وحل الطيبة  
 بالحنق والنفج والنفج والنفج والنفج والنفج والنفج والنفج  
 الارمني والمخ وتمرغ بالحنق مع العسل ويطبخ اللبن او بالحنق



مع الخردل وبزر الخيل او بياض الفجل مع الخردل والبيرسج والعاقور قرحا  
 برب قشور الجوز والبورق وان سخن في الحلق والورق ولحم هذا  
 دوانق الحنق البلغمي يوحذ زرا الخيل وبزر الخيل والخردل والحلتيت  
 اجزا سوادق وتحمل سحقا في الحلق بعد الاخطاط ونعوي بعده بياض  
 العسل ووزق الخطاطيف اذا سخن مع النوشادر ونعوي في الحلق تقع  
 وتغمر من هذا الوقت ان يكب على طبع النورق في الحلق في الحلق  
 الحلق وشرب كل غداه جلابا من بزر الرازيانج ثلثة دراهم ومن السكر  
 الابيض عشرة دراهم والغدا ضرورية الحصى مع لب اللوز **وعلمنا**  
 السوداء في حوضه الفم وقلة البصاق وصلابة الورم وكوده لون  
 المحنوق **وعلمنا** اولها النصف من الباسليق والجمامة على الساقين  
 مع الشرط وذلك الساقين والقدمين كثيرا متواليا بياض طبع في الحلق  
 الحلق والباصيخ واستراغ البدن بالفتن الحاد **وهذه** حصة خفيفة  
 يوحذ من الساقين دراهم ومن اصل السوس المحلوك الموضوعة  
 دراهم ومن الباصيخ والثلث من كل واحد كف ومن الحلب عشرة دراهم  
 ومن الطوربون الدقيق دراهم ومن الزبد دراهم ومن الجلاب  
 والستان والسن من كل واحد عشرة اعداد ومن الزبد المستقي  
 من عشرة دراهم ومن الكحل الملك كف ومن بزر الرازيانج  
 دراهم ومن المرزنجوش دراهم طبع الجمع ثلثة ارطال ما حتى  
 يرجع الى دطل ونصف ويرس قدم من قنوس في الحلق ثلثة عشرة دراهم

٦٥  
 ومن الملك عشرة دراهم ومن دمن الرنت والياسمن من كل واحد  
 عشرة دراهم يصفي ويحلى في من البورق الارمني نصف درهم ومن  
 ثم الحنظل ربع درهم يصب في الحنقة ويختبر به ونعوي بياض في الثبت  
 والثام او يطبخ لبن الحلب مع التن ونعوي وكدر عن البياض والكلام  
 والاضطجاع **واما الذمخة** فهي دهم حار تحذر في جانب الحنقوم وبه  
 اقطة البدن من الدم وكثرة تناول الكفاوي والحماق وشرب الزاج  
 وترك الاستراغ بالنصف والجمامة **وعلمنا** ان فطرته خارج  
 الحلق حرمة ثلاثه من الاذن الى الاذن ويسان العباب ولا تقرب  
 على البلع وان بالغ في البلع صرح من نمرة ولا قدر ان تتكاثر وتخط  
 عيناه **وعلمنا** ضد النعال واخراج الدم بحسب القوة واذا  
 والغزوة رب السوت وما الكزيرة الرطبة وعن الشعب العيس  
 وندس في الحلق ثلثة كل يوم خمسين مرة او اكثر ثم يعاد النصف  
 وثالثا ان كانت القوة قوسه والمرض مغلما لا يلبس الطيبه بياض  
 النواك ومطير جها وان لم يكن البلع فاضع الى الحنقة البنية المدركوبه  
 قتل مرة بعد اخرى وان كان الامر يرد الى قنوس القنوس ثلثة الاذن  
 فعلك وضع الضاد والجماد على الحلق من خارج ولا تسهل لونه فانه لا  
 يهمل لانه ارد الجوانيق وصب ماء الشير في فم ونعوي بياض الزمان الضا  
 مع السيف فان حاور الاربعه ربحي ان تخربني ان نعوي بالكلين  
 مع العباب ندم المرور والخيبر فاذا اكل الورم وانفتح الحلق وسهل البلع



فمن ان سقى كل غداه من ماء فقع الشمس خمس دراهم الشيراز والشر  
من كل واحد عشرة دراهم ولا ترك الطيبة ان يجفف والغدا ماء الشيراز  
ومن اللوز او الحما المتخام من ذوق الشيراز واللوز او دهن وقد يحدث  
في الحلق سور حاد من حر من مائة دميوب او صفراوية والكرد وثنائي الحلق  
والمرى وقلما يحدث في قصب الرية **وعلاجه** الحرق عند الازدراء  
وحصر صا او حوضه وحلاوة والوجع الشديد **وعلاجه** فلفل  
وان سقى كل يوم جلابا من شراب الثاب والاجاص والكبحر الساق  
عشره دراهم والغدا ماء الشيراز مع دمن اللوز او غلاب بزر مخلو او دمن  
حب السفرجل او حوضه من ذوق الشيراز والشا بدم البني او بدم  
الغور المخلو وجر الحلاوة والحنان وخواص المياه الباردة فاذا  
الت الى الفرح علاج بالبرد وطر والمرم لا يبيض **الباب**  
**التاسع والاربعون في الشوك والعظام** في الشوك العظام  
والشرم الحلق ان شبة في الحلق اذا اعتقت الشوك والعظام  
**وعلاجه** نث الدم الرقيق وكرس وعموقا تعلق نغص الرية  
**وعلاجه** الضربة على حوز الحلق او خمر الطبر بيا الطهر وثنائي  
ان سقى ذلك فماليك لحدقة الحلق وكرد عن الضرب اذا كانت  
الشوك كجدا الصدر ونحوه فاذا ما انشبت اكثر مما كانت وروى  
الطبيب قد ينفع قبيب الخمر ان شتى او ترشني فيمنع به ما تفت قد  
ويجنى لاحا الا لثام حيون الشا او دمن الباقلي مع دمن الغور

وتتيا في ينفع فكم كبير فمع خيط مشرو ودها ثم يجر الحلق في الحلق  
ينفع ان نغز بالحن وحده او بالحن مع الملح وينفع منه الغرزة بعصير  
البقر او خل فيه الخردل والحرف او بكل قد حل نش من الثوم المدقوق  
والثوم قد يخرج الحلق او يخفي الحلق بورق وغردل ونوشا در مسوق قد  
قد الزنج اذا غرق في الحلق او دخل الحلق البيت احار من الحمام وينام  
حتى يكاد يفشي عليه من العطش والحارة ثم ياخذ قطع ثني فانه ربما  
جاءت التي الغريرة دة الما **الباب**  
**الفصل في وجع الانسان** وجع الانسان يكون من سوء اخراج حار  
**وعلاجه** الوجع الشديد المتعلق وسكونه عند ملاقات الاشياء الباردة  
وقد يكون معدوم في اللثة وحرارة وضمان **وعلاجه** النض من  
القيال والجمامة وخمد عرق الجعدة واسهل الطيبة مطبوخ الزواك يطبخ  
الاباج وان مسك في الزم المادور مع الحن وقيل من طه الطعام وان  
اشد الوجع وحدث ذلك فلق واضطراب فليجعل مع ماء الورد واخل يبر  
من الكافور ومضض به او نوحه من الحن الشف ودمن الورد وما  
الخير او ماء الحن او ماء الكزبرة الرطبة او ماء قلة الحما مع جاما لافون  
بذا اذا كان الوجع متعلقا بعسل الزم بيا الورد وشرب كل غداه جلابا  
من الزم الهندى عشرة دراهم السكر الابيض خمسة عشر دراهم او من النشا  
عشره اعداد ومن السكر الابيض عشرة دراهم والغدا موزة الماشع  
ب اللوز او الزم الهندى مع لب اللوز والسكر او الرابيع مع لب اللوز



والسكر او بوجه شئ من ماء وورق الدلب يطبخ حتى تشتت ويصفى بماء  
من سوزان بارد **وعلمته** السكون عند ملاقات الاثنياء اماره عدم  
الحرقه واستقراره تناول الاثنياء الباردة فيسجانه بغيره **وعلماجه**  
ثيئة البدن والدرغ بج اليا بارج وجب الحبر او يطبخ في الزبد وان شرب  
كل غداه جلا بامن الكبخن العسل عشرة دراهم ومن الكبخن الكري عشرة  
دراهم والغدا ضرورة الكبخن مع لبج القز حرم دس من الدار صيني  
ويصفى بخل يطبخ فيه القز في السقوف العاقر قرحا والزونا واصل الكبر  
ويذلك الانسان بيارج ففرا او يصفى بماء العسل المطبوخ فيه الزونا  
والقز في العاقر قرحا واصل قح الحار او يدي لك اصول الانسان  
بالعاقر قرحا والبرق والزنجيل والفلفل والبطيخ الهندى او بوجه  
شئ من الزوم المطبوخ ويوضع على الضرس او بوجه شئ من الكحل المطبوخ  
بالخبيث تشتت ويوضع عليه او بوجه من صمغ النخل او صمغ التوت او صمغ  
البوز او صمغ الاجاص يوضع عليه وبذا الدوا سكن الوجع في الوقت  
عاقر قرحا حرم نشا درواقرن من كل واحد نصف درهم مقل ماء و  
كحشى به الضرس المأكوك او كحشى الضرس المأكوك بشد زهر المحرق  
فان سكن ببناء الزاير وهدد الله والكثرة والافاض عليه البذرنا  
الروبية والفارسية او يكمد الخبيث بهما وان لم ينج ببناء الدوا القضا  
ببناء الدوا بوجه لسن التشنج والزنجيل المزلى بالخبيث وتوال الفاس  
يخمد ويوضع على الانسان المتكلمه فانه يتسبها وان ابطا في التشنج

ولا تخفى العسل الوجع فداواته القلع او الكي وقد يكون وجع الانسان  
بشكة المعدة **وعلمته** ان يبع عيب تناول الاثنياء الكثرة العسل  
وامسا المعدة **وعلماجه** شية المعدة بالقي بقاء التشنج ويزر البطن  
وما العسل والعسل والماء والاسهال الاطراف وجوارش المصطكي والفرا  
والغدا الماء الفم وان يخذر العسل والماء من الطعام وقد يكون بسبب  
منه ذلك لا يكون الا في الانسان المتكلمه **وعلماجه** ان يجر الزوم  
وشم الماغزو بزر الكراش والجل وقد تعرض للانسان ان تحرك وينشط  
مما كان بسبب كبر السن فلما علاج له وما كان بسبب اقصاب رطوبه رخي  
الحب والشفة واما بسبب رطوبه ثم المعدة فهو محتاج الى اذوية متوترة للشفة  
قالبية تحتة مثل الورود والبلبل ورو الساق ونحوه ويستعمل الدوا فانه  
لشفة الله المسترخية والانسان ساق ويزر الورود وحب الباطون وشب  
ياني وسعد وورد وطرثيث وفوق كل ذلك ما يجر وصدل اخضر وركا  
والبلبل اصفر وحب الاس بافرا اعتساة طوق ونخل وكبرة ونشيد ياما  
الى البهار وفضل الزوم بقا استعمال السنون بالخبيث والماء وادان لطبخ التشنج  
الماء وادخل ويصفى بترقي الانسان ولينقي لصاحب هذه الغدا ان  
يخدر عن مضغ الاسباب العلكة مثل الناطف والمصطكي والكندر ونحوه  
**الباقى** **الحاوي** **والمختص** **في امراض الانسان** **والله**  
قد تعرض للانسان ان يتغير لونه او يصفر او يخضر او يبيد وذلك بسبب  
تعدد ما تدربه في جوفه الانسان فيتغير لونه **وعلماجه** شية البدن



والدماغ من الخلط موجب له والغزوة بما عليه من اصل الكبر والرازي يابح موضع  
على الانسان الادوية التي يجلد الانسان مثل قرن البابل الحرق وصل  
الغيب الناري الحرق وذلك الانسان بعد **هـ** **صفت** قرن ايل  
حرق اصل الغيب الحرق تشور بعض العام دقق الشيعة تشور البيض  
الحرق زبد الجرح حرق سرطان من كل واحد عشرة دراهم سببا في  
نصف درهم دق وتخلط بحمرة وتسن به او بدلكه الانسان فانفا  
في ذلك او لو خدر عرس نقر وشعر مريض وتخلط بيطيخ يخل ثقبت  
به او لو خدر غيب الشعب مع الخل ومضمض به او لو خدر الغيب الحرق من الزوا  
درهم ومن الغيب درسمان يطبخ على ومضمض به وقد كشد الحرق على  
الانسان وسرشي تشبه على الحرق ينزك على اصول الانسان على الزوا  
**وعلاجه** شبيه في المعية بالقي والجويك المسند وتناول نفع الشمس  
وما الفواكه وتناول السواك والسنون الجملة للانسان وتخرج عليها سلبها  
اوتقاء الخثرة غلظت من في المعية ونفعه على الانسان المذكور قبل  
اجتناب اكل السموك والكمادى ونحوهما وقد يحدث في الانسان حكة  
بسبب ذلك تناول الاطعمة الحريز او شرب المياه الكدرة الغليظة فيولد  
منها اخلاط غليظة وتجب منها شي الى اصول الانسان **وعلاجه**  
ان افطر في اصول الانسان حكة شديدة حتى لا تقدر العيول ان يصبر  
عن حكة الانسان بعضها عن بعض ساعة **وعلاجه** ان يلقى كل غداء من  
ما قبله لثما حنين درما ومن ماء الصبر ومن الكيخن الساذج من كل

واحد عشر درما ومن ماء البطيخ البندى مائت اواق مع السكر اثنا  
عشرة دراهم او من الغلاب ومن اللاجص من كل واحد عشرة اعداد  
ومن السكر الابيض عشرة دراهم والنداء زهره من اللباس او من القصب  
لحم الجدار او الزاويح وسقيه البدن من الاخلاط اربعة الحمر يطبخ  
النداء او يطبخ بالابلح ومضمض بخل طلع في اصول الكاخص او يخل  
ثقب في صبر الزوم واكثر الغرض ذلك للصبيان والنسوان العيال  
والمتشيخ الميعين في السن بسبب ضعف العنك وكثرة اصاب الفضول  
من او منقته الى اصول الانسان حتى لو عرض لهم كالتشيخ الرطب  
**وعلاجه** اما الصبيان فاما تعرض لهم بالمعالي فانهم اذا دروا زوا  
عنهم هذا المرض واما علاج النسوان والشيخ في سقيه الرأس والدماغ  
بحب اللبارج او البصر او التوفيا ويد من اعناقهم بالادمان الحارة  
العطرية كدس السوسن والزيتون والجوزي ونحو ذلك وسقي كل غداء  
جلابا من الباذرنجويد ويزر الرازيانج من كل واحد درسمان ومن  
الكمخن العسل عشرة دراهم والغذاء زهرة الحمص ثلث حب الزعتر  
وقد عرض للانسان ان يندب ما وما وسوان لا يخل السمن مضع الا  
الصبي او تناول الاثيا الحارة او الباردة وكثرة الغرض ذلك  
للتشيخ وتلقا حدث لسان وذلك بسبب برودة او منقته **وعلاجه**  
ان يشرب كل غداء جلابا من زرازيانج درسمان مع الكمخن  
العسل عشرة دراهم والنداء زهرة الحمص مع حب الزعتر وشية الدماغ

الانسان  
معدلات



بيب اليا بوج ويا بوج جالينوس وكذا الانسان بيب الجوز المشوي او  
 بصغره البيض المشوي او بالعسل المشوي المذقوق مع اكل دوايك  
 الانسان بيب العار والثبت والزراوند المذقج وقما كدث  
 من سوزاج حال واذا حدث فيمضغ بقده ليمتد لب اللوز ورمخ  
 الانسان بيبس البورد او بيشم البط او الدجلح اما اعراض العنة  
 قد يحدث فيها الورم الحار **وعلاجه** حرمة اللون والوجع والاسهال  
 والاضرابان وخروج الدم **وعلاجه** تصدق القينال والجماد وان  
 سقي كل غداه جلابا من العناب والاجاص من كل واحد عشرة  
 اعداد ومن السكر الابيض عشرة دراهم او من ماء الرمان  
 المعصور من مع شحم ثلث اذق مع السكر الزنجبين من كل واحد  
 عشرة دراهم والعذاقورة الاجاص ايجلي اذق الزر المندي او الميم  
 او النارنج مع لب اللوز والسكر اسهل الطيبة مطبوخ في الزواك  
 او مطبوخ في الابلج وقصا بهما ركنا في الحنق والتقصض بالخل النصف  
 واما البورد او بما الساق مع اكل وسقن هذا الدواء ثمانية  
 كاف في علاج هذا المرض جلابا وعرض وجوز الرو واثقال الرمان  
 الحامض وطياليس وورق البورد الاحمر وطرايث وورق وساق الجوز  
 متساوية مع الحنق **وكيف** الله الوارثة فان لم تنفع عيونه او  
 يعضض بما عصى الراعي وما عجب الثلب والحق النصف وكمي صاچه  
 من شرب الراج وخنوخ والتفاح والمان بالواحدة ولبس الرمان

الفرد اكل الكثيري والمشتري الرطب وخنوخ والتفاح الحامض وبنجي ان  
 يدلك العيون في اليوم مرات وقد حدثت في العنة القروح والنواصير  
**وعلاجه** اخذ اعن منها وبيته البدن والدماع من الفضول  
 الروية بالجب ويا بوج جالت واثقال المذكورة من قنق مستقل  
 عليه القند فون ويدلك به الله ذلكا جديا حتى ياكل الحنق العن  
 انما سد وبتصله وعضض بعد ذلك نخل ودرطح منه الجلابا والعنق  
 والساق وجوز السرد لصلب الله وبعض الاطباء الماقيمين يري  
 في معالجة الكلى بالباراذل مع هذا الدواء **الباب**  
**الثاني في الزكام والتهمة الزكام** هو تحجب فضول طيبة  
 من الدماغ الى سحرة وسببه اسهال مزاج حار **علامته** حرمة في العين  
 ولين وحكة في الانف **وعلاجه** ان تصدق في اول الامر ان  
 كانت القوة قوية والمزاج دوما والسبب بالوقت الحاضر زجا  
 او صفا وسخن الحرق وكمد به الراس وكمد ايضا اجادرس والمخ  
 المسخن الى ان يحس بالبرودة في قعر الراس فانه ربما انفتحت العدة  
 بذلك ولانزل الى الصدر شي وكذا ان نام على القفا وسقي كل غداه  
 جلابا من البتج اليابس او الرطب ايها كان خمسة دراهم ومن العناب  
 عشرة اعداد والعذاقورة من الماش مع لب اللوز والاسنانج  
 ومن الطيبة ان كان البدن متعجب البتج او شرب البتج  
 الزنجبين مع فليس انما يشتره ويقلل من العدة وكذا كشف

الجلابا  
 اعطى قنق



الرأس تناول اللحم والحلوى والمخزات كالجزر والفجل الواحدة  
 وفتح ان تفرغ في الايدي الباردة وتستر بها الشية بالما القار و  
 تشق اللادمان البارده مثل دهن البتيج والكينور ومنع المسلمين ان  
 طال بالتحرق بالجلد المستوعده بالجلي والكافور والصندل والكزبرة  
 وان كان بسبب حراره خراج الدماغ فله فربا كان **محمي وعلا منه**  
 حراره مجلس جلدة الرأس والعطش المفرط والعصب والحرارة والاشراق  
 بالاشياء الباردة والبرودة الباردة وسرعة البض وبياض القارورة  
**وعلا منه** يمين الطمعة بالانوار ومجرب خبث فليس بغير شربة  
 والترنجبين او اليششت ولسق كل غذاء جلدا من شراب البتيج عشرة  
 دراهم والقائمة الشيرة وامر من سراج بارد وغيب على الدماغ فان  
 الدماغ البار ولا تحل من يرتقي تمنع الاخره فلهذا منع عن شربة على  
 فلهذا منع من ذلك بسبب النوازل **وعلا منه** سيلان الرطوبة  
 من الدماغ وبلد المخزن وكما ان الحواس وفتح الرأس والكلل والافواه  
 بالبرق الحار **وعلا منه** ان شرب كل يوم جلدا من اصل السوس  
 ماشه دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم والقائمة من الحصى  
 مع لب اللوز ولحم الدجج والطاسج ولسن بالكل وادست المستوعده  
 على مقدم الدماغ والرأس الماء المغلي في الياويج والثبت والكيل  
 والبتيج وان كان منزل من الحزن فمما ينبغي ان تشم الثونيز و  
 الايسون او موضع شي من الذن على النار وشم ولسن الطمعة ببتيج

٧٠  
 اوجب الياويج ولا تسلق على ظهره لئلا تحترق المادة الى الصدر ولا تحترق  
 النعم الغرق ويركل عليه من يمينه في الليل حرة او مرتين فان التره تحترق  
 الى الصدر عند الاستراق في النوم والاعنة لا يتبناه فان المرحوم بها  
 عس يدعده في الحلق ويحسك فيج ويمنع وتشفق فلهذا يترك كثير منها  
 الى الصدر وان اخذ جرحا واحدا بان روي عليه الماء وفتح العليل  
 فلهذا منع من يراى في المرض الى التره ويصير سلا صدور في الذين  
 صدرهم صلبة ورياتهم ضعفت **وعلا منه** السعال والمخ والتفت  
**وعلا منه** ان شرب كل غذاء جلدا من البتيج المزني والترنجبين  
 كل واحد عشرة دراهم والعندماء الشيرة او القزق والبند الياندا او  
 الرمنق يدمن اللوز او الحما المحترق لب الحما او من دمن البند على  
 مع لب اللوز والسكر او رجا بخر بالسكر الابيض وومن اللوز وفتح  
 الحماش والمخ والعصب والبرق والبصل والكراث والبادجنان فلهذا  
 انقى الزكام ونفخ نفع منه الحمام والاكسب على خار طنج الياويج  
 والاكسل والشيخ والترونج والمرنجوش والنام والقصور وما منع  
 السلان ان يخر بالبرق وس او يخرق الكتان او بالقرطاس او  
 بكر البرق زود ولا ينبغي ان تفتح السيلان من الانث الثاني انها الزكام  
 ولا ينبغي لعاق ان تنهون في امر الزكام والتركة فانها يور لان  
 الى السلس سرعاصره اذا كانت مادة التره حادة صغرا ودية  
**ابواب ثلث والخمسون في سيلان الدم ولعاب الفم**



سيلان الدم من النغم ان كانت سبب في فساد عالج الفرح  
 المذكور من قتل وان كان السيلان بسبب ارض الله فقد ذكرت  
 معالجتها ايضا وان كان سيلان الدم بسبب غش في البطن فاجل  
 كل هذه جلجا من البقيش ثم درهم ومن القاب عشرة اعداد والعقود  
 من الماش مع لب اللوز ووجع لعاب بزر قطونا ولعاب بزر السفرجل  
 مع وزن اللوز او وزن البقيش مع ملح به اللسان او وزن في البقيش  
 او وزن في القاب وفتح من هذا البرد وطيبا يشرب ويكفي في شرب به يا بنة  
 ودرهم عشرة بزر البقلة ووردها اسوداق وعسل وبذلك به اللسان  
 او يمسك في النغم او رقيق في ساق وفتح من هذا ان يوح من الحانور  
 والعسلان والعسل القشر والساق فيصنع عليهما بعد الدق والفيل  
 فتح من ساق اللسان ان يمسك في النغم والبريط وخواها  
 سيلان اللعاب من النغم اما لبب حارة ورطوبه كثيرة **وعلمانه**  
 ان كثر عند الجمع وتبيل العدا **وعلمانه** ان كانت علامات غلبة  
 الدم ظاهرة فضاء الباسق واخراج الدم فيذوقه وان شرب  
 كل هذه جلجا من رب السفرجل او رب التفاح او رب الراس  
 او رب الزمان من اسما كان عشرة درهم ماء اللوز عشرة درهم و  
 مضمض بماء ورق التفاح او ورق السفرجل او كل التدا بالبرق  
 مع الملح اما بسبب برودة ورطوبه كثيرة **وعلمانه** علامات غلبة  
 البقم **وعلمانه** ان يشرب كل هذه جلجا من الحنظل الكري عشرة

درهم والعندبر زرة ان يمسك في جبت القرم ولحم المدج وفتح المعاد بالقي  
 بيا العسل واصل الفيل بزره ووزر البنت واصل السوس والمخ وقيول  
 كل يوم او كل ليلة سبب لان من الاطعم الصغرة او تناول الجوارس  
 او العود من ايها كان وزن مثقال وتناول الجمر مع العسل ونضع القل  
 والدار صيني او الكندر او رخصن اخذل درهم ومن الحرف درهمان مدق  
 وعسل وتجرع مع ماء الحري ويحبب الزكرك الرطبة والبول والطحين  
 والحس والقاب الذي نسل من فم البهيان مع باقانا فانه يفتح لذلك  
**الباب الرابع والخمسون في السعال**  
 السعال هو كجائنة من الرئة لدغ شي موذي وسببه المخذلة في  
 قصبه الريه بسبب وصول دخان او غبار **وعلمانه** وجع والبب  
 وقده **وعلمانه** تليس قصبه الريه سبب جلجا من شراب البقيش او شراب  
 الخشاش من الهما وجع عشرة درهم في ماء حار والعندبر زرة الماش  
 مع لب اللوز والاسمانج او من دق الباقلي لب اللوز والسكر او خشو  
 المتد من الفسلب اللوز والسكر ونداسيل لا موذي الى مرض افش  
 سل وذات الريه وذات الجنب واما ان يكون بسبب ورم في الريه او  
 في الكبد فيجى معالج هذه الامراض من بعد وقاية السعال عقب  
 الزكام وبسبب غلظ ليج **وعلمانه** ان يشرب كل يوم جلجا من  
 اصل السوس ثم درهم ومن البستان عشرة اعداد ومن ابريا ونا  
 ثم درهم او من الزدفا ايا بس ثم درهم ومن السكر الابيض عشرة



درام و الفدافرة من الماش مع الحصى بالثوب بعباءة واما ان  
 يكون سبب شارب قبايزل من الدماغ **وعلامته** سعال طويلا  
 و تشعب الغم في الليل و هذا الزمن و طلال و توي الى السيل  
**وعلاجه** ان شرب كل غداه جلابا من شراب قبايزل و الفدا  
 فزودة الماش لب اللوز و الاسنان و ان مسك في الفم السعال  
 الذي **منته** هذا نشا و كثير اول اللوز و لب حب السفرجل و لب  
 حب الكافور و حب السوس اجزا سواء و تمل و يخلو و يخلو و يخلو  
 السفرجل و لب حب الكافور او يعلاب بزر قطونا و تملط الما و هو  
 و تملط من اليا من و قد يحدث السعال من كثرة و يطو الرية نفسها  
**وعلامته** حرقنة تحدث في الصدر خصوصا بعد النوم و كثرة التفت  
 و يوض ذلك للشعور المطولين **وعلاجه** ان شرب كل غداه  
 جلابا من اصل السوس مئة دراهم و من الين الياض عشرة اعداد  
 و من الزيب الطافي عشرة و الفدافرة و الفحص لب اللوز و تملط  
 البدن و المعده من الحفظ اللزج مطبوخ **بده** منته سعال حمة دراهم  
 و من اصل السوس المحكوك الموض مئة دراهم و من الين الياض عشرة اعداد  
 و من الزيب الطافي او الاحمر خمسة عشر و سبب الرية و الياض و الياض  
 پريسا و ثمن بزر الهند يا من سكون من كل واحد مئة دراهم  
 عناب و پستان من كل واحد عشرة اعداد و يطبخ في مئة ارطال و حتى  
 يبرح الى رطل ثم تنزل الى النور و يبرس و من فليس ان يبار سبب

و الزنجبيل و الكبر من كل واحد عشرة دراهم و شرب و موضع حب اللسان  
 حب **بده** منته رب السوس خمسة دراهم بزر الرازيانج و الفانل  
 و القردا و اول اللوز من كل واحد دراهم و حلت درم و تمل و  
 تمل و يخلو و يخلو و يخلو و يخلو و يخلو و يخلو و يخلو و يخلو  
 ما حار و شرب و الفدافرة و الفحص و قد يحدث السعال بسبب حرارة  
 مزاج الية **وعلامته** سعال النفس و تشعب العطش و حمة الوجه و عدم  
 الن **وعلاجه** ان ستي كل غداه جلابا من لعاب حب السفرجل  
 او لعاب بزر قطونا من كل واحد عشرة دراهم مع السكر الياض عشرة دراهم  
 و الفدافرة من الماش مع القرقع الرطب و دمن التيج او تقي ما  
 بقلة الحما مئة او اق مع السكر الياض عشرة دراهم و معج العبد و تملط  
 متح من الموم الحما في و دمن التيج او الفدافرة مع الكزبرة او ما  
 الفحص و مسك و اللسان البستان او حب السفرجل او سكر الفستق  
 او تملط و تملط من لعاب بزر المرو و لعاب حب السفرجل و بزر قطونا  
 و تملط و دمن اللوز المحكوك و يملط ساعة بعد ساعة و قد يحدث السعال  
 بسبب سوء مزاج بارد و لية **وعلامته** قلة العطش و الاستسقاء  
 باستسقاء البوا الحار و الهام **وعلاجه** ان شرب كل يوم جلابا من  
 من شراب زوفا عشرة دراهم سنا ما حار و يشراب او شراب جلابا من  
 الحما و تملط و تملط و تملط و تملط و تملط و تملط و تملط و تملط  
 الزيب الطافي عشرة دراهم و من البهرسا و ثمن مئة دراهم و من







التوفير او الغلاب يبرد بقطر ناعم اما كان عشرة دراهم مع السكر الابيض  
 عشرة دراهم والغلاب عشرة دراهم او شرب لبن الحليب او حليب الخنزير  
 قرح الصدر وقصبة الربو بدخول البنفسج او القز وطين المغول بدخول البنفسج  
 والموم الصافي وقد يحدث الجرح بسبب خلط يحمي سرعاً بعد المشي او الحركه  
 الكثيره فيصيبه البثور البار وفتح الصوت **وعلاج** الصدان كانت  
 الجرحه شديده والافسح جلاب من الغلاب عشرة اعداد ومن البنفسج  
 خمسة دراهم والغلاب عشرة الماش بيب اللوز او الباقلي مع لب اللوز  
 ودخول الحمام قد يحدث البثور بسبب الحيلج الشديده لاحداثه انفسه  
 والورم في الخنجره وقصبة الربو **وعلاج** انفسه وان شرب جلاب  
 من شراب البنفسج عشرة دراهم او من البثور ويزر الخنجره ويزر  
 الخنجره من كل واحد عشرة دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم  
 والغلاب عشرة المغول من دخول الحمام او من قرح الخنجره وفتح  
 الباقلي لب اللوز اكله و السكر الابيض وان لم يفتح الصدر بالخنجره  
 المتخذ بدخول اللوز اكله والثآليل الكثيره او وور وخنجره او صفة البيض  
 الزبرشت وقد يحدث البثور بسبب شرب الماء الشديده الباردة او الباردة  
**وعلاجه** ان تحدث بعينه **وعلاج** ان شرب كل غلابه  
 جلاب من اصل السوس اكله كالمريض منه دراهم ومن السكر  
 الابيض عشرة دراهم والغلاب عشرة اعداد او صفة البيض الزبرشت  
 او اكله المغول من الثآليل اللوز قد يحدث بسبب تناول الثوم و

والاشا الجرحه مثل الخنجره والنفيل **وعلاج** ان شرب من  
 الماء بقله اكله عشرة اعداد مع السكر الابيض عشرة دراهم او من الماء  
 الرمان العذب عشرة اعداد مع الزنجبيل عشرة دراهم والغلاب عشرة  
 من القرح والاسفاسخ او الملوخية او من اللوز مع الكافور الجلاب  
**الباب السادس والخمسون في امراض القلب**  
 ينبغي ان تعلم اولاً ان رباطه القلب اجل واشرف من رباطه سائر  
 الاعضاء الرئيسه لان تمام جمع البدن واعتداله باعتماد القلب  
 الحيواني الذي هو حال القوة الحيوانية والحرارة العنصرية والقلب  
 معدنهما من معدن الدم القوي البديهي من القوى النسائية والقوى  
 الطبعية وهي اول قوه يحدث في الروح اذا حدث الروح من لطف  
 الاشراج وقال ارسطاطليس سواول عضو تحرك من الحيوان واهز  
 عضو سكن من وقت المرات واعلم ان نفس الحيوانية لما قوه فاعليه  
 تغفل الابساط والانتفاض وقوه متغله عند المزاج والقلب الخوف  
 والتم والجحش وهذه الانتفاضات بالروح التي في القلب والقلب لا يغفل  
 من الاوقات فكلما سار الاعضاء الآخرة ولا يمكن حتى في المرض قبل ان  
 يورم القلب لا يخرج اصلاً وذلك لشدة وجلال رباطه وقلة احواله  
 فلا فائدة له في الجمله والبيان انه معدن الحسوة والحرارة الغريزة  
 فان من شق قلبه وادخل يده فيه لم يصير عليه شدة حرارة فذا  
 كان الامر كذلك ينبغي ان يكون وكذا العناية مصره فاني محافظ



مزاج القلب صوره عن سوا المزاج والى اربعة الاسباب في هذه الباب  
 وان كان لا يلق بهذا الكسب بان اذكر الادوية البقية من فوداما  
 ومركبا بها لعل يتعب العلاج في طلبها احرا ان الفرح قوي القلب لما  
 لزمه اذكر ما قوي القلب ومسطوما الذي ضعف القلب وحركه واعلم  
 ان احدهما قوي القوة الطيبة والثاني يخلط بالروح لان الروح الحيوانية  
 في حال الفرح يسطو في البدن وتوجه الى خارج وتحرك النفس وتبع  
 قوي القوة الطيبة لئلا يورس اسباب الفرح احدها اعتدال مزاج  
 الروح وثانيها كثرة توليد بدل ما يخلط منها وثالثها حفظها عن استهلاكها  
 عليها وتبع يخلط الروح احرا ان احدها استغناء والآخر بالانسان لاحتياط  
 القوام وثانيها انجاب المادة الغائية لها كقربها بالانسان والغم  
 ضعف القلب وقبحه احرا ان احدها ضعف القوة الطيبة وكثرة التخلل  
 واستهلاكها كالحار الغريزي هو اسقط اضطراب النفس عن الايادى الغايات  
 ثانيا تكاثف الروح بسبب البرودة المحادة من اطلاق الحرارة الغريزية  
 الانقباض والاختناق من الروح فتواتر الفرح بعد الروح المفرح  
 فتواتر الغم بعد الروح للغم والخوف والغب والخل وتكون ذلك مما  
 يخلل القوة البهيمانية والروح باقراط ما يله من تحريك الروح باقراط  
 وسر سخرن وضعف القلب ويجرد القلب بسبب ذلك سوا اربعة فخلقة  
 وسوا مزاج القلب اما ان يكون حارا **وعلاجه** شدة العطش ثم غظم  
 النفس وسرعة حرمة النار وروية وعاطفها وشدة حرارة الصدر والاسهال

بالهوا البارد والجول واللييب والاختراق والكرب وسرعة الغضب  
 ونحوه زائده في الدم **وعلاجه** ان سقى كل غداه جلابا  
 من الينكوف لثمة درهم ومن السكر لايض عشرة دراهم او من شراب  
 التفاح وما الورود من كل واحد عشرة دراهم ومن ماسان الثور عشرة  
 دراهم او من شراب الحماض او الاترج او النارج من اياها كان عشرة  
 دراهم مع ماء الورود و ماسان الثور وما ورد اليه شك من كل واحد  
 عشرة دراهم والغدا فورة الانر ما رس مع لب اللوز ولحم الورد  
 او فورة من ماء النارج او الحماض لب اللوز والسكر او فوة سرة  
 السبع عشرة دراهم وكبره وورد وباس نصف درهم وطياريش ربع درهم  
 معقوقا نحو لا معقوقا شراب التفاح ولبن واذا كانت الحرارة كثيرة والعطش  
 شدة ما يؤخذ من ماء الراب وسو الماء الذي يطوف فوق الراب نصف  
 رطل ومن اللك عشرة دراهم وتناول مع تصفد الصدر بالصدل من مع  
 ماء الورود وليس الشاب المصنعه والجوس تحت الخيشات المبلولة بماء  
 الورود والايادى الى المساكن الباردة وفي صب الشمال وتبع منه ايضا  
 فدا الدعا وحده طبيا عشرة دراهم ورد احمر خمسة دراهم بزر القليل لثمة  
 درهم شفع في ثمة ارطال من الراب الحماض ويرب منه رطاما وشفهم  
 فدا المفرح الذي **صفته** بزر نخس بزر البطيخ القشر وبزر القليل  
 القشر من كل واحد خمسة دراهم بزر البند لثمة درهم لولو ويده ولها  
 من كل واحد شتال صلب شتالان عود يندى وورد نجي وورز نيدا



وبعین ایض من کل واحد در همان سرطان نوری حرق و ابرسم  
 من کل واحد مثال فاقه صغار و طباشیر من کل واحد مثله در اسم  
 در داحر اربعه در اسم زعفران نصف در اسم کافور مسحق نصف دانی  
 سکه و غیر من کل واحد دانی لسان التور خسته در اسم مدق الجمع  
 ناعاد نخل و بعین شراب القحاح او شراب الحامض او النخل  
**صفت** مفرح اخرا و مفرح من اصحاب سوز المزاج احار و در احمر  
 طباشیر ایض من کل واحد در اسم کزبره یا به صندل مقاصری  
 من کل واحد نصف در اسم بزر الغریغ بزر القش بزر الخیار المقشر  
 بزر القزع من کل واحد در همان لسان التور در همان انبر مارک  
 مثله در اسم لولو غیر مشقوب دانی کزبره یا به من کل واحد دانی  
 و نصف مدق الجمع و نخل و بعین بخلاب من السكر الملول نه آورد  
 المقوم بالی و التری منه در اسم **صفت** مفرح معتدل منعم نفعاً  
 بینا لولو غیر مشقوب و به من کل واحد عشره در اسم کزبره یا خسته در اسم  
 صندل من کل واحد ثمانیه در اسم و خشک مثله در اسم بزر الهندیا  
 خسته در اسم درونج مثله در اسم سافج سندی اربعه در اسم در داحر  
 مثله در اسم زرباد اربعه در اسم طباشیر ثمانیه در اسم سناکی مثله در اسم  
 بزر القزع خشک بزر البادر غیر من کل واحد اربعه در اسم زعفران  
 در همان کافور رباجی در اسم غیر شنب در اسم و نصف مشک خالص دانی  
 عودنی عشره مثاقیل کزبره یا به خسته در اسم خشتای ایض اربعه در اسم

تبسج یا بس طین الزنی من کل واحد اربعه در اسم مدق و نخل و بعین شراب  
 القحاح و لافرج الیا قوی سینه بتدیل مزاج القلب و تریه و تفریح نفع  
 عجیب و به **صفت** لولو غیر مشقوب مثله در اسم بزر اربعه در اسم ماقوت  
 ربانی صندل ایض و داحر طین فقوم یا در غیره بعین ایض من کل واحد  
 در همان طلائع الذهب عقیق میانی بحر الیث سافج سندی زرباد درونج  
 عودنی من کل واحد مثال حجر النازدر و مثال و نصف لعل احمر کزبره یا به  
 قشر الانبر مارکس کزبره یا به در داحر عود سندی قشر الاترج لسان  
 التور بعین احمر ریوند صینی بزر الهندیا یا برسم حرق من کل واحد  
 مثله در اسم طباشیر سید در اسم صندل مقاصری بزر الور من کل واحد  
 خسته در اسم کافور رباجی غیر شنب من کل واحد مثالان مک تبی  
 نصف مثال الج ابلج کابلی شراب السوجل من کل واحد عشره  
 در همان الور و سکر الطیر و شراب القحاح من کل واحد من واحد  
 آ، الزمان اکلوا اربعه در همان مدق الجمع و نخل و بعین بار بوب  
 المذکوره و یسبی فی آما صینی او کاشی و موضع فی الشیر الزمین  
 یروا الشربه منه معال و اما ان کون بارد و **علامته** بیاض  
 القارورة و یطو البض و صفوه و متواتر و ضعف النفس و الخلال  
 القوه و اکسل و کثره النوم و بیاض لون البشره او صفوه و ذناب  
 القصاره و بعین و القزع و الاخرال و الاثره احد البهار الحار  
 و الدنوب النار و **علامه** ان شرب کل خداه جلاب من ایها در غیره



ولسان الثور من كل واحد مثله درهم ومن الخوخ السكر عشرة دراهم  
والعلاء موزونة من الخمس مع لب جب القرم ولحم البطيخ واليقوت  
والدراريج وشية البدن من البلغم والسود اذا كان سوء مزاج القلب  
سببا فلهذا او سوداوة لم يطبخ الا في قوت او ينجون الجراح لوخذ  
سلكي بعد درهم بدرنجويه مثله درهم سكر اخر عشرة دراهم غلي ونصف ويزيل  
فمن ينجون الجراح بعد درهم وشرب ثم بعد الشدة فتا ول من الميجون  
المزج كل يوم مثقال مع رب الخاض ورب القلاح عشرة دراهم  
**صفة** ينجون المغص مصطكي موني وعودني ودارصيني وقرنفل  
وسك وسيل وجوز براوكبا به وفاقه وسيل بواو وشور الاترج من  
كل واحد مثقال ومن المسك البنجي وابق مدق ونخل ويغن برروب  
الزواكر المذكورة من قبل وضد الصدر بالادوية المسخدة العطرية مثل النيل  
والصند والسك والقرنفل ونحو ذلك والعلاء المتوالة نافع لم يجدوا  
تفهم دواء المسك فلهذا المزمع ايها خضر مثقال يخل في شراب البارد ينجو  
عشرة دراهم وشرب يستقل من هذا الدواء المسك الذي نافع من الوحشة  
والسوم والذع الوام مصطكي سبيل دارصيني قرنفل جوز براوكبا به وفاقه  
سعد سيل بواو وشور الاترج وعودني بزرا الباذر وجوز البرز الخشك  
بزرا الباذر نجويه بزرا الاترج خمر نجوش تمام زنجبيل دارنفل من كل  
واحد عشرون درهما ومن اللؤلؤ والبص والكبريا والبهمين والسافرج  
السدي والازرنجا والدروج خمس من كل واحد خمسة وعشرون درهما ومن

المسك الخالص الجيد مثقال ويرجاء رطل من الباريسم انعام ونقع في الماء  
ثم يغلي ويصفي ذلك الماء ثم يسقى هذا الادوية في الساون في الشمس  
او على صلاية حتى يتشرب ذلك الماء ثم يخل بالبلغم الكافي المربا  
ورفع فانه نافع جدا في هذه العلة دواء نافع للفتان الحادث من كيموس  
بارد وكبريا حارة يدر من كل واحد خمسة دراهم وشور الاترج مثله  
درهم بزرا الخشك اربعة دراهم مدق ونخل ويغن بشارب القلاح  
واما ان يكون يابسا **صفة** نحاو البدن وبما وضعوا البص  
وترازمه وعمره الاتقال مع ثباته **وعلاج** ان شرب كل غذاء  
جلابا من اليلاف والبالا درنجويه من كل واحد مثله درهم ومن السكر  
الايس عشرة دراهم والعلاء موزونة الماش مع لب اللوز والاسناناج  
والقرع الرطب وسقي ماء الشعير بدس اللوز وشرب لبن الماعز والاسنان  
والاستحمام بالماء العذب النابت وتنفيد الصابون يدس البنفسج الموم  
الصافي مع يسير من كثير المسحوق ونقع لسوا مزاج اليباس والفتان  
السوداوي الحادث عن مرة السوداوص **هذه صفة** سافج سعد  
نخواء اشرفسون من كل واحد مثله درهم لولوبس من كل واحد  
خمس دراهم انيقون مثله درهم مدق ونخل ويغن بماء الانيقون المطبوخ  
وتفحص الشرية منه مثله درهم او فتا دل من هذا الميجون فانه نافع للقلب  
في كل حال بعد كبريا لولوبس خشك سكر وشور الاترج من كل واحد مثله  
درهم ابرسم خام بدرنجويه من كل واحد عشرة دراهم سندروس مثله



در اسم با فروج کز بره یا سه من کل واحد در میان من کل واحد خسته  
 در اسم مصطكى مثله در اسم عود و مسك و عنبر من كل واحد در اسم مدق و نخل  
 و جوزیه و بجن بعل منقوع الرعدة الشربة منقوع اما ان يكون وطبا  
**وعلامته** بطو النفس ولبينه وياض النار وروية وغلظها وكسها و  
 البلاء و كثره التبرق وقله الاشتها وسرعة الانفعال مع سرعة الاله  
**وعلماجه** ان شرب كل يوم جلابا من البارد نجويه مثله در اسم  
 و الجلبين العلى عشرة در اسم و العار و زرة الحصى بسبب القرح مع  
 لحوم الدج و الدراخ و البنس و نحو ذلك و استعمال الاربعة المتقدمة  
 ان كان البدن غليظا فاستغنى عن الاربعة او يجب الاربعة المتقدمة  
 بالانتمون وعلماجه يتبعه البدن من هذا الدواء قد رشحنا مصطكى عود  
 و لاصنى و زعفران سبل سكر جوز و الكبار فاقه قشور الانزج جبره  
 من كل واحد خمسة در اسم مسك و ارق مدق و نخل و بجن شراب التفاح  
 السرى و شغل مع شراب الحماض او شراب الاترج من اهما كان عشرة  
 در اسم **فصل في الخفقان** وى حركه اختلاجه يحدث القلب  
 بسبب زيادة القلب و ذلك لانما البدن كدوان كان الاثما  
 من الدم **وعلامته** حمرة اللون و حلاوة النور و حرارة المزاج و  
 قلة الاشتها و كثره العرق و غلظ النفس و سرعة النار و روية و غلظها  
**وعلماجه** ضما بالسلق او لا او قصد الصافى ان كان العليل  
 لا يتقبل و يستحق كل غذاء جلابا من الكيفين السافج عشرة در اسم

٧٨  
 قاء و ورد عشرة در اسم او شراب التفاح او اليريس او الحماض من اهما  
 كان عشرة در اسم و يستحق الاربعة مع اقراص الكافور و العار و زرة  
 الابن و ارس او الحماض او المنقي مع لحوم الجراد ان كان الاثما  
 الحضر **وعلامته** العيب و الحرة و دسة العلق و سرعة الانفعال  
 و النبض و تواتره و حرارة النور و صغرة الوجه و بارية النار و روية  
**وعلماجه** اصلا علاج الدموى من غير قصد و نفويه القلب  
 و تبرده يستحق اقراص الكافور و الكيفين السافج و زرة الاربعة  
 حلى الصدر و قصد به بالاضاره و الاطليه البرده كما قصد من الاثما  
 و الكثرة اليابسة و ماء الورد و ماء الطلح و ليس الكفتان الحسنة و الاثما  
 الى المسكن البار و المرشوشة بالبار و ماء الورد و الشبق بالتفاح  
 و الكثرة و السزجل و يستحق هذا الدواء ثمانية الخفقان ان الحار و الجرس  
 لب زرا البطح بزر القز بزر الفيا من كل واحد خمسة در اسم  
 بزر القز بزر الحماض من كل واحد مثله در اسم طباشير ابيض اربعة  
 در اسم صندلان من كل واحد مثله در اسم كز بره یا سه مثله در اسم بزر النبا  
 اربعة در اسم انما رس خسته در اسم مدق الجميع و علما و نخل و بجن شراب  
 التفاح الشربة منقوع اما ان يكون و شراب التفاح عشرة در اسم قد يكون  
 الكفتان بسبب اجتماع خلط سوداوى في عروق القلب **وعلامته**  
 القفرع و جث النفس و الحسة و سواد الكرو و ردة النفس و الاحلام  
 الردي **وعلماجه** شتية البدن من الخلط السوداوى يجب الانتمون



او مطبوخه ومطبوخ الالباح المقوي بالافتمون او مستقرغ البدن بالان  
المكي مع مجون النجاح وباقي علاجه علاج سوء المزاج اليابس للقلب  
وان شرب كل غذاء جلابا من البارد ينجيه واليند من كل واحد  
مثله درهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم والعند الزر يابج الموقد بالوزن  
والسكر وتزطب المزاج وتغذي الصدر بالادوية الحارة والطيبة الراحه  
وتناول دواء الشك الحار وقد يكون الهنات بسبب اسفلج الدم وترو  
او بسبب كثرة الصوم والرياضة وسوء التدبير من المأكول والمشرب  
حتى تنقل الدم وتزق وتشد **وعلاجه** تناول الاطعمه الجوده الكمي  
الصالحه الغذاء الخفيفه كحوم الحملان وخضر الكوراري وصفه البيض الزمشت  
ومن البدن بالادوية الغذيه التي ترو وتترك الصوم والوجع والسر  
والميل الى التره والدقة والنوم المعتدل والاتساع بالما انما تزن تناول  
الاثبات المسند وبذا **وصفه** دوا من البدن برعه واحد ليجب  
انحطه ووقت الارز ووقت الحن من كل واحد مثله اواق نزر الفرج  
انتهت ودرمان احمر واپس من كل واحد عشرة دراهم لب الموز ولب  
الفسق والفندق من كل واحد او فوم من السكر الابيض مثله اواق  
مدق ويخمن بمن البقر وقيل من العسل وتناول كل يوم اوقه من الغذاء  
الراس والعصا وسنغم شرب اللبن الحلب وتضع السكر الابيض  
عشرة دراهم وتناول خبز النقي مع اللبن والسكر قد يكون الهنات بسبب  
لبخ البوام دوات يسمون **وعلاجه** علاج الصوم وقد يحدث بسبب شربه

٧٩  
الغده لمخاط لزج فيها ويدل عليه احوال الغده وانقذت عنها **وعلاجه**  
ان شرب كل غذاء جلابا من اصل السوس وبزر الهندا من كل واحد مثله درهم ومن السكر الابيض  
عشرة دراهم والغدا فزودة انحصر بسبب القرح ثم تنق الغده بالما  
المغني عن الشرب وبزر البطيخ وشي يسر من الحنطام ويحل فيه العسل  
ويشرب ويتبع برشه لمتونه بد من الحنطام فاذا انتت الغده غدا ولجوار  
المصطكي او العود والبقر وتزوي الغده بالمفرجات الحارة المدكوره  
مقل واذا كان مع البلغم الغليظ للزج سودا **وعلامته** ان تنفذ  
مع البلغم سودا وحموضة الفم وسوء الكبر فجب ان تسفرغ منها الجب  
تزيد ابيض وافتقون من كل واحد درهم حاشا وشحم الحنطام وغار تنون  
وجوار مني من كل واحد اواق سقوا شرب في حرق قاح او فوم  
نصف اواق من الحنطام اواق اسطوخودوس نصف درهم مقل اواق  
مدق الادوية ويحل بحره ويخمن بقاء الراز لمن اودا ان يشرب  
ويجب وينتفع سحر او يصبر عليه الى نصف النهار فاذا انقضا اثره فلتنا  
بجده وبجوارشات المذكوره واذا كان البلغم مع السفر **وعلاجه**  
تذوق الصنفان البلغم والعطش واللبيب **وعلاجه** ان شرب كل  
غذاء جلابا من اصل السوس وبزر الهندا من كل واحد مثله درهم ومن  
السكر الابيض عشرة دراهم والغدا فزودة الماش لب الزر وانهض  
وشية الغده يجب **بذ** صفة تزيده افتقون ساكي شارب من كل  
واحد درهم البليج الصفر ودرهم حجر اللازورد والمخول من كل واحد







لما يتب كثير في طلبها ومن الادوية التي تنوي القلب بغيره **الباقوت**  
وله في الفرج وتنوي القلب وتقاوه المضار السبعة خاصة عجة ولا قال  
ان الباقوت تنقل صورة الماصلة عن احوال الرزقي ثم تحدث منه  
فعلة لان جوهره في غاية البعد عن الانفعال فينبى ان يكون فعل  
احواله الرزقي غير مؤثر في جوهره لان فعلها بخاميتها ومنها **الكبريا**  
وسوبارديا بس في الثانية ولم يحط به وشعاعية وخاصة في تنويه القلب  
وازاله الخفقان والتفرع وقوته ويصنع في فعلها الخامس تنويرها و  
تتميمها وشعاعيتها لجوهر الروح وتنوي المعدة منها **الكندر** وسو  
حادي الثانية يابس في الاول من صور المروج الذي في القلب والذي  
في الياغ وتنفع وحسن في الوباء ومنها **اللولؤ** وسوسية الطبع والنور  
والشعاعية بالكبريا الا ان تنوي من جداره خاصة في تنويه القلب  
عظيمة جدا وسوبارديا بس وله نفع عظيم في كشف النوم والحزن وقدر  
اوجوده وان كان ومنها **اللانزورد** وسو حادي الثانية وله قوة  
عظيمة في تنويه القلب وتفرجه قدر اوجوده ودم ومنها **الان**  
**الثور** وسو حادي في الاول وله في تفرع القلب وتتميمه  
وازاله الخفقان خاصة عظمة جدا ويصنع منها من اسبال السوداء  
ومنها **الكشري** وسوبارديا وله عظمة وتقبض وله خاصية في  
قوة القلب وتفرجه ومنها **التفاح** يفرج القلب وتنويه وسو  
انوي من اكثر شي في تفرع القلب وتنويه وعطرية بعين تنويه وسو

٨١  
سج وراية غدا تنفع الروح بايقظده وبما تعد له وينفعه في حقيقته قد  
منها **السرجيل** وسوبارديا بس تنوي القلب والمعدة وتفرجه وتفرجه  
للقب ان من تفرع الفرج ولكن قوته اكثر وروي ان النبي عليه السلام  
ما راي السرجيل قط فاحصا في من المشتم ومع سرجيل فاعطاه عليه  
الصخرة والسلام والتحية والرضوان فلما اخبر بيده المبارك قال الله  
اكبر تنوي القلب ومنها **الكزبرة اليابسة** وهي باردة والثانية يابس  
في الثالثة ولها خاصية في قوة القلب وخصوصا في المزاج الحار ومن  
قبضها وعطرية في تنويهها بالقبض جوهر الروح وقدر اوجوده ودم ومنها  
**الكافور** وسوبارديا بس في الثالثة وله خاصية عظيمة  
في لما تنويه الروح وتسكن عطرية خاصية قدر اوجوده ذاتي  
ومنها **الحجر الازرق** وسو تنوي القلب وتفرجه خاصة في تنفع  
بنفسه عن الروح الذي كان السواد في ومنها **الطباشير** وله خاصية  
في تنويه القلب وتفرجه وتنفع عظمة في شفا الخفقان الذي سببه ازاله  
مزاج القلب وسوبارديا بس في الثالثة وثمة ان يكون تفرجه  
وتنويهها باحداث نورانية في الروح ومنها **الطبخشوق** وسو المنديا  
البري وله خاصية تزيات له ذلك كركب مع الادوية القليلة شرابها  
وسو حادي يابس في الثانية وقيل باردي في الاول يابس في الثانية  
واثن في المواضع ومنها **الطين المحترم** وسو معتدل المزاج  
في الحار والبارد وله خاصية عظيمة في قننة القلب وتفرجه وله تزيات



عظيمة فتأدم السموم كلها ويثبت ان يكون خاصيته تنوير الروح وقيد له  
 وعينه بما فيه من اللزوجة ومنها **الزرباد** وسو حار يابس في  
 الثانية وله خاصية في الترويح ومنها **الزعفران** وسو حار في  
 الثانية يابس في الاولى وله خاصية شديدة في تقوية جهر الروح  
 وتفرغ القلب لما يحدث في الروح من الزرانية والابساط  
 مع المثانة وتبينها العظيمة على ذلك وان استكثر من انوطني بسط  
 جهر الروح وتحرركه الى خارج حتى تخرج منه انتظامه عن المادة  
 العاذلة فيبقى الموت لا محالة ومنها **الدار صيني** وله خاصية  
 في تفرغ القلب منهن في ذلك عطرته وله منفعة تزياد وسو حار  
 يابس في الثانية ومنها **الورد الاحمر** وسو يافع للفتان بخاوية  
 فوه عطرته يعينها على ذلك وسو يافع ايضا للاشياء ومنها **الدروغ**  
 وسو حار يابس في اول الثانية وله خاصية عظيمة في تقوية القلب  
 وتزويجه ومنفعة شديدة للفتان البارد وقوة تزياد وتأدم جميع  
 السموم الباردة والحار بخاوية فوه ومنها **الابيض الكاجالي القوي**  
 وسو بارد وان يابس في الثانية وله خاصية في تفرغ القلب وتقوية  
 ويدخلان في التفرغ ومنها **البید** وسو بارد في الاولى  
 يابس في الثانية تقوى القلب بخاوية وتفرغ ذلك الخاصة يعينها  
 تنزيه الروح ومنها **البابونج** وسو حار يابس في الثانية  
 تقوى القلب وتفرغه ويدب بالفتان وله خاصية عجيبه في شفا

اراض القلب وسو مع ذلك تنفع الاشياء كلها وقد رما لو خد منه لثة درهم  
 اذا كان رطبا ودرمان اذا كان يابسا ومنها **البابونج** وسو  
 الحلو وسو حار يابس في الاولى وقيل ان بارد رطب وله خاصية  
 عظيمة في تقوية القلب وتزويجه ومنها **الانفحة** وسو حار يابس  
 في الثالثة وله خاصية في تقوية القلب وتفرغه الا انه يميل مزاج  
 الروح الى الحب الكثرة الى الفرح ومنها **اذر بونيه** وسو  
 بارد في آخر الدرجة الثانية يابسة فهما ولما في تفرغ القلب يخل  
 ومنها **التمر الهندي** وسو بارد يابس في الثانية فطن ان تقوى  
 القلب بخاوية فوه وشبه ان يكون خاصا بمن شاف مزاج قلبه وال  
 الى الصراوة لا يبعد له بترمه وشبيهة لما فيه من الطيبة الاسماء  
 ومنها **الريان الحلو** وسو معتدل تقوى القلب والروح والفتان  
 بخاوية خصوصا الروح التي في الكبد ومنها **الصندل** وسو بارد  
 في الثانية يابس في الثالثة تنفع من الصداغ والفتان وله خاصية  
 في التفرغ والتقوية وسو يافع عطرته ويستفيد منه الروح حركته انط  
 مع مثانة ومنها **الرياس** وسو بارد يابس في الثانية وله قوة  
 حاض الا تفرغ واجوده النابت بحال شيراز وله خاصية في تقوية  
 القلب وتنفع الفتان الحار والطاعون ومنها **الشثاق** وسو  
 حار في الثانية رطب في الاولى وله خاصية في تقوية الروح ومنها  
**القندل والقرن** وتفرغه **الدار صيني** وله هذه الخاصة



في تزوج القلب في تقيته وحرما وبسبها في آخر الثانية ومنها **الفتنة**  
 وله عطرته مع قبض ولزوجة فينبغي ان يكون لذلك مغزاهما للقلب  
 ولذلك عده في الزمان ومنها **الذنب** وله وجوده المداخل النار  
 ولمخالطة غش وله خاصية عظيمة في تزوج القلب وتزوجه واحكام  
 كاحكام ايات توتد الفضة الا انه دون ايات توتد و فوق الفضة  
 ومزاجه الى الحارة اسودت راو خدته واقان ومنها **الفضة** وهي  
 باردة يابسة تنوير القلب مغزاه لها خاصية فيها وقدرها لو خدته واقان  
 ومنها **العنبر** وهو حار يابس في الثانية مع متا تلو زوجة وله خاصية  
 شديدة في تنوير القلب وتزوجه عطرته عظيمه وموذلك متو للقلب  
 ويلجس كل روح في اجزاء البدن كثر لها و اشار اعتدالها من المسك ومنها  
**العود** وهو قارب العنبر في احكامه وله خاصية عظيمة في تنوير القلب  
 وتزوجه ومنها **النفث** وله خاصية في العروق وتنوير القلب وتزوجه  
 وعطرته معبودة لها صفة ومنها **السوسين** وهو حار يابس في الاولى  
 طبعه في تزوج القلب وتنويره قرب من الزعفران وهو اصل تنوير القلب  
 من الزعفران فان من تميز الروح اسودت قرب من اسودت في الزعفران  
 وليس فيه من البسط الشديد والتحريك العنيف للروح الى خارج والزعفران  
 لا تنفع في الغشي منه لان هذا التنوير للروح مع اسكانه اشد وتحريك  
 انفسه و ذلك مع تحريكه اشد واسكانه اقل ومنها **البنبل** وله  
 خاصية عظيمة في تزوج القلب وتنويره معتدلة ومنها **السعد** وهو حار يابس

في الدرجة الثالثة وله خاصية في تنوير القلب وتزوجه ومنها **البليغ**  
 وهي حار يابس في الثالثة وله خاصية في تنوير القلب وتزوجه ومنها  
**الزنجشك** وهو حار يابس في اول الدرجة الثانية وتنوير في الاول  
 تنوير القلب وتزوجه وبسببه على تنوير القلب عطرته ومنها **النارج**  
 وهو حار يابس في الثانية يمين يسرى في الاولى تنوير القلب وتزوجه  
 وبسببه على تنوير القلب عطرته ومنها **فاوانيا** وهو بارد  
 وهو معتدل في الحارة الباردة تنوير القلب الخفيف والقبض وله خاصية في  
 تنوير روح الدماغ ونفس الفضول عنه وله تأثير عظيم في تنوير القلب ومنها  
**النعام** وهو حار يابس في الثانية وله خاصية عظيمة في تنوير القلب و  
 الروح الذي في الدماغ ومنها **البندوف** وهو بارد رطب في الدرجة  
 الاولى وتنوير في الثانية وله خاصية في تنوير الروح الحية التي ومنها **المري**  
 وهو حار في آخر الثانية وله خاصية عظيمة في تنوير الارواح كلها ومنها  
 لزوجةها المنيرة ومنها **الاس** وهو بارد يابس في الثانية فهو عطرته  
 ملائم للروح ولما فيه من القبض من التلطيف فلام له الاضغاث من الروح  
 وشبهه وهو لهذه المعاني ترفع من تحتها ومنها **الاشنة** وهو حار  
 في الاولى يابسة في الثانية واجوده البيضاء الزكية الراكدة ولعطرته  
 ملائم لروح الروح وتنويره لنفسه تميزه وللطافة منها اليه فهي لهذه  
 من تحتها تنوير القلب ومنها **الاسطوخودوس** وهو حار في الاول  
 يابس في الثانية وله خاصية اسهال خلط سرداوي وخضوضا من الرأ



والقلب فهو يخرج وتوى الف حصة جود الروح من القلب  
ومن الدماغ معان السوداوية ان يكون له خاصية خارج عن  
بذرة الوجوه في تقوية لانه شديده المنفعة في تقوية القلب وتيقظه  
الكل ومنها **الارمال** وهي خشية عظمه شبه القوقب وهي حارة  
ياست في الثانية وهي تقوية الروح خاصة فيها ومعينها العطش  
والقبض مع الاطمان ومنها **الانج** ولقوة خلقة قشره حار  
يايس في الثانية ولقوة حار رطب في الاولى وقيل في الثانية  
حار في يمين الرطب وقيل بارد في الثانية وحامض بارد يايس  
في الثانية وتقرب منه ورقه وقفاحه وقشره من المفحات الترابية  
التي حار تباين خاصيتها تنفع من لحرارات دقيقة النور والبرق  
وبزره تزيق مشترك للمسلم يثبت ان يكون من تقويات القلب مجتنب  
جود الروح ولا يبعد ان يكون من مذراته ويكون الصل من تقويات  
القلب الحار المزاج والنافع من قهقن الحار ومنها **الاربيش**  
وهو معتدل بين الحار والبرد واجوده انما هو من المفحات القوة  
للقلب واصفاته انما هي تقوية خاصة فيه ومن في ذلك تاييد وشبهه  
بجاراته ويوسسته المتقوية فيه الروح فورانه وليس تختص تقوية روح  
دون روح وفي حال دون حال بل هو ملائم لجود الروح كله حتى انه  
تنفع الروح الذي في الدماغ المتقوية ومنها **الابح** وهو بارد في  
الثانية وقيل حار وسو يايس بما خلاف رسوم الادوية النافعة

حماضه

ولذلك له خاصية في تقوية القلب وتفرجه ومعينها تقوية وقصد ويدل  
بروده في القلوب الباردة باو في شي وفي القلوب الحارة معتدلة  
ومنفعة الابح في تقوية القلب اكثر من منفعة في الرخس ورسوم  
الادوية التي يده المستند للقلب خاصة فيه ومنها **البهمنان** وما  
حار يايس في الثانية وفيها قبض مع تاييد ولها خاصية قوية  
في تقوية القلب وتفرجه ومنها **البسفنج** وهو نزع لابلات بل  
بالعرض لانه اغرجه السوادوي من القلب وسر حار في الثانية يايس  
في الثانية ومنها **الجدو** وهو الرزدار فريج وهو حار يايس في  
الثانية نزع لابلات بل بالعرض ورسوم المفحات القوية للعدة  
والقلب وسو يايس تزيق للبيش وللدع الافرغ في نزع القلب خاصة  
فيه ومنها **النار شل** وهو حار في الاولى يايس في الثانية وهو  
من الادوية المتقوية للقلب خاصة فيه ومنها **النارنج** وقشره حار  
يايس في الثانية وحامض بارد يايس في الثانية وجه حار يايس  
وهو معتدل للقلب خاصة فيه بل هو كالانج في جمع الاحوال ومنها  
**ومنها البق** وهو بارد في الدرجة الاولى يايس فيها وقيل حكم حكم  
النارنج واكثر في رسوم كل ازالة القلب وتقوية فيه ومنها  
**صفرة البيض** وهو حار في الثانية في تقوية القلب جدا ويخرج فيه ثلث  
معان سرعة الاستحالة الى الدم وقلة الفضل الذي يستعمل اليه ويكون  
الدم الذي تولد منه جاني لدم الذي يغيره القلب حينما فينزع



الذبيحة فذلك كان اذ في القلب ومنها **الحلم** وهو ان كان  
 غدا صرنا له من كل شيء ما يلزم القلب فلا بأس ان يكون له وعده  
 من جملة الادوية القليلة ووجوده ما كان الحلم من حيوان صحيح الدين  
 مثل لحم هو لي من الضان ولحم الحملان واهلها واما في الطير المحمود  
 كالديج والدراريج والطيايح والقيوج والاوز فهو انما هي في القلب  
 القلب واكثر اطباء زماننا يظنون ان آءء هو المراد التي يطبخ في  
 اما اللحم وليس الا في ذلك بل آءء هو سوء الكخرنج بالقرع والاقاقيا  
 في الماحضة من الكمام في الادوية القليلة ونذكره ايضا حله وهي اذ  
 وكبريا كندر. لازورد. لسان الثور. كرشى. قنار. مغرل.  
 كزبره يابسة. كافور. جوارمني. طباشير. طرخشقون. طين  
 فقوم. زرنباو. زعفران. دارصيني. ورد احمر. درويش  
 المبلع. بسند. بادنجويه. باذروج. افق. اذرونة. تمر سدي  
 ومان حلو. صندل. ريباس. ششاقق. قنار. قسرة.  
 الدارصيني. فسق. ذبيب. فضة. عنب. عود. نفع.  
 سوسن. سبيل. سعد. سيلخ. سافج. زنجبيل. فادان  
 نعام. نيوفر. موسياي. آس. اشنة. اسطوخودوس.  
 ارمال. اترج. ابريسم. الج. يمين. بنساج. جدوار. ملك.  
 نارنج. نبق. صندرة البيض. آءء. **الحلم**.  
**الباب السابع والخمسون في القش**

القش هو قطل هو اس نصف القلب وابتاع الروح واللاشعاع كثير  
 وتخلل مفرط حتى لا تفصل عن الموجود في المعدن او بسبب وجع شديد  
 او بسبب اعراض قساية وقد يكون بسبب سوء مزاج القلب وقد يكون  
 بسبب احتقان الرحم لارتقا احرة رده اليكينة الى القلب وقد يكون  
 السوء وشرب السموم وقد يحدث لآءء او مسك الشربان وقد يحدث  
 لآءء او مسك الباسر **وعلمنا** القش صفرة اللون وصفر البيض  
 وضعفه واذ اصبح بالقيش عليه لم يسمع جدا وعلاج ما كان بسبب ضعف القلب  
 فقد ذكرت من قبل وعلاج ما كان بسبب اسراع كثير انقويه بالبدن كله  
 وتقويه القلب خاصة بان لقي جلابا من شراب الكاوي او الازرق او  
 القنار او البارنج من ايسا كان عشرة دراهم مع آءء الورود عشرة دراهم  
 والبكر الابيض خمسة عشر درهما والغذاء آءء او صفرة البيض الزهر  
 وكل ما قد سوسر معان الاغذية السوء الا انه يكمل الكثير التماس وتطبيب  
 خراج البدن بكل ما امكن من المربطات والاعذية والاشربة التي تفتت  
 وعلاج ما كان بسبب وجع شديد اذ اثار البلب بالاشربة والاعذية  
 كل ما وافق بحسب التفتت والاحتقان ان كان الوجع شديدا يبرح لا يميل  
 فلعلاج بالمخدرات الخفيفة او لان كان كمن فقوم والاقش انقويه الردي  
 ويزر خمس دراهم الجوز الشحاش او القنار ونحو ذلك وعلاج ما كان  
 بسبب اعراض قساية ش آءء الورود على الوجه والاطراف وشرب الازرق  
 العظيم الكمام والطيب الباردة وشرب شراب النواكر.



البار ومثل رب الفلاح والرياس والخاص والبكين من ايها كان  
عشره درهم مع ماء الور وعشره درهم ونصف الصدر بالصد لسن و  
الورد الكافور والعا فرورة الابن بارلس مع لب اللوز والسكر  
وعليج الذي بسبب سوء مزاج القلب فعمل مزاج القلب بالشرع و  
للقوة المعونات المتوية للقلب المذكور في باب ضعف القلب وسوء  
مزاجه ما كان بسبب اختناق الرحم فعلاج عليج اختناق الرحم وكفى  
من بعد وعليج ما حدث من السعال وشرب السودم عليج المسك من  
شرب الترياقات والقاذورات التي كفى من بعد في باب وعليج ما كان  
بسبب انسداد مسالك الزمان الوريدي وسوء المزاج في مسلك في العوا  
من الريه الى القلب تقييد الشمان والقلب بالمفرحات التوية وتفتح المسالك  
بالادوية المفتحة للسدد مثل السبخن العنصري والبروري من انها حفر  
عشره درهم والعا فرورة من الزير بانيج مع الدجاج وعليج ما كان  
بسبب مسك الابن غير مؤثر هذه العلة لان الابن هو الذي يكسب فيه  
الريح من القلب الى جميع البدن فلا تنفس الروح الى الاعضاء اصلا ولا  
تصل الى القلب فيقده من العوا المنتش حتى تنق على حاله في معدته  
فتموت فجاءه قال يفرط من صيد عشي شديد من غير سبب ظاهر  
فتموت فجاءه وانطق ان الغشي الذي ليس بسبب ظاهر هو ان  
مسك الابن كمن عليج على كل حال باجي ردود المسك مثقال مع شراب  
الفلاح عشره درهم وسم الطيبوب وذلك لاطرافه السدد والخرابك

### الباب الثامن والعشرون في ذات الريه والصل

ذات الريه ورم حار في الريه وسى الامن مادة دموية او صفراوية او من  
مادة مضب من الراس الى الريه وان كان الورم من مادة دموية  
**علامات** الريح الشديدة الضرا في وشده ضيق النفس وحرارة  
العينين والعطش الشديد وحرارة الوجهين قبلها الحاررات والابتر  
الى استساق العوا الباردة وبس اللسان وبها شيرم النفس العظام في  
وشدة صفراوية و **وعلاج** ان لم ينجح في اول اليوم والثاني  
والثالث ولم ينعذ بعد فصد الباطن او نزل البدن وافرغ الدم  
بحسب القوة كثر ان كان غليظ اسود وان كان رقيقا فمعه ازار  
درهما وان كل شراب كل عدا جملا بمن السنج والبلد من كل واحد  
اربعة دراهم ومن القباب والبستان من كل واحد عشرة اعداد ومن  
السكر الابيض والترنجين من كل واحد عشرة دراهم والغدا بالبنجر  
المطبوخ في البلور والبنج والصاب والبستان وبرزق شاش مع  
شراب البنج ودم من الادوية المذكور من كل واحد عشرة دراهم وان لم ينجح  
بعاب برزقونا وجب السرجل ودم البنج من كل واحد عشرة  
درهم مع بيز من السكر الابيض ولبس العسل في اليوم السادس او الثامن  
مطبوخ لمن واحد القيس في السادس او في واحد لان لم ينجح  
في القيس في مثل هذه الامراض رددي **وهذه صفة** المطبوخ  
الين سلكي بسو درهم وسم الطيبوب يس او طيب يلفو برزقنا من



كل واحد عشر دراهم فببيتان من كل واحد عشر دراهم فببيتان  
ثلاثة دراهم بطبخ الجوز الحلو عشرة ارجل ماء حتى يرجح الى رطل ثم ينزل عن النار  
ويبرد من الترخيش والبرشخت من كل واحد عشر دراهم او من  
نفس الجوز ثمانية عشر دراهم في راس صفي وشراب سحر ان كان الزمان  
ربيعا او صيفا وضحي ان كان شتاء وصيف عليه حتى يحل محل مرات يجب  
الفرقة والطاوة ثم يشرب بعد الفرج من المسهل جلا بامن السكر اثنان  
عشرة دراهم ومن يزر قطونا ثمانية دراهم والعذاني آخر النهار ثمانية  
درهمان ماء الشير مع لعاب يزر قطونا ودرن الشير والوز الحلو  
وشراب في اليوم السابع من المرض جلاب بار ودرن السكر الابيض  
وروي اليه شك من كل واحد عشرة دراهم ومن يزر قطونا درهمان وناول  
العذاني آخر النهار مرة لاكثر الشير بالصدف المذكور من ميل وان  
رالت الحمى او الاعراض المارة لئلا تضرها فببيتان الا ابيد  
المطبخ اللبن في اليوم الثامن حتى تستقرغ المادة بجلتها وان كانت  
الورم من مادة صفاوة **فعلا منته** الهيب والحمى الشديدة والعطش  
الشديد والكرب والسعال اليابس وفتيق النفس والتوقان الى  
استنشاق الهواء البارد وحرارة الصدر وعلاج ذلك علاج الدموي  
من غير ضرر والميل الى البزير والترحيل اكثر من الورم الدموي  
وتنقع من ان يوضع الواحد بعد الواحد من البيتان في النمل يطلى  
الصدر به من البنس ودرن اللوز الحلو مع الكثير المذقوق المتناول

السير

وشي يسير من الورم الصافي واما ما كان بسبب مادة جادة منسفة من الدواء  
الى الية فهو السيل والسل ترقة تحدث في الية الملقب ذات الرية  
او ذات الجنب **وعلا منته** حتى يادته وحرارة الوجه وتلين الاظفار للوجه  
الحلم الذي شدة ما يدعهما وسعال مع نفث مادة وتفرق بين الحدة و  
الخطا بالرسوب في الماء والتسرع عند الاحراق وامتش رائحة في الخطا  
الوجه والاث والزال **وعلا منته** ان يشرب كل عذاه جلاب  
من شراب فحم شاش او شراب البنس من اهما كان عشرة دراهم مع  
الترخيش عشرة دراهم ومن البيتان او من العذاني من اهما كان عشرة  
اعدا مع السكر الابيض والترخيش من كل واحد عشرة دراهم والعذاني  
ماء الشير المطبخ في الرطانات النيرة يان ان قطع ارجلها وصل  
بالخود وما ذكره فان كره السراطين فيطبخ مع ماء كك الشير بالاكل  
او اهما المتحد من الف ودرن اللوز مع فحم شاش ويبرخ البدن بدين  
البنس او القز او درن اللوز وان كره ماء الشير فالله فزودة من  
الماش مع لب اللوز والاستانخ والتد الحما والقز وسقي لبن  
الابل او القاء او البنس او المانغرة من من يذ العذ دان أنقص  
من البض كان اجدر واسرع تاثيرا وبقى ان لا يفعل في معالج السيل  
عن مرعات القز بما يجلو ويتقى وسكن السعال وبما يلج القز يستقل  
اللازن والحام الغير الحار باعتدال ولمنجه يذ بعد الاستحمام بدينس  
او القز او اللوز الحلو وما ايجن منقعه فببيتان في ابتداء السيل وانهادة



فان له خاصية في تزييل ابدانهم وتيسير الكثر من اللحم فيبقى ان يشربوا  
في كل يوم خمسة وعشرين من الاسهل واليمن الطينة والحب القوي  
والجاء وكثرة الكلام ومنع لاصحاب النسل قرص هذه **صفة** اذا كان  
مع فت دم او بدنة طين ارمي طين رومي نشا من كل واحد خمسة  
درهم كبريت اخضر من كل واحد درهم سرطان حرق عشرة درهم  
رب السوس منه درهم مدق ويخل وتقرص بعباب السرجل  
الشربة منه درهما **صفة قرص** اخر تنعم بزنجبار بزر النشا  
متشور من كل واحد اربعة درهم طباشير سرطان حرق من كل  
واحد درهما نشا وكثيرا من كل واحد درهم مدق ويخل ويحجم بكماء  
وتقرص الشربة منه درهما مع اوقيتين من جلاب او مع خمسين  
درهما من ماء الشربة **لعوق نافع** لاصحاب السيل باقلى تشرب بزر النشا  
بزر القز بزر الجيار متشور من كل واحد خمسة درهم مع كثير نشا  
من كل واحد بضعه درهم لوز حلو متشور ثمانية درهم بزر الجبل متشور  
عشرة درهم زبيب منقى مطبوخ بدين اللوز اكلوا ثمانية عشر درهما  
السرجل عشرة درهم مدق اللوز واللوز والزيب ثم يجمع ويخل بطن  
كما حتى يبقى نصف رطل ويحجم فم من السكر الابيض رطل ويخل بزيادة  
وتحتى نعلطه يعلق منه كل يوم عشرة درهم **شراب** نافع للسولين  
الضعاف الضعاف آراء من اكلوا بزر ارجل ماء التاج الشاقي  
رطل ماء قصب السكر رطلان يطبخ الجميع بآرادية حتى يصير الى نصف

الشربة منه عشرة درهم قال ابن اسويه الصرع والسيل والام لا يكا  
ان يبر او التبول في علاجها فضل ثم وصف دوائه المسلول  
**هذه صفة** كثيرة امع لسان الثور رب السوس ثامن كل واحد  
منه درهم طين ارمي اربعة درهم ورد اخضر خمسة درهم بزر القز وبزر  
الجيار متشور من كل واحد درهم سرطان حرق لوز متشور من كل واحد  
عشرة درهم مدق ويخل ويحجم ولتقرص الشربة منه مثقال  
**الباب التاسع والخمسون في ذات الجنب الشربة**  
ذات الجنب في النسا المستبطن للاضلاع والجنب الجاز وهو الان  
كمن في الجنب الايمن والامان يكون في الجنب الايسر والذي  
كمن في الجنب الايسر شدة خط او اعطى اعضاؤه اعسر يروى الفاء  
قريب من القلب **وعلا مته** الحكي الدائمة والوجع الباس والضماني  
حت الاضلاع والكرب واللبب والعطش وضيق النفس والنفس  
المتواتر والنفس الصريح المنشارى وضيقه القارورة وحرقها  
وعلا مته بيا كان معه احتلاط العقل والبال مع انت الثا الحسر  
**وعلا مته** ان توضع في اليوم الاول والثاني والثالث المباداة  
التيال من الجنب المتخالف واخراج الدم بقدر القوة على حب  
الواجب اي ان كان المزاج قويا والفصل ربعا والعيل فكلما  
ورسال الدم متدار رطل وان كان ضعيفا فقيضا فجمدة ارايمين  
درهما اذا كان الورم اودمة دموية وان شرب كل عداه



جلابا من البنج الرطب خمسة دراهم ومن اليوز لمسه دراهم ومن البستان  
 والغباب من كل واحد عشرة اعداد ومن السكر الابيض عشرة دراهم  
 والعذاء، الشير المطبوخ من البنج واليوز والفسفاش والغباب و  
 البستان ومن دمن البنج ودمن اللوز مملو من كل واحد عشرة دراهم  
 فاذا طهر البج في اليوم السادس فلما بقي ان يورخه الاسهال ولا  
 ترتقي فوطين الطيبه مطبوخ **به صفت** سناكي سبعة دراهم  
 خمسة دراهم مملو من اربعه دراهم بستان من كل واحد عشرة اعداد ومن  
 بذر الهند بمائه دراهم بطبخ الجميع مله ارطال ماء حتى يرجع الى رطل  
 ويسرس فدمن الشرحث والترنجين من كل واحد عشرون دراهم ومن  
 فوس نهار عشره عشرون دراهم ولسي سحر ان كان الزمان صيفا او  
 ربيعا وصحى ان كان شتا، وبصره حله حتى يجلس جالس صالحه واذا فرغ  
 العليل من الاسهال شرب شربه من لعاب بذر قطا ولعاب حب  
 السفرجل والسكر الابيض عشرة دراهم وفي آخر النهار سقي من ماء الشير  
 ليشن دراهم شراب البنج ودمن اللوز مملو من كل واحد عشرة دراهم  
 وبطلي الصدر والاضلاع يترد على من دمن البنج او اللوز مملو مع  
 الكثير او يخطى المديق المحول بحره ومن الموم الصافي ونجر العليل  
 من شرب الماء البارد والمن وان بقي من الوجع والحمى فلعاه و  
 المطبوخ في اليوم الثامن والعاشر ولا تخف من الماء وان كان ثاقبه  
 فو والمريض فقل له لسوله وحده وان اذ كانت مادة الورم حمرا **علامة**

الحمى المحتره والسعال وصنرة النث وسرعة النفس ذرا تره وسد  
 العطش والترقان الى الكبر ودشده الحن والوجع والمذيان  
 لسرعة ترقى المادة الى الدماغ للحاقتها ورقيها ومارته القارورة في  
 ابتداء المرض **وعلاجه** الفصد الصغر من الجباب الوجع ولا يخاف من  
 اجتذاب المادة الى موضع الورم مثل ما يخشى في الدموي فله الصفرا  
 بالقبه الى الدم وان شرب كل عذاه جلابا من شراب البنج او البنج  
 المزني او من شراب الفسفاش من اهما كان عشرة دراهم مع الترنجين  
 خمسة عشر دراهم ومن الغباب ومن السكر الابيض ومن الترنجين عشرة  
 دراهم والعذاء، الشير مع شراب البنج ودمنه من كل واحد عشرة  
 دراهم ثم يمين الطيخه المطبوخ السن المذكور في الدموي ثم يمين  
 القياس بالغ في تبريد المزاج وترطبه بالاشربة التي لا تزيد في  
 السعال مثل حلب الفز فمقدار او قس من السكر الابيض عشرة دراهم  
 او من ماء البطيخ الهندى او من ماء فيار من اهما كان فمقدار كوس  
 مع الترنجين او السكر من اهما كان عشرة دراهم والعذاء، الشير مع  
 دمن اللوز ان كانت الحمى والسعال باقين والافزودة الماش  
 مع لب اللوز والقرع والاسنانخ او البنه اجتا او هن او الماخيا  
 او السرق ونحو ذلك وتخلل العليل بالارمان المملو بنجس الرطب  
 وشراب النعاج مملو في دما شاكلها واما اذا كانت الورم بقا فهو  
 اسلم انواع ذات نجب **وعلاجه** بياض القارورة ونحوها والحمى

عشرة اعداد  
 ص



وقلة العطش وكثرة الغاس وكثرة الحس والرجح وبياض النشق حمرة  
 بيرة ويطو الأبيض أو سقي جلاب كل هذه من البسات عشرة اعداد  
 ومن اصل السوس مثله درهم ومن حب الشب مثله درهم ومن البكر  
 الأبيض عشرة دراهم ومن الترخيس عشرة دراهم والغدا والشرب  
 يسر من الحصى وحل الطينة بعد ظهور البقع في التارورة هذا المظبوط  
 ساكني بسو درهم اصل السوس بزر السندبا بنج تلو بزر الجباري  
 من كل واحد مثله درهم زبيب طاني عشرة دراهم تيس يابس عشرة اعداد  
 بطبخ ستة ارطال ما حتى يرجع الى رطل ويصق ثم يرس في منقوس  
 الجباري شرب والترخيس من كل واحد عشرة دراهم وشرب بحر الان  
 كان الريان يمينه كما ذكرنا من قتل وبصره حتى يجلس مرات صالحة لم  
 شرب بعد ذلك جلاب بارد من السكر الأبيض عشرة دراهم بزر قطفنا  
 وبزر الرمان من انما كان درمان والغدا في اخر النهار ما اشعر  
 بالصله المذكورة من قتل فان استقي بهذا المظبوط ولا اعيد مرة اخرى  
 حتى تسترخ المادة بكتلتها واذا كان مده الورم سودا حمره فهو  
 اجث الانواع واسرع نقلا **وعلامته** الحمى الشديدة وسوادها اللسان  
 وشدة الحس وخشونة اللسان وعثر الفث والديان واختلاط  
 العقل والرتوب وجث النس **وعلاجه** الصدد واخراج الدم  
 بقدر القوة وسقي جلاب كل هذه من البنج مثله درهم ومن البسات  
 عشرة اعداد ومن السكر الأبيض والترخيس من كل واحد عشرة دراهم

وكثرة الترقق **علاج** العبد من الباسق واخراج الدم الغليظ

والغدا الشبير وتلين الطبيعة بالمطبوخ الذي ذكر في علاج البلقي  
 والمهنة السبعة اليه لهاده وباني علاج البلقي **والاشربة** في درهم  
 يحدث في الجرب الذي على الاضلاع انحف وسراشه او اخصا من سار  
 ذات الجرب من العطش والكر ب والذهب واللق والهي والسهر والرجح  
 والحس الشديد ولا يمكن ان تمام الكثير صاجبه على شكل من الاشكال  
 بمه **وعلاجه** المبادرة الى الصدد واخراج الدم بحسب القوة و  
 الواجب وسقي كل هذه جلابا من البنج والبنوف من كل واحد مثله  
 درهم ومن الترخيس والسكر الأبيض من كل واحد عشرة دراهم والغدا  
 الشبير بالصله المذكورة من قتل ومغن بمهته اجتهت اول الامر  
 ساكني خمسة دراهم بنج يابس بنوف مثله درهم غدا مضروبة في ضر  
 كن خفي كن شيعر وضوض كن ورق السلق باقة غلاب وبستان  
 من كل واحد عشرون عددا بطبخ اجمع مثله ارطال ما حتى يرجع  
 الى رطل ثم نزل عن النار وصق وملتقى عليه من قفوس الجباري شرب  
 عشرة دراهم ومن السكر الأبيض والترخيس من كل واحد خمسة عشرة  
 دراهم وملتقى عليه من المرى عشرة دراهم ومن دهن اهل عشرة دراهم  
 او من دهن اللوز اهل عشرة دراهم ومن ملح الطعام دافق نصف  
 في المهنة ومغن به وباني تدايره **وعلاجه** تدايره ذات الجرب  
**وعلاجه** ووقر يحدث الورم في العضلات التي بين الاضلاع  
 ويسمى بمه ذات الجرب الفاحص **وعلامته** الحمى الدائمة والحس



الشديد ونش رتته في البيض وصفه القارورة وضيق النفس وربما  
 ظهر الورم من خارج وتنام عند المس **وعلاجه** المضطرب سلق  
 واخراج الدم بحب الداج وسق جلاب من شراب البنج والسفر  
 من كل واحد عشرة دراهم ومن السكر الابيض والترخين من كل واحد  
 عشرة دراهم والغذاء الشير بالصفه المذكوره وباقي علاجه على ذات  
 الجنب وقد عرفت الورم في الجنب انما هو للصدر خمين وسمي ذات  
 الصدر **وعلامته** هي اللآزره والوجع الشديد الناحس وان ثلث العليل  
 الوجع من ثقبه الخوا في المعدة والفق والاضطراب وشدة العطش  
 وسرعة النفس وصفه ومارته القارورة وصفه نها وان لا قدر العليل  
 ان نظرا في اسفل ولا ان يثقل راسه الى فوق وتترج بالتم على  
 الجنبين والصلب **وعلاجه** مضطربا سلق او لا وباقي علاجه على  
 ذات الجنب ووضع الفير على الصدر او بين الكبدين في هذه العله  
**البا سبب السون في اراض المعدة**  
 سوء مزاج المعدة اما ان يكون حار غير مائة **وعلامته** العطش  
 الشديد ووجع المعدة وقلة الرق والجثا الدخاني وفساد الاعضاء  
 اللطيفة فبما وقلة الشهوة والتوقن الى الاشياء الهامضة **وعلاجه**  
 ان يشرب كل عده جلاب من الكبخس النافع الصادق الموصلة  
 واما الورم من كل واحد عشرة دراهم آرب ارباس او الفرج  
 او الحصرم او الفرج او اليمون ان كان عشرة دراهم مع ماء الورم

سوء مزاج المعدة

خمسة عشر درهم البج او الجلاب منهم انهم شرب الماء الصادق الورم  
 قبل الطعام ومنهم شرب الجنب مع البج والقارورة من الابرار  
 او التمر البندى او الاجاس يهيلي مع لب الورد والسكر او الشمس  
 والمخيرة نعم القدر الم واما ان يكون مع مادة صراوة **وعلامته**  
 العطش الدائم الذي لا سكن لشرب المياه الباردة والهييب  
 والكرب وحرارة النوم وصفرة اللسان وخرج الصوابا في او مع  
 البراز وصفه القارورة وتن الجثا بعد الاكل **وعلاجه** تخفيف  
 المعدة بالقي بالماء الحار والكبخس او بزر البطيخ واصل السوس  
 المحكوك وبزر البنت وبزر النحل ان كان الاقي لا ياتي بالكبدين  
 ثم الاسهال بآء الفواكه او مطبوخها او شراب الجلاب مع الترخين  
 والبشر خشت ثم تبدل فراج المعدة بالسوسب والاقراص الباز  
 مثل قوص الطباشير الذي قد مر ذكره ومنهم الكبخس السحر على  
 تعاقبا **صفتة** لونه السورجل الحامض منقطع بعد شربه  
 من الرغب واجب ولا يشرب البتة وقد في جالون جوارح  
 وبصر مائة ودرهما من جوف من كل الثقب ربع جز ومن السكر  
 الناق نصف جز والى جزو بقدر قدر حموضه لكل بطيخ سوز مائة  
 حتى يصير قواما وسهل فانه فتوى المعدة الضعيفة ولكن حرا في  
 جدا ومنهم ايضا الميه السافج الذي **صفتة** لونه من  
 صبيد السورجل الحامض من ومن صبيد البنت نصف من ومن السكر

سوء مزاج المعدة

الجثا بالتركي كوكيل

الكبخس السحر على

الميه السافج



السكر في المعدة  
من الصفراء أيضا

من يطبخ باردا حتى يصير له قوام يستعمل ويستعمل ايضا في الدرداء والبلغم  
اذا كان سواد مزاج المعدة من المادة الصفراء لانه لا يخذ من الورد  
المطبوخ عشرة دراهم ومن الطباشير الابيض خمسة دراهم ومن الساق  
النقي والابيض الاصفر من كل واحد مثله دراهم ومن المصطكي درهم  
من الزاكن نصف درهم ومن السكر الابيض الطبرزد مثل الجميع مدق  
بجوع وعلى خبزيرة ويصفى منه مثله دراهم بهاء وديا لعدوات اما اذا  
كان سواد مزاج المعدة حرارة مع رطوبة **فعلامته** الغثين و  
قد شبهه الطعام وكثرة البراق خصوصا عند خوي المعدة وتغير الطعام  
عند التماسه وتقي الرطوبة **وعلاجه** المبادرة الى التي بالكبحين  
والماء الحار وما الفجل ويزده المطبوخ في الماء الملتقى وقت  
الشرب ومن اكل عشرة دراهم وان سقى كل غداه جلابا من الجلابين  
السكري عشرة دراهم مع الكبحين السافج عشرة دراهم دما الورد  
والسان الثور من كل واحد عشرة دراهم والغما الزرابج المبول  
من الحمض لب اللوز واكل السيف والسكر او من النعنع مع الحمض  
وبل اللوز والشرش وتنظف المعدة بالتي مرة بعد اخرى وتنعف  
**هذه صفة** ورد احمر طباشير ابيض من كل واحد عشرة دراهم  
ساق مثله عشرة دراهم كبريه منقوعة في اخل مقلوبة خمسة دراهم مدق وكل  
خزيرة الشربة مثله دراهم دما الزاكن الكبحين السافج  
او السرخس من ايها كان عشرة دراهم وقد يكون سواد مزاج المعدة

حار يا بيا بلا ماده **وعلاجه** هنال البدن واعتقال الطيفه  
شددة العطش وجفاف اللسان **وعلاجه** ان سقى كل غداه  
جلابا من جيب الزعفران قدر اوتيسين مع السكر الابيض عشرة دراهم  
او من ماء البطيخ الهندى قدر اوتيسين مع السكر والترنجين من كل واحد  
عشرة دراهم والعذافورة الماش مع لب اللوز الحلو او دمن اللوز  
مع الاسنانج او الفس ويصفى الغائره بغيره المعناه بهذا الفضا وضد  
لان ماء الورد يلقه لهما آفحس ماء السداب ماء اطراف الخفاف  
ماء تشور القمح الرطب اجراسوا مع نصف دانق من الكافور ينفعهم  
ايضا قرض **هذه صفة** ان سقى بسبعة دراهم طين ارضي اربعة  
دراهم صندل لب ج الفراع لب بزر القاشطابشير ابيض بزر البقلة  
من كل واحد عشرة دراهم ورد احمر ستة دراهم مدق ويغلى بماء الفراع  
وتقصر الشربة من شتال مع ماء الحمض اوتيسين واما ان يكون سواد  
مزاج المعدة باردا يا بيا بلا ماده **وعلاجه** فقد العطش وسوء  
الاستمر او بفتح الحامض ويطبخ البصيص وضغره وبياض الفارورة  
ويكثر الاسنانج الخمر ويزيد العيد من قبول المعالي جدا **وعلاجه**  
ان شرب كل غداه جلابا من ابا درنجويه مثله دراهم ومن الجلابين  
السكري عشرة دراهم والحقافورة من الحمض ولب اللوز ولب ج  
القطم وخرج المعدة بالادان الحارة بالادان كدمن السيسن و  
الزجس والزنبق واليخري وتناول الاطريقات والابيض المرسلي

الحسن بالتركي مارول كمن الحس  
فارسي ولعله معرب عنها



ولحم الطليح والديج والسنج والدرابج ومنعهم هذا الصفا ايضا  
سنبلي مصطكي اذ فرما نخواه من كل واحد مثله درهم سعد قصب الذريرة  
من كل واحد خمسة دراهم دقيق ويخرب بآء السرجل ونصف المعلقة  
ومنعهم اخذ هذا الدواء السرجل الحامض خمسة ارطال شراب عشق  
خمس ارطال طليح نار فادته حتى يرجع الى الصنف ثم يلقى عليه سبيل الطير  
رطالان ونخل نار فادته حتى يسير لتمام الجلاب ثم يرخى  
زنجبيل درهم واربعين درهما مصطكي قوتيل فاقلة زعفران من  
كل واحد درهما واحد ويشتد في صفة ويلي في اخر الطليح ونخل  
عليق وينزل عن النار ويخرج الصبر منه ويحصر جيدا ويستعمل منه  
الشربة او ذوالا ان يكون حارار طليح بلاده **وعلاجه** القوي وكثرة  
العاب ويلازم من الدم ويغير الطعام من الحموضة وكثرة الصداع لار  
الاحرة الحارة **وعلاجه** سني جلاب من السخن الساذج عشرة دراهم  
ومن الورد المدقوق مثله درهم ومن المصطكي دانق والدار فزوة  
من الابرار لس اوجب الرمان مع لب اللوز ولحم الديج والطليح  
وما في علاجه صرف الفناء الى بنبريد مزاج المعدة وتخفيفه ومنعهم  
منه **هذه صفة** حب الرمان المتا عشرة دراهم طرايث مثله درهم  
حب الاس مثله درهم مصطكي نصف درهم سعد درهم مرق المسحوق  
نخل ويشتد منه درهما من شراب السرجل عشرة دراهم دانق ان يكون  
بارد ابعير **هذه علاجه** منع البصر ومن البطن واشتد وكثرة

43  
شده الطعام وبطء نزول الطعام عن المعدة ويغيره الى الحموضة ويشتد  
الحامض وكثرة الرقي **وعلاجه** ان شرب كل غداء جلابا من بزر  
الرازيانج والباربندية ولسان الثور من كل واحد مثله درهم ومن  
الحامض العسل عشرة دراهم والدار فزوة الخمس مع لب حب القرطم و  
الدارسيني او القلما المتولد المبزوة وتناول الزنجبيل المزلي عشرة  
درهم ومن جوارثن المسك والمصطكي من كل واحد مثله درهم وسند  
جوارثن نافع لاصحاب هذه العلة **صفة** كندر مصطكي ما نخواه  
من كل واحد سبعة دراهم قنصل وادخر حب الفار وعودي من كل واحد  
مثله درهم دقيق ونخل ويخرب زبيب مدقوق بحم الشربة منه درهما واما  
ان يكون بارد ارطال مع مادة لزجة بلغة **وعلاجه** متا شرب الحامض  
واشتد البطن والحمية وقلة الشهوة والميل الى اللاعنية الحارة والنقي  
وقلة العطش وكثرة الرقي وسيلان العاب من الدم خاصة عند اليوم  
ويغير اللون الى الباس وبياض الفار فزوة وبجارتها ويطوا النفس  
ولشد والقي البلغم **وعلاجه** تخفيف المعدة بالقي بزر النخل و  
اصل السوس والعسل والمليح وبزر البطم وان شرب كل غداء جلابا من  
اللايين والرازيانج واصل السوس من كل واحد مثله درهم ومن الحامض  
العسل عشرة دراهم والدار فزوة الخمس مع لب حب القرطم والدارسيني  
والزعفران والقليل او القلما المتولد المبزوة او تناول الزنجبيل  
المزلي عشرة دراهم او من الكيس قدر شتال ومسهل الطيبة الحامض



او ايارج جاليز او لونا ذبا او كمن كمنه عاده وخرج المعدة يمين  
الزئبق او الخري او السوسن وجوارشن الكندر لانه العله نافع جدا  
هذه **صفت** فلفل ودرم فلفل من كل واحد مثله در اتم كندر عشرة دراهم  
خونجان و زنجبيل من كل واحد اثنا عشر درهما جود افر قفل من كل  
واحد مثله در اتم سكر ابيض مثل الجع مدق الجع ناعا وعل كبره وبعجن  
مسك مرفوع الرعه ما شربه منه شال واما بار و ايا يسلم ماده سوداويه  
و **علامته** حرقه المعدة وكثرة شهوه الطعام و نصف البصر وكثرة  
النوم و حرقه النور و صفرة اللون مع السواد و غلظت النار و رده و سوادها  
و بطول البصر و ضعفه و نزاعه وكثرة التي الكافور و الحرس و غلظت الحلال  
و جفاف اللسان و العطش و قلة المراق و لسن الطليعة احيانا و **علامه**  
شبهه المعدة و تسطيتها باقي و اسهال اليليو ما يخرج السودا كلب الاثمن  
او مقلو فده ان سقى كل غشاء جلابا من البار جديده درمان و من السكر  
الابيض عشرة دراهم و الدما و زينة البصر مع لب جب الزم و اخر  
اللاطيفيات و الجعش الكري او الالافون العلي مع الالافون او  
الرازبايع و بعجن المعدة و قوتها بالجو ارشن الكوكبي الذي سده  
**صفت** كودن متع في الفل يري ما و يله ماته درم زنجبيل عشرة دراهم  
فلفل عشرة دراهم ناعا و ورق الدباب ايا يس من كل واحد خمسة  
عشر دراهم مدق الجع و نخل كبريه و بعجن بثلثه مسك مرفوع الرعه الشربة  
منه شال و اما رطبا بل ماده و **علامته** كثره الرقي و سيلان المعدة

وقلة العطش و القز من الالافية الرطبه و الدسرات و اليقان و قوب  
النس و سقر زول الطعام من في المعدة و النادى من شرب الماء ابارد  
و تناول الفواكه الرطبه و البقول الباردة و **علامه** ان شرب كل  
غشاء جلابا من الرازبايع و الالافون من كل واحد مثله در اتم و من  
بعجن العلي عشرة دراهم و الدما و العلي مع الدباب او الدما المنيو  
المبرزه او تناول طوم الدج و الطليع مع الدباب الحاره و اخذ  
اللاطيفيات و الالافون المنيو او حوارشن المصطكي او بوجدان الجعش  
العلي عشرة دراهم و من المصطكي و العودى من كل واحد نصف دراهم  
مدق و نخل و بعجن مع الجعش و تناول و نطلي المعدة يد من المصطكي  
او العود و ربا كودن مع هذه العله انخل الطليعة لب رطوبه  
المعدة و سده البصر و التخم و تنعيم يجون جث الجديده جدا و هذه **صفت**  
نوخه ابلج اسود و كيل و شراب من كل واحد خمسة عشر دراهم سبل و  
ادخر و سده و زنجبيل و فلفل و اخذاه و كندر من كل واحد خمسة دراهم  
جث الجديده عشرة دراهم و متع الجث في الفل بعد ان سقى كالحل  
و البهارا سبعة اثم تخفف و ينقى خني جث و يجمع و بعجن بعسل مرفوع  
الرغوه فيؤخذ منه سبعة ايام كل يوم مثالا و احدا او مثالا لان قوتى  
المعدة و قش رطوبتها الضليله و نطع الخلفه و يحسن اللون و ينقطع  
دم البواسير و يبيض و ادرار البول و يحود البصر و يصنى الصوت و يبرى  
جمع النوى الطليعة و اياها بل ماده و **علامته** سخافه البدن و العطش



وجفاف اللسان وتقلد البصاق والاشفاق بالاعذار الطبية **وعلاجه**  
 ان يشرب كل غداه جلاء بامن اليلوز منه درهم ومن السكر الابيض عشرة  
 دراهم او من البطح الهندى ثلثة اواق او من ماء زرا الفس ثلثة اواق  
 مع السكر الابيض عشرة دراهم والعندازور من الماش مع القزطرب  
 ولب اللوز وليم الجاودا القراينج والسموك الرضاضية او يستناول  
 غنا من القز الهندى على لب اللوز والاسنانج **الباب**  
**الحادى والنون سبعة وجمع المعدة** بسبب وجع المعدة اما سوء  
 مزاجها واما انصباب اخلاط رديرة وقد ذكرت علاج سوء مزاج المعدة  
 متوقفا ما كان مع مائة منها وما كان خاليه عنها الماريح فانفذت مائة  
 لها **وعلاجهما** الفرقوة وتندب الشرايف وجشأ وفواق وانفتح  
 الوجع بعد تناول الاعذار الساقفة وبعد استراحتها وان استخرج  
 الرشح بالقيء من الفم او من طريق اخر **وعلاجهما** كسر النجس ويجود الصمغ  
 وان يشرب كل غداه جلاء بامن الرازماج والايون من كل واحد احد  
 ثلثة دراهم ومن البلججيتى العسل عشرة دراهم وتناول بانفاذ رديرة من  
 الحصى وتناول بجوارشات الحامسة للفتح مثل الكوبى الذى حرظه  
 واخذ الاطريفلات ومضع الكندر والمصطكى والكمون وان ثمره او الزيل  
 الرزنى وتكميد المعدة بالجاورس والفالح المصدرة فى كيس كرايس  
 مسخن بالزبد منقوع النجوع وصب الماء الحار على المعدة او تناول طنجرة  
 احتشاش الماطة كالبابنج والشت والاكيل والمرنجوش والنام

كان من الرشح ان يخرج

ووزق الشاسوم ويتف كالبابنج متوقفة هذه **صفت** ايون  
 وبزر الرازماج من كل واحد ثلثة دراهم ثمره درهم كرويا درهم سكر  
 ابيض مثل الجع يبق ويخل بخريره ويتف بانفاذ رديرة من المعدة  
 المصطكى وهذه **صفت** لوجع دهن لكل او لوز من اما كان متدار  
 يبع رطل ومن المصطكى ثمن درهما بطبخ نار باوية فى قدر مضاعف  
 حتى يندوب المصطكى فى الدهن وينزل عن النار ويستقى من خارج  
 واما من تناول موزة المعدة اامن لثركية واما من ردا كينته **وعلاجه**  
 ان يجلى بوجع الوجع بعد ذلك وتنفية **وعلاجه** مدف ذلك الطعام  
 من المعدة بالقيء وتنفية بيايا الفضول والطعام من المعدة بالقيء بالما  
 ودمن لكل وان لستى كل غداه جلاء بامن جوارش المصطكى او اللوز  
 من كل واحد درهم والعندازور كروياج واما من ضعف المعدة **وعلاجه**  
 ان يحدث الوجع بعد الاكل وسكن اذقا **وعلاجه** تنقية المعدة و  
 شيتها ان كانت فيها اخلاط رديرة وان يشرب كل غداه من عنب الثعلب  
 خمسة دراهم ومن البادرنجية ثلثة دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم  
 والعندازور من الحصى ليجب الرطوب وان ملن الطينة ان كانت  
 فيها اخلاط رديرة بجلاء بامن السابو دراهم ومن عنب الثعلب خمسة  
 دراهم ومن اصل السوس الحكيك المروض ثلثة دراهم ومن السكر الابيض  
 عشرة دراهم على الجع ومضى ولقى وكل من يتون الحيا رتبة خمسة مثاقيل  
 وشرب سحرا وبصر طبعه حتى يسهل اسهالا لهما ومنع العليل عن تناول

٨١ صوف باع شانه

وهو مصطكى



الاطوية البليظة الطبية المانصام كالعصا مدو الرأس ولحم القيدس  
والشراش ونحو ذلك وعن اكل الجيوب النخلة ووجد كل اسود من  
في الجوارش ثلث مرات قبل الطعام فانه تقوى المعدة الضعيفة  
فانه نواها وكند من كل واحد خمسة دراهم ومن السعد والبيل من كل  
ثلثة دراهم مرق وعلق وبعث منقوع الرعوه الشربة منه مثقال فاذا  
سكن الوجع تناول هذا الجوارش ثلث مرات فانه تقوى المعدة الضعيفة ورواق  
جميع الناس في جميع الاوقات اما حاض الاثني رطل ماء الساقط  
عظم بارينه حتى يبرج الى النصف ثم يلقى فيه من السكر الابيض ومن  
عل الطير رطل ومن الورد نصف رطل عظم سارادوت حتى  
تغتم ثم يدري من الزعفران والقرنفل والمصطكي والدارصيني من  
كل واحد درهم عود جيد عشرة دراهم باريجي عشرة دراهم وكرك حتى  
يبرد ويحفظ في المصلى الشربة منه ثلثة دراهم

**الثاني والثون في التزاق والقي في البطن** وسببه ضعف العضم اما بسبب  
برودة المعدة او تناول اطعمه نارية وفواكه رطبة واما بسبب نارية المعدة  
فانما لا ينضم كسائفت البخار الردي والقيح **وعلاجه** ان شرب  
كل غذاء جلاب من الرازيانج ثلثة دراهم ومن الجبلن العسل عشرة دراهم  
والغذاء من ر. الجبلن مع لب جب الترم وبيض من الدارصيني و  
يسر من الزعفران ونحوه مساجه الاطعمه الخفيفة والنافع والماء البارد  
والخوضات وتغسل بها شبات الكثرة وكما يطلى بالبخور والخل

المسحوق وتغتم بها الدهن او خد من الزنجبيل دراهم ومن الكندر  
وبابل الجلب ودر النعام من كل واحد ثلثة دراهم ومن الرازيانج الجلب  
المسحوق ستة دراهم ومن النورنج اليابس وورق الزذاب من كل  
واحد دراهم من سبعة نواها من كل واحد درهم مصطكي درهم ونصف  
بجميع ولسني منه درهمين ماء الكون والنعناع والنورنج وجران الحنة الرابح  
والنورنج ولا تخل بهذا الدهن ويطبخ الكون في اوانا في اوجوارش  
الشرايان او خد جب الرشاد درهم ومن الجبلن العسل عشرة دراهم  
نعلي وشرب حار جلاب وان كانت الطقة مع السج والرازيانج مثلية  
فاستمن من جب الرشاد المنقوع والكون المنقوع في اهل مثلية من كل واحد  
ثلثة دراهم والغذاء من الرازيانج من الدجاج او خد جوارش العسل عشرة دراهم  
او المصطكي من اما خد قدر مثقال وتناول قبل الطعام وبصر على

جميع والعطش **باب** **الثالث والثون**  
**في الشدة الجليظة** وهي تزداد الشدة واشدادها وحرص على المأكولات  
وسببها اسود مزاج بارد كثيف في المعدة **وعلاجه** ان يتناول الطبخ  
والثلث وتعد المعدة بثلثة سبلان اللباب من الزولين الطبخ وتعد  
الاستمر **وعلاجه** ان يتخين المعدة وان شرب كل غذاء جلاب من  
الرازيانج ثلثة دراهم ومن الجبلن عشرة دراهم والغذاء من ر. الجبلن  
بجب الترم ثم يلقى في المعدة ان كانت الطقة مختلج الاطعمه  
الجيدة فانه اتيقن المعدة من الاطعمه السودة او يرة السدة فانه



يتناول

يتناول كل غذاء متساو من الاطعمة الصلبة والليونة قدر درهم والغذاء من  
من المحض من الحبوب الدسمة وشي يسر والدارصيني والنفل والبرنج  
ومشي الشراب الاحمر العنق في لم يمتنع الكندر والكمون واما من كثرة  
انقباب السوء الى في المعدة **وعلاجه** حرقة شديدة بجلاء العليل في  
في المعدة ولا يصبر دون ان ياكل شيئا وقد العطن وادب الحامض  
كثرة الزراق **وعلاجه** شربة المعدة بحج الاقيون او بطيخه وان  
شرب كل غذاء جلا بامن البارد بخير منه درهم ومن السكر الابيض  
عشره درهم والغذاء من ماء المحض مع لب الفرم او قينا بالماء  
الحار والجلجس ويزر الجلي والعلل والمخ ومناول الحطومات الدسمة  
وان كانت القوة قوية فقصه بالاسبق كما في لم ونحو الطحال واما من  
شدة تخلف البدن بسبب الحركة والمشى في البراء **وعلاجه** تقدم ان  
الخلل من الحركة المشى في الهواء الحار وطول الجلوس في الحمام والسرير  
المفرط والتم والحركة المفرط وان لا يكون في الحضر ان لا يكون  
البراز قدز اما كليل **وعلاجه** تناول الاطعمة اللينة الباردة  
الانضمام مثل التلأ المعول بالجزر والكل الكاكي والروس  
البراس المعمول بلحم البثران وان يجلس العليل في الماء البارد  
زمانا ثم قدز والابواء الى المسكن الباردة والجلوس تحت النخيل  
ومرغ البدن بدس النسخ والموم الصافي وان اكل في الزم ثلث  
رات او خمس رات كل مرة قليلا حتى تنضم جدا وان يدس البدن

بعد تناول الغذاء بدس اللاس وانما في الورد واما من اسهال او  
جمع طوي فليطلب الاغذية كذا القدر او من هذا النوع شبه الناقص  
**وعلاجه** تقدم الاستغاثات والوجع الشديد والسر في اعتلال  
البطن وكثرة العطش **وعلاجه** ان نظم الاغذية الكثرة القدر في  
رات قلدا وكذا العليل من الغب والمشي والركوب والحركات الباردة  
وحركات تشبهه وكل ما يحلل من بدنه شيئا ويحفظ الطبقة لئلا ملن وكذا  
الحام ايضا واما ان يكون بسبب الديدان والحيات الكثرة لانا  
يأرون الى الكيلوس من المعدة **وعلاجه** الاحاسس كالكندر  
ستولها احيانا **وعلاجه** اخراجها وقتلها واخراجها بما يسي في بابها  
واما ان يكون بسبب تراكم خلط بلقي حاصر في المعدة **وعلاجه** تقدم  
قد العطش وحموضة الفم وحبش والبراز الكثرة الرطب **وعلاجه**  
سنة المعدة وان شرب كل غذاء جلا بامن البارد بخير منه درهم واصل اليوس  
المكوك المرضوض من كل واحد منه درهم ومن الجلجس العسلية  
درهم والغذاء من المحض مع لب الفرم او جب الفرم من النفل  
والكروية والتخاوة والدارصيني وقينا بالماء المطبوخ فيه الثبت وزر  
النفل واصل السوس وشي يسر من الكندر والمخ والعلل ثم بعد  
تخفيف المعدة بالقي لمضع من الجلجس العسلية عشره درهم ثم بعد ذلك  
ثم درهم ومصلكي درهم والغذاء في آخر النهار ماء المحض مع لب الجوز ثم  
محلول الدج والنبج وان لم يسبق بمذاق فينا ولجب الالبان واجب



العبره اما ان يكون بسبب سوء مزاج بارد منوط تحدث ثم المعدة تمت  
 قوته المحس وبجذب مع التوافقان الاعضا الى الغذاء ويسمى هذا المرض  
 وسوء مزاج بارد **وعلامته** تخلفه البدن وبطلان الشهوة وضعف  
 القوت ووجع المعدة والغشي احيانا بسبب قرب من المعدة الى القلب  
 سريان سوء مزاج بارد اكثر ما يعرض هذا المرض لك في البرد  
 الشايب البرد **وعلامته** في حال الغشي رش الماء البارد مع الماء البارد  
 على الوجه ثم المسك والثا سوزم والندو الميسوس وذلك لاطراف  
 به من الغري والزنق والسوس وضد المعدة بالسك والراكب التام  
 ويترك الاذن ويعزز في يديه او برجليه الباردة وينت من راسه ان  
 فاذا اتفق فاستعمله من شراب البارد بخير عشره دراهم او من  
 البخين السلي عشره دراهم مع الاليسون ثمه دراهم والعنداء الطم  
 من الدجاج او الطيب مع او الدراج او الجمل مع الكارميني وشي  
 يسر من الزعفران والشراب الريحاني شفاء لهم وفقدى بخير منتفع  
 في ماء التفاح ثم يبدل من ثم المعدة بالاطمكات والبخار  
 الحاره مثل الجوارشن الكبد في المضطكي والعود والغبر ونحو ذلك  
 ان يكون بسبب ضعف شديد في ثم المعدة مع حرارة في جميع البدن  
**وعلامته** الكرب واللبب والعطش وحبس الطيبه واذا  
 جاع ولم تناول الغذاء غشي عليه وسقطت قوته **وعلامته** ان يشرب  
 كل نياه جلاب من البخين السلي عشره دراهم او من ماء الورد حبه

عشره دراهم او كل شراب التفاح وماء الورد من كل واحد عشره دراهم  
 في ماء بارد وشرب والغازرة الابر باريد او التمر الهندي او  
 الاجاص الجلي من ايها كان مع لب اللوز او رخمه ماء الحصرم او التفاح  
 او النورحل من ايها حصره شره في الجبر فيا كل وقد تخاف في هذا  
 الباب معالج العطش المفرط يكون اما من اجتماع اخلاط الى ثمة  
 ثم المعدة او خلط بايس شديد الغلظ في ثم المعدة ويسمى هذا العطش  
 الكاذب **وعلامته** ان لا سكن العطش بشرب الماء وكل البصر  
 عليه **وعلامته** التي يما العني والسكنج السليج والماء الحار  
 المعدة باقى من تلبغ في الغذاء الزيباج المول من الحصرم لب اللوز  
 والكورخل واما ان يكون بسبب حرارة مزاج المعدة او شها او شها  
 جميعا **وعلامته** ان يشرب كل نياه جلاب من البخين السليج  
 ومن ماء الورد ومن ماء السند بان كل واحد عشره دراهم او من ماء  
 الرمان الحامض والمزمن كل واحد عشره اواق مع السكر الا يفسد عشره  
 دراهم او من ماء الحصرم او شراب الحصرم او شراب الرباس من ايها  
 كان عشره دراهم او حب الفرفر ثمث اواق مع السكر الا يفسد عشره دراهم  
 ومن ماء البطيخ الهندي ثلث اواق او من التمر الهندي او الابر باريد  
 من كل واحد عشره دراهم كل في ماء بارد وشرب والغازرة  
 الحصرم او التمر الهندي او الابر باريد من ايها كان مع لب اللوز  
 والكورخل واما ان يكون من حرارة الصدر والريه او من حرارة

ولعمري البصر مثل وقد اشدت  
 بهذا المرض وارجو من خالق  
 المرض وسيد الدوا  
 الشفاء والخلاص من هذه  
 الداءية المولمة

اواق اوقية اطباء طب كبريين  
 وقيده في الصريح انه كونه من سرداري  
 او من درم في زمانا طعوز درهم  
 سابق زمانه اولان اوله درهم  
 معاد من درهم درهم درهم درهم  
 شعاع اوله درهم سلا سلا سلا سلا  
 سلا زاده نقل حبه من سلا سلا سلا  
 درهم درهم درهم درهم درهم درهم  
 ثمة ثمة ثمة ثمة ثمة ثمة ثمة ثمة  
 ليلسوي ليلسوي ليلسوي ليلسوي ليلسوي  
 نصف درهم نصف درهم نصف درهم نصف درهم  
 نصف درهم نصف درهم نصف درهم نصف درهم



انقب **وعلامته** الكرب والتهيب والاختراق في الصدر والارتقان  
 الى استئثار الهواء البارد **وعلاجه** ان يشرب كل عشاء جلاب  
 من شراب التفاح او الالبونج او الليمون او الصندل من اماكن  
 مبردة بالثلج وضد الصدر بالصدل المسحوق مع ماء الورد والعندليب  
 مع دهن الورد ووضع على الصدر جراحة القرص وبنجار وطحلي على  
 الصدر ماء الخفاف مع ماء الورد والصندل ويؤدى العليل الى مرض  
 بارد وتفت الجذب المبلول ماء الورد والرايب وتوضع الثلج  
 الجيد حوله ويام في مهب الشمال وكشف الرأس ويتشقق الهواء البارد  
 واما ان يكون سبب تناول الاغذية الغليظة الحارة والادوية المعطشة  
 وتناول الثوم والبصل والسموك المالحه والاشيا الشديده الحارة  
**وعلامته** تقدم الاسباب **وعلاجه** شرب الكينجمن المساخ عشرة  
 ايام مع ماء البطيخ البدي او ماء بزر البند الخفا من اماكن  
 اوراق كل في الكينجمن وبرد بالثلج وشرب والعاب الريانية  
 او الحمرية او الزرنيخية وتناول التوك المرة والتقول القوي وتناول  
 الجينج مبرد بالثلج واما ان يحدث غيب شرب الشراب العسق  
**وعلاجه** شرب الماء الصافي البرد في ناول الطعام او شرب  
 جلاب من ماء التنا او من ماء البطيخ البدي عشرة اواق مع الطباشير  
 نصف درهم واما ان يحدث غيب الاستزراع بالدهن المنفطر عليه  
 في تحلل الرطوبات **وعلاجه** ان يشرب جلاب من ماء النبا



عشرة دن درما ومن السكر الابيض عشرة درسم او ماء التفاح عشرة درسم  
 مع الثلج والعندليب من الحصرم او الالبونج او الالبونج ان كان  
 لمؤن من حدوث الحج وذلك بعد لو من من تناول الادوية المستزعة  
 واما العطش الحادث عن حرارة المعدة والقلب فهذا القرص منفصل  
 ايسن واحرب جلاب التنا ولب جلاب التنا ولب جلاب القرص من كل واحد  
 عشرة درسم مع عني تشا كثير من كل واحد نصف درهم بزر البند خمسة  
 درسم طباشير ايسن درسم منق وبنجار وبنجار وبنجار بزر قطونا  
 وقرص مكشوف في الفل الشربة منه مثال مع الكينجمن او جلاب بزر  
 القرص **البار** **الرابع والتون**  
**في سواد البصر** وسو على ملته اوراق **الاول** ضعف المعدة وسوان  
 لا نزل الطعام عن المعدة سرفعا **وعلامته** الممد والتقل **واثن** في من  
 اوراق سوا البصر سوان لا ينضم الطعام كما ينبغي حار **وعلامته** حمة المعدة  
 والجش الدخاني ولمدد الشرايين والنفق والقراقر وتسن بالز **واثن**  
 التخذ وسوان لا ينضم الطعام البتة **وعلامته** ثقل المعدة وتقلب النفس  
 والقراقر والنفق والجش العدم الراحه والعلم وعالج النوع **الاول**  
 تقيء المعدة بالاشربة والربوبات الباردة اذا كان سبب ثقل المعدة  
 سوا فزاج حار للمعدة مثل رب الرياس ورب الزمان المردوب  
 التفاح ورب الالبونج من اماكن كان مع ماء الورد عشرة درسم او  
 من الكينجمن السرجي واما الورد ومن كل واحد عشرة درسم والعند

الجش الدخاني  
 كذا في  
 لكن  
 انما



مرقه الزيرباج مع لحوم الفرائح و متعق سنف **در صنفه** در دانه  
 کزبره یا بستر من کل واحد خسته در اسم کروا کون مستوعان فی الخلی من  
 کل واحد مثله در اسم طباشیر ابيض نصف در اسم بزر انجیر من کل  
 واحد اربعه در اسم حرق و سخن بحریره و یست و اذا کان برب سوب  
 مزاج بارد و فتنی ان شرب کل غذاء جلاب من الجلیخین السلی عشرة  
 در اسم و من المصطکی و العود السدی من کل واحد نصف در اسم حرق  
 العود و المصطکی دقا ناعما و یخین مع الجلیخین و تناول **النوع الثاني**  
 ان کان سبب سوء مزاج بارد من اخلاط بارده و یتعلاج **بدر**  
 شیه البین یا لقی یا لقا و الحار و السلی و ماء الخلی و الفلک زرد و ان سقی  
 کل غذاء جلابا من الایسین او الزیرباج من ایما کان مثله در اسم  
 و من الجلیخین السلی عشرة در اسم و ان کانت البروده قویه فالدو المسکا  
 الحار و المنافع لهم او نوخذ من الزنباقی الاربعه در اسم و تناول سحر الفوا  
 مرقه من مالوم الدج او الدرا سبج او الطباشیر متبرک او مبرزه او  
 بعضی جوارش العود **در صنفه** فانه نافع لهم جدا سبیل مصطکی ز غلی  
 جو زربا یا سبه من کل واحد در سما ان یسوزن بزر اگر نپس من کل  
 واحد در اسم و نصف عود سندی اربعه در اسم ابلج کابی متعق  
 شراب مغلی اربعه در اسم حرق و سخن بحریره و یخین بسل منزوع الرغوة  
 الشربه منه در اسم و نصف و ان کان سبب سوء مزاج حار مع ماده حاسه  
**و علاج** ان سقی کل غذاء جلابا من الجلیخین الافرغ او الجلیخین

السوفلی و ماء الورد من کل واحد عشرة در اسم او من شراب القلیح  
 عشرة در اسم مع الطباشیر ربع در اسم و الغذاء مرقه الابر مایس او  
 الریاس او المفیبره مع لحوم الدج و متعق قرص **در صنفه**  
 انبر بارلس سسته در اسم طباشیر بزر البقاعه من کل معاصری طین اونی  
 من کل واحد در اسم حرق و سخن بحریره و یخین بزر البقاعه و قرص کل  
 قرص شتال و عمل کف فیض التیز او الجلیخین و شرب **النوع الثالث**  
 و سوان کون سبب تناول الطعمه کثیره فینقی ان قد یذهب و کما انعام  
 الذی تناول یما مغلی نه الثبت و الملح و العسل و اما بالجلیخین مع  
 و من کل او تناول البطر کثیرا فینقی ان یخین بوما او یمن و  
 تناول بالعودات طین سکری عشرة در اسم و من المصطکی نصف در اسم  
 و بعضه و یقلع و یبصر علی الجوع و ان کانت الطبقه خبیثه تناول السوفلی  
 السهل خسته در اسم کل فی ماء حار و شرب و یجتمه فی معاوده النقی  
 ما استطاع و ان لم یأت النقی یسوزن فیتناول الشر یاران و ان لم  
 یستطع البصر علی الجوارح یر من فلتناول فی آخر الیوم **الثانی**  
 در علاج کزبرج و تناول یسل و مکده المعده بالفرو المنخ او الکبیده  
 المنخ و نام علی البطن و ان کان الزان صینا و العییل شامائیس  
 فی الماء البارد لیعطف الحارته الغرزه الی داخل و تدری علی الصم  
 و یرخ المعده بدین المصطکی المقیم ذکره او من بدین النار دین  
 و لا یشرب الماء **انته الباب الخامس و الستون فی الفوائد**



الزواقي حركتها الحلقية الداخلة من المعدة لتنفذ شي من المعدة وذلك  
 المؤذي اما خاط حار لنزاع واما غدا حار حريف **وعلاهما**  
 حرق المعدة وقت حره الصفرا او السردا **وعلاهما** التي بالكيفين  
 واما الحار والعسل والمخ والبث وبرز النجس او ما يطغ فيه اللوبيا  
 وبرز البطيخ واذ انيت المعدة من الاخطا الرديه بالقي منعط  
 جلابا من لعاب بزر قطونا ولعاب حب السفرجل ودرسن البنسج  
 او اللوز الحامد متد ارخته درام والعنقاء الشيرنج ودرسن اللوز او  
 فرور قمر الماش مع درسن اللوز ودرسن القز او السرق المبر ودرسن الكيفين  
 قواما مع حبس قطبات المعدة او قواما اكثر لا يكون ذلك  
 للصبيا ن وعقب التخم **وعلاهما** ان وفار من الكيفين عشرة  
 درام ومن التخم الجبلي او المصطكي او اللون او الزنجبيل او  
 النافخواه من ايها كان نصف درسم ويخلط مع الجلابا ويضع  
 ويبلغ او تناول من الجوارشين الكوفي درسم ايجو ارشن  
 الغيرة او العود او المصطكي من ايها كان مثقال ويضع المصطكي  
 والكندر ودرسم طاس تاثير عظيم في قلع مادة الزواقي والامس  
 والاستحمام **وعلاهما** شدة المعدة من ذلك بالملي وقيل القدا وناول  
 سنوف **در سننه** يكون كراماني بانخواه ايسون بزر الكرفس  
 ايجو اسودق ويخل ودرسم او يضع السرة او النافخواه اما بسبب  
 بر وصيب المعدة بسبب شرب الماء البارد او الشبع فيقته وطلب

تناول طعاما شديدا في وقت  
 سكون ذلك هو المصطكي

القوة الدافعة دفع من جهة تكثيف البرد اخرا المعدة **وعلاهما** قلته  
 العطش وكثرة البزاق وسيلان اللعاب واكثر ما يحدث ذلك للشيخ في  
**وعلاهما** سقي جلابا من شراب البارد بنحو عشره درام والامس  
 والارزايخ من كل واحد ثلثه درام او الجلابا العسل عشرة درام  
 والغدا مروره المحض مع لبسج القرم وتنعيم الحوق والتحريك و  
 الغيب وجع الاعراض النسيه وحصر النفس كالمصابره على  
 اجمع والعطش لان كل ذلك يحرك الحارة الغريزيه ويشدها وترخ  
 المعدة بدرسن السوسن والزجج والنجري والبابونج ونحو ذلك  
 وقد يكون ذلك غيب اسفل كشر من في او اسهال لبارثا ليس  
 يحدث منه التشنج الياس ويزاد وخط حاد وسوسن جلد العلامات  
 الرديه الداخلة على المالك **وعلاهما** ان شرب كل غداه جلابا  
 من آء اللوز والكندر لعاب بزر قطونا ولعاب حب السفرجل ودرسن  
 اللوز الحامد او درسن البنسج من كل واحد عشرة درام او ما البطيخ البند  
 او ما فيار او بزر البند او قنات ومن السكر الابيض عشرة درام  
 والعنقاء الشيرنج المبرد وباليد مع درسن اللوز والبنسج **\*\*\***  
 العطش المفرط او شراب البنسج او شراب الشمش من كل واحد  
 عشرة درام او القز الرطب المطبوخ مع الشيرنج نصف المعدة بزر  
 معول من آء القز او ما في العالم وورده الحلي والكثير او درسن  
 البنسج ودرسن القز والموم الصافي وهذا فواق ردي لا يكاد ينج



بطلان الشهوة ونقصانها  
في المعدة وسهولتها

### الباب السادس والثلاثون في

**بطلان الشهوة ونقصانها** ان يكون سبب مزاج  
حار في المعدة **وعلاجه** العطش المفرط والتفرغ عن الاغذية  
الحارة وفتح الدفاني والاستراحة الى شرب الماء البارد **وعلاجه**  
ان يشرب كل غداة جلاب من ماء الراين المصهور مع الشرقة  
او اقراص الكحل لا يبيض عشرة دراهم او من الزهر السدي والكركم  
كل واحد عشرة دراهم كل سنة ماء بارد وشراب الكينج النافع  
او رب الحمص او شراب الرياس او شراب الفلج من كل واحد  
عشرة دراهم والعدا مزودة الانبر بارسة او الراين مع لب اللوز  
والسكر اما ان يكون بسبب اضباب خاطم ارك او ما في المعدة  
**وعلاجه** حرمة المعدة والعشي والتي وشدة العطش والوقوف الى  
الماء البارد وحرارة النوم او ملوخته **وعلاجه** تبيد المعدة او يظفها  
من ذلك الخاطيان سقي الكينج بماء الحار ووسن الحلى وتغلى او تؤخذ  
من بزر الثبث وبزر البطون وتغلى في الماء الحار وتصفى وتلقى عليه  
شي من العسل والملح البين وقت فاذا امت المعدة فليتناول رب  
المنقوة النافضة كرب الحمص والكينج السرجلي والشراب الانبر بار  
والهورد والمول بالحن والعذا مزودة من الحمص او الانبر بارس او  
المشيرة مع طوم الزايج وعلل بالانبر اما ان يكون بسبب  
حصول خاطم يلقى في المعدة **وعلاجه** عدم العطش او قلته و

بكون سبب اضباب

بكون سبب له

بكون سبب يلقى في

الوقوف الى الاشيا الحارة والحزن **وعلاجه** تبيد المعدة او يظفها  
بماء بزر البخل او بماء المصهور من ورقه او على الكركم في الماء  
وكل فريسة من العسل وتبنا فاذا اقيت المعدة فلتناول البينج  
الكينج العسل عشرة دراهم مع بزر الراين في ماء بارد او من  
العودا والكينج السرجلي المبول بالعسل الذي **هذه صفة** تؤخذ  
من ماء السرجل البينج من اقل ربع من وزن العسل ويطلى  
نار لينة حتى يصير سقا توام العسل وتنزل عن النار الشرقة عشرة  
دراهم او تؤخذ من هذا السوف فانفع لسوء مزاج المعدة الباردة  
وتضعفنا نخوة فودج نري والراينج من كل واحد خمسة دراهم مصطكي  
سبل الطيب قوتل من كل واحد دراهم منق اجمع دقا فاعلمك  
من دراهم واما ان يكون من خلط عن في المعدة **وعلاجه** البخر  
والبراز المتشنج والقيان ونقب النفس وشدة العطش **وعلاجه**  
تبيد المعدة بالقي بالكينج والماء الحار ثم يمس الطيبة بماء النواك  
او مطبوخا ثم تبتا وتغلى في الماء الحار او العود ونحو  
ذلك واما من استنبت الدرن عن القدر **وعلاجه** الدقة والرنه **وعلاجه**  
الحركة والرياضة الكثيرة والتفرغ في الحمام ومحاك شهوة الغدا والبصل  
والشوم والكبر والشحم المملحة واما ان يكون بسبب حصاة في الكلى  
**وعلاجه** الصبر على الجمع **وعلاجه** ان يشرب كل غداة جلاب  
من اصل السوس والسكر لا يبيض والعذا مزودة الحمص مع ب

بكون سبب

٨١ يكون سبب







وبقدر جرم الامعاء **علماء** تقدم القرازة والنحو وان يحدث غيب تناول  
 النواكز الرطبة واستمال الوجع وشدة الوجع وخروج الجشا وقد يكون  
 البطن مع ذلك لينا والبراز لزجا رقيقا **علماء** ان شرب كل غدا  
 جمادات من الرازيانج والابيضون وانما خواصه من كل واحد ثلثة ارام  
 ومن الجليش العسل عشرة ارام والعدا عشرة ارام من الحصى حب القوط  
 وسهل الطيبة بالطين والبراز شرس السراجل او الكبريت المذكور من  
 قن او بوجده **صنف** بزر الكرفس باينون فانما من كل واحد  
 ارام جند بيد شرب مع شفاق مدق الجميع ناعما وجب الشرب منه متقال  
 او متقال شيئا **صنف** خضلى بورق من كل واحد جزو ثم يخلط  
 جزو سقناب مع جزو مدق الجميع ناعما وغدب سكر احمر وينفذ لائق عليه  
 الادوية ويخرب به ويصير شفاقا وسهل **صنف** شيئا **علماء** اخرى نافذ لهم  
 مرارة البقر بورق ثم يخلط خضلى من كل واحد ثلثة ارام سليلج ارام  
 نصف من نصف ارام مدق الجميع ناعما وحل الصبر غاما حار ويخرب به  
 الادوية ويشرب وسهل عند الحاجة وان لم يخرب منه العلاجات  
 فافقه بهذا الحق الذي **علماء** سناكي عشرة ارام او سبعة  
 ارام تسن ابيض عشرة ارام غدا عشرة ارام عددا سناكي ثلثة ارام  
 عددا ارب احمر خمسة ارام درما حاك وبانج وثبت والكل من كل  
 واحد نصف ورق السقناب والكرفس من كل واحد باء تسع وخضلى نخار  
 مصدرة في صره من كل واحد نصف بطيخ الجميع ثلثة ارام طال ما حتى يرجع

علماء الطب العربي

علماء

بستان

ساده

ساده اخرى  
احد ارام

تسعة نافذ

الى رطل وصفي وملتقى عليه من المري عشرة ارام ومن العسل الاحمر ودين  
 الزنت من كل واحد سبعة ارام تطورون عشرة ارام زطم مرضوض  
 ثلثة ارام الجليل الملك ويا بوج من كل واحد ثلثة ارام قنق وعليظ  
 من كل واحد باء سري حلبة ووزر الكنان من كل واحد عشرة ارام  
 ومن البورق والبلع من كل واحد نصف ارام وخضلى به وسوقا ترا  
**صنف** اخرى نافذ من القنق الحادوث عن البلغم اللزج  
 سناكي خمسة ارام او سبعة ارام من ابيض عشرة ارام غدا  
 عشرة ارام عددا سناكي ثلثة ارام حاك وبانج وثبت من كل واحد  
 ارام بزر الكرفس والرازيانج والابيضون من كل واحد ثلثة  
 ارام بزر الرطبة اربعة ارام نخار خضلى من كل واحد ثلثة ارام  
 مصدرة في صره بطيخ الجميع ثلثة ارام طال ما حتى يرجع الى رطل و  
 صفي وملتقى عليه او من دس النخل وادق من المري وسكر احمر خمسة  
 عشرة ارام بورق ارمي نصف ارام فان كانت العلة قويه والطبيعية  
 والبلغم اللزج كثير اجعل مكان الشب دس الزنت او دس الجشك  
 دس الشب و مكان السكر الاحمر دس بروربا استغني باستمال  
 باستمال الشياق عن الحقنة وطرخ البطن ونواحي الامعاء باليد من  
 ناعا سناكي من كل واحد ثلثة ارام بورق الكرفس من كل واحد ربع رطل  
 بزر الكرفس وبزر السناك وورق الرطبة من كل واحد ثلثة ارام  
 ثم يطبخ الجميع باريا دس من من ماء القزح حتى يرجع الى نصفه

للعلاج كذا  
السلع

دس من







فوق وحرک وشد ساقه بحمل و برنگ و حرک بحمل حتی برنج المعانی حکم  
 و شرب جلاب من عب الثوب خمره در اسم و من السكر الایض خمره در اسم  
 و الغدا موزة من الحصى مع دمن اللوز اکثره او الشح و ان لم یبرج المعای  
 الی شکله فاستق البیل زیتا غیر متزل در سما او متلا و لایز و علی ذلك  
 و لشی مشاکثیره او نوزة طنة و مسح برنق حتی یخرج الزین و التبی و التوی  
 کل واحد منهما علاج یسعی فیما بعد و اما ان یكون سبب ثقل بایس  
 یس **و علامته** سوزن تناول الاطیة الی سبب الخمة او فله مقدار ما و اما  
 ان یكون سبب حرارة الامعاء **و علامته** شدة العطش و دوام الالتهاب  
 و یس البراز و اما ان یكون سبب كثرة التحلل من البدن سبب كثرة المشی  
 و الثعب **و علامته** تقدم ایسا و اما لیس الامعاء **و علامته** فیثان و عدم  
 التبرز و علاج ما کان سبب ثقل بایس ان شرب کل غداء جلاب من  
 شراب البتج عشرة در اسم و من الترخین خمره در سما و الغدا موزة من  
 الحصى و الماشح سبب اللوز اکثره و الدج المسنة و الامراق الدسمة او کل  
 شراب البتج عشرة در سما و من الترخین عشرة در اسم و من فوس فیما ریشتر  
 خمره در سما و من البتج خمره در اسم فی آمار و شرب استی  
 من هذا الدواء فانفع من یخرج الثقل سبب الامعاء و رکلتان بزر الجلاب  
 الرشاد من کل واحد عشرة در اسم طهر برطلن آما حتی یبرج الی رطل ثم کل  
 فنه ترخین خمره در سما و دمن کل عشرة در اسم و ترکه حتی یرویب  
 و صنی الجمع و صنی من عشرة در سما و علاج ما کان سبب حرارة الامعاء

سبب ثقل بایس

سبب حرارة الامعاء

ما کان سبب بایس

سبب حرارة الامعاء

سبب حرارة الامعاء

ان شرب کل غداء جلاب من السكر الایض عشرة در اسم و من الترخین  
 عشرة در اسم و من البتج البتج عشرة در سما و الغدا موزة الماشح سبب  
 اللوز و القزح الرطب او شرب جلاب من البتج الرطب و بزر المند و بویس  
 الثقب من کل واحد عشرة در اسم و من السكر الایض و الترخین من کل واحد عشرة  
 در اسم و یخمن خمره بزر **و علامته** یخرج الی کل الملک من یس  
 او رطب یمنوز بزر الخبازی و ورق الخلی و ناله و شیخه و صوف و بلباب  
 و پر سیا و شان من کل واحد کف عنایب و بیتان من کل واحد عشرة  
 عدد و اطلج الجمع سلة ارطال آما حتی یبرج الی رطل و صنی و لقی علیه من  
 لعاب بزر فطیما و لعاب بزر رکلتان و دمن البتج و فوس فیما ریشتر  
 و الترخین من کل واحد عشرة در اسم و عرس فنه و یخمن نه فارا و علاج  
 ما کان سبب كثرة المشی و الثعب و التحلل اکثره من البدن ان شرب  
 کل غداء جلاب من البتج المرزلی او من شراب البتج او من شراب  
 الخشخاش نه اما کان عشرة در اسم و الغدا موزة من الفشا و دمن اللوز  
 الحلو او من جیب الخطة مع الهوم الدسمة و منخ البدن و البطن فانه فیفرط  
 الحویل و دمن البتج و الخلی و اکثره و الدم الصافی او بزر الخلو القنده من  
 الفشا و دمن اللوز الحلو او کل الخمر الزبد او السكر و در غداء الهوم  
 اکثره و دسمة و یكون مکن البلیل سة موضع باره او فی صبی الشالی  
 و اما الماوس و تیر و رب ارحم و سما کان الاثقال فبیتة فی الامعاء و اما  
 فنه عرس الهوم و مخصوصا اذا عرض فنه فی الزین **و علامته** الرج الشدة

علاج ما کان سبب كثرة المشی



المبرح الذي لا يعلق العليل لحظته وخرج الثقل من اللحم وغور الميمن  
 وضعف البص وسقط النظره والعشي والكرب والاضطراب **وعلاجه**  
 ان لم يعلق العليل الوجع فاعطه اولاً الفلوسيا الرومي لخمدر الحس وعمل  
 وفيه **صفت** الفلوسيا الرومي ان يغلى الماء بالماء وس فاعمل ابيض برالين  
 من كل واحد عشرة دراهم ايزن خمسة دراهم رفران مثله درهم فر بدون  
 وعاقتر قرحان كل واحد درهم مقي وغلن حمره وبعين عسل منزوع  
 الرعه وشتغل الشرب منه مثله درهم واذنا اول وسكن الوجع واخذ  
 الحس فاعطه واذنا فاعطه ثلث ضعف الحرارة العزير وبعين ان لا تها  
 في علاجه الصواب للتحقيق ليلاليزيد الفلوسيا في مادة الفلوسيا و تناول  
 الشهدا ران والعلاني والسفجلي المسبل وبعيد الشهدا من ايبا  
 كان خمسة مثاقيل او بعد مثاقيل او فخر من ان الكمي خمسة دراهم و  
 الالبسون والبادر نجويه والارزبان من كل واحد مثله درهم وبعين الكسر  
 الاحمر عشرة دراهم لعني وصيني ويكل منه من عجوان لخمدر شرب سبع مثاقيل  
 وشرب سحر وبعيد عليه الى اخر النمار حتى تمل الطيبة اعطاه لا غدا وان  
 لم يعل واذنا بهذه للتحقيق التي بهذه **صفت** بابونج بزر الكرفس بزر  
 البابونج جلد من كل واحد عشرة دراهم تس مائس عشرة اعداد عسل  
 جادش من كل واحد درهما طبع نجسه ارطال ما حتى يمتل رطل منه وصيني  
 وقلني عليه ومن زهره او من حرق او من حل من ايبا كان عشرة دراهم  
 عسل الطيزه خمسة عشر دراهم حمره درهم بوق وعل العن من كل واحد

ص  
ك  
ج  
ب  
ا

درهم مقي وقلني به فارا ولبوارش الشهدا ران في هذا الفلوسيا نافع جدا ويزده  
**صفت** بابونج كالبني مقي بابونج من كل واحد عشرة دراهم فقل درمان  
 دار فقل مثله درهم فاعطه وبعين من كل واحد مثله درهم فاعطه وبعين  
 خروا شيطنج سندی من كل واحد خمسة دراهم وبعين اربعة دراهم تربد  
 كلكوك اثنا عشر دراهم ستونيا خمسة دراهم رفران عشرة دراهم سكر طيزه  
 لثون در سادق وغلن وبعين بوزن جمع الادويه معلما الشرب بامنه مثله  
 درهم وقلني بطن العسل وقلني المعاليه بطن الدمن لو خد من الماء البنا  
 واما الكرفس من كل واحد خمسة دراهم وبعين الكون واني فخواه ووزن الكرفس  
 من كل واحد خمسة دراهم بطنج لخمدر بصارة السذاب واكل من من كل  
 واحد خمسون دراهم الى ان سقى السب وقلني عليه ومن الزهر او من اكل  
 نصف رطل وقلني ببارد به الى ان سقى الماء وبعين الدمن او من خد  
 جوارش السرجل الذي بهذه **صفت** اذا شرب الوجع والعشي وقلني البره  
 الصغار تربد كلكوك لثون دراهم ستونيا عشرة دراهم مصطكي قرحان سكر فقل  
 فقلني دار فقل جوارش بوزن من كل واحد عشرة دراهم بعين السرجل الكافور  
 والعسل الحصى من كل واحد رطل طبعه باردا حتى سقى ثم بعين به بية  
 الادويه مقي وقلني الشرب منه مثله درهم وبعين لصاحب هذه العله ان يلب  
 الاعليه بره او برين ان استطاع بحسب القوة خاصة العله مستعمل  
 الرياضه المعتد لويته في اذن من بابونج وشت واكليل ونام خشك  
 وخرم وستره وقرن وبعين الشلب وقرن اعطاه وبعين الحسك ابد من

صفت حارث الشهدا

صفت من بابونج

صفت حارث



الثابت او من البايوخ او ومن اخري فزادي وجموعة واذ تناول  
 الغذاء تناول قداما من ماء الحصرم مع لب الجرجير وليمون الطيب وليمون  
 والتبج **وقال** بقرطبي ان صبي صاحب هذه العلة الشرب الحرف  
 الحصرم قداما فانه لم ينفذ في المعدة ويتغذى بنية فليس في  
 الشف بورق ارمني في شدي ثم يخل من كل واحد خمسة دراهم  
 ماء دراهم من شحم الخطل ويغوب الباقى ويغلى به ويشف **صفة**  
 شاذ اخرى كل الطيرة ربح من بورق ارمني صابون من كل واحد دراهم  
 بوزن وشفين مدقوقة نخله **الباب الثاني من**  
**التنوع في القي والتقيح والقيح** التي تخرج من المعدة بغير شهية  
 من طرقت في التنوع بغير شهية من القوة الدافعة ولا تعبنا حركة المعدة والقيح  
 حاله للمعدة كانه شفا من القيح واسباب هذه الحالات فقلت ان كان  
 الخط مصدرا في جوف المعدة فخرج من التي وان كان ما قلنا في جوفها  
 من التنوع وان كان المعلوم رديا في كونه او اذ امكن في كونه  
 ذلك الاخطا للصبر في المعدة **واعلم** ان حارة الدم وشدة  
 العطش والالتهاب والكرب وجفاف اللسان وفروج الصبر **اعلم**  
**واعلم** ان شدة المعدة من الخطا الصبر والقيح في الماء الحار او بيرة  
 البيرة اكل السمك الطوي او اصل البطيخ والكخن او نبي بما  
 مع الكخن او شرب الكخن مع الماء الحار ونبي رشة ملته به من الحلى  
 فاذا ايتت المعدة من الصبر فاسد كل غذاء جلابا من ماء الرايس

ماصل

اوراق السكر الابيض عشرة دراهم او شراب الرمان المنفع او شراب  
 الحصرم او شراب التفاح من اياها كان عشرة دراهم مع ماء الورد عشرة دراهم  
 والغذاء المزودة الرمان مع لب الجرجير وليمون الطيب او القرفة او الانبراس  
 وان افراط التي ينبغي ان يصفى المعدة بما السرجل او القلى او الصندل  
 والماء الورد والكافور وشي من المسك او شي من هذا الشيف كل يوم  
 متال مع لب الحصرم او الرباس او الرمان او التفاح من اياها كان عشرة  
 دراهم مع ماء الورد **وهذه شدة الشيف** در دطيارش من كل واحد دراهم  
 يبرد صفي كبري عودى من كل واحد درهم ونصف ماق جب الانبراس  
 جب الرمان من كل واحد خمسة دراهم وشدة الشيف الحار مع درهم من الجرجير  
 ناعا ونخل ونصف من شتال او طلي على المعدة من هذا الطلاء كما تافا  
 كلك صندل وورد سعد كندر من كل واحد خمسة دراهم منقوع على و  
 نبي بما الاس الطيب او دقة شدة الشيف الحار مع درهم عودى درهم  
 ونصف مصطكى درمان منقوع على وشرب مع شراب الحصرم **صفة**  
 شراب شفع التي الصبر او يوحدها الرمان وماء السرجل ماء التفاح  
 وماء الحصرم وماء الانبراس من كل واحد من ومن ماء الورد ونصف  
 من ترندى سنن درمان منقوع على قدر جواره ويطبخ ببارد حتى  
 يرجع الى النصف ثم يصفى مصطكى وعودى من كل واحد دراهم منقوعا  
 غرام وشدة في فخره كثران وليمون في القدر حتى تغلي است ثم يزل  
 عن النار ودرس الكمان باليد وصفي وليمون السكر الابيض رطل







وان كان وجع المعدة وضعفها **علاج** تنويه المعادة برب الزمان  
عشره درهم مع الصنع لثة درهم واما في الدم ونشوة قد يكون بسبب  
التجرع والصداع وانقطاع **علاج** ان كانت القوة قوية  
اليسلق وان شرب كل غداه جلاب من الصنع الغزلي ويزر لسان الحمل  
وزر قطونا وطين ارمي منقوه كلها من كل واحد مثقال مدق الصنع  
والطين وخالط مع البنزور ويخرب برب الاس وشراب او يخدم من  
الكبريا او قوس الطباشير المبك من كل واحد درهم او يوك الشا بهلوط  
ولم يترس من كل واحد مثقال مع ماء السفرجل او شرب جلاب من  
ماء السفرجل واما لسان الحمل واما الور من كل واحد عشره درهم  
ومن قوس الجندار مثقال او شرب جلاب من ماء الكرم واما الور  
من كل واحد عشره درهم ومن الطين الارمني بالمغلي ومن الصنع العر  
المغلي من كل واحد مثقال ومن يزر لسان الحمل مثقال او شرب  
من هذا القوس بزر الجمل كدر من كل واحد لثة درهم واما جندار  
ساق صندل من كل واحد اربعة درهم قوطا شيباني امانا كبريا صندل  
لجيد اليتس من كل واحد درهم مدق الجميع ناعما ويخرب بماء الساق او بالورد  
ونقر من الشربة مثقال مع ماء بزر الغرة المغلي مثقال اوراق وصداء المعدة  
بند النضاد صندل لان امانا راك سكر من كل واحد درهمان مدق الجميع  
ناعما ويخرب بالورد واما لثة الكرم ويبر من كل خل صاوق الجوشن وبيسر  
من ماء الاس والغدا فزودة الساق بلب اللوز والشمس مع الدبلج او

110  
مروزة الخشخاش او الاشرار بسبب اللوز والشمس ودم الخشخاش لصحت  
وقد الكلام والمعدة وان كان في الدم بسبب ضربة او سقطت في الصدر  
والاثر التنفس **علاج** ان شرب كل غداه جلاب من قوس الكبريا  
مثقال وصداء لية اليتس والطين الغزلي والشا والصنع الغزلي والكثير  
من كل واحد نصف درهم مع ماء بنده لينة المغلي ووضعه الضربة والتقط  
بالماش والمغاث واما قاقا وصداء لينة والطين الارمني والصداء الكرم  
كل واحد لثة درهم مدق ونخل ونخلط بيا الاس وان كان في الدم  
نوشة سعال شدة **علاج** ان شرب كل غداه جلاب من بزر لسان  
الحمل والصنع الغزلي مغلي ومن قوس الكبريا وطين الغزلي من كل واحد  
درهم مع شراب القباب وشراب فحشا ش او شراب الاس من امانا  
من امانا كان عشره درهم او مع ماء لسان الحمل عشره درهم والغدا فزودة  
الماش ولب اللوز المغلي مع لحوم الدبج والخلابج والارابع او يخدم  
من هذا القوس مثقال وشراب مع ماء بزر البند مثقال اوراق وشراب  
**در اصفه** زرا البند والكثير وفتح شاش الاليتس من كل واحد لثة درهم  
طين قيرسي وطين اسمني فتقوم كبريا صندل لية اليتس امانا طين ار  
ساق شاترون امل عروق من كل واحد درهمان مدق الجميع ناعما ونخل  
ويخرب بجلاب بزر قطونا وقوس **صندل** قوس اخر شقم في الحال صندل  
كبريا بارسه كدرون امل عروق وقوس عصاره لية اليتس امانا  
طين ارمني ساق شاترون البند درهم الاخيرين من كل واحد حبة درهم



طباشير صغرى من كل واحد درمان مدق الجميع دقا تمام و نخل و تقرص  
 بماء الساق وان لم يكن السعال لما شديدا و الا فاما ان يخل مختف  
 الحنك و الصلح و العف و سائر الاعراض الثانية و لمزم الدعة و الكفن  
 و البيرة و المسكن الباردة الشمالية و ان لم يكن مع هذه العلة حتى فالعذرا  
 كروناج فزوج او دجاج او طيبوخ او بطيخ الدجاج بما يصح او الساق  
 وان كان معه سعال و الحمى فاعطى الحنك المعول من الفس و الحنك شش  
 المدقوق مع سیر من الكمالابيض و اذا عرض له العطش فليق في الماء  
 الذي شرب ملين قيرى او ارمنى او طباشيرا او شرب مثقال من هذا  
 السوف مع شراب الحنك او شراب الناب او ابله الحنك او ماء  
 عسى الراعى و سوزن الحنك البرى و الكبرى و الطباشير من كل واحد  
 اربعة دراهم و يودجنى و اما قن من كل واحد مثله دراهم و يربطه الحنك  
 صغرى كثر انشا كبره ملو قن ابل حرق من كل واحد ستة دراهم  
 طن قيرى عشرة دراهم و يربطه نازر لسان الحمل منقوش من كل واحد  
 مثله دراهم مدق تمام سوى يربطه نازر الشربة منه درمان و قد يكون سب  
 في الدم انصاب الدم من عضو آخر الى المعدة بحيث لا يدري كدم الركا  
 اذا سال الى المعدة **علامة** آفة تلك العضو **علامة** علاج ذلك العضو  
 و قد يكون سببه جود الدم في المعدة **علامة** الساق و العرق البارد  
 و الغشي و الكرب و ثقل النفس **علامة** ان قن بالمال الحنك  
 المعنى انه الثبت و النفع و الملح او سقى جلابا من القن الا ان يرب

مع آباء البادر بنجويه و اذا كان ثقل الدم من قن و تأكل في الصدر و  
 الرية من قبل السرة فاستد هذا القرص فانه يافع بزر الحنك و يرب  
 لسان الحمل من كل واحد مثله دراهم طين قيرى و نازر و طباشير و يودجنى  
 مشوب من كل واحد اربعة دراهم كبر باوش و قن ابل حرق من كل  
 واحد درمان نازر و كبره او حصاره الجية النفس من كل واحد درمان  
 مدق تمام و يربطه نازر لسان الحمل او يربطه نازر الشربة منه مثقال  
 و نصف الصدر يربطه نازر لسان الحمل من قن و نازر و يربطه نازر  
**الباب التاسع و الستون في البنية**  
 البنية حركة من المواد الغير المتخذة السادة فاما ان منها مرارا يعلق طعنا  
 مدفعها الطبيعة الى قن و اما قن و اما قن منها غلظا و رصا راسا في قن  
 المعدة مدفعها بالاسهال **علامة** ان يكون معنى و ارضي و  
 كرب و ليل و احتراق بحد العليل سنة في معدته و وجع المعدة و الامعاء  
 و العلق و الاضطراب و برد الاطراف و انحطاط الانف و الوجع  
 و ربما افطت جفا حتى تعرض منها الغشي و سقوط القوة **علامة**  
 اذا كان البدن قد ما و المرض محتملا ولم يبرف بالاسهال ان قن  
 الطبيعة على هدف الاغاط الفاسدة باعلا الماء الكثير الخارج من  
 الحمل او من اللوز مرارا كثيرا حتى تنطف المعدة من الفضل فاذا رأت  
 ان الهرة قد قنيت و القى و الاسهال قد اسر فافطه سنوف الرمان  
 نمتة مثل قن و قرص الطباشير المسك متاعا مع رب السنوف عشرة دراهم



والغذاء موزنة الساق مع لب اللوز او شراب الرمان المنقى او ماء الرمان  
المزاد ماء السفرجل والكثير او شراب التفاح من اما كان عشرة دراهم  
او مع قوص الطيبا نير المسك مثقال او موزن من قوص الحشيق الخارج من  
من شراب السفرجل او التفاح او موزن من التوت الاحمر اليابس الجوز مائة و  
لستق وشرب مع ماء التوت او موزن من هذا الدواء فانما يمكن ان ياكل  
اذا كان من لب عازلة موزن من موزن من الورد المسوق والساق المنقى  
من جبه من كل واحد خمسة دراهم ومن الطيبا نير مائة و من الطين الارمني  
لثة دراهم مدق وعسل وشرب مع ماء التوت او موزن من الحامض او ماء  
التفاح او ماء السفرجل من اما كان لثة اذوق وضد المعدة بالضميد  
والكانور والافاقا والطس الارمني قاء الاس والسفرجل ووضع عليه  
حق بزره بالثمن حتى يبرد المعدة جدا او يوم العليل بالمزوم في المواضع  
الباردة وتحت الحجاب المبلول بالماء وروى في حب الشمال وتقدم اليه  
الرواح الطيبة الباردة كالصندل والسفرجل والتفاح واما الورد واما  
اسرف البهينة وصفى البهينة وكادت القوة ان تستطو طرد الاطباء  
والفشي فلك ان رثن ماء الورد المبرد على الوجه دشد الصندل والشمس  
بعضا به شدا وثقا ويبدلك الكين والقد من ذلكا جيدا فاذا افاق من  
الغشي فاستن شراب السفرجل او التفاح او الرمان المزاد والغدا انجر  
المنقوع في ماء السفرجل او ماء التفاح او موزن بالكمع السمن المنقوع  
في ماء التفاح او ماء السفرجل او مفيض البقر المطبق فيه الحجارة المحلاة او الحدي

الحصى او مغذي مد علاج او طبع مطبق في الساق وان احسن الحسل  
باخران ولبيب في حوالى المعدة او في المعدة فاستن سونق الشمر الماء  
المزاد بالثمن او سونق البن او سونق البهينة او يضره المعدة لسوق حلقه  
وسونق شير وصندل وفاقا وطين ارمني وحقح الحرام ماء الورد  
مع لثة الحرام او موزن من الرمان الحامض موزن من الحرام لا يبيض نصف  
رطل لطخ حتى يهين له قوام ولقي عليه سونق التوت وسونق الرمان كفت  
وشرب او موزن من هذا **السرف** وسلق منه بزر الحامض وجب  
الانهر اوس المقتد وعلم الزبيب من كل واحد ستة دراهم طبا بشر  
وورد احمر وجب الاس من كل واحد لثة دراهم مدق في ماء التوت  
منه دراهم وان كان كثر الاسمال والوان صيف ينبغي ان يفس الحسل  
في الماء البارد فاما قدره ان لم يكن مع البهينة حرارة ولا حمى و  
كان استفرج او استغذف من المعدة بفا فذا الدواء نافع كذكر  
لثة دراهم ورد مطحون ستة دراهم عود مسك ونخل من كل واحد لثة دراهم  
سبل طين فرا سالي كبا من كل واحد دراهم سلق في ماء الرمان او شراب  
الرمان المنقوع عشرة دراهم وان انقطت القوة فاك والاضع على  
المعدة خارج كبريتا غير شرط او على الساقين والقدمين غير شرط واما  
التبين والكفن بطن ارمني مع ماء الاس فاذا روى العليل من هذا  
القوة فاما من ان يعود الى الاغذية المعتادة دفعة واحدة بل مره  
بتعيل المعدة او تاطينه فاعطه الطيبا نير الدراريج والجول مطبوقة

ان لم يكن مع البهينة



بما الرمان او البهيم او الاشجار لس او الساق او الكودناج او الطبخنة  
والخصوص بحب الرمان ثم نقل الى ماسو غلط بالترجيح  
**ضمانافع** سيفض في جميع الاوقات لينة اليوس اما في ساق جنار  
كمن جيلين ارضي منديل تشر الرمان سوتى العدى سوتى الشير  
اجرا سوا منق وجرن بما، الاس او ماء السفرجل او الماء الحار  
الكرم والصفير المعدة **الباب** **البعون**  
**في المعض والقرقرة** المعض وجع يحدث في الامعاء وسوخنة الزراع  
اما ان يكون من ربع فمعة بعد الامعاء وبينة تناول البقول او القرا  
الكثير الرطبة او الجوز او الجوز النافعة **علامة** سوتى الاسباب  
المذكورة والقراقرق والنه والندد بالمثل وسكون الوجع مثل مخرج  
الريح والام من انقباض حلقه حار الى المعدة الى الامعاء **علامة**  
العطش والالتهاب والقتل وشده اللذع والقام المرارى والكرب  
وان لا سكن بخروج الريح والام من سوء مزاج حار يحدث في الامعاء  
سبب او يجر منه واعديه لها كنية حادة **علامة** العطش الببيب  
والحرقة في الامعاء وخروج المره الصغرا المذع شديدا وعرق في المعدة  
والام من حلقه مرقى بالم **علامة** التقل والقراقرق والعطش وعرق في  
في البراز واما من حلقه نرج غلط زحاجي يرتبك في الامعاء **علامة**  
تقل العطش وكثرة البراز والقتل ولزوم الوجع في موضع واحد  
وعلاج الشرح الاول تحليل الريح بان سقي كل عدها جلابان

سقي بالراح

الرازيانج والانيون وان نخواه والصغرة ان رسي من كل واحد  
لثة درهم مع الحنظل السلي عشرة دراهم والغدا فزرة الحنظل حب  
القرطم او سقي شربة من الكونى مع الرازيانج شتا لا او قنبل من الكونى  
درهما ومن هذا **الشرب** شتال شتاب فلفل ايجرا سوا منق ونخل  
ونصف وان كان من المعض اسهال فلوخذ من حب الرشاد ومن  
برزر الحان من كل واحد لثة درهم وملتقى في سقال جده ولم ينفذ الماء  
ويصل بما الورود وينقع او شرب من شتوف المنيان شتال مع بارود  
وان كان الطبعه فمعه فمعه من هذا **الشرب** برزر الرازيانج  
برزر الكرفس ورق الشهاب من كل واحد لثة درهم نخواه سقم من  
كل واحد اربعة دراهم سكر ابيض مثل نصف الادوية جميعا منق ونخل و  
سقم لثة درهم او شرب الحنظل وسوا السلي اليابس الذي  
نوخد في جبال شيراز خاصة عشرة دراهم برزر الرازيانج لثة درهم  
ومعه البطلان بالكمادات المسخوشة على البطلان الغر والمخن وعللاج  
الشعر الا ان شرب كل عدها جلاب من برز نقطه ومن برز لسان  
الحل ومن برز لسان سقم من كل واحد درهمان مع السكر الاسمن  
عشرة دراهم او برز الرازيانج وبرز لسان الحل وبرز نقطه بان كل واحد  
لثة درهم لب حب القرع ونجيرا رس من كل واحد عشرة دراهم والطيبا شير  
الارمني من كل واحد نصف درهم منق بالجمع سوى برز ريجان كبر نقطه  
وتحل وليت جمعا بدمن الورود او دمن الفوز اكلو وشرب برز اربع

جلابان

الباب في البطن ٣



مشاقق والغدا موزة من الماش ولب اللوز والعرق الربط وان يقطر  
على البطن ومن الور والمسخ وكذا من شرب الراح وعلاج النجس الباطن  
ان شرب كل غداه جلاب من ماء الزمان المزلة اذ ان من السكر الا  
عشره درهم او شرب من برزقطنا درسمان مسخرويا ماء الور وادو حده من  
علاج حب السفرجل ويزن قطنا من كل واحد عشره درهم ويزن بالخلو وشرب  
او بزرزقة الحماض اذ ان مع العلا يشرب نصف درهم والسكر الابيض  
عشره درهم والغدا موزة الماش مع لب اللوز وعلاج النجس الربط  
سبعة الا مع الماء الحماض للمعا ومنع من شرب الماء لو اده وان شرب  
كل غداه جلاب من السالمكي خمسة درهم والسكر الاحمر عشره درهم والغدا  
موزة من ماء الحماض اسهل الطيبة يطبخ هذه **صفته** شاكلي حصة  
درهم شحج يس سلق بزر الرارني بزر السند بابل الثلب من كل  
واحد عشره درهم رنة كلوك مضموض درسمان عناب وستان من كل  
واحد عشره اعداد نفى اجمع مله ارحال ما حتى يرجع الى رطل وشمس  
من فلوس افيار شربة عشره درسمان والترخيش عشره درهم ادم  
السكر الاحمر عشره درهم عصي ويشرب سحرا وعلاج النجس الخامس  
المعدة والمعاسن فوق بالني ومن اسفل بالحق الحارة وان شرب كل  
غداه جلاب من زهر الرارني باج واصل السوس الكوك المضموض مله  
درهم ومن الجالين السلي عشره درهم والغدا موزة الحماض بجل القرم  
والبارصيني والفلفل وثني يس من الزعفران والسفر الناري ثني

سوق

بماء الحار المطبوخ منه الثيب ويزن النجس واورق النجس وما اصوله  
الكركز والمطخ والعسل ويخفق بالحق الحارة المذكورة في باب التقيج  
فاذا نقت المعدة والمعاسن الاثقال والاضول فستاد كل غداه  
من جوارش الكندر او العود او المصطكي او العز من ابا كان معال  
او من الكون في مثال والعليا المتبينة المبرزة وتزك المدايا لباردوا  
والقرا تخذت اسباب عذية فانه او كثره الكثرة اوردته الكثرة اسباب  
فوط حارة المعدة او فستادنا **وعلاج** قطن الغدا وتناول الكون  
وان غداه ونحو ذلك والاختاب من الاغذية ان في كابل قطن الحماض  
واليتن واللوبياء والحب والبطيخ والخار من والتناول الباردة ما مثل  
الرياحه الكثرة وذلك المعدة والاستقام او سقي من هذا السنف فانه  
نفع لهذه الغاية الرشاد ونحوه بزر الكركس رازيخ فو تخرج على  
تمام اسنون من كل واحد عشره درهم سكر احمر مشون درمامق يستف  
كل غداه خمسة درهم **الباب** **الحادي**  
**والبعون في الاسهال** اذا كان الاسهال بسبب من الطبيعة  
المودى او بسبب جراح منع الخط من المعدة والامعاء فيجب ان لا يس  
الا اذا ارط واحدث القش فينبغي ان يمنع بان سقي سوتى الشير  
درسمان وسكر ابيض عشره درهم واما الور وعشره درهم او بزر قطنا و  
بزر لسان الحمل من كل واحد درسمان متلوا وشرب مع ماء المبر بالخل  
والمور وعشره درهم من غير سكر او من سنوف جب الزمان خمسة درهم



ومن قرض الطباشير المسك مثقال ومن رب السرجل عشرة دراهم والعذوة  
الساق مع لب الكوز والدجاج واما اذا كان الاسهال بسبب انصباب  
المواد الردي المرارية من المعدة والمعدة **علائمة** العطش الشديد  
وجفاف اللسان وحرارة البول وصغره البراز ولذعها المتعددة **وعلاج**  
سقي الربوب النافذ كرب السرجل عشرة دراهم مع قرض الطباشير المسك  
مثقال ومن الطين الارمني نصف مثقال اورب التقيج اورب الاس  
او من قرض الطباشير الذي **بمنته** طباشير ابيض درهم ونصف  
مجموعه في مزر الخاض مخلون ثمان كل واحد دراهم ونصف ساق  
وانبرادس سقي من جبطن ارمني من كل واحد درهم ونصف مقل  
وبخار يابس من القطونا كل واحد عشرة دراهم وقرص وكف في الفل  
الشربة منه مثقال مع رب السرجل او الاس من كل واحد عشرة دراهم  
ونخذ من هذا السنوف مثقال شرب بالعذوة مع رب السرجل عشرة دراهم  
**وهذه صنعة** كزبرة يابسة متون في خل خمر مقهوره شاني خمسة دراهم  
توضع في يابس بزر الخاض من كل واحد عشرة دراهم طباشير ابيض عشرة دراهم  
حب الرمان المقلو خمسون دراهم اس وجب الانبرادس من كل  
واحد عشرة دراهم ساق وسوق البيرة او سوق النبق والتقيج من كل واحد  
عشرون دراهم مقل الجع وقلندر ناعم وقلندر سفوف او عسل الطيعة في الحال  
ساق عشرة دراهم حب الاس سبعة دراهم غرض قشور رمان من كل واحد اربعة  
دراهم شابلوط منه دراهم مقل ناعما الشربة منه مثقال مع ماء الشب والعدا

منزلة الخاض الساق مع طوم الدراريج والدجاج والطباشير فان اسرف  
الاسهال جدا وضعف المرض واشتد به العطش فنفق ان نعاه بعدته  
بالطين الارمني والكيون الكرواني والصندليس والرايك والاقاقيا  
تافن الكرم او الاس او ماء السرجل او ما ورق الور والمصنوع او ما  
الغصن الربيع مع الطين الارمني او شرب كل عذوة قرض الطباشير  
المسك مثقال مع ماء السرجل والكثير والتقيج المزود العذوة منزلة الانبراد  
بسيل لب الكوز والدجاج وشم الرايجن الباردة النيسة مثل الورود  
وورود السرجل والتقيج والاس او شرب غرض البقر المقل في البجيرة  
الحماة مع كلك السيب وقل ساق البن والغير او البيرة المتقوع  
في ماء الرد واما اذا كان الاسهال بسبب انصباب بطن لرج او بطن ملح  
لورتي **وعلائمة** عدم صبح المرار وشربة التقيج والقراقرص وحب  
الانثاب والقلل المازم وعفونج البطم مع الاسهال وكثيرا ما يكون  
هذا الاسهال عيب التوازن والركام **وعلاج** اذا لم يلب  
الموجب ردوس النعم التقيج او المالح بان يعطى كل عذوة جلابا حار من  
الكركاس عشرة دراهم ومن حب الرشاد او الحرف من كل واحد درهم  
علت ان البب المؤذي قد زال فاعطه سنوف المنفثا خمسة دراهم مع  
آء الرد او جلابا من زرد الحرف وبزر الرمان والصنع العربي  
من كل واحد مثقال مثقالا ملو تا بذر من اللوز اخلو وبنق او قشور رمان  
المسك الذي لا يبر وجب **وهذه صنعة** ازهر عدس من كل



واحد كفن ثور الرمان عشرة دراهم ورق اللسان اليابس لموطن كل  
واحد عشرة دراهم عصف جند رمن كل واحد خمسة دراهم طنج الجمع  
بالماء طنج جديد ثم يعصر الجمع ويغلى به مرارا اوسى من لهذا الصنف  
فانفع للاسهال البطني كونه في شق في خل ترخمة عشرة درهما  
اينون بزرا لكرش من كل واحد سبعة دراهم مدق الجمع بمرث جب  
الاس ينزل اليبس مصطكى كدبا حر وبه بطنى من كل واحد عشرة دراهم  
جب الرمان خمسة عشرة درهما وشرب منه درمان او شرب منه سندا  
القرص مثاقيل ربع اللسان عشرة دراهم ساق اربعة دراهم دم  
الاخر من صمغ عربي مقداف الرمان جند ارقاق من كل واحد  
دراهم مدق الجمع ما عدا ونخل بحرسة ويعجن برب اللسان والمان من قنبه  
خلط سوداوى الى المعدة والامعاء **وعلاجه** لضعف المعدة وحرقتها و  
سواد البراز وبس الغم وعدم الالتئام وحموضة اللسان وكثرة شهوة  
الطعام من غرسيل وخط من الغم والقرقر والنه وما يخرج من البطن  
فعلى من الارض ولا تقرب الذباب **وعلاجه** ستة المدة والمعا  
من الفضل السوداوى بالقرن البنية المذكورة من قبل فاذا انقطع  
السبب يعطى الاقراص الحاربة المذكورة من قبل مثل قرص الطليخ  
المسك وقرص الكبريت وسندف الطين وسندف جب الرمان وسندف  
المقليا واصلح حال الطليخة ما من شرب كل غداء جلابا من  
بزرقطنا و بزرق لسان الحمل و بزرق الريكان والصنع الحريص

والطين الارمنى والفس من كل واحد درهم قنديل مع ماء الورد والماء  
البارد والعداكر ذجاج من ذجاج او طيبوب او قنق وخدره من تناول  
لحمضات والاعقوبة الحامضة **الباب الثاني والبعون**  
**في اسهال الدم والبرص والشرخ** سبب اسهال الدم اتساق عرق او  
انفاس او سح وقد يحدث غيب اسهال مغرط ضعف القوة الممالة او  
سبب ادوية سمية وعلاجها كان بسبب اتساق عرق او اتساق ان  
شرب كل غداء جلاب من بزرقطنا و بزرق الريكان و بزرق لسان الحمل  
قنديل من كل واحد مثقال ومن الصنع الحريص المقلوثة دراهم مدق  
الصنع ويخلط مع باقى الادوية وملت به من اللوز الحلو او بدس الورد  
ويبلل بماء الورد ويقلع والعدا حذرة من الجوارس ولب اللوز الحلو  
المشور والدجاج او الطيبوب او قنق والقرص الكبريت مثقال ومن  
قرص الطليخة المسك مثقال ومن سندف الذخيرة مثاقيل وبيلا ماء  
الورد وملت بدس الورد ويقلع واذا كان بسبب الاسهال المغرط  
لمرورا لخلط اتحاد الكثرة على سطح الامعاء فبسيح **وعلاجه** الحصى  
الشديد في البطن والعطش **وعلاجه** سنى سندف الطين او سندف  
النشاع ماء الورد و دس اللوز والعدا حذرة الجوارس ولب  
اللوز المشور المنفون وان حذر صاجه الاشياء الحامضة والمكروه ولا  
كثير غايته التمرحس وحر من الماء الحار ويدعو الى دفع الفضل ولا  
يخرج منه الاشياء يسر فخلط الدم صمغ وبه حاط للزجاج حار وادوية

مشاقيل



فندع الانسان الى البرز **وعلاجه** ان يشرب كل غدا منقوف الطين  
 او منقوف الشايج من اسكان خمسة دراهم مع رب الاس عشرة دراهم  
 او روجه توص اكلنا شغال وشرب مع رب الاس او الطين الماري  
 شغال في جيب بزر الفرج المقلو خمسين درهما ويشرب **وهذه صفة**  
 دواء السح و التزج واسبال الدم عصاره لجه النفس تزن ايل  
 خرق طين قهرسي ثمان كل واحد خمسة دراهم مع موزلي منه دراهم  
 منقوف مدق ومخاط ولسني منه شغال مع رب الاس عشرة دراهم مع  
 ماء البندل الخمسة خمسين درهما والنداء موزة من اكلنا درس المقلو  
 مع لب اللوز والخشخاش ولحم الطليح ومنقوف فيض البقر المقلو في اكلنا  
 الحلي او الحماة او تسلي شيايف **وهذه صفتها** اخون قدر خمسين كندبر  
 نصف درهم وزن الكوب المخلو بالمري وصفه البيض واحد يحلل  
 باون ويصب عليه من الورود ويبدلكه دكا جديا لينا حتى يجف فيجفف  
 من ثياب **وهذه منقوف** اخون اخوانه كندر من كل واحد درهما جوز  
 مشوي منه دراهم مدق ونخل ويست **وهذه صفة شيايف** تنطع الدم  
 ودرحق طين قهرسي جندار عصاره لجه النفس افاق من كل واحد  
 منه دراهم تنطع اجمع ناعما ولبين بالسان اكل او ماعصى الراعي او بيا  
 البندل ولسني او روجه من الشايج منه دراهم ومن زهر لسان اكل والصنع  
 الهري من كل واحد اربعة دراهم مدق ونخل ويشيف منه منه دراهم  
**الباب الثالث والبون في زلق الامعاء**

منقوف

زلق الامعاء من لابلث الطعام في الامعاء بل كما تدق نخل سرعاد  
 سبه اما ان يكون بطوبه فتدق في الامعاء ويزلق الطعام ويخرجه سرعا  
**وهذه صفة** تدق ثلث الطعام في الامعاء وخرجه الرطوبات مع الطعام  
 الغير المنهضم وصفة لون العليل ويزال البدن لثه ما يخلط البدن من  
 الطعام **وهذه صفة** شدة البدن من تلك الرطوبات ان يسهل بالقي بان  
 سقي كل غداه جلاب من بزر التفت وبزر البطيخ والعسل ينقل  
 في الماء ثم يشرب وفتح ثم يعيدى بالاعذرية المشقة للعدة والامعاء  
 موزة الساق وجب الرمان والسفوفات القابضة ووصف الغلابين  
 المعدة وتنفذ كع سنبلي الطيب مصطكي سك عودني من كل واحد درهم  
 ونصف غرض منقوف منقوع في خل فخر وابع الرمان الحامض كزبانج و  
 راك وبزر الحامض وفروغ وبجر الزبيب ووقت البلوط من كل واحد  
 درهما طرائث ساق ودرع جندار وجب الاس من كل واحد خمسة  
 دراهم مدق اجمع دقا ناعا ولسنت منه قدر درميين عذوة وعشيرة او شربة  
 كل غداه من منقوف المقليل ثلث الماء البارد **وهذه صفة** بلطخ  
 والجلع منى بالزنت من كل واحد خمسة دراهم كونا كمانى منقوع في خل  
 فخر وجب الرمان والمقلو وبزر الكراث المقلو من كل واحد بسمه دراهم  
 بزر الكرفس واينين منقوعين في خل فخر متاون من كل واحد اربعة  
 دراهم مصطكي سنبلي ثلثه تزنل عود سندی من كل واحد درهما سجد  
 منه دراهم مدق اجمع دقا ناعا ولسنت منه الغداه او يوجد ثور الرمان الحامض

دواء منقوف شيايف



وخرس من كل واحد درهمان عود سندی سكر من كل واحد درهم  
 منقح الحصى ومانا عا وبعن بيا الساق وحب وسو شرب واحد واما ان كان  
 شرا او قرو حاتمة في البطن الداء اخذ من المعدة او في الامعاء قوا واصل  
 ابر القذاذ المعاد فقه ما فيها من منقح **وعلا منه** ان يخرج الطعام  
 الغير المنقح صديقه وادق العليل وجع شرب او لبيبا وكرهه عند  
 حرور الطعام من المعدة والامعاء **وعلا حب** الا دونه الناضجة  
 والمبردة وان سقى كل عا واصل ما من قوس الطباشير الحامس مثال  
 مع رب الاس عشرة درهم او من قوس الجندار مثال مع رب السورجل  
 عشرة درهم او شرب من سوتق الشير اربعة دراهم مع رب السورجل  
 عشرة درهم او رخص من زراشا سكر ويزر لسان الحمل ويزر المرو  
 الصنع العرسيه منقوا من كل واحد مثال ويبل باء البور وبيت بيت  
 البور او رخصه وشراب الصنع العرسيه الطين الارمني من كل واحد  
 درهم مقنر او شرب مع حبيب بزر الفرس مثل اواق او رخصه من قوا واصل  
 فانه ما نكده العلة طباشير ابيض ورد احمر شمع عربي بزر الحامس من  
 كل واحد خمسة دراهم منقح الحصى ومانا عا وبعن حب وسو شرب واحد  
 منقح شال وضمه المعدة بالصدل والاكسده نصف وشور شمش  
 والطين الارمني والافاقا اجر اسامق وغل وبعن بيا الحف الحرم  
 او باء الاس الرطب او باء العالم ويقدح بالجاروس والارز المقنر  
 مع لب الكوز المقنر ومنقح سوتق الغير او سوتق السق ومنقح الصم ساول

حب اللاس الرطب او رخصه منقح شال سوط من حب اللاس من كل واحد  
 خمسة دراهم منقح الكوز او اليا سكر من بزر الحامس المقنر من كل واحد  
 اربعة دراهم منقح وغل ولسن بالنداء والعشي كل مره مثال وتغل  
 بالسورجل والكثيري والفسح او رخصه من الجندار وعصا ذة لجمه النيس  
 من كل واحد مثله درهم ومن الطين الارمني ويزر الحامس من كل واحد  
 اربعة دراهم منقح وغل وبعن بيا الساق او بيا اللاس الرطب  
 ونقص الشرب منقح شال وشراب مع رب اللاس عشرة دراهم  
**الباب الرابع والبعون في الديدان**  
 بسب تولد بالوطية فضلة في الامعاء فتقرب بسب طول البهنا في المع  
 قتل فيها حرارة غريبة فتولد منها الديدان وهي اما طمل بسب  
 الجباب وتولد ما يكون في الامعاء الدقاق **وعلا منها** الاحساس  
 بحر كرتها عند الجمع وصرير اللسان والمغص واعراض شبيهة بالصرع  
 ويسبان اللعاب عند النوم **وعلا حبا** ان شرب اربعة ايام متواليه  
 كل عده من اللبن الحليب مثا اواق مع السكر الابيض عشرة دراهم  
 والعذ افرورته من الحصى ولب حب القرم والسنة الناري والداري  
 ثم رخصه من الشح والتمس ويزر الكاكي المشر والتمس والرخس  
 والرتبه والتسط المر من كل واحد درهم ومن حب الين نصف درهم  
 منقح وغل وشر على اللبن الحليب شرب سحر او لبيبا الى اخر النار  
 حتى في اليرم الحامس يستقر بالكيه فانه تاخر الاسهال فيشرب عليه

محل



من اكل الشف عشره دراهم مع الماء الحار وقد في اعز النار بان يهرق  
 الجوز مع ماء الاقط والشحم المدقوق الكثير وان تبت من فيه فليعالج بالكرز  
 مع عقيد العنب او توخذ من المرى عشره دراهم ويحل في الماء الحار وتشرى  
 او توخذ من شحم الحنظل دافق ونصف ومراة الثور شتال ومن البنين  
 نصف درهم يدق ويحل بمراة الثور وتوخذ من فزج وسقل وكدرين  
 اللغبيه العلقه الباردة المولدة للبلغم وآما عرض ولسي جب القز وتولدها  
 يكون في الامعاء العلقه **وعلاقتها** البوم الشبيه وصفرة اللون ومسريره  
 الانسان عند النوم وان لا يشبع مع تناول الاطعمه كثير شبع وفروجهما  
 من اسفل حيا ياتيها بجم الغرز **وعلاقتها** بالما وافر اجابان يوخذ  
 من الشح والبزك الكلبى المشتمل كل واحد شتال ومن الملح المذى  
 دافق ونصف ومن التبريد درهم ومن شحم الحنظل دافق متوقفا متحولا  
 فدرود على البس الحبيب وتشرى او يشرب المرى عشره دراهم على الرق و  
 يحون البنت والبراس والاطم اللزجه الرطب والاصفر يشبه بالدر  
 المتولد في اليمن والحق **وعلاقتها** جلد المتعدده ودهنها وان يفرغ  
 البراز **وعلاقتها** شبيهة الامعاء بكتنه **بذ صفت** بايونج الكليل شحم قصير  
 من كل واحد كد ورق الزباد عشره دراهم ومن ورق السنن باق  
 يبلع الجميع برطيلين حتى يبرج الى رطل ويحل في المرى عشره دراهم  
 ومن دهن نوى المشمش عشره دراهم شحم الحنظل دافق وعقن به او يوخذ  
 دهن نوى المشمش المود من المتعدده به او يحل دهن نوى المشمش

در سبعة دراهم  
 في نوى المشمش  
 سلق يابزى

في نوى المشمش  
 سلق يابزى

مع مراة الثور والملح والبوزق وشحم الحنظل او توخذ من الشتال  
 ويضاف في ماء الافنتين او ورق الفوح او ماء الزباد ويبل قطنه  
 وتخل ساعتين بعد ساعتين او علاج ما يكون في الاطفال من الدود فوخذ  
 الشح الارمني شتال والبصره لا تنوطى نصف درهم متوقفا متحولا  
 بما، الفوح ويحل به الرقة **باب** **الخامس والبون**  
**في اراض الكبد** سوز مزاج الكبد اما ان يكون حارا وعلامة  
 شدة العطش ومراة النور وخشونة اللسان وقلة شهوة الطعام وخفاف  
 البطن وسرعة البض ومراة موضع الكبد وبارية الدودة وتقي المرة  
 الصفرا وربما كان مواخلف الصفرا وصفرة اللون وربما يكون  
 معه صفرة العين **وعلاجه** تبريد الكبد بالاشربة والاعطيه الب  
 وان تسقى كل غذاء جلاب من زبادى بالمشه درهم ومن الاطعمه  
 عشرون عددا ومن التمر المذى والسكر الابيض والتمر الخمين من كل  
 واحد عشره دراهم والغذاء الشير المطبوخ فزير المذى بان كانت  
 معه الحمى والافزور الانبر بارلس بلس اللوز والسكر او من التمر القدي  
 او من جب الرمان او من ماء الليمون لب اللوز ولحم الفزراج ان  
 كانت موصفة او شراب كل غذاء جلاب من الكبد الساجين  
 ماء المذى بعشرون درهما او ماء البطيخ المذى مثل اوراق السكر الابيض  
 عشرة دراهم او ماء الجوز بعشرون درهما والسكر الابيض عشره دراهم وان  
 كان معه خفاف البطن فليحل الطيعة مطبوخ الزواك مع التمر الخمين

ويكره



وضد الكبد الباردة والنداء ما بقتلها والقروح وتفتقر  
 الطائير الملبس شمال مع الكيخين السافج عشرة دراهم واما السندبا  
 مشرون درسا وشراب شمال من قوص الكافور مع ماء الهند  
 عشرين درهما يتبع تناول الحنص وانما الرطب وان كان سود  
 المزاج الباردة مع مادة صراوة يمتنع ان سهل الطبع  
 هذه **صفة** سناكي نفع يابس المبلج اصفر وكابلي وورق  
 الور والطري او اليا بس من كل واحد خمسة دراهم يلف بز  
 الهندا من كل واحد ثلثة دراهم اجاص اسود غلاب من كل  
 واحد عشرين عددا ترسندى عشرون درهما زرا الكشر ثلثة  
 دراهم يطبخ عشرة ارطال ماء حتى يرج الى رطل ويهرس فومن  
 قدس انجيرا ثلثة خمسة عشر دراهم ومن الترخين عشرون درهما  
 صني وشراب سحر او صند الكبد بهما الضما صندل ابيض  
 واحمر من كل واحد ثلثة دراهم كافور رباحي نصف دانق مدق  
 ويخل ويحق بماء السندبا او بماء العالم او ماء البند او الماء الزبد  
 الرطب وان كان مع سعال فينقى ان شراب كل غدا جلاب  
 من بز الهندا ثلثة دراهم ومن البنيج يابس او الرطب خمسة دراهم  
 ومن السكر الالبيش عشرة دراهم ومن الترخين عشرة دراهم القدا  
 مزودة الماشي مع لب اللوز والاسنان في او القرح الرطب  
 وان كان مع اسهال **فصل** ان شراب كل غدا جلاب

ضما وغلاب

سطوح

نما

من قوص الطائير الحابس شمال مع ريب السهل او رب الاس  
 او رب الفاج من اسما حشرة دراهم والقدا مزودة الماشي  
 ولب اللوز المتش من المقلون مع لحوم الزارع والديج وضد  
 المعدة بضماد هذه **صفة** صندل ابيض واحمر ونون وراكش  
 واما قنا وجنا روجت البلوط من كل واحد ثلثة دراهم مدق ويخل  
 ويحق بماء لسان الحمل او بماء عصي الراعي او بماء الكرم القدا  
 مزودة من الساق ولب اللوز المقلون ويهرس السكر الالبيش  
 او مزودة البازرارس ولب اللوز **صفة** قوص نفع من حرارة  
 الكبد والقيح فالحل الما زبارس عشرة دراهم ودر طباشير  
 من كل واحد خمسة دراهم بز الهندا بزرا الحيار والقرح المقلون  
 وبزرا البند البازرارس من كل واحد ثلثة دراهم مدق وقوص بعباب  
 بزرا قنونا وسقي من شمال مع الكيخين السافج عشرة دراهم واما  
 ان يكون بارد **فصل** الاستمال ويحق الوجه وفسا والقرن  
 وقد العطش ويبيض اللون والشتتن ويطو البص ويبيض  
 القزودة ويحق بماء **فصل** ان شراب كل جلاب من بزرا الزارع  
 ثلثة دراهم ومن الكيخين السلي عشرة دراهم والقدا مزودة من ماء  
 الحنص ولب جب القرح مع لحوم الطيايح او الزارع والجول  
**صفة** دواء شفه فانه سخن اللبن ومدر البول سبيل مصطكي بز  
 الكرفس او حرا من لوز مر قسط حرا من كل واحد دراهم

ضما وغلاب



عصاة الغاف فلن ينجس من كل واحد نصف درهم مدق ومخل وربع  
 دستي بماء الاصول الذي **فرد صفة** اصول الكرفس اصل الرازي  
 من كل واحد عشرة دراهم بزرا الكرفس بزرا الرازي مع ايسون  
 من كل واحد اربعة دراهم اصل الادخر خيش الغاف وحاشا ووجد  
 من كل واحد عشرة دراهم نوب طافني من عجمه عشرون دراهم مع  
 ملته ارجل او حتى يرجع الى رطل ونصف واحد من ملته في سما  
 وان كان معه اسهال فوط **علاج** ان يوحده بزرا السوس وزر  
 الرشاد والصنع العربي من كل واحد درهم مقود بيل بماء الورق ملق  
 والعدا ما القيا بالفتيلة المبززة وكر دجاج لطويج او دجاج ابيض قال  
 بعض الحكماء والطباء ان كبد الذئب الممعة اذا شرب من درهم مع  
 الريوندة نعت الكبد الماددة او نوجد نام واسارون وطعنا لما توس  
 فخره ونهارة الكبد **فرد صفة** فخر من وج الكبد البارود سوا فرجا  
 افستن روي زراوند وحملي من كل واحد مله درهم در احمر منقش  
 اربعة دراهم بنيل الطيب اسارون لك منقش من كل واحد درهم مدق  
 ومخل وربع بماء الكرفس وقرص الشربة منقش او نوجد من  
 الكبخن العنصل عشرة دراهم محل في ماء حار وشرب والعدا حورة  
 من الزير ياج المعول بلحوم الطيخ اوج اول الدار مع ماء الهند يانغ  
 سوا مزاج الكبد الباردة والحارة **فرد صفة** فخر منقش من هذه العدة  
 لك منقش اصول السوس بزرا الهند با من كل واحد اربعة دراهم بنيل

بالرشد دفع  
 بردودة الكبد

من فخر من وج الكبد

الهند يانغ لحيه  
 الكبد الباردة والحارة

اسارون عصاة الغاف اشبرارلس من كل واحد مله درهم دوند  
 يميني بزرا الرازي با من كل واحد درهم ونصف در احمر ستة دراهم  
 زعفران نصف درهم مدق الجمع ناعما ووج بماء الرازي مع قرص الشربة  
 منقش مع الكبخن البرزوي عشرة دراهم ونصف الكبد منقش  
 يانغ الكبد بنيل قسط ملق من كل واحد عشرة دراهم مدق ناعما ووج  
 بد من السوس او من القسط او من ان روي واما ان يكون  
 رطبا و **علائمة** فقد العيش وكثرة الرق ووج الوجه والعين وقرص  
 لحم الشرايف ويطرد البص وبياض القارورة وعطرها وكثرة النوم  
 والكلل وملاذة الكواس وسوا لا **علاج** ان شرب كل  
 عدا وجاب من بزرا الرازي با و بزرا الكرفس اصل السوس  
 من كل واحد مله درهم ومن الكبخن الكري عشرة دراهم والعدا  
 غرورة من القاص مع لبس القرط والدار صيني والعدا ما المنقش  
 الميزر قد شرب من الكبخن العنصل عشرة دراهم ومن الرازي با و  
 عشرة دراهم او نوجد من الاطراف منقش ووج الشرايف  
 والعدا الاطعمة النانسة وتسقم في الدودا فخر نوب بنيل بزرا الرازي با  
 بشرا الكرفس من كل واحد مله درهم بنيل الطيب خمسة دراهم مدق  
 ومخل ووج بماء الرازي با و اوباء الكرفس الشربة منقش مع الكبخن  
 البرزوي عشرة دراهم او نوجد في بزرا با مع ملق مع طوم الطيخ او الدار  
 او القيق واما ان يكون ايا **علائمة** العيش وخافة البدن وفقد

سوا مزاج الكبد  
 وعلائمة

علاج

علاج

علاج

٨١ كونه بايب و



البراز وصلابة البص وبيض القارورة ورتقها وقل الدم **وعلاج**  
 ان شرب كل غداة جلاب من شراب اليبوز او شراب الخشاش  
 او من جيب الفرج ثلث اواق مع السكر الابيض عشرة دراهم والغدا  
 الحما المتخذ من لب الخفط ولب اللوز والسكر الابيض او مزود الفرج  
 مع لحوم الجدة او الكاوية الجدة او نوحه كل يوم من اذنة الجدة او  
 نوحه كل يوم او مزودة من الماش والاسنانين والقرع الرطب  
 او من لحوم السمك البازيا او الرضاحه ونضد الكبد بالقرع ووسط  
 المتخذ من دهن البزج ودهن القرع ودهن الهندباء والقرع والموم الصافي  
**الباب السادس والسبعون في صنف الكبد**  
 وبه احد سائر الامراض الاربعة والمادة عرض فيها اما عرض  
 آية تعرض لها **وعلامته** قلة الشهوة وقلة اللون وقلة البدن  
 واسهال شدة فساد اللحم الطري ووجع الصلع الاخر من الصلع  
 بجانب اليمين وان كان سببه سدة في مجرى الكبد **وعلامته** ان  
 يجر البول قليلا قليلا رتقا وان كان في مقعره كان البول غليظا  
 والبراز رطبا رتقا **وعلاج** ان كان سببه سدة ان شرب  
 كل غداة جلاب من بزر الهندباء وحب الثيب من كل واحد ثلث  
 دراهم واصل الهندباء خمسة دراهم وبزر الرازيانج درهم وسكر ابيض  
 عشرة دراهم والغدا الزيربانج او سقي كل غداة من قرص البازيا  
 مثقال مع الكبد من البروزي عشرة دراهم او شرب كل يوم جلاب

علاج

براز  
رود  
ن  
من

ال  
ن

من بزر الرازيانج بزر الكرفس من كل واحد ثلث دراهم ومن  
 ان تخاه درهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم وبزر الهندباء  
 والاشبالج والكمون والكمون والشاذل والكمون والقطائف  
 والبراس والعصايد والناخنة وان كان السدة في مقعر الكبد  
**فعلاج** ان شرب كل يوم جلاب من اصل اللوس وبزر  
 الرازيانج وبزر الهندباء من كل واحد ثلث دراهم ومن السكر الابيض  
 عشرة دراهم والغدا مزودة من ماء الحصى ولب ج الفرج وسهل  
 الطيبة يطبخ في القيقون او نوحه من الساخنة دراهم ومن بزر الهندباء  
 ثلث دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم ونفلي في ماء حار وضيق  
 عرض درهمين معجون ايجي شرب ختم مثاقيل وشرب سحر او صبر عليه حتى  
 يسهل اسهالا صالحا ثم نفدي في آخر النهار مرقة الدجاج واما الحصى  
 وسهل معجون الكركم او انابا او الشاذل ونضد الكبد بهذا الصفا  
 يا مخرج نجاسة شرب من كل واحد عشرة دراهم بزر الكرفس ثلث دراهم  
 سهل الطيب اسرون من كل واحد درهم مدق اجمع ناعما ويخرب بماء  
 الشاذل او بماء الرازيانج ونضد به **صنف معجون الكرم** النافع  
 في هذه العلة بزر الرازيانج والاسهل والكرفس والسنخ من كل واحد  
 عشرة دراهم سهل الطيب قسط في قوة الصباغس حده عصارة  
 القنف ثوم بري لوز مر من كل واحد خمسة دراهم رب سوسن  
 ريونين من كل واحد ثلث دراهم زعفران درهم مدق سحق وقاها



ويخرج بصل منزوع الرغوة وتبقى بقاء الاصول **الباب**  
**السايق والبعون في اورام الكبد** ورم الكبد اما ان يكون  
 حاراً وموياً **علامته** ظهور الورم بالمسح ابيض الحار والطحش الكروب  
 والقيح والحرقة في موضع الكبد والتهلج والوجع العظيم وحرارة الوجه واللسان  
 وسقوط الشهوة وسعال يابس وتوان وان كان الورم مضطرباً  
 المعدة واجتباب البطن والعرق وضيق النفس وربما كان مع اجتباب  
 البول واختلاف العقل بسبب الحركة حاراً الى الدماغ **وعلاجه**  
 مضاداً لباستق من ابيد اليمنى واخراج الدم بقدر القوة وجب  
 الواجب ان كان الرقان ربيعاً والمزاج دموياً والسن شبيهاً  
 والمرض فمهما ريسوا لا يبالى باخراج الدم الكثير فان فشلت و  
 وخلاصة ينبغي ان يشرب كل غذاء جلاب من الفيا والبستان  
 من كل واحد عشرون عدداً ومن النجس الرطب او ايبس خمسة ارام  
 ومن بزرا الهند بالمشه ارام ومن السكر الابيض والترنجين والثيرث  
 من كل واحد عشرة ارام والعدا، الشعير والاصار من كل واحد ارام  
 ويلين البطيخ مطبوخ التواك مع الترنجين والثيرث وان لم يند  
 تناول المطبوخ فاقه بنده **الفتق** بنجيس يابس يلو زبر الهندبا  
 من كل واحد خمسة ارام سكاكي سبعة ارام شمر صوفى وحواله وحلي  
 من كل واحد كفت مطبوخ ابطال ما حتى يرجع الى رطل وطرس  
 من نفوس ينجس عشرة ارام ومن السكر الابيض عشرة ارام

ولصقي ولبني عليم من دمن النجس ودمن الورود من المرى من كل واحد  
 عشرة ارام وصب في المصفاة وحقن بزوان كان الورم في قديم  
 الكبد فيغني ان يكون قبل عساتك مسدوداً بالبول بان تستقي كل  
 غذاء جلاباً من بزرا الهند بالمشه ارام ومن السكر الابيض عشرة ارام  
 ولين بقدر الطبخ وانما من من كل واحد عشرة ارام او ماء الكشت  
 عشرون اراماً او سطل من هذا السوف فانهم تنفع حاراً وبارداً  
 ورم ونصف ورد احمر انهر مارس بزرا الهند بالمشه ارام ومن  
 الكرس من كل واحد عشرة ارام لبب الفخ والسفوف وانما من من  
 كل واحد عشرون اراماً وحقن بالجمع كما عاونى ويستف من كل غذاء  
 ارام **فتق** شمع الزرم الحار الحادث في الخدي من الكبد بزرا  
 الهند باللبب الفخ والسفوف بزرا الكشت عشرة ارام طباشير  
 مثقال ريوندي صيني نصف درهم كد مغسول درهم مدق دقاً ناعماً وحقن  
 بقاء الهندبا او يماغب الشف وتترص الشربة مثقال وسنهم ايضاً  
 آء الجمن المتجدد بالنجس واما ان يكون حاراً صافاً **وعلاجه**  
 العطش المفرط والكرب والعلق والقيح والحرقة الشديدة والوجع  
 النخس والحمى الحادة وسرعة النفس وصفرة القارورة وماريتا وقي  
 المراد والاختلاف الماردي **وعلاجه** ان يشرب كل غذاء جلاب  
 من بزرا الهند بالمشه ارام ومن النيلون اربعة ارام ومن السكر  
 الابيض والترنجين من كل واحد عشرة ارام وسهل الطبخ



الزاكر او بطبخ الالباب او نفع الشمس مع الشربة والترخين من كل  
 واحد عشرة دراهم او مع قوس البهار عشرة دراهم والغدا اما  
 النفر مع الخشيش ونصف الكبد في ابتداء الورم بالصدلكن واليلوز  
 والورد وعصارة المايشة او اسرامقوفا نحو لايما السندبا او باقى  
 العالم واذا حادوا لانتفاخا فترية شامع الروادع البتة ضد داء  
 في ابتداء الورم الصغرى والدموى ورتق غيب الثقب ورتق الكالج  
 والجلب والورد الحصى والسبع الرطب الصمدلان مدق وبعين بما  
 جى العالم وضد داء ان كان باردا بلعيا **وعلاجه** ببطور  
 البض بياض القارورة واللسان والوجه وقد العطن واختلف  
 البلغم وباضه ورتق الدم والاحساس بالورم اللين من غير وج  
 والاحمى **وعلاجه** ان شرب كل غداه جلاب من اصل السوس  
 وغيب الثقب من كل واحد عشرة دراهم ومن بزرا الزانج دراهم  
 من السكر عشرة دراهم والغدا فورة الماش مع الحصى ولب اللوز  
 واستقرغ البدن باليمن المذكور في باب التلج او رخذ من السن  
 خمسة دراهم ومن بزرا الزانج والامشون من كل واحد عشرة دراهم  
 ومن السكر الابيض عشرة دراهم فعلى وصفي وكل فده من مجون البهار  
 شربة خستة مثاقيل وشرب سحوا والغدا في اغر البهار فورة من الحصى  
 ولب جباله فوطان كانت القوة صغدة ثم سخن ونحف القدة بالماء  
 والاقراص الحارة اليابسة وتناول الماطليات والجمينات والمان

كونه بارد او حار  
 وعلاجه

علاج

والديج  
 ويزودا ويا يسا

كونه سودا ويا يسا وذلك لا يقع اخلاط سوداوية غلظ في الكبد  
 بسبب مدخلة في الكبد والطحال فاما شدة السوداء الى الطحال وتبقى  
 في مجارى الكبد لعاط وتورم **وعلاجه** صلابة الكبد وجفاف  
 اللسان والعطش **وعلاجه** ان شرب كل غداه جلاب من بزرا  
 الزانج وبزرا السندبا وبزرا الكرفس من كل واحد عشرة دراهم  
 ومن السكر الابيض عشرة دراهم ومن الترخين عشرة دراهم والغدا  
 فورة من الزربانج ثم لمن الطبعة بمطبوخ الاقيون او كبد او فود  
 من السبوت دراهم ومن اصل السوس وبزرا الزانج وبالبهار فورة  
 وبزرا السندبا من كل واحد عشرة دراهم وعنى الجمع بالسكر عشرة دراهم  
 وصفي وكل فده من مجون الحبل خستة مثاقيل وشرب سحوا ان كان  
 الزانج صافا وصح ان كان شتا وصبر عليه الى اغر البهار فافزع  
 من الاسهال فاعط غدا من الحصى ولب جباله والقرطم والدجاج ان  
 كان العسل صغدا ثم سقى بعد ذلك من الكيخين البهري عشرة دراهم  
 وشرب بالغدا مع قرص الالباب بارسل الكثر مثقال او رخذ من آما  
 الزانج واما السندبا الرطين والسكر الابيض من كل واحد عشرة  
 دراهم مع قرص لالك شتال او فود دو الكرك المتدوم ذكره وضد  
 الكبد **بذات** حلبة بزرا الكتان شمع شمع البط من كل واحد  
 عشرة دراهم كدر سبعة دراهم الكليل بالبرنج من كل واحد كلف  
 الادون حماما من كل واحد عشرة دراهم مدق ما اندق وذات اذباب



من الادوية يحس ونحوه به من البهق ولا تخفى في ضماد ان الكبد و  
اعلمتها من الطيوب والاشيا المنزهة للكبد واما ان يكون من فستق  
او سقطة **وعلاجه** ان يشرب كل غذاء جلاب من عنب الثعلب ويزر  
السندبا من كل واحد عشرة دراهم السكر الابيض عشرة دراهم و  
الغذاء فووقه الحصى والماش ولب اللوز وان لمن الطبيعة يطبخ  
الافسترون ونضد الكبد بهذا الضما ذلك مقبول وحسن ثم يراون  
جيني من كل واحد ستة دراهم مومييا عشرة دراهم دق ويحل سبعة  
الادوية ونحوه ب الحويص في دهن البتس او دهن اكل ونحوه  
بمنزلة الادوية ونحوه به ونحوه صاحب ادوية الكبد عن تناول  
انكته انما بعد كانه جل والكثيرى وكل ما ينقص ويحبس فان ذلك  
يزيد في الورم بسبب احداثها السيد **الباب**  
**التي من السيلون في اليرقان** اليرقان سويغير لون البدن الى  
صفرة فاحشه بل يان انما لاصفر الى ابيض وما يند ولا يكون معها  
عنته وسوا من قبل الجسد ان من جهة وقع الطبيعة **وعلاجه**  
يسر الطبيعة وحرارة النور وان يكون في يوم يا حوري وداواها نفا  
اليرقان سهل ويروى سرع **وعلاجه** الاستحمام ومب الماء الناز  
العذب على البدن وان سقى كل غذاء جلاب من الكبد البتس  
عشرة دراهم ومن ماء السندبا عشرة دراهم والغذاء فووقه من الانهر  
ولب اللوز او نغدي بالسكر الماذا المطبخ بالكبد وحار وشت

هذا النوع قبل اليرقان السابع في علامات زدي الانهر على  
كثرة المادة الصفراوة وجر الطبيعة والامن سره فزاج حار في الكبد  
**وعلاجه** شدة العطش وسرعة البهق وحرارة النور وسدده مبع الناروة  
واسوداد وعلوه زيدا اصفر **وعلاجه** ان يشرب كل غذاء جلاب  
من زرد السندبا عشرة دراهم واليا جاس عشرة اعداد و الزهر الهندي  
عشرة دراهم والسكر الابيض والزنجبين من كل واحد عشرة دراهم  
والغذاء اما الشيرة ومن الطبيعة يطبخ الزواكر مع الشيرة والزرنيخ  
من كل واحد عشرة دراهم ومن آتس المشمش عشرة اواق والزنجبين  
عشرة دراهم ومن الطبيعة يطبخ الابلج الاصفر الذي **هذا صفت**  
ساكي الابلج اصفر الابلج كاجي من كل واحد خمسة دراهم ودر احمر سبعة  
دراهم بز السندبا عشرة دراهم تر سدي عشرة دراهم اجاص صلي شون  
عدد الاجاص اسود وعنب من كل واحد عشرة دراهم عدد البتس ملوف  
من كل واحد اربعة دراهم شامسج رطب باق وان لم يكن رطب بزره  
عشرة دراهم يطبخ بلذا رطل انما حتى يروح الى رطل ودرس فده الحار  
شيرة خمسة دراهم وسمو من الزنجبين عشرة دراهم وشرب سحر افاد  
الشيرة التي يبدل مزاج الكبد بان سقى كل غذاء من الكبد البتس  
عشرة دراهم ومن علب زرد النور في ادر من دراهم او من ماء السندبا  
لث اواق ومن قرص الطباشير المين شقال والغذاء فووقه من العذب  
عاب الغد او الانهر ودرس مع الزواكر ودرس الزان المز و الحاض



او فدي بالماش مع القرع الرطب ان لم يكن مع حجي فان كان مع حجي  
 فليشرب الحين المختزج بالكبحن السافج والفاغرة والابرة باريس  
 واما من سوء مزاج حار الحرارة فليشرب المرة اكثر مما ينبغي فتقوى الحرارة  
 وتبسط في البدن **وعلامته** شدة العطش والكرب والعيب وحده  
 بفتة **وعلاجه** تبريد الكبد وتبديل مزاجها بان يشرب كل غداة غلاما  
 من بزر السد بالمشة درهم ومن الاجاص عشرة اعداد او الزهر الهندى عشرة  
 دراهم والغداة الشيرة وشيرة البدن من الصفرا بما لا ياجص او الزهر  
 الهندى او ينقع المشمش او مطبوخ الزاكر واما من حرارة جمع البدن  
 بسبب كل عذبة وسنة حارة او حر من او كثره فبشده متساوية حتى  
 يمتح البدن وتولد في المرة الصفرا **وعلامته** يسوق الاسباب  
 المذكورة وتخالفة البدن وكثرة لوض جميع البدن وجفاف البراز وخرج  
 الصفرا باقى ما يرجع وعرضه قلما قلما **وعلاجه** استنزاع الصفرا  
 من جميع البدن مطبوخ الزاكر او ينقع المشمش او مطبوخ الابلج ثم سقى  
 من ماء البطح الهندى من اوراق ومن الكبحن السافج عشرة دراهم والغداة  
 ماء الشيرة ان كانت مع حجي وان لم يكن مع حجي فالفاغرة والابرة باريس  
 مع القرع الرطب او يشرب فحش ابقرة اوراق مع نصف درهم من  
 الطباشير او من قرص الطباشير الملسن شال مع الكبحن السافج  
 عشرة دراهم كل سنة ماء بارد وشرب واما من ورم الكبد **وعلامته**  
 الريح النكد والحمى والعطش والكرب والعيب **وعلاجه** الخلد

الطبعة كما ذكرت من قتل واما من شرب دواسى او شربة حيوان ذى  
 سم **وعلامته** الكرب والعيب والخرقة والعطش الشدة وبخر الدم  
**وعلاجه** ان يشرب كل غداة جلاب من ماء الزمان المحامض والخل  
 لثا اوراق ومن الطباشير اللابيض درهم ومن قرص الكافور مثقال والغداة  
 ماء الشيرة ومن اللوز او يشرب جلاب من بزر بطونا وجب السفرجل  
 والغداة الشيرة ومن اللوز او يشرب جلاب من ماء البطح الهندى  
 مث اوراق مع السكر اللابيض عشرة دراهم ونصف الكبد بهذا الصفا  
 ودر دوسندل وكزبرة وفاق ورايك من كل واحد خمسة دراهم  
 كافور نصف دانق تدق الجميع وتخلط ويمن ماء الرد او نصف بهذا  
 الصفا دوسندل فونى ودر دوسنج نيلو اجزاسا تدق وتخل ويمن  
 ماء الرد او يال الكرم او يال الخلف وان غرض لصاحب  
 اليرقان احتياض قوى **وعلاجه** قسطنطينية بيا الزاكر الهندى  
 بالتوننا والغداة الشيرة واما ان يكون من شدة حر الصيف  
 لان في حر الهوا تولى المرة اكثر من سائر الاخطا فبها حرارة  
 الهوا الى طاهر البدن **وعلاجه** شرب المحض مع الثلج والايوا  
 الى المسكن الباردة وحت فيحش بالبلور بالورد ولبس الكتان  
 المصنعة وتبقى تحت المشمش واما الزاكر وان يوضع حر من افيار  
 دهن ورق الخلف وان طعم فيبار وخنس والسد بالرطب  
 مع اقل بفتح مك حيد لان لا يتلعماني ازاله الزمان جاصبه



على البدن ففرض البقر وتنفيع مشق فخل مع السنفاء الورود والهندا  
 الكبراج او الحنظل او الانبرباريس مع لب اللوز والقز الرطب  
 واما ان يكون بسبب التورخ لانسداد سبيل المرء الى الامعاء **علاج**  
 علاج القويح لا يغير في البرقان القويح تناول الاثيا المبردة  
 ويزاد وانما من البرقان الحاد من السدة ما وند صيني عصارة  
 الغافق من كل واحد درهم ونصف افسنتين روي بماء درهمين  
 ناعما وشرب منه درهمان مع الكينج والبرقان الاسود الذي يقال  
 له البرقان السدي بسببه سدة تحدث في جري الطحال فلما تعدى الى  
 الى الطحال يهتق ويحرق مع الدم في البطن كله والاسدة التي تقع  
 بين الطحال وفي المعدة فلما تغيب منه الى المعدة وكثر في الطحال يحرق  
 مع الدم الى سائر البدن **وعلاجه** التمدد والتقل في الجانب الايسر  
 وحيث الغل في تلك الشهوة ويطور البض ويخاف البدن وسراويله ان  
 وان تحدث فلما قلما **وعلاجه** فخذ الايليم من اليد اليسرى وان  
 تسحق كل غداة جلاب من اصل السوس ويزر الهندا وتصور اصدا  
 من كل واحد عشرة دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم والغدا مزورة  
 من الزبرياج مع الخيل درهم وتصور اصل الكرفس عشرة دراهم ومن السكر  
 الابيض عشرة دراهم والغدا مزورة من الزبرياج مع الخيل السلف او نحو  
 من النامكي ختم درهم ويزر الهندا بماء درهم وتصور اصدا بماء  
 درهم والسكر الابيض عشرة دراهم يطبخ في ماء اوان من الماء حتى يبقى

شدة كل منه من يكون الناح ختمه شاقول او شرب آء الجبن مث  
 اوراق **هذا السنف** ابيض اصفر واسود من كل واحد عشرة دراهم افسنتين  
 درهم غار نقون بسناج من كل واحد نصف درهم حنق وحمل وخذ  
 عشرة اوراق او شرب من ماء النويح ايجلي عشرة دراهم مع السكر الكبر  
 عشرة دراهم فان له خاصية عظيمة ازالة البرقان الاسود او يوحده  
 ورويا بس عشرة دراهم وكذا به عشرة دراهم ويزر الهندا بماء درهم ريب  
 احمر مزوع الجعشرون درهم حنق ونسحق في ماء حار وشرب منه على  
 الرق اوقته قال بعض الحكماء وجبت لبول صبي لم يحتمل دماء الزر ياب  
 والنويح ايجلي وفسد متوق ناع في معالجه الرقان الاسود فنعطما  
 واما ان يكون نصف جاذر الطحال او ضعف ما كتبنا فلما يجد السودا  
 من الدم ولا تسك اذا حذبت **وعلاجه** خروج السودا بالقي  
 والاسهال وتوسط شهوة الغدة او كدورة العين **وعلاجه** صرف  
 النار بتقوية اهر الطحال بان يسحق كل غداة جلاب من الكينج  
 البروري مع ورد احمر والقز المزورة الزبرياج مع طوم البعج و  
 الطبايح وطوم الحلمان او نصفها الطحال بهذا الضاد وورد احمر فوفل  
 افسنتين روي مقل مصطكي من كل واحد عشرة دراهم حنق الادوة  
 ونذوب المصطكي والمنق ونخلط الادوية ويطبخ به  
**الباب التاسع والبعون في سوء التينة والاستسقا**  
 الاسود التينة فوفنا ومزاج الكبد واستسقا الصف عليها **علامته**

شدة في الزر ياب  
 وقت الزر ياب  
 مع السكر الكبر



واستحالة لون البدن والوجه الى البياض او الصفرة وتبيح الاطعمة  
**وعلاجه** ان يحذر صاحب هذه العلة اشد الحذر عن الغدا الباردة  
وتناول الزواجر والاعذية الرطبة الباردة لانها تنقص من السموك  
الطرية والابواب والسمن ودرسن الحن واكلوا المعول بالثمن والنفط  
والرشيده واما المستغنى فهو على ثمة انواع الحمى والذقي والخطبي  
الحمى فهو تزلج جميع الاعضاء وبسبب ضعف الكبد وبرودة مزاجها  
بسبب استنزاف دم كثير من المغدة على سبيل البواسير او استنزاف  
كثير من دم حيض او سبب اجتنابه او بسبب شرب ماء شديد البرد  
في الحمام الحار او شرب الماء البارد في الليل عند اقباء من النوم  
في الزاشر الحار او بسبب افراط في بعض الحن او لما شل ضعف  
الطحال عن جذب السودة فتنتفي في الكبد وتبر مزاجها ومثل هذه  
اذ اعرضت لها سواد المزاج البارد وعرضت عن ضم الغدة ولا تغد على  
النفس ان تم فينبذ الكليوس فيا غير منضم الى الكبد ولا ملن الكبد ان  
ينضم ويغيره واما صالحي فينتفي على فيا فحة فحذره الماعضا في غير منضم  
ولا ملن الماعضا ان يغمره ويستعملها الى جوده فتنتفي في فرج الدم و  
يربو وسمى هذا النوع استغنى لحياء وهذا اسلم انواع الاستغنى لحياء  
برو او قلها ردة **وعلاجه** بياض اللون او صفرة وتشتاخ  
الجسد او اغزال البدن تنبت موضع الغرغرة او بياض القارورة وتوقها  
**وعلاجه** اولها ان ينع وكذا رش اشد الملح وكذا رش ثرب الماء

١٢٨  
الفرح خصوصا اذا كان مبردا بالثلج فانه يبرد مزاج المعدة والكبد  
ولطفي الحرارة الغريزية واليقن العالج بنها السق التجموع في الغار  
والنقش الطويل والترغ في الرمال الحارة والتفوق في  
النفس وعلى طوايق احكام الحارة وان شرب كل غذاء جلاب  
من بزر البند بامته درهم و بزر الرازيانج درهمان ومن قشور  
اصل البند بامته درهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم والغدا  
الرازيانج مع لحوم الطماخ والذبح والدرابج والقيح والصفحة  
والحمات البرية او آء المحض مع لب حب الترمط مع الدارسي  
وبزر البند والكليون والكمون في وعاء الرطبة بعد تناول الغدا  
اشد الحذر لئلا ينفذ الغذاء في الماعضا وينضم الاستغنى بالماء  
المالح والشيء البورقي واصل لحم البطيخات المبردة بالحن والمرة  
والكمون والدارسيني والفلفل والكمون والحذر او شرب كل  
غذاء من الكيخس الزوري عشرة دراهم كل سنة ١٠ حار وقطع  
من قوس الابر بارلس مدقوقة شتال و بزره **صفحة** كيخس  
نافع لهم وخدم بزر الكرفس وبزر الرازيانج وبزر البند وبزر  
الكشوث من كل واحد مثله درهم ومن قشور اصل الرازيانج وقشور  
اصل الكرفس وقشور اصل الكبر وقشور اصل البند بامته كل واحد  
خمسة دراهم وتنقع في ثمة ارطال ونصف رطل فيزل عن النار  
من اكل التفت يربو ولله ثم رفع الى النار ونغلي حتى تنقص من المزاج



ثم تزل عن النار ويرس باليد وصنعي وملتقى فم من السكر الأبيض رطل  
 وعلقي حتى تتوهم وبهذه **صفته** قرص الانبرباريس ورد احمر اربع  
 دراهم رب السوس درمان لم الانبرباريس درمان سبيل مندي  
 لب بزر بخار بزر البند بليث من كل واحد درهم عصاره التفاح  
 لك مغسول ريوندي صيني من كل واحد نصف درهم مدق وحقن وحقن  
 بجلاب من الترخين وقرص الشربة منه مثقال **صفته** قرص اخر  
 وسو قرص الانبرباريس الصغير بزر السند بزر البخار بزر البند الحق  
 من كل واحد مثله درهم انبرباريس خمسة عشر درهما ورد احمر خمسة درهم  
 ريوندي صيني سبيل مندي من كل واحد درهم المدق وحقن وحقن بجلاب  
 بزر خطونا وقرص الشربة منه مثقال وتستم تناول الادوية والبزور  
 المدرة ليقول تعاليف مثل النخاه وبزر الارز باج والكرس وبهذه  
**صفته** دواء بزر البول كاذريوس كما فيطوس جوده افيون بزر الكرس  
 بزر الارز باج من كل واحد مثله درهم سبيل الطيبيلو من كل واحد  
 درهم مدق وحقن وشرب منه درمان مع السكينين البزوري عشرة  
 درهم واذا احتجت الى استراغهم فيمنعي ان يستقرغ به ثم لمجون البخار  
 شربة اوجب اللابارج وحقن اطرافهم بالمال المسخنة بالثار او صند  
 البدن بهذا الضاد وحقن الشير احنا البقر بع الغنم اجرا سواد ورق  
 ارمني يكون كراتي سعد من كل واحد مثله درهم مدق الجمع دفنا معا  
 ويطبخ على ثلث وعلقي بالبطن وسائر الاطراف ويترك حتى يجف

وتفصل في الحمام او باء حادوان كان بسبب ضعف المعدة وبرودتها  
 فاستعمل التي تافع وبنفي ان يستقرغ بالدهن المسيل للثا والرطوبات  
 كحب الاصطخقون ودواء الكرم المذكورين من قتل **صفته**  
 تافع من الاستسقا اذا كان مع الحرارة عصاره التفاح روند  
 من كل واحد خمسة درهم بزر السند بزر الكشت من كل واحد  
 درمان بزر الثنا بزر البخار المقشر من كل واحد درهم بزر البند  
 مثله درهم مدق وحقن الشربة منه مثقال وحقن ضعف القوة وبقية الطوط  
 ولكن استعمل التي وبنفي ان يستعمل الدهن المسيل **صفته** وافع  
 للاستسقا من يد الكبد والمعدة حماما سبيل قدما من كل واحد  
 عشرة درهم مقل اسحق من كل واحد درهم درهم خمسة درهم كندر  
 كندر صبر ج البان من كل واحد اربعة درهم قطع عاقر قرحا ورد  
 سياليوس زراوند الكيل ترفق مصطكي من كل واحد خمسة درهم  
 قش البحر شحم الحقل من كل واحد مثله عشرة درهما بين الصمغ وحقن  
 في البند رقعده ولكن حرارة فاعطه الاصول واذا كان الاستسقا  
 بسبب الطحال فيمنعي ان يصفى العنارة الى معالجة الطحال وتوترة واذا  
 بسبب ضعف المعدة فيمنعي ان يشرب كل غداة جلاب من اسل  
 السوس مثله درهم ومن بزر الارز باج وبزر السند با من كل واحد  
 مثله درهم ومن سكر الابيض عشرة درهم والغدة اعزوة من الحمص  
 مع لب حب الترمط لموم الدرارج والتبليج والارزقي وسوان



يجمع الماء في ما بين الاجشاء والشرب او في ما بين الصفاق والشرب  
وهذا النوع من الاستسقاء اربعة الانواع لانه لا يحدث الا في موضع  
حار في الكبد **وعلمنا** صفا لجلده الباطن والبدن وثقل البطن  
وعظمته ويكون بطنه كرق محلو من الماء ويسبح من خضف الماعذمة  
اليه جلد وعند الاشتغال من حب الى جنب آخر **وعلاج** ان  
يشرب كل غداه جلاب من بزر الكرفس وبزر الرازيانج من كل  
واحد مثله درهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم والغذاء ضرورة من  
الزيربانج ولحم الدراسج وان كان مع هذه الحرارة المزاج فشرّب  
كل غداه جلاب من ماء الهند عشرة دراهم ومن الكيفين الزبدي  
البود عشرة دراهم **وصفة** الكيفين الزبدي البار وبزر الهند  
بزر البطيخ من كل واحد مثله درهم وشور اصل الهند بزر الهند  
من كل واحد خمسة دراهم يدق دقا بوجش وتنقع في ماء ارطال، و  
نصف رطل من اخل الثقب يوما وليد ثم يرفع الى النار وعلني حتى  
تتس من الربع ونصف ثم يعاد الى القدر ويقلق منه من السكر الابيض  
رطل ونصف حتى تتسوم وكل من عشرة دراهم كل يوم في ماء حار يشرب  
والغذاء ضرورة الزيربانج مع لحم الدجاج او من الالبان راسخ  
لحم الفراخ او لستق من هذا الحب فان منع الاستسقاء الرقي عصارة  
الافسن عصارة الغافق من كل واحد درهم كد عيدان البلسان  
من كل واحد درهما افسون مصطكي من كل واحد درهم تتسوم

١٢٠  
من دقا ماء وحين يما الرزبانج ويجب الشرب منه درهما ونصف  
ونصف هذا الغذاء نظرون اصل السوسن الاسمانجوني من كل  
واحد اربعة دراهم زدا ما يورج من كل واحد مثله درهم اخا البقر  
وقيق الشير من كل واحد رطل بزر الكرفس سبعة دراهم ماء  
المدقوق خسون درهما دق الجميع ماء وحين يما الهند با او يما  
الرازيانج ونصفه ويتسوم من هذا النوع اذا كان مع حرارة  
الاسمانج طرخ الاسلج الاصفر او با، الش هرج او با، الطشتون  
ونسبلي بمرقة بعد اخرى والما النزل فعلاج ان كانت القوة  
قوية ولكن فلما يسلح احد من البرل والما الطيلي نود ان يستسوم  
الربانج العظيمة في الاخشاق فما بين الصفاق والشرب او فما بين  
الشرب والامعاء وبسبب ما رت مزاج الكبد مع برد المعدة ورطوبتها  
فان المعدة اذا بردت لم تهضم الطعام كما ينبغي بل تتركه في ما اذا  
طقت الكبد ان تهضم لم تقدر على الهضم الطبيعي لانه غير مستقر اجتمعا  
بل تفعل فيه ما تفعل النار بالاجسام الرطبة من تغيير بارها طبع  
في الاخشاق **وعلمنا** تتوارسرة واذا ضرب باليد سمع صوت  
كصوت الطبل وليس معه الشق مثل ما يكون في الرقي بل فيه  
هدد كهدد الرق المتورخ فيه **وعلاج** استسقاء ما كره الرق  
ويشرب وان شرب كل غداه جلاب من بزر الرازيانج وبزر  
الهند با واصل السوسن من كل واحد مثله درهم ومن الكيفين



الكرى عشرة دراهم والغدة مزورة من الحصص لب اللوز والالتواء  
 والكبون والدار صيني ويسر من الزعفران اذا استقرغ  
 الاغلاط فينبغي ان يكون رقيق وتدرج ويخرج البطن بعد من  
 السداب والزيث واليا يمن والثيت ونحوها او تناول من  
 هذا السنف فان كان سرخ وطارد للريح بزر الكرفس  
 وبزر الرازيانج ايسون اسارون يكون قطرا وندين كل  
 واحد درهماين سنبيل حبة من كل واحد درهم ونصف ملحق  
 وغلى الشربة من مثقال او شرب من ماء الاصول الذي يندبه  
**صنف** كل يوم خمسة عشرة دراهم اصل الرازيانج اصل الكرفس  
 والبند والسوس من كل واحد عشرة دراهم بزر الكرفس الرازيانج  
 والايون والدوقود الفطر اسالون ويكون كمان من كل  
 واحد عشرة دراهم جده واصل الاذخر وقناه من كل واحد  
 درهماين زبيب طابقي عشرون درهماين ملح سلة ارطال ما احتج  
 يرجع الى رطل ونصف وان اردت اسهلها فاسهلها لم يكون  
 بخيار شربة خسة مثاقيل مع ماء الاصول المذكور من قبل خمسة عشرة  
 درهما اذا سكن النحر وترب من ان يخطا ضد البطن بهذا الخط  
 يا بريح الكليل حزر نخوش فخرج من كل واحد عشرة دراهم يكون كمان  
 لثة درهم من ملح ناعا ويمن بآء السداب وتنغم التبخشة بمضع  
 الكندر والمصطكي والفلفله والفلفل ونوع من الاستسقا القليل

قال راجح **وصف** استرخ البطن وعطو ولا يكون معه تقو  
 السرة وثبة الجبال في جمع احوال حتى اذا لوحث باوارة فطن  
 انها جلي **وعلاج** الاسهال وثيقه الامعاء الاغلاط والريح  
 الغليظة بان سقى كل خداه جلاب من بزر الكشوث وبزر الهندبا  
 وبزر الرازيانج من كل واحد عشرة دراهم ومن السكر الابيض عشرة  
 دراهم والغدة مزورة من الحصص مع لب الجوز والدار صيني  
 والكبون ثم يسهل الطيبة بان يؤخذ من السابون درهم ومن  
 عنب الثعلب خمسة دراهم ومن بزر الهندبا وبزر الرازيانج من كل  
 واحد عشرة دراهم ومن السكر والترنجين درهمين كل واحد عشرة دراهم  
 ومن فلو من بخار شربة خمسة عشرة دراهم وكل سنة ماء الهندبا  
 الذي لم يغسل مقدار خمس دراهم وشرب سحرا ويصير حتى يسهل  
 اسهالا لاصالحا ثم يغذي في آخر النهار بمزورة الحصص مع لب الجوز  
 وجب القزط مع لحوم الفوايح او الدبج ولا تترك البطيخة فحيت  
 بل تستعمل اشيا فائدت والحمولات المطلقة وجلس العسل في المياه  
 الشربة والكبريت والخطونة ونضد البطن بالفضادات المنقشة  
 للريح كيزر الكرفس والايون وحرارة البقر والمردحم  
 البان وتنفع من سدا النحر ذلك البطن بالحق خمسة ونضع الكندر  
 والالتواء وجمع ما يحشى ويحذر عن البتول والنواكر الرطبة والالبان  
 واما اذا كان مع الاستسقا حتى وعطش فاما تعالج بالاشيا المنقحة



من داخل ولا من خارج واقصر من كل المعالجة على سقي جلاب  
 من عنب الثعلب خمسة دراهم ومن بزر الهند باثني عشر دراهم ومن  
 السكر الابيض عشرة دراهم والعدا حذرة الماشع الاسفاني  
 ولب اللوز والفراخ وتنعم سقي ماء الجبن سقي كل يوم ثلثة اوقات  
 وليس البطن بهذا المطبوخ سناكي خمسة دراهم تنج يايس بلون  
 بزر الهند باين كل واحد ثلثة دراهم زبيب طافي منق من ثلثة عشرة  
 عشر دراهم ابلج اصفر واسود مزوج النوى من كل واحد سبعة  
 دراهم بلج واج طر صوبان من كل واحد خمسة دراهم اجاص جيلي  
 واسود وعقاب وبلقان من كل واحد عشرة دراهم ابلج سبعة  
 ارطال حتى يرجع الى رطل ولسن فيه من فلويس انجبار ثلثة و  
 الزنجبن من كل واحد عشرة دراهم وشرب سوا وبعبر عليه حتى  
 سهل اسهالا وشرب بعد الفراغ من الاسهال ابلج  
 البارد من ماء الهند باثني عشر دراهم ولسان الثور دون الفات  
 من كل واحد عشرة دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم والعدا  
 في آخر النار حذرة الماشع مع لب اللوز وشرب كل غدا  
 جلاب من الكجنج السافج عشرة دراهم مع ماء الهند باثني عشر  
**الباب الثاني في امراض الكبد**  
 اكثر امراض الطحال شبيهة بامرض الكبد من سوء المزاج والورم  
 والسدة والضعف فداواته قبيحة من مداواة الكبد الا ان لثة

وعدم جلالته تحت الادوية القوية الا تحت الكبد فذلك لا ياتي  
 في معالجتها بالاشياء المرة والشديدة المحضه فنقول سوزج الطحال  
 اما ان يكون حار واما ان يكون باردا **علامته** سوزج الحار  
 شدة العطش والالتهاب في موضع الطحال وصغرة لون البدن  
 او كودرة وصغرة الوجه خاصة وحرة النارورة مع سواد لثتيهما  
 وسواد البراز واختلاف النفس وسوء الخلق **علامته** تفتت البدن  
 من الاخلاط السوداء ويضعف الباسلق والاسليم من جانب  
 الايسر ان ساعدت القوة والسن والوقت المحضر وان شرب  
 كل غدا جلاب من الزر الهند خمسة عشرة دراهم ومن السكر  
 عشرة دراهم ومن الزنجبن خمسة عشرة دراهم من الطبقة لطيف  
 التواكه الذي فيه من البليج الاصفر والاسود من كل واحد  
 سبعة دراهم ومن زركش ثلثة دراهم والعدا حذرة الماشع  
 ولب اللوز او سقي جلاب من عنب الثعلب خمسة دراهم ومن زر  
 الهند باثني عشر دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم والعدا حذرة  
 الماشع مع لب اللوز او مع الماشع مع لب اللوز  
 والفراخ وتنعم سقي ماء الجبن او من هذا القرض شقال  
 كل غدا وشرب سبع الكجنج السافج فانه تنفع حرارة الطحال  
 ووجه راوند صيني درهم ونصف زعفران نصف درهم وردا حمر  
 خمسة دراهم طبيا ينثر بزر البليج وانجبار وبرز البقلة المتراكمة من كل



واحد مثله در اسم کا فور نصف دانی مدق ایچ ناعما و بجن بیا السد با  
 و ترقص و نصفه بنده الصفا و ورق الطه ناعما و بجن بدق  
 الشیر و خل صادق الموضه او بوخدر من بزرا الجبل و بزرا الحول و  
 الشطج البندی من کل واحد مثله در اسم کا فور نصف دانی مدق  
 و مخلط نخل شیف و بجن نهما فطه من اللید المرغزی و مکیده بالمال  
 او شرب کل غذاء جلاب من قوس الالبه مارلس شقال و من  
 الکجن البزوری عشره در اسم و اعین الشف و ما السد با من کل  
 واحد عشره در اسم و سده **صنفه** سنوف نافع طباشیر راوند  
 اصل الکبر من کل واحد در همان سنبلی الطیب و مصطکی من کل  
 واحد در اسم عصاره الغاف در اسم ابهر مارلس اربو در اسم اصل  
 السوس در همان مدق ایچ و نخل بحیره الشرب من مقال مع  
 الکجن السافج عشره در اسم او شرب من الکجن السافج  
 عشره در اسم و من ما السد با نخته عشره در اسم و من ما السد با  
 عشرون در همان و ان لم یکن معه حی و لا عطش شده فلعلف شاه من  
 الش متخرج الرطب و السد با و الکثوث و الاثل و الخفاف و الشیر  
 و بخارینها و یحل فی قدر من حجارة و یغلی حتی یکاد ان یغور  
 فیطفی فوراً و بالکجن بالکجن السافج یصل بیدک حرارت  
 کثیره ثم یزل عن النار و یصب فی کبکس کرباس و یعلق حتی یتخرج  
 من الما ثم شرب من مار کل غذاء حمون در سماح الکجن

السافج عشره در اسم و البند الموزة الالبه مارلس مع لب اللوز  
 و لحوم الفرائح الصغار **صنفه** قوس نفع صاحب سده العذرا و ان  
 صینی بزرا البند من کل واحد در همان و در سده در اسم طباشیر سبه  
 در اسم لب جبال القرب لب جبال الطح من کل واحد ختمه در اسم زعفران  
 ربع در اسم کا فور دانی مدق ایچ ناعما و ترقص الشرب من مقال و اذا  
 کان معه حی و عطش شده فلعلف من جلاب الفخ و حمون در سما  
 او ما الطح البندی حمون در سما و شرب مع الکجن السافج عشره  
 در اسم و البند الموزة الماش ان کره ما شرب او شرب ما ورق الخلا  
 و ما ورق الطه ناعما من کل واحد مثله او اق مع الکجن السافج نفع  
 الدوا لیم او تنادل من الکبر المخلل کل یوم ثلث اداق او من  
 الثن المخلل و کل بارق و سقل بعینه الرماضه المقده و اما  
 اذا کان بارداً فاعلامه سقوط شهوة الغنا و عدم العطش و کثرة  
 الریق بسبب عدم جلابه السود الضعفه و **علاج** ان شرب  
 کل غذاء جلاب من بزرا الراز باج و الکون من کل واحد مثله  
 در اسم مع الکجن العسلی عشره در اسم و البند الموزة المخصر لب  
 جبال القوط و یسر من الدار صینی او شرب کل غذاء جلاب من  
 قوس النخلت الذی سده سنه بزرا القفا بزرا یخار لب جبال  
 الرق من کل واحد عشره در اسم یعنی بالکجن السافج و کل سنه  
 الکجن البزوری شقال او بوخدر من ما الاصول الذی سده



ومن التبخين

**مفت** كل ضارة مثون درهما وكل من فاد حار وشرب مثون  
اصل الزان في مثون اصل الكبر في الهند با مثون اصل الكرفس  
اصل السوس في حب طاني من كل واحد مثله درهم بزر الخيار من  
خمس درهم بزر الهند با بزر الكشوث بزر الزان في كل واحد  
مثله درهم بزر الخيار من كل واحد خمسة درهم بزر البجك مثله  
درهم طح البجك مثله ارطال احتى رجع الى رطل ونصف ونصف  
الطال بين الصفا وورق الذباب ورق الاثل اصل الكبراشة  
اجزا سو اطح في خل خمر ونفس فنه قطعة ليدوضع على الطال وان  
كانت قطعة صاب العلة تجتبه واجتبه الى ثلثين قلنس بهذا الموضع  
المطبوخ ساكي خمسة درهم اسود سبعة درهم اصل الازفر  
حينئذ الغاف من كل واحد مثله درهم منجس باس خمسة درهم  
بزر الهند با مثله درهم اجاص اسود وعنايب وسبتان من كل  
واحد مثون عدد اطح مثله ارطال احتى رجع الى رطل وخرس  
فه من خلوس انجبار ثلث عشرة درهم وشرب بحر ان كان الزمان  
صفا وضعي ان كان الزمان شتاء او اياما بار **علامة** صلبه  
الطال ونحوه البدن وسواده وكثرة التفرغ وجث الثس  
**وعلاج** ان شرب كل غذاء جلاب من بزر الهند با وبزر  
النفث من كل واحد مثله درهم ومن السكر الابيض عشرة درهم وغدا  
مغزوة الماش مع لب اللوز والقرع الرطب والاسفناخ او

الطال ٣

سقي كل غذاء جلاب من غيب الثعلب والبنج الرطب من  
من كل واحد مثله درهم ومن السكر الابيض عشرة درهم وغدا مغزوة  
الماش مع القرع الرطب ولحم الدج والدراينج والسمك وكل  
غذاء رطب للزناج ونصفه بالزيت وطلى المول يدمن البنج او اللوز واما  
رطبيا **وعلا** **علامة** وسيل البدن وكثرة الرق وقلة العطش وسواد  
تربط على اللسان الى البياض **وعلاج** ان سقي كل غذاء  
جلاب من الكجمن البزدي عشرة درهم مع اصل الكبر عشرة  
درهما وغدا مغزوة الحمص مع لب جب القرع والقلما المتقوله  
البربرة ويلين الطيلة تجب الانتمون اذ حب الامايج او القوقا  
**الباب** **الذي في الزان في اورام الطحال**  
اكثر اورام الطحال كون صليلا لان الفضل الذي يكون واصلا  
الذ لا يكون الا غليظا ولبث الا ان تجر وتصلب الامونة  
حادثة **وعلا** **علامة** سرعة النفس والهي الشديدة والعطش و  
الالتباب والوجع في جانب الطحال وغلظ التارودة وسوادها  
**وعلاج** قصد الباسلق واخراج الدم بحب القوه والواجب  
وان شرب كل غذاء جلاب من المنايب والايصاص من كل واحد  
عشرة اعداد ومن بزر الهند با مثله درهم ومن السكر الابيض و  
الزنجبين من كل واحد عشرة درهم وغدا الشير مع بزر الهند با  
او شرب جلاب من غيب الثعلب خمسة درهم ومن بزر الهند با مثله



درام و من السكر الابيض والترنجين من كل واحد عشرة درام ومن  
 الطيعة بمطبوخ النواكر او بمطبوخ الاسديج وان يوضع المطبوخ بالآفة  
 على الطحال مثل الصندل والاقاقيا وشياف مايشا وورق الكزبرة  
 الرطبة واما صناديقه **وعلمته** الحمى والعطش الشديد المفرط ومفره  
 البعير واللسان والقارورة والبراز وربما يكون معرقان  
**وعلاجه** ان يشرب كل غذاء جلاب من بز الهند بامته  
 درام ومن التمر الهندي والسكر الابيض من كل واحد عشرة درام  
 او من ماء الراش المشحون مئة اواق مع السكر الابيض عشرة  
 درام ومن عنب الثعلب خمسة درام ومن بز الهند بامته درام والفا  
 ما، الشير مع الشفاش اول من الطيعة جلاب من الكبخن عشرة  
 درام وشفا لان من قوص الطباشير الملين ولصفا الطحال بالاضاءه  
 الباردة مثل الصندل والكزبرة الرطبة وما، البقلة وما ورق  
 الخفاف واما بلفه **وعلمته** قلة العطش وزيادة حم الطحال ويغير  
 لون الوجه الى الباض وبط، البض وبياض القارورة **وعلاجه**  
 شربة البدن من البلغم وان شرب كل غذاء جلاب من اصل  
 السوس وعنب الثعلب من كل واحد خمسة درام ومن السكر الكحل  
 عشرة درام والغذاء موزة الحمض مع لب جب القرطم لم يبين الطيعة  
 بهذا المطبوخ شاكى خمسة درام ترديد درمان بز الكشوش  
 بز الهند بامته بالراز بان بز الكرفيس مع درنجويه لسان الثور

ثمره الكبر برز القند من كل واحد مئة درام تن يابس غلب سوسان  
 و اجاص من كل واحد عشرة درام و انب طابقي عشرة درام شاف  
 رطب باق اميد اصفر خمسة درام مطبوخ ثلثه ارجال ما، حتى يرجع الى  
 وعط ودرس من انهار شتر والترنجين من كل واحد عشرة درام  
 وشرب سحائم شرب به الفراع من الاسمال جلاب بارد من  
 السكر الابيض عشرة درام وما، السند بامته درام و بز الشاسفرم  
 درمان والفا ما، الحمض لب جب القرطم وطوم الدجاج والدراريج  
 والساج وسقي كل غذاء جلاب من الكبخن البروري عشرة درام  
 مع شفا لان من قوص الانهر بارس واما بامته صلبة **وعلمته**  
 خفا البدن وهراد و صلبه شديد في الطحال وغرور من موضع  
 عشرين رك بالحس ونفس منقطع لما حتمه الجلاب وما، شديد بعد  
 تناول الغذاء لانقطاع الطحال عن المعدة وسواد اللسان وفساد  
 النعم ولين الطيعة وسرعة البض **وعلاجه** ان يستقي كل غذاء غلا  
 من الجلاب عشرة اعداد ومن بز الهند بامته درام ومن السكر  
 الابيض عشرة درام والغذاء موزة من الزير بيان مع طوم  
 الدجاج والدراريج وقصد الباسيق او الاسليم ان ساعدت القوة  
 والوقت وسهل الطيعة بمطبوخ الافقيون او جده ثم بعد التسقي  
 كل غذاء جلاب من الكبخن البروري عشرة درام ومن قوص  
 الكبر شفا **وسدءه صفة** قوص الكبر اصل الكبر برز القند وسو



الفخكشت من كل واحد عشرة دراهم زراوند مدحج وورق الزذاب  
 خرف شونیز من كل واحد مثله دراهم استولونفدريون سبعة  
 دراهم مدق وغل بحیره وغل الاثس كل واحد بعين به الادوية و  
 فوسضادنافه لصلابة الطحال قطع القرطاس على مقدار ورم الطحال  
 وشمس سنا العسل المنزوع الرعده ويدرعه الخزل المسوق **صفة**  
 ضاد اخر شفع لذلك خردل اصل الكبريت واصل الفانف  
 من كل واحد مثله دراهم مدق وغل وبعين غل وعلی به حراراضاد  
 آخر نافع للورم الصلب اكليل سدر دراهم بع المصل السوسین  
 الاسمانجا فی من واحد دراهم حله بزر الكتان وفتح الشیخ ابان  
 من كل واحد خمسة دراهم بوزق اصل الكبر من كل واحد اربعة دراهم  
 قتل مثله دراهم تسعة اعداد شفع فی خل خرما ولیل و مدق  
 ناعاد وغل بحریره وبلانی علیه الادوية وضره او بفتح الطحال  
 بالفتح البلی وورق الزذاب وغل وناول التن واکبر الخلیل  
 نافع لاصحاب هذه العلة وفتح بحدث فی الطحال سد ونبیب عاظم  
 العسل الذي فيه **علامة** الثقل **وعلاج** سق الكنجش الزوري  
 مع اقراص الكبر او سق كل غذاء جلاب من بزر السداب **العلامة**  
 وان نواه من كل واحد مثله دراهم واکبر عشرة دراهم والغياض و  
 الزبرج ویاقی تدبیره تدبیر سوزان الطحال **نورف** نافع  
 لشد الطحال بزر السداب كنز مارح من كل واحد خمسة دراهم حب القعدة

بزر الخس مارو  
 تحبدر

درسمان ونصف مدق وغل الشربة مثله دراهم مع الكنجش الزوري  
 عشرة دراهم **الباب الثاني والثمانون**  
**اراض الكليئة والثمانون** سوا مزاج الكليئة اما ان يكون حاراً وعلامة  
 الحصى والحطش الشربة بيدوزارته القارورة وسرعة البص والحرق  
 فی موضع الكلية وكثرة شهوة الباه **وعلاج** ان لشرب كل  
 غذاء جلاب من ماء الرمان المشوي مثله اواق مع السكر الابيض  
 و الترخيش من كل واحد عشرة دراهم والغياض الشيرة وان ازط  
 حرارة الكلية فينبغي ان يعالج ما قبله بالجماع وقرص البلياشير الملن او  
 اقراص الحافور او شرب جلاب من شراب فحشاش او شراب  
 القيقاع او شراب الفرجل او الحصرم او الريباس او الليمون اما  
 كان عشرة دراهم او لعلی من سدا القرص مقدار مثقال فانه نافع  
 لهم صندل ابيض جلاب ساق من كل واحد درسمان كما فوردائق  
 طياشیر بزر الخس بزر الكزبرة وردا حمرطن قبری وارمني من  
 كل واحد مثله دراهم زراوند بزر البقلة من كل واحد سبعة دراهم  
 مدق الخمس ناعا وبعين ماء البلاء او بااخنس وقرص الشربة مثقال  
 ماء الرمان الخبز او الحصرم او شراب الريباس او جلاب بزر الفرج  
 او شرب كل غذاء جلاب من فحش البقر طبل ومن قرص البلياشير  
 الحابس مثقال ونصف الكليئة لصندل الاحمر واما الورود **ضاد اخر**  
 سخ من هذا العلة صندل معاصري وردا حمر جلاب بزر الخس



من كل واحد عشرة دراهم مدق ونخلط بالفسل ونضربه الحلة وان كان  
الزمان صيفا والسنة شتاء يابس في الماء البارد وان كان  
باردا **وعلاجه** منه قلة العطش وبياض القارورة وخشونة التماسخ  
شبه الباه **وعلاجه** ان يشرب كل غذاء جلاب من بزرا الارياخ  
عشرة دراهم ومن الجبن العسل عشرة دراهم والغذيرة المحض مع  
لحم العصافير والحامات البرية والطليح والبرج والدراريج و  
مخ القز وموضع الكتلة يد من القزط او الفسق او الزين او تناول  
كل غذاء من جوارش الكوفي معال وفندي بالمطبخة المعيرة من  
لحم الدج والبقاج متولد مبرزه ويختب الفواكه الرطبة والابان  
والخوامض ومنقعه تناول الفسق مع السكر او النارجيل مع السكر  
**الباب الثالث والثمانون في تنقية البول**  
وبسبب عدة تحدث في البول لمخالطة الصفراء والاختلاط الحادة  
الرقية المماصة فحق الجري ودفعة القوة الدافعة مرة بعد اخرى  
**وعلاجه** منه صفرة لون البول وحرقه عند الخروج **وعلاجه** منه  
علامات غلبة المرارة تقدم تناول الاغذية والادوية الحارة والكثر  
ما يحدث هذه العلة للثياب **وعلاجه** ان يشرب كل غذاء  
جلاب من حليب بزرا الخيار والتشن كل واحد عشرة دراهم  
ومن السكر الابيض عشرة دراهم او من حليب بزرا الفرف في عشرة اواق  
مع السكر الابيض عشرة دراهم والغذيرة المماشة مع لب اللوز

والفراخ او يشرب كل غذاء جلاب من لب بزرا قطونا وحب  
حب السفرجل ووسن اللوز من كل واحد خمسة دراهم والسكر الابيض  
عشرة دراهم والغذيرة المماشة مع القز الرطب او يشرب  
من هذا الدواء ثمانية اضعاف من قنطرة البول مع الحرقه لبس التشن  
والخيار والقز من كل واحد عشرة دراهم بزرا الخباري وبزرا الخشبي  
من كل واحد عشرة دراهم لب اللوز الحلو عشرة دراهم معص الا جاص  
الاسود والكثير امن كل واحد درسمان رب السوس نصف درهم  
مدق وغسل الشربة منه عشرة دراهم مع حليب الفرف في اوق ماء البطيخ من  
كل واحد عشرة اواق والاضغ القوة المماكة ولا تقدر على اسكار  
حتى يحصل شئ كثير ويرسله الى الضغفة القوة الدافعة ولا تقدر ان  
منع جمل الايسر اسير **وعلاجه** منه ان يكون خروج البول قليلا  
قليل ولا يكون معه حرق ولا صبح ولا عطش ويكون تديره السالف  
بارد **وعلاجه** ان تناول كل غذاء شتال من الما طر من الصغير  
او من البكر من الما كان شتال والغذيرة المحض مع لب حب  
القزط ولحم الدج والدراريج والطليح والجول او من جوارش  
الكندر مستال او صلي من سدا الدواش سبط لبان حب  
الحب من كل واحد خمسة دراهم مدق ناعما وتصف منه بالغذاء و  
النش درسمان **صفته** دوا اخر تنفع لهذا العلة حب الرشا  
شاسبط غودل كندر من كل واحد خمسة دراهم لب اللوز عشرة دراهم



مثله در اسم شقی و محلی و محلی بعسل مزوج الزعفره الشربة مثقال او  
 وکل من التبن الیابس والزبيب لب لوز و مجون البحرینا  
 تنفعهم اذا تناولوا کل يوم درسم **الباب**  
**الرابع والثمانون فی اجناس البول عشرة** وسموا لورم في المثانة  
 والحصى والمالبور ودم في المثانة او الحصى فيها وعلاج کل واحد منها  
 بحیث یابروا بالمسب فخلط لرج تلحیح فی الجوی الذی یتقی منه  
 البول الى القصب فینسد اولیضق **وعلاجه** تقدم تناول  
 الاطعمة الغلیظة للرج و تقدم الدقة والرقة والتقلیل من ذلك  
 الموضع وان یخرج مع البول عام کثیر **وعلاجه** ان شرب کل  
 يوم جلاب من بزر الرازماخ و الاینون من کل واحد مثله در اسم  
 ومن السكر الابيض عشرة در اسم و الغذاء حذره المحص مع لب حب  
 القرمط او عقی من الرازماخ مثله در اسم ومن السكر الابيض عشرة  
 در اسم و ملق عله من حلیب بزر انیار من و حلیب بزر البطح من  
 کل واحد عشرة در اسم و شرب حارا او یخدا من حب التیت  
 و سوماش السندی مثله در اسم و بزر الرازماخ و بزر الاینون  
 و بزر الکرفیس من کل واحد خمسة در اسم مدق و خل بحر و  
 ست مثله در اسم او شرب کل غذاء جلاب من بزر الخمر  
 و بزر الرازماخ و بزر الکرفیس و بزر الفیل من کل واحد مثله  
 در اسم و السكر الابيض عشرة در اسم و الغذاء حذره المحص مع لب

حب القرمط و نقطه المثانة و سن لک او الزنق او الزجس  
 و مرخ موضع الحكة و المثانة بهذه الادوية او مرخ به سن البابونج  
 و کلس العلیل في ارن قد خلط في النام و ان سفوم و ورق الفار  
 و البابونج و الاکلیل و لک اعصم الکلس و بابونج و شبت و زعفران  
 بطبخ بالماء و یغری به و سوجار و المسب سودا و رقة نزل و یحدث  
 العسر لا الاجناس **وعلاجه** ان یجاء العسل عن فروج البول  
 حرقه کثرة و صفة البول و حرقه و وجع شدة یجده العلیل عند  
 خروج البول **وعلاجه** ان شرب کل غذاء جلاب من لک  
 برز قطونا و سن اللوز من کل واحد عشرة در اسم او من و سن  
 البتج خمسة در اسم و ان یخدر في سده العله الادوية المدرة <sup>خلط</sup> الماء  
 فانه یزید في سده العله و اما لاطالة لبث البول في المثانة و طول  
 اجتنابه للاحداث احباجه کتفوه في موضع و جلس لک من ان  
 لا یبول فربما یستخرج المثانة و تضعف عن فعلها الخاص **وعلاجه**  
 حذره و غلب الامر **وعلاجه** ان شرب الادوية المدرة المذكورة  
 قبل و تعدی بضرورة من المحص مع لب حب القرمط و جلس في  
 البازرات المذكورة قبل او تناول البطح لک و قد ارکثیر و محص  
 ساجه علی تناول النقی و لب حبة الخضر او لب بزر البطيخ  
 الکمر الابيض و تعدی بما المحص المطبوع في النعناع و الکرفیس  
 و الدار صینی و لک و لک و لک **الباب**



سلس البول سوان يخرج البول بباردة ولا حارة وسبب برد الماء  
واسترخاء عضلاتها بسبب كثرة الرطوبة والكثرة تحدث لاصبيان  
الذين لم يراعوا المشايخ والناسحاب الاخرجة الباردة الرطبة  
والذين يداومون شرب الماء البارد والنواكر الرطبة والاعادة  
الباردة **وعلاج** ان شرب كل غذاء يجاميك من جوارش  
الكندر او اللطيف الكبر او الصغير من اها حشمتال والغذاء  
الغذاء المتوسطة الحرارة او تنقي كل يوم من هذا الغذاء الكندر سعد  
خوبنجان كون كراماني شاسلو طجب الاس من كل واحد  
مدق وتخل وتنت منه للغذوات شتال صند دوا **اخر**  
لهذه الغذاء اتوى واجل تغاضن الاول يوط متنع في خل خمر  
اربعة دراهم كندر ذكر حب الاس اسيلج كالي بلج الج من  
كل واحد دراهم سعد خمت دراهم مدق وتخل ويغن بعسل منقوع  
الزغوة الشربة شتال وان كانت العلة النور من فخر من سجون  
الحل كالمخ شتال ومنع صاحبه عن شرب الماء البارد اشد  
المنع واما البول في الراس فينبغي انضام استرخاء عضلات المثانة  
**وعلاج** علاج سلس البول وان شرب كل غذاء من الكندر  
والسعد من كل واحد درهم مع السكر المابض مثله درهم والغذاء  
الغذاء المتوسطة و كندر صاحبه النواكر الرطبة وخاصة البصل والخيار

والقح او لوخذ من سدا الدوا فانه نافع لمن بول في الفراش قح  
 نرى خمسة دراهم حذرل جب الرشاد من كل واحد مئة درهم كندر  
 درهم دقيق ونخل ويعجن بعسل منزوع الرفوه لوخذ منه مثقال و  
 قال بعض الاطباء ان حجرة الدلك اذا احترق وتحت وسقى  
 منادى انى الى دانستن بانما ترستع من سده العله او لوخذ من سدا  
 الجعون فانه نافع نسا قشور الكندر شابيلو طسعود من كل واحد  
 اربعة دراهم دقيق ونخل ويعجن بعسل منزوع الرعوه الشربة منه  
 شتال دوا آخر لهذه العلة كندر بلوط من كل واحد عشرة دراهم  
 جب الحلب سعد دم الاخر من خولجان قزوه ورج راسن من  
 كل واحد خمسة دراهم دقيق ونخل وعرص الشربة منه دراهم  
**الباب السادس والثلاثون في بول الدم**  
 وسواء ان يكون بسبب انتق حرق في الكلى او اشتاقه  
**وعلم انه** ان يكون داء عظيم <sup>او عظيم</sup> غزير فان كان من الانتق  
 يكون قليلا قليلا وان كان من الاشتاق يحى بقية كثير او يكون  
 بعقب ضربة او سقط او تناول اطعمه حريه او ادوية حارة سمية  
**وعلاجه** ان كان العليل قويا حسن المزاج والسنة فصد  
 الباسليق واخراج الدم بقدر القوة والواجب وان شرب  
 كل غذاء جلاب من قوس الكبريا شتال ومن الطين الارمنى  
 شتال او من الصغ العزلى الملقو مثقال دقيق ونخل ويعجن شراب

[illegible]



السفرجل او بر لب الاس من البها كان عشرة دراهم او شرب كل  
 غذاء من زرقطونا و صمغ عربي و بززر لسان الهي و بززر ارغان من كل  
 واحد مثقال ملوا كلها و يملوث بدمن اللوز او وخذ من هذا القرض  
 كل يوم مثقال من رب الاس عشرة دراهم **في هذه** تشاكيم اصمغ و  
 عصارة لينة القيقج و ساق بززر البقلة من كل واحد عشرة  
 دراهم قرن ابل عتي خمسة دراهم دق و تخل و يخن بما الساق  
 و خذ الرطل عن المشي و الركوب و الحركات القوية الفينة و كل  
 التور و البصل و الفجل و الحماوى و الحوامض الشديدة الحوضة و غش  
 الحمام و مل الاثيا الثانية **من** قرص افرغيم حذر رطلين  
 ارمي طين قيرى من كل واحد مثله دراهم كبريا دراهم و نصف بززر القثا  
 بززر البقلة و شرب مع ما لسان الهي و اما تاكل في الورد  
**و علامات** الوجع الشديد و خسر و جرقا قلسا مع تن  
 و رائحة كرمته **و علامه** علاج قروح الكلبة و المشان و يسجى **و علامه**  
**الباب السابع و الثامن في اوصاف و اركان الكلى**  
 سبب حصول غلط غلط في الكلى و المشان فتنف الحرارة القوية  
 النار و طوبه و مغلقة و تبقى شديدة الغلظ و تجر على مرار و  
 و طول البث خصوصا اذا كان الجارى التي بين الكلى و المشان  
 ضيقة و اكثر امراض سدة الصبيان و الكثر في الرطوبة في الرزق  
**و علامته** و جع في موضع الكلى و الثقل و التمدد و فوض البول

مع قمر واده الرطل اقل من مادة الحماة و اقل لزوجة و غلظا  
 فتنف شي منها بعد شي او منعه القوه بتدرج و يكون **و علامته**  
 ثقل في البطن و تمدد يحس البيلل كان شيئا صلب من و صغارا  
 البول بعد الكدورة و خروج الرطل الاحمر او الاصفر **و علامه**  
 التدبير المقطع الملقط للخط الفيلط من غير ان يخن استخانا  
 قوما و ان شرب كل غذاء جلاب من بززر الرازيانج و بززر  
 الهند ما و اصل السوس من كل واحد مثله دراهم و من السكر  
 الابيض عشرة دراهم و القذا موزة من الحمص مع لب حب القرم  
 مع طوم الطليح و البساج و ان شرب جلاب من جيب بززر  
 مخارن و بززر الطليح من كل واحد عشرة دراهم او وخذ من بززر  
 الرازيانج و الاغصون من كل واحد مثله دراهم و تغلى مع السكر  
 عشرة دراهم و تصفى و تلى علة من لبن زور المثله من كل واحد  
 عشرة دراهم و شرب و ان اشتد الوجع و غلظ الامر فاصيله  
 بهذا المطبوخ كبر الرازيانج بززر الكرفس بززر الخبزى بززر الخصى  
 من كل واحد اربعة دراهم بززر الهند با تبيع يابس من كل واحد  
 اربعة دراهم و سنان خمسة دراهم غلاب و بيتان و قير اصمغ  
 من كل واحد عشرة و ن عدد دانكلى سبعة دراهم اصل السوس اربعة  
 دراهم جده حكا حاشا من كل واحد عشرة دراهم طليح الجمن ثلثه  
 ارطال ما حتى يرجع الى رطل و لصنى و كل فم من الترخن و



من كل واحد عشرة دراهم و شرب سحر افان پنج نبند الدوا فو  
 الخ و الا فاستقل اتی بعد تناول الاطمة المذقة مثل المومك  
 الملح و الخلد و البطح و الثبت او و حذر من الثبت و السرق و بزر  
 الخلد و بزر البطح و بزر الكرفس و ورق الخلد و اصله و بطح بالما  
 جيدا و صفي و ملق عليه من العسل و دهن اكل و الملح و تمي برشته لنته  
 به من اكل و مجلس العلیل سنة الماء المنقى فيه البابونج و الثبت  
 و الحسك و الاكليل و المرزنجوش و الكرفس و الحلبة و القزط و الخلد  
 و البرسیا و شان و البنج و مد من العطن بالادمان الحارة الخلد  
 مثل دهن الثبت و البابونج و الزنبق و الحسك و الزنجبیل او قطر  
 فی الاكل من الحسك او دهن الخلد فانه نافع و حذر صاحب  
 سنة العبد عن تناول الاطمة المذقة مثل البراس و العصايد  
 و الماخر و الرشیاء و خبز العطر و الخلد المذوق عن الش و اكل  
 اتحذر من الدقيق و لحم الخبز و الیوس و لبن الرطب و الیاس  
 و الارز بالبن و تناول الاغذية الخفيفة السهلة الا ان تمام مثل خرد  
 من ماء الخس مع لیم الدج و التبنج و الدربارج و الطماخ و الصغیر  
 و الحماض البرد و القما المتبردة البرد مع الخبز الحار الخلد  
 و تنعم ترك العشاء و قتل العشاء و الراحة المتعد بعد العشاء و تنعم  
 انهم تناول البطح و الخلد و التن الاسف و بزر الخمار و بزر  
 البطح و مومك العسل سنة كل يوم مرات و مثال رجلاه و ان یلقن

شی منه فی المجاری و وضعت علیه الحجام و مسح حتى تحب و ان  
 اشتد الوجع و لا یطلق العسل فانه الخدرات مثل البرد و  
 و الخلد و الرومی و بزر البطح مع السكر و الخشاش و اذا اسکلت منه  
 العسل فاعلم ان شرب الادوية المقتة للعشاء و تحب الادوية الخا  
 المتخذة مثل الزنجیل المزلی و العسل و القزط و القزط و الخلد و الخلد  
 اشده الا تجنب للماء المادة باستقراغ العطف و استبقا الكف  
**صفة** دواء الثبت للعشاء اذا كانت فی المزاج حارة و بزر الخمار  
 و البطح من كل واحد عشرة دراهم و شرب سحر افان پنج نبند الدوا فو  
 و الارز باغ و الیوس من كل واحد عشرة دراهم و شرب الحماض و الارز  
 متق البطح و غل بحریة الشرب منه دراهم مع السکنجین الساذج او  
 البرد و عشرة دراهم **صفة** دواء الخلد اذا لم یکن موهرة و بزر  
 الارز باغ و بزر الکبر استق لوقت یرون من كل واحد عشرة دراهم  
 الحماض و بزر الخمار و بزر البطح و بزر الحسك و صمغ الاجاص الیسود  
 برسیا و شان من كل واحد اربعة دراهم و شرب الثبت خمسة دراهم  
 البطح و الارز باغ منه شتال مع السکنجین البرد و عشرة دراهم و  
 الخلد و بزر الخمار و بزر البطح و بزر الحسك و صمغ الاجاص الیسود  
**صفة** دواء الثبت للعشاء اذا كانت فی المزاج حارة و بزر الخمار  
 چند پیدسترزنجیل دار قتل عشاء بوقه من كل واحد عشرة  
 دراهم اصله الحماض عشرة دراهم متق البطح و غل بحریة







يجب الى التفتت **وعلاج** ان يثق عنق المشاة فخرج من اسن  
 رابت في بطنه في شيراز شبا باصابة هذه العلة واستحكمت وتنادت  
 ودائرة الاطباء بكل الكمن ولم يظهر الخرج فشق الجراح عنق مشاة  
 واخرج منه حصاة منسا ورنه اربعة عشر مثقالا والتم موضع الشق  
 بعد مدة يسيرة وبرابر واما ما وخلص من تلك البلية واما علاج  
 الرل في الكلى والمثانة كعلاج الحصى الا انه لا ينبغي ان يستعمل  
 في الادوية الحارة ولا المدرة است القوية جدا واعد اعلم  
**الباب الثامن والثمانون في اورام الكلى** **عنه**  
 ورم الكلى اما ان يكون حاراد موبيا او صغرا واما **علامته** الحصى  
 والعطش الشديد والانتباب والصداع والسرور في المصغرا  
 ووجع الفطن من جانب الكلى وربما يكون معه اختلاط العقل  
 حتى موضع الكيلة **وعلاج** ان يبدا او لا تصد الباسلق ان  
 ساعدت القوة والمزاج والسخنة والوقت الحاضر من السنة والهوا  
 وسفرغ البدن الدم بقدر القوة والطاقة وما رغبة العلة وان  
 شرب كل غذاء جلاب من الغالب عشرة اعداد ومن غير الغلب  
 خمسة دراهم ومن بزر الهند بائنة دراهم والعدا اما الشير من النسيج  
 وانحشاش والغالب والينوزا وترب كل غذاء جلاب  
 من شراب النسيج او شراب الحشاش من اهما كان عشرة دراهم  
 مع لعاب بزر قطونا خمسة دراهم مع لعاب جب السنجل عشرة دراهم

وضد الكيلة بدقن الشير ونخل في الصندل الابيض والاحمر وشيف  
 مايشا والغانت والهند با وعب الغلب وجراده القرع زراوى و  
 نحو ذلك ب قوة المرض وضعفه او موضع على فرق بمرده بما الورود  
 او موضع على فرق ملطوخيزة وطلى بمول من الموم الصافي الابيض الغر  
 المبول ودم من البنج والقرع وما الهند با وما الكزبرة الرطبة وما  
 الحن وما البقلة وما حى العالم او شرب كل غذاء جلاب من جلاب  
 بزر الخياردن والبطخ او مدق لب جب القرع او البطخ الخياردن من  
 كل واحد ختم دراهم ومن بزر البقلة عشرة دراهم وشرب مع جلاب  
 بار من السكر الابيض عشرة دراهم وما الورود عشرة دراهم ولا تغفل  
 من هذه المعالجات الى افرى حتى تعلم ان الورم قد بضع واحد في  
 طريق الجمع **وعلمته** انه قد يقع كونه الحصى واشتداد الوجع واذا  
 الثقل والاقترار فاذا رأت ذلك فاستعمل استعمال الصادات  
 المنقية المنقحة مثل هذا الصاد وسدان فخذ من البنج اليابس و  
 الاكليل وبزر الكتان ودقن الشير والبث والجلدة من كل واحد  
 عشرة دراهم بطبخ بالماء الدسن وضده ونخل على الكلة الماء الناز  
 المطبوخ في الاكليل ونخل في بزر الكتان والبث والجلدة والبنج  
 رأت ان الوجع قد سكن كله وزال الحصى وبقى الثقل فاقترن بالبنج  
 التام وانصف الى الاضدة المنقحة الاشيا المجرعة كدقن الحمام فاقترن  
 الكدنة وسار الرحي واذا بقى وسال المدة الى طريق البول فنبى ان



شرب كل غداة جلاب من شراب البتج او من شراب الخشاش او  
 من حب الزور المده من كل واحد عشرة دراهم او بود بزر الكتان  
 والشاد الطين الارمني والكاج من كل واحد مثله درهم مدق وغل  
 و بود من مثله درهم مع شراب الخشاش عشرة دراهم والحدافرة  
 الماش مع لب اللوز الحلو والقز الرب او شرب من لبن القن  
 مثله او اق مع السكر الابيض عشرة دراهم وان طالب به فرفع المده  
 وتمازت فاستمن هذا السوف لب بزر الخيار من ويطبخ وقرع  
 من كل واحد عشرة دراهم بزر الخشاش الابيض والشاد الطين  
 من كل واحد دراهم ان حب الكاج ختمه اعدا مدق وغل الشرب  
 من مثله درهم مع شراب الخشاش عشرة دراهم او بود من سدا  
 القز وشراب مع جلاب من السكر الابيض عشرة دراهم لب حب  
 القز ويطبخ ويطبخ من من كل واحد خمسة دراهم بزر الخشاش  
 و بزر القند من كل واحد مثله درهم لب اللوز المفسد درهم  
 بزر الرازيانج مثله درهم مدق وغل وقرص بلعاب بزر قطونا  
 فانفع لمن بول المده واما ان يكون بارد البقي او سوداوي  
**وعسل** لا يعدم الحجي والالتهاب الشدي واما ان يكون القل  
 فباين المخاصه من غر وج شدي وبتة التولج وقرع ينها ف  
 هتة في سده العله لا تنفع بل زداد شر الملاحمة المعاكلة **وعلاء**  
 ان شرب كل غداة جلاب من اصل السوس و بزر السديا

بوج



عشرة درهما من ابيض عثرون عدد اربع طافى منى من عشرة  
 درهم طافى اجمع ثلثة ارطال ما حتى يرجع الى رطل ونصف صوب  
 في المطبوخ من دمن الشرج و دمن الجوز والسن الطرى من كل  
 واحد عشرة درهم و صوب في المختار و يخفف به وان كان سببه بعض الخماج  
 او جنة مغرطة للخماج او احتشاء **فعلاجه** تخير شان الخماج من  
 قطره و دمن تلك الالاء الفاسدة عن النفس وان كان سببه و يماثل  
 الى نفسه مثل من ظن انه قد سحر عليه او ذمبت رجولة **فعلاجه**  
 ان اذ ذلك الورم عن النفس يطبخ ايجل مثل ان قال له ان  
 فلان كيت تقويذ ايجرا باو و خذ منه التقويذ و علق عليه وان كان  
 سببه ضعف القلب **وعلاجه** اثنان و لسن البض و نقصان الحرارة  
 في جميع البدن و خوف بادنى سبب **وعلاجه** ان يستق كل غذاء  
 جلاب من شراب الخماض او الازنج او التاج من اما كان عشرة  
 درهم ما الورود و اليه يشك من كل واحد عشرة درهم و من  
 المغر الى قوتى سعال و الغذاء الزيربان مع طوم الدج و الوشج  
 و اما ان يكون سبب ضعف المعدة و الكبد و برودة سود المزاج الكبد  
 و المعدة و علاجه تقوية المعدة بخوارشات المغر المتقدم مثل جوارش  
 البود و الخبز و جوارش المسك او جوارش المتقدم المغر ذكره و الغذاء  
 القلما المتقابلة البهزلة او الدجاج الكردناج او حوزة من  
 الخمس مع لبب القرمط او الدجاج وان كان سببه ضعف الكبد

تقوية الكبد و اصلاح حالها بان يستق كل غذاء جلاب من الكبد  
 عشرة درهم ما الورود عشرة درهم و الغذاء حوزة الانبرباريس  
 اوجب الرمان او المقيمة مع الدجاج او طوم الفراج و الجدا و شحم  
 اكل طوم اكلان مطبوخه بالحسن و الاسنانج و القرع و الخمازي  
 و سكر الشرج سقم الضم و سقم الضم بالماذ الغريب المطبوخه من القرع  
 و ورقه و ورق الخس و الشيرة الموضوعة و تركب القصب و الجوس  
 اكثر في الحمام و يخبث الضم عن المادونة و الاغذية الحارة اليابسة  
 اما ان يكون سبب قلة النور و الرغ **وعلاجه** عدم الاشياء و سلامة  
 الاعضاء و كثرة المنى **وعلاجه** تناول الاطعمة النافعة مثل الحمص  
 و البصل المطبوخ و الجوز و البصل الرطب و يحد عن الاشياء الحارة الكفا  
 للمغنى مثل الذباب و برز القند و من البارده كبرز الخس و الكزبرة  
 اليابسة و برز البند و الينوز و الكافور و يحض على اكل الاطعمة  
 و الاغذية الباردة مثل البلبون و اللوز اكله و صفرة البض الشجر  
 و الخرشف و الجرجير و البطم و النسنق و النذيق و الجوز و اللنت و  
 البصل و الجوز و الكفاة و الحمص و الفراج المدبرة و البط و اللوز  
 و الدراج و الطياح و التبانج و الصافر و الحمامات البرية و التبانج  
 و بعض الجوز و اللبن الجلب و اصل اللوف و حب الصنوبر و فصي  
 الديرك و لبب اكله و التسنق النضج انخالص اكله و دمن القمح  
 و البهط و حب التفل و لحم اكلان و السموك الحارة المشوية حارا



رجب لفضة القليل الملح و الجلب و النرجيل و البراس مع بعض  
 العصافير و ادمه العصفور و اللوبيا و الطنج و النعناع و الباذنج  
 و الدار صيني و الاستغور خاصة ستره ملح و دسن اللوز الحلو  
 و دسن الشب و السمسم المشر و السم و الرازيخ و النوفل المعطى  
 و البان و القز و القر و دمن البقر و وجهه اخضر و اوانا  
 و السكر الطيز و سكر العشر و الفانيه و القزط و السكر الرطبي  
 اكثر الارجل و الشراب الحلو الرجاى و اما ان يكون سب  
 حرارة و ليس **علامة** نخافه البدن و نحو له و صفرة اللون  
 و قلة المنى و بطو الاثر **و علاج** ان يلقى كل غداه  
 جلاب من حلب بزر الفرفر ثلث اواق مع الترخيش عشرة دراهم  
 و الغدا الحوم الحلمان المطبوخ مع حب الفرفر و الطيب و يدسن  
 اخوان و النطن و الغصن يدسن البنس و الفرفر و دمن صند  
 هذه العلل بهذه الفنة اكارى اوارا سيمون رطب نخافه  
 السيميد من كل واحد عشرة دراهم بطبخ برطين آ و حتى يبرج الى  
 رطل و ليعقى ثم يؤخذ من دسن شحم الدجاج و شحم البط من  
 كل واحد عشرة دراهم و من سمن البقر عشرة دراهم و ملق عليه  
 الادمان و قسنى الفنة و اعلم ان المنى فضله الطم الرابع  
 و سى الرطوبه الفرفرية العبد و ملق بالاعضاء بالانقار بالفضل  
 التام و الانقار و سى افضل رطوبات البدن و احصاها و لئ

١٤٦  
 غداه جلاب من رجب القزح او رجب السقر جل من اهما كان  
 عشرة دراهم مع الطين الارمنى او التبرى لوانا و اص الكافور  
 او الكبريا من اهما كان مثقال او سقى من حلب بزر الفرفر ثلثه  
 اواق مع الطين الارمنى و صمغ الغزى المقلون من كل واحد مثقال  
 و الغدا بوزة الانبر بارس السماق او الدس مع الدجاج و لب  
 الفند المقلون **علامة** و دمن الفرفر و عكس الدم الرقيق الفند  
 و دمن حرق و طين ارمنى و صمغ على مقلون و اما ق و عصارة لحنة  
 القيس من كل واحد مثله دراهم ملق و نخل الشربة من مثقال مع  
 آ السماق او لسان الحمل او اعصى الراعى او اما البند من اهما  
 كان عشرة دراهم و اما ان يكون من اخراق عوق او انقار  
 او انقار **علامة** ان يلقى كيرة اعسطام مع دمن ليرة **و علاج**  
 ان يلقى كل غداه جلاب من رجب الجندار و من الطين الارمنى  
 و الصمغ العربى المقلون من كل واحد مثقال مع رجب النورجل  
 عشرة دراهم و الغدا بوزة السماق مع الدجاج و لب اللوز المقلون  
 و سقل هذه الادوية المخلجة الحابسة كد رصبر ازروت من كل  
 واحد مثله دراهم دم الاخون طين قبرسى اربقة دراهم لحة القيس  
 درمان ملق و نخل و سقل و تتخذ فزجة صنف ثلثا و  
 مجلس دم الجيس عصف ترن ايل قشر البيض فوى المر و طاس  
 ساج كلها و ملق كبريا قاقا دم الاخون طين قبرسى ابراسا



مدق وتخلو بوجع وتستعمل اما لعلة المايته والرطوبة على الدم فترقى  
 القوة الماسكة وتفتح افواه العروق **وعلاجه** كثرة البراق وقلة  
 العطش والكسل وبياض اللون وربما يكون موهج في الوجه والعين  
**وعلاجه** ان يمتلئ كل غذاء جلابا من اصل السوس مثله درهم  
 ومن البادر بنجويه درهمين ومن السكر الابيض عشرة دراهم والعدس  
 حذرة الخمس مع لب اللوز اذ لب جب القرم ثم منقى البدن  
 من البلغم بامارج فترا اذ بامارج جالينوس اذ لوخذ من السا  
 خنة درهم ومن بذر الرزاق و البادر بنجويه من كل واحد مثله  
 درهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم انقى وصنى وكل منه من قوت  
 البخر شدة خفة شاقل وبعبر عليه الى آخر النهار حتى تحصل السعال  
 ثم البلغم ثم علاج بالمحابسات كقوص الجملار وقوص الكبر با ورب  
 الاس ورب السقرجل والصنع الزنى وبزر لان الحبل والنساء  
 حذرة الساق اذ البادر بنجويه مع الطليح و الدراريج او روضة  
 من هذا الدواء تناول بآء السقرجل او رب الاس قشار الكندر  
 وخبث الحديد طين ارمني من كل واحد اربعة دراهم مدق تا عا  
 وتخلو الشربة منه شاقل قبل الطعام او بعده او روضة ارزقارسي  
 يطبخ مع الماء بطنجا جيدا وصنى ماوه وملتقى عليه من الكندر والطين  
 الارمني من كل واحد درهم وشرب على الرق وتخلو من هذه الفريضة  
 ان افوط الطشت كل سحوق تحمار الساعة جلابا من كل واحد درهم

طين فتقوم كمن من كل واحد نصف درهم مدق وتخلو ويحل في ماء  
 الساق اذ مالف الكرم او ما الاس الرطب ونفسه **نقط**  
 وتستعمل اما لعلة السودا المحترقة على الدم فتفتح افواه العروق  
 لحدته **وعلاجه** نخاعة البدن وتقي وجفاف الرق وتقا البرق  
 وغلظ الدم وسواده **وعلاجه** ان يمتلئ كل يوم جلابا من  
 البادر بنجويه درهمين ومن السكر الابيض عشرة دراهم والعدس  
 حذرة الماشرب لب اللوز اذ ان تستقر غلظت السودا على طليح  
 اللانجوتون او بجمه او بجمه النجاشة فاذا بقي البدن من غلظت السودا  
 فاستعمل الحبابات للدم مثل الرديب القابضة والامراض المذكورة  
 من قبل **الباب الثاني في سبلان الرحم**  
 قد يمرض النساء بسبلان الرطوبة من ارجاع من وسببه اما ضعف القوة  
 الفاذة في الرحم حتى يخرج عن قبول الغذاء **وعلاجه** صفة اللون  
 وضعف القوة وان يحكى ملك الرطوبات باووار **وعلاجه** قوت  
 القوة الفاذية بالاعذية اللطيفة السريعة الانضمام والاشربة  
 المتوترة للقلب والمعدة كشراب الحماض والاترج والساج والبنجون  
 المخرج والعدا ما انما الناشئة والدراريج والكردنج والافصول  
 يحكم فباسبب ونفع البدن اليها على سبلان التنية والاستقر غ  
 تلك الفضول اما ان يكون حارا دمويا او صغرا واما او بطنجا او  
 سودا واما تستدل على كل غلط يكون الفضول المستقر غ فان كان



الغالب عليها الدم **وعلامته** حمرة اللون والحرارة والعطش وحرمة  
 القارورة وغلظها **وعلاجه** ضد الباسلق وقيل الفداوسقي  
 الربوب والاقراص الحامية والعند مرفوعة من حب الرمان مع  
 لب اللوز والديجلج وتخل فرجة هذه صفتها فرتوت  
 تحت البلوط عصف محرق اجزا سوادق وتخل وتجن بالاك  
 وتقل وان كان الغالب عليها الصفراء **وعلامته** صفرة لون ما  
 تستقر وشدة العطش وربما يكون معتق **وعلاجه** ان سقى  
 كل يوم جلاب من ماء الرمان المصهور من شحمها من كل واحد  
 مثاوان ومن السكر الابيض والترنجين من كل واحد عشرة  
 دراهم والعند مرفوعة الماش مع لب اللوز او البازيل بارلس مع  
 لب اللوز لم يفسد البدن من الصفراء مطبوخ الزاكر او مطبوخ  
 الالبيلج الاصفر فادق البدن من الصفراء فاستها الربوبيات  
 القابض مع الاقراص الحامية المذكورة قتل وان كان الغالب  
 عليها السوداء **وعلامته** قلى البدن وغلظ الرطوبة المستفجرة  
 ويعلو سواد **وعلاجه** ان سقى كل يوم جلاب من البازيل  
 وبزر الهندب من كل واحد ثلثة دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم  
 والعند مرفوعة المحصر مع لب القرظ ثم شتت البدن والرحم  
 من السوداء يحب الافيتمون او يمجون النجاس ثم سقى كل غذاه  
 جلاب من لب السفرجل عشرة دراهم والصنع الرزقي المتقارب اعم

والعند مرفوعة الساق مع لب اللوز الطيب والبعج وهذا الدواء  
 نافع لهذه العلة شاق في منقول دم الاخوين كد باليد شرب ياتي  
 جلاب بزر البندلين ارمني طين رومي من كل واحد خمسة دراهم  
 مدق وتخل وتجن بماء الساق وتقرص الشربة منه ثلث دراهم ماء  
 الساق او ماء السفرجل او ماسان الجمل او ماء عصى الراعي من اما  
 كان عشرة دراهم وان كان البلغم عليه المسود البلغم **وعلاجه**  
 الحفصات المشاكست ضارفا مع قطع الرطوبات الساكنة من الرحم  
 قشور الكندر قشور ارمان يكون اجزا سوادق وتخل وتجن  
 بماء الاس الرطب ونضار به الطير والعسل وانه اعلم  
**الباب الحادي والماية في احتباس الطث**  
 بسبب احتباس الطث ان كان لورم في الرحم **وعلامته** الثقل  
 والوجع والحمى **وعلاجه** النصد وان شرب كل غذاه جلاب  
 من الغالب عشرة اعداد و البرسياوشان وبزر الهندب من  
 كل واحد ثلثة دراهم ومن السكر الابيض والترنجين من كل واحد  
 عشرة دراهم والعند مرفوعة الشيرة او مرفوعة الماش مع لب اللوز او  
 شرب جلاب بالعندوات من شراب البنج والترنجين من كل واحد  
 عشرة دراهم وان كان بسبب فلة الدم **وعلامته** غلظ البدن  
 وصفرة اللون وتقدم الجوع والتعب والاستفراغات الكثيرة  
**وعلاجه** ان شرب كل غذاه جلاب من شراب النجاس



واما الكلب الأبيض من كل واحد عشرة دراهم ومن المنزج المتولى للقلب و  
 للعدة شتال والدعد ووزك القلب والراضة والنوم والحام المتبدل  
 وجليوس في المساكن المعتدلة الدواء والتوسع في الغذاء وتناول  
 الاغذية الغليظة المولدة للدم كالفراش والعصاة والطحان  
 وحملاوي وتناول الحلو الجوز المعول بالثنا وان كان سبب  
 غلظ الدم ادسب برده مضيق مجاري الدم الى الرحم **وعلاجه**  
 بياض اللون ويطو النض وغلظ القارورة وباصتها وزيل  
 البدن وكثرة البول وتقل النوم وكثرة التبرق **وعلاجه** ان يستقي  
 كل غذاء جلاب من بزر الكرفس وبزر الرازيانج والافريون  
 والتوتج جيلي من كل واحد درهمان ومن الجفن السلي عشرة دراهم  
 والغداوورة الخمس مع لب جبالقلم او شرب كل غذاء  
 جلاب من ابرياوشان ومن المسطراشع وسو الزمك من  
 كل واحد مثله درهم ومن السكر الاحمر عشرة دراهم وتقدر المراه في  
 المسطراشع المتصوم والاكيل والثلث وبزر الرازيانج وبزر الكرفس  
 وبزر الكرفس والابهل وورق السذاب الطري وكمد  
 السرة بالانافوسه كاللباسه والسبل والقنصل واليسل والنافله  
 والنسطه والحما وفتاح الادغره والداريميني وجب البلسان و  
 الجوز برامق بعض هذه الانافوسه وكلها يجب الرعدان منها دقا  
 دقا وشاوي في الماء ويصر في كيس ويوضع على السرة والعانة

السبت بتر في طوارق اوقى

مرات كثيرة فانه يدور الطث او تناول من هذا الجملون فانه الطث  
 من غير توقف مسطراشع قسط راوند صفي اسارون حملاوي  
 بجمه من كل واحد مثله درهم وبزر الرازيانج وبزر الكرفس والافريون  
 من كل واحد درهمان مدق الجميع دقا دقا وتناول وجع بيل منوع  
 الرغوه الشرب منه شتال بيا اللوبيا الاحمر فان لم تحسنه فالبص  
 الاسود او الاحمر **صفت** فزقة بدر الطث مرفوعة جيلي من  
 كل واحد اربعة دراهم سداب شونيز من كل واحد مثله درهم  
 ترمس افسنتين رومي من كل واحد درهم مدق وتخل ويغن بدسن  
 السبل او السداب وتخل **صفت** مرفوعة اتوي من الاول فوجت  
 جيلي اهل سداب يابس فتور الحطل كندش من كل واحد  
 مثله درهم شك بتي جتان بياض في دمن الزنق ويستعمل  
 فزقة اخرى حرارة النور مداف بدمن البلسان وبعض فيه  
 صوفه وتخل وان كان سبب فوط من يضيق المسالك ويزا جها  
**وعلاجه** ظاهرة **وعلاجه** مض الصانق واخراج الدم الكثير  
 واستعمال الرياضه والتبديع وان سقي كل غذاء جلاب  
 من الكينيس السافج الصادق الكهنة عشرة دراهم والغداوورة  
 الكيلج من غير لحم وتناول الاطعمة الحامضة واستعمال الحام على  
 الرق والشرق فيه وجليوس في الشمس **صفت** مخور الطث  
 بيعه يابسة زججيل عاتق قوما اطفا رايط عود جلاوشر كندر



من كل واحد درسم موضع في البقرة تحت اجانه شتوية وتقع المرأة  
عليها ليرتقي الجمار الى الرحم **صفت** كور اخر علكا بطم جاشو مثل  
شونيز حصن اسود اجرا سوا ليرضع على الحجر كما صنعت لك وان  
كان بسبب سوا مزاج البدن كذا او بسبب عذني الطحال المتعددة  
**فعلا مت** اذ تلك الاعضاء **علاج** هذا الاعضاء وتزيتها  
**الباب الثاني والمائة في القروح والحمل**  
القروح ان يكون بسبب سوا مزاج الرحم وذلك اما بسبب برد  
كثيف يظم افواه العروق التي في الرحم فيمنع من ورود المني اليه  
ان وصل اليه جده ويزوده فيبطل استغاضه لنسول العذرة بذلك  
السبب **وعلا مت** ردة الحمل وتقلد وقلة حمرة ويطرد البيض ويكون  
مع ذلك البيض تنافا واصلا والبلون ايضا **علاج** تبدل مزاج  
المرأة وشية البدن ان كان هناك غاط ياردي بغي او سوداوي  
بان سقي كل غذاء جلابا من زهر الرازيانج والبادر نجويين من كل  
واحد مثله درهم ومن الخشخاش العسلي عشرة دراهم والغار والكمون  
مع لب جب القرطم ويغتمى اياما حتى يظهر البيض في القرونة ثم يتي  
البدن بحب البصرة او حب الايا ساج او بطون في القرونة والمليحة  
والايفون ويزداد الرازيانج وزهر الكرفيس ويؤخذ ذلك من  
الادوية المسهلة للبلغم والسودا وسق الزنجبيل النافعة في  
هذا المرض **صفت** فرقة لسفن الرحم ونقوية ونقن على ايجل

١٥٠  
زعفران عودني شب ياني سماق من كل واحد درمان منق الجع  
نما عايدان بالعلل وعلوث قطنة او صوف يدمن ورد ونفس في  
ذلك العسل فستقلها المرأة بعد الطهر فعلى ذلك مثله ايام متوالية ثم  
يجمع بعد ذلك ثم منه فرقة اخرى من ذلك انفي الارنب مرارة  
السك مرارة الذنب مرارة الاسد يجمع ذلك كله ونفس في صوف و  
سقل قال **دوس** اما اعرف دورا استقلها المرأة جلت ولو  
كانت عاقرا ثم وصفها انفي ارنب ونفوه وعسل اجرا سوا مدق  
الادوية ونخلط مع العسل وسقل مثله ايام متوالية ويومر المرأة ان شرب  
كل يوم ثمانية العلاج درسم او الترياق الاربعة او الثمانية من اها  
حمه درسم مع شراب البادر نجوي عشرة دراهم والفا حرة الخمس  
مع لب جب القرطم او شرب كل غداة من المشرو ديطوس او من  
الترياق الناريق من اها حمه درسم مع جلاب حار من السكر عشرة  
دراهم والفا حرة الخمس ولب اللوز والذير صيني والخل و  
الزعفران يدمن العانة والقطن يدمن النارد من والزيت والسكر  
وجه الفضة ويخل فرقة مسحة للرحم مثل القودمانا والساذج الهندى  
والاكليل والزعفران ونحو الرحم بنحو هذه **صفت** يبعثه يابسة قش  
جب الفارزنج احمر بارز ونداب اجرا سوا مدق وعلى ويمن  
بماء النداب ويجعل اقواسا ونحوها عند الحاجة فانها نافعة جليلة  
هذه العلة او بنحو بور الارنب والنداب وشحم البط والاورا او



يتب مع عصفور كحفت المنى وكثرة **وعلائق** نخاف من ارجاء المراه ونقول لها  
 وتزارة البيض وكثرة الشعر والشعر وغلظ دم البيض وسواده **وعلاجه**  
 تبدل فزاجا بان تنقي كل غذاء جلابا من جيب بزر الفرج حشيش  
 درام من السكر الابيض عشرة درام او من شراب التفاح او من حشيش  
 السافج واما الورود واما لسان الحمل الثور من كل واحد عشرة درام  
 وفضلي بآء الحام او الزيراج لجوهر الجود او الهلجان واكل بالكتب  
 البدين **وصفة** فزجة اخرى تنقي في هذه العلة شحم البط  
 شحم الاوز شحم الدجاج يذاب الشحم ويخل فيها علك الالوان  
 ختم درام ونفس فيها صوفه وسقلى واما بيب پس موط كحفت  
 المنى وينده **وعلائق** هذا المراه ونقاها وفقد المنى وپس الفرج  
 واما **وعلاجه** ترطيب المزاج بالاعديه الرطبه وان شرب  
 كل غذاء جلاب من شراب البنج او شراب الخشخاش من انما  
 كان عشرة درام او شرب جلاب من السكر الابيض عشرة درام  
 واما الورود واما بزر لسان الحمل او بزر التاسفوم والقداما  
 الحام والسموك الطرة واستعمال الحام والادمان الرطبه كد من  
 البنج والقرع واليلفوز وسقلى هذه الفزجة نوخذ شحم البط  
 وشحم الاوز وشحم الدجاج وخب ساق البقرة اب كلبا وغلظ  
 بد من البنج والقرع واليلفوز ونفس فوصوفه وسقلى واما  
 بيب رطوبه فزجة تزلق المنى ونزجها **وعلائق** بيلان

الرطوبه من الرحم واما اذا اجحت استظت **وعلاجه** ان تنقي كل  
 غذاء جلاب من الجلب من الكري او الحلي عشرة درام مع بزر  
 الزرايح والبالدر نجويه من كل واحد مله درام والقدام حرة  
 انحصر مع لب جبال القرح والدار صيني وزعفران وتنقي البدين  
 بالقي والاسمال بالمتيات والمسلمات المتهم ذكره وتناول  
 الاعديه ان نشه والقلما المتبلة المبيرة وسقلى هذه الفزجة فانما  
 نفعه في هذه العلة ميعية يا بستة سافج مندي زعفران من كل واحد  
 درام مدق الجوز اعماء ومخل وغلظ بد من الناردن ويطبخ بصفوفه  
 سقلى حنة حنة تنقي من العرق سبب رطوبه فزجة كندر حوضا  
 من كل واحد عشرة درام واما طبع شاة ارحال ما تنقي سرج الى رطل  
 ووخذه من في كل يوم عشرة درام وخنق به الرحم وقد كان ان  
 يكون عدم الحمل بسبب قد موافقة مني الرجل المنى المرأة فيفني ان  
 سقلى تلك الزوجة باجى لسواق مزاج الحنين وقد يكون لفقر  
 رباط الكثرة ففقدت لم يجر المنى اذا خرج على الاستانة الى الرحم  
**وعلائق** ان توس الكثرة وانجذابها الى الحصى وانزلاق البول  
 من على غير استانة **وعلاجه** ان لوحد من شحم البط والدجاج و  
 شحم الماغور في ساق البقر وفي ساق الماغور وشحم الاوز والشحم الصا  
 ودين البنج ودين الحوز الحلو ودين القرع ويجعل منه قير ولبا ويند  
 ويسرى ويشه شامقيا واما بيب سرقة وثوب بيا الاجتماع واما بيب



حرکتیند او عدد و او اعراض تناسیه منوط کفب منوط او منوط  
 او غرن منوط او غم منوط او سرور منوط مرغ لغوی الاعضا او قبح  
 مناج و اما بسبب آلام بدین مثل حی شذیه او صحر او سکت او قبال او  
 استرخا او دوج شذیه کوج التولج او تا دل سبیل او فصد او کثرت  
 جماع او کثرت استقام او عرا او برود مناض او استقام را بخندیده کثرت  
**و علاج** از آن البسبب و تنزیه الاعضاء الربوبه و قافه کون العفر  
 بسبب فساد آلات المنی مثل الرجا و نذر الاعلاج و دقت کون  
 بسبب من خارج غیر هذه الاسباب التي ذكرنا بلی سون سبب  
 سوادی قدر من احد تعالی کثرت لا تشر و کل بقدر تعالی  
**الباب الثالث في كثرة الاستطاط**  
 سوان المراه قبل و لكن تستط ولا تحفظ الجین وان كانت ذلك  
 من اسباب غابرة من الاسباب التي ذكرنا ما ينبغي ان يحفظ الراه  
 و تحتر من هذا وان كان من اسباب داخله فی المارطیه و غلة فزیه  
 ثم الرحم **و علامته** كثرة سيلان الرطوبه من الرحم و رسل البدن  
 و سح الاجنان و كثرة الرق و الكسل **و علاج** شدة الرحم من  
 الرطوبات المرطبة بالحبوب و الايارجات المسهلة و المتبقيات  
 المذكورة قبل او يعطى ما الاصول و البزور و بدس النطن یمن  
 الخرق بدس اللوز المر و من التسطط المر یطقت تلك الرطوبات  
 و شرب کل غداه جلاب من شراب الباد و یمنو یه عشرة در اعم

و العنا القاما المتنبه ان شذیه و تنعم و الماک الملو و المر و شرب  
 من البزور شمسال **صفه** جوارش نافع لحفظ الجین و کفب  
 الرطوبه العفلة زربا در و رخ من کل واحد در سم لولیکه با عود  
 حام من کل واحد در سم شنبیل من کل واحد نصف در سم  
 مدق و غل و یمن یصل منوع الرغوه الشربة مشمسال او شرب  
 شذیه و ات سترالیات من التریاق الکبیر نصف در سم و کفب  
 انضایه من زینق منق و الفالته و الفلوق **سنوف** نافع  
 لحفظ الجین و زل الرطوبه العفلة جذیه ستر نصف در سم  
 زرا الکرفس و الران باج و الایسون و النخواء و السعتر و الایسون  
 و الفولجان من کل واحد در سم مدق ناعا و ستر منه شمسال  
 الی در عین او تناول من هذا الجوارش زرا الکرفس ناعا و  
 زینق خولجان من کل واحد در سم کرامی منق  
 فی اخی لوما و لند مدق الجمع ناعا و غل یجره و یمن یصل  
 منوع الرغوه و قافه کون استطاط الجین بسبب ریح غلیظه  
 فی الرحم یدد الرحم و مدق الایحیه **و علامته** استرخا الشدة  
 و العاز و القراقر و التوسع المعده و سوء البصم و التادی  
 من اللطیفة النافیه و استطاط الجین قبل ان یکبر **و علاج**  
 ان تستی کل غداه جلاب من ما الاصول المقام ذکره فمرد  
 مسالا او شرب کل غداه جلاب من زرا الران باج و زرا



الكرنيس واللاينون من كل واحد مثله درهم مع ايجلجسن الحلي عشرة  
درهم والقد اخذتة الخمس مع لب حب القرمط والديج والطيح  
والدرابج والبنارج والعصافير ويسمن الزعفران والدارصيني  
وهذا دواء نافع للحيا الى الالوان التي سقطت او لا ومن سبب الرياح  
في الرحم زرباد ورويح خلقت جديده ستر عرض جلايشن كل  
واحد درهم ثم يخل عشرة درهم سكر انق سكر مثل الجمع يدق  
على ويخل بعسل مشروس العنبر الشرب منه مثقال ويدر من القطن  
والقيل يدمن الزبنق والسوسج والهرجيس والخرى التي تثبت  
والريكان ودرن اللوز المر ودرن النار ودرن وتناول ان يخل  
مع السكر فاصنعه عشرين في حفظ الجنين وقد يكون ثلثة اهرام  
لانما في تلك الحالة لا افضل عن غذاء المرأة ما افقدوا اجنين  
**وعلاج** تسمن المرأة بتوسيع القذا والاطقة المحبسة مثل  
الراسق والعصا مدودق الكوارى وسمن البقر والسكر ودرن الدين  
يدمن اللوز والبنج ودخل الحام بعن تناول الغذاء والنوم والراح  
والدعه وترك القرب وقد يكون لا تقاير الطث الذي هو غذاء الجنين  
**وعلاج** ان يمتلي كل غذاء جلاب من ابرسيا وسان  
مثله درهم ومن المشطرا مشيع خمسة درهم وزر الرانج ووزر  
بحسب من كل واحد مثله درهم مع السكر الابيض عشرة درهم  
والغذاء اخذتة الخمس مع لب حب القرمط والدارصيني والزباد

١٥٣  
**الباب الرابع والمباينة في عصر الولادة**  
سواء ان يكون بسبب ضعف قوة الدافعة واما ان يكون بسبب  
سمن المرأة واما ان يكون بسبب صغر الرحم فان كان بسبب ضعف  
القوة الدافعة **فعلاج** ان يمزج العنبر والبطن يدمن الزبنق  
او يخل او الزيت ويكلس المرأة في ما يطبخ فيه البابونج والثابت  
والاكيليل والمرزنجوش والنام ودرق الكرب والسق ووزر  
الكفن ولبوش فو قد كان كندش وجديده ستر مدقلى في  
الانف فاذا حان ان يعطى نكاح الموطا باليد ويحتمل في  
الترحم والطلق ليدفع بالجين او شرب جلاب من المشطرا مشيع  
والايرسيا وسان من كل واحد مثله درهم ومن السكر الابيض عشرة  
درهم او يوضع من حافو البعل وتمتد السكر اجزاء مساوية المرأة  
فانه يسهل عليها الولادة او يوضع من عس الحماطف مثنون  
درهما ويخل في ماء حار ويشرب المرأة فانه يسهل على ما ذكره  
الاطباء الاقدمين واما ما كان بسبب سمن المرأة وكثرة ثمنها المفرط  
**فعلاج** ان تسم المرأة على بطنها ويصير ركة ما تحت في يداها  
رحمها وذا جي سترتها وخر اصرها يدمن شحم البط و الاوز والديج  
والماء ورويح ساق البقر مع الشحم المذاب فيه ودرن البنج وان  
كان عصر الولادة بسبب انكاس **فعلاج** ثم يمتد ستر والحك  
والشوية وثلثة الانف واجتاد الطلق والترحم كما ذكره من



من قبله وان عرض لها شي بسبب توهم من التمر حر والطلق فيمن الذي  
 الفالته والماء ورد وان كان معها حرارة فزاج فتم الماء ورد  
 والورد والتنج الرب او اليابس وان كان بسبب سوء بارد  
 بروكفت لضم فم الرحم ولا مع الجفن ان يخرج بمسود **علاج** ان  
 ينحن جوارحي بطنها وفيه يكاد استسحقه ويدخل الحمام ويصب على  
 طهر الماء المغلي فيه البايونج والتبث والاككل والحلبة وينزل  
 الكفان والحام وان كان عسرا ولادة بسبب حرارة **الحواء**  
 ان يخرج طهرها وقلعها وداخل فدهبها بدس الورد ودهن النعنع و  
 السيلين والماء ورد وعلس المرأة الحاملة في مسكن بارده وحب  
 الحشيش ولسق جلابا من آء الراسن المشوم مع اترجسن عشرة  
 دراهم والقدر موزة الماش مع لب اللوز والاسفناخ  
**الباب الخامس والمانتي اقباس الشيمية**  
**وبمين الميت** بنى ان يجتهد حيا في افرجها واستا طها لا تميل  
 فان طول اقباسها يودي الى العفنة ويهلك المرأة **علاج**  
 ان لا تترك لمين وپيرد اطراف الحامة وتواتر تسبها **علاج**  
 ان يسقى جلاب من المشطرا شيع و البرسياوشان والاسل من  
 من كل واحد ثلثة دراهم ومن السرمس والنوچ دراهم ويطس  
 بالكنش والتينير والمك ومك النور والانتف عند العطش  
 ليرتفع المرأة ويجتهد في الطلق او يعطى من هذا الدواء وزن درهم

بها حار اهل اسارون ذراوند شكا شيع بريوشان غسل  
 لبن من كل واحد ثلثة دراهم مدق وتخل ويغن بعسل منق الزعفر  
 او اوبيل وزراوند وترس وحرث من كل واحد ثلثة دراهم  
 مدق وتخل ويغن بمرارة الثور وتخل من شيا او بوحه فنية  
 وجاوشير وجند پيدستر وحرارة البتر من كل واحد درهم وتخل  
 ويغنى من المرأة درهمان بما حار وان احتس دم الناس فيه  
 باموشه للمرأة وينقى بان يار سفي علمها ولسق جلابا من رز  
 الكرفس والرازاباچ و البرسياوشان والمشطرا شيع من كل  
 واحد درهم ومن السكر الالبيش عشرة دراهم **الباب**  
**السادس والمانتي في منع الحمل** بنى لعلاج والجلب  
 ان لا نصفه للسا وكذا لا نصفه لمن دوا بدر اللطش  
 مسقطا للاحه فان في تعليمه ايا من شر او بلا ولكن قد يحتاج الى  
 ان نصف ما نفا للجل لان بعض النساء صغيرة الارحام او بها  
 علة او تخفا ونكاحا متى جلت سكت وقت الولادة فان كانت  
 المرأة وقت الجماع الملح الا ندراني لم تحبل **صفة دوا** ان احمله  
 المرأة لم تحبل ايا برزرايخند قوسه جزو النيل فم لحر حب  
 القلق لزي الزعور من كل واحد جزو مدق وتخل ويغن بميتة  
 سائمة وتخل المرأة بصوفه مانع الحمل وان كانت حاملة سفي  
 اي شهر كان استنط او حمل المرأة فزاج الكرفس بزر و مع



١٠٠  
 الى الباب وقت اجتماع او بغيره او محل انفع الاربع او ورق القرب  
 او ثمره او يد من الديك او بالقطران او بالستين فانما لا تجبل او  
 لوحد من كعب الخيزرغرقا والماء من ان وورق الحمام واثان حق  
 من ابا كان نصف درهم وتخل المراه وقل ان الشدة اذا الكنة  
 المرأة او علفت على فدا او عصفه لم تجبل وقل ان انسان  
 الاساء اذا علقها المراه على فدا لم تجبل تخصبته فيها  
**الباب السابع والمائة في اختراق الرحم**  
 هذه العلة شبه الصرع والنشي ويكون مبدا من الرحم ويبدا من  
 اجتماع المنى في او بغيره فظن الحرارة الغريزة التي فيها بالحق  
 والغم وتعمل الى كنة روية غريبة تسمى ففتش من الرحم لان الرحم  
 عضو عساني ذكي الحس ورقي منه فادر دى سمي حتى يصل منه  
 الى القلب والدماغ فحدث بيبه النشي والصرع واما احتباس دم  
 الطلث في الرحم فنعفن فيه ونفخ الحرارة وكحدث منه ما كحدث من  
 اجتماع المنى في او بغيره ولهذه العلة نواب وادوار اذا ردت  
 النوبة **علائمة** صفرة اللون والوجه واختلاط العسل والكسل  
 وضعف الساقين وفتحان القلب وصفرة البين وتناوته ورطوبة  
 في المخزن والبعين وان يحس العليل بالوتيل شي من ناجية  
 العانة الى ان يصل القلب والدماغ ويصل الحس وكحدث  
 النشي ونقطع الصوت ولا يبل من الغم الزيد والاعاب كما يكون

في الصرع **وعلاجه** في وقت النوبة ذلك القه من وشه ان تن  
 وسالمخزن ورش الماورد على الوجه وان لصاح بصوت  
 شديدا في اذنيها ولا تقرب اليها الطوب والارابع الطيبة و  
 ينبغي ان تسم الاثيا المشقة مثل الزرق والقطر والروث والكنابش  
 والجندب. ستره الاشق والمعة والقنة والثوم والبصل والبول و  
 البراز لصل بجارات هذه الاثيا المشقة الى الراس وكلل  
 الجارات الباردة ومظنها وبسطها بالرحم الى اسفل وبسطها  
 لان الرحم عضو ذكي الحس ومن شأنه ان يرب من الاثيا المشقة  
 ويأذي بها ويصل الى الاثيا الطيبة العطرة فينبغي ان يد من بين  
 الياسمن ودرن الخلق المتوق في العبر والمك ونحو بالعود  
 الندي ليزل بالرحم ويذب المنى الجاهل ويكلمه وان لشرب  
 كل غذاء جلاب من بزر الرازيانج والبادرغوي من كل واحد  
 مثله درهم ومن الجلبش العسل عشرة درهم والنداء خروزة الخمس ولا  
 ترك الطيبة ان يحبس للملا يضغط الرحم ولين الطيبة بالتاوك  
 الاحمر فاذا طهر التبع فلتسلي البدن بحب هذه **مفتة** المارج فقرا  
 درهم حب السلي نصف درهم حبة استوطى درهم غار ثون نصف  
 درهم شحم الحنظل دانت تزد سمع درهم ايسون نصف درهم  
 دق جميع الادوية ونخل ويحب باء الرازيانج وشرب سحرا  
 ويبره على الى آخر النار حتى يسيل اسهالا صالحا فان نفع

نقل از ورق داني  
 مسطلي داني  
 ٣



البدن و زرات الغدة بهذه المعالجة فيها والافلا يعمل امرها وعاود المسهل  
 مرة اخرى و في البدن بالاياديات الكثرة و يوجد درخه من البرق  
 والكون المدقوقين بصل ثم سحق الفناق والدرج ثم وان كان سيب  
 هذه الغدة عدم الجماع وكون المرأة ايما فاعلا جدا الترويح وان شئ كل  
 غداه جلابا من بزر الدباب و بزر الفقد من كل واحد عشرة دراهم و  
 من السكر الايش عشرة دراهم او سقى كل غداه جلاب من شراب  
 الافستين عشرة دراهم مخلو لا ماء حار و نفعه الحسل في ماء طنج  
 البليج والثبت والاكليل والمرزنجوش وورق النام والبرنجاش  
 والحكم وورق الفارواش ودرسن الفطن والشت و لخواصر ونواحي  
 السرة يد من الزينق والخيبري والرحس و غدي يزوزة الخمس مع  
 طوم التدايج والنباح والبنج مع الدار صيني والكون او شراب  
 كل يوم عشرة دراهم من ماء الاصول المذكور مع قبل درج من الترويح  
 او مداوي بالتي بالما امار المعنى في الثبت و بزر النخل والكمكوز  
 و بزر البطيخ و بعد الفل من التي والثنية بتناول الفلما المتروك لمززة  
 او مطبوخة من الكروبا والدار صيني والخيبري و بزر صاحب هذه  
 الغدة من النواكه الرطبة والابان والراب والموضات والبول  
 وجع الغدة الباردة الغليظة وان كان سبب حدوث هذه الغدة  
 اجتناب الحار **وعلاجه** ان شرب كل يوم جلاب من  
 البرياوشان والمسكطراش و بزر الرزناخ و بزر الدباب من كل

واحد عشرة دراهم ومن السكر الايش عشرة دراهم وان قصد الصنف  
 او الباسلق و تخد من هذه الغدة معقاة سائلة اشق صمغ اللوز  
 من كل واحد خشت دراهم زعفران نصف درهم شحم الاوز و سن انار  
 كماء عشرة دراهم و موب الشحم ودرسن النارد و مخلط الادوية متخوة  
 متخوة و سقى في زرة او مضى العانة بهذا الصمغ و سقى مقل لوز  
 معقاة سائلة لا دن كماء خشت دراهم ساليكس حماما من كل واحد عشرة دراهم  
 ودرسن النارد و عشرة دراهم مدق ما اندق و مخلط الادوية و مضى  
 به العانة و اسفل السرة او تخنق بهذه الخشبة اذا كانت ابنة ثابتة لا  
 تنزل بهذه العلاجات بزر الكرمس بزر الرزناخ و المنون من  
 كل واحد عشرة دراهم بزر النام بزر الكنان من كل واحد عشرة دراهم  
 طنج ملحاجدا و تخنق من ماء حسون درهما و يوجد عشرة دراهم  
 درهما و صب على من درسن الحلق و درسن البايغ و الششت  
 من كل واحد عشرة دراهم و تخنق به قار او ان كانت ابيلة بكرة  
**فعلاجهما** الترويح لا يفرغان الجماع لتفرغ المنى المختنق في او عيته و  
 فتح الددد **السادس** **الثامن والثانية**  
**التنفذ في ارحم** سبب حدوثه شوا من ارج بارد في الرحم فاذا وصل الغذاء  
 لم ينضم سبب برودة مزاجها فيفسد نجا و ربا **وعلاجهما** درهم  
 العانة و الملباس من اسفل البطن و سلامة و وجع و قد مد عتي الى  
 الاربعين و اذا وقع ما بين السرة والعانة من صوت كصوت



الطبيب **وعلاجه** ان شرب كل عده جلاب من بذر الرمان في دواء  
 وبذر الكرفس من كل واحد عشرة دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم  
 او تناول من جوارشن الكمي في مشال او يؤخذ من هذا الدواء بذر  
 السداب بذر الرمان في بذر الليمون بذر القسطاس لونه والورد  
 والكر و بامن كل واحد عشرة دراهم مدق الجميع ناعما وتخل بحره الشربة  
 من مشال مع جلاب من السكر الابيض عشرة دراهم او تناول من  
 البخر نصف مشال بآء طح في ان خواه وبذر الكرفس من كل  
 واحد عشرة دراهم وسقل الضادات والورجات والحادات المنخنة  
 وبذر اضداد ناع طحاج هذه العلة كون بورق من كل واحد  
 عشرة دراهم تنسب بابس عشرة اعداد مدق الجميع ناعما وتخل بحره على  
 لبن حليب ولصا به العانة ومنع العانة بدم الثبث والسداب  
 والقسطاس الزنق وكلس العيلة في آء طح في الافنتين والبيت  
 والمنقوش والبرنجاسف والاكليل والزام والسح والسداب  
 وبذر الحول **الباسب التاسع والمائة في ادوام الرحم**  
 اكثر ادوامها الصلب والحاد وسببها ما خسر في الرحم واجتاحت  
 الطقت او فاس او عرو لادة او كثره جماع **وعلاجه** اذا كان  
 الورم حارا اجمي الحادة والضربان والعطش الشديد وحرارة الرحم  
 سواد اللسان ووجع الراس والاندان واختناط العقل وسرعة  
 البص وتواتره ووجع البطن والحاصرين والثر وعمل البول ويوجب

الطبيقة **وعلاجه** قصد الباسلق واخراج الدم بحسب القوة  
 وتدرج القوة الواجب وان شرب كل عده جلاب من السداب  
 عشرة اعداد ومن البنج خمسة دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم  
 او شرب جلاب من شراب البنج من الزنجين من كل واحد عشرة  
 دراهم المخلون في آء حار والقنداء الشير مع البنج وفتحها ش  
 او خردزة الماش مع لب اللوز والاسنانخ او شرب جلاب حليب  
 بذر الزعفران في اوراق ومن السكر الابيض عشرة دراهم ولصدا الشدة  
 العانة والسر مدق الشير والياقني والعدس والطحني والبنج من كل  
 واحد عشرة دراهم ومن الكافور دائق مدق الجميع ويطحن بآء غيب  
 الشب او بآء الكزبرة او بآء السداب او بآء الرحم باللعاب تنسب الادوية  
 البارده او يؤخذ من لعاب جالس الجبل او لعاب بزر الهنفي ولعاب  
 بزر قطونا من كل واحد عشرة دراهم ومن البنج ودم القرم من كل  
 واحد عشرة دراهم ومن لعاب الشب او ما عصي الراعي او ما لسان  
 اهل دقن الرحم به وسطل باطخ في البايغ في الهنفي وبذر الكتمان  
 وعنب الثعلب والكليل الملك والبخاري او تنظر في الموضع لما كان  
 الورم المضروب مع بياض البيض وان لم تحلل واشتدت الالام  
 اعازته لسان اجمي والاقشراق اعلم ان الورم في طرقت البسقي  
 ان يعلج باللبنة الحارة ولعان الطبيعة على الجميع مثل لعاب بزر  
 الكمان ولعاب بزر المرود ودم الزنق واليغري فاذا تم النصح



وانتجفعلا جانا بختن باء الحس المطبخ فيه نزر الكنان وشرب كل  
 غذاء جلاب من حليب البزور اللثة من كل واحد عشرة دراهم ومن  
 السكر الابيض عشرة دراهم فان كان الورم صلبا وتولد من مادة  
 سوداوية **وعلامته** الثقل واضطراب حركة الساقن والاصابة في  
 موضع العانة **وعلاجه** ان سقى كل غذاء جلاب من اصل السوس  
 وبعد الرزبان من كل واحد عشرة دراهم ومن السكر الابيض عشرة  
 دراهم والغذاء ضرورة ان يمسح مع لب جبال القرم في نقي البدن من  
 الاخطاط السوداء يطبخ المايقون او بجمه او بالساو ويجون  
 البنج ونظف في الرحم ومن الورود المداف فيه مرم بالسلتون  
 او مرم الدياخلون وتمرخ العانة والظهر والشدة بدس النقط  
 الخوص ودرن الزنق والسرس وكلس في السوم مرات في  
 ماء طنجرة البابونج والاكليل والنبث والجلد وبزر الكنان و  
 المزيجوش والبرجاسف او فخذ الحقل وشحم البط والماغ ودرن  
 البقر ودرن الياسين والخرى والموم الصافي وكل من تفرغ على وتسل  
**الباب العاشر والحماية في سرطان الرحم**  
 اكثر حدوث السرطان في الرحم قبيب اورام حادة لم يتفرغ ولم تغل  
**وعلامته** الضربان والوجع وربما كان مع قروح **وعلاجه**  
 وجع شدة في الاريتيس والعانة والظهر ويبلان رطوبه منتنة الى  
 سوداوجرة وهذا ما لا علاج ولا يبرؤ له وكذلك سائر السرطانات

الحادثة في الاحشاء ولكن علاج بالاشياء الكنة للماوجع والمائع ان زيد  
 وسكن وجهه حلو سمان في ماء طنجرة البابونج والاكليل والنام و  
 الثبت والجلد ودرن الكرنب واللق والجلد وبزر الكنان  
 وبزر الكرنب ونضد بضا ودره صفة راجح حب النار بزر الكنان  
 وبزر الكرنب واللق وينفع يابس اورط من كل عشرة دراهم  
 بزر الحار حشوق وبزر الحار من كل واحد اربعة دراهم مدق الجميع  
 ناعا ويحق بدس السوس ودرن الشح ونضد به الموضع واذا  
 اشتد الوجع ولا يطق العلية فيعني ان يمسح الطبيعة بطبخ هذه **صفة**  
 ساكني بسة دراهم ينسج بريساوشان بسة دراهم بزر الحار بزر النديا  
 من كل واحد عشرة دراهم يلو فور ودره اربعة دراهم عناب سبتان  
 وتين ابيض من كل واحد عشرة اعداد ومن ناپر سبتان سبعة دراهم  
 بزر الحار اوطال ياد حتى مرج الى رطل ودرن فلوس بغير ر  
 ثمة عشرة دراهم ومن الزنجبيل عشرة دراهم سما وشرب سحر او نضد  
 بعد الشدة بهذا **صفة** كزبرة رطبة خلى رطب خمشا شرب  
 عن الثعلب عصي الراعي مدق الجميع بدس الورود ونضد به  
**الباب الحادي عشر والحماية في سرطان الرحم**  
 هذه علة شديدة بالجليل من اجناس الطلث والقمام في الرحم وتنوط الشوة  
 وتغير اللون والاحاسس في البطن بحكة شديدة شبيهة بجر الحنين  
 وسببها انصباب مواد ردية الى الرحم مع شدة حرارة المزاج

بابونج واكليل  
 ٣



او ستة حرارة الرحم وسمى اما ورم صلب اما رماح غليظة والفرق بينه وبين الحمل ان رماح الحمل قبل الوقت الذي تحرك فيه الجنين وصلابة البطن وسوء البصر والقرقرة في البطن وقد تشبهت بالاستسقاء الطلي ومنازلة بالصلابة والجمادة وسوء خلق وجث النس **وعلاجه** ان سقى كل غذاء جلاب من ماء الاصول مرشون درهما او شرب جلاب من بزر الرازي باخ وبزر الهند باخ وبزر الكشت والبايسون من كل واحد عشرة دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم والغدا مزودة من الزير بروج مع لحوم الدجج والطيايح والتباج او سقى من هذا الدواء ثمانية اعشاب هذه العقدة بزر الكرفس يكون متوقع في الخلق لو ما وولد متولد من كل واحد عشرة دراهم ما نخاه و زنجبيل من كل واحد اربعة دراهم سكر مثل الجمع مدق وتخل الشربة من دراهم **الباب الثاني عشر والماتس في قروح**  
**الرحم** اكثر حدوثها من اسباب باوية مثل ضرر او سقوط او فتح او تنك او من اسباب داخل مثل اقصاب غلط حاد لذيق اليه **وعلاجه** الريح الشدة والضربان وربا يكون مده الحى والعطش واصفرار اللون وعلامة ما كان من اسباب باوية خروج دم عييط نقي منه ووجود السبب **وعلاجه** الفصد واخراج الدم بحب القوة والسن والمزاج والعادة والبلد ان سقى كل غذاء جلاب من الغناب عشرة اعداد او من البنيج اليابس او الرطب خمسة دراهم ومن

السكر الابيض عشرة دراهم والغدا مزودة الماش مع لب اللوز والقرقر والاسنانخ وسقلى فريجة هذه **صنعت** تشور ارمان جزر السرو شب ياني وورد مدق الجمع ما عا ديجن بيا الاس او باعصى الرأس وسقلى وان كان الوجع شديدا جدا وما يخرج اسود متين اراحة مد على الكا في الرحم **وعلاجه** ان سقى بالغداوات جلاب من الغناب عشرة اعداد او من بزر الهند باخ دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم والغدا مزودة الماش مع لب اللوز والخص وخنق عشرة هذه **صنعت** آء الشير رطل صل مزوج الرغوة عشرة دراهم ومن السمن عشرة دراهم مرسم الباسليتون نصف دراهم بكل الباسليتون في الادوية وخنق بالرحم او خنق بيا العسل اربعون دراهم فيق الكرسنة والحلبة ودفق العدس من كل واحد عشرة دراهم وان كان ما خرج امض اللون غير متين اراحة مد على ثمانية من القرقر **وعلاجه** ان سقى كل غذاء جلابا من شراب البنيج والتهجين من كل واحد عشرة دراهم والغدا مزودة الماش ولب اللوز والاسنانخ وخنق الرحم بهذه الكتنة ومن الورود من البنيج من كل واحد عشرة دراهم وعلى قدم من مرسم الباسليتون نصف دراهم وخنق بالرحم وان كانت المدة المستمرة منه سبعة ايام او سبعة ايام **علاجه** ان عمن بالاشيا القابضة كدقيق الارز والعيس وتشور ارمان والجلنا و الكرماني وجب الاس وجب البوط من



الورد وان سقي كل غذاء جلابا من شراب السفرجل والورد من كل  
 واحد عشرة دراهم والقدح موزة الماش المشوي والورد الملقو  
 دماء الساق والجوهر الدج والطياض وان انضبت المدة الى الماش  
**فعلاجه** ان سقي كل غذاء جلابا من شراب النعنع او النعنع  
 من انما كان عشرة دراهم او من حلب بزر القثا والقثا والبطيخ من  
 كل واحد عشرة دراهم او رخصه من الثنا والصنع والكثير اورب  
 السوس من كل واحد درهم مدق وتخل الشربة منه مثقال مع شراب  
 النعنع او العلاب ج السفرجل من انما كان عشرة دراهم وان  
 انضبت المدة الى المعال المتقن **فعلاجه** ان شرب كل غذاء  
 جلابا من سوز الران خمسة دراهم مع شراب السفرجل عشرة دراهم  
 ومغن مكنه هذه صفتها عارس متشوارز واقاع الران وجفت  
 البلوط وطين ارمني من كل واحد خمسة دراهم دم الاخوين مثله دراهم  
 اسيداج الرصاص نصف درهم ومن صفرة البيض مسكوتة تمل واه  
 بطيخ النعنع مثله ارطال ماء حتى يرجع الى رطل ومغن به وان اشتد  
 الوجع ولا تطلق العيلة **فعلاجه** ان تستقل الغرقة وليس في  
 لبن حارتيه وشي من افون وزعفران او يستقل هذه الورد فانما  
 تسكن الوجع وتنق او جلع المقعدة مرداج مسكوتة ماء السداب درهم  
 شمع مصق عشرون درهما ومن الورد عشرون درهما يغيس في  
 فزجة وتستقل **الباب الثالث عشر**

**في شقاق الرحم وكفتها** اشتقاق الرحم سبب يس مفرط بحيث  
 لعنه الولادة او سبب شدة وجع الطلق **وعلامته** ان يدرك  
 بالحس او خروج الذكر منه داما **وعلاجه** ان سقي كل غذاء جلابا  
 من شراب النعنع او النعنع من انما كان عشرة دراهم والقدح  
 موزة الماش مع لب اللوز وورقه دسن شه البطو والاوز واما  
 وجع ساق البقر ودسن النعنع وسمى يس من الرقة وضربة او نظلي  
 على الموضع او رخصه من دسن السوس عشرة دراهم وكل فرشي من  
 عليك البط او الرقة وضربة او نظلي على الموضع واما حكة الرحم  
 سببها اخلاط حادة حرارية او رقية او كالدور يا جاوزت  
 حد الافراط حتى لا يشع المراه من الجماع وكلما حوت ازدادت  
 شدة الجماع ولا يبدأ عنها **وعلاجه** شتية البدن مطبوخ النواك  
 او الا بليل الاصفوان شرب كل يوم جلابا من شراب الاباج  
 او شراب الحصرم او التمر الهندي عشرة دراهم مع السكر الابيض عشرة  
 دراهم او رخصه من ماء الرمان المشوي مثاقيق ومن السكر  
 الابيض عشرة دراهم وشراب او رخصه بزر القثا وبزر النعنع وبزر  
 الحس من كل واحد خمسة دراهم بزر الكزبرة مثله دراهم مدق الجمع  
 وتخل الشربة منه مثله دراهم مع ماء الرمان الحامض او القينج  
 الحامض او السفرجل الحامض من انما كان عشرة دراهم او شراب  
 البقدونس من فض البقر خسون درهما والقدح موزة لب اللوز



## الباب الرابع عشر والمائة في البوابيس

وسى زيادة تخذت في افواه السورق المتعددة وسى لثة اصناف ثلوثية  
صلبه شبه الثولول وجبنة احمر اللون شبه الغب ورتية على شكل  
الزنت اسود اللون وسى اما دامية واما غير دامية واما داخل  
واما خارج **وعلاجها** كلبا النضد من الباسيق واخراج الدم بقدر  
القوة والواجب وان سقى كل غداه جلاب من الناب عشرة اعداد  
ومن السكر الابيض عشرة دراهم والقندازودة الماش مع لب اللوز  
ولمن الطبيعة يطبخ الزاكر او السليج الاصفر اذا كانت  
الدم والطبيعة مجتمعت واما اذا كانت الطبيعة تخذل الدم بالمال  
**وعلاجها** ان تشرب كل غداه جلاب من قرص الكرياشمال و  
من الطين الارمني شتال ومن رب السفرجل عشرة دراهم والقنداز  
مزررة الساق مع لحوم الدج والطاسج والدرابج **منفعة** دوا  
منع من البوابيس التي يسيل منها الدم بذكربا ودع عرق طين  
ارمني من كل واحد دراهم سبعة سدي وبلغ والي من كل واحد  
خمس دراهم بزر الكراث لثة دراهم مثل عشرة دراهم مدق الجميع معا  
ومخل وكل المقل في ماء الكراث اغير المغسول ويغلى به الادوية  
ويجب الشرب به لثة دراهم باحدادين عشرة دراهم **منفعة** دوا  
طائفة وجلبا ومقل وبلغ سدي وبلغ والي من كل واحد اربعة  
دراهم جالاس جت البلوط من كل واحد دراهم مدق الجميع معا

ينجلى بجره وكل المقل في ماورق السردونجى به الادوية ويجب  
الشرب به دراهم او سقي صاحب هذه العقدة ماء الكراث خمسة دراهم  
مع دمن البوز عشرة دراهم او بجره مورق الاس واقاع الباذنجان  
والرود شحم الحفل وسلاخية والمقل والبصل والبصيرة واما على الزاكر  
وسقط واما اذا كانت البوابيس موحا موحا بسبب كثرة املاءه من  
الدم السوداوى الناصب **علاجها** نجمة افراشها يا يسيل منها الدم  
لحمه الوج وسكن مثل ماء البصل الخرف ويجوز مرمر وحرارة النور  
والنفق قون ونحوها وسنعم ناول اطراف المقل والمطر على البصيرة  
واذا افراط الوج تضد بالادوية المسكنة مخرج مثل الادوية المتعددة  
من الكليل والبنج والخلج والبخاري والثبت من كل واحد عشرة  
دراهم مدق ومخل ومخل في دمن الورد او دمن البنج وضد او قو  
من ورق الكرب ويطبخ بالمالا حتى تنزى ثم يلقى في الماودن وجب  
عبيد دمن الورد وصورة البيض وقدر طسوج من افون وديك  
في الماودن ديكارنفا حتى يلين كالماء وسقط **منفعة** ضداد اخر  
منع البوابيس بزر الكراث بزر الكراث مثل ازرق من كل واحد  
خمس دراهم بطبخ بيمين البقر وسحق في الماودن حتى يصير كالماء وضد  
به العقدة **منفعة** سنوف منع البوابيس بالبرج الكليل حيك لوز مر  
ماتوا بزر الكراث اجوانتا وتدمق ومخل ويغلى به الكراث  
ويوضع على نار باقية حتى ينضج ودمن يدمن نوى الشمس المشرقة



اربعة در ارم **صفحة** دو اعنت البواسير فتور الزمان عصاره لحية  
 الينس بخت البوط جوز السرو كندر من كل واحد مثله در ارم مدق  
 واخل وبتق في ماء غلب الثلب يربا ولبته حتى يصير مرصا ويطلى على حرقه  
 ويزق على الموضع **صفحة** دس نافع لهذه الغدة قسط مرخمه در ارم  
 سليخه اربعة در ارم بزر الكرات ولبه قوتي من كل واحد عشر ذون درهما  
 مرزنجوش وشاه بونج ولبا بونج من كل واحد اربعة در ارم مدق الياس  
 من الادويه وفتا جرش ولبا بونج بالما طبخا جيدا حتى يبقى منه الثلث ويطبخ  
 ويطبق عليه من دس بزر الكتان و دس نوى المشمش المر ويطبخ بنار  
 لاويه حتى يذهب الماء وبتق الدس **صفحة** بخور مخفف البواسير مثل  
 كندر راتنج حمر فتور اصل الكبر ابر امتسا و تدرق الياس وخرمبه سنا  
 احاد شتره واما العلاج اقام لهذه الغدة سوا القطع او وضع دوا الحاد  
 عليه كالغليظون وحرر الزنجار والديكردك والزبون والزرانج  
 فاذا زالت الغدة بالادويه احاده وفتت جوفه ورجع فاصد بهنا  
 الدوا شحم الماعز شحم البط شحم الاوز شحم الدجاج في ساق البقر  
 اكل من كل واحد حبة ويزاب ويطبخه الدس ولبه عليه من دس  
 البتيق و دس الرق و الشبغ الصافي من كل واحد جزو و دس الكيشرا  
 ويطبخ في الخل من كل واحد جزو و يجعل فير و طبا و يستعمل ضماد  
**الباب الخامس عشر و المائة في النواصير**  
 النواصير قروح خبيثة غائرة تحدث في المنقعة قريبا المعاديل

منها الصادرة وبتق نافذ و غمر نافذ و علاج النافذة الخرم و القطع  
 ووضع الدوا الحاد عليه حتى يفتي الخرم و يستقل من هذا المرم فان  
 نافع لنواصير كبريت در ارم جرش التيسور و سحر حرك به النفاذ و ارم سلع  
 احمه در سماق زفت و دس الكوز من كل واحد عشرة در ارم مذاب  
 الزفت في الدس و يلقى عليه باقى الادويه مدقوقة مخفولة و اما علاج  
 غير النافذة و سوان لا يخرج منه الرغ و الجوف **علاج** عصره حتى يخرج  
 انذ و يوضع من هذا المرم و يستقل و يذ **صفحة** دم الاخر من كل  
 شب ياني جلدار من كل واحد اربعة در ارم صبر كندر غرزدوت من  
 كل واحد مثله در ارم زنجار نصف داتق مدق واخل بخره و يحن  
 به من البتيق و يستقل و يحن ان التول في معالجه هذا المرض يفض  
 بل يفتي ان يترك المعالجة و يتعمل اذا جسد الخمر **الباب**  
**السادس عشر و المائة في اورام المنقعة و شات قنطرة** موضع المنقعة  
 ورم حار من غير بواسير و **علاجه** احمى الحادة و الوجع الشديد و الحرقه  
 في موضع الورم و **علاجه** الصفه و اخراج الدم بحب القوة و  
 الواجب وان سقى كل غذاه جلاب من الثياب و الاياض من  
 كل واحد عشرة احاد و الادوية بالما الشبه او حرزرة الماشح لب  
 اللوز و صند الموضع بالبتيق اليابس و يطلى و يفتى الثلب و يفتى  
 بان يطلى حتى يفتى و يلقى عليه دس و دس سنج و صند او يوضع  
 من باض البيض و دس الورد و يلقى عليه طمسج من الافيون و يفتى



البحر الرصاص او الالك و مدحك حتى يلين كالمرم و تستعمل او موضع عليه مرم  
الاستدراج الذي يده **صفت** اقلها النصف درهمان كدر درهم نصف  
استدراج خمسة دراهم منق البقع و غلط شمع مذاب مع دهن الورود  
وما التدا و انجازي و تستعمل **شقائق المقددة** فيبده بوسنة منقطة او  
حراره يحدث لها فشق عن حرور الشغل اليابس عليها **علامه** ان  
لشرب بالهندات جلاب من شراب البنج و الترخيش من كل واحد  
عشرة دراهم و الغدا مزودة الماش و الفرع و ان عطلى الموضع بمرسم  
فهو صفة شحم البطيخ الدجاج شحم الماذر شحم الماعز في ساق البقر  
فيوب البقع يدمن البنج و تستعمل و ان كان مع الشقاق التماس  
و يوج شايه تستعمل هذا الطلاء استيداج الرصاص درهم باطن السيف  
عشرة دراهم كافور و انق او بوضا غيب الثلب و ما التدا و الكثر  
و ما التدا و انجازي و ما انعطى من كل واحد عشرة دراهم و من  
البنج و الموم الصافي عشرة دراهم و من الكثرة المدقوق المنحول بحره  
درهم مذوب الشمع مع الدمن و كسب في الما و ن و في علبه الكثرة  
و يجعل قروطيا و تستعمل و ان كان بيل منها الدم **علامه** ان يستعمل  
كل غداه جلاب من قوس الكبريا و من قوس الجندار من اما كان في  
مدق و غلط برب السرجيل و الغدا مزودة الساق و يستر عليه من الدرة  
التي ذكرنا في باب البواير **الباب السابع عشر**  
**المالية** في بروز المقددة ان كان فزوجه بسبب ورم فقه

ذكرنا علاج في باب ورم المقددة و ان كان بسبب استرخا شح المقددة  
**علامه** ان يدخل سرها اذا وضع عليه اليد **علامه** ان فقه في  
قاع في جوار السرو و جفت البوط و افاق و عصاره لينة التي في السنف  
و بوجد ايض من هذه الادوية سحوتة نحو له و مدر عليه جوار السرو و افاق  
في الكندر و غرض و طمة التيس و دهن حرق و يحاكة النجس افراسوا  
مدق البقع و ما غدا و مدر على المقددة بعد ان غسل المقددة بما الاس  
او بوجد الجندار و النصف و الكحل افراسوا مدق البقع و نخل بحره و مدر  
عليه و ان شراب كل غداه جلاب من سنف ارمان خمسة دراهم و رب  
السرجيل عشرة دراهم و الغدا مزودة الساق و لب الورود و الدجاج  
و التبخاج و يحذر الزاكر الرطبة و الالبان و الحام **الباب**  
**الثامن عشر و المالية في استرخا الشرج** هو ان يخرج الرغ و النجو  
بلا ارادة و بسببه الما قطع او تنك او فتح مال العينة المظينة بها **علامه**  
ان يحدث بفضة تغيب سقطه او ضرب او قطع بواير و لا علاج لهذا  
الشرع و اما بسبب برودة العينة و استرخا بها الرطوبات **علامه**  
ان يحدث بالترجيع **علامه** ان سقي كلامه جلاب من البادر نحو  
و بر الزاكر من كل واحد درهم و من السكر الابيض عشرة  
درهم و الغدا مزودة الحمص بلب الترم و ملح فزوات الصلب  
السفلي يدمن التسط و الزبق و الناردين و البشت و البابونج و  
دمن الفيري و الفز و بلس العسل في ما يطبخ في الهام و برز البغل



والثامن ووزق الفاروق في علاج النجا والند اعلم  
**الباب التاسع عشر والمائة في الهبة ورياح الاقوت**  
 الهبة هي ان نزول الغزات الى اقدام اذ الى خلف وربما زال  
 الى احد الجانبين وقال ابنه العبد الاقوت، وبعبه اما ورم خارجا  
 في العضلات الموضوعة على القار ويزيد بعضه عن موضعه **وعلمته**  
 الكمي احاده الداء البشيرة بالمطقة والوجع الشديد واللبيب والعطش  
 الشديد وعلم النض وصورة القارورة ونايتها وتقل في القدر  
 وبذو تحديس **وعلمته** فصد الباسلق واخراج الدم بحسب  
 القوة والواجب وان تشرب كل غداة جلاب من الغلاب عشرة  
 اعدادا وعب الثقب مثله درهم ومن السكر الابيض والترخين من كل  
 واحد عشرة درهم والعدا، الشيرة ولبين الطيعة بمطبخ خبز  
**صفت** سلكي سبعة درهم ينقع بزر البنداب اصل السوس  
 الموضوع من كل واحد درهم غلب الثقب ختم درهم ترغوك  
 مروض درهم يطبخ بارتطال ا حتى يرجع الى رطل ويبرد  
 من فلويس انما رتبة والترخين من كل واحد خمسة عشر درهما  
 سحاوا اذا سكن الوجع وزال الورم موضع الاضمة الزكية اللين  
 عليه مثل هذا الصاد سبعة عشر عشرون درهما مقادع اعماد مخلط  
 مع وزق المزرنجوش الرطب المسحق ختم درهم وصيد على خرق  
 ووضع عليه **صفت** ضاؤا فقيمه اكثر من الاول يقل عشرة

دراسم شحم البطو الدجاج والاوز وفي ساق البقر ملتون درسا  
 القل في ماء حار قير را يجلد ثم يذاب الشحم ويصب في الماء  
 ثم يخلط في الماء من ماء مستقل ويمن القار بالادان الحارة  
 مثل ومن هذه **صفت** وسود من النقط قطر واحد من كل  
 واحد عشرة درهم سبعة درهم مقادع دجاج وشو تنق في الماء  
 الجاري اربعة اربطال صا ولبيل ثم يرفع الى النار وعلني بارتاوية  
 حتى يرجع الى رطل ينزل عن النار ويصفي عن الماء وتبقى عليه  
 من ومن الشرح رطل وربع عن النار وعلني بارتاوية حتى تنقي  
 الماء وتبقى الدرس ويخرج القار واما راع غيطه تعرضت القار  
 فتلقه وزيل عن موضعه وهذا النوع سوريلج الاقوت **وعلمته**  
 ان لا يكون موحى وعطش شديد ولا لبيب بل كحدث غيب  
 وجع الظهر **وعلمته** ان يستقي كل غداة جلاب من اصل السوس  
 ويزر الرانباخ والبازنجويه من كل واحد مثله درهم ومن الخشخاش  
 السلي عشرة درهم والقارورة الخمس مع لب الوزاوت من  
 الاصول الذي كنهه صفت اصل السوس اصل الرانباخ  
 اصل الكرفس اصل الفانف اصل الكرم من كل واحد عشرون درهما  
 ومن بزر الرانباخ والايون وبزر الكرفس البت من كل واحد  
 خمسة درهم غلي الجمع بارتاوية اربطال، حتى يرجع الى رطلين وصى  
 وعلني عليه من السلس الاخر خسون درهما وخذ منه عشرة درهم و



يحل في، احار ويدر من القمار يدر من الخرج او دمن هذه **منته**  
 زنجيل اربعة ارام حرك عرضة عشرة دراهم على في ملة ارطان  
 حتى يرج الى رطل ونصف ولفي على رطل من دمن الحبل وعلى يار  
 باوير حتى ينفى الماء يبقى الدمن ولفي الطينة يطبخ في السورجان  
 الذي هذه **منته** سورجان شتال نزيد غوف مصفى شتال جب  
 النيل وعار نقون من كل واحد نصف درهم اخرون نصف درهم  
 استوطى درهم مثل مصطلي من كل واحد اثنى مدق الجمع ناعما  
 وتخل بخره ويغن بآء الكرفس ويحب وسوشريه واحد ولسني حرا  
 ويصير على اخر النار حتى يسهل اسبا لاصالحا ويعدى في اخر  
 النهار بوزة الخمس مع لب ج الفرم ولحم الدج وان شتى من  
 شتى السطولات المنيبة للراح مثل فلول هذه **منته**  
 بيوخ الكليل شب ناعم حرز غوش ورق الكرنيب والخرج والرياحان  
 ويخل من كل واحد نصف بطخ الجمع في الماء طنج جيد او سطل موضع  
 الجاجم بالنار على الموضع الذي يريد ان يتنقع واما ان يكون بيه  
 ضربة او تنط **وعلاجه** رد القمار الى موضعه مع رقيق باليد  
 على بالاطية احارة اجاذية للدم مثلا طما هذه **منته** حرقط  
 بكر شبل كرنيب يلى اخر امتا ونة مدق وتخل ونداب كل حمر  
 وسقل واما ان يكون بسبب شخ الرطاب بسبب حمر شدة  
 موز او بر دافح شخ ونداققل الوقع سرع القتل والامالك

**الباب العشرون والمائة في الدوا**  
 سواتس عروق القدم والساق واكثر من عرض لهم الينسج والنامون  
 بين يدي ولا علاج له السلطان والامرا ووقا قوا الارز والمثاق  
 واما لون كثره فانهزل اليها من الدم الغليظ السوداء في **وعلاجه**  
 حدود شتوني خضر غلظ طنة على الساق **وعلاجه** فصد الباسق  
 واخراج الدم بحب القوة والواجب وان شتى كل غلظ جلاد  
 من القاب عشرة اعداد وعين الثعلب شدة درهم والسكر الباص عشرة  
 دراهم والعا فرورة الماشع بسا للورث شتى البدن بعد ظهور  
 النضج القادرة من الخلط السوداء يطبخ في الانثون او بحية  
 فاذا اتى البدن فاصد العروق بعد ايام وسج يرق حتى يذبل  
 ونصر وشدة شدا وثيا وكخر صاحب هذه الغلظ من الاغذية الغليظ  
 المولد للسرور الكا كرنيب ويحصل والعدس والتفديد ولحم الشران  
 واليتورن اشيا سها وتقل من المشي والقاب الرجلين  
**الباب الحادي والعشرون والمائة في داء النيل**  
 وسوان عظم الساق والقدم عظم فيني فيلدة لون الساق سيبها اما  
 دم والاسودا، نصب الى الساق والقدم **وعلاجه** كودة لون  
 الساق ومعه شتى من الاتجار وحرارة الشمس **وعلاجه** فصد  
 الباسق واخراج الدم بقدر القوة وبحب الواجب والبرن و  
 الوقت الحاضر واستراغ البدن من الخلط السوداء يطبخ في الايول

بندر



واستمال التي سلكها بسبع مرتين او ثلثا او تناول من هذا الحب ثمانية  
 في هذه العلة فظهوره من وقت ثم يغسل من كل واحد درهم ونصف  
 تزيد درهم ونصف حتى يكثر المصطكي من كل واحد درهم حتى يغسل  
 بآء الرازي باخ وسو شربة واحدة ثم بعد الثانية نخذ ما يصب في الركبة ويصب  
 الرجل بعصا فيمن ثم يدا القدم ويذهب به الى فوق اية الركبة واذا  
 استوفيت البدن استراحتا ما يصب براد الكرم ويورق الجوز حتى  
 الشيلم يعني باقتبان الكرم او ثوب التين ويطلى عليه ويشد ولا يفتح  
 يوما الى يومين ثم تعاودا ويغيب صاحب هذه العلة طول القيام وكثرة  
 المشي وعلقن الرجلين في الركوب والاعذية الغليظة المولدة للسودا  
 واما خلط غليظ فامعني منب الى التدين والساقن **وعلاجه** فاعط  
 الساقن بلا حمرة ولا حمارة لمس بل ربما كان باردا لا شغل **وعلاجه**  
 ان يشرب كل غداه جلاب من اصل السوس ويزر الرازي باخ من كل  
 واحد مثله درهم ومن الجملين على عشرة دراهم والقداء موزونة الخمس  
 مع لب جب القوط ثم يصفى البدن بعد ظهور البص في القارورة يجب  
 البصر او يتبعه او يجب السورجانات او يجره من التي في كل اسبوع  
 ثمرات يعني هذه **صنعة** اصل السوس اصل البطيخ ويزر  
 ويزر البث ويزر الجلي ووزر واصل ويزر الرازي باخ ويزر السرق  
 والكندر من كل واحد حبة درهم بطيخ بالما بطيخا جيدا وصق وتعليق  
 شي من الملح نذر درهم ومن الصل عشرة دراهم وشرب ويغوث ديشة

بر من على ويغسل في الحلق ثم بعد الفراغ من التي يجمع العليل وسفل  
 من اطراف الصيغ شقال وتغذي في كل يوم مرة واحدة وكذا صاحب  
 هذه العلة من اللاطقة الغليظة المولدة للسودا او البلم ويغيب التواك  
 الرطبة والتول الباردة والبارد وورخا من هذا السوف فانه  
 ستقم مغلي وزيجيل وكندر من كل واحد مثله درهم ثم يدا ما يزر الكروبا  
 من كل واحد اربعة دراهم حتى يجمع ما غاوت من كل غداه شقال  
 ويطلى الرجل بالعصا والكندر والافاق والمروزر الرطبة وترك  
 المشي الواحد **الباب الثاني والثرون والميا**  
**في وجع الظهر** وجع الظهر يكون اما بسبب رودة فراج او الاطعمة  
 الغليظة اللزجة والسن لاكثره يفتح في **وعلاجه** بياض القارورة  
 واللقون ويطر البص وتقدم تناول اللاطقة الغليظة اللزجة  
 السن والبندو العادة ورطبة اللسان وقد العطش ويدهوه  
 عند الاسحان وازمانه وان يحدث قلما قلما والمشى والراضة  
 مكانه في الاكثر وشدة الوجع ويدهوه عند الاقياد من النوم و  
 العرق والتادي تناول التواك الرطبة والمبارد والامثلا  
**وعلاجه** ان سقى كل غداه جلابا من يزرازي باخ والياقون  
 واصل السوس من كل واحد مثله درهم ومن الجملين على عشرة  
 دراهم والقداء موزونة الخمس مع لب القوز ثم بعد ظهور البص في القارورة  
 ستق الا فاعط اللزجة البلو الغليظة يجب السورجانات او يجب البصر



اوجب الصبر اوجب القنات او لم يطبخ السورجان وسقيل التي في  
 كل اسبوع مرتين او ثلث مرات بالميت المذكورة في باب داء النسل  
 وخرج بالادمان الحار كدس القسط والزبد الناعم فيمري والبيت  
 والبانج وعذر الجاه والعشا والنواك والمياه الباردة تناول حب  
 المسن او تناول من البنجوش عشرة دراهم كل سنة كما حارو شرب  
 او شرب كما هي **صفة** حب منع اصحاب هذه العلة شحم مفضل  
 شطج يكتف من كل واحد اثنان ونصف حبة يدس من كل واحد  
 درهم قبل اذرق دائق ونصف سورجان درهم دق الجميع ناعما وتخل  
 ويخرج بها الكراث وشرب واحد واما من التوب وكثرة الجماع و  
 الدغ والردة وشرب واحدة والراخ والنوم **داهم وعلاج**  
 وان شرب كل عشاء جلاب من حب الثقب عشرة دراهم والكزالي  
 عشرة دراهم والعذافرة الماشح مع لب اللوز وخرج الطرد والنظن  
 بدس القسط وفيري الاصفر والتبج فمردقة واما من ضعف الكليته  
 او امراض فيها **علامته** علامات ضعف الكليه وان يكون في النظن  
 وان ضعف معه الياء **وعلاج** علاج امراض الكليه وامراض  
 فيها واما من امتلاء العرق الكبر الموضوع على الصلب **وعلا مته**  
 حرة لون الطرد وعذرة جلدة والعطش الشديد ووجع شديده في  
 وثقل بكده العسل في الطرد عند الحكة **وعلاج** ان سقي كل عشاء  
 جلاب من القناب عشرة اعداد ومن السكر ابيض عشرة دراهم

ومن حب الثقب عشرة دراهم والعذافرة الماشح مع لب اللوز والسكر  
 او شرب جلاب من ماء الراين عشرة اواق مع السكر ابيض عشرة  
 دراهم ومنه البايق ان لم يكن بيده الداء او يروى في الماء  
 البارد ولطفه وكس في الاماكن الباردة وتحت اخبث ب ونيام على  
 الموضع الذي **الباب الثالث والعشرون والمائة**  
**في حق الف** عنق السابج يتي من مفضل الررك وتنزل من  
 الجاهب الرشي على الفم وان اشتدت وطالت المدة حتى تصل الى  
 اصابع الرجلين وينزل الفم والرجل ويحدث منه العرج **وعلاج**  
 ان سقي كل عشاء جلابا من بزر الرانج وبزر الايسون وبزر الكري  
 من كل واحد عشرة دراهم ومن الخنجر السلي عشرة دراهم والعذافرة  
 من ماء الحمص مع لب الجوز وتناول كل عشاء جلابا من الخنجر  
 عشرة دراهم واصل السوس عشرة دراهم وعذر صاحب هذه العلة عن الاغذية  
 الكثيره الفد البطيخ الانصاف وسائر النواك والش والماء البارد ولا  
 تضرب بالاشياء الباردة او الباردة لان هذه العضو كثير اللحم لا يبلغ  
 قوة الدوا الى المفضل للحل بل يصيب العضو ومنع من الخنجر فاذا  
 ظهر التبج في القارورة لمن البقية لم يطبخ السورجان اوجب الصبر  
 او يتعد ولا سقي المليبات والمسلمات ويجرب المنية ليلعلم الا  
 النجم ان لم يلق الخنجر رقيقة ويخرج منه نيسة الوجع ومنه بعد النيسة  
 بضاد هذه **صفة** حزن بنوش ورنق العار ورد البانج الكليل



من كل واحد حمة درهم بزر الحول مثله درهم من البسج ناعما وتخل  
وبسج بآء المقل المحلول وتغمدوا اذا قلت الصنادع ناعما ما  
وانفل الصند بطل هذه **مست** الكليل بابسج ثبت  
تظفرون قشور اصل الكرنس حاشا صغرة حدة قوتى وقنى  
كل اسبوع ثلث مرات او مضاربضا هذه **مست** وسيلع ثلثا انما  
المرض الذي ذكرت قشور اصل الكبر فترج عاقو قرحا من كل واحد  
عشرة درهم قشور الحمار وجب الفار من كل واحد حمة درهم نظرون  
وتسقط حرم كل واحد درهم جب الرش درهم من البسج ناعما وتخل  
بجريد وبيدوب الزفتى وشن الزنت او الزبق وتخلط به الدوة  
وتغمد فان رالمت هذه العلة بهذه العلاجة تبها والاعلا شام  
من العلاجة لان مفصل الورك مفصل عتق عار لا غنى منه الحاقوة  
الغلة عفا فاحقة عتق هذه صفتها حكة وقولم من شصان  
من كل واحد حمة ثبت وبابسج وسذاب من كل واحد سبعة دراهم  
تظفرون قوتى وقشور اصل الكبر من كل واحد حمة درهم سا  
كلى عشرة دراهم غمالة كيون مثله درهم طلع شاة ارطال ما حطى  
يرجع الى رطل ونصف وبلغى حله من الرى ووسن القسط والناكرو  
والسوسن من كل واحد عشرة دراهم وصب في القمعة وتغمد به ما ترا  
وان ازمت العلة وطالت ينفى ان ترازالتى والقنة وزادنى  
المسلمات تظفرون قوتى وسورجان بورق ارمنى نصف درهم

فلس خیار شنبه خسته عشر در ماه و آن لینه الاود مع اسفراغها  
البلغم خاصه شرب فيه في عرق النساء لا يهل امره فانه يؤهل الى الحج  
سرمه فان اتته الوجع ولا يطبق العسل فذلك بالمخدرات مثل  
العندنا الرومي و البر شنبه ليعترج العليل زمانا و مرج الزفره ثم عاود  
الى راس العلاج و لا تستعمل المخدرات الا بعد الاحتياج الشده لان  
المخدرات تحجب الماده و مضاعف البلية و ربانفع هذه العقده قصه  
هذه صفه تنباير رقار مني نصف درهم فلس خیار شنبه خسته عشر  
در سماطه بزر الكمان كمد اربعة دراهم سماطه كمي عشرة دراهم خمار كفت  
عروى و سمن و ناروسن و سوسن كمد عشرة دراهم و سماطه نصف  
هذه العقده سنوف هذه **صفه** سور بخان خسته دراهم بزر  
الرازيخ لب العذرة المشر من كل واحد مثله در اسم زعفران  
نصف درهم سماطه كمي عشرة دراهم سماطه كمي عشرة دراهم  
آبارد اویدسن العنبریدسن القشاحار و دمن السط و انزلی  
و انجیر الاصف و حره بالا انفا س من المبهاه الكبریه و النظر دینه  
و الزاجیه و النقطیه و ماء الجو و ما جوی هذه الجوی فان لم  
سكن بهذه العلاجات وضع على حق الورك المجاجم بالنيار  
وعلق عليه العلق فان كثرة الاخذ ب من هذه المواضع المواد  
الرونيه اوسق شامن النط الابيض مثقال مع البنيه عشرة دراهم  
والا فاخر الدر و الكي فاستغله لافا، الرطوبات الغزیه الفاسدة



**باب الرابع والعشرون والمائة في روج المناصل الثماني**  
 روج المناصل المحدث في مفصل الاعضاء فان كان في مناسل اليد  
 مثل مفصل الكعب والمناصل يسمى القوس وبسبب شدة هذا الروج سما  
 القوس ضيق موضع الورك فلما يجد الورك متضايقا يده تدبها عظام  
 قوما وكثرة اعصاب الحرس المتضد بها وكثرة ما يحركها من الرباطات  
 وكثرة جلود هذه المواضع فلما تحملها قوتها سرعا ومادة هذا الورك  
 لا ينجم البتة لان المادة في اعضاها عصبانية باردة وتلفظ كثير  
 فيها ببرد وبسبب هذه العلة ضعف المناصل واعصاب المواد اليها  
 وتلك المواد ادم والاصفر ادم ابلع والاسود ادم احمر لب مهيما  
 وقاما يحدث من خلط واحد من غير غلظ من الاصفر القوي الماء  
 وتنفذ في اعصاب وتقلح يحدث هذا المرض في اليدين والقدمين  
 واليدين والقدمين اكثر ما يحدث هذه العلة للدميين  
 والبلغميين والصفراويين ولين كثر الجماع لا يسا على الاستقامات  
 كان دوما **وعلامته** علامات غلبة الدم والوجع الضرباني  
 وشدة حراره الملمس وعظم الاشباح **وعلاجه** القصد اوله لان  
 كان في اليد اليمنى فن اليد اليسرى فان كان من اليد اليسرى  
 فن اليد اليمنى فان كان في الرجل اليسرى فن اليد اليمنى  
 وتترغ الدم بقدر المادة والقوة والمزاج والسن والوقت  
 اعراض موضع على موضع فتركت من بمرده بالثبع او يطلى بهذا

الاعراض لايض شفاف ايشا فقل اسيداج الرصاص طس  
 ارمني بوش تركي ورد سحقي الجمع غل وما ورد وطلبي ومتي لم يخضر  
 شي من هذا فلتغسل الطليب في الخل ونصا او تنقع ورق القصب الرطب  
 المدقوق في الخل ونصا او صب عليه الماء البارد الشديد البه زمانه  
 سكن في الحال وسقي كل غداه جلاب من الغلاب عشرة اعداد  
 وعشب الثعب ويزر الهندبا من كل واحد مله دراهم ومن السكر  
 اللابيض عشرة دراهم والعذافرة الماشح مع لبك اللوز دان  
 كان معالجها فالتد اكل الشير مع زهر الهندبا والجلاب من ماء  
 الرايين المشحون مله اوراق مع السكر اللابيض عشرة دراهم وطلبي  
 على الموضع الروج الزرع الصلين وما الورد وادج العالم وعصارة  
 الخس وعصارة البقلة او عصا المصلي الكزبرة الرطبة وادج العالم  
 وتشتد البطح او تشتد رايار او تضرب بزرق قطونا مع الخل ضارحيا  
 ونصا على الموضع ولين العظيمة بعد ظهور النضج في القارورة يطبق  
 هذه **صنعتة** ساكني ختمه دراهم عشب الثعلب ينقع في الخل في القارورة  
 بزهر الهندبا ويخلط من كل واحد مله دراهم سورجان ايسر دراهم  
 ابلع اصفر واسود من كل واحد سبعة دراهم ورق الورد احمر  
 ختمه دراهم بطيخ الجمع بله ابطال ما حتى يرجع الى رطل ولرب  
 نه من بهيار شتر ختمه عشرة دراهم ومن التزجيج عشرة دراهم وصفي  
 وشرب ويبر عليه الى آخر النهار ثم يمدى بزهر الماشح لب الكوز



وان كان الوجه شديدا بحيث لا يطق العليل بل يصير العضو بالاضمة  
المخدرة مثل ضاوة هذه **صفة** اصل النباح بزر الشحاش الكا  
من كل واحد درمان ايون درهم زعفران نصف درهم بزر قطونا مائه  
درهم مدق الجميع ناعما ويخمن باورق الخس او باجى العالم ونصه ان  
كان صفرا وما **علامة** حرارة المس و صفرة اللون وشدة الوجع  
والانقباض وسرعة النفس وشدة العطش و صفرة القارورة وقلة  
الاشباع والسكون بالاشياء المبردة **علامة** شتية البدن من  
الصفرا بالقي بالاشياء القليلة بزر البطيخ وورق الخس والماء الحار  
والكثير من ثمرين الطيبة مطبوخ هذه **صفة** شاكى خبثه  
درهم غلاب و سبتان واجاص من كل واحد عشرون عدد و ربع  
شاهينج بزر السندبان من كل واحد خمسة دراهم الباطل اصغر من سبتان  
بزر الكثر من كل واحد سبعة دراهم بطيخ الجميع بشتة ارطال ماء  
حتى يبرج الى رطل ويبرس فمرن فياوشنر والترجين من كل  
واحد عشرة درهما و شرب سحر او حب النعنع او مطبوخ النواكه  
او مطبوخ الباطل وان سقى كل غذاء جدا يس من بزر السندبان  
ومن النعنع من كل واحد مائه درهم ومن الغلاب عشرة اعداد  
ومن السكر الابيض عشرة دراهم او كرخد التمر الهندي والسكر و  
الترجين من كل واحد عشرة دراهم والعدا وورق الماش لب  
اللو زاون ماء الزمان المشج من مائه اوان ومن السكر والترجين

من كل واحد عشرة دراهم ونصه بالاضمة البارده كضاد هذه **صفة**  
بزر قطونا ومن الشحاش في البيض اوردى الحمر ومن الور و اجرا  
سوا ضرب جيدا ونصه صفة ضاوة اخرى نافع من هذه القلة و ربع  
مطلب حصى من كل واحد ستة دراهم عدس عشرة مائه درهم خا درمان  
كلك درمان زعفران وكافور من كل واحد درهم مدق الجميع  
عشرة دراهم و دراهم نلوف اصل السوس من كل خمسة دراهم مائه  
مائه و شحاش عشرة عشرون دراهم مدق الجميع ناعما و مطبوخ ربع  
بيسنت و دمن ورد و دمن شحاش او دمن نيلوفر او دمن قيق و  
نصه برونقى لك ان لا تسرف في استعمال الاضمة المبردة فانه  
يبرد الخاط و يغلظ و يبرس فذلك اسفرا و العذر اشتداد الوجع  
و قلة قوة المرض فلما بال بالبرء واستعمال المخدرات  
فان ضرر الوجع اكثر من ضرر المبرد و الحار و اذا كان الوجع مبرقا  
فانصه بالاضمة المخدرة بزر قطونا مائه درهم و جراحة القرح  
والخيار و ما جى العالم او سقى قدر درهم من النلونا الرونى او  
البرشتا و نصه الموضع بالعظام اياه الخنزير السوريجان والعدس و  
بزر الشحاش وورق بزر الخس و اصله فاذا رايت الحرارة قد كفت  
فلما وسكن الوجع فمضى لك ان تخط الادوية المخلية بالادوية المتوة  
كالنعنع و الحصى و دقيق الشحاش و الاكليل و نصه انصفه مدق الجميع  
ماء الكزبرة الطيبة فاذا رايت الحرارة قد سكن بالكلية و زالت



الحرارة بالحمية فاستعمل هذا الصفا وفتح الشير وفتح الباقي خطي بنسخها  
 الكليل ثبت عندل ابيض من كل واحد عشرة دراهم من وفتح وفتح  
 ونصفه وان بقي بعد زوال الوجع والحرارة غلط فليصفا بالاكليل  
 والثبت والبابونج وبعض الاطباء يري في ابتداء هذه العلة ستة  
 شراب الورود المكرر اربعون درهم مع الكينج السافج عشرون درهما  
 والثلث من اوان ولكن مادرات احدا من هذه المعالجة على اشكي من  
 تصاعف العلة وان كان ولا بد من التبريد التوي في الاندساب  
 حرارة مزاج المقرس فالبطخ السدي ولين العلة ولين التنا والثبت  
 والكينج السافج مع ماء الورود والعداء الشيرة ولكن قلما يحدث  
 هذه المرض من الصفراء الصف والبلغم **علامة** قد العطش  
 وبياض اللون والقارورة وغاظة بطور البض واحتما فوقه  
 الالتهاب والوجع الذي يكون في عنق المفاصل والانتعاش  
 بالمسحات وتقدم تدبير ولد البلغم **علامة** ان سقي كل غذاء  
 جلاب من بز الرازيانج والافيسون واصل السوس من كل واحد  
 مثله درهم ومن الكينج السلي عشرة دراهم والعداء موزة الحمص  
 مع لب حب القرطم والفلن والدارميني والزعفران وساق  
 هذه الياقوتة الى اليوم السادس او الثامن فاذا رايت النجس في  
 القارورة فاسهل به **هذه صفة** صبر استوطى سورجكان تر  
 مخلوكة فتؤخذ بدس لوز من كل واحد درهم بوزيدان مايزهرج

وخطي

من كل واحد نصف درهم عارنون نصف درهم ثم خطي فخطي وافتان  
 خطي من دانت ونصف مثل مصطكي من كل واحد دانت من  
 الجع ناعاد فخل بحريه وبعين آباء الكرفس ويجب وشرب سوا بصبر  
 علة حتى تستقر استراغا صالحا ثم فعلى في آخر النهار ثبات الحمص  
 مع لحوم الطياح والدرايح يوسن لثمة ثم اعطه هذا المقي بز  
 الفجل وورق واصله وبزر البث وبزر الرازيانج واصل السوس  
 واصل البطخ من كل واحد عشرة دراهم بطخ بالماء طنجية او صني  
 وفتح واصل البطخ من كل واحد عشرة دراهم الملمن الملح والصل وشرب  
 بعد تناول ماء الحمص الملح وتبي ثمة بعبء القرا من التي توجد من  
 الجينج السلي عشرة دراهم ولسر فوسن بز الرازيانج ثمة درهم  
 ويضع في قلع ويغذر القوارير الرطبة والماء البارد والجاع والفت  
 ثم اعاد المعالجة سقي حب السورجكان وجب الصبر وجب الشيطج  
 واعطه في امام الزاد كل غذاء جلابا من الكينج السلي عشرة  
 دراهم او الجينج السلي عشرة دراهم والعداء موزة الحمص مع لب  
 حب القرطم ولاناس من شتية بدن صاب هذه العلة فان البلغم  
 عسر النجس والفتل ولا تقع مسهل او مسهلين ولا تقا سرنة الاندساب  
 بالجوب القوية الانحان والاسهال فاذا به اخلل الرقيق وفتح  
 الكفت من الاحلاط ولم تخلل وطول المرض ونصف الموضع  
 بالاصفة المسخنة الماطة كصا هذه **صفة** زراوند طويل



جب الفار حطمان من كل واحد عشرة دراهم اشق منه كمن من كل واحد  
 ختم دراهم مدق الجميع ناعما ويضرب الموضع **صف** وآخر نافع لهذه  
 العلة لعاب بزرگن لعاب بزرگ الملعاب بزرگ سمن من  
 كل واحد عشرة دراهم لعاب بزرگ الملعاب بزرگ سمن من كل  
 واحد دراهم زنجبيل وزعفران من كل واحد نصف دراهم مدق الجميع ناعما  
 ويحقن بدین السوسن والقسط والناردين ويطلى بالموضع الالم فانه  
 يطرد الخسوعا ويضرب الموضع بالحقا البقر ويغم الملعاب بزرگ الكركب  
 مدق الجميع ويحقن بالصل ولصغره وعلل الموضع بالحقا البقر ويطلى  
 والاكيليل والمرزنجوش والنصير واما الشاة والصغره واما الشاة  
 والنصير واما الشاة والنصير واما الشاة والنصير واما الشاة والنصير  
 وتنعم تناول الزقاق البكر والمشر وديطوس او من جب الشيطان  
 الذي هذه صفة **صف** ابلج اصفر تزد من كل واحد دراهم ابلج  
 فيترامثال شحم الحنظل واذن شيطون سندی فردل زنجبيل واذن  
 من كل واحد نصف دراهم ناعما بزرگ الكركب اينون من كل واحد  
 واذن سيني من كل واحد واذن مدق الجميع ناعما وعلل المتل  
 في ماء الكركب وعلل في الادوية ويجب وسو شربان **صف**  
 جب آخر نافع هذه العلة سورجان شال ابلج اسود وابلج ابلج  
 زنجبيل شيطون سندی من كل واحد عشرة دراهم مدق وعلل وحقن  
 بآء الكركب او الكركب الشرب منه درمان واما السوداوى **وصلة**

صلابة الورم دقت الحلاء وكودنه دقت الحلاء وكودنه دقت الحلاء  
 بالمخاضات المرطبة وصلابة البنفس ويطوى وحقاونه **علاج** ان  
 شرب كل عذاة جلاب من اصل السوسن والبارنجويه وبزر  
 الارزنج من كل واحد عشرة دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم  
 والعداوة ابيض من كل واحد عشرة دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم  
 الدرايخ ثم شق البدن بعد ظهور النجس في القارورة يجب السورجان  
 او مطبوخة او جب الشيطون او ملين الطينة وسفرغ الحنظل يجب هذه  
**صفة** ابلج اصفر واسود وجميعه استوطى من كل واحد دراهم  
 فلفل ودار فلفل وزنجبيل وفردل من كل واحد نصف دراهم شيطون  
 سندی من كل واحد واذن بزرگ ارزنج واذن مدق الجميع  
 ناعما وحقن بآء الكركب او الكركب وسو شربان او شربان  
 الحنظل السوداوى بهذا المطبوخ سناكى سبعة دراهم ابلج اصفر واسود  
 وكابلي من كل واحد عشرة دراهم زنجبيل عشرة دراهم شامه سبعة  
 دراهم ابلج اسود اسود اسود اسود اسود اسود اسود اسود اسود  
 سورجان وحقن شال قطرون اصل السوسن وبارنجويه  
 لسان الثور من كل واحد عشرة دراهم ابلج ابلج شاة ارجال احمى  
 سرج الى رطل وحقن من فلفل ابلج ابلج شاة واذن شاة  
 دراهم وحقن من فلفل ابلج ابلج شاة واذن شاة واذن شاة  
 ثم ليرس وصنى وحقن عليه من ابلج فيترامثال دراهم وشرب سحر او صبر



عليه حتى سهل اسهل الاصل الى ثم يقيد في آخر التباريم بوزن المحض  
 لبسب التفرع والحوم البعج والعياليج وتعايد على هذا المعين فان  
 نافع في هذه العلة المصلح اصفر واسود وكابلي من كل واحد خمسة  
 دراهم قريب طاف في منزوع الحية عشرة دراهم قليل ودار قليل اصل  
 البكر من كل واحد دراهم مدين يجمع ناعا وتغل بخره ويجعل  
 منزوع الرغوة الشربة مثقال ورنج الاذنان بالماصل المذكور  
 قتل او يطلى بهذا الطلاء ورق الغار عشرة دراهم عاقر قرحا خمسة دراهم  
 قسط عشرة دراهم حرف اربعة دراهم نظرون ثمانية دراهم مدين ناعا و  
 مخلط من الياسمين ويطلى على القرحا من المصق على الموضع او يصفى  
 الموضع بالافخاخ والشجور والادان احار واما المركب من حلقين  
 او اكثر **علامته** اتاوي بالمعالجات احار الحفرة واختلاف  
 الاشياء وقتا وكون وقت وبواقي علامته انهم حركة وعلامته انهم  
**الباب الخامس والعشرون والمائة في تقيد القليل**  
**علامته** ظاهره لدى الحس **وعلاجه** ان يشرب كل غداه جلاب  
 من بزر الرازيانج واصل السوس من كل واحد ثمانية دراهم ومن  
 ومن الخنجر العسل عشرة دراهم والعذاموزة المحض مع لبسب  
 القرحا وتسفرغ البدن بالجبب والمطير فاخت المذكورة في باب  
 موج المناصل والنفوس ورنج الموضع بر من اهل وشحم البط والديج  
 ولعاب الحبلد ولعاب بزر الكتان ولعاب الخيل او السوس يا المرزفوش

ناعا وصيد او لوقا به ثلث جي اوصية عجا ويطلى في زيب اتفاق  
 وصب في ابرن ويحلى العسل فانما يصب بالعتة والصلابة او  
 شهد العنبر ايضا بهذه **صفت** جلبة بزر الكتان سوس من كل واحد  
 عشرة دراهم ورنج بالقط او يد من السوس وتسفرغ تناول لحوم الحمر  
 الرشيطة المطيرة بالحمص الاسود وان لم يوجد جلاب او موضع  
 الديان والرجلان وموضع العتة في ما يطلى فيه البت والديج  
 والاكيل وبزر الرازيانج واما شاورق الغار والبرنجاسف  
 والنام والثاسفرم ورنج واما بالشم البط ورنج ساق القرحا فانما  
 ومن زيت او دهن من حل او دهن ياسمين ويحذر صاحب بالعد  
 عن تناول المالبان والحموضات والنفار الرطبة والجماع والجمعة  
 والافناس في الماء البارد والفتا  
 وشاهد القرآن كان الزمان  
 مينا وشاهد تناول اللطيفة  
 والمعاين والمريات  
 احارة قت الماتة  
 الاولى والحمد لله  
 الواحد الحميد  
 والصلى على محمد  
 خير البري  
 ١



**الكتاب الثاني في الجيانت وهي ستة وعشرون بابا**

**باب الاول في جنة الحمى وكيفية اجابتها**

الحمى حمادة غريبة تشغل القلب وتثبت منه يوسط الروح والدم في  
الشرايين والورق في جميع البدن استلزاما لافعال الطبيعة لا كالحارة التي  
ان لم يبلغ ان تثبت وروفا الفعل واجناس الجيانت العامة ملته جي  
يوم وجمي وق وجمي عن وبيان المصير في ذلك ان بدن الانسان  
مركب من الروح والاعضاط والاعضاط اذا كانت الحارة تشبه النار  
فوجي يوم وان كانت تشبه بالاعضاط فوجي عن وان كانت تشبه  
بالاعضاط فوجي عن وق واعلم ان اشد الابدان استعدا للجيانت الابدان  
الحارة الرطبة وخصوصا اذا كانت الرطبة اكثر من الحارة والابدان  
الحارة اليابسة تستعد للجيانت الحادة خصوصا الجيانت اليرومة و  
الابدان الباردة اليابسة والباردة الرطبة ايضا الابدان استعدا  
للجيانت خصوصا اليرومة واعلم ان الجيانت وسائر الامراض اذ كانت  
اربعه وقت الا بته او سوا الوقت الذي يبتدى فيه المرض ولا يستمر  
ضرورة وقت التزمه وسوقت الاستعداد ووقت الاتهام وسو الذي  
تغير المرض ولا يزد ولا ينقص ووقت الاخطاط وسوقت ظهور  
السلامة وحل الطبيعة فعدة المرض وكل مرض يزال الى السلامة فلهذا  
الاقايات الاربعه الذي ماله الى الطب والملك عليه ازمان  
الابتداء والترديد والانتها فان كانت مدة التوبة قصيرة دل على ان

المستحق قرب كافب الفاض وان كانت طوله دل على ان الماد غليظة  
كافب الغير الفاض والكي البهية واكثر جيات اليرم مبتدى تبشيرة ثم  
برود ثم ناض ثم سكن ان ناض وقل البرد وما خفي النسخ وعدم ان ناض  
في الداءه الثاني وقت الجوان وده تلبث الصفراوى الفاض التي مادتها  
تغيرت خلع الروق التي عشر ساعة وده تلبث البلم التي تغيرت مادتها فاض  
الروق ثمانية عشر ساعة والبرد الذي مادتها متعنه خارج الروق  
مدة ثلثها اربع وعشرون ساعة فاذا رايت الوجه مخططا برعة ونفسه  
البشرة والشرايين وصفه اللون فالمرض حاد وخطرون لم يخط  
مع الحمى الوجه وليس سحر الصفرة الى اللون دل على ان المرض ليس  
بحاد واذ ارات البض سرعته اتراعطوا النفس شدة فالمرض  
حاد واذ ارات زمان الناض قصير او سخن سرعته فالمرض حاد  
واذا رايت الناض طويلا والمدته والبض يطيل غير متواتر والنفس لا  
مكون فلهذا فالمرض الى ازمان ومن الناس من ينزل ان اول وقت  
المرض سوا الوقت الذي طلع العلل نفسه ويكون سطح الفراش وهذا  
قول غير مستقيم ومنهم من يقول ان اول وقت المرض سوا الوقت الذي  
تغير فيه ضرر الافعال ومنهم من يقول سوا وقت الاعياء والاضطراب والكثرة  
وهذه الجيانت في الاختلاف التي لا لمرض بفترة التي تحدث بفترة فلما  
اختلفت فوهي ان سوا الوقت الذي سخن البدن فظهر الحمى وفسر  
الافعال **باب الثاني في الجيانت اليرومة**



الاجابات اليوم فوان نحن الروح او لا بالحرارة الخارجية عن الطبيعة  
ثم تأتي تلك الحرارة الغريبة من القلب والشر من الى جميع البدن  
وبسبب هذه حتى اليوم مواباب البادية المسخية بالذات والمسخية  
بالعرض من جملة المماقات والمساوات والانعالات اليدوية والنسب  
من الاورام والاولع الظاهر وهذه هي ليس لها كثر خطوي سهل  
المعالجة اذا تموضع في الالة او لم تنقل الى مرض اخر وهذه هي تزدل  
في يوم واحد **وعلم منه** ان لا يتغير فيه البنى كثير تغير على كون متينا  
ليس يسهل ولا يتغير بها البول كثير تغير وحرارة تها كثر غير لذاته  
وتقلع يرق وربما يكون معه ما مضى في ابتداءه شبيه بالبرد وكثرة  
الاجرة المؤدة للعقل وليس معاشرة اللسان وقد اربى النفس  
وكون قوية واحدة ولا عاودته فقد في النار الى يرسن فعا  
فالحي الحاد عن حراش طول الجلوس او المير فيها لتسحق الروح  
النسائي وهيواني **وعلمنا منه** حرارة شديدة والتهاب في  
الراس وحش مفطوشة جلدة العوم به وسخونتها **وعلمنا** اياها  
الى الساكن الباردة والجلوس تحت الخشبات المبلولة بالورد وتنام  
الصندل والماء ورد واليونوز ومن البتج وصب الماء البارد مع  
ماء الورد على الراس او صب على راسه ما ورد ودمه دخل ميزان  
صامتة اتر اويل غرقه كنان في خل واورد بر دبا بلع موضع  
الراس واحدة بعد اخرى ولسق كل غايه جلاب من الزم البند

والترخيص والسكر الابيض من كل واحد عشرة دراهم بر دبا بلع وير  
او شرب جلاب من الكيفين واما الورد من كل واحد عشرة دراهم  
بر دبا بلع والغدا ماء الشير واذ ارايت العلة قد اخلت وزالت  
فاخذ حمام البقر الشديدة الحرارة وصب على راسه واخلطه الماء  
العذب الى ترصا من اتر فاذا خرج من الحمام فارح ساعة ثم مد من  
يدته يد من التبع او اليلونز او الفرج وتخلل بالحنس ونفخا شش  
الرطب والسا والشد والبطح البندى والتوت الحامض والاجاص  
والراون والعب غير الصبي الذي ليس بصادق الكلاوة كل ذلك  
بر دبا بلع وشرب الماء البارد اشتباهه واما سبب تناول القدي  
او اذويه حاره او شرب شراب صرف قوي **وعلم منه** جفاف  
اللسان والحرارة واللبيب في موضع الكبد لان الحرارة يقيدي في  
هذه هي من الروح او لا وحرار الوجه واليدين وسرعة البصر وحرارة  
النار وحرارة الفم **وعلمنا منه** ان شرب جلاب من الاجاص  
والعقاب من كل واحد عشرون دراهم من الزم البندى والسكر الكا  
والترخيص من كل واحد عشرة دراهم والغدا ماء الشير حره في اخر النهار  
ولبن الجبنة يطبخ في التواك او ينقي وان ضغط العليل في المواضع  
الباردة ويحت تحت المبلولة ماء الورد وصب السعال بان كان  
الزمان صيفا ويرجع بالروح داما او لسق جلابا من ماء الزمان للحنس  
ثلاث اوانق مع السكر الابيض عشرة دراهم او شرب من جلاب بر



الزفر ثباته اذ ان من السكر الابيض عشرة دراهم وان كان كراما الشير فقهه  
 بمرودة الماش مع لب اللوز والعرق الرب او شرب جلاب من السكر  
 واما الورد من كل واحد عشرة دراهم وسوق الشير عشرة دراهم مبرد بالثلج  
 وضد الكبد والمعدة بالسندل والماء وورد بالقرط على المخذ من الكبد الرب  
 مع دهن النعنع والشع الصافي ونسفة تناول القش والتد والطح الهندى  
 وشرب شراب الحشم وما الرمان والوت الاحمر بالثلج وشرب بالثلج  
 وذلك الاطراف والتد مع الزيم والتد في مفرودة الحشم او اربك  
 او الانبراس اوجب الرمان ومصر الرمان والرباس ثم يلقى  
 الاطراف مدخل الحمام النار واما اذا كان الالان شتاء فاما لا يور  
 الى المساكن المختلة المداو اما من ثم مفرط حرك الروح الى داخل  
 فيختنق ثم ينجى **وعلاجه** نارة البول ووجهه عند الخروج حتى  
 ان صابغ على بكاءه وغلبه اليبس على يده ويكون حركته الى  
 غرض وغور للخلل الكثير ويكون الوجه المما الى الصخرة لغور للارة  
 ويكون البضض من اصغرها وريها الى الصابغ **وعلاجه** ان  
 تحال في تكس غدة افاش سروره بما امكن بالاجار السارة و  
 اللان الطيبة مفرزة النار والتم الطيبة الحسنة والبلور وجل  
 الحمام والابرن والترج بما لا دمان البارودة الرطبة كد من النعنع  
 والعرق والينوز وتضيد الصدر بالصدلين مع ماء الورد وتغسل  
 بالمفرحات وان شرب شراب التاج او شراب الحشم او شراب

السندل او شراب التاج مع ماء الورد من كل واحد عشرة دراهم  
 مبرد بالثلج مع المفرح البارد مثقال وفدى ياخذ به معتدله كل يوم  
 واجداد السمك الرضاضة وخباز والقد والطح الهندى ونسفة بالثلج  
 بالماء والطح الهندى ودخل البساتين والجلوس عند الماء بجارى والامان  
 ثم قوى فموض للاسهام بشي مطلوب حركه تينيد للروح شحة اما **وعلاجه**  
 شبه العلامة الغية الا ان حركه العين مع غور للخلل يكون غور خارج  
 فاما يكون البضض مختلا بل يكون مع الضعف ان كان شتاء **وعلاجه**  
 علاج النمة والامان غيب شدة تحرك الروح الى خارج في حال الضعف  
 فتنى شحة مفرط تثبت بالروح حصى **وعلاجه** احمرار الوجه الا ان  
 نحا لطفه فيضعف واشتد الوجه ويكون البينان عتس غا غلتن لثة  
 حركه الروح الى خارج ووجهه عرض بصغره وشدة حركه خط او ضعف من ارج  
 وغلظ البضض وشدة ومرة البول وان حركه عند غور **وعلاجه**  
 ان شرب جلاب من ماء الرمان المزج السكر الابيض مبرد بالثلج  
 او الزبادى والسكر الابيض من كل واحد عشرة دراهم مبرد  
 بالثلج وسكن ويطلب نفسه بانزها من اللان الطيبة كد من النعنع  
 للصب واليهو والحب وان عطلى على الصدر الضد لان والماء والخل  
 ولبس اتياب السندل المبلول بماء الورد ودخل الالان فمان  
 كان ازمان حينها نفس والحمام ان تويكث فيه كذا معتد لا ثم يخرج  
 عن الالان فان كان الزمان حينها نفس في الماء البارد وسويعه

الحضه له



ثم يستريح ويغذي بالاعذية الباردة كالحلواء والمان والسكندراني  
ولا تقرب اليه الخمر لانه يزيدي في الغضب وكثير من النوم والتوسع ولما من به  
مفرط سخن للروح لفرط الحركة **وعلاجه** تقدم السور وشغل الاجنان  
وغور العينين لكثرة التحمل وتبجح الاجنان فساد الغدا وكثرة تصاعد  
الافجرة وكثرة البول لعدم الصبر وضعف النفس وصفرة الوجه لحر  
النهم **وعلاجه** شرب جلاب من شراب البنج او الخشخاش من ايها  
كان عشرة دراهم او شرب جلاب بارد من شراب التفاح ماء الرز  
من كل واحد عشرة دراهم مبرد بالثلج ويغذي بما الشيراز من  
الورد او موزة الماشح لب الدر والقرع ويد من راسه من  
البنج او القرع او النيوز واليكن والتوسع والتوسع ويطلب  
الراس الطولات الباردة المطبوخة فيها الخشخاش الباردة كالسور واليكن  
والخشخاش ووزن السورجل ونحو ذلك وشرب الريحان الباردة كالبنج  
والنيوز وورد القرع والخلاف ولما من قبح سخن فان التيب تنجلي  
في سخن الروح حتى ليسر حمى ضارة بالافعال واكثر ضرته بالروح الحوائج  
والنساء **وعلاجه** تقدم التيب وزيادة نخونه الفاصل على غيره  
من الاعضاء ليس الجلبة وقلة ومكنه وان حلس بالاعضاء يابوس في  
افره مذابة ان كان التيب معتدلا وان كانت مفرطت فالتداوة  
وربما كان من سعال المشرك الرية الاعضاء في التيب ويكون النفس  
صغيرا ضعيفا وبالل الى الصلابة والبول يكون عادا رقيقا نازيا بسب

كثرة التحمل **وعلاجه** الراحة والدعة في المراض التي يوجها الوقت والنوم  
الكثير الى ان يمدد من قبحه والاستحمام واللبازن والتوسع بجمده خصوصا  
على الفاصل وينسب الماء الفاتر ويد من الاراس وما رايد من  
يد من البنج والقرع والنيوز وشرب اليكن وما الورد من كل واحد  
عشرة دراهم والغدا موزة الماشح والقرع الرطب او ماء الشيراز  
تناول لحم الرطب ولحم الرمان المرقال بعض الاطباء ان  
صاحب الاعياء يجب ان يطفئ ناره بيرة وليس يندب سبب بل يجب  
ان تناول الزاكر الرطب وشرب جلاب بارد بالثلج وان يكون  
نمطه باليد من اكثر من ثوب غير يربط اعصابه وادق الاذان  
يد من البنج وخصوصا خرافات فقاوه ونمطه وخصوصا  
الاستحمام ويجب ان يكون لحافه ومفرشه نياتا عافان احتاج السا  
دخول الحمام واللبازن بنية ما يبعد واهام والامن في شدة يحدث  
منه يحدث من الغضب لشدة حرته الروح الى خارج **وعلاجه**  
تقدم السبب **وعلاجه** علاج القيسة وتغير ما يسهل في قسه والامن اسهل  
قوى مفرط عوض بسبب اضطراب الاغلاط عند الاسمال حرته  
مفرط للروح فتشغل عنها حتى واكثره بسبب الاعياء الذي يقع وقيد  
تعد الاويوب المسبب بسبب اسفلح الرطوبات الكثيرة واثارة الكفة  
وعلاجهما بعد شرا عتيق ذلك **وعلاجه** وعلاجه ان حلس الطليعة بان  
شرب كل عذاء جلاب من سقوب الرمان خمسة مثاقيل مع رب



رب الشرج عشرة دراهم او شرب كل غداه جلاب من سويق الشيراز  
دراهم رب الشرج عشرة دراهم او يخذ من برزقونا وبرزقنا  
الكل وبرزقنا سترم والصبغ الغلي من كل واحد درهم مقلو المتوتا  
بدن اللوز وقلع والغدا موزة السابق مع طوم الدرارج وطين  
اذالمكن معه دم وزهر وان كان مع الاسهال دم وزهر وخذ من  
سنوف الشاخنة مثاقيل ميلو لبا، الوردة ملو تا بدن اللوز وقلع  
والغدا الجاوس القشر المتلو مع لب اللوز المتلو وطم الدرارج  
والطيارج وطين على المعدة والكبد الصندلان والطين الارمني  
والاقلان اجزا مساوية ونخل ويخربا، الوردة ولبا، الكزبرة  
او ملت خرقه باور دو وسنه وطين على المعدة والكبد واما من وجع  
فان الوجع الشديد يسخن الروح حتى تشغل حتى وعلما منها الوجع في  
عصوين الاعضاء مثل الراس والعين والاذن والمفاصل والفتق في  
البواسير ونحو ذلك **وعلاجه** تدبير الوجع بالجبني بابر ثم يعالج  
بعلج التينة واما الفتى يحدث بسبب اضطراب حركات الروح صلب  
حي وربا نيت من رتبة بعد زوال الفتى **وعلاجه** تارة الفتى وسقوط  
القوة ويكون البص في مختلف الاحوال فتارة يكون بطا الغلبة  
البرودة تارة سرعلا ستيلا **وعلاجه** علاج الفتى وان شرب  
جلاب من شراب الحامض واما الوردة من كل واحد عشرة دراهم  
ومن المغر الاقوتى درهم والغدا موزة الزيربل مع طوم الدرارج

والدرارج والبنج والطيارج هذا اذالمكن حتى باقية واما اذا كانت  
باقية فما الشيراز الزارج وطين الصندل على الصدر مع ما ذكره  
او شرب جلاب من شراب القيق او شراب الفرجل او شراب  
النارج من اما كان عشرة دراهم او من ماء الوردة واما ان الثور  
وما البياض من كل واحد عشرة دراهم ومن المغر الاقوتى درهم  
او من شراب القيق عشرة دراهم ومن الكزبرة اليابسة نصف درهم  
ومن البياض دافق ومن اللوز دافق ومن اللوز الغير المتقرب  
نصف دافق يجمع ونخل ويخرب شراب القيق وشراب الغدا  
ما، الشيراز الزارج واما من وجع شديدا او طول وذلك لاختداد  
الحار حتى البدن اذالم يكن الغدا اقول **علاجه** صغر البص  
وضرة اللون **وعلاجه** الاطعام بمثل حسنة من كك الشيراز  
او الشيراز ان شرب جلاب من شراب القيق واما الوردة من كل  
واحد عشرة دراهم او من كل من البقول الباردة مثل الحمص والاسنا  
والسنا والعدس وتسم بالماء النازع وصب على الراس الماء الكثير التارة  
ومن البدن يدين الشيراز او اللوز الحلو او الفرج او الشيراز واما  
من عطش شديد وهذه تربة من ليو عينة وسواولي بان يحدث حتى  
تعد انما سكن به الحرارة التورية والابخرة من الماء **وعلاجه** ان يلقى  
الماء البارد الشديد البرد والوزا الباردة وان شرب جلاب  
من ماء الرمان المزلة اذاق او من الكينين السابق عشرة دراهم



او من ١٠ الرغ مخسوف درسا ومن السكر الابيض عشرة دراهم والقند  
 كما الشير ورطب البدن يدخل البازن والحام انما ترصب الماء  
 الحبيب الحار على الرأس ويد من البدن يد من البقع او الرغ او  
 القوز الحلو او نفس في الماء البارد وامن شدة في فوات مسام  
 الجلاء لثمة بيبس وقله الاغتسال او كثرة الاغتسال او لا اغتسال  
 بيبس فابض مثل مياها الزاجي والشبي او لا غرق من السمس كين  
 العروق وسواتها وفواتها وجار بها فانه بسبب ذلك نقل التحلل ونشر  
 الامتلاء والاحتقان ويخرج البخر كثيرة لا تغل بلب كثر وتفت  
 جلدة البدن فادام اشغالها في الريح فتوحى يرم واذ انشلت  
 في الدم كان حي عنين وهذه الحي منقل سريعا الى احيات القيتة  
**وعلامته** سرعة النض وعطشه واختلافه وحرارة القارورة او  
 صغرتها ومجاورة حرارة هذه الحي عن حي يوم ولا يحدث عن  
 سببه ما دومت الى اليوم الثاني والثالث ومعه عطش شديد  
 وتنبه بالحيات القيتة **وعلاجه** ان يلقى جلابا من بزر الهند  
 واليوز من كل واحد عشرة دراهم ومن الغلاب عشرة اعداد ومن  
 السكر الابيض عشرة دراهم ومن الترمين عشرة دراهم والقند  
 ويلين الطيقه بآء الزواكر او يطبخ جلاب مع فليس الجيار شير والترعين  
 والشير خشت من كل واحد عشرة دراهم او بآء الزمان مثل ان  
 مع الشير خشت عشرة دراهم وان كانت ملامات قبله الدم وانما

مثل حرمة الوجه واليدين وتقل الرأس فعلاجه القند وافراج  
 الدم بحب الواجب وبقدرة القوة وان يلقى كل غناه جلابا من  
 الناب عشرة اعداد ومن بزر الهند واليوز من كل واحد عشرة  
 دراهم والسكر والترعين من كل واحد عشرة دراهم والقند الماء الشير  
 ثم بعد الاخطاط بذلك الحام ويترك في البدن الماء النادر وحاله  
 الحظ ومن الطيقه بآء الزواكر او بآء الجاح في الترمين والسكر  
 والشير خشت وامن تخم املا تفت الطعام فحدث من البخر ردة  
 تشغل حرارة القلب ويحب الريح فيتولد من الحي وخصوصا في الابدان  
 المرارة التي لبت براسه المسام ما ان الترمين لم يصير البخر ردة  
**وعلامته** هي الشديدة وبغيرتها الى النار ودهن الدخانة وتس  
 والبراز والعرق وعظم النض وحرارة القارورة والسر والتمهل  
 الاضطراب **وعلاجه** ان كانت الطيقه تجتبه شبيه المجفف  
 بان كل الكجنس في الماء الحار وشرب ويقي او وخذ من بزر  
 البتة اصل السوس من كل واحد عشرة دراهم بطبخ بالماء ويصفي وتقي  
 عيده من دهن الشير والكجنس من كل واحد عشرة دراهم والمخ  
 درعين وتقي يرفق وتخن ثلثة ثلثة من السوا والبقع و  
 الغلاب واليوز والخل واليوز من كل واحد عشرة دراهم الجيار  
 شير وخذ السكر الابيض التي تلي الطيقه برفق ما ذاليت  
 المده بالقي والاسهال فاعط الكجنس الفرجلي او الساج من



اما كان عشرة دراهم وانه الوردة عشرة دراهم والعندوفون من حب  
 الرمان او الالبابريس او الساق مع الفزاري والطيب والبراق  
 فاذا عالج بهذه المعالجة ولم يخذل الطعام عن المعدة والامعاء وكان  
 واقفا من فوق وتغذرت التي فمالت الى الحق فاعطه جوارش السرجل  
 ختمه مثل قلوب لاس الماء الحار واستعمل الفطولات الحليلة كالبنش  
 والاكيل والثبت والبرنجاف والهام فاذا ايتت المعدة والامعاء  
 من الاخطا النسيبة فادخله الحمام وغذ به بالاعذية الطيبة الرفعة  
 الانضمام ونوع المعدة يد من السرجل والمصطكي والباردين واما ان  
 اورام يحدث في بعض الاعضاء الظاهرة مثل ورم الحالب غيره من  
 الاورام التي تقع في الاعضاء العنودية وفي اللحم الرخوة وتنادى بوجها  
 الى القلب فحدث الحق **وعلمنا** ان كون البنفسج سرعاعظا متوقفا  
 للامتناء والحرارة وحمرة الوجه واشتداد ولا يكون شديدا لئلا يضر الحرارة  
 وان كانت كثيرة ويكون البول بايا ابيض لميل المواد الى القروح  
 والاورام وربما يكون معند اوة غذاء جاملا من الغناب والابا  
 من كل واحد عشرة اعداد من الينوز ويزر الهند من كل واحد  
 عشرة دراهم ومن الترخيش والكرك من كل واحد عشرة دراهم ومن  
 الطيبة يطبق هذه **وعلمنا** ان كيمي ختمه دراهم تسع نيلوز زر  
 الهند من كل واحد عشرة دراهم ودر اخر ختمه دراهم اجاص حيلي  
 واسود من كل واحد عشرة دراهم والبلج اصفر ختمه دراهم پستان

وحق **وعلمنا** ان الصند والاسمال يطبق  
 التواك واما الاجاص وان سقي كل

مثنون عدد اتر مندي عشرة دراهم يطبخ بالجمع ثلثة ارطال ما احتج  
 يرجع الى رطل ولس من فوس لخير شير او الترخيش او الترخيش  
 من اما كان عشرة دراهم والعنداف والثير ولا تترك الطيبة ان تخرج  
 الطيبة ثم يدبر الورم بالاصمدة والاطلية المواقفة وتعدى بها الى  
 الخاضع وتقبل الدعة والراحة ولمزم الكفن والمدي وليتوق من  
 دخول الحمام وتناول اللبان وشرب الشرايب واما ان يتجرب  
 الجبلد والاعتقال بيا بارد او زاجي او شبي **وعلمنا** سرعة  
 البنفسج واشتداد الوجه والينس وصعوبة البول وربما كان ايضا  
 كثرة غلاط المائية التي من شأنها ان تسرع من المسام وتكثف  
 الجبلد واكثر زده وان عكس بخاره فقلته عند اللس ككون الحرارة و  
 غلط الجبلد وقله خرفج الالبازج بسب تكاثف الجبلد **وعلمنا**  
 ودخل الحمام والتعرق فيه والدلك والتدبير وان سقي كل غذاء  
 جاملا من شرايب البنفسج والترخيش من كل واحد عشرة دراهم و  
 القنداف والثير وكثيرا يودي هذه الحق الى العوزة وانما يودي  
 الى تلك الحق اذا كان التجار المحقق حارار ديا وسطل باطنه  
 الثبت والاكيل والمصطكي ويصب على روءه دسن البابين واما اذا  
 زادت الحق غلظة بالاعذية الطيبة كالزيربانج مع الدجج هو الطيب  
 والدراريج واما من نوم غرطة وراحة غرطة لان الروح قد  
 تحلل منها البخره حارة حاله السطوة والحرارة فاذا طال النوم والراحة



والتردد لم يخل منها حال النوم والراحة والرقود ففرض منها نحو ذلك  
وحامه **وعلمته** بطول النفس وانكساره واختلافه وغلظ القارورة  
وقلة العطش وكثرة البراق وسبق النوم والراحه الكثيره خصوصا  
اذا لم يكن متعبا **وعلاجه** ان يلقى بالعدة جلاب من اصل  
السوس مثله درهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم والغذاء موزة  
الماء مع لب اللوز او فندى ماء الشير مع لبادا او الحصى المتروك  
في الحمام والاعتقال بالماء الحار المطبوخ في النام والتقصير والاكل  
والشرب وتقليل الغذاء وحذره عن شرب الشراب والماء الكثير  
وامن فزع شديد مثل ما تعرض من الغمر لان حرمة الروح الى  
داخل **وعلمته** سرعة النفس واختلافه وصفة القارورة  
**وعلاجه** ان يلقى كل عشاء جلاب من شراب الناح وما الورود  
من كل واحد عشرة دراهم والغذاء الشير مع الفزاع ويطلى  
على الصدر صندلان والسكروزا والورد والجين الارمني او  
شراب جلاب من شراب الحاض عشرة دراهم ومن المغر اليابس  
شمال والغذاء موزة الاثير بارلس اوجب الزمان او السابق  
لحم البعج والطيب مع الدرايع وومن من خوف ووقى بالشا  
وامن ترك الحمام المعتدل لان الايكة التي كانت مدغما  
مختن **وعلاجه** دخول الحمام وذلك البدن بالماء النازح الفخار  
او زرا بطبخ شي يس من البودق وان شرب الغذاء جلاب حار

١٨١  
من السكر الابيض والترنجين من كل واحد عشرة دراهم والغذاء  
ماء الشير وامن كثره الاستحمام بالماء الحار وحرارة الحمام السخن  
الروح والقلب **وعلمته** العطش والالتهاب الشديد وغلظ النفس  
وحرارة الممس وضرة القارورة وقدم اليه **وعلاجه** ان يلقى  
من جلاب زرا الفزاع خمسين دراهم السخن السافج عشرة دراهم  
والغذاء الشير او شراب من ماء البطيخ الهندى مثلث ادق ومن  
السكر الابيض والترنجين من كل واحد عشرة دراهم  
وامن زكام وزلة حادة **وعلاجه** ان يشرب جلاب من  
البنج مثله درهم ومن الغلاب والبيتان من كل واحد عشرة  
اعدا ومن السكر الابيض والترنجين من كل واحد عشرة دراهم  
والغذاء الشير او شراب جلاب من شراب البنج او من شراب  
الخشخاش من السماكان عشرة دراهم وبين الطيعة يطبخ النواكر  
ان كانت القوة قوية وعلمته الدم ظاهرة **وعلاجه** الفصد او  
الدم بقدر القوة والواجب الامن الكثر الغذاء المتقل بسبب  
مزا حمة الجلاب المعدة والقلب والريته **وعلاجه** التي باطحة  
زرا الثبت واصل السوس من كل واحد عشرة دراهم خلوا فيه  
شي من دهن اخل والمخل والعسل ومخل شيادة هذه صفة بورق  
ارمني ثم يخل من كل واحد ادق خطي ونفس من كل واحد  
درهم منقاهما عاوين بالسكر المعتدل ويشرب ويسقى او تخن تحت لينة



**باب الثالث**

وتقلل الغذاء والنوم **في إحيات الغنية** أما إحيات الغنية فهي أن سخن الاخطاط اولاً بالنعونة التي تحدث فيها ثم نادى تلك النعونة الى الروح وجرم القلب ثم الى سائر الاعضاء والنعونة قدث اما بسبب الغذاء الردي اذا كان ما ترلده منه مستقداً لان نعنة لسرعة قبول السواد والارادة جرمه اولاً ثم اتى الغذاء مثل ما ترلده عن النواكذ والبقول الرطبة اولاً ثم لا يحتمل الى دمه مثل نمودين تقي خايطه بياض الحرارة العزلة عن نفخه نعنة بالمازالترب مثل ما يتولد عن القسا والقصد والاجاص والكشرى ونحوها وما بسبب السدة المانعة للتنفس والنزوح والماكره المخطوط عليها ولزوجتها وايراثها السدة الضمانه اذا حدثت السدة حدثت النعونة وحضرها اذا كانت متعقبه بجزكات في غير وقتها على نمونة استقامت وتناول ادوية منسجة على الامتلاء او تملا او ترك مراعاة المعظم المعدي والكيدى وتلك الاخطاط نعنة اما خارج العروق واما داخلها فاما عنت داخل العروق حدثت منها إحيات الدائمة المانعة كنعن بها اشتدادات يتعرف بها النوبة ولا تنفع به بعد ولا تحلل سر بها كنعن جرم العروق ولسر بان النعونة في العروق الى ما يجاورها من الاخطاط واذا كانت النعونة مستندة على ما في العروق او على ما يلي القلب لم تفسد الاشدادات والنقصانات كما ينبغي ظهورها واذا غلبت خارج العروق وسوا المعدة والكبد والامعاء والمرارة والحال حدث

منها إحيات الدائمة لان المادة التي نعنة خارج العروق تأتي عليها النعونة في مدة النوبة فتسرى رطوبتها التي تثبت بها الحرارة وتخلل ويخرج سر بها لانها غير مضمورة في العروق فتعوقها ذلك عن تمام التحلل والخروج فيبقى ارضيتها ورماديتها التي لا يكون محيطه بطيخ وحرارة واضمقان المحسوسة في العروق شدة المرافعة الى القلب وليس كذلك حال الاخطاط المتعنة خارج العروق واذا لم تنح حرارة في المخطوطات بالنعونة بطلت الهي وزالت الى ان تجمع مرة اخرى الى موضع النعونة وقد نقيت منها بقية حرارة من النعونة وان لم ينح مادة النعونة ولذلك صارت الهي النعونة تنوب كل يوم لان البلغم سهل التجميع فكثرة نغاره سهل النعنة رطوبته عسره التحلل للزوجته بالنعونة حال نوره السواد وسواله لان السواد عسره النعنة لبردها وبسبب عسرة التجميع فتعوقها سهل التحلل لعدم لزوجتها لهذا صار الريح تنوب وما وترك ومن واما الهي الصدرية فكما المتوسط بين البلغم والسواد وانهما تقي نقيت بالبلغم كانت اعسر تجمعا فقلتها لانها اقل من البلغم واعسر تقيت ليس بها واسهل تحللها لقلتها واذا بقيت بالسواد كانت اسهل تحللها لانها اكثر منه ارامن السواد اسهل تحللها وارتها واسهل تحللها لقلتها ولذلك تنوب قبلها واصناف إحيات الغنية اربعة على عدد الاخطاط الاربعة كل واحد منها اما دائمة اعني ما كان حطها مستقداً داخل العروق واما دارة اعني ما كان حطها متعنا خارج العروق



وعنه الدم خارج العروق لا يكون الثاني الاورام العظيمة او الداء يمل  
والشور الكثيره وعلاجه التي الغنية تقدم الاسباب البتة لما لا سيما  
اذا لم يكن لها سبب ما دون اثر البض والتس لشدة الحاجة الى  
الترقيح وحركة لدرجتها او كسل ونمط وشاوب اضطراب  
وقد نوم وسهر وشيق نفس وقد عروق وشرايين وصداغ في اكثر  
الاورام يكون معضبان الراس وعيوان وبراز كثير غث وسرعة  
البض وعظية ومن علامتها خذل الدور الاول عن العرق والتأوة  
فان التي اليومنة خلاف ذلك وان مبتدى بانضاض وقشره المبطنة  
والخوخة منها واكثر الغثينة يكون معها اعراض كثيرة من عطش شديد  
وصداغ غلظ وسواد لسان وقلق وكرب واضطراب شديد في  
مقاومة المادة الردية الطبيعية والبض يكون تارة الى السقم وتارة  
الى الضعف والبول يكون تيمنا منتعلا **الباب**  
**الرابع في شرح الغيب** وهي التي الصفراوية التي تقف اوتها  
خارج العروق **وعلاقتها** ان مبتدى تنقص شديد العز قليل  
البرودة شبيه الحرارة لذلها واعلم ان التشره هي حاله في الين  
منها اختلاف ما يرد ونسب في الجهد والعضل وقد بها التكرار  
فمن ان لا يملك الاعضاء ان تقاوت فيها وحركات غير ارادية و  
يكون مع برود قوي ولم يكن معه ناض قوي كافي الحيات البقية والوداة  
وكلا كان السبب المنقص اكثر برودا وحركة كان الناقص اشد

واعلم ان المخطط الحار والبارد اذا كانا كائنا قد المنة العضو الذي هو  
قد واستقر قل انفعاله عنه ولا يجس يبرد او حر فاذا تحركت وتبدد  
تبدد اكثر او قليلا بسبب حرارة مغرفة او غير ذلك انقل عنه العضو  
كان غير ملائم له فتنفس الانسان عند حركته ومزودة على الاسباب  
والضمانات كتنفس الانسان عن الغياب الماء الحار على جلده  
خسوسا اذا كان آا الحار وربما كان يبدد هرب الحار العزى الى  
الباطن عن المادة الردية واستيلاء البرد على الظاهر فكون مع اللذع  
برود من علامات هذه التي العطش الشديد المفرط وعيوان وكرب  
وقلق واضطراب في حرة صفراوية واختلاف البض وسرعة في  
البانة الماني الانهت فكون منتعلا عظامه مع الحقل المره الضراوط  
وتصبا على التوة والتمد لكاهتها والبول يكون عن شدة ما عنونه تارة  
حادا راحه وهي غليظ يروق واكثر تعرض هذه التي لظهور من واصحاب  
الكبد والتعب والراصة والنفخ والمنهوكين ولم يدبر بالذبح المنهوكين  
تقريب من اربع ساعات الى تس ساعات او عشر ساعات وهذه التي  
تنوب يوم ويوم لا **وعلاقتها** ان شيا اولها نظيف الحرارة العز بها  
انزعاج المخطط الغثي وثالثها ان يبر بالعدا الاوفق والمتردان  
شرب كل غذاء جلاب من عند المنهوكين في زرا المنهية في اعم  
ومن المنهية في اعم ومن السكر الابين عشرة ارام او شرب من  
التراب الذي ليس باعشرين ارام ومن السكر الابين في



من كل واحد عشرة دراهم و الفدا الشيرة او شرب جلاب من ماء الزمان  
 الشحم من ثلث اواق ومن السكر والترخين من كل واحد عشرة دراهم  
 و ساق هذه البياض الى اليوم السادس ثم يمين الطيعة بانقع الزاكاو  
 بنوع الشمس يطبخ هذه **مفتة** ساكني خمسة دراهم بنوع مابس  
 او رطب ينفذ برز الهند بزر اخباري من كل واحد عشرة دراهم  
 و دراهم خمسة دراهم اجاص اسود و غاب من كل واحد عشرون عددا  
 اجاص حلي و بستان من كل واحد عشرون عددا يطبخ الجميع ثم يطال  
 آخري ربح الى رطل و ليس فيه من الزخمش و الترخين من كل واحد  
 خمسة عشر دراهم و صفي و شرب سحر او يصير على الفواله ثم ينفذ  
 بآء الشيرة اربعون دراهم و ان كره المطبوخ و لا تقدر على شرب فاشرب  
 الزرد المكرر اربعين دراهم مع الكبخن الساج شرين دراهم و من  
 الثلج منقون هذا اذا كان الزمان حيفا فاصفا و بالليل عيش سحر  
 و الا فاصفا بالحقنة البينة التي في هذه **مفتة** ساكني خمسة دراهم او بزر  
 دراهم تسعة نفوذ برز الهند بزر من كل واحد عشرة دراهم و دراهم خمسة  
 دراهم بستان و غاب و اجاص من كل واحد عشرون عددا و فاخته  
 كن بلباب باق و وزن السلق باق و حلي كن كلك الشيرة كلف بطبخ الجميع  
 ثم يطال آخري ربح الى رطل و ليس فيه من السكر الا حمر و ليس  
 فيها شيرة و شراب البنج و من البنج من كل واحد عشرة دراهم  
 و صفي في الحقنة و منقون بدو يعني لك ان تصرف الغاية الى طيعة الحرارة

او شرب كل غذاء جلاب من الجالس للسرور و شرب عدد  
 و من الترخين و السكر من كل واحد  
 عشرة دراهم

القرية اشده و بلغ من اسراع انحطاط الصراوى الا انه على كل حال  
 اذا ابتدأت هذه الحمى ينبغي ان يمين الطيعة بالاشياء التي يكون مع  
 يمينها تبريد كالجلبات التي ذكرت مثل الزهر الهندى و نحوه و ينبغي  
 ان يكون مكن العليل باردا و تنب الرياح الشمالية ان كان الزمان  
 حيفا و ان كان شتائي مواضع خذ له و اذا استقرت البدن و تبيته  
 من الانحطاط الصراوى و فعلك قبل المراج بالجلبات المبردة  
 كالكبخن الساج و ماء البطيخ الهندى و لبن حليب النخ فمع السكر  
 الايض و ماء الورد و ماء البار و الصا و البرودة بعد انقضاء  
 او الماء البار و اذا كان المعتد و الكبد فوسن فان لك الماء البار و فخلا  
 حسانى كره عادية الحرارة القرية و اخذ من معلى من الماء البار و وقت  
 قربت النافض خصوصا اذا كان جفا غير خالصة فان ذلك علاج **مفتة**  
 و زبد في السنة و ان كان مع هذه الحمى سعال او وجع في ماوية  
**فعلاج** ان لستى كل غذاء جلاب من شراب البنج و السكر  
 الايض و الترخين من كل عشرة دراهم او شرب جلاب من بزر  
 الهند بزر دراهم و من الينوف و البنج من كل واحد اربعة دراهم  
 و من السكر الايض و الترخين من كل واحد عشرة دراهم و الغذاء  
 آء الشيرة و ان بقي من الحمى شى بعد هذه التدابير فاسهل هذه اخرى  
 بالمسهل المذكور قبل فاذا زالت الحمى بالكل ينبغي ان شرب كل  
 يوم جلاب من الكبخن الساج و ماء الورد من كل واحد عشرة دراهم



ومن القرض الطباشير الملين مثال هذا دستور الى اليوم الرابع عشر فاذا  
انقضى اليوم الرابع عشر فاعط كل غداه من بزر الفرفج الكنجش <sup>الب</sup>ج  
وان اجتمعت الى المين اكثر فامتهن جلاب من قرض الطباشير الملين مثال  
مع ماء التفاح او اق والقرع من عشرون درهما والغدا فورة من  
ماء الزمان المزاج الجلب او التمر الهندى مع القرع الرطب  
والاسنانخ او فورة الماش مع الاسنانخ والقرع الرطب سده  
**صفة** قرض الطباشير الملين النافع في هذه الحمى طباشير درهما من  
لب بزر الخيار لب بزر القثاء ولب بزر القرع من كل واحد درهم ونصف  
كثيرا وجمع عرق وشمش من كل واحد نصف درهم مع اجمع تمامه  
يجوز لمعايب بزر قطونا وقرص ويخفف في اقل الشربة من مثال  
واعلم ان من شأن الحميات ان تسخن الاجزاء ويحيها كثيرا فكل  
وسى يحتاج ان يرد الى حاله الطبيعة الى ما يبرود ويرطب فاذا كان  
الزمان صيفا والسن ثما والمزاج الاصلي حار يابس والمزاج <sup>المر</sup>ج  
كذلك يحتاج الى تبريد وترطيب از يد حتى يرجع الى حاله الطبيعية في  
ان يشرب كل غداه جلاب من لب بزر الفرفج اليعون درهما من  
الكنجش النافع عشرة دراهم وبرد بالثوب وخذ ذلك اذا كان  
الكبد والمعدة ضعيفتين وشفه شراب المحرم واما الزمان والطباشير  
وبزر البقلة المباركة بقدر الحاجة واذا كان يوم النوبة فلما تعطل  
الشعر واقر الغما الى انقضاء وقت النوبة وان كان النوبة في

آخر النهار فعده اول النهار بماء الشعير فاذا انقضى الغدا وزال  
الحمى ورايت اداة المرض قد انقضت فادخل الحمام البليل وانطلق  
على بدنه الماء العذب المتبدل الحرارة ليحلل قبايا المادة ولا ينبغي  
ان يستعمل في الحمام ذلك الكثير للملححدث تعبها واذا خرجت من  
الحمام فارحها بماء طما حتى تسرح ويبرد ثمرة الى حارها الطبيعة  
ثم امته الكنجش النافع عشرة دراهم مع ماء الورد واما الحمام  
من انها كان عشرة دراهم والمعدة فورة الابر بارسل واجب  
الزمان او التمر الهندى مع لب اللوز والسكر الابيض ولحم النواع  
وضمار السمك الرضاصى **الباب الخامس**  
**الحمى التي لا يبرقها لثوق طرايب** هذه الحمى تولد عن تركيب الصفرا  
مع البلغم ويكون طويل المدة ونزولها اكثر من اثنى عشر ساعة وكنية  
تركيب هذه الحمى على انها كثيرة لان البلغم يمكن ان يكون اقل  
اكثر ويمكن ان يكون ارق وافق ولكن ان الصفرا حارة اقل و  
حارة اكثر ويمكن ان يكون الصفرا حارة حارة وحرارة غير حارة ويمكن  
ان يكون متساو وس والفرق بين الحمى المزاجية والحمى  
سوان الصفرا والبلغم لا يكونان مترجين ولا متحدين ولذلك يكون  
نوبتا مترقتين فاذا كان يوم نوبة حركة الصفرا يكون البيض  
سريعا والعطش شديدا واللبيب والقلق والاضطراب كثير او  
الناقص والبرد غير شديدين واذا كانت نوبة حركة البلغم والحمى



والبرد كذا من كثير ان طبلان يكون حرارة التي غير لذة لا يكون  
العطش كثير او الف سوان يكون البلغم والصفاة من تحت من  
كانها شي واحد ولذا لك لا يحسن فعل كل واحد من هذين الخليطين  
على الاخر او يغني ان يكون وكذا فماتك مصر فالي استول <sup>المخلط</sup>  
لان هذه التي عمره العالج عسر العقل والنسخ **وعلاجه** ان شرب كل  
غداة جلاب من بزرا الهند باو اصل السوس من كل واحد ثلثة دراهم  
ومن السكر الابيض عشرة دراهم والغذاء الشيرع المحض وزر الزايع  
او شرب كل غداة جلاب من الكنجش السافج عشرة دراهم ومن  
بالحجن الكري عشرة دراهم ولجدر المحم من شرب الماء البارد والوا  
الرطبة والبول ولا ينبغي ان يادرنى اول المرض باستعمال المسهل  
الغريه والافراط في الاسهال لان ذلك تنزع الاخلط الصفاة  
الزينة وينترك البلغم الغليظ فيزداد غلظا ويحسر على الطبيعة <sup>الضعف</sup> اخر احد  
القوة وتحتاج البنية فاذا كانت علامات الصفاة غالبة فانه كل  
غداة جلاب من بزرا الهند باو اصل السوس من كل واحد ثلثة دراهم  
ومن الزبادي اربعة دراهم ومن الاجاص الاسود عشرة دراهم ومن  
السكر الابيض والترخيش من كل واحد عشرة دراهم وساق هذه  
البيات الى اليوم التي من فاذا ريت اثر البهيم في الفارورة  
فاسهل العليل لمطبخ **هذه صفت** شاي خسة دراهم بنجر وبنجر  
وبزرا الهند باو وزر الزايع واصل السوس من كل واحد ثلثة

دراهم اسطوخودوس بنجاص وضو صيان من كل واحد اربعة دراهم  
ابيض اصفر وكالي من كل واحد خمسة دراهم زبيب طافي عشرة دراهم  
اجاص اسود وغناب وبيتان من كل واحد عشرون عددا طاب ثلثة  
ارطال ماء حتى يرج الى رطل وعرس من منقوس فيا رشنر خسة  
عشر دراهم من الترخيش عشرون دراهم وصني وشرب سحر او لصبر  
عليه الى آخر النهار حتى تنزع اسفاغا صالي ثم تغذي في آخر النهار  
بماء الشيرع المطبخ فانه يخلص ثم ارجو اويوس او مئة بحب القوة  
ثم استقرص البهيم الذي **هذه صفت** فانه سهل الصفاة والبلغم  
فقد اصالحا شيرع يابس دراهم تزييد ابيض صفة درهم رب السوس  
نصف درهم تنو شاي في جوف قنطرة نصف دانق ابيض اصفر  
نصف درهم منقوس ابيض ناعا وبلغم ماء القراح وقرص وسوس شربة  
شرب سحر ابا حار او جلاب من السكر الابيض عشرة دراهم وان  
كان في هذه الحى المظلمة الباني غالب **وعلاجه** ان سقى كل غداة جلاب  
من اصل السوس ثلثة دراهم ومن بالحجن الكري عشرة دراهم والغذاء  
الشيرع المحض والنبه والدار صيني فاذا ريت الاخلط لما الى  
الجاب المحب من الكبد **وعلاجه** ان يكون يابا في الشرايين اليمنى  
تيا فاستقل الادوية المدرة كمن الزايع وحب بزرا الهند  
والاعية التي تدر البول كالمص والدار صيني ولجدر المدرة  
التي به الحرارة كمنز الكرفس ولجدر البري وان مالت المادة الى



اجانب المتعوز من الكبد **وعلمنا** شغل مجده الخليل في المعدة وفي وقت  
**فصل** **الحاجه** ان يلبس الطيبه لمجون الجوارش تحت مئتين مع السا  
 المكي خمسة دراهم السكر الابيض عشرة دراهم والاحمر في هذه العلة ان  
 ترك المرض العدا في يوم النوبة بالواحدة لتأكل القوة في هذا اليوم  
 بمقاومة المرض وانما المادة فان لم تحل قوة المريض ترك الغذاء  
 في يوم النوبة بالواحدة فاعط ماء الشير مع المحض وشي يسير من  
 السكر الابيض والصوب في هذا المرض ان لا يتجاوز كل غذاء عن  
 شرب الكين من الساج واهلجن السكر من كل واحد عشرة دراهم  
 ولا تجاسر على شرب الادوية المظلمة جدا ليلاجدوا متضاعدا الى  
 الراس وتولد منها سرسام لا يسا اذ كان معصدا او صاحب  
 العذضين الدماغ ولذلك قال بقراط الهى في المشاع والبلغمين  
 يئنه ولا تقترن لهم بلادة الهى ولينها لا تقدم على النفس الا بعد الجياط  
 والتبث وينبغي لصاحب هذا العلة ان يلزم الدعة والراخه تكون الحفظ  
 مستقر في موضعه الى ان يخرج فان الحركة والقلب والريضة رفق الا حلاط  
 فشر في العروق وتنتزع بالاحاط الصالحه ونفسه ما وزيد في مادة  
 الهى وتقيم بعد الشية سقى الكين الزورى وقوس الورود الذي هذه  
**صفت** ورد احمر عشرة دراهم سبل اصل السوس من كل واحد  
 خمسة دراهم لب زبر الحار وزر البند من كل واحد عشرة دراهم يدق  
 بجس ماء ولجن يا الرازيان في قنصر ويخفف في الطل الشربة كسعال

وان ازمنت الهى وطال لبثا فعلا جاستى قرص الغاف ثم بعد ذلك  
 فاسته كل غذاء جلاب من الكين الساج عشرة دراهم مردسا  
 فم من الكين السكر عشرة دراهم والقندازير ساج مع لحوم البع  
 والطيا ساج والنباح والدساج والانتع الطيبه ان عتس على يمينها  
 في كل اسبوع بقدر القوة والطاقة وضار المعدة بهما الصنف **اد**  
 تنوى المعدة وسحقها ونسج ما فيها سكاك مصطكي لادن علك الانباط  
 ورد احمر اجراسا وبوب اللادن وبنق الهاتر ونحاط باللائون  
 المذوب وضد المعدة بهما سى خاليه عن الطعام وادخل الحمام كل  
 اسبوع وانظر ينطول هذه **صفت** بايوج الكليل مرزنجوش شبت  
 وسب الماء احار كثر على البطن ولا تقبل عن معالي هذه العلة فانما  
 تقول الى السدة والانتع قال جالينوس رايت شبا قافله  
 هذه الهى في آخر الصيف فثقت الى وقت الربيع والعد اعلم  
**الباب السادس في الهى المحسنة**  
 سى الهى الصفراوية فخالصة فير ان ما دتناغت داخل العروق كلها  
 ابنى العروق التي يلى في المعدة والكبد ويرى القلب وسحقه وهذه  
 الهى لازمة دائمة لانا ترى وثقة بيا سى اشد اراضا من القلب  
 فخالصة واكثر تعرض في هذه الهى البان والبيبان ولكن في  
 البيبان اقل خطا واكثر لطفا في اجزئهم وفي البان اصعب فادارة  
 فزاجهم وكثرة اخبرتهم الميته في ذلك وقلا عشت هذه الهى المشاع ولكن



ان عرض لم يكو سر حاله لا يكون هذه الحمى غيبه الاسبب قوي  
وتوابعه ويطبقه في حقيقه **وعلمته** النزول وبارته العارورة وضرتها  
جدا و سرعة النفس و بواتره والعطش الشديد والكرب والقلق و  
الاضطراب والسرور وشونه اللسان واصفرار ما وسوده و  
احتباس المرق الذي يوم با حوري والصلابة والعيان واحتياط  
العقل وغور العينين وضربان الصدين وانطلاق البطن بالصفرا  
الكراثية **وعلاجه** علاج القاب الحادة وان سقي كل غذاء جلاب  
من التمر المندى عشرة دراهم والسكر الالبيس والترخيش من كل  
واحد عشرة دراهم ومن الاجاص الاسود عشرة اعداد والبنابا الشيرة  
مع التبنج والنوز ويزر الخشاش او سقي جلاب من آا الرمان المحسن  
عش اذاق ومن السكر الالبيس والترخيش من كل واحد عشرة دراهم  
ولمن الطيعة او يمتنع المشمش او يطبخ النواكر ولا تترك الطيعة فكل  
للمتروا في المادة وحديث الرسام وسقي في نصف النهار اصباف  
البرد ولذا كمال بنينا عليه السلام ان الحمى من فح جبر فابردوا بها  
ويعالج في التبريد والتطفة فان الاخيرة الرسام والتطفة مثل هذا  
المرض خطروا ان اشتد العطش ذكره الطيعة او به نيتان فيمنى ان  
يعالج بشراب الورد المكرار بكون مثاقيل السكك من الساج  
عشرة دراهم ومن الشبميين هذا اذا لم يكن مع الحمى سعال فاذا سعال  
سعال لم خصه صباغ السهد **فعلاجه** ان سقي كل غذاء جلاب

١١٨  
من شراب التبنج عشرة دراهم ومن الخشاش عشرة دراهم مع التمر  
عشرة دراهم ولمن الطيعة بنابا الطيخ من كل خمسة دراهم تلخ يابس  
ينوز و زر الخشاش و زر الخشاش من كل واحد عشرة دراهم ستيان و غلاب  
من كل عشرة اعداد الطيخ بلغة او طال ما حتى يرجع الى رطل ويكر  
فه من الشيرخشت والترخيش من كل واحد عشرة دراهم وشرب  
سحار و صبر عليه الى آخر النهار حتى اسهل اسهالا خاشا ثم يندى في  
آخر النهار بما الشيرة ولا تغفل في كل حال عن التبريد واللين ولذا  
رايت العليل يندى في ان علق قدمه راسه و يسل خروكتان بالخل  
والماء و الصدلس و دهن الورد و يوضع عليه حبة بعد اخرى و ساقه  
بعد ساعة او نحو هذا الصدلس و الماء الورد و الخل و الماء الخار و لن حارة  
و ماء الخلف و صبي في قارورة واسعة و ضرب جيدا و يجعل للحنة  
كل ساعة وان عرض لم يهر شديد علما باس بان ملق من شراب  
الخشاش للملابس ان تنو في عليم افراط الرعاف فان ذلك مما  
يعظم فيه الخطر و سطر التده و اشتد الاصفرا و شدة كحيتها و يكون التيم  
في حب الشال او تحت الخيشات المبلولة بما الورد و نرش تحت راسه و سقي  
الخلف و ورق القيقق و يوضع حوالهم اجنات خضر ملوكة ماء و موضع  
بين ايديهم فيارد نفس والقى الرطب القيقق و ورد النور و خل التبنج  
الرطب و اليزر و الرطب و ان يترجوا البرد و حشر شربة ماء الورد  
و على الصدر بما الورد و الصدلس و الكافور هذا اذا كان الزمان



صيفاً فافضوا، اذا كان شتاً فالايروا الى المساكن المتندرة وشم  
الطيبوب البارده المنوية للدماع كالبنج الرطب والصندل وما، الوردة  
واذا استنزفت البدن وقت العروق من الصفرا فاشد كل غذاء من  
حلب بزر الخرق عرشون در سماع الكبخن السافج عشرة دراهم او ما  
نفع النواكر خمسين مثقالا او ما، البطيخ الندي او ما، الحار من كل واحد  
خمسين درهما من قوس الطباية الملبس مثقالا والعندما الشيراز  
المشاش والنسج والبلور حتى مضى عليهم اربعة عشر يوما فاذا انقضت  
تلك المدة فالجلباب سوا الكبخن او شراب التناج او الحاض مع ما  
الورد والعندازورة من الابن بارلس او الاجاص الحلي او الزمرد  
اوجب الزمان مع لب اللوز والفراخ فاذا انضوا واشتدت فواعم  
اذ علم الحمام بعد اليوم العشرى وينبغي ان يكون من الحمام معتد لا يمش  
لا كرب فاذا خرجوا من الحمام ينبغي ان يستريحوا في السجدة ما لا يقدح في  
نحوه بشرهم الا احاطة المادى ولكن حرارة بشرتهم وحرمتهم المكثبة  
من الحمام ثم استشراب التناج او شراب السفرجل من اما كان عشرة  
دراهم فليس التوى مع ما، الورد عشرة دراهم ومن الكبخن السافج  
وما، الورد وما، الخفاف من كل واحد عشرة دراهم وليس التوركا  
المصنعة المشوشة بما، الورد وتخلون بمس الزمان المراد بحسب  
الان المزج التناج الحامض والسفرجل ولب التناج والشيراز البطيخ الندي  
والشمس الياويس والاجاص الرطب او الياويس ونحوه المقعد و

والكبخن السفرجل وشراب التناج وشراب الزمان وشراب الليمون  
**الباب السابع في علاج المطبقة**  
وهي الهيمات الدموية اللازمة لان الدم يغتن داخل العروق  
والاوردة اكثر من سائر الاغاط لكثرة تفرقه يحدث هذه الهيمات  
عن كثرة الدم وعليها من غير عفة وتغتن فيها الحرارة وهي  
من جملة الهيمات من جيات العفة وجيات اليوم وهي التي  
تفارق جيات اليوم بان يكون العفة في جيات اليوم يسهل  
الروح او لا دون الاغاط وتفارق جيات العفة بانه لا عفة  
لهذا تفارق جيات الدم بان العفة او لا يكون في العفة وليس  
كذلك كلبى سوحي حادة ليت جى يوم ولا جى غنى ولا جى قى و  
يسمى سونوخس وسوتسر براسه من الهيمات وسبب هذه الهيمات  
الامتلاء والسدة اللازمة منه فيغتن فيه الحرارة واكثر حد وشكون  
من الحرارة الرافضة والتب خصوصاً اذا كان غير متاد من وترك  
الاستنزاع ثم استعمال الرابضة ليعنه واصناف هذه الهيمات المتعددة  
الى ان ينقضي وذلك يغتن من الدم اكثر مما تحلل ويغرض من كثرة الدم  
ورطوبته ووضعت القوة وسوتسر ما واكثر ما حظ لان الغنى اكثر  
من التحلل والمتأخرة وذلك حيث تحلل منه اكثر ما يغتن وذلك  
باعتراض من اضادهما ذكرنا وسواسلما وافتقارها لان التحلل  
اكثر من الغنى ثم الراقف على حاله واحدة وسواسلما وتلك



ما تحلل لما تعفن وحدث ذلك من توسط الدم في كينته وكنيته وتوسط  
القوة في صحتها ونفعها وقد نقل هذه الهي الى الحقرة والى الرسام  
الحار الخوف وقد نقل الى ليش غس بسبب كثرة البرد واذ اخراج  
مع هذه الهي حنف اسود اللون او ما ملا الى الخضرة فهو من علامات  
الموت **وعلامته** حمرة الوجه والعين واسنان الاورد ووجع  
والتهدد وضيق النفس والكلل وحرارة الدورة وغاطها وعلامة  
الغم والحطش وعظم البسق وانملاء وسرعة ولت حرارتها  
حدة الحقرة وكثيرا ما تقع عليهم البات وعمر الكلام وسوردي  
جدا وان لا يكون موعق شره ولا تافض ولا يشته عيا كافي  
الحققة **وعلاج** هذه الهي بين اول حدوتها اغني في اليوم  
الاول والثاني والثالث نصف من الاكل والبا سلق  
وافران الدم بحسب القوة والواجب والسن والوقت  
الحاضر من البوا واذ كان السن والقوة والوقت الحاضر والتمه  
مساعدة فاستغنى الدم حتى يظهر الغشي فان هذه الهي تنفع باخراج  
الدم الكثير انملاء عاير عاد اذ لم يساعد السن والقوة والمزاج  
قلما قلما اما بالترغيب واما بالجلجزة وان تنقي كل غذاء حلاب  
من التمر السندي والسكر الابيض عشرة دراهم ومن الترخيش  
دراهم كل في ماء بارد ويشرب او شرب من ماء الرايين  
المعصورين يشبهان كل واحد ثلث اواق ومن الكرك والبرسيم

من كل واحد عشرة دراهم او شرب من الربوب القامعة للدا  
شرب الحصرم والرياس واليبيو والسفجل من انما كان عشرة  
دراهم ومن ماء الورم عشرة دراهم مبردا بالثلج والبناء الشيرامع  
الغدا كرم الترخيش واليش خشت واما الزاكر وان كانت القوة  
سبب اسفلن الدم وافر اجد والبناء الشير مع الغراغ وسترخ  
البدن يطبخ هذه **صفت** سنكي خمسة دراهم ينتج نلوز برز  
النبيبا وورق الحود الاحمر من كل واحد ملته دراهم مرمدي  
عشرة دراهم اجاصل سود وغاب من كل واحد عشرة دراهم ابدان  
واجاسر جيلي من كل واحد اربعون عدد الطبخ بثلث اطل  
ما اخي يرجع الى رطل ويترس منه من اليش خشت والترخيش من كل  
خمس عشرة دراهم اصني وشرب سوا او يصير عليه الى آخر النهار حتى  
يسفرغ اسفوا عا صالجا ثم يغدي في اخر النهار ماء الشير عشرين دراهم  
فان كانت الحرارة قوية والحطش شديدا **فعلاج** ان شرب  
من لعاب برقطونا ولعاب حب السفجل من كل واحد عشرة دراهم  
مع دمن الهوز خمسة دراهم وطباير نصف درهم ونسل الانسان و  
السان في كل يوم ثلث مرات بالحن والماء ورد ثم مسح على لسان  
لعاب برقطونا ولعاب حب السفجل مع دمن الترخيش ونفع  
شراب الغاب اذ كان مع الهي سعال واذ لم يكن فشراب الرياس  
والحصرم واليبيو والتريخ والبناء الشير مع العديس والحل وفنرش



تحت ورق الخلف اذ التبرع ووضع حواله اخبار والسفرجل التبرع  
والاجاجين انفسه مملوءة ماء ويكون ايواسم في مصاب الشمال  
تحت ابيض المبلوط ماء والورد وبنفي ان يكون موضع العليل  
باردا وان يدرثر بدنا جيد محكم لكي يتشقق الهواء البارد في  
الحرارة الغريبة المتخذة في صدره وقلبه ولا يفسد المسام ببرد الهواء  
فتمتن الحرارة داخل البدن فيزداد الحار اذا كان مع هذا الحار  
ومرج الحار او الصدر فعلاجه ان يشرب كل عدة جلاب من  
البنج والسكر من كل واحد مثله درهم ومن الغلاب البستان  
من كل واحد عشرة اعداد ومن السكر الابيض والترخيش من  
كل واحد عشرة دراهم او فوس اخبار شربة عشر دراهم فان كان  
معها سحر فخذ **فعلاجه** ان يلقى كل عدة من البنج والسكر  
مثله درهم ومن السكر عشرة دراهم او جلاب من شراب الخشخاش  
عشرة دراهم فليولاني ماء حار وان كان من الاعراض في الحارة  
التي لا تجاوز الرابع وكانت القوة قوية ينبغي ان يقتصر على الجلاب  
من شراب البنج ولا تعدد الا حارة واحدة مقدار شرب دراهم ماء  
البنج والعلة كل ليلة من هذا الشراب عشرة دراهم عدد او التمر  
الهندى فانه ينفعه نفعاً عظيماً الاجاص الاسود خمسون عدد او اللب  
يحملي سنون عدد او التمر الهندى نصف رطل يطبخ بالجمع سلة او رطل  
ماء حتى يرجع الى رطل ويصنع ويصب عليه من ماء الرمان المروما

١٩١  
حاض التبرع من كل واحد وصف بطبخ بار معتدله حتى يرجع  
الى رطل ويصنع ويصب عليه من ماء الرمان المر الى النصف ثم  
يلقى عليه من السكر الابيض رطل ومن ماء الورد رطل ويغلى  
وتخرج زعوتة وتنزل عن النار وتناول كل ليلة مقدار ما قلناه وان  
كان العليل ضعيفاً وكان في صحته شرماً اكر لا ينبغي ان يعطى الشير  
مرتين في النهار وان تنفذ الطبعة مع هذا فان كانت فبقية  
عطين فليوس اخبار شربة الترخيش او بالتمر الهندى والاجاص  
الاسود والاجاص يحملي والتمر المتدود والترخيش والشرخشت  
وان لم تحل ذلك نصف برناستق شيا فمحمول مع وبرق وسكر حار  
او برقدش من الترخيش نفع من شيا و تحل وان لم سهل ولم  
يجب بهذه التدابير فاحقة تحفة لينة هذه **منتهى** بنج  
يا بس مثله درهم بستان عشرون عدد ايلوز مثله درهم شير و فوس  
كن ورق السلق يامع يطبخ بالجمع برطلين ماء حتى يرجع الى نصف رطل  
ويصنع ويلقى عليه من السكر الاحمر عشرة دراهم ومن المرى خمسة دراهم  
ومن دس البنج عشرة دراهم ومن برولين بعد ذلك الطبعة الكفون  
السافج وقرص العطايشة الملسن قال جالينوس ان حمى الدم  
لا تتركب مع سائر الحميات لان الغنى اذا كان في الدم كان عاماً  
لكل خلط وهذا القول صحيح لان سائر الاخلاط ممتزجة بخلاط مع  
الدم ونحن نراه بين يدي الحس عند النصد اذا اشتد الدم في الا



وتبقى في جسم البدن تنته من المرض ولم تخلل وفي العروق بعد  
**فعلا** ان نوحه برز السند بالمشه در اسم وقر اصله حمة در اسم  
 ونغلي بالما ووصفي وبنى عليه من البكجيس السانج عشرة در اسم  
 او لشرب من البكجيس البروري الذي بده عشرة در اسم فانه يدر  
 البول ويطف الماخلاط وتبقى العروق من قيا الااخلاط  
 الذي بده **صفت** برز السند بزر الكشوت من كل واحد  
 لمة در اسم قشور اصل السند يا قشور اصل الكير من كل واحد سبعة  
 در اسم برز البطح بزر القش بزر القش من كل واحد حمة در اسم  
 يدق الجميع دقا جوتشا وتنع في رطلين ماء ونصف رطل من الخل  
 التستف الصاوق الموصية يوا ويديه ثم رفع الى النار ونغلي حتى  
 ندب من الربع ثم نزل عن النار وصنعي بكرة ياس صنف بعدان  
 برك باليد وبنى عليه من السكر الابيض من ونغلي حتى يسير لتوام  
 كوام الجلاب ونزل عن النار وورق واما الهي الحادثة في الدماغ  
 فسه وسو السرام او في عشا او في آلات التنفس او في المعدة والكلبي  
 والاشاد الامعاء والمراة والطحال وعلاج جميع ذلك فلفا في صنف  
**الباب الثاني من في الهي البلغة الدائرة**  
 وهي ان تاكل لوم وسمي الما اظنة وهذه الهي يحدث عن عنوة البلغم  
 خارج العروق وهي حتى طو لمه عسر البر ولا يسها اذا حدثت في  
 الشا او في الخوف ولها اوقات كسر الهييات وافل مده لهما ثمانية

عشر ساعة واطحها واطحها واطحها في الاكثر ما ين اربعين وبنى واما  
 واسلمها كانت فونها قصيره والعروق فيها كثيرا فان العروق الكثير  
 فيها بل على قلة المادة ورتقا وتخلل بالبدن والبلغم العفن قد  
 يكون زجاجا وقد يكون الحما وقد يكون حلوا وقد يكون حامضا  
**وعلمته** ان مندي بنافض صادق البرد ولا ياد الى النخوة  
 سرعها وحرارة هذه الهي يادنه ولا يكون معها عطش وسقط معها  
 الاشتها وتبيح الوجه ولصفر الوجه اللون ويكون معها في وعشان و  
 قلب نس وكثرة البراق وان كانت الهي عن عنوة البلغم الزجاجة  
 فان البرد والنافض كثر منه جدا وان كانت عن عنوة البلغم الحامض  
 فان البرد والنافض لا يندى وفيه بل قلة قلة في الاطراف  
 حتى يبلغ الى ان يصير كالشج لا سخن الباكه وعسر ولا سخن دفعة واحدة  
 بل قلة قلة مع عود من البرد وكثرة هذه الهي الغشي لصعق المعوة  
 وسقوط الشهوة القعد او اما كان من مغم حلو فمما تسد في الاول  
 فسررة ولا نافض في كثير من التواب لانه ليس معها من الحرارة  
 والحدة مع الصفرا ولا من البرد مع البلغم الزجاجة او الحامض  
 وقد نطرس في اول النوبة عسرته ودون الاخر قبل والسبب في  
 ذلك ان العنوة تبادر اولها الى الاطراف والاعلى والاربع ثم الى الا  
 والابر قد يكون من الحرارة منها في الاول ضعفا لجارته ثم اذا  
 وضع اليد على الصدر احس بحرارة قوية وحدة شديدة وحيات البلغم



كثيرة الندوة لكثرة الرطوبة وبخاريتها فلهذا التفرق للزوجة المخلوط  
 من اخضر الدلائل على هذه العرق للزوجة المادة وقلة العطش  
 الا ان يكون البلغم بالما او العنونة شديدا وليس لون صاحب به  
 التي الى خضرة وصفة شرب فيها باض حتى يكون الجمع كاد ان يصاح  
 وقتا يحرقه اللون ويكون في البض ضعفا مخصصا صغيرا متناوبا ثم  
 تنوثر جدا او الماء في اول الورقة في اول الامر يكون اسهل رقتا لكثرة  
 السدة والبرودة ثم يكره الشدة العنونة ومكره رودة البض ومن علامات  
 التوتة ان يكون توتة ثلثي عشرة ساعة تركت سلمات البض  
 تركه لا يكون حساسا قالا ان المادة مع الفطام والزوج كثيرة وكثرة  
 ادوار جي البلغم فاحذر بالنعشي واكثر ما يوضع هذه هي للبلغم في الموضع  
 والصبيان والكثير من المشايخ وحي من ذلك طريقه من لا يتبع  
 سريريا وراقت اشهر **فعلاج** كعلاج سائر الحمات اعني  
 قطنه الحرارة الغربية واسفرغ المادة ولان المماثلة في هذه الحمي  
 اكثر من الحرارة فبني ان يكون العناء فمما صرودة الى استفرغ  
 المخلوط البلغمي واول ما ينبغي ان يفعل يطفئ البلغم بالجلابيات المخلطة  
 واما الشيرة المركبة مع المخلطات وان سقي كل غذاء جلابا من  
 الكنجش الساج عشرة دراهم مخروفا من الكنجش السكرى عشرة  
 دراهم والنداء الشيرة الذي يطفئ به بزر الرازيانج عشرة دراهم  
 وان كانت الحرارة توتة والعلل بحسب ابيها وحلت فاستعمل غذاء

جلابا من بزر الهند بالماء دراهم ومن السكر الابيض عشرة دراهم  
 والغذاء الشيرة مع الخمس بزر الرازيانج وفي نصف انوار اذا  
 اشتد الحرق والعطش فاستعمل جلابا من الكنجش الساج عشرة دراهم  
 باء بارد وبنيت ان يكون اعطاك الشيرة قبل التوتة بربت ساعات  
 ولا تقل من اربع ساعات لكون اذا حضرت التوتة قد اخذ الغذاء  
 عن المعدة وحلت منه وساق هذه الية الى ان تنقش الحرارة  
 او شرب كل غذاء جلابا من بزر الهند باو اصل السوس من كل  
 واحد عشرة دراهم ومن السكر الاحمر او الكنجش من السوس عشرة  
 دراهم والغذاء الشيرة مع الخمس بزر الرازيانج واذا رايت آثار  
 البض في النارورة من التوام والسوس فاستعمل بذر العليل  
 مطبوخ هذه خمسة ساكني خمسة دراهم اصل السوس عشرة دراهم بزر الهند  
 ولسان الثور من كل واحد اربعة دراهم تراب فلكوك من صوف دراهم  
 بطن من على عشرة دراهم بزر الرازيانج افسنتين روي بزر الهند  
 حاشا قشر اصل الكبر من كل واحد عشرة دراهم سبيل روي دراهم  
 ونصف البطح اصفر وكالي من كل واحد ستة دراهم زبيب طابقي  
 عشرة دراهم حب القوط خمسة دراهم بطن باربعة ما حتى يرجع الى  
 رطل وليس من من فليس بخيار شيرة خمسة عشرة دراهم من السكر  
 الاحمر عشرة دراهم وصفي وعلق عليه سردا روي من المايج فتناول  
 ويشرب سوا الفجي كاذكرناه من قبل ويصير عليه الى اخر التداوي



سفع استخوان جید ثم نقی آخر النهار بالکسک الشیر مطبوخا  
الدرابج والعلیج ان کانت القوة ضعیفة والاساذج ثم ارض  
ومن اوله ثم استن بها لبسها من اربعین لبسها ثم ارض  
من کل واحد درسم مطی وافتان غار نقون نصف درسم برز  
الکرفس والانیون من کل واحد درسم مدق الجمع ناعما وینج با  
الرازنج وشراب حار ابا حاروان استعمل في وقت الزهر  
تیباطف البلقم وقیاه کان ناعما مثل ان یطبخ الفجل في الماء  
طبخا جیدا ووصفی ما وملتق من الکین السافج عشرة درسم  
ومن الطعام درسم وینقی للیطبان الایام فی مبالغه هذا الحی  
لانما بطه البر وعره الاقلع کبره العود وشفق کل اسبوع مرة  
او مرتین بحسب القوة والواجب امر الطبیقة فان کانت خفیفه  
ان یلینا بالن وینجون انجا وشراب وجب الالبارج اوجب  
الغذایا وان یطبخ في ملک الایام المدراة لبول کبر الرابا  
وبرا الکرفس وبر السطع وشم اقراص الور وواقص الغاف  
واذا اطاولت هذه مواد فاعلم ان قوة المعدة لمضغ الکین  
الکری مع المصطکی درسم وینقی ان یمکن النانة مصر وینقی قوة  
المعدة لان فی هذه الحی اذا مضغت المعدة کانت تولید البلغم اکثر وان  
نضرم المعدة بغضا ویده **صفت** قصب الذريرة سکر اکثرو  
من کل واحد عشرة درسم وینجون نصف درسم مدق الجمع ناعما وینج با

١٩٤  
المرزنجوش او النعام او القصور وینقی ان لمضغ طین علی شتره درسم  
مع برز الرانج و المصطکی والغذایا الشیر مع لوم الطلیح  
والدرابج والحص والدرابجینی وان شرب کل غایه من درص  
الغاف الذي یده **صفت** غاف وینج من کل واحد ستة  
درسم طیارش ورو سبل من کل واحد درسمان مدق الجمع ناعما وینج  
با الفراج وشراب مع یکنج هذه صفة مرز السد بالرازنج  
برز الکشوث من کل واحد عشرة درسم عصارة الغاف درسمان  
مدق الجمع تشور اصل الکبر والکرفس والرازنج من کل واحد  
خمس درسم انیسون درسمان مدق الجمع وناقورین وینقی الفجل  
الشفق لوبه ولبید وکون اخل ربع رطل و المارطین بطبخ  
الجمع الى ان تنقص منه الربع ووصفی وملتق علیه من السکر الاحمر  
او الناع من ابا کان رطل ویندم الشربة منه عشرة درسم  
واذا خفت فی هذه الحی عن حدوث السد ویروده المزاج فینقی  
ان یعطى العسل قوص الانیسین وقوص الکسک مع الکین  
البروری المذکور ویده عن شرب الماء البارد وخصوصا  
التج فان ذلك یبرک البکد والمعدة الضعیفة واذا کان الزمان  
شرا والعیل شتیا او مرطبا کثیر الرطوبه والی رودة ابيض  
رقتا **فعلاجب** ان سقی فی غداة کل اسبوع مرتین من التمرانی  
اکثر نصف درسم یا قذاعلی فیه الحاشا او الکون او الانیسین و



كان الزمان حيفا والسن شبا بالحلل عشت واقصر من المعالجات  
 بالكجن السافج عشرة دراهم مع الججن السكرى عشرة دراهم و  
 القنارورة الماش والحصى مع الحوم الدجاج والطيايح والدرايح  
 وحذره عن تناول النواكه الرطبة والالبان والموك وغيره وان  
 يعلل بالزبيب الاحمر الطافي او الشمس وللب الفندق والفسق  
 وحب القصر وللب حب الحلب واصله الحمام والخيوس في الماء البارد  
 واذا اردت الحمام والطفه بالماء المطبوخ فيه البايح والاكليل و  
 التبت ونحو ذلك **الباب التاسع في**  
**الحصى الثلثة** وهي الحصى المارة التي تحت داخل العروق و  
 علامات كير علامات البليغة المرافقة غير انها لا بد ولا متروكة  
 ولا تافض معها ويكون معها عشت ويكون معها النصل شدة سرعة و  
 قنارورة القارورة اشده غطا والكثيضا وكدورة ويكون اشبه  
 بالندق ونحوه في ست ساعات فوق التي في المواظبة ولا يخلو عن ثمة  
 الا ان يكون خفة في ظاهره ولا يفرق صاحب هذه الحصى الا عند  
 الانتقال الكلى **وعلاج** ان يلقى كل غذاء جلاب من ثرا لنبدا  
 لثة دراهم ومن قنارورة خمسة دراهم ومن السكر الابيض والخرنوب  
 من كل واحد عشرة دراهم والقنارورة الشيرة قليل من الحصى او  
 سقى جلاب من الكجن السافج عشرة دراهم حمر سانه من الججن  
 السكرى عشرة دراهم ومن الماء الشدي البرد ونقي ان يخلل

من الغذاء ويمكن الاقدام فيه بالمطالقات القوية بتدريج وتوق و  
 اذا طرأ اثر النجس في القارورة لمن الطيقه بهذا المطبوخ سلكي فمته  
 دراهم بر السند باصل السوس المحكوك المرفوض وردا حمر نفع يلو  
 من كل واحد عشرة دراهم زب احمر طافي عشرة دراهم غلاب و اجص  
 اسود من كل واحد عشرة دراهم ويطبخ الجميع ملته ارطالما حتى يبرج  
 الى رطل ونصف ويغرس فيه من فلووس افيار شنبه خمسة درهما و  
 شرب سحر او يصير عليه الى آخر النهار فاذا اسهل اسهل اسهل  
 ثم شرب جلاب بارد امن السكر الابيض واما ان الثور من كل  
 من كل واحد عشرة دراهم ومن زرا الشاسم دراهم ونقدي في  
 آخر النهار بماء الشيرة المطبوخ في لث من او اللوبيا وارجح بر من او ملته  
 ثم اسق قرص الشيرة المقتوى بالقيونا والترديد او مجون افيار شنبه  
 خمسة مثاقيل مخلو لاني ماء حار وشرب بياقي علاج وتديره مثل  
 علاج مواظبة غير ان اقراص العنق واللك لا يلقى فيها المرض  
**الباب العاشر في حصى الربع الدائرة**  
 وهي الحصى السوداء التي لعن ما دتها خارج العروق وحدها الربع  
 يكون من خطا السوداء في غليظ يابس على النجس ولذلك صارت  
 طويل البث ودية زمان فتمت طويده واعلم ان من السوداء اما  
 عكر الدم وثمة ومنها ما سوهرة الا حلاط ذلك اما دموى واما  
 صفراوى او بلقي او سوداوى اى حرارة السوداء الطيعة وزعم بعض



الاطباء ان الربع لا يتولد من السودا الطبيعية لانها لا تعين لعدم الرطوبة  
ومما راى باطل لان من شأن جمع الاخلاط ان تعين الا ان  
انما في السودا لا يبلغ الى حد لا يمتد في شئ من الرطوبة اصلا  
واكثر ما يحدث في الربع غيبات الغيبة لا خرق الاخلاط الذي  
تولد منها وكما يحدث غيب ورم الطحال واسلم الربع بالاحداث  
غيب ورم الطحال **وعلمته** ان فتري بانفسه وكثيره ويزيد  
قوى واذا سخن البدن لم يكن الحرارة والسخونة شديدة وان كان  
الكثير من اللتي في البلغم ويوجد في المفاصل كانه كسر العظام والناقص  
اصطك مو الانسان ويكون النقص صغيرا متناوبا بطيئا وتدل عليه  
الاسباب المتقدمة من السن والعضل والمزاج والغذاء والسخونة  
دوره اربع وعشرون ساعة وما كان من خرق البقع كانت ادواء  
اطول واكثر ذلك غيب المواظبة ويكون النقص صغيرا متناوبا  
بطيئا وتدل على الاسباب المتقدمة من السن واللبا واللبيب قسلا  
والبول اغلظ وما كان من خرق الدم متقدمة علامات الدم  
وحمة البول وتختل وتدل عليه السخونة والسن والمزاج والعضل  
والعادة وربما كان بعد المطيرة وجبات الاورام الدموية ويكون  
النقص فيه عظاما متناوبا او النفس فيه عظاما شديدا والعطش شديدا  
والنقص والبرد قسلا والرق والندوة كثر او ما كان من خرق  
الصفر او يكون النقص فيه عظاما متناوبا والمطش شديدا والفتق

والكرب واللبيب والاضطراب كثيرا ويقتدى باقتضار ويرد وتتر  
تفس ومرازة اللحم وتدل عليه السن والعضل والمزاج والسخونة وما  
يكون غيبات متناوبة وما كان من خرق السودا الطبيعية  
**علامته** تلك العلامات المذكورة مع خث الترس صلبا والبض  
وكثرة القارورة والبض في الربع يكون مائلا الى الصلابة  
انحط والبول مختلف المألوان في الربع لان السودا تولد من  
شئ ويكون الاخلط اسود اللون والعطش في هذه الهي قسلا  
جدا الا ان يكون من صفرا متقدمة **وعلمته** تضع مادة هذه الهي  
ان تحف البرد والناقص **وعلمته** متى رايت هذه الهي في ليل  
ورايت مدة نوبتها قصيرة فمما يحرك حاجتها شئ من الادوية وانما  
في الهمة حتى تصفى عليه اربعون يوما وطفن الغذاء واجد زير باج وسمولا  
مع الدجاج والدراباج والطيبوج والتج وعذره من الاطعمة الباردة  
المولدة للسودا كالقديد والكرب والحصل والجوب الباردة التي  
كالعسر والجاورس والسيوك والالبات والنواكه الرطبة وسائر ما  
يولد الربايج واقتصر من الجلاب على البخن الساذج مع الجخن  
السكري من كل واحد عشرة دراهم والنباتات الخمس وتسمى حشرك  
بذره الهي في اخر الحين او في الخريف او في الشتاء فانما يكون طيل  
المدة فبمضي ان خطر في اول حدوثها فان كان النقص عظاما فيه  
سرعة والبول غليظا والسن شباا والعضل ريبا او صيفا وجمع علامات



الدم طاهرة نية في اى قصه الياسين او الكحل من الجانب الايمن  
فان كان لون الدم اسود غليظ عكرا فافرح من الدم قد ارا كثيرا  
ان ساعدت القوة والسن ثباتا بالمرح وان كان الدم احمر قويا  
ياتا فتدنى الحال ولا يخرج منه شيئا فان في استقر في مثل هذا الدم  
عن البدن خطا جدا لانه دم محمود فاذا اسفرغ مثل هذا الدم ضعفت  
القوة ولم تملكها القوة ثم بعد ذلك عالج بسفرغ السودا بعد ظهور  
النسج التام في القارورة ونبت ان متى كل غداه جلا باصبع السرى  
السوس بوزر السداب من كل واحد عشرة دراهم ومن يجلخ السرى  
عشرة دراهم والقدار زرقة الماش والحصى لب اللوز معا وساق  
هذه الياقوتة الى اليوم العاشر ثم بعد العاشر اسفرغ السودا بطيخ  
هذه **خمس** سنكي خمسة دراهم بار مجوية ولسان الثور ووزر السداب  
والرازباغ واسطوخودوس ولسان ولسان كل واحد عشرة  
دراهم ورق الورد اربعة دراهم شمس رطب او يابس خمسة دراهم  
الميلج اصفر وكابلي وشمعون مشدوني غرقه كنان من كل واحد  
سبعة دراهم شمس رطب باق وان لم يكن في برزخ عشرة دراهم  
اجلس اسود و عناب وسپستان من كل واحد عشرة دراهم  
زبيب طافى عشرة دراهم زرا الكشوث عشرة دراهم ميلج اسود خمسة دراهم  
تريد كوكبر درمان ميلج و ايج من كل واحد عشرة دراهم بطيخ الجمع  
باربعة ارطال ما حتى يرجع الى رطل ونصف ويكرس منه من الكشون

ونفوس اخيار شنبه من كل واحد خمسة عشر درهما وصفي وشرب سحرا  
ولصبر عليه الى آخر النهار حتى يسفرغ استقر عا جيدا ثم تغدي في افز  
النهار بمرورة من الحصى والماش ولب اللوز مع لحوم الدج <sup>الطليخ</sup>  
والتباج ونبتى ان تغدي الليل بلب الاسهل بعد ان يحد اليكوس  
كالاسندباغ والزراياح مع الزرايع والدمج والديوك السمنة  
والبيض السبرشت ولحوم مجدي والكملان المطبوخة التي فيها الكافور  
والكرويا وحذره الاغذية الرديئة اليكوس كل يوم الحز و الشراش  
والكوايح والكرب والعدس والارز و متى لم يكن علامات غلبة  
الدم طاهرة فلا تصد واحد في اول الامر عن الاسهل اذ ام  
انحطفا فاما متى استقرت المسهل في اول الامر ولا يكون  
انحطفا فصبغ اسفرغ انحطفا الجمد النافع وبتى انحطفا الردي في البدن  
وستعصى عن الخروج فيفسر انما عما ونبتى ان يمين الطيخ في  
اول الامر باستعمال المليات الطيبة كالن والتبج والاجاص  
والزبيب الطافى والترخين او ما يابس بالسكر اللبعض وان لم  
يكن الطيخه مثل هذه الاشياء فاستعمل اليقنة اليقنة كمنه الخنة سنا  
كل خمسة دراهم شمس رطب يلو من كل واحد عشرة دراهم سپستان عشرون  
عدد اذ يرب احمر عشرة دراهم خال كرف ورق السلق باق بطيخ  
الجمع ثلثة ارطال ما حتى يرجع الى رطل ونصف وبتى عليه ومن  
الشح والري من كل واحد عشرة دراهم نفوس اخيار شنبه عشرة



درما و بنفشه ان منق من القند بالواحدة في يوم الزبد و يوم العسل بالثاني  
الكيف من الماء الحار و من اجل ولا ينفق ان يطفئ التذير في هذا  
المرض لان هذه الحمى من الامراض الطويلة البعيدة المستمرة وان كانت  
من اخراق الصفراء **وعلاجها** ان تسقى كل غداة جلجا من  
بزر الهند باو اصل السوس من كل واحد عشرة دراهم و الا حاص عشرة  
اعداد و السكر و الترخيش من كل واحد عشرة دراهم و القند بالثاني  
مع الخمس و الفراع ثم بعد البهجة التامة شربة البدين من الصفراء الحارة  
مطبوخة مدهنسة شاكى سبعة دراهم شحنيون بزر الهند باو اصل  
واحد عشرة دراهم البهجة اصفر و زرق الورد من كل واحد خمسة دراهم  
اجاص عشرة اعداد و السكر الالبيض و الترخيش من كل واحد عشرة دراهم و زبد  
احمر طاني عشرة دراهم يطبخ مع سبعة ارطال ماء حتى يرجع الى رطل و  
مرس من مرس فليس افيار شربة و الترخيش من كل واحد عشرة دراهم  
و غدي آخر البهار موزونة الماش و الخمس و لب اللوز و الاسنان  
و السرق او نفع من السبعة دراهم و من البهار نجوية و لسان الثور  
من كل واحد عشرة دراهم و غلي مع السكر الالبيض عشرة دراهم و عصي  
و ياتي عليه من بجمون النجاس خمسة شاقيل و شرب سحر **صند** بجمون  
النجاس المستعمل في هذه الحمى يطبخ مع البهجة اسود و كالي من كل واحد  
عشرة دراهم و زبد ابيض سباع اقمون من كل واحد خمسة دراهم  
مدق مع و غلي و يجرى مصل مزوع الرعوى الشربة من سبعة دراهم او نفع

من هذه الحبة فانه سهل السواد و ينقش البهجة الكالي بسلخ  
اسطوخودوس من كل واحد دراهم من كل واحد و دراج و اثنان  
مصطكي نصف درهم كبريت اذائق كل الكثير في الماء الحار و مدق الالوة  
ناعم و غلي بجرى و يجرى بالماء المحلول فيه الكثير او يجرى و شربة و  
وان كانت من اخراق البهجة **وعلاجها** ان تسقى كل غداة جلجا  
من اصل السوس الطولك الموضوعة و بزر الهند باو اصل  
دراهم و من البهجة العسل عشرة دراهم غلي و عصي و شرب و القند  
مزورة الخمس و لب جب القرمط مع البهجة و الطيايح او التبرج و  
العسل ببهجة التذير الى عشرة ايام ثم سقر في القارورة فان نضجت  
المادة فاسهلها يطبخ مع **صند** سلكي البهجة اسود و كالي  
و اقمون مشد و في غرقة كنان من واحد سبعة دراهم و زبد و زبد  
بزر الران باو بزر الهند باو زبد الكشوث اقمون روي اسطوخودوس  
سباع من كل واحد عشرة دراهم باو نجوية لسان الثور من كل واحد  
اربعة دراهم و زبد طاني عشرة دراهم يطبخ مع اربعة ارطال ماء  
حتى يرجع الى رطل و نصف و مرس من فليس افيار شربة و الترخيش من  
كل واحد خمسة عشرة دراهم و عصي و ياتي عليه غار نقون نصف درهم و  
شرب سحر و بنفشه ان يكون استهلاك الدواء في اليوم الثاني من الزبد  
فانه شرب العسل مسهل و اجاب طيفه اجاب جيدة فاستد بعبد يوم الزبد  
قوس الغاف شتال مع الكيف من الزبد عشرة دراهم و اذا كان يوم



النوبة فاستمنع من الغدا بالواحدة وقيمة بما حاشا في الثابت والنجس و  
 اصل البطخ والمطخ والعسل واصل السوس فان الاطماط في وقت النوبة  
 بالحدة ثمانية وحرارة التي ترفعنا ففسرغ الخط بسبوتة وان كانت من  
 عنوة السوداء **نعما ج** ان تسقي كل غداة جالما بمن الجفن السكرى  
 عشرة دراهم ومن برر الندبة بالمنة دراهم دقتور اصل الهند باخنة دراهم  
 والعدا فزودة الماش ولفص ولب ج القرم فاذا طهر اثر النقيج فاسهل  
 السود بالجبوب المسهل للسود المذكورة قليل او مطبوخ الا فتقون  
 او بحه اولن الطبيعة بغير النجل والسا والسا بترج والبادر بحية  
 ولسان الثور وبنفي ان تنواتر الا سهال سنة هذه التي لان السود لا  
 سترغ فاما بمسك او مسهلين فصاعدا ولا تنقي البدن منها فاما  
 وبنفي ان كسر النافض والتفقره في هذه التي بالذلك والادار التوتق  
 ومنفعهم تناول حرقه الديوك المرتفع مع الحصى السباع كما ذكر في باب  
 التبرج ومنفعهم تناول الزقاق الكبر او المشرط بطرس سنة كل شهر مرة  
 او مرتين او تناول هذا المعجون فانما فاعله هذه التي فاعله سبيل من  
 من كل واحد خمسة دراهم فلفظ في رطل من كل واحد درهم وطينت  
 درسمان فاعله ويليحه من كل واحد اربعة دراهم مدق الجفج فاعله  
 بعسل منزوع الرغوة الشربة منه شقال يا الرازي فاعله او الكركيس  
 وبنفي ان تصرف الفاسه في امر الكبد والطحال لان الكبد هي المولدة للباط  
 لعلما عرض لسوء مزاج حار فتولد السود والطحال وعاد المرة السوداء

لعلما عرض لسوء مزاج سلم فيضعف عن جذب السود التي تفسد او حداث  
 بهما دوا وعاطف فينقي ان يشرب كل غداة جالما بمن قوص الانبراس  
 اليكبر او الصيرة شقال مع الكنجين البروري او ماء الاصول واعلم ان  
 الربع اما عن اعراض سوداوية كثيرة كالجلد ام والمالحة لباد البرص السود  
 ويجرب والصع والبشج اليابس والسكان والنجاس وهذا المرض ليس  
 معه خط واما لم تنفع فاعله لم تجاوز سنة وريالما دوا الى اثني عشر سنة و  
 قال بعض الحكماء رايبت رجلا كما قد اخذته هذه التي عشر ونيسة

### الباب الحادي عشر في الربع الدارة

علامة الربع الدامة اللازمة علامات الربع الدامة الا انها ليس  
 معها قشر ورواها فاض ولا غرق ولا نفاذ وشتت في فوبة الربع  
 الدامة وتفرق في باقي اياها وهذه التي اقل وقوعها من سائر الحيات  
 على ما نشأ به **علاج ج** ان تسقي كل غداة جالما بمن الكنجين السابج  
 او البروري المقعد الذي هذه **صفت** برر الندبة بالمن الكنجين  
 اصله بررا الزباغ من كل واحد ثلثة دراهم برر البطخ والسا والسا  
 من كل واحد خمسة دراهم مدق فاعله وشتت في رطلين من الماء  
 ونصف رطل من الخل العف ووترك يوما وليد ثم سقى الى النار  
 ونقي حتى يذهب منه الربع ونزل عن النار ونقي وبنفي عسل السكر  
 الابيض رطل وتقوم بالندبة وحده من الجفن السكرى عشرة دراهم  
 وعرس من هذا الكنجين عشرة دراهم وشرب وباني علاجه كعلاج



الربع الدهر من اسفل في الخط الاسود اما ان الميل الى اللانديا  
في المستنقعات والى البرية في هذه اولى لزوم التي قصد الباسق واللا  
في هذه التي اولى ان كانت علامات الدم طاهرة والمرضى فتمجب  
النس والقوة والوقت الحاضر والواجب لان المادة في هذه التي كلما  
مصور في العروق **الباب الثاني عشر**  
**في الحيض والبلوغ** هذه التي تولد عن مادة جنانة لمادة  
الربع لكن مادتها اقل وانما تولد بالكون من مادة سوداوية  
او بيضاء وقد كان حدوثها من خلط سوداوي موطى في الغشاء  
فعلما جنة لطيف الاخلط واسفر اغه بالادوية المسهلة للسودا  
فترك الخيط ونقص البلم الغلط عن البدن وان تسى كل غداة  
جلا ب من زرا الزمان واصل السوس من كل واحدة دراهم  
ومن الجليخس العسل عشرة دراهم والقد اخو زة انصص مع لب  
جب الفرم وطوم الدرايح والطبايح والنباح ولبين الطلعة بمجون  
انجبار شمر ومجون النجاح وفي يوم النوبة يوم بالصوم وترك الغذاء  
بالواحدة والى بماء طبع في الشيت ويزر الطبع واصد ويزر الخيل  
واصله وورقه والملح والعسل والكندر وباقي تدبيره كدبير حي  
الربع واللبس في معالجة هذه التي فان دوى الى الربع سرعا اذا  
صارت الاخلط كثيرة والرطوبات عزيزة واذا لم يصر الرطوبات  
وافرة عذرة والاخلط كثيرة يودى الى اللقي ان التي اذا لم يجد

مطية تشبث بالاعضاء الاصلية وتخرج في هذه الهيمات الى جوع و  
صوم ويوم باضم الخيل المادة الغليظة وتحتاج الى القليط التدبير لما  
لست القوة وتطول نسي المرض وما كالمعاذ من وتعلق ذلك  
بجدس المعالج **الباب الثالث عشر**  
**في الهيمات المركبة** الهيمات المختلفة لا غلط ادوارها كثيرة وذلك انها  
اما ان تتركب حي لباقرات مع حي دالمه واما حي دالمه مع حي دالمه  
واما حي لباقرات مع حي لباقرات واما ان تتركب واحدة مع  
واحدة او واحدة مع اثنين او ثلثة او اربعة ودخل نواب الهيمات  
المختلفة على ضرس اما ان يندى في وقتين فخلط او في وقت واحد  
ولا غلط ان المتركيان من ان يكونا متساوين او احدهما  
ويهيها اما ورم بعض الاطباء **وعلامته** وجود الورم واما من  
تدبير العسل في ترك المعالجة وساول الماكل والمشارب الردية  
واما من احترق الاخلط وجبرتها الى التبريد **وعلامته** طلق  
من اختلاف النوبة **وعلامته** جودة النخس والجسد الصاعى  
فعرف بذلك سلى التي حركه من خطين او اكثر فاذا كانت من  
خطين فيتنفى ان سطر اصل الاخلط ان متر جان متساويان او  
احداها اغلب واكثر وسلى امتر اجها امتر اجها متساويان او غير متساويين  
مستقيم كاني الغب الغير الخالص وشطر الغب وشقي ان سطر ويجدس  
سلى ساني داخل العروق او في خارجها او احدهما في داخلها والاخر في



خارجا ونظر سبل مائة احدى اشد مرة واكثر خطرا كما يكون في الحمى  
 الحادة فبسط الغب فانهما مركب من حمى مواظبة وحمى غيب بارة وهي حمى عريضة  
 الانتفاع صفة ذات خطر لان بدن صاحبهما لا يعلو من الحمى الاطباء  
 حمى المواظبة عليه فكم اراهم في يوم التوبة الغب فقتل فيها النافض  
 وتوفى فيها الحرارة ويكون الليل فمنا يراهم كثيرا اول احوال  
 هذه الحمى الى الدق لشدة تكاثرها البدن واقامها رطوبات البدن  
 لا يجتمع الحس على البدن وقد ياتي من تركب حمى غيب وارتش  
 مع حمى تامة كل يوم وهذا النوع وراهم البلغم فاذا عجلت بتدبير البلغم  
 يهلك العقل وعلاجهما الاسفراغ حين والتطهير حتى ياتي سقي  
 كل غداة جلجا من الزر السدي والكرو والرخين من كل واحد  
 عشرة دراهم والعنداء الشير مع الخشاش ليلا تحرق الا جلاط  
 سرعوا ونفعا من اشكال الاقراق او شرب جلجا من السخن  
 السابج عشرة دراهم ومن ماء الورد وما السديا من كل واحد  
 خمسة عشر دراهم شغال من قوص الطباشير الملس وان كانت  
 القوة قوية والمرض ليس يتبدل ولا جاف البدن **وعلاجه**  
 الاسهال يلين خفيف مثل هذا الملس شاكلي منج من كل واحد  
 ستة دراهم وورد احمر خمسة دراهم ثم سدي عشرة دراهم ثم سديا  
 لثة دراهم ثم يراهم فلو كان فيهم فلو كان فيهم فلو كان فيهم  
 ثم يراهم فلو كان فيهم فلو كان فيهم فلو كان فيهم فلو كان فيهم

انطاش والحمى فان كانت الصفر عابثة والعطش شديدا والكرب  
 واللبب قويا فاعطيك قطنة الحرارة واسفراغ الصفر وان كان  
 البلغم غالبا فليس معطش ولا لبب ولا كرب فاعطيك قطنة الحار  
 واسفراغ البلغم وان كانتا متساويتا من فخذت تدير كل واحد  
 فاجعله المعالج المركبة وان كانت اكثر من حاطن لثة كانت او رقة  
 فمكن تدير كبح الواجب والغالب والذي اشد كثرة وخطرا وان  
 رات جميع الاخطا طمغنة فخره ينفق ان صرف الغناء تنويرة القوة  
 لتقوم وتوقع هذه الطامة الكبرى والواقعة العظمى وان رات مع  
 ذلك الحرارة قوتها والعطش شديدا والكرب واللبب قويا والبول نارا  
 متساويا والنفس سرعادتها صلبا والبدن قد اخذ في الخناق  
 الذبول **وعلاجه** سقي بكمين السابج مع ماء السديا واولاها  
 الكافور واما الشير مع الرطانات التوت وبالع كل المبالغة  
 في تدبير البدن وتزجيبه وقد يحدث من جنس الهيئات العنسة  
 انواع اخرى غير ما ذكرنا كل واحدة منها مخصوصة باسماء اخرى ذكرنا  
**الباب الرابع عشر في الحمى المعروفة بالتبلاوس**  
 وهي التي معها برد وحرارة معلومة وحدوثها من بقوى جاني حاصل  
 في اعناق البدن اما البرد بسبب البلغم الذي عنونه غير متحركة  
 سرع البدن واما الحرارة فبسبب اسكت عنونه فيمنته بخارها  
 وتترق في ظاهر البدن ويلب الظاهر **وعلاجه** ان المردم



بجفن باطنه وعظامه يبرد اشديا كان في جوفه ثلج وقليل مع العطش  
 ولا يكون مع البلب واما لا يعبر برد في ذلك الزمان لانها  
 ساكنة فاذا اخذت فيها العفنة تحركت وتبددت ولم يبلغ الى ان  
 تم البدرن كله واذا امت بدنت وجدت لمسه حار جدا **وعلاجه**  
 تطيق البلغم في اول الامر بان يلقى كل غداة جلاب من بزرا الرازيانج  
 والبادر بنجويين من كل واحد ثلثة دراهم يطبخن على عشرة دراهم القند  
 خروزة الماش مع الحصى لب اللوز ولبين الطيعة مطبوخ في الزبد او  
 معجون في ريشة او قوص البسج وسمي كنجين الزوردي مع قوص  
 الغافق والملك والورد واذ كان البرد شديدا والبول غليظا  
 ابيض فاجتاج **علاجه** ان يلقى بزرا الكرفس والرازيانج من كل  
 واحد ثلثة دراهم يطبخن على عشرة دراهم والقند خروزة الحصى مع  
 لب حب القوط مع طوم البسج والطابيع والدرابج او شرب كل  
 غداة جلاب من الكنجين الزوردي الحار الذي في عصارة الغافق  
 عشرة دراهم مع قوص الغافق مثقال والقند خروزة الحصى مع لب  
 حب القوط والدارصيني والكروبا واذ ارايت البسج التام في  
 القارورة فاعطه من هذا الحب فانما فاعطه بليغ الزجاجة الغليظ  
 من عرق البدن بقوه صبر استوطى درهم غار فلفل نصف درهم  
 زبد ابيض درهم نقل دانيق دمن باعاد وبعين باء الكرفس وحب  
 وسو شرب وحادثة وشرب سحر او بصبر عليه حتى تسهل الطبيعة اسها

صالى فاستد جلابا باردا من السكر لا يفسد ولسان الثور من كل  
 واحد عشرة دراهم وبزرا الشاسق درهم درمان ونعدي بالانحص  
 ولحم البسج والدارصيني وارض بومن او ثلثة ثم اعط بعد ذلك  
 كنجينا بزور يا عشرة دراهم مع قوص اللوز مثقال وياق تداوية بغير  
 هي البسج **الباب الخامس عشر**  
**في احمى الموردة بليغوريا** وهي التي معاني باطن البدن حرارة  
 شديدة وفي الطاهر حرارة قاترة بسبب غلظ المادة ولزومتها  
 فلا تستقر الحرارة في ظاهر البدن لسهولته وهذه احمى اذا كانت قوتة  
 شديدة ومهما العطش الشديد والكرب واليبس والقلق والالاب  
 وغسل النفس وسواد اللسان يدل على ان الروح والحرارة الموردة  
 باسرها الى الباطن فعمل الطاهر عن الملك وعلازمة رديته  
 على الملك لانه اذا انة على قوتة غلظ الموردي **وعلاجه** ان  
 يلقى كل غداة جلابا من البادر بنجويين والبادر بنجويين من كل واحد ثلثة  
 دراهم ومن الكنجين السكر عشرة دراهم والقند خروزة من الماش  
 والحصى مع لب اللوز واذ انظر الحرارة والعطش ولا يطيق العليل  
**علاجه** ان يلقى بزرا السداب ثلثة دراهم والسكر لا يفسد بغير  
 من كل واحد عشرة دراهم والقند خروزة الشير مع الحصى والاعلى في  
 معالجة هذا المرض عن المخلطات والمختلجات الباردة الشديدة البسجة  
 لان هذه احمى حدثت عن الاخطاء البليغة اللازمة الغليظة والاسهال



الى اعراضه المماثلة ولا تخف من تلق العليل وليسه وعطشه وكره  
واعطه كل يوم جلجا من البادر بخوبه ثلثة دراهم ومن الجليخين الكرى  
عشرة دراهم ومن المصطكى نصف مثقال فاذا ارات البص في القارورة  
فيلين الطبقه بخمسون انبار شربة او مطبوخ فيه التربة والقارون و  
الاسطوخودوس فاذا بقيت البدن من الاخطاط البليغ اعطه كل يوم  
جلجا من البادر بخوبه ثلثة دراهم ومن الجليخين الكرى عشرة دراهم  
ومن المصطكى نصف مثقال او فلي بزرا الرازيانج وبزر الكرفس  
ثلثة دراهم وصني وبلغى عليه من الكيخن الزوري عشرة دراهم وضمهم  
اقواص الالفنتين ويخون الغدافي والزماقي الكبير والمشرطوس  
فان لم يخل المزاج والس والوقت الحاضر فاذا ذكرنا من الادوية  
المطهرة المسخنة والقوية الاسمال فاستفاد المطبوخ الذي فيه الاجاص  
والناب والسواش منترج والابليج الاصفر والخابي والاسود مع  
فلوس انبار شربة فاذا بقي البدن وسكنت الاعراض الباقية فادخل  
البشر شربة الحرارة وانطل على بدنه الماء الحار المطبوخ فيه البايونج  
والاكيل والثبت والقيصوم وخرج البدن وبعده فخرج من الحمام  
بدن البايونج والثبت ونحو ذلك وقد عرفت ان النور من  
عن مادة صفة او نة محترقة غلظت جافحت مثل احدث من البليغ و  
**وعلاهما** ان يكون لازمة وثبت على دور العف وعلاهما ان  
لستى كل غذاء جلجا من بزرا الهندباء والينوف من كل واحد ثلثة

دراهم والسكر البايض والرخين من كل واحد عشرة دراهم والقوا  
ما الشعيرح بزرا الهندباء واصل السوس واسمال الطبقه مطبوخ القوا  
او مطبوخ الابليج الاصفر **الباب السادس عشر**  
**في الحمى العتية الحطيطية** وهي في الاكثرا وتها بطنية في ثلثة عشرة  
تفرق في البدن وتصب منها شي الى في المعدة فتودي القلب  
ثلاثة قريبا لقلب فحدث منه الغشي واذا تحرك هذا الخط واحد في  
العنود فتر القوة ويجعلها تحيرة **وعلاهما** ان يدور على الاكثردور  
الحيات البليغ ويخرج الوجد ويزيل البدن والوان صاحبها لا تتفر  
على حال وربما صار اصفر واسود وحموض العين عند سجان العلة  
وان اشتغل بالسفر فمادة هذه الحالة يترقى عصب المادة او تحركت  
حركة حدثة للقوة وان اشتغل بالسفر اغما بقت لم يعقل القوة وحدت  
به الغشي فحركة المواد وصول لرداة كينتها الى القلب ومع هذا جابتهنم  
الى العدا شدة لانه ليس في اخطاطهم شي فعند والبدن ويشبه والبدن  
فان لم فعند منقطت القوة ولكل العليل وان غدا وفاة وقت  
الحى فزادت المادة اليها منقطت القوة **وعلاهما** ان يدا العالج  
برش الماء البارد مع ماء الورد على وجه صاحب هذه العلة وذلك  
بطنة يترقى وثبت رجليه ويديه بعصاب شدة ياشتها ليجرب المادة الى  
اسفل ويمكنه وانه لتراج الحرارة العرزة الى داخلي وان ستن  
الكينج السافج مع الماء الحار في حال الغشي تسحر المواد عن في المعدة



الى السخل وسفع باقني وان شرب كل غداة جلجا من زبرالندبا  
 و زبرالراز باقني من كل واحد مثله درهم و الجعثن العسلي عشرة  
 درهم او فعلى زبرالكرفس مثله درهم لصني و يلقى عليه من السكجن  
 السابع عشرة درهم و الغدما، الشيتر الحلي بالسكرا لايض و يخنق  
 بالحنه الننه التي فيها ادنى جدة معدة مثل حنقه بده **مفتة**  
 سكي سبعة درهم اصل السرس زبرالراز باقني سبعة قطرون  
 دقيق من كل واحد مثله درهم ورق السلق باقني بماء فلف  
 فعلى الجعثن ثلثه ارطال ما احتجى كرج الى رطل ما احتجى سرج  
 ويلس من فليس بجيار شنبه و الترخين من كل واحد مثله  
 درهم لصني و يلقى عليه من دمن الزيت و المري و العسل  
 و السكرا الاحمر من كل واحد عشرة درهم و من الملح و البوق  
 الارمني من كل واحد نصف درهم و يصب في الحنقه و يخنق بها  
 و قد يحدث من كيم ساق حادة صفراء و شدة الرقة و الفوس  
 روية بجوهر كالحصا الكراشيه و الزنجارية اللتين قد عرض لهم  
 العفن و **علامته** ان يدور على الامر الاكثر عبا و يكون معه  
 العطش الشديد و الكريب و اليبس و الغم و ان يحدث في  
 الابدان الحارة اليابسة المزاج و ان يزل الجسد بسعة و يخط  
 الوجه بها و يكون معه اليقظ صغير امتوا **علاج** ان  
 سقى كل غداة جلجا من ماء الراسن المشويين مثل اواني

مع الترخين عشرة درهم او لو خد من الاجاص الاسود عشرة  
 اعدا و من الغناب خمسة عشر عددا و من التمر الهندى و السكرا  
 الابيض و الترخين من كل واحد عشرة درهم و الغدما، الشيتر  
 المطبق في النيدوز و زبرالندبا و يمين الطيعة، النواكر او  
 شمع الشمس و لا يبالغ في اسفاره للما بادر اليه الغشي بسبب  
 سقوط التوه و لكل العليل النواكر الباردة كالنشا و التند و  
 الناح الحامض كلما مبردا بالثلج و يصدر الصدر بالصدل و آ  
 الورود و الكافور و الاقاقيا و آ، الخلف و نرش حنقه و ورق  
 الخلف و يوضع حوالها الاواني الخفية الملوقة ماء و يوم العسل  
 عند الجمع و لكل فجرة المردوس بآ، **الرائس الباب**  
**السابع عشرة في لحيات البلية و الثمارة** فالبقية الثمارة  
 هي التي تنوب نهارا او ليله و ليلتها و التي تنوب ليلا و  
 ليله نهارا و كذا ما ردت و الثمارة اطول و ارداء لانها تستد  
 في حوالها نهارا و اكثر ما نزل الى الدق و لولا انها جينة لم تعتر في  
 وقت الناح المسام و تحلل الابرة و **علامتها** العطش الشديد  
 و الكريب و اليبس و **علاجها** ان تسقى كل غداة جلجا من السكجن  
 السابع مع الجعثن السكري عشرة درهم و الغدما، الشيتر مع  
 الجعثن و يمين الطيعة فليس بجيار شنبه و الترخين و الجعثن بجيار  
 شنبه و يعني ان نغذي للما و لا نترك ان ينام على آلامه و يكلف



السدر والبيلة اسلمه اقصر مدة وبعلمه بعلاج النار تغيره ان غداة  
 ينفع ان يكون في النهار وقت خلوا النوبة **الباب**  
**الثاني عشر في اهمى الوبائيات** الوباء بعض نوحس للموا  
 كما نوحس لكما المستنقع الآجن وكان المالا بعض على بساطة  
 العصرة الماعنة نحا لطف شي من الاجسام الارضية بجيشة كذلك  
 الموا لا بعض على بساطة العصرة الماعنة نحا لطف شي من الماخرة  
 والاذنة بجيشة الرديه الكنية فخرش في الجملة كنية ردية واشد الموا  
 استعدا والعقود سوا الموا الكدر الرطب والجيمات في الموا الرطبة  
 اقل جدة واطول مدة وفي الصيف اليابس اكثر حدة واقل مدة  
 واسرع ملاقاة فاعفن الموا حمل على القلب واحد من الروح  
 الذي في القبلة اسرع وصولا اليه من غيره وعن يمينه من  
 رطوبة قد شت حارة غريبة وانتشر في البدن كله وكانت ح  
 وبانه توتى ثم طفا كثيرا من المستعدين لما وقع المتسلون من الاحاط  
 الرديه الواسع المسام الكثير الاستحمام فان القية لا تكاد تستقل من  
 ذلك والابدان الضعفة متغلة منها مثل الذي اكثر الجماع **وعلمنا**  
 ان يكون في دنة ظاهرة بكمية لها طين وتوار النفس معها والعش  
 الشديد وجفاف اللسان ويكون مهاعيان وسنوط شتوة الحام  
 ووجع في المعدة والنواد وعظم الطال وكرس شديد وتماثل تنوط  
 القوة والغشي والقي والبراز البقيان والوق المستن وسى

٢٠٥  
 اكثر الامم مملكة بسره يدش الاطباء الجياق سفي احمر  
**وعلمنا** ان الوباء ان كثر الرجوم والشب في اوايل النكار  
 انفسه كدونة الهواء واغيراره وقد المطر وسر الجيمات  
 النيكية لمس عن كالفانق والهدا بدو خطاطيف وكثير الضنادع  
 وبشرات المتولدة من العقود والجيمات التي سكن قعر الارض  
 تهرب الى ظاهرها من السدر كالفانق والهدا بدو خطاطيف وكثير الضنادع  
**وعلمنا** الضعد والاسهال واخراج الرطوبات الضففة  
 من البدن وان تسق كل غداة جلاب من الزم البذي و  
 والسكر الابيض من كل واحد عشرة دراهم مع الثلج او يجل الكچين  
 السافج مع ماء الورد من كل واحد عشرة دراهم في ماء الثلج و  
 شرب او نوحه من شراب الحمص او الرباس او القحاح الحامض  
 او القبايب من اها كان عشرة دراهم على ماء الثلج وشرب  
 مع ماء الورد او نوحه من اقراص الكافور والصندل من اها  
 كان مثقال وشرب مع شراب الحمض وشرب مع ماء الورد  
 او الاترج او القحاح الحامض والعذافورة ماء الحمص او الالبنة  
 اوجب الريان او الساق مع الفراع وبب اللوز والاستناخ  
 ويخص الريان الحامض مع شجرة كل يوم رايين او اكثر او نوحه  
 من ماء الحمص وما الساق وما الليمون وما الاترج والنازع من كل  
 واحد رطل وتقوم بالنار من غير سكر وشرب كل غداة مثاقيل



مع ماء الثلج وتنعكس كغيره المثلج والرابع والرابع والدفع المرفوع  
عنه الزبد ويجب ان يبرد بيوتهم برش الماء ووضع الفواكه الباردة  
واطراف الاشجار الباردة كالخفاف ولف الكرم وورق التناح  
والرياحين الباردة والكافور والورد والسنبل وورش البيت  
كل يوم مرارا وان كان في اليوم المثلج يورث الورد كان اجود  
ولصع النوايا من الحنف ويطيب وينفع من العنومات بالخوات  
كالعود الحام والبنبر والعود والسنبل والكافور والاس  
وتشور الرمان والناعج والفرجل والانيوس والطرقات والضماد  
السنبل على الصدغ مع الكافور وما الورود ويجب ان يكون  
العذيق قليل ومن الحوامض كالخيل والكباب والحصا والمضيق  
والانبر بارئ وجب الريان ساذجا وان كانت القوة ضعيفة  
في الفراع وحار من الالتهام والرائحة والحركات النسيانية  
والاعراض النسيانية وكل ما حرك الاخلاق ونسخ من البدن  
**الباب الثاني عشر في علاج الجذري**  
سبب هذه الحمى غلبان الدم على سبيل غنوة ما كما تعرض للعصارات  
عوضا بغيره الى غير اجزاها بعضها عن بعض فمن ذلك كون  
سبب امر طبعي يعلى الدم لتفرض عنه ما يحلظ من بقايا الاغذية الطيبة  
والبنية حتى يحصل للدم جوهر متين اقوى من الاول واعلم مثل  
ما تفعل الطبيعة في عصارة العنب حتى تقود شرابا متشابها الاجزاء منها

٤٠٦  
ما يكون امرا واردم من خارج غير طبعي مثل تشور الاخلاق في  
الابدان ان المتقية من الدم وسائر الاخلاق الاخر واشتد  
الابدان استبعاد الجذري سواء الحار الرطب والكدر الرطب وجها  
النفوس الغضبية والاسهال وكان الجذري ضرب من الجوان  
والكثر حدوثه في الصبيان ثم في الثبان وتقل حدوثه في  
المشايخ وحدوثه في الربيع من حدوثه في الشتاء اسلم الجذري ما كان  
ايض اللون قلما حتى يمكن عده واقلة واردة ما كان كثيرا  
او الى السواد والخضرة ابل وما كان غثف حالته قارة نظيرة تارة  
سبب روي **وعلاجه** ظهور الجذري ووجع الظهر وحكك الانف  
ونخس شديدي في الاعضاء وحرارة اللون واللين والكرب والحمى  
المطبعة والهبوب والعطش الشديد وضيق النفس ووجع في الصدر  
والخفقان والهبوسة نوع من الجذري الا ان ما دونهما صفواته وكان  
الهبوسة جذري صفراوي كوالهبوسة اصفر جها وكانها لا يجاوز الجذري  
وليس له قوة فتدبر بخلاف الجذري فان الجذري ينمو وسك والهبوسة  
اقبل من الجذري واقل تعرضا للعين والكثر علامتها قرب من علامتها  
تعود الجذري **وعلاجه** اذا تموج في اللابنة اصفه واخرجه  
الدم بحسب القوة والظاوة والسن والعادة والزمن اما صفة اذا ظهر  
الجذري والهبوسة وبرز فلما شغل بالصفه والاسهال ونحوها بالبطيخة  
**وعلاجه** في اول الامر تقوية البطيخة والردع والتطفئة



من غرق العقل الطبيعة وتغيظ الدم بان سقى كل عذبة جلايا من الغناب  
عشرة اعداد وتعلي بآمن غير كروبيرد ويلي عليه من بنة ثلثة دراهم  
والغذاء الشيرع العدرس والغناب اوسى من اوراق الكافور  
بماء الزمان الحامض او شراب اسح او شراب السفرجل او الريحان  
والليمون وان كانت عسرة الخروج **وعلاج** ان يثر العنبر في نار  
حتى يفرق ويسهل خروجها وحذر من الماء البارد فان البرد يمد  
المسام وعن شراب الماء البارد في ثلث واكلوس تحت الفخذ  
وبنى ان سقى جلايا من الزيب الاحمر الطائي والبنين الابيض  
وطبخ العدرس مع البنين والزيب الطائي مما سقى في افراجه وخب  
حواليه بعيد ان الكد والورد الاحمر وخب الزمان والبنين اوسى  
فاذا زرع الجدرى والهبة فليترك يومين او ثلثة من التدبير الحسن  
لئلا يمرض لهم الفشي لا تارتبها الحرارة ولا يلبس بعد البرد من  
استنشق اللبسم البارد وتبريد الروح والقلب واما ان قصد  
يطون اصحاب الجدرى والهبة فان في حذر من عظيم احد من ضيق  
النفس بسبب ضغط الحجاب وآلات النفس فيها ان يوضع لهم  
الاسهال بالعصا والادوية المعطاة للدم المبردة المانعة  
من العليان سوريب المرانين ودررب المحرم والرياس و  
الساق وشراب الطلح والجوار وشراب الكدروس والكاديس  
وسيلورد العظم طيب الرايحة في المندستان فاذا فرجت وحلت الماء

منعني ان يعان على تحته ريش ماء الاسود ماء الطنفا وما في الكرم  
والماء الذي فيه ذب الكافور او الماء المذاب فيه الملح حتى ينجف  
ويطهر **الباب** **العشرون في حمى الدق**  
حمى الدق هي ان يثبت الحرارة الغرسة بالاعضاء الاصلية خصوصا  
القلب حتى تنفي رطوبات البدن ولها ثلث مراتب اعلم ان في الاعضاء  
رطوبات ثلثة الاضاف وثلث منها رطوبة معدة للتعديتة و  
تطلب المفاصل وهي عذبة في العروق الصغار التي في الاعضاء  
الاصلية ومنها ما يمشو ثلث فمابين الاعضاء المتشابهة لاجرا  
في المفاصل الخالية بمنزلة الطلح والذي يذهب هذه الاعضاء فنعدي  
من هذه الرطوبة ومنها رطوبة يمشو بها اجزاء الاعضاء الاصلية  
من اول الخلفة ويبطلها بها يصير الاعضاء الى السقوط والترتيب  
وهي تسمى الحرارة الغرسة بالرطوبة التي في العروق الصغار  
في الاعضاء الرخصة كالشعر والجلد في المرتبة الاولى والمرتبة الثانية  
هي التي تنفي هذه الرطوبة وتثبت الحرارة بالرطوبة المشوثة  
فمابين الاعضاء المتشابهة لاجرا او المرتبة الثالثة هي التي تنفي  
هذه الرطوبة وتثبت الحرارة بالرطوبة المشوثة التي بها اتمام اجزاء  
الاعضاء الاصلية والعصا فاما ما كان من هذه الحمى في المرتبة الاولى  
فمفترقا صعبا وعلاجها سهل ما كان في المرتبة الثانية فمفترقا سهلا  
وعلاجها صعبا والتي في المرتبة الثالثة فاما خلاص منها البتة وهذه



اكل ما ان يحدث به حتى يرم او جميعات العنقه والاورام وبعيد  
 ان يحدث هذا المرض ابتداء من المستحبات ان تحي الاعضاء الاصلية  
 وتشتغل وتشتغل فخلط ولا روح قبل ذلك وحى العنقه والورم  
 قد تشتغل كثير الى حي الذق بمن الماء البارد وتطفئ الغداه  
 وشده التي قد تخرج اعراض مزاج القلب بالاصف الباردة وقد  
 يحدث من اسباب ياديه كالنوم والحم والفتن والسهر والصوم  
 الحول لا سيما ان الفتن في سن الفتوة وفي صيف فافظ ومزاجه  
 حار وقد يبرء السابق ايضا حار وقد يحدث من انراط الاسهل  
 وقد يحدث من وجع شبيه بسفن الروح وعلامتها ان يكون  
 البض دفئا صلبا متواترا ضعيفا متابعيا على حاله واحدة ولا  
 يكون حرارته قوية لازمة ولا يكون منه شرب لبيب دفئا واضطرا  
 لان الاحساس بسبب المزاج انما يكون اذا كان غلظا فاما اذا  
 كان متغاظا لمحت به الكثرة واستقراره في جبهه الاعضاء الاصلية  
 وكان حار فخرج اصابيا للحم والشيء انما تشتغل عن الوراثة  
 ولا يكون طمسه شدة الحرارة كما يكون طمس اصحاب الحيات  
 الغنية واذا اتيت اليه عليه ساء طهرت بوجهه ولينع ولا زال  
 غموه يكون اسخن فانه مواضع العروق والشراسين ويكون حرارتهم  
 متشابهة لا تنقص واذا تناول الغدا فانت واشتدت وقود  
 البض والفتن في العظم كما تنمو الشدة عند اصابعه الدرس ويذكر من

٢٠٨  
 دلائلها القوة واما اذا اجاوزت المابتدا وصار صاحبها الى  
 حد الذبول فظهر في البدن الضمور والحوال وتشتغل الجلد وخفاف  
 حراق البطن ودفنه وذباب روث في الوجه ونضاره الاعضاء ونظر  
 في البول دهنية وصفاء وتلطو الاصداع وتنفق الالف ونحط  
 الوجه وتضع الاذن وتنفق الرقبة وتنتو نخرة ونظر عظام الصدر  
 وتبرز اذناؤه ونظر الفم في البدن ويرى بطنه ولصق بالظفر  
 وتغير العين لغاية الشكل وتحدث الاظفار وتنبوت فاما فني ان  
 يطعن في برونه واما في اول الامر عنه ما يكون القوة تناسك والاعضاء  
 مكتنبة والدم والنض ليس بالدفن الصلب يمكن البرود اجلاص  
**وعلاجه** البرد والطلب واول ما ينبغي ان يستعمل في سبلا  
 ان يكون، وبهم ان كان الزمان صيفا الى مهاب الشال يحرق  
 الرياح ورش فيها الماء الكثرة او تحت النخشات المبلولة بها الورود  
 ولعش تحت ورق الخلف وورق القز وورق لفا الكرم والرا  
 الباردة مثل البنفسج واليلوف وورق السوجل والكشري والاس  
 الرطب والصدل والورد والكافور يكون دمه على فرش طيبة  
 فاعنه ووضعه جوار الشاة والاباجين الخضرة الحرة الملوقة ما وحذر سم  
 من الصوم والفتن والرامضة والسهر والعطش والجوع والغضب  
 والنوم واما ان الزمان شتاء فادع الى المواضع المعتدلة الهواء  
 بحيث لا تشربون منه وان شربوا كل غداه جلابا من شراب الخشاش



عشرة دراهم من شراب الغلاب عشرة دراهم او من حطب بزر القبله  
المباركه عشرة دراهم در مع السكر الابيض عشرة دراهم او من ماء  
الطح الهندى او ماء الفشار من اما كان عشرة دراهم والغذاء  
الشهير مع الفراع صغار او صغار السمك الفراسى او البازيا  
و ادخلهم الابزن الذى فيه الماء القصب القار و اخرجه من مخرج  
ابدا من دهن البنفسج او الينوز والقرق و اطعم به يخرج من الحام  
يكاد الشير المطبوخ في الفراع و اطراف الجبال مع القرق الرطب و  
دس اللوز و الخشخاش و اصول الخشخاش و الاسنانج  
و البسم الاثاب من الكتان و التوزى و القصب الهندى المبلول  
بما ورد و كافور و صندل و صندل و الماورد و الكافور  
و غدهم احيانا الجفص و الاراب المتزعة عنه الزبد و ان لم يكن  
معهم حتى كفا به فاعطهم اللبن الماغز القينة السن و لبن الالان  
المعلوق بالثلاث الرطبه و تنعيم ساول لهما و النساء و القند  
و اصول الخشخاش و السند باد القند المحق و قند و لو من الزبادى ارباب  
الغلاب و الجوع الضعف و ان يكون غذا و هم في النهار من قند  
و الغلاب و الطيب و النج و التن الرطب و الغلاب الجع نفعان  
اذا ساء و لو انها مقدار اليسر و حذر من جميع الاغذية احماره الياب  
و من الاسهال و الحرق و لا تنعم الماء البارد الا اذا كانت المعده  
و القلب ضعيفين و اتى على صدرهم و الكبد و هم خرقه ميلو بما ورد

٢٠٩  
و كافور و صندل و البقله و ماء الكبرية و ماء العالم و دس  
البنفسج و دس القرق و صندل و كافور و دس اللوز و احم  
خرقه فابده باسوا بر دهنها و ان كان حده و ثمان اواض نسيانه  
كالحم و الغضب و الدم فعلاجه تليكن النفس باعرجها من الاطمان  
و الحكامات الحلبه المرمكه للحم و الحزن و كشف الغم بغيروب الكلام  
و الجبل و الملمى و اللعب الجعيه و ادخال الابزن و الاستحمام  
بالماء احمار المستندان شره بواكل غذا جلاب من شراب  
خشخاش او من شراب النج الحليج مع ماء الور و من كل واحد عشرة  
دراهم و من مخرج اليافوقى البار و شال و الغذاء الشهير مع  
الاسنانج و القرق و نصف الصدر بالصفارين و الكافور و الماورد  
و ما كان حده عن سهر مفرط سخن للروح فاما من قدم السهر  
و ان يكون البينان عارس ما ليس الى النعاس و اسنانج جميع  
البدن و يكون البنفسج صغير اصغفا و البول ابيض و قند لعدم  
الاستمر **اعلاج** النوم و الراده و الاستحمام و التزج يد من  
البنفسج و اللوز و القرق و ان شره بواكل غذا شراب الخشخاش  
عشرة دراهم او من شراب البنفسج مع التزج من كل واحد  
عشرة دراهم و الغذاء و زرة الماش مع لب اللوز و الاسنانج  
و ما كان من اسهال قوى عوض منه خرقه الروح او يحسن من  
الدوا المستقرض و علامته ان يحدث عيق الاستعمال **اعلاج**



جلس الطبقه بقرص الطباشير الجالس مع رب السفرجل وما الورود  
 وسفوف حب الرمان والعذامزودة من الساق مع الفراسخ  
 او الابرارلس مع الفراسخ وتغذية الصدر بالادوية المتعقبة  
 القابضة كالصندل والافاقا والجلار والراكن والطين الكاكي  
 وما الورود وما كان من صوم مغوط وجميع عطش شديد لاحتداد  
 الابخرة في البدن وقد انما لكن حرارتها وعلاجه ان يستقي  
 كل غداة جلاب من ماء البطيخ الهندى ثلث اوتن ومن السكر اللابيض  
 عشرة دراهم مع ما الورود عشرة دراهم ومن رب السفرجل  
 والجاس من انما كان عشرة دراهم والعذامزودة الشيرة الفراسخ  
 وضغائر السمك الرضاضى او لستى ماء الشيرة المطبوخ فيه السراطين  
 ويجب ان تقطع اطرافها من قوائمها وايضا بها وشق بطونها وشق  
 بما بارد عذيب ورماد حطب الكرم والمطهر المثلثات فوتمت حتى  
 ينطف عن زهرها ثم يطبخ في ماء الشيرة وتغتم تناول لعاب بزبطها  
 وجب السفرجل مع السكر اللابيض ودرسن اللوز والبنج وما اذا كان  
 الحى طاهرة والبدن قد اخذ في الذبول فينبغي ان يتوقد من الهوا  
 البارد لما تعرض لهم ان كان من الرزلات **وعلاجه** ان يستواكل  
 عذاه قبل طلوع الشمس مثالا من اقراص الكافور مع ماء الرمان  
 الطاو البطيخ الهندى او ماء القرع او ماء انيار واذا اطلعت الشمس فليخذ  
 بما الشيرة المطبوخ فيه السراطين بالصندل المذكورة وتغشى شراب

٢١٠  
 واعلم بين وسط النهار شراب فحشا ش عشرة دراهم وادخله المايزن  
 الذى فيه الماء العذب المطبوخ فيه البنج واللوز وورد القرع  
 واللوز والسفرجل والبنج او قشور القرع ويكون ذلك في البيت  
 الاوسط من الحمام او موضع معتدل الهوا او شراب عند البيت لعاب  
 بزوطها ولعاب حب السفرجل ودرسن اللوز فلو هذا اذا لم يكن في  
 المعدة ضعف لما اذا كان فيها ضعف فاقصر في البيل على اعطاك  
 اياه رب الرمان الالبيسى او الجلاب من السكر اللابيض الحصى  
 مع ماء الورود ماء البهراج مع كل واحد عشرة دراهم ودرسن  
 حتى في الشقان بترديد سوا من افضل من التشنج لما علت قبل شتم  
 ما في ورد وكافور وصندل وشا سفرم وشوش بما الورود واذا  
 انبت في البيل من النعاس فاعطه الجلاب البارد من السكر اللابيض  
 مع ماء الورود من كل واحد عشرة دراهم او من شراب النعاب  
 ولعاب بزوطها ولعاب حب السفرجل او عصارة الغلة واذا اصاب  
 فاصنع مثل صينك بين اليوم الاول من استا الجلاب واذا حال  
 البرزخ والحمام والقرع بالادان المرطبة المذكورة وعنه  
 العصر من المايزن الذى فيه ماء العذب الذى يطبخ فيه اللوز  
 والبنج كما صنع في اول النهار والعذامزودة المايزن ولب اللوز  
 والقرع الرطب والاسنانج ولب الحس وتغذية المعدة والصدر  
 بالاصابة المبردة كالصندل وما الورود وحرارة القرع والكافور



ولكن لا يجب ان لا يطال اسماك الاضمة المبردة جدا على الاضمة الفضة  
من الحشا الشفافة ربما يضرب بالنفس ويجب ان يملأ الى الراحة و  
اليدود واللبوس عند الماء الجارى وحسنه را الاقران المجنون  
اليه ويحب على العليل لم ينفعه او حزنه ونفخه والعضل الطويلين وتوس  
الكافور الذي هذه **صفت** نفعهم جدا جدا شرب السوس ورد احمر  
منقوع الاقاع من كل واحد ثلثة دراهم لب جب القز ولب جب السفرجل  
ولب جب البطيخ من كل واحد خمسة دراهم صمغ عربي ثلثة اشرا من كل  
واحد درهمان صندل متاصري ابيض درهمان برز الغز في درهم كافور  
رباعي نصف درهم مدق ناعما ويعجن بلعاب برز قطونا ونقص الشربة ثلثة  
مثقال صنفه قوصا فرمغ حى الدق اذا كان موميا اسهل يطين كز  
شاهبلوط من كل واحد اربعة دراهم ودرهم برز الكافور من كل واحد  
درهم كبرياج الاس من كل واحد ثلثة دراهم لب جب القز ولب  
جب السفرجل لب جب القز ثلثة من كل واحد خمسة دراهم طباشير و  
صمغ عربي من كل واحد درهم مدق ناعما ويعجن بلعاب جب السفرجل  
ونقص الشربة ثلثة مثقال مع رب السفرجل عشرة دراهم صنفه قوصا  
نفعهم شفاش ابيض لب جب القز برز البقلة لب جب القز ثلثة  
جب السفرجل مملو من كل واحد ثلثة دراهم طباشير ابيض برز الكافور  
يطين قيرى من كل واحد ثلثة دراهم ثلثة درهمان ودرهم خمسة دراهم  
كافور درهم مدق ناعما ويعجن بلعاب برز قطونا ونقص الشربة ثلثة

مثقال عسل القز او بلكة السفرجل من ابيها كان عشرة دراهم واما  
اذا ظهرت علامات الذبول فعلاجها مثل علاج الذي قد فسد ذكره  
وستحق اقراص الكافور مثقال مع لبن الماتن او لبن النمل من ابيها  
كان عشرة دراهم حب وحب والغدا مزورة الماش والقرع الطيب  
والاسناناج واصل الحس والبقل مع لب اللوز ولا ماكل الغدا  
وتقود واحدة قبل سنة دفعت ثلثا فلما ثم مدخل في الاوزن كل يوم  
مترس في الماء العاتق في موضع كين وفي البيت الاوسط من الحمام  
وانضل المازن ما كان موده عند باقنا ترا مغلى فيه البنج واليدون  
تقود القرع ولا يكون بحيث يغذي منه البدن فصلا عن ان تروق  
ويجب ان يكون اذا خالهم الحمام وافر اجهم من على وجهه لا تعب بها البه  
ونفعهم تناول حسانمويه بهذه الصنفه ثلثة شربة عشرة مرضوض عشرة  
درهمان ثلثة ابيض مرضوض لوز حلوة من كل واحد عشرة دراهم  
ماش منشرة وخشاش من كل واحد عشرة دراهم بطيخ ثلثة ارطال  
حتى تنج ووصفي ويطبخ ثلثة طباشير ثلثة صنفه ذلك الماء وصب عليه  
الزبان المحلوس ومن اللوز وقت ثلثة لباب البحر السعيد ويحشى وان  
امتدوا لبن الماتن والنمل الذي كان انج وان عكس في  
ازن نه لبن الحلب وومن البنج كان اولي واذا فزع من المازن  
فليخل على بدنه الماء الحذب المغلى فيه البنج واليدون ومحج البدن  
بدن البنج والقرع واليدون وان غدهم بكماء سميكة موقعا في



للمريض كان نافعاً وتنعيم الغذاء من الماشى والحقن القوي وطعم الفواكه  
 والحبوب والدرج وتسمى آراء الرمان والفسح الخاص من كل واحد  
 عشرة دراهم مع سكر ابيض عشرة دراهم في نصف النهار وتنعيم في وقت  
 ضعف القوة ماء الحليب المستخرج بهذه الصفة من لحوم الدجاج والبط  
 والدراريج والفسح وتوضع في القرباء والاسحق وتخرج ماء الورد  
 وتغلى مع ماء كالتحريك ماء الورد وشرب من كل يوم ثلاث اوان  
 وتوضع حوالى سوا الاواني خمر خفيفة فيه ماء بارد وارابع حلبة ويزن  
 على وجهه احياء الماء البارد مع ماء الورد وتسمى شراب الفسح او  
 شراب الخاص ماء الورد والبراج من كل واحد عشرة دراهم مع  
 الفسح الاواني الباردة شتال والغذاء ماء الحليب المستخرج بالقرباء والاسحق  
 هناك ان ضعف ذلك لم يسع الى الموت فيفسد كدته اخرى فتصير الفسح  
**الباب الثاني والعشرون في دق البشينة**  
 دق البشينة سوا استيلاء اليبس على المزاج من غير حمى والمسنون  
 اسرع وقوة عانى ذلك من الشبان والذين اسرع وقوة عانى من  
 الصبيان واللبس الموقفة المبردة وتولى مع ضعف البدن تمنع  
 القوة الفادئة عن فعلها تمام كالمريض من آفة البرد والحرارة  
 تخلل الرطوبات فيجد الحرارة الغريزة وتوقف برديس وقد تبع  
 الاستقاعات وقد حدث عند تبريد مغرط في اصحاب الحيات  
 من شرب الماء البارد والاضمة الباردة **علامات**

الذي يول والفتق من غير اشتغال دلالته ببل ربما كان  
 لمسه بارد او يولد ابيض رقيقاً ويضعه صغيراً منادوا او اكلهم  
 لا يجد في برؤه كماله في الموت **وعلاجه** في حالة الاستحكام  
 لرجاء ان تافه المالك قلداً وفي غير الاستحكام لرجاء ان لا يستحكم  
 والفتقون في معالجة التشنج والترطيب بدخول الكمادات الرطبة  
 والابرزات المسخنة الرطبة بعد تناول الغذاء واخذار عن المني  
 والاضمة بالكمون المسنة المنقوعة من الخلطة المبردة والاكارع  
 والحمى والشرى والجحك والباقي مع عشرة دراهم من دهن الشير  
 وتغلى ذلك بعد تناول الماعده وتسمى ان شرب كل غذاء  
 جلاباً من شراب الخاص او الفسح الثاني اكلو عشرة دراهم مع  
 السكر الابيض عشرة دراهم والغذاء صفر البض الينبرشت  
 والحبوب الموقفة لحوم البطوط والدرج وكاء الحما والخصر مع  
 لحوم الجيد والكمون والحل مع السكر تنعيم تقاينا كالمريض صاحب  
 الدق ضررايينا ويمن ابدانهم تغير وطى المتجد من دهن البشينة  
 والقرباء وشتم الرواح الطيبه ومرح ابدانهم بالرواحات بمن القرباء  
 وشتم الجواد والجحج والاذر **الباب الثالث والعشرون في الجوان**  
 الثاني والعشرون في الجوان معناه الفصل في الخطا وما يولد  
 تغير كون دقة الماء الى جانب الصحة والماء الى جانب المرض والجوان  
 كالتقال والمخاربة بين ملكة كى بلدتة ورسد ولقصد وبرية

والاخذان



استيصاله وقد يحكى فيها حركات وفجائبات خبيثة لا تنت  
اليقظة فتشتت فيها الجبال والمقالات فتجند لا بد من علامات  
واله على اشتداد المقابلة بينهما كالجلولان في المياوس والنع  
في العواء والصياح والمضاربة وسيلان الدماء وسو على انحاء  
اربعة الاول سوان يكون الفصل ثانيا في زمان يسر غير محسوس القدر  
في آن واحد لفظة الملك على العدو في كربة واحدة حتى لا يحتاج  
الى كره اخرى ومراجعة ثمانية فصل الزهرة وتخلية المكان بالمدن  
ثانية وهذا كالطبيعة والقوة تستولى على مائة المرض وتلك بالكلية  
فلما تاملنا وسوال الجوان الجود والحب الذي حصل بنية الصحة التامة ولا  
يحتاج الطبيعة مرة اخرى الى مقادير مائة المرض الثاني سوان الملك  
يجر عن المقادير وتغلب اليه وتستولى عليه وتنه في الكره الاولى  
فيما صله ونحو بلية بالكلية وهذا كالمرض تغلب على الطبيعة  
والقوة وتنه ما يجر الطبيعة عن المقادير وتستولى عليه المرض بملها  
وتنه ما يملكها وسوال الجوان الردي الثالث سوان الملك  
تفصل العدو ونجيه عن بلية تروبعه ويطرده طردا غير كلي  
على بعده عن المدنية ولكن لا يبعد عن نواحيها المقصد نهائيا  
الملك السلاج والذخوب ويعاود ويدفع العدو عن بلية تروبعه  
ويطرده طردا غير كلي عن القرى المتصلة بالبلية بالتدريج والسكون  
وتوقع من العدو والكرد والمراجعة حتى تنق الجبال والسهل مرة

اخرى وهذا كالطبيعة تدفع الماد عن الاعضا الرمية ولكن لا تنذر  
على دفعه عن الاعضا الاخر وهذا سوال الجوان الانساني فتدفع بالتدريج  
يسر ايسر وهذا سوال التحليل الرابع سوان الملك فتاوم العدو و  
منعه بعض الدفع عن البلية ولكن يجر في الحال ولا تنذر على التغير  
ويصير الملك بالتدريج قهرا حتى تستولى عليه العدو فيهلكه ونحو  
بلية وهذا كالطبيعة فتاوم مائة المرض وتدفع بعض الدفع ولكن في  
ان الحال واما الامر يجر عن مقادير مائة المرض وتطردها الجود  
التموز قلما قلما فيستولى مائة المرض بالتدريج يسر ايسر حتى  
تفتر القوة وهذا سوال الذبول وسوال الجوان الثالثة الرديية وعلامات  
الردي وعلامات الجوان جملة الغيان والعطش والكرب والهبوب  
والقلق والاضطراب والخلل والحمقان واحتياط الغفل الذي  
والصداع ووجع الرقبة والدوار والسرور وبها لا تيسر  
العين والدول او الطين والحكمة في الالف وتغير لون الوجه و  
مغص وقرقره في البطن ووجع اعصاب وتغير البصر عن حاله وهذا  
كالصباح والصراخ والتعجب من المعكوس وهذه العلامات التي  
اختلاف المواد جملة والما يجب اختلاف قركا تامل ان اليوم  
الذي في الجوان تامل ان يكون التلق والمهل والاعراض غلما والجوان  
التم بجميد سوان يكون في يوم باحوري يكون القوة قوية والمادة  
ليست زهدة ولم يكن القوة قوية فتوقع بجراما اشتا لسا والجوان الانساني



على انها كثيرة فعنها كون حسنا وبعضها كون سجا كذا او الحسن منها  
كالبرقان بعد السحب والهنق والجرب والقوبا والرج منها كالاورام  
والخراجات والديبيلة والطاعون والار الفارسي والجدرى والحصبة  
والاكلة والحقن والذبحة والبرص والبقا ودا البيل والقوة في الشخ  
ودرج المناصل والقرص وبه العلل المحاذة فتبقى بعضها مرضا رديا  
وبعضها يصير مرضا افرار كذا اشده من المرض الاول وجران  
المواد الرقيقة تكون بالحقن والحقنة في القوام بالرعاف او بالادرار  
او بالسعال او بالقي والعلقة بالسعال من عضوا الى اخره ذلك  
الاسعال اما ان يكون جيدا واما ان يكون رديا بحسب شرف او  
خسة للعضو المشغل منه والمشغل اليد والكره جران امراض الراس خاصة  
كون اما بالمخاط او بالدمعة او بالصدية الذي يخرج من الاذن  
وجران آلات النفس كون النثر واجود الجوارس واعلم ما كان  
بالرعاف لانه اسوان على من جلد الاخطاط ثم كان بالسعال ثم  
ما كان بالقي ثم ما كان بالادرار ثم ما كان بالحقن واعلم ان الحيات  
المحاذة وسائر الامراض او فوات اربعة وقت الابتداء او وقت الزيادة  
ووقت الانتهاء او وقت الاخطاط بالجوان الغنام يهدى لا يكون في  
وقت الاخطاط واما في وقت الابتداء او الزيادة فيكون الجوان الغنام  
ولكن العطب في وقت الانتهاء لا يكون البتة فكل جران يكون في  
ابتداء المرض يكون مملكا وفي وقت التبريد ان كان الجوان جيدا

كون في وقتها وان كان رديا يهدى حال المرض فيه وما كان في وقت  
الانتهاء ان كان جيدا يكون في حاد بل على ابتداء الطبيعة  
والقوة على المادة الردية وان كان رديا يدل على عجز القوة والملك  
وكل جران يكون في امام باحوري كان ارجي وما كان في غير ما من  
الايام يدل على ردة حال المرض ويكون رديا جدا لان المنة  
في غاية الرداة والطبيعة تحترق متدبنة تحطرت لعل المادة وردا  
ولذلك في امراض البلية تكون الجران في لوسلان الطبيعة غير مضطربة  
وفي بجلد حركة الجران قبل وقت الرداة المادة وحدها كما يكون  
في الامراض الحادة والبلية من المتفاوتة واما الامراض خارج  
يحرك المواد والطبيعة كالاعراض النسائية القاذرة والاسبب تحرك  
من الدوا المسهل في غير وقت والاسبب تناول اطعمة او اشربة  
مؤذنة غير مناسبة لحال المرض وكل يوم تتوقع في الجوان الحسن  
فيحدث في ذلك اليوم علامة ردية فانما يدل على الملك واعلم  
ان في جلد ايام المرض ما كان متوقع في الجوان فمقال الايام  
الباحورية وما كان منها يجرى الجران فقال لها الايام المتدرة  
وما كان لا تتوقع منها الجوان ولا يبتدئ الجوان فقال له الايام  
الواقعة في الوسط ويكون حركة الجوانات القوية الى اليوم الرابع  
عشر ثم الى العشرين واذا جاوز العشرين يكون الجوانات الى اليوم  
الاربعين ضعيفة وقال بقراط اذا جاوز الاربعين لا يبعث يوما

من



فيجران واليوم الاول والثاني والثالث فيها جران الامراض  
 الحادة ويوم الرابع جران ومنذر جران اليوم السادس ان ظهرت  
 في العلامات الدوار وان ظهرت في العلامات الجيدة ففي اليوم  
 السادس ان وقع الجران منذ جران يوم السابع واليوم الخامس  
 يوم الجران وقع في العلامات الجيدة ففي اليوم السادس ان  
 وقع الجران يكون ردنا ذا خطر اليوم السابع يوم الجران الحسن  
 ان وقع في الجران يكون جيدا وسوءه اليوم السادس واليوم الثامن  
 لا يكون في الجران وان وقع في غاية الرداء اليوم التاسع  
 يوم الجران وسوفي الحكم اليوم الثالث والخامس من منذر يوم  
 عشرة اليوم العاشر لا يكون في الجران وان وقع في النار يكون في  
 غارة الرداء واليوم الحادي عشر يوم الجران وسوفي الحكم اليوم الثاني  
 والخامس وسو منذر جران اليوم الرابع عشر واليوم الثاني عشر جران  
 كجران يوم الثامن والعاشر واليوم الثالث عشر يوم لافق في الجران  
 ولكن ان وقع في جران جيد واليوم الرابع عشر يوم الجران وبعد  
 اليوم السابع ليس يوم اشد جران من الرابع عشر واليوم الخامس عشر  
 قفلا يحدث في الجران وان حدث في لا يكون حسا واليوم السادس عشر  
 لا يكون في الجران واليوم السابع عشر يوم الجران ومنذر الجرادى  
 والعشرين واليوم الثامن عشر ليس في الجران وان كان في الجران  
 يكون ردنا واليوم التاسع عشر قفلا يحدث في الجران ولا يكون ردنا

حدث

واليوم العشرين العشر في يوم الجران وبعد اليوم الرابع عشر ليس يوم اقوى  
 في الجران من هذا اليوم واليوم الحادي والعشرون يوم الجران  
 ولكن في اليوم العشرين يكون اقوى واشد من اليوم الحادي والعشرين  
 وفي الثاني والعشرين والثالث والعشرين لا يحدث فيها الجران اليوم  
 الرابع والعشرين يوم الجران وليس يوم بعد العشرين في قوه هذا اليوم  
 في الجران والخامس والعشرون خال عن الجران والسادس والعشرون  
 والعشرون ليس من جران والسابع والعشرون يوم الجران والثامن  
 والعشرون خال عن الجران التاسع والعشرون ليس يوم الجران  
 والثلاثون خال عن الجران وان وقع في مكن ان يكون حسا والحادى  
 والثلاثون يوم الجران والثاني والثلاثون والثالث والثلاثون  
 ليس فيها جران والرابع والثلاثون يوم الجران وكل جران تقع بعد  
 هذه الايام يكون ضعفا جدا والخامس والثلاثون والسادس والثلاثون  
 ليس فيها جران والسابع والثلاثون يوم الجران والثامن والثلاثون  
 والتاسع والثلاثون ليس فيها جران والاربعون في الجران و  
 اعلم ان الجران في الامراض المزمنة بعضها يكون في ثلثة اشهر وبعضها  
 في سبعة اشهر وبعضها في سنة وبعضها في سبع سنين وبعضها في اربع عشر  
 سنة وبعضها في احدى وعشرين سنة واذا ظهرت علامات الجران  
 ولم يكن جران ولا في يوم جران باحورى كما قال بقراط انه يدل  
 الاعلى تغير الجران واما على الموت واعلم ان جودة الجران يدل على



استيلاء الطليقة ورداءة الجوان بدل على غلبة المادة وبها الطليقة  
قال الشيخ الرئيس اعلى الله درجة ثم رايان من علامات ردية ما  
من سيات وتوسط نبض عرق بارد يتالي بعد ساعة الى الجوان تام  
جيد لان الطليقة في امثالها اعرض عن جميع افعالها وشملت كجليتها  
بالمرض فلما صرقت جميع القوة اليه صرعة ودفعته واذا طرقت بالجوان  
بجدة علامات ردية ذلك اذ يدل على الموت مثل الساع الرابع  
عشر واذا صار النبض في يوم الجوان مبرجا شديدا الموجهة ووجدت  
الحمية تداودة ونحوه في الهلج فون كما كان واشتياح العروق ويكون  
القارورة اصفر او احمر غيما يدل على ان الجوان يكون بالعرق و  
اذا كان النبض عظاما ريعا وبها العليل في الراس مثلا وتداوم  
العين خيالات وبرقنا وحررة وحكة في الانف ووردي في العروق  
وسد في الراس فاشطر العاف واذا رايته في السنة احتملا جا  
وتجمل المريض الظلمة والعشاة وتوسط اللون واصفرارة فاشطر  
التي واذا رايته ثقل في المشاة واخبا ساني البراز ويبس في الطليقة  
وتقل في العروق وتقل في الهلج فاشطر الادار واذا رايته حمر البول  
ومضابجده العليل في جمع البطن وتقل في اسفل البطن وتواقرا  
واشتياح فعد ان علامات التي وكثرة انصبغ البراز من قبل  
جبهة اكثر من العادة فاشطر الاسهال **الباب**  
**اثالث والعشرون في العلامات الحمودة الصالحة** قال بقراط متو اليك

في كل مرض علامة حمودة وكذلك الشاشة للطعام وضد ذلك علامة  
ردية واذا كان المرض لا تسقي وتقدر ان ينام على الصلوع وتقدر  
على الاشتغال من جانب الى جانب آخر بالسيرة وينام على البينة التي  
كان ينام عليها في حال الصحة كان جميع ذلك علامة حمودة يدل على  
قوة الطليقة واذا كان شتبا طبعيا وبه قويا عظميا كان دليلا جيدا  
واذا كان لا تخفى في المرض ومخطط ولا زبد في مرضه كان  
دليلا على قوة الطليقة واذا كان نظره والنتاة الى الاشياء كطراها  
وبعد النوم يكون نشاطا حسن فخلق كان دليلا على قوة دماغه ان كان  
لون وجهه وسياه على الهالة الطبيعية يكون دليلا حمودا واذا كانت  
حمي يده على السواي لا يكون عضوا سخن او ابرد يدل على ان  
احشاه ودماعه خالين عن الورم والناض في الهلج المطبقة و  
الحوة دليل على السلامة وتفا ومن الاخطا الفاسده واذا  
ظهرت في الهلج الصفوارة بثراب في الشدة يدل على السلامة وظهرت  
والاسهال والارار والعرق والتي في الايام الباحرة علامات  
جيدة والحمية غيب الاستفراغ عن العلامات الحمودة فانه يدل على  
انقلاء المادة وثبات النوق مع العلامات الردية لوجب الرجاء  
ووجود الحمية غيب النوم من علامات الحمية جيا والسنس الطبعي عباد  
جده والسخة الطليقة مع قوة القوة يدل على عاقبة عاجلة ومع ضعف  
القوة على بطو العافية الاطعام الطليقة علامة حمودة حسن الخلق وقد

اي اسهل كان علامة حمودة قوية النضارة  
والاصفر مدحج الاسهل



النجم علامة غمودة النوم في الليل وفي اول النهار علامة خبيثة فقال  
 الاحوال البانمة الغريبة يسوء له علامة حسنة سرعة النجم علامة خبيثة  
**الباب الرابع والعشرون في العلامات الردية**  
 اذا كانت الحية حادة والتمية خبيثة والصداع شديد لا تستقر على  
 قتال انتصاب الاوردة الصغرى في الجبهة والشرقة دليل ردى  
 غور العينين وحولها لاسبب السهر والجوع والاسهال علامة ردية  
 سيلان الدمع من غير ارادة علامة ردية خصوصا اذا سالت من  
 عين واحدة كرامة والشرقة علامة ردية حجب الطلقة الحية الحادة  
 علامة الموت تصغر الاذن في الحية الحادة والرب عن الاصوات  
 علامات ردية تمدد الانف وطلاء الصدغين وبرد الاذن علامة  
 ردية كمودة لون الوجه اسوداده واختصاره وانحراره خصوصا اذا  
 كان كالمطبخ المذوف علامات موت عاجل مرض الصبح القليل  
 المرض خطرة علامة ردية اصفرار اللون بقعة او اسوداده علامة ردية  
 وشرها الاسوداد كمودة بياض العين علامة ردية تصغر احد العينين  
 في الامراض الحادة ولرسام علامة ردية جراحة البصر بقعة علامة  
 ردية مملكة اختلاط العقل في الامراض الحادة ردية النظر الدائم  
 الى شئ واحد من غير حركه كطرف علامة ردية استسجاف العين في النوم  
 من غير نوم علامة ردية التواء الانف في الامراض الحادة دليل  
 على قرب الموت تنظر الماء الاصفر من الانف في الهيمات الحادة

علامة الموت الحاح المرض اصبغة على الفم من غير سبب علامة ردية  
 وجع الاذن مع الحية الحادة فحاطه صبر الانسان في الهيمات  
 الحادة دليل ردى اسوداد اللسان ويطس المخزن والتم في الامراض  
 الحادة دليل ردى تنس الانف في الامراض دليل موت عاجل  
 التواء الشفة في الامراض الحادة علامة ردية خشونة اللسان علامة  
 غير جيدة حدوث الحمق الثاني يوم باحوى علامة الموت عمر البلع  
 وحدوث الذبحة في الامراض الحادة دليل موت والوقا في  
 الامراض الحادة خصوصا بعد الاسهال منذر بالهلاك الترس البارد  
 في الامراض الحادة منذر بموت الغزاة الاستلقاء في الفراش  
 لا على البياض الحادة خصوصا اذا كان المريض مخدر في فراشه  
 يسر ليسر دليل ردى الاعراض عن الناس والاقبال على الحائط  
 دليل ردى الميل الى النوم على البطن من غير عادة ردية تقلص  
 الانغش والذكر يدل على موت الغزاة برودة الاطراف مع حراره  
 الحية علامة ردية البسات مع ضعف النبض دليل ردى لفظ ان يهر  
 من الثوب علامة ردية الريح الشديدة اذا سكن بقعة سكوت تاما  
 من غرسب ظاهر يدل على قرب الموت الريح الشديدة في الاثنا  
 في الهيمات الحادة دليل ردى سكوت الكلام ردى كثرة الكلام من  
 الكيت ردى المنيا في الامراض الحادة مع السكون والوقا  
 دليل على الموت كثرة التهلل والتلق في يوم باحوى دليل ردى تنس



النفس واختلاط العقل بذات الريه دليل ردي نوب الغيل عليه  
كل ساذج دليل ردي كثره الخوف من الموت خط العرش في الامراض  
الحادة دليل ردي كيو ذة الاطافير علامة قرب الموت ذهاب الشهوة  
خصوصا في الامراض المزمنة دليل ردي ذهاب العطش في الجيمات  
الحادة دليل ردي خصوصاً مع سواد اللسان البزقان قتل اليوم  
السابع والنبض ردي الا ان مبعه ادر ارا واسبال اورام المغاير  
والاطراف في الجيمات الحادة دليل ردي البثور العديدة السود  
اللون في الجيمات الحادة دليل ردي جلاء الناض الكثرة المعودة  
في الجيمات الحادة مع ضعف القوة يدل على الملك الاسفاعات الضعيف  
التيه من رعاث اسبال وادرا وحقن في الايام الباحورية  
دليل ردي النبض المختلف الذي قد انقطع شد مدو حركات  
ضعفه دليل ردي الرعاف الكثرة المفرط الذي لا يعقبه دليل  
ردي الرعاف القليل الاسود في الجيمات الحادة دليل على عمر  
الجراح العطاس في اول المرض ردي اختلاف الوان البراز  
دليل ردي اذا كان في البراز تشن تشن الارز يكون علامة ردي  
مملكة التي الكواشي علامة ردي التي الذي علامة مملكة السونة و  
النبض في البول يدل على الملك البول الذي يقال حرة كثره بوجه  
قلما في الجيمات الحادة دليل ردي الاعتيق شرب المسهل الاختلاط  
مع الدسود دليل ردي البول الرقيق القوام مع دوام العطش دليل

م

ردي البول الغليظ الكدر الذي لا يرس فيه شي ولا يصفى دليل  
ردي البول الابيض في الامراض الحادة دليل ردي البول  
الابيض الرقيق في الرسام دليل موت اذا كان البول رقيقا في  
الامراض الحادة وغلف وكدر مع بياض يدل على تشن وموت  
عاجل البول الاسود في الامراض الحادة ردي الرسوب المختلف  
القوام واللون ردي اجتماع القي والمض واختلاط العقل في  
الجيمات الحادة علامة ردي قتالة سريعا برد الطاهر واخراق  
الباطن مع العطش دليل الملك الموت صيرير اللسان  
مع اختلاط العقل دليل الملك سواد اللسان مع حرقة ولتبع  
والحمح في النطق وحقن دغشي علامة الموت عرق الجبين  
اذا كان باردا مع صفرة الاطفاور وخضرتها علامة موت  
النفس المتواترة والغشي في الامراض الحادة دليل قرب الموت  
قال براط القدم بالنفثة في الامراض الحادة ليس يكون على  
غاية الشدة في امر الطيفه عجائب **الباب**  
**الحشر والعشرون في الاذكار بالحدوث** انهما ان الدائم منذر بالفاة  
الحاوس والدوار منذر ان البصر والسكت الاختلاج الكثرة  
في جميع البدن منذر بالشلج والسكت كذلك كدورة الحواس  
وضعف الحركة مع الامتلاء الحذر الكثرة منذر بالشلج اختلاج الوجه  
منذر بالقوة حرمة الوجه والعين سيلان الدموع ونفرة



البين من الخوف منذر بالسر سام المغم الكثير من غير سبب ظاهر  
 منذر بالوسواس بهجنون سواء الفكري من ذهاب الجليان احمرار الوجه  
 مع الكدورة والفاظ منذر بالجذام نقل البدن وكما لمع دور  
 العروق منذر بالسكتة والعالج بهج الوجوه والاحياء بالاستيقاظ  
 البراز والبول منذر بالجليات الغنية منقطة شهوة الطعام او زيادة  
 منذر بمرض تغير العادات الطبيعية كالبول والبراز وشهوة  
 الطعام والجماع والنوم والعرق والدم الغير الطبيعية كدم البواسير و  
 الطث والتقي والرعاف منذر كلها بمرض دوام الصلابة والشفقة  
 منذر بالانتشار وتزول الحافي العين تحمل العين قدام الوجه  
 البق والنداب والتعديلات الضعيف على نزول الماء والنفق والتعديلات  
 جانب الايمن منذر بالعداء الكبد الخلل والتهلوث في اسفل الفؤاد  
 مع تغير البول عن العادة منذر ببلد الكلى الاسهال الدبر الحرق  
 للفقرة منذر بالسر منقطة الشهوة مع التقي والنفق ووجع الاطراف  
 منذر بالتقيل الحكال في المقعدة يبريدان منذر بالبواسير كثره الدوالي  
 والسهل منذر بالبدنية القوي الكثير منذر بالبرص الاسود والبهق  
 الابيض ومنذر بالبرص الابيض طث الحواشي او فاقه منذر بغير  
 البيل بالاسقاط وكذا بهن ودرهين بياض البراز منذر بغير  
 جساوة الساقين وفاق الكلى منذر بغير البيل تنزع الاراس من  
 ضربة او منقطة منذر بالسكتة كثره الزكام والتهلوث منذر بديات الرية

والسل كثره العرق من غير امتلاء البدن والرائحة منذر بربوط القوة  
 العرق المتقن منذر بالجليات الغنية البول المتقن منذر بغيره الا حلا  
 ومنقطة الشهوة مع القراقرق والنفق في البطن منذر بالتقي كثره شهوة  
 الحيضات منذر بسخونة المعدة والحيض الصفرا اليها منقطة البول  
 منذر بقرح المثانة **الباب السادس**  
**العشرون في الاسهال من عدة الى عدة اخرى** اذا حدث  
 في الجليات الحادة صم ثم حدث له اسهال صراوي نزول عنه الصم  
 الرمد نزول بالاختلاف الصراوية اذا حدث بصاحب الاسهال  
 الصراوي صم نزول عنه الاسهال اذا حدث بصاحب الاستنقا  
 الزقي اسهال الى بلبي نزول عنه الاستنقا صاحب البشخ الرطب  
 اذا حدث به اجمي نزول عنه البشخ اذا حدث بصاحب الصرع يبريد  
 الصرع عنه اذا حدث بصاحب الجنون والوسواس البواسير غلي عنه  
 الجنون اذا حدث بصاحب الخناق والذبحة حمرة في الصدر وورم متقل  
 عنه الخناق والذبحة اذا حدث بصاحب السعال المزمن وورم الخنطين  
 متقل عنه السعال اذا حدث بصاحب داء الثعلب الدوالي المتقل  
 عنه داء الثعلب اذا حدث النواق الامتلاء على عظام شغل عنه الدوالي  
**الباب السابع والعشرون في تدبير الباقين من المرض**  
 وهي تدبير مشترك بين تدبير الامساك والمرض لا يتم في حاله متوسط بين الصحة  
 والمرض اول الحجب في تدبيره ان تنقلاهم لئلا يملون في بدنه



تبرأ منه فجب ذلك عودته من المرض ولون العود والكلى أصعب  
من المرض الأول لأن أيدانهم في هذه الوقت ضعفة مبهوكة فليد  
الدم للخلل الكثير بالجمي والحرارة الغريبة ولا حرق الدم بولها الغدا  
ولطافة الحرارة العزيرة لهذه الاسباب في أيدانهم ضعفة فاذا ورد  
عليهم مرض آخر يكون في عادة المفاضة وقرب التلف والعطية غنقى  
أن كسفت الغاية بضعفة امر البنى والقارورة وإذا كان في البنى  
سرعة وفي القارورة علة أو صبيح أو في الغم حرارة عيش أو في الرأس  
ثقل وصباح أو في البدن كسرة أو عيا أو الكبد عرق عرقا كثيرة أو  
وقت النوم أو يجد كالماء في المفاصل وتعبا أو يجد من نفسه تعباً حيث  
تفسد وقلة نشاط فاعلم أن في البدن والعروق مصداً يحتاج إلى  
تليد إلى تهيئة بحسن التدبير بالتدريج ولجود من المفاصل التوبة  
والاستراعات العينة لما علت من ضعف قوة الناقة وقد احتاجت للعلاج  
التدبير والتدبير البلى في اللطافة فاذا أقيمت بتقايده وعلو عودته  
عن تليد المواد الفاسدة فليكن تدبيره كإيادته تدبير المرض من تطيف  
الغذاء واكلى ما لا يشبه والمزومات حتى تنقضي ثلثة أيام من حماه وحضه  
لياً من عودته المرض ثم ينقل إلى ما سواها قليلاً بالتدريج والتوبة  
ويعطى في أول اليوم الرابع من انقضاء المرض رقاب الفراج  
وفي الخامس ثيابها واحمها وفي السادس ذلك مع اتخاذها في  
السابع ذلك مع صدورها ثم ينقل إلى الكراع الحدا والحمدان ورقابها

٢٢٠  
ثم ينقل إلى الجوما قليلاً قليلاً ولجود الناقة من التليد من الغدا  
لأن حرارتها لا تقوى على مضغ الكثير فحدث له عودته من المرض و  
لجود النظم من المصاره على والعطش فإن ذلك يضعف  
حرارتهم اسخن امر وسقط شهوتهم ولهم انهم من قبل  
الاعديبه المسخنة فإن ذلك مما يودي إلى الذبول والدق فاذا وجد  
منهم قوة حركته وشاطفه فادخلهم الحمام المقتل العاتر الماء بيت الأوط  
منه أو المكن سناك حرارة قوره ولا يطل المكث منه ولجود راض  
من الغم والفرج والفرج المفرد والرياضه المتعبه والتعرض للشمس  
والحرارة الكثرة والغب والسهر واليخش والمطالعة وقراءة الكتب  
فإن ذلك كله مما يسخن أجسامهم ويخلل من جوهرارواهم ويؤذيهم  
معتدرا كثره وأما حركه الجماع فيلحق أن يجتنبها كل الاجتناب  
إلى أن تكمل صحتها لأن المباشرة تستوعب البدن أحصل المواد  
وأجودها ولضعف القوة ولضعف البدن وتخلل اللطف لذلك  
وإذا رأت الناقة تستحق الغدا وتناول ولا يزيد بدنه فاعلم أن  
بدنه غرقى فليس طبيعته واسهلها من رقيق بلين لا غايه له مثل  
مطبوخ التواكه ونوع المشمش مع الترخيش واليخششت أو اسند  
كل غناه جلا بامن الكبحين السافج وما الورود من كل واحد  
عشرة دراهم مع شغل قوص الطباشير الملس والعدا موزة  
من اجاص الجيلي ولب الورد والاسنانح أو من التمر الذي



او الماش المشرب البثور و اذا رأت البثور الاسفراغ لا تقضم  
 الغذاء جيدا و طبعته غير مختصة ولا يزيد بدنه فاعلم ان محل من الغذاء  
 على البدن فوق ما تحتمل الطبيعة ينبغي ان يقل من غذاء و يستعمل  
 كل غذاء جليلا من الكجنين الناعم على و ما الورود من كل واحد  
 عشرة دراهم و الغذاء و زرة الزربان مع لحوم الفراخ و كذلك  
 اذا رأت البثور العرق عوقا كثيرا فاعلم ان محل من الطعام  
 اكثر مما تحتمل الطبيعة و البدن قد يسه كل  
 غذاء ان شرب جليلا من الكجنين  
 و قليل الغذاء و تناول الكجنين  
 فانما في هذا ما حضرنا  
 من تدبير الطبيب  
 و معالجته و الله  
 اعلم بالصواب  
 تم المقار  
 الثانية  
 م

٢٢١  
**المقال الثاني في البثور التي تحدث في**  
**الاعضاء الظاهرة و هي مائة و تسعة ابراس**  
**الباب الاول في كيفية حدوث الاورام و البثور و**  
**العلل في اخصه** الورم هو غلظ و اشراج يحدث في الاعضاء بسبب  
 اضباب مادة تدعى و ملا و البثور من جنس الاورام الا انها اورام  
 صغيرة بسبب حدوث الاورام الكثرة المواد و قوة عضو الدافع  
 او ضعف عضو التنازل او سد المجاري التي يكون بين العضو الدافع  
 و العضو المنفع اليه او ضعف القوة الفاذة التي بين العضو حتى  
 لا ينضم مجتمع بذلك السبب الفصل و تدعى بغير اسير او يداني الاورام  
 الباردة و قد يكون بسبب ضربة او سقطه صبت العضو فشر الوج  
 الحرارة و هي تجذب الاخطا اليه و ترسل الطبعه الدم اليه اصلا  
 لا يتأخر من العضو و كل ورم و بثره اما حار و اما غير حار و الورم  
 صدها يكون اما من دم و اما من صفراء الدم اما مجود و اما ردي  
 فالورم الحار يحدث عن الدم يسمى فلفون و الورم الحار الحار  
 عن الصفراء يسمى حمرة و اللفون اما تكون عن الدم المجرد و اما  
 عن الدم الذي الفاسد و لفرق بينهما بان الحادث عن الدم المجرد  
 الغلظ ماخذ اللحم و الجلد معا و **عسل الله** اللفون في طلب الحار  
 و العطش و اليبس و الكرب و الاشراج و الحمرة و التدور و مدافعه  
 اليد و شدة الضربان ان كان العضو كثر الشرايين و **علامه**



ان يبدأ اولاً باستفراغ البدن بالصديد من المرقق المواق لذلك  
 العضو يعني ان كان الورم في الراس فقصه التيسال وان كان في فخذ  
 الراس فلكل وان كان في الرجل فخذ قصه بالاسلق من الجاه  
 العليل وسفرغ الدم بقدر القوة والسن والواجب والوقت المضر  
 من الهوا والمعاد ويجذب الدم الى اختلاف موضع الجاه ومطف  
 التدبير ثم موضع في الالبته ان كان المادة في الانصباب الاثينا  
 المبردة الرادعة الفاضلة لتدوي العضو ونعاط المادة وضيق الجاه  
 نفع عن السيلان والانصباب مثل الصندلس والافاق والكزبرة الطرية  
 وآء الورود وما جى العالم والنوفل والطن الارمنى وشاف اسماو  
 حواء القز وما الخس وما الطيب وزر النعوط المضر بآء الورود  
 وضرب بنى الضاد فانفع المواد عن الانصباب ويضيق المجارى  
 ونعاط المواد فوفل وطين ارمنى واقاقا وحندل ابيض واحمر  
 شيف المياش من كل واحد ثلثة دراهم مرق الجاه ناعا ونخل بحره  
 ومخلط بآء الخس او باجى العالم ونصفه اذا لم يكن الوجع شديدا  
 ولا المادة متدفقة من الاعضاء الرئيسية لان شدة الوجع تدل على  
 كثرة الانصباب والادوية الرادعة لا تقدر على الردع وتزيد الجاه  
 فكما تافير وادشرا **وعلاج** في تلك الحال ان يطلى الرواق فوق  
 موضع الورم لمنع عن الانصباب واذا كان بعد ثلثة ايام او اربعة  
 عندما يزاد حجم الورم فينبغي ان يخلط مع الاشياء الرادعة الاثينا

٢٢٢  
 المحللة مثل البايوج والمخلط وديتق الشعير وما عبالثف وزاد في  
 المحللة ثلثا قليلا قليلا الى ان ينقى الورم واذا انقطع انصباب  
 المادة فعلاجه ان يخلط مع الرادعة المحللة متساوية في المقدار واذا  
 كان الوجع شديدا في اول الامر ولا يطقه العليل فلا تغلب بالاثينا  
 المبردة القوة التبريد من الرادعات بل في ان تسقى الاثينا  
 التي معها قبض وارها كاليترو على المتخذه من الشعير ومن الورود  
 مبردة بالثلج ان كان الزمان صيفا فينبغي ان يكون فائرا  
 وحذر العليل من تناول الحمام والسمان والراح فاسته كل  
 غذاه جلجا من العناب عشرة اعداد ومن الاجاص الاسود  
 خمسة عشرة اعداد ومن السكر الابيض عشرة دراهم او حذر من  
 الزاين المشوش من كل واحد خمسة دراهم مع السكر والزنجبين  
 من كل واحد عشرة دراهم او شرب من الكجنج الساج عشرة  
 دراهم مع لبن البندلث او اق وان كان موصعا فاسته من  
 شراب البسج والزنجبين من كل واحد عشرة دراهم والعداء البشمر  
 ان كان الحرارة قوه وان كان الحرارة ضعيفة والعطش غر  
 شديدا فزودة الماش مع لب الورد والاسنانج ومن البطيخ  
 بمطبوخ الزواكر او يتقوا واما ان كان حدة عن دم دوى فاسته  
 والحرارة العوزة ضعفة فلا يعالج بالمبردات وحق الحرارة العوزة  
 فانما تعنى الاخلط الرديه سرعا بل عالج بالمفحات التي معها



والتخلص من لب الخمر مع دهن الشير مطبوخا باودسين سنج او دهن  
 خيري والنخل على الورم الماء المعلى في الحلة بوزن الكتان واصل  
 الخمر مع دهن الزيت العسل او بصل البصل او بصل الخمر المطبوخ  
 مع شربة وبعده بوزن المرود بوزن الكتان والحلة وبعده باودسين  
 برباوشان ودين لحم دند فاعط بوزن الكتان والحلة بوزن المرود  
 واصل السوسن الاسمانجوني ويطبخ الخمر بالماء او دهن الزيت وبعده  
 به واصل المطبوخ مع دهن الخمر او دهن الزيت اذا قصد به  
 الورم الصغرى واذا قصد الورم وجمع وبعده **علاج** البطون  
 والردى من النقي في سوادى لا ياكل الى الاخطاط ولا الى  
 جمع المدة لعظم الورم وجث المادة وراذتها حتى تضغط العروق  
 والشرابين ومنعها من الانسداد والانتفاض لتزول الحرارة والورم  
 فتجد الحرارة عند ذلك وتطفي ويحدث من ذلك موت العضو وفاسده  
 حتى تنتن ما حوله وتعال لذلك بعيشة دسما باليد نايه شفا قنوس  
**وعلاج** الفطريات من جاز به اية حتى لم يجد الحرارة العريضة  
 منه ولم تشد العضو فادنا ما تعال لهذه العلة غافرا **علاج**  
 اسوداد ذلك الورم الناس من ذلك العضو بالشرط الغافر العنق  
 ويطلى بعد ذلك بالزيت العنق دهن الكرسنة الماروق والكينين  
 السافج واعلم ان استعمال الادوية القوية في الاول التوت  
 التخلص من الاطرودى فاحذر منه ما يمكن لان الستره التوتى في الاطرودى

كحنت الجبله وتغاط بالماء وبعده شفا قنوس التخلص التوتى في الآخر  
 كحنت الجبله وتغاط بالماء وبعده شفا قنوس التخلص التوتى في الآخر  
 الكيف واكان حدة عن اسباب باذنه كما لضرته والنفط  
 فان كان البدن يتيامن الاخطاط الرديه فاعالج بالاشيا المخرجه  
 وسوان تعرفه بالدم من المترو الماء العاتر وضد العضو من الشير  
 والحلة بوزن الكتان والثنت بوزن الخمر او بصل الماء العاتر  
 مع الدمن وان لم يكن تيا فاعاله اذ لانيه البدن بالعضو  
 الماتر المادة عن العضو الوارم ثم ذكرناه من الاشيا المخرجه فان  
 اجتمع في موضع الورم شى من الدم والمدة فاعاله البطون والشرق  
 من غير توقف ولا تخ من اصحاب المادة اله الا ان يكون البك  
 ممكنا فانه مع ذلك فذوره الشرط **الباب**  
**الثاني في الحمرة** هى الورم الصفرا وهي حدة بلون من الحار  
 الاصفر وحده والفرق بينها وبين النقي في مع حمرة الى سواد  
**وعلا** تنب ان تكون شرقة ترا قالمها وتقبل الحمرة عنها عند  
 المس ينقص مكانها بسبب طين المادة وبعده حمرتها بمره  
 يكون في سطح الجبله غير غاض وخفة الوج دشة الالتهاب  
 والحرقه ويدب دسما يكون مع الحى والعطش والتلق والتلق  
 لمدة المادة واكثر ما تعرض الحمرة تعرض من الوج وبها كان مع  
 الصفرا دم من حاد وعلاج الخالص من الحمرة ان تسقى كل غدا



من السكر الخشن  
در اسم

جلاب من العناب عشرة اعداد ومن الاجاص الاسود عشرون عددا  
ومن التمر الهندى عشرة دراهم والعداء الشيرة جرادا القرع  
وضد الموضع بالاشيا المبردة الحظية للدم من جرادا القرع الطيب  
وما جى العالم من الفس واللسان الحمل وبين الطينة بمطبخ هذه  
سلكى المبلغ اصفر من كل واحد عشرة دراهم ثم سدى عشرة درهم  
اجاص اسود وعناب من كل واحد عشرون عددا اجاص جيلى  
مثنون عدوا ويزر الهندى عشرة دراهم شمس ونلوف من كل واحد  
خمس دراهم طبع المص ثلثه ارطال ما حتى يبرج الى رطل ودرس  
فمن الشيرة خشت والترنجين من كل واحد خمسة عشر درهما وشرب  
سحرا وصبه على اخر النار حتى يسورغ من الصفرا منه اربع  
ثم تعدى فى اخر النار بما الشيرة المطبوخ فيه العناب والسكر وارج  
يوسن اولته ان يفت من المادونة بنية فاستنق المشمش بالسكر  
الابيض والترنجين وان كان درم الحزة زاده ثم ياد الى الصند  
اذا لم يكن مانع من العضد كالصف من الشيرة والبسبي و  
سنورغ من الدم بمقدار الواجب ولسن الطينة بمطبخ التراكه  
والقل على الاغصان الوارء كما ذكرنا فى اول الاخرى العلوية  
**الباب الثالث فى النخلة**  
النخلة شور صفراوية تدب وتسعى كما دب النمل وتفضل بعضها  
بعض وتسعى حتى ماخذ مراض كثيرة ويرمى بيرايسر او معها التراب

واخران شبيه ورما يكون معها حتى وعطش شديد ورا ترح  
ورما تلت ولين النملة ماله الى الصفرة وسمى فى الاكثر تنرضه  
الاصول بينهما مائة صفراوية لطيفة حادة مخرج من افواه الورق  
الذقاق ولا يجنس فيها الشيرة حادتها ولطافتها **وعلمنا ان**  
بنتى كل عناء جلاب من التمر الهندى والسكر الابيض والترنجين  
من كل واحد عشرة دراهم او رخص من العناب والاجاص الاسود  
من كل واحد عشرون عددا ومن السكر الابيض والترنجين  
من كل واحد عشرة دراهم او رخص من اليلوز ويزر الهندى  
من كل واحد عشرة دراهم مع السكر الابيض عشرة دراهم والعداء  
ما الشيرة ثم لسن الطينة بمطبخ التراكه الشيرة والترنجين  
او فوسن بخار شير او رخص من المبلغ الاصفر والتمر الهندى و  
الاچاص والشيرة خشت والترنجين المقوى بالسقونا وشرب  
ثم تسقى الاطية المبردة المجففة وتختفى اطلتها المرطبات  
لانها تروح ويطلق يمشى عتب الثعب اليابس فان فيه كسفا ايسا  
الحمل والعلق والعدس والاقاقيا والخصص بما الهندى او بما  
عصا الراعى لان التروح يحتاج الى مخفها لما فيه من الرطوبة  
وتترك معالج السبب المحدث لها او رخص طين ارمى وطن قبول  
من كل واحد عشرة دراهم ومن الاقاقيا والصندل من كل واحد  
درهم ونصف مدق الجميع ناعما ولجن باللسان الحمل وما بقا لها



والا لزوم المتأكله فاعلجه بالجمعات التوتية الجذبة كالقنبر لساووق  
الورد المظنون من كل واحد مثله درهم مدق ومخل في عجين باعصى  
الرابع ادواء الورد ويطلى وان تهاوت دازمنت ولا تظفر الخ  
بهنا الداء فعلاجه ان يطلى بالقرص المعوض بالمذخور **صفحة**  
قرص الامر خون لو خذ عصف اخضر وكندر من كل واحد ثمانية  
درهم شيباني ورم من كل واحد ربع درهم قنبر درهم زراوة  
اشتر عشر درهم مدق الجميع ناعما ويطبخ بالشراب القوي ولو جرد اذا  
احتج اليه مدق ناعما ويطبخ باورد ويطلى منه دوا آخر نفع النكد  
الفرج الرديه التي تحتاج الى عجينها عصف اخضر في جناز وراج  
عروق البياض زراوة مدق في قنبر مدق الجميع ناعما ويطلى عليه  
ومن تداب مع شح ابيض تداب من كل واحد مقداراً مغلط به الادوية  
وسبق في **الباب الرابع في لقاد رسته**  
في شح صغار كالجادرس ابيض الروس حمر الاصول جهالذرع  
شديد ورم يكون معها ورم وسمان وده صديدية تبتدأ بك  
كالبوب وما دنا مادة النمل يمينتها ورم ناعما طاشي اثنى البقع  
**وعلاجه** العند الاسهال باخرج الصفراء الرطبة  
بان سقي كل غداه جلاب من زراوة وسمان وسمان من كل واحد مثله  
درهم ومن الجاحص الاسود عشرة اعداد ومن السكر الابيض  
درهم والغاها، الشعير ان كانت الحمى والحرارة قوية وان كانت ضعيفة

فالتدوية من الجاحص ايحي او النمل الذي او فورة الماش  
مع لب اللوزة الاسفنج والقرع وباقي علاجه كعلاج النملة  
**الباب الخامس في الحمرة**  
الحمرة باللم المنقولة بنقطة من تحت جبات منقولة شديدة كالبوب  
ويعقق ناعما وسمان شديدة كالم حرق النار ورم يكون معها  
حمى شديدة والكثاب وجفاف الرق والعطش الشديد  
والكرب والقيح وسببها صفر اعليطه شديدة الحمرة والرداة الحما  
دم زرق حاد وسمان زراوة اذا كانت كثيرة فاعلجها بوضع معها الشح  
وعلاجه ان سقي كل غداه جلاب من اليند ورم وسمان  
من كل واحد مثله درهم ومن السكر الابيض والشراب من كل واحد  
عشرة درهم او من ماء الزاين المشحون من كل واحد عشرون  
درهم مع القنبر والسكر من كل واحد عشرة درهم الغاها  
الشعر ومن الطبيعة لمطبوخ النواكه او نفع الشمس او مطبوخ  
المتوي بالشمع ورم بالاحج في الحمرة الى شرط عمن لمطبوخ الدم  
الروي المختن فيها وباقي علاجه كعلاج الحمرة والنمل ولكن ينبغي  
ان لا يكون في اصلتها ما شديدا الردع والتبريد كما في الحمرة لان  
مادة حمرة الغندة اعليطه ولا تحتمل البدين العليل الرجوع منها  
الى الباطن لان في المادة رداة وسمية ولا ينبغي ان يعالج باداة  
فيها قبض شديد لان المادة عليله عسر التحلل ولا ينبغي ان يعالج



في الالبنة وعن الطور ولا عند سكون الالبنة واحدة بالحلاط  
 لانها زبد في المادّة بل يجب ان يعلج بالادوية الجفّة التي معها بتر  
 غير قري وتخلل بامع وفتح وردع كلسان الحصى والعرض ومن حاص  
 ما يعلج النمل به ان يصب دردي الحصى على الطين حتى يغلي ويبرد عليه  
 الاقاقيا ويطل ويبيض الاطباء يري في معالجة الطل بالدردي وكل  
 والكافور **الباب السادس في ان الرائي**  
 في شور يخرج وبارد ربه الى ان يصير خمرية ومهاتبة اقران  
 وحلّه ومضغ في جوفها آترقن وحيث يطر في البدن منها خلط  
 اجرار او طاوينة مثل لب الردي في زينة من الجمره يلجم **وعلاجه**  
 ان يشرب كل عذّة جلاب من ماء الراينس المشوي ثلث اواق  
 ومن التمر الهندي عشرة دراهم او من الغاب والاجاص من كل واحد  
 عشرة اعدا ومن السكر والترخين من كل واحد عشرة دراهم والغدا  
 ماء الشعير ان كانت الحصى طاهرة والافزورة الماش والاسناناج و  
 من الطينة يخلج بالبلج او بما المذكور او سني كل عذّة جلاب من ماء  
 البطح الهندي ثلث اواق ومن السكر عشرة دراهم ومن الترخين عشرة  
 دراهم او بوجد كل عذّة من الاجاص الاسود والجبل ومن الغاب  
 من كل واحد عشرة دراهم ومن التمر الهندي عشرة دراهم ونعلي مع  
 السكر الا يفسد عشرة دراهم ونعلي من الشعير ثلث عشرة دراهم ومن  
 الترخين عشرة دراهم ويشرب بحر او بصبر على حتى يسيل اسهالاً ثم يطل

بعد الشقية بالصد لس والنفق في شفاف ما يشا واستداج الرصاص  
 والطين الارمني من كل واحد درهم ونخل ويغن بما السندبا  
 او ما في العالم او ما عصى الراعي او ما الكزبرة الرطبة او ما غيب  
 الثعب ومانته تناعا جلا ان يطل بالخص والكافور ولعاب  
 برزق طما ولسان الحمل او برزق من الغص الا خضر الجوف من غفل  
 ابراسو مدق ونخل ويغن بالحل الثقيف وطل به وصدرة عن سادل  
 اكلاوي والطين بالواحدة **الباب السابع في القاطات** القاطات على نوعين احدهما ما يتسفع  
 عن عيان الدم ودرته يتسفع المادّة دفعة واحدة الى تحت الجلد  
 وفما رقق لاسندبا في الجلد لان الجلد الذي توفد الكف من الذي تحته  
 بل سني قاطات ما يتد مودة كحدث عما كحدث الاول عنه الا انه قد دم  
 تتسفع من تحت وعلاجهما تنقية البدن من الاخطا الموجب لهما و  
 العضد واخراج الدم بقدر القوة والواجب والسن وان  
 يشرب كل عذّة جلاب من الغاب عشرة اعدا والسكر الا يفسد  
 عشرة دراهم والغدا العديس وكل علف الدم مثل شراب الكادي  
 وشراب الغاب وشراب الاجاص وشراب التاج وشراب السبقول  
 من اسما كان عشرة دراهم مع ماء الوردة عشرة دراهم وتنقلم الراس  
 او سطح العرس بالطين والنفق وتعدى به وني العياط الجلب  
 ان تنق بالابر وبيس الماء او الدم الذي فيها وني الرقق



الجلد ربما سقعا، سقعا ولا يحتاج الى الاذن ويجب ان لا يعلل امره بل  
 منعقا، سرعا وعصرا، فيه الرق قلنا قلنا لا نخلو حاله من ارض  
 اما ان يبراهمه معا، ان تفرح فان تفرح يعالج برهم الا سيبدل  
 او برهم المردا سيج وجوهها اذا كان فيها اصل السوسن الاسمانجوني  
 واذا كانت في الاعضاء التي تحتاج في مبالغتها ان يخفف اكثر فليعالج برهم  
 التوفطار والعقد يس ونحوها **الباب**  
**الثامن في الشرى** الشرى يشور صا رسطى كالمناجات الى الكره  
 هي حكاية كثرية تحدث دفعة في اكثر الامور قد يحدث ان يسيل عنها رطوبة  
 وفي اكثر الامور تشبه لعلها وكثرة وسببها بخارج يتشور في البدن دفعة  
 الماعن دم مري او يفرغ بوري في غايه موي يكون اشده حره وعراة واسرع  
 ظهورا واكثر ثورانا ويسببها نهاما والبلغم اقل من جميع ذلك واثبت البلغم  
 في السيل اكثر وعلاج الدموي المبارة الى القصد واخراج الدم بقدر القوة  
 والواجب والسن والوقت الحاضر من السن والعوان ان لم يبار الى القصد  
 خيف من الغف لان الدم اذا رقي واخذ يعصر صفا وحصوله يكون خارج  
 العروق فلزم منه الغيب ثم شية البدن من الصغر يطبخ الغذاء المتقوى باثباتها  
 او يطبخ مع الاطعمة مع فلويس اخيار شدة او الشرخش والترخيش من كل  
 واحد عشرة دراهم وان شئ كل غذاء جلاب من ماء الريانين المشهورين  
 من كل واحد عشرة دراهم من الترخيش او الشرخش من الماء كان  
 عشرة دراهم مع السكر الابيض او يشرب كل غذاء جلاب من ماء البطيخ الذي

يش او افق مع السكر الابيض عشرة دراهم من ماء اخيار او السكر الخشخاش  
 او ماء الراب من الماء كان عشرة دراهم مع السكر الابيض عشرة دراهم  
 والفاطش بالدرسل وضرورة الريان الحامض او ماء الحمض  
 مع لب اللوز والاسفناخ والفرع الرطب ونفعهم اقراص الكافور  
 شغال مع ماء الراب عشرة دراهم شغال ولعص على البدن الماء الحامض  
 ويدك بالتحاكة او بالبط او بيزر البطح متوقفا ومنع البدن بالحن  
 والماء ورد ودرن الورد والماء كان حذو من يفرغ بوري فغدا  
 ان شئ كل غذاء جلاب من السكرين العسل عشرة دراهم او يوضع  
 من بزر الرانج واصل السوسن من كل واحد عشرة دراهم وفعلي  
 بالسكر الابيض عشرة دراهم وينقى البدن بطبخ الاطعمة المتقوى بالتر  
 ومنع البدن بسون الشعير والماء الكرفس الحامض **الباب**  
**التاسع في الماشية** الماشية اسود الدم الذي يظهر في  
 الوجه ويحمره ويرتقي الى الراس وبعلم الراس والوجه كلها سبية  
 سخونة الدم وعلينا في العرق الاخوف الصاعد من الكبد ويرتقي  
 الى الوجه بطريق الشئ التي تدخل منه **وعلائمة** طاهره من الا  
 والحمة والضربان الشديد والحمى الحادة والعطش واللبس والكرب  
**وعلاجه** المضد من القيال ان لم يكن مانع من السرف الضعف  
 وسنرخ الدم بقدر القوة والطاقة والواجب وان شئ كل غذاء  
 جلاب من الاجاص والعناب والتمر الهندى مع السكر الابيض



والرغش وبين الطيفه بما انما ذكر او يطبقه جانا او يتبع الشمس ونفسه الصبي  
والخلق عند اسباب الطيفه بالاثبات الرادع المتغيره كالصديق والوفيل  
والاقانوا والمياش لما قبل المواد او تخش بالخلق العينه والاشياء  
الغير الحاده وفي الجملتين الطيفه برفق وتواذيه ويرد اراسه في الوجه  
وبالصله والماورد والكافور والذرايا الشيعه وتبقى كل غداية  
به الشية النارة وتجليه الراس والعروق من الاخاطط المتشعبة  
جلاب من السكجن السافج وما الور من كل واحد عشرة دراهم  
ومن قرص الطباشير الملن متقال او شرب الفوص مع ماء الزمان  
الحامض عشر دراهم او ماء السطح السدي او لبن البقرة الحامض  
كان عشرة دراهم ولا ترك الطيفه مخبئه الى مقبم البصر  
**الباب الثاني في اطاعون**  
الطاعون كل ورم في الاعضاء القديريه الحار والحاده في اما حاسة  
والغير حاسة والحاسة كالخفية والتهدي والاطول اللسان والتي  
لا حس لها كالحلم العذوي الذي في الابط والاربية وصدوه يكون  
من مادة مميزة زدية نفس العنق وبغير كون ما يله من الاعضاء وركبها  
من دم وصدوه ويحدث مواليق النباتان والشيء والفتان لوصول  
كيفية الردية الى القلب من طريق الشرايين فاذا اشتدت اعراضه  
تقل ديشه ان يكون الا ولون سمون الا ورام القار طاعونا  
وفي الجهر عن النبي صلى الله عليه وسلم انه قال الطاعون رجس

انزل الله تعالى على النبي من طليق او من الواجب ان حدوثه في الورم  
المتقال في الاعضاء الضعفة كالباط والاربية وخلف الادني  
واردا لما يحدث في الابط وخلف الادني لفرزها من الاعضاء الرئية  
واسم الطواعين ما كان لونه احمر مصعق ما كان اصفر والذي الى الخصية  
والسرا وتقل سرعها والطواعين اكثر حدوثها في العيايا وفي اليد واليا  
**وعلاجه** ان لا تصد في هذه العدا البتة كالانصاف السليم يستعصم  
لحمه لما يتشبه المادة السنية في جمع البدن على العلاج الحق والتنبير  
الصواب ان صرف وكذا الغاية الى امر القلب وتوقينه وحفظه من قبول  
الكيفية السية السنية كل غداه جلاب من شراب الحامض وشراب  
الانج او النابنج او الليمون او السفرجل او القمح او الزمان الحامض  
من اياها عشرة دراهم مع ماء الورد وما البهرانج وما السان  
الشور من كل واحد عشرة دراهم ويشرب الورد والكافور والصندل  
ويجلس تحت ايجشاب المبلون بما الورد ولف يده ثوب مضمق  
لما يصل الهواء البارد الى بدنه ويكتف الجلد ويريد في الماء عطا  
وشرا وتشتق المواد الباردة للماعى القيد ونفى بالمدينة والقياس  
والخل والمصرص الحامض جدا ويوضع حوله الثلج الكثير والحمد وورق  
اخفاف وورق القمع والنبج والورد والينوز ونحس الرابع دحي  
العالم او طلي على الصدر الصندل لان الورد المسحوق وما الورد  
والكافور والنبج ونحو ذلك ولا ينبغي ان يوضع على الموضع الوارم طما



بارد بل ينبغي ان شرط ان الكون وسيل انه في بعض المواضع المشروط بالما  
الحار ولا تترك ان يحرقه فترادف سمية وان اجتمع الى وضع حجر عليه  
فوضع ويص بالرق والطف **الباب**  
**الحادي عشر في الأكل** وفي تغذي وتغذي وتغذي للمغناطيس  
منه الروح الحيواني او مانع اياه عن الوصول اليه والجماع للمغناطيس  
السموم الحارة والباردة المضادة كجوهرة الروح المتناهية للمغناطيس  
كيسنة واحدة تهاو كذا لك الشور والاورام والفرق الردي السمية  
ايجنة المادة السمية كجوهرة المتناهية لروح الحق اياه المغنة للوضع  
والسبب الذي منع الروح عن وصوله الى العضو اما ان يكون سدة  
خارجية تعوقه مثل ان يشد الاعضاء شدة او متافان مثل هذا الشد  
لمنع الروح الحيواني عن الوصول الى العضو ففقد العضو لا يجانس  
الروح الحيواني من واما ان يكون سدة يدية داخلية مثل ورم عظيم  
غلظ المادة ليد منافذ العضو منافذ التي تجرى فيها الروح الحيواني  
اليور بما يحث الاكلية عن المغناطيس الكبر الحزم والقوة والشر السدة  
او الحزم الردي المادة الكثرة السمية وتبادر الى السبي والاتساع **وعلى**  
اذا اضاء العضو ندب بضره وتغير لونه وسوق طرق التغير ان  
بادر الى حلقه بالمرغ القوة ويدبر اما كالطين الارمني والطين الختم  
والرود المطحون والاقاقيا والقوقل والصدل وان لم تنفع ذلك فاما  
يد من الشرط النادر وارسال العلق عليه وقصد العروق الصغار

لجذب الدم الردي ووضع على الموضع القوي مانع الغنى وقصاده  
مثل دقيق الكون مع الكون او دقيق الباقى ونبي ان يكون يمكن  
بارد او تحت فيضات المبلور بالورد ان كان الزمان صفا وبارد  
اليه الصندل والماء ورد الكافور والراجن الباردة كالينج و  
الينور وورد القس والسرجيل والقوقل وورد الخلف وان السرج  
كل غذاء جلاب من الغيب عشرة اعداد ومن الينور لمثله در اسم  
ومن السكر الابين عشرة دراهم والقيا موزة الماش والحق العدر  
او باء الرمان الحامض او باء الحزم وتخلل بالمرغ السد باء الخلق  
وقصد الموضع الاسود بالسنن واطراف السد باء الحظم وعين الثعب  
مذوقا ما علاج شي من دس السرج والينور ودرن الورد لتقف  
العقد والتس **وعلى** وتوفها اما لترخي وليس وقصد حقد باء  
ورسم الشجاع مع شي يسر من الانزوت حتى تسقط السواد ويبلغ  
الى اللحم الاحمر ثم علاج بعد ذلك بنباتات الحزم واذا رات القروح  
فما جركي بالنار وبالردو الحاد واذا اظهر الغنى ولا تدفع الا لظ  
والبارد فالحطب عظم ينبغي ان تقطع العضو الذي غنى بالمشا وحب  
ان كوفي ما يحيط بها بعد ذلك لئلا يبري الساد من القروح الى العضو  
الصحيح المجاور خصصه في الاعضاء الشرف السرة التبول للغنى بسبب  
حوارتهما **الباب الثاني عشر في اورام المعان**  
قد تحدث اورام في المعان وهي مثل الابطوط والاريتس وخلف



الاذن من الامن انفس الطمانين بل ليدفع الاعضاء الراسية اليها فيقبل  
 تلك الاعضاء الفضائل لضعفها وسحقها وتناولها بجلت اليها قروح او  
 اورام اخرى على الاطراف يجرى مواد فكون في طرقات تلك اللحوم و  
 تثبت بها كمن يدجرب او قروح على الرجل او اليد من وربما كان  
 مع استئصال البدن وربما لم يكن **وعلاجه** بخلاف الادرام الاخرى ان  
 لا تستعمل فيها الروايات والمبراة ولا تدفع عنها المواد **وعلاجه**  
 النصد والاستفراغ بالمليحات الغير القوية وتوقف حتى يستيقظ الحال  
 فان كان على بسيل الجراح الاستعالي مع عضور من فلا ينبغي ان  
 يمنع عنه ودرج التبريل يحايي الى ذلك العضو او عضوا اخر باي جلد  
 الكن ولو بالمحاجم وان كان لكثرة الاستئصال علاجه لا الا الاستفراغ  
 وتقليل الغذاء وتقليل الاستعمال الروايات اصلها لانه اقرب الى  
 الاعضاء الرئيسة على المرحاضات بغير شقية البدن والاستفراغ والتخلل  
 في المرحاضات سواء الماداة لميل الرغاة اذا كان البدن قويا لا تخاف  
 في استعمال المرحاضات والمحالمة لميل الماداة اليه واذا كان الورم  
 في لحم عدي غير المغاير للثة كالتي في البطن لا تخف استعمال البواقي  
 في الالبنة اذا رايت الورم مالم الى الصلبة فليس حيث كان ولا يابا  
 واستعمل غذاء جلاب من السكينة السابق جودا الورم من كل واحد  
 عشرة دراهم او من التمر السدي او من ماء الرمان المشحوم من اما كان  
 عشرة دراهم مع السكر الابيض والترخيص من كل واحد عشرة دراهم

ودرودة الماش مع لب اللوز والاسناناخ او القرح الربط او من  
 الجاحض يحلي ولا يترك الطبيعة **علاجه**  
**ان** ان شدة **علاجه** بالبينه ورم كثير الحجم اكثر من الدمل منه الشكل  
 ولونه في اكثر الامور كلون الجمل ولا يوجع معها البنة الا ان فبا يجرى  
 حدة ويختل على اجسام غير متشابهة مثل الجحش في قدامه الطور ودردي الز  
 والزرنيخ وغير ذلك وتولد ما من مواد غليظة غير نصيحة التي يسببها البهيم  
 وضعف الحرارة الخربة حتى تضعف ان يجعلها مادة مضمضة شبيهة لدهنه  
 تلك الاجسام **وعلاجه** ان يكون مغرما اقل طعاما من مغر المدة  
 وهي ميل الى الصلابة **وعلاجه** ان تسقي كل غذاء جلاب من برز  
 البند باصل السوس من كل واحد ثلث دراهم ومن السكر الابيض  
 عشرة دراهم والغذاء حرة الماش والمصوب اللوز وشية البدن  
 بطبخ النواكر التي فيه التبريد والابيض الاصفر ادين الطبخة بال  
 المكي سبعة دراهم مع السوس واصل السوس والبريباوشان من كل  
 واحد عشرة دراهم ومن التبريد المحلول المروض دراهم والابيض الاصفر  
 سبعة دراهم ويطبخ ويطبخ ويطبخ ثم يطبخ التبريد وان كان مع ضعف  
 القوة فليقل الزاوي في المردودة واصل البند بالادمان والشحم  
 والالبنة البنية المصححة بمرهم البياضون فاذا لان شق يرقن ويخفف  
 اقصى في دفات كشي به ذلك بقل يثقب حتى يثقبها بالتمام ثم يطبخ  
 في ادخال القروح ونوع من البياضات يعرف بالديبله المكينة وسوان

الوزن  
 ٣



يكون بعيدا عن تحت الجلد ويكون غائبا عن العروق ويخرج بالفتح القوي  
 وسوي في اكثر الاثر قال ولا يخرج ما دونهما البتة ويكون معها الريح  
 واللدغ واذا شق لم يخرج منه الا جسام الغريبة على خروج منه الدم  
**وعلاج** علاج الذي يطلع توتى وحذر عن المسببات النورية  
 في المعالج والاسهال بان يسفرغ بالتدريج قليلا قليلا  
**الباب الرابع عشر في الخراجات**  
 الخراج يخرج المدة في الدبيلات والاورام المحار ومبدا في غلظ  
 وتحتها الطبقة فلم يكن ان تنافس في الجلد لغلظها ولا يشر بها الحار  
 وغلظها ايضا فسر في الاتصال لذلك نرفا طاهر فتكس في خيل  
 فتر في الاكثر يكون غدد الراس سيما اذا كانت مادتها حارة وتنفذ  
 اللحم الذي حوله بالحدة والعفونا حتى فيها ثم ينضج المدة ثم يخرور بها  
 احتياجا الى منضج كلما كان الخراج اشدا تعاونا اسر بها الحدة  
 المادة ولطافتها وما كان منها مستوحا غلظا قلل الحرارة بطي  
 النضج قلل الريح ثميل الحكة فواردا من سائر الخراجات وعلاجها  
 شدة الريح وان يكون قد اعدت الجبس وعلامة النضج سكون الريح  
 وان ينخفض تحت الاصابع عند الحرق ليس كل عضو فاما لان  
 في الخراج فان الحاصل لا يجرد فيها الخراج انضج مكانا وطحا  
 ما فيها واجهته ما يكون حاديا على اطراف العضل فاشد او فاته وجها  
 الابنة فانه اذا وقع المتقي بصير وجها اقل ما كان ابتداء لان

نرفق للاتصال يكون في الابنية الشد فكون الريح كثيرا وعندها  
 تغير المادة مدة لم يكن الريح الشد والانتباب لانها رعدة  
 المادة وجيرورتها مدة فضيحة **وعلاج** في اول الامر الغصير  
 اخراج الدم بقدر القوة والواجب ثم تنقية البدن واستمرار المادة  
 المحذرة وان تسحق كل غايه جلاب من الغلاب عشرة اعداد وتس  
 برامها بالمشد راسا ومن الكمر البايض عشرة دراهم والفاقورة  
 المشد مع لب اللوز واذا طراثر النضج في القارورة فيلستمرغ  
 البدن من انماط الموجب المدة العله كما علمت من قبل وراعي القوة  
 لئلا يستطفا الريح الشد والانتباب دفعة واحدة فان كثيرا من  
 الناس يموت في وقت الانتفاخ بالنفث وسقوط القوة والاعراض  
 فعلاج النضج بالمنفحات وينبغي ان يكون حرارة النضج قريبة من  
 حرارة البدن ويكون كثرة ليند المسام وبرج الحرارة الكبر  
 المرو والكثان والخير والخرطة المضغوطة والين اليابس الحلو  
 دفاق الكندر والسنن والمصطكي والزوفاء والزبيب والمبعية  
 الساء واذا استقلت المنفحات ولم يتغير منه كثرة الجلد وغلظ  
 وقد الحرارة الغزيرة فلما به من الشق والبطل والتقول على الادوية  
 القوة المفردة والمنفحة لان الادوية المفردة يمكن ان تبسلك  
 الين والمنفحة تحرك الحرارة الضعفة وكلاهما يبين على تعين  
 العضو وتنفذ العضو بخت واشد خطا منه ويجب ان يكون



البط والشنق فاسا الى طول ليف العصب في العضو وتوقع الميط في  
اسفل موضع من وازقه واشده ثم اوجبت ان لا تم في الشنق المخطوط  
الطبيعية من الاسرة التي اخراج الرقاق في الجبهة لان اسرة الجبهة  
اذا بطت مسكها سقطت جلده الجبهة على الوجه بل يجب ان تحال  
الاسرة ونخرج ما فيه في دفعات ان كانت كثيرة ثم نطف وياد الى  
الصفاق الجمل ثم يعالج بمراسم الملاحظة **الباب**  
**الخمس عشرة في الداء ميل** الداء ميل يشو ركبنا روى ايضاً من  
جفن الجراحات حمرة اللون ضمير الكحل وسهاده حار فاحطه رطوب  
من رده العضم ومن الحركات على الالتئام والاكثر من تناول اللحمان  
والحمادى وارداً ما كانت غاربه لانه ينخر زمان بعيد **وعلاجه**  
الصفه اخراج الدم فدر التوه والواجب والسن والوقت الحاضر  
ثم يبيد البدن يطبق في الفداكه او يطبق في الاطبع ونفع الشمس وان  
شرب كل غداه جلاب من القاب عشرة اعداد يومين الا جاب من  
عدداً من التمر الهندى والسكر الابيض وان ترغيس من كل واحد عشرة  
ارام والعدا موزة الماشع الاسنانح ولب اللوز ذكر اللسان  
والحمادى بالواحدة وتسق كل غداه بعد التيقه السكتى الساج عشرة  
ارام واللوز عشرة ارام والعدا موزة من التمر الهندى ول  
اللوز اولى من جلاب الران ولب اللوز الاسنانح واذا طهرت الداء ميل  
فما جسد ان يوضع عليه الكراوات الى ثلثة ايام وصى اراد الجمع موضع

عليها نر قطوع مع باض البيض وتنبخت المادة ووضعت عليها  
كبر المرود مقولع الشنق اليابس او الشنق مع الخوذل مخلوطا  
بين السوسن والخطه المقصود جوده لانه جابوا الزيب المديون  
بيروق او الكندر المدة فرق بين المرود الشنق والعسل ودرين السوسن  
ومن خواصه الحسنة بزر الكتان وورق الحمام والخمر والكثير لا يحل الى  
الجوه الا ما كان منها عينا او مستديرا مفرطاً وهذا النوع ربا نفع  
من الشتراضه واكثر وسعى ان لا يمل من علاج الداء لانه كثير اما  
يحول الى الجراح العظم ومن كان مبتلى بكثرة حروح الداء ميل فعلاجه  
الحمام الدائم ونقل الغذاء والرماضه المعتدله والاسهال يرفق  
واذا البوت وخرجت المده فعلاجه المرام المقتضى والذرورات فها  
**الباب السادس عشرة في الورم الرطوب المشفى**  
وسورم ايضاً مترخ لاهارة منه ولا يوجعه وكما كانت الماء  
ارق كانت الرخاوة اشده والظلمه من اكثر واذا غر بالاصبع تقي  
موضع الورم غار **وعلاجه** ان تسق كل غداه جلاب من اصل السوسن  
وبزر الارزاج من كل واحد ارام ومن الجفن السكتى عشرة  
ارام والعدا موزة الحصى من لب جب الفرحم وبعد البسخ التام  
سفرغ البدن من البلغم بجلاب الجاب او ينجون فيمارت شتر مع  
الاصفر حذره من الاطعمه الغليظة المولده للبلغم كالسمك والايان  
وتخوذ لك ونبغى ان تضد العضو ما دون من سنانا ان يسدد ويحل

بازوبها



بمنزلة الحلق المماثل من جنس شئ من النطرون وان يترك بالزيت  
 والملح ويوضع عليه في الابتداء استخراة نفوسه حتى لا يدخل فان لم  
 يوجد الاستخراة فبالصوف الناعم او بوضع عليه ورق مطوية حقائق بالزيت  
 البلوط والكرم وان كفي ذلك وحلل فيها ونفت والافليضة بهذا  
 الضاد افنتين خمسة دراهم جبر خمسة دراهم بخرن بخل واما ونضربه  
 الضاد او بقرع مر وعصف وسعد وجبر ودرعفسه ان وضربه  
**الباب السابع عشر في الورم الصلب المسمى بغيره**  
 بسبب هذا الورم المبلغ غليظ فحلق من الزرق وتخر من الكثيف  
 واما ورم حار قد استكثره استعمال الاطباء الجبره الفاضلة فصلت  
 المادة وتحررت والامادة سوداوة الضرب الى العضو او تولد منه  
**وعلم انه** ان لا يكون معدوج ولا الم ولونه يكون البدرن والمتولد  
 من السوداء الفاضل لونه يكون الاسر شديدا لونه والعلامة  
 وهو الذي لا يبرؤ له **وعلم انه** ان سفرغ البدن من الحطاط العا  
 عنه الفاعل لهذه العلامة ان تستقي كل حمادة جلاب من الجحش الكري  
 عشرة دراهم من اصل السوس والبارد بخيريه من كل واحد مثله درهم  
 والحدافه ذرة الجحش ولب جب الفطر طافا اظهر البقع في النار ورتة  
 سفرغ البدن يطبخ الايتون او عجة او بخره من ان المكي سبعة  
 دراهم ومن البارد بخيريه واصل السوس من كل واحد مثله درهم  
 ويزر الارز باخ درهمان وشبلى مع السكر الابيض خمسة عشر درهما

وصفي وتلقى عليه من بخور الجاح خمسة مثاقيل وشرب سحر او حذره  
 من تناول الاطعمة الغليظة المولدة للسودا كما لعين والارز طويلا  
 الاشرانع القديمة والحبيل والكرب وتخذ لك وبطي بالادوية  
 الحلا لليلة كح ساق البقرع الشمس ومن النسخ ونحم الابل  
 والثور والديب هذا المانع المتل او بوضع عليه مرسم الداجيون  
 او بخره من المتل الارزق والاشق من كل واحد خمسة دراهم  
 ومن المرزنجوش الطري مسحوقا ورتة مثله درهم ومن شحم الاور  
 عشرة دراهم كل المتل والاشق باحار ونخلط مع باقي الادوية حتى يصير  
 مرهما وبطي به الورم او بوضع من شحم الاساء والديب والعتاب  
 والنمر وشحم الجراح من الطيور ويندوب الجحش ونخلط معها الميوسول  
 والمصطكي وبطي به حتى ان لا يستكثر من الحمام فحلق اللطيف حتى  
 الكثيف او بخره بها الضاد فانه يحلل الاورام الصلبة تؤخذ من  
 المتل الارزق والاشق والقار وسونع من القطار ان من كل  
 واحد عشرة دراهم وشبلى البادون مع شحم البط والدرجاج واللا  
 مع ساق البقرع ومن السوس حتى يصير مرهما وبطي به **صنفه** ضاد  
 آخر غليظا للاورام الصلبة بزر الكتان بزر المر ووزر الحظي من كل  
 واحد عشرة دراهم حلبة خمسة دراهم تسن ابيض عشرة دراهم عدد امدق  
 الجحش ما عدا العينين في البادون حتى تستوي وبطي به الورم **صنفه**  
 ضاد آخر غليظا للاورام الصلبة سبعة لك وخر من المتل والاشق



والجاء في شرح الاسباب في النباون حتى تنوي وضد  
**الباب** **اش من عشرة في الموضع الثاني**  
 من قوله من غار سلس يشبه البهجة ومنه ما تولد منه بخار رجي وسمي  
**تقو** **وعلمنا** ان يكون له عاقبة ويكون كالزق المنوع منه واذا غرت  
 باليد تنزع فلما قلما بالاصبع ويرجع سرعيا واذا ضرب باليد يسمع منه  
 صوت اذا كان له قضاة يجمع فيه كالمعدة والامعاء وما بين الاشنة  
 الغليظة بالعظام والرجح يفسد فيه كالمعدة والامعاء كذا فقها وعلمنا  
 وكذا في ما يجري به ويحيط به **وعلمنا** **ج** ان سقي كل غذاء جلاب  
 من برد السد بالمشة **د** اسم ومن برد الرزاق بالمشة **د** اسم ومن السكر  
 الابيض عشرة **د** اسم والعدا عوزة الماش والحصى مع الابل للوز  
 او شرب جلاب من الكجنس الزوري عشرة **د** اسم مخلو لا في ماء  
 حار والعدا عوزة الزير ساج مع لحوم الدجاج والبطيخ وخره  
 من المتعاقبات وعلق التدبير واما التولم الدجاج **فعلمنا** **ج**  
 تخفى الحلة وتجليل ما في وان سقي كل غذاء جلاب من برد السداب  
 وبرد الرزاق بالمشة **د** اسم ومن كل واحد مشة **د** اسم مع السكر الابيض  
 عشرة **د** اسم والعدا عوزة الحصى مع لب ج الفوط وربا اجع  
 الى وضع الحماجم من غير شرط عليه ليش النخ وخرج العضو المعلوم  
 به من البايخ والسداب او يوح من برد الكرفس والايثون و  
 النافخا من كل واحد عشرة **د** اسم وعلى من من الماء حتى يبرح

الى نصف رطل ويطبق سرفق حتى يذهب الماء ويقتى الدرس وخرج به  
 العضو **الباب** **اش من عشرة في السبع**  
 السبع ورم غلظ ينزق عن الحوتى لكن ان تقبض عليها وسي غلظة  
 في العظم من المحضة الى البطنة والما ليس كحرها وتولد ما يكون من  
 البلم الغلظ ولكن ان يكون مع البلم سودا الا ان الاكثر من البلم  
 الغليظ وسي اصناف اربعة شجرة وعليته واردة بالحية وشرازة يعني  
 انها تحرق على مثل هذه الاشياء **وعلمنا** **ج** ان سقي كل غذاء جلاب  
 من برد الرزاق بالمشة **د** اسم ومن الكجنس السلي عشرة **د** اسم والعدا  
 عوزة الحصى مع لب ج الفوط وادارات اثر البهجة القارورة  
 ينسقي ان سقي البدن من الاخطاط البقوة الغلظ للامعاء ويزيد  
 بعب اليا بارج وجب الدوا غاذا يامون بخيار شتر مع السنا او  
 مطبوخ فيه التبريد وطرتم الموضع الاضحية المملدة كمرهم الدما خيلون  
 فانما بها خلقت وزالت في الانثى في الانثى او اما اذا كانت  
 شرازة **فعلمنا** **ج** القطر والبطون كذا اذا كانت علة واذا لم  
 يكن القطر فوضع عليها الادوية الحادة الحارة كالغليظين والديك  
 يرديك وان كانت ارد بالحية فليس تنسق فيها الادوية المملدة لكن  
 محتاج الى ادوية معتدلة او الصلابة وان كانت شجرة فليس تنسق فيها  
 الادوية المملدة ولا المعتدلة ولا دواء الاسوي القطر وانساق ما فيها  
 واذا بطلت فجب ان تسرع الكيس الذي يحويها تمامه ولو بالضرورة



فانما اذا ترك ولو كانت فلما من عادت ومن العلاج النافع البزنج  
البشر اذ راني موضع عليها الرطب المنزوع اليوم مع الملق الزرة والحناء

### الباب العشرون في العذرة

منها طيبة ومنها غير طيبة واما البزنج الطيبة جسم صلب متولد من السليم  
الغليظة السوداء وسقطة بالبرود والفرق بينها وبين السلق انها لا تبيل  
الزيادة ولا غلاف اما كالسلق **وعلاجهما** اسفرغ البدن من بهر  
الخالطين وان وضع عليها اليد يخلون وحذر صاجه عن تناول الاطعمة  
الغلظية وكثيرا ما يكون على الكف ويجهد كمن في معالجتها ان يرض  
نوع او موضع عليها بعد الرض والفرغ قطع اسرب تبتل شديدا  
وحذر صا اذا طلى تحت الاسرب بطلا يطلم او يشد شدا جيدا  
فان يزول ويسر او فرغ من العذرة يكون صغيرا ولسي يوجع ولا يحس  
منه الاسم ما كان كحدث خلق الاذن **فعلاجه** العلاج المذكور في  
باب ورام العذرة وما يجده راد اعلمون مع شحم عتيق غير ملح ولا  
تغير لونه الدواني هذه العذرة لاذ التواء انصارا وادب من غير طي  
ودسن سوسن نافع لم وقد يحدث انصار بوزعده وبصغيرة **وعلاجهما**  
شدنها وحصرها واخراج فاقه وشدة الاسرب التبتل عليها  
**الباب الحادي والعشرون في العقدة**  
العقدة اما ان يكون رحيمة واما ان يكون طيبة وكلاهما يدران في  
المواضع المعروفة من الجسم كاليد والوجه وادونها وتفرق عند العزيم

وهي ما كانت مع الم واذ كانت بلاء الم فعلاجهما ان تدق نخش ذقاجا  
حتى سرق ثم تضرب عليها المصنص والافاقا والحناء والجوزة والسلك  
وان موضع على قطع اسرب تبتل وشدة شدا واذ كان معها وج  
الم ينفق ان ينخل بما يطبخ فيه الباذنج والاكليل والثبت والرزنجوش  
والخضري ومخرج بالادمان المحللة كمين الباذنج والثبت والنرجس النورس  
وحذر العليل من تناول الاطعمة الغليظة المولدة للسودا والبلغم والحمية  
تحدث في جميع الاعضاء وعند المفاصل حتى تمنع تحرك المفاصل بسهولة واكثر  
عوضها بعد الحرجات واكثر ما يحدث في اصابع الرجل في الاسفل  
منع المشي **وعلاجهما** التديسين بالادمان النازع والشحم والافاق  
واذ ان الهام فان لم ينفع بهذا الدوا والعلاج فعلاجهما الشحم والافاق  
ما قبل او تفرغ باليد او ما دمرم عليها الاسرب ان كانت بحيث لا يمكن  
ان تشق ويحسج وكثيرا ما يتسطن اذ الم بعلاج **الباب**  
**الثاني والعشرون في السرطان** السرطان درم سوداوي يتولد  
من السودا المختلطة من مادة صفراوية او ما دمرتها صفراوا احترق معها  
ليس عن الصفرة العكري وتناثر سيقروس بان يكون مع وجع وجدة  
وضربان وسرعة ازدياد وكثرة المادة **وعلاجهما** ان يبتدي بوزم  
مثل اللوزة او اصغر ثم تزداد على مرور الايام مع صلابة شديدة ومكودة  
في اللون تستدرة في الشحم مع ادنى حرارة في الجثة واذ اخذ كغيره  
عبره بوق حر وخضر شبيه بالرجال السرطان ومكون له اصل اعلى بالجسم



ومن السرطان ما يوشد بالوجع ومنها ما يفسد الوجع ومنه ما يوشد بالوجع  
 المقرح لاذ من سودا حادته من عرق الصفر ومنه ما يوشد بالوجع  
 وسوي في المخذ دا، عسر ما يوشد بزو، وانا علاج لاصدا غرض منه  
 من ان تترند وحفظ من ان سقرح وادمال المقرح منه وقد ينق احيانا  
 ان يبر المبتدئ وبعض الاطباء يركب القطع بالدهن اذا كان في  
 عضو يمكن استيقاضه في استعمال ذلك فاطرة لانه ياكل في عضو  
 قد شرباين او عوق كبار فمحدث من ذلك الترقق وسلك العليل  
**علاج** اذا لم يوفق في الابتداء العضدين العروق المواقفة  
 للعضو الذي فيه الورم من الجانب العليل وسقرح الدم بقدر القوة والادوية  
 وان سقى كل غداه جلاب من بذر الهند با واصل السوس من كل واحد  
 منه دراهم مع السكر الا يبيض عشرة دراهم والنداء موزة الماش في الحصى  
 مع لب البوز فاذا اخرا اثر النفع في القارورة فاستخرج اليد من القوط  
 السوداء او كيطبخ الايتون والفاريتون ولا يصر على استعمال  
 الادوية المسهلة للسودا مرة او مرتين بل ينبغي ان يعالج في بقية البدن  
 من هذا الخط فانه عسر البصر عسر الكبد بدهن او يسهل او استعمل هذا الهب  
 فانه يسقرح الخط السوداء والقرحة المحترقة ان يمتون درهم بشارع  
 اسطوخودوس من كل واحد درهم ونصف ابلج اسود ابلج كاسيت  
 من كل واحد درهم في قطي دانق فارتون نصف درهم مدق البصر في  
 دما ويطبخ بالسكر فيس ويحبب وشره واحد او ثلثا، لكن مع

الايتون فاذا انقبت اليد واسقرحت الخط السوداء والقرحة المحترقة  
 عليهم بالندية المعتدل المائل الى الرطوبة المكن مرة المحترقة وندم  
 بالاعذية المولدة للدم الجيدة بان يستعمل كل غداه جلاب من الكجن  
 البرفوري عشرة دراهم مخلو لاني، حار والعذا الزيرباج مع الجوز  
 الجدا والفرايح والطياليج والديج والكلان والسمك الرضاضي  
 ومن القول البلاء اليانة والسرقة وان كان مع حرارة المزاج  
 والغباء، الشيعة الفرايح وينبغي في الابتداء قبل الاستعمال ان  
 يطلى على العضو العليل بالمرق الماددة عنها ومضامين الانصباب  
 كعب الثوب واما النديا واما الكزبرة الرطبة واما الكزبرة وبعد الشيعة  
 سقل الادوية المخلو كاللوز النجمن القوت المفسول مع دهن الورد  
 ودهن الخيري واهل من وضع الادوية الصيفية التحليل في القوت التحليل  
 على العضو العليل المتورم فان ضمد التحليل كحل اللطيف وسق  
 الكيف فيصير كالجمرة **صفة** وانا في هذه العلة نوحه مرداخ  
 واستعمل الرصاص وتوتاكراني من كل واحد عشرة دراهم مدق  
 ناعا وخط مع دهن الورد والشمع الابيض ويحلك في الناعا حتى  
 يصير كالمرسم ويسحق واذ تفرج الرطبان يوسل منه فاستعمل هذا  
 المرسم نافع لتوتا مفسول ويطبخ في قوت وورد ويطبخ ارضي اخرا سوا  
 ويستعمل في دهن رصاص درج رصاص مع دهن الورد وخط ناعا  
 ويطلق به وينفع انض هذا الدواء ثلثا بعدا وسوان نوحه السرطان ان يهر



الطري وشق ووضع على كل يوم مرة او مرتين او يجرى بالمرطبان  
 مع قير وطحين ودين در و يستعمل مرعا او يوضع التوتة المصنوع و يبق  
 ناعما و يحاط بها البغلة المباركة و يحاط بترقطه ما يستعمل ان كانت  
 هذه العلة باخرة فلتغرس عينيك الى اذرا و طبها **الباب**  
**الثالث والعشرون في انما يبر** انما يبر يشي السع و غار قبا بما يغير  
 بترتة بترتة السع على سى متفلة بالي و اكثر ما يحدث في العيون الرخوة كالقلم  
 في اصل العين و الاربعين و صايتها اشد من صلاتة السع و سطح شبيه  
 بالعدوة في اكثر الامور كونه و فاما كونه واحدة و بعضها كسر واحد  
 و سميت خنازير كثيرة و بعضها لاني زير اولان شكلها يشبه الخنازير و اشد  
 الناس استفاد الخنازير قضا را بيا من حروطي الاخر و اسلم  
 انما يبر ما عرض للصبان و اعسر ما يروا ما عرض للصبان و حد و ثمانية  
 من سوسن و قنق و **وعلا** جمان سني كل هذا جلاب من بزر اوار  
 و الباز و بزر من كل واحد ثلثه ارام و من البعوض العسل عشرة دراعم  
 و العذرة و زرة الفص مع لب جب القرم و يدوم على هذا الجواب البعد  
 الى ان يظفر البصر سبعة الفار و زرة فاة انظر البصر الباقم فلتفسخ العين  
 من الفصول البنية بالي بان على البنت و بزر النخ و زرة و اصله و بزر الزاوي  
 و اصل السوسن في الماء و سني و ملق من الماء العسل و شراب قنق  
 بريتة قنق و بزر من كل واحد نصف درهم و العسل عشرة دراعم من البعوض العسل و  
 منق و بعد يبر ما الفص مع لب جب القرم و بزر النخ و بزر الزاوي

او يجرى القوتان او يطبخ فيه التربة و الاسطوخودوس و الفارنتين او  
 سفع البدين بجر البصر الموصوف في باب النبا و يحذر من الآلة  
 العنقطة المولدة بلفظ و السواد كحوم البهرا و كبر المغز و القديد و  
 البراس و الحن و الرشيد و الاصل المصنوع في علاج الخنازير السع  
 كل حين و لطيف التدبير و قليل العناء و ترك الشب بالراحة و انما  
 الرطب و استعمال الرابطة مثل الاستحمام و اما الادوية التي يجب ان  
 تستعمل في اول حذر ثمة المفتحة فانها يافضت و انما و تحلت  
 و يحذر من الاستقاء و التخميد و يحذر كل الماء الراس و كل ما يميل الى المواد  
 كالكر و السجود الطويل و السواد و اللطيفة و يحذر الما فعال التي  
 يجذب المواد الى الدماغ كالمكالم الكثير و الصياح و الصياح و اذا  
 نادى الزمان و طال علاجها بالاشياء المليئة و المحللة كمرهم الدخان  
 فان رقي شفا هذا المرض فعلا عينا و ضاربها الضاد و بزر  
 و قنق السوسن من كل واحد عشرة دراعم و اصل السوسن ارام  
 و بزر بول صبي و زرة او حذر من قنق الباقلي و قنق الشب  
 من كل واحد عشرة دراعم و زرة و قنق ابيض و شرب الاوز و البط  
 من كل واحد عشرة دراعم و قنق ما انق ما عا و بزر و سب ما انما  
 و ليت بول صبي لم يظلم و بزر الاوز و زرة و ضارب و اذا كانت عينية  
 بنية الاوزة **علا** جمان البط و الشب و الابرا و بزر عينا الاوز  
 لكافة حتى تعف و يبر و هذا الى الفص و خرج منها المادة قلما قلما ثم مدو



بعد ذلك بالادوية الملتصقة او بوجده من الاثني عشرة يوما من وقت ان  
 يستقر اسم من قضا الحار وورق الغار طريفة در اسم من الحار ناعا  
 ويلت بول البسبي الذي الحار وصيد به فخره من الادوية الجيدة بعده  
 الفضة ثم الفخريه وصيد به الفخريه اسوداق حتى تحرق وصيد به او بوجده  
 من شحم الخنزير ووقت الكرسه افراسا او بوجده في البان من بول الحار  
 الاواني وصيد به وصيد من الفخريه يكون مفسط لا يرفع عن الجدران  
 بينا يكون صوره كصورة النيس الى وسواجست انواع الفخريه ويزول  
 ارضه في اكثر الامور الى التفرج **وعلاجه** التلخ بالحبوب واستيقضه ويحب ان  
 يكون ذلك تنوق وحذر من ان تعرض ما يكون منها جاور للمروق الكثرة  
 او الترشيس والاصحاب فانه ربما احل فاجيب الى الوداج او الترشيس  
 ويحدث منه الترف وان في جدار الشق شي منها فعلاجه ان يوضع عليها  
 الادوية الحادة كاللبنون والدلك بروك حتى ينعث ثم يوضع عليها  
 البن من حتى ينقطع ما قد اكله النمل فنون **الباب**  
**الرابع والعشرون في العروق المائتي** مو ان يحدث في بعض الاعضاء  
 شره فمستطع ثم تنقطع ثم خيب ثم يخرج منه شي كالعروق ولا زال يطول  
 وربما كانت حركه حركه الدود تحت الجلد وكانه بالمتندد وورق فلفل  
 ان شق من لفها الحصيد اكثر العرض ذلك في الساقين فذلك يكون على  
 اليدين واليدين وبسبب فصول رديه تحصل في العروق تلك الفصول  
 اما دم حار ردي اسود او في او يلعن تحرق اثرت فيها الحرارة الشديدة

من تلك الاعراض  
 من ان رزق ووج  
 سميت الحار

المفرطه ويخففها وقتها تمام على بياسة المروق لحصولها في جوف العروق  
 فندفعها البطيئة على بسيل دفع الفضول الى شعب العروق الدقاق فتخرج  
 وتقتل لشدتها انما ناعا واكثر ما تولد في المدينة ولذلك نسب اليها  
 تولد ايضا في البلاد الحار اليابسة كبلاد مصر وبعض بلاد فارس  
 ما يزيدان وربما يكون تولده من نفخ المياه العظيمة الكدرة ومن  
 بعض النقول الخبيثة فانه واكثر ما تولد من الادوية العظيمة اليابسة  
 المولدة لاسوداق من حدودها بالابان المستحقة لاسحاح والاعذية  
 المرطبة **وعلاجه** شتية البدن من الفضول او لا بالحسد من السلق  
 او من الصافين بغير القوة الواجب ثم اسفرغ البدن من الحار  
 الرديه بمطبخ الاقيمتون وجب القوتيا واستعمال الاطعمة  
 من ان المكي ان شتية وترطيب البدن بالاعذية المرطبة والام  
**وعلاجه** في الابتداء عند ظهوره ان يطلى عليه الاضدة المبردة  
 المرطبة كالصندل والكاكوبين وبيتة البدن وحذر من ان يطلى  
 العظيمة والخنة كما هو ايج السك المالح والقييد والتمسود  
 بوجته كالصل والثوم والجزول والجمل ووجده كل يوم من الصبر  
 الاستيطري نصف درهم يطلى الموضع بالصبر فانه يمنع من الخبيث  
 واما اذا حدث شديدا وكانت البطيئة فحقت وكانت به جي فاسهل  
 العظيمة بما التواك او بمطبخ خضار القداما الشيرة او موزة الماك  
 ولبه الدردوان لم يكن في المزاج حرارة ولا حي وكانت الحرارة في



موضع خروج العرق يعلو على موضع خروج الجذع في الرقبة وشرب  
 نفع البصر واداءه تام الطور والبروز فعلاجه ان يلف ما رز على  
 قطعه اسرب بالرقن قليلا قليلا وينصر على جذبه على نقل الاسرب  
 للما قطع فانه اذا حرق القطع وبانقطاع موضع الى فوق وما حل في  
 اللحم فحدث منه الالم الشديد والعن والفروج ونحوه ان يعلو على فوج  
 ويحدث في السهل برزوه بات يدام على قطعه بالما الحار والابنة المبردة  
 والاذ بان الباردة والحارة العيلة الحرارة واما ان يستعمل الادوية  
 الحارة فانه يراى الى الاكله وضد بهذا الضاد فانه يبعد على الفروج  
 وما الضد ثمة في اسم شمع ابيض عشرين درهما ودر من اكل رطل  
 مرداج خمسة دراهم ودر من الشمع مع الدمن واما على باقي الادوية  
 مسحق في محوذة ويصير مرهما ويعلو به او رطل في الموضع بغير قطرة  
 ودر من البنج فان السطح يكثر فيمكن له بد من البط والتس و اذا  
 يطبق في السطح الى الناجية التي هي منها العرق ثم يخرج بالرقن ثم

### علاج بجماع الحامات الباردة

**الاسم** **الشرقة في السعة** وهي قروح تحدث في الراس والوجه واما  
 خكرش ويحدث في اول الامر بثور صغار متفرقة في عدة مواضع ثم  
 متفرج وتقطر ويصير خكرش ثمة ابل من الصديد ويسمى الشرح و  
 حدها يكون من فضلة من غفلة ورطوبات فاسدة فحقن العسل  
 منها وتشر الرقن والكثير في ذلك للصبيان خاصة للرجال منهم

رطوبته في انهم وكثرة ارتقاها تم وضعف اعضاها **علاجه** ان  
 كان مع حرارة المزاج ان شرب كل عذاه جلاب من العنب عشرة  
 اعداد ومن السكر الابيض عشرة دراهم والعذاه موزة الماش مع لب  
 الطور والاسنانا ثم يثبه البدن بمطبوخ الابلج والبطيخ الش منج  
 والابلج الكابي والاسود ودر من ناول النمان والحماوى  
 والاش الحوت والمالحه وتعدي بالعدي مع لحوم الفرائج والسكن  
 الرضاضى ويعلو بعد الشبه بهذا العلم عروق مطبوخ نوز من كل  
 واحد عشرين درهما نقل خمسة دراهم شمع الخلق ستة خل خربو يا ويلد  
 حتى يعلو ويسحق في الباون ويطبق عليه العروق والنوز المر ويحترق  
 وترس ونحوه في الطفل ويسحق واحد منه في وقت الحاجة بالمدى  
 وقل خرو درن ورد وعلو على عذ او يوجد ذراود نطوخل وجلاب و  
 وراية دافا فافرا سوابق وعلو ويسحق في الباون مودس في الورد  
 وعلو في السطح وينقى لصاحب السعة ان يعلو على القره وان كان آثم  
 الدم فالتد كان ملحق فنه الضد فعلاجه ضد الفيل و منع من  
 البنته وخاصة في الصبيان عروق وتثور الرمان ودر من حنا  
 بد من در وقل خمر ومنها ما يكون يابسة فخلية شتر منها قشور بيض  
 ويسبها حاط سوداوى في الحاط رطوبه حرقه وندفع الى الجلاء **وعلاجه**  
 ان يدبر صاجها بالاعدي المرطبه ويعطى لمن الساود من اللوز  
 الحلو ودر من جب القره ودر من البنج ودر من الراس ايضا بهذه الادوية



وتنتج كل غداء جلاب من شراب البنج والتريخين من كل واحد عشرة دراهم  
 والقدر موزنة الماش مع لب اللوز والاشنانج ونخل عليها الماء  
 الحار والبارد كلاب يزرقظا ولعاب حب السوط وان  
 كانت السعفة صلبة فليطبخ في ان يحك باليد حتى يخرج منها الداء  
 ورس عليها الحلق او يوضع من الصبر الاسود طري خمسة دراهم من  
 المر دايخ خمسة دراهم ويسحق في الماء من دس ورد ويسحق او  
 يطلى بالفلذونج مع الحلق اذا طرقت السعفة في الوجه وكانت باسنة  
 فاطلبها بالطين الارمني والكافور والزعفران خلولا في خل خربا  
 ونوع من السعفة قال له الشهابي **وعلمته** ان يثبت معه جلدته  
 الراس ويرى في ثقبها مثل التند ويد النوع بينه الا بال علاج  
 بجمع شبة البدن من الاخطا الفاسدة الردية يطبخ الاقمتون  
 يطبخ الا بلب او يرب الا يارب او يرب الاصطوخودوس وان كشي  
 موضعها بالزجاج ثم تنفها منها ونوع اخر منها موقفة بروس البار  
 يحدث في المسام وفي اصول الشعر تسيل منه رطوبة شبيهة بالدم **وعلاجها**  
 ان تسقى كل غداء جلاب من اصل السوس منه دراهم والكحل الاخضر  
 عشرة دراهم والقدر الماء المصوب لب اللوز ثم بعد البنج يستخرج البدن  
 من الصغر المختلطة الردية يطبخ الا بلب او يرب الاقمتون المذكورين  
 من قبل ووضعه على الجرح ثم يمسح بانه حتى يخرج منه شئ يشبه بالبدن ثم  
 يوضع عليه بعد ذلك الطين الارمني والمر دايخ المديبر الحلق ودهن الزبد

ونوع اخر يسمى السعفة الحما يحدث في الراس خاصة وتنتج شراب الراس  
 بيت جلدة الراس حرا شبة الحما ونوع اخر من السعفة السوداء الحما  
 الراس خاصة تضرب الى السواد **وعلاجها** الصند من القينال والخل  
 الدم بقدر القوة والواجب واسفرغ البدن يطبخ الاقمتون او  
 الا بلب او يطلى بهذا الطلاق طاس من اسر يوقن ازرويت  
 من كل واحد عشرة دراهم لترتبه درهم مدق البقع ناعما ويحقن في كل  
 حرسقيل والقرطاس الحرق اذا يغتن بالخل ويطيب السعفة في  
 الراس ابراما او يوضع خرف الثور وورق الحمام ويطبخ جرس اخر اسوا  
 مدق البقع ناعما ويحقن على خمر يستعمل او يطلى بالبنج وطى المتحد من  
 النعش الملقى في زبد من زبد البحر والودع والصدف الحرق ويحقن في  
 البيض **الباب السادس والعشرون في الجصف**  
 هي بشور صغار شوكية كاللذرة ينش في سطح الجلد واكثر ما يحدث  
 في الابدان الوسخة القليلة الاعتدال اذا صادفها الهواء البارد او  
 الماء البارد وفي البدان الحارة والاعضا الكثرة العرق **وسببها**  
 رطوبة رقيقة حارة كانهما افعال العرق سقيمة عن الرشح الطافي  
 او بيارات حارة عسلط لا يمكن لها الخروج من المسام فحاصلة الجلد ولان  
 بواسطة البرد الذي اصاب البدن وسد المسام وعلاجهما ان تسقى  
 كل غداء جلاب من يزر البدن باصل السوس من كل واحد عشرة دراهم  
 ومن الكحل الاخضر عشرة دراهم والقدر موزنة المصوب الماش مع



اللوز وان كانت اثار الدم غالبة تعالجها بالضماد والضماد في اليد من قبل اللوز  
 والواجب ثم ذلك البدن في الموضع او يزرع في الحمام او يوضع في من الحمام  
 والورس ويدلك بها البدن بكثر الاستحمام بالماء الحار المصنوع في زبد  
 البطح في الحمام والاكليل والثبت في موضع من صبا الماء البارد في  
 البدن او يوضع حل حمر وحناء في جرحه ويدلك به في الحمام ان جلس  
 في الحمام حتى يفرق ويدلك البدن بعد العرق في الموضع او يزرع في الورس  
 او يطلى البدن بنفق الشير ودفن الباقلي مع الحلي في الحمام  
**الباب السابع والعشرون في البثور الصغار**  
 حدة بها يكون من رطوبات غليظة يذوبها في البطنة الى ظاهر البدن  
 فتمسح بها من اللحم والجلد فان كانت حادة كانت البثور تنفع من البدن  
 فحدة الزوس وان كانت باردة او غليظة من رطوبات غليظة **وعلاجه** ان  
 يستحق كل غداه جلاب من اصل السوس ملته درهم ومن الجفن الكري  
 عشرة دراهم والعند اخذوه انهم يوصون لب اللوز في البدن فيجب الايام  
 او المصنوع المسمى بالاباج والثرابا وشرب كل غداه جلاب من الجفن  
 السلي عشرة دراهم وسفرغ البدن بماء المصنوع من سلكي البطح اسود وكا  
 من كل واحد ستة دراهم ويزر الزرارة في زبد الماء واصل السوس من  
 كل واحد درهم والثرابا في سمان فليجمع شدة ابطال ما حتى يرجع  
 الى المصل ويبرس فم من فادس فيخار شدة الترقيح من كل واحد عشرة  
 دراهم وشرب سحر او حذر عن تناول الاطعمة الغليظة والذواكر الرطبة و

ويكبد بالحقن المصنوعة في الماء الحار سبعة فساته حتى يخرج بها قوما من اللحم  
 الى ظاهر الجلد او يطلى بماء الطلح حرد في سداب افراسا مرق في الحمام  
 ويخرج بالحقن ويطلق في البدن ويلتوق من الطلح قبل شدة البدن للماء  
 تجذب الماء الى ظاهر الجلد فيكثر البثور ونوع من البثور الصغار يسمى  
 البطنة واكثر حدة بها في صنع الانف والوجه ويور بقرص كانها نقطه  
 لمن واذا عصرت خرج منها شي شبيه بالسن والسن الغليظ بسبب حدة  
 مادة غليظة منعها البطنة الى ظاهر الجلد ولا تخلطها ربي في المسام  
**وعلاجه** شدة البدن لمطبوخ الايقون او جبه وشدة البدن فيجب  
 الايام ثم غسل الوجه بالاباج والاكليل والثبت في  
 هذا العلاج والاباج خادرا الكرم وراود الودع من كل واحد درهم  
 ومن الثمرين درهم ومن الابر سبعة دراهم ومن زراكتان والبلهار  
 من كل واحد دراهم مرق الحن وتخل وتخلط بالحقن والتفت ويطلق الوجه  
**الباب الثامن والعشرون في نبات ايبيل**  
 وهي ثمر صغار تحدث في ايبيل مع حدة يديه وسيلها او نباتات  
 من جها ان تخلص في المسام لمجوده البصر فاد السام لمجوده البصر  
 وعدم الحركة وقلة الحرارة فتمسح بها الجلد ولا تخلص ولذلك سمى نبات  
 ايبيل لان حدة بها في ايبيل **وعلاجه** ثمة الشديدة وعوضها في  
 ايبيل **وعلاجه** شدة البدن من الثمارات بالضم من الباسلق او  
 نمر البدن واسمال البطنة بالماء النواكر او يطبوخها والعند اخذوه للماء



ولب القوز والاسنان في توزيع المسام به خول الحام وذلك البدن بالجلد  
وبرز البطح او مخرج البدن بما الكرفيس ودردي الحسل

### باب التاسع والعشرون في الثايل

ويشور صفار شديد الصلابة مستدرة منها ما يكون منكونة وي  
عظما اروس مستدرة الاصول متعلقة بسبب حدوثها خلط غليظ في  
اوسوداوي **وعلاجا** استقر في البدن يطبخ الايتون او  
يطبخ الغارنون او يجب الاصلطون الذي في ايتون وكذا عن  
ناول الاطفا الغليظة المولدة للبلغم الغليظة والسودا كاعت من قبل  
وستي كل عناه جالما من برز السديا والرازيك في من كل واحد ثمانية  
ومن السكر الاخر عشرة دراهم والنعام رتبة الحصى ولب القوز وداوم على  
ناول هذا الجلاب والنفا الى خمسة ايام فاذا اقبلت البص في القارور في  
البدن يطبخ الايتون وجرب المذكورة في هذا الباب او يوجد وضد بعد  
الثقة بالعلما بان يوجد بغير الملعق مدق ناعما ويحق بالخل ويغمز الثول  
او يوجد قشر النحاس مدق ناعما ويحق بالخل ولزم المرض او يقطع عليه  
من لبن الينس الى اولين الثاني او يوجد من القضا فكل من مدق ناعما  
ويحق بالخل ويغلي به او يغلي برسم الزنجار او بالقلون او الديك  
بروكا فانما كلة وتصله او يوجد من هذا الدواء افة اقوى من الجمع  
في قلعة اسنان اخضر فارسي حراة الثور زنجار النحاس ثم يخلط ثلثا  
نورة غير مطبقة اجزا سوا مدق الجمع ناعما ويحق بها الانسان ويغلي به

الثولون ويحق في ان لا تقطع باليد ونوع منها يعرف بالعديتوي  
المرن لاطية واكثر حدة منها يكون في الوجه والجبين **وعلاجا** الغضا ان  
كان الدم غالبا ثم شدة البدن يطبخ الايتون ويدهك هذا النوع بوزن  
الكبر والخرنوب والاس والاشيرة او مدك بصف البطم او صمغ الجا  
والكندش والكبريت ويحق **باب**

**الثلاثون في البخية** وهي ثور مع قروح وسيلان صديد يخرج  
ويمن البشر في شدة الرزية الساعية وده وثمان الاخطاط المتحرة  
انما من الصفراء والبلغم والسودا المتحرة **وعلاجا** شبيهة البدن  
من الاخطاط الغليظة الفاسدة يطبخ الايتون او يجب او يطبخ  
الايتون المفقوي الغارنون وتغليهم شيئا الاصول والبرود وكذا  
من ناول اللبان والحماوي والافا به لونه ويغلي المرض بالطين  
الارمني مع كل دما في حفرة وسط قشر او يحق الى الحماوي  
او يغلي برسم من المقل والزروا المدهرج والزاج وازجبار  
والخزول والميدونج والرايخ اجزا سوا مدق ويحق بالخل  
السنف مع قليل من ومن الزيت والصل والنخس هذا الثور  
يندا الاسم كثره حدة منها ويطبخ وريها كان سببها لعة وقبلة  
جفينة مثل الزنك والبعض يخبث **الباب**  
**الحادي والثلاثون في البطم** وهي ثور لبار كالبطم او الجفينة  
او النتن رسيب حدة منها فاسدة تحترق واكثر حدة منها في الس



وسيل منه صديد ويحس عسرة البرز ولا سبب المادّة وصدّه بل بسبب خفا  
 نزولان السابقين أو أضرار مغيضتين للعضول الأعضاء الخدرت  
 العضول اليها يسبوتة **وعلاجه** ضد الباسيتق وإخراج الدم  
 بقدر القوة والواجب وتغذّي التي بالكيفين الماء الحار وإن بقي  
 كل غذاء جلاب من الغالب عشرة أعداد ووزن الهند بالمشة درهم  
 والسكر الأبيض والترخين من كل واحد عشرة دراهم والعند المرزقة  
 الماش مع لب اللوز والمخض يستقرغ البدن يطبخ في الماء البليج أو  
 التواك الملقى فيه التريبة والتاسخ أول من الطبخة إنسا المكي والأبليج  
 الأصفر من كل واحد سبعة دراهم والأجاص الأسود عشرة دراهم  
 بزرا التاسخ والورد من كل واحد مثله درهم والنسج واليدون من كل  
 واحد خمسة دراهم والتريبة دريس والزبيب الطافي عشرة دراهم يطبخ الجميع  
 بثلاثة أرطال ماء حتى يرجع إلى رطل فيبرس فيه من فليس الجيار شمس  
 والترخين من كل واحد عشرة دراهم صقي وتغذّي عليه من التوتونيا التوت  
 نصف دانق وشرب بحر أوبيا التينة التي لا ترسل عليها العلق أو شريط  
 ومصر الحجام ولا يهل امره فانه ربما يؤول إلى قروح أخرى خبيثة ويلي  
 موم من راء النجوم ورا دخب الطرقا والمبايران والزراو المبرج  
 أو الطويل وقشر راصل الكبر والحقا الجرق إفريقيا سوا منق وعمل ويغلى  
 بدس الزيت داخل القيقق **الباب الثاني**  
**والثلاثون في التوتية** التوتية شجرة مستقيمة وحدها من دم ناس

فمقاطع الصفرة الخمرية الناصبه او من دم غليظ تحرق مع الصفرة المحمّة و  
 أكثره دهن في الوجه **وعلاجه** عند الابتداء ضد النعال إخراج  
 الدم بقدر القوة والواجب السن والوقت لها ضرر ثم تنقى البدن بطبخ  
 الأبلج أو التواك مع التريبة والتاسخ أو الأبلج ووضع عليه بعد التينة  
 التاتية ثم الزنجار أو يكد الموضع حكما ميا حتى يسيل من الدم والصديد  
 ثم يعلل بموم الاحمر والاسود المينت للحم وكذا صابون تناول اللسان  
 والكلاوي بالواحدة ومن الطبخة الخمرية والنول التي لها ضرر كالتوم  
 والصلب والجل والورد والواش بها **الباب**  
**الثلاثون في الداس** الداس ورم يحدث قريب من  
 الاطانيير مع الم شديد وضربان قوي وربما سقط معها الاطانيير وربما  
 يكون معها جري والتهاب شديد وسيلب وركب وبسبب حدوثها الصيب  
 مادة دميّة أو صفراوية أو مختلطة بالصفراء **وعلاجه** ان سقى كل  
 غذاء جلاب من الغالب الأجاص من كل واحد عشرة أعداد ومن  
 بزرا الهند بالمشة درهم ومن السكر الأبيض عشرة دراهم والعنداء الشيرة  
 يشرب من شراب البسج عشرة دراهم ومن الترخين عشرة دراهم والعنداء  
 الشيرة وإن لم يلمح معه حتى فالعنداء فزورة الماش ولب اللوز والاشاخ  
 وصد الباسيتق ويخرج الدم بقدر القوة والواجب وسفرغ البدن بطبخ  
 التواك أو يتبع الممشق ووضع اليد في البليج والماء البارد حتى تخدر  
 أو يوضع اليد تحت الجار الخمرية حمولة الماء أو يطلى في الابتداء



بصداء الحديد والنوتيا والطين الارمني والعنق الاخضر النخ مع الحنك  
 النعيق او اضرب برزقفل ناع الحنك و يسرد بالثبع و يوضع عليه فان سكن  
 الوجع في ساعة فان سكن وبرا بهما العلج فيها و الفلوض عليه برزقفل  
 و برزقفلان مطبوخين بالماء والدرسن او يوضع عليه البصل المطبوخ  
 بالدرسن حتى ينضج ويغسل بماء بارد وان لم يجز ينسج ورايت المدة قد انت  
 فعلاجه ان يسطو و يخرج ما في ثم يعالج بالماء اسم المدة **الباب**  
**الرابع والثلاثون في ابركسا** و سودرم حار كحدث من دم  
 رقيق و روج و حديد و يماكون من اخراق شران اذا غرض بعض الاعضا  
 ضربة او يسب اخراق شران تحت الجلد و حار حتى يقع موضع شران و تحم  
 الجلد و حتى الشران منقوصا و ينبت عليه الدشد و يسمى انضمام الدم و ربا  
 يكون لونه كلون اليا و نجان او البتج **وعلاجه** ان يشرب كل غذاء  
 جلابا من الطين الارمني والورد المطبوخ و برزقفل الحنك و الدشن كل  
 واحد درسم فلي يجمع بل افاقا و الرامك و الصديين و نخلط برزقفل  
 او برزقفل الاس و الغدا و رقة من الساق مع لحوم البج و الطيبان و الصيد  
 الموض بالافاقا و الرامك و الصديين و الطين الارمني والورد المطبوخ  
 ابركسا و مدق و يغسل او يما الكزبرة الرطبة او يما جي العالم او يما عسى الرا  
 يصيب ذلك الموضع و نشد و لون الاخراق و يجتران يمسح شي لعل يتر  
 و ينزق من الدم كما ينزق من الشران **الباب**  
**الخامسون في البثور الغريبة** منها احمر صغار لا يكون معها

٢٤٤  
 و مع و الم و خيش و نظير و غني حن و سبيلها انحره و مزية و ي سيلة **علاجه**  
 العنق و الغرارج الدم بمقدار الواجب و سقي كل غذاء جلابا من الكنج  
 السافج عشرة دراهم و الماء البور و نشد او جلابا من التمر الهندى عشرة  
 دراهم مع السكر الابيض و الترخيش من كل واحد عشرة دراهم او من ماء  
 الرمان المشحون ثلثون دراهم مع السكر و الترخيش من كل واحد عشرة  
 دراهم و الغدا و رقة من التمر الهندى او جب الرمان في قلوب الغر و الاسنان  
 او يشرب كل غذاء جلابا من العناب و الاجاص الاسود من كل واحد  
 عشرة دراهم و مع السكر و الترخيش من كل واحد عشرة دراهم من الطيب  
 بآء النواك او بآء نفع الشمس و منها شور صغار صلبة و يجرت في الوجه و البر  
 و كثره اليها و يثور روية و ربا نفع و حديد و ثمان دم فاسد من شط  
 و ربا يكون معها حكة و الم **وعلاجه** في اول الامر نصرة القيتا لفتح  
 الدم بحج القوه و الضرورة و ستقرع اليدين يطبخ النواك او اللابيلج  
 و سقي كل غذاء جلابا من ماء الرمان المشحون مع السكر و الترخيش او  
 من ماء البطيخ الهندى ثلث اواق مع السكر عشرة دراهم و الغدا و رقة من  
 التمر الهندى مع لب اللوز و الاسنان و و ربا لم يجل ثلث الملوحة  
 و يمتزج الى الشق و اخراج منها و يوربا و جد سناك دم متقدح ثم يعالج  
 بعد ذلك بالماء اسم المدة و يرسم الرصاص و الاسنيانج للماضي اثره  
 ابيض و يورب منها يعرف بيثور القتا و يثور كبر شبيهه بالماضي لم  
 الماشية او يوربا يكون معها ابي و الليب و الاقران و قفا تخلص من حرجت



بتلك بسبب حدوثها فصل دموي حاد يبرز في مجرى الحلق من الدم  
**وعلاجه** عند الطور وفصله القليل وإخراج الدم بقدر القوة والواجب  
 وإن استمر كل غداه جلاب من الكحل الساج وناه البرد من كل واحد عشرة  
 دراهم والعذرة من الماش وللب البرد والاسفلنج وحذر من الحماق والحلا  
 وتنفخ البدن بطنج الالباح او الفواكه ومضد الموضع بوق نر قطنا وورق  
 لسان الحمل ونخس اديا في العالم وعصى الراعي **الابواب**  
**السادس والثلاثون في الجدي** قد يكثر في الدم غشائ في ثور  
 كبره شحم من غليان الدم ثم الين كد ويصير غشائ يحدث في الدم على  
 بسبب غشائ من جس العفان التي تحدث لتصلار استعداضا بعينه بها  
 الى قشر اجزاءها بعينه من بعض لتفصل عنه فالحاط من قش الحصيل الملوثة  
 من اللبن ودم الطف والجدي والحصية من الامراض الراضة وانشاء الابدان  
 استعداضا الجدي سواها الرطب والكدر الرطب والليل اخرج الدم  
 واكثر ما تعرض للجدي عيبان ثم لثبان وتقل حدوثه لثبان في الما ان  
 تكون اسبابه قديمة وفي بلد شديدة الحرارة والرطوبة وحدث في الربيع اكثر حدوثه  
 من سائر الفصول والجدي يثور كبرار الى اليافض في ونظرة جمع  
 الاعضاء المتشابهة الاجزاء او ربما كان لونه اصفر او اسود بسبب رداة  
 المادة وبسببها واقبلها ما كان ما الى السواد والخضرة وربما يحدث  
 في بعض الاعضاء دون بعض ويتغير بها واسمها ما كان ابيض برافا شهابا  
 يجب اللولو وحدث النفس المتفاح يصاحب الجدي والحصية يبدل على

سقوط قشر وهذا النوع اسم انواع الجدي وعلامات ظهور الجدي في  
 المطبقة وحكاك الالف ونوع في النوم ونخس شديد في الاعضاء ووجع  
 في الطف لا تتلذذ وق موضوعة على الطف وخشونة في الحلق والصدر وجع  
 الرق والكرب والالتهاب **وعلاجه** ان يبادر قبل البرد الى البض  
 واخراج الدم بحسب القوة والواجب ان كان من بحرته الصمد واذا نزل  
 الجدي فلا ينبغي ان تصد بل علاج بما فيه تنوير مع رقع وبطنج وتلفظ  
 بان مستحق كل غداه جلاب من القاب عشرة اعداد ومن بر الحمة في دراهم  
 والعذرة من الدم مع لب اللوز ويلين الطيف في اول الامر بالتمه  
 السدي مع السكر الابيض عشرة دراهم واحذر من استقاء الترخيش في هذه  
 العلل ومن الاسهل فاذا رما حرك الاخطاط البردية في كينته الى  
 انقب والاصل المولى عليه في علاج هذا المرض نطفة الدم وتلفظ وتنفع  
 من التجر بوق الاسود الصدل ان كان الزمان صيفا وتصفين الكرم  
 والراين والطفنا ان كان الزمان شتاء فيشر عليها الورود المحطون  
 وان ابطا الجدي في البرد يحدث قلنا وكبر باور باحدث غشائ **تعليق**  
 ان لعان البطنة في اقرباها من فخذ من اللين الياليس الحلو عشرة اعداد  
 ومن بر الرافض في درهم بطنج مع العوس ونقدي به ان نثر العليل  
 ويسبب من المواليد وحقه صان الثاقان البردية المسام ويردون  
 الموال الى الباطن وحذر شرب المياه الباردة بالثج واذا نزل الجدي  
 تمام البرد فذره من التذير والتخير لما عوض لافشي ويجب ان يحذر الحما

ويجوز نوع من الجدي وهي جانات كبر بعض شدة حتى تكفي عدد الكلى



الجدي والحبسة عن تعقيب البطن لما هو من الخلق من النفس والاسهال  
 المفرط الذي يورث الدم وتنتج ناول الاثرية المبردة المانعة عن غلب  
 الدم شراب العناب وشراب الكدر كوسه الكاوي وشراب الطلع والبسر  
 ورب الحسم ورب الزمان واذا نفع الجدي نفعه ان تصرف عيناك  
 في تحييتا بان على الطرفان اما ويجعل في من ماء الورد ويحلى  
 في الفانوس ويضع ورش على الاعضاء المجاورة ان ينال على وقت الارز  
 واما جارس والباقي والشعر ولا تقرب اليه الدرس في هذه الاما لم يسه  
 ونسب ان تنق الخلق والنجاشيم والعين والرب والامعاء عن شر الجدي  
 فكماتر اما الخلق قريبا حدث فحاشا وربا حدث في المري شويخ  
 السبع واما العين وربا ونسب زرا واعوض عليها باض واما النجاشيم  
 رباعوض اما الفوق فتسجد بجاري اليسم واما الرب فربا حدث ثور  
 فاقف في السل واما الامعاء فربا حدث لها سبب البثور  
 اما حفظ العين فنن نطفة ماء الكزبرة الرطبة وخصوصا قنبا شوي من  
 الساق او عصارة شجر الزمان واما حفظ الخلق بمصر الزمان والمروا والوت  
 الثاني والعنقون ياب واما حفظ النجاشيم بان يطلى الصندل ونبات  
 الماشاء والورد والكزبرة واستشاق في قنل الشيف واما حفظ الرب  
 بان يلقى شراب النجاشيم واما حفظ الامعاء فتصرف بالطباشير الحار ورب  
 الرياس **الباب السابع والثلاثون في الحبسة**  
 وهي بثور حمراء كلب الجارس واذا ابتداءت يكون كقرص البراش

ثم تجب ولا تنجح بل بغير خمر كرش والحبسة كانه جدي صراوي ولا ترق  
 بينهما اكثر الامور لكن الحبسة اصغر حجم الجدي ولا تجاوز الجدي ليس  
 لها سرة وخصوصا في اوامها والجدي يكون له سرة وظهره فذا حدثت  
 حبسة في العين والخلق ولا يكون معها وجع العين وحدوث الجدي يكون  
 قلما قلما وحدثت حبسة يكون دفو لثة رداءة واما لان حدوثها  
 من الدم الرقيق المحبسة جدا في صاخرة صفرا **وعلاوة الحبسة هي**  
 الحرة والكربر واللبيب والخرق والقلق والاضطراب والهرطش  
 الشدي وحدثت النفس وحكك الانف واسلمها كانت سره الخرج  
 والظهور احر اللون غير شديدة الحرة وما كان منها تعقبي او اخضره  
 قاتل جدا ويض الاطباء يرون الضد في اهل هذا المرض ويجوزون  
 الاسهال بين اليوم السادس من المرض واهي انها غير حار من  
 لان مادة هذا المرض في غارة الرداة والساد والبدع في الخج و  
 الصلاح لان طبعه كما طبعه السموم وكما لا يجوز للعدوى واليكم ان يصيد  
 وتستهمل لما يصل كسنة يمينها ورواها الى القلب والاعضاء  
 الرب فتملك اليكم في الحال ولذلك لا يجوز التصد والاسهال  
 من وقت الامة الى الاخطا لانها ككان الاخطا طيل التفسير  
 الصباي تتركب الاخطا وتليظها ومنعها عن الحركة شرب شراب  
 انصاب او انصاب الحلي مع الماء من غير سكر الحصى وعلق منه من فجرة و  
 شرب او شرب شراب الكزبرة والفساح او الحماض لتقوية القلب وتودي



بما الشير مع العدى والصدق ان هذا المرض يدرش الحلق والظا  
 في العالج لانه ان ترك براسع الطيعة ولا تستغنى ولا يلين الطيعة  
 فيخمن ارتقاء بعض المواد وحدث السهم وان عوج بالتحريك  
 والاستغنى يودى الى الملك سيب ما ذكرنا **وعلاجه** ان لا يؤكل  
 لوبها اصلا وكذا من لبن الطيعة خصوصا بعد السباحة في الاسبال  
 فيها خطر لان ما دنتها اذا حركت ما دنت سميتها ورواها الى الالتهاب  
 الرئوي فبذلك العليل وكحدث الدرس والسيح وان سقى كل  
 غداة جلما من شراب الناب او شراب الفخشا ش ان كان يحتاج  
 والحمة الحلق والصدر ومض الرمان الما ليطيى او شراب جلما من  
 القباب عشرة اعداد ومن السكر الابيض عشرة دراهم مع زرا الحمة  
 دراهم والعدا ما الشير مع العدى ولا تجاوز عن هذه العالجة الى  
 ان يكثر الحصى ويكثر سوره الما دة واحذر في هذه العلة من اسعار  
 الترخيش واليشخث الا اذا ابلت الطيعة هذا فان حة ملني في  
 ما الشير مع العدى واليكون والغباب والبيتان وسقى شراب  
 البتيج بالعدوات عشرين درهما ما حار فان كانت الطيعة لينة  
 فاستأما الشير مطبوخا يوجب الاس مع شى من الصنع الرنى الطين  
 الارمنى واعط شفا لاسن قوص الطباشير الحابس مع عشرة دراهم  
 من رب الاس ومض السقرجل والكثيرى وهذا **وصف** نزل الطباشير  
 الحابس بزرا الحاص اربعة دراهم ورد احمر سبعة دراهم صمغ غلى وطباج

كذلك في درهم ساعد درهما مدق البقع واما عا ويعنى بلعاب  
 بزرا حلقا وتوص وشراب مع رب السقرجل او رب الاس من انما  
 حصة مقدار عشرة دراهم والعدا الحاص ورس مع لب اللوز الحلو والشير  
 والفخشا ش كلها مقلدا وينبى ان يشرب زرا حمة كفى في واس المحسوب  
 ويشرب على يد شى منها وكذا العليل من تناول الفراع الى ان يشفى  
 معاه بالعام بعد يوم الرابع عشر وقد شدى العليل ان كان الزمان  
 صيفا العسل والاس واذا كان الزمان شى الطوفان وقصان  
 الحرم والرياح واليتين ولا تجاوز عن هذه العالجة الى انصاف تمام العلة  
 والله اعلم **باب** **النش في الفواق** حوى حدة  
 في ظاهرها الجسد ويكون لونها مالا الى الحمر حرة الى السواد اخرى  
 واكثر حدة منها عن المرة السوداء التي نجا عليها دمها واطف اذا اكثر  
 من اللغز المولدة لها وربما حدث عن في لعدة رطوبه رقيقة ويطو بر  
 وذلك يكون في الفواق المزممة التي تسبب منها الحكة **وعلاجه** ان يكون الماء  
 في فم الحكة ويشرب منها قشور مدورة كفسوس السك ومن اللواى نوع  
 خبيث مود الى الجذام وصى التوامى الساعد ومثما واقف لازد ومثما  
**وعلاجه** النصد رثية البدن من فخلط المحدث لربيع الما يطبخ  
 الايتون او يطبخ الايطيخ المتدى بالتريد ثم يطلى بعد التبية انما  
 بالاسديج الاصفر وصمغ الاجاص والجبريل حردق واما عا ويحاط  
 الشف ودمن الورد ويطلى به الموضع او يحد من علك العظم ويده



مع شي من السبع الابيض والرت وتلقى على الكبريت الاصفر وضع الباطن  
 وتخلط مع اكل الثقف او لو خد حرو الرز او برود بل الصب مدق ناعما  
 ويمن بالي الثقف وان كانت قد بدت فيطلي بدم من الحنطة ووج  
 اسنان الصائم وضع الاجاص او لو خد شحم الماعز وشم البط والاوز و  
 ومن اللوز ودم البقح ويطلي به الموضع او لو خد الاس والمغاث  
 افراسا مدق ناعما وحنط بالخل ودم اللوز ويطلي به واما اذا اكر  
 وتقرت به ابله فيطلي بها الطلاء قرونا ومسوح مكد عشرة دراهم اصل  
 السون الاسابنجي والكبريت الاصفر مكد خمسة دراهم وحم الماعز مكد  
 مدق يجمع دقا ناعما ويمن كل نصف ويطلي به الموضع **نكت** استخراج  
 دمن الحنطة لو خد من الحنطة السمينه اكد شدة ولا يستعد او تلقى على سنان  
 حمى جدا وكبس عليها بالمطرقة فاسيل منها في دمن واعد اسلم  
**الباب التاسع والثلاثون في وجوب** في بثور صغار مبتدى  
 حمى او معها حكة شديدة ولبع وورما صحت وورما لم تسخ واكثر حدونها  
 في اليد من بور بايحدث في سائر الجسد بسبب حرها صغارا او سودا  
 عثرة او بولم يورى بخرق وتخلط بالدم الماحد المحرق وسيل خرق  
 الاخطاط والدم تناول الاقدار الحرة والحمى وكثرة تناول اللثة  
 الغضة والمخاط مثل السك الملع والقيح والحمى والسرايق  
 الصرف واستعمال التوابل الحارة مثل الفلفل والزعفران والكرواص  
 الدم وتولد في تلك الاخطاط العر الطيع قد منها التوه الدافعة

في العروق الدماق قتل ابله لتفقد فحدث الحوب وانواع الحوب كثيرة  
 منها ياتى لاعد ولا تسخ ومنها ياتى سيل منها العبيد والمدة وابطاها  
 برا اليات منها **وعلاج** في الاقية ان يادرا الى خد الكحل وان  
 شرب كل غداة جلاب من الغاب والبستان مكد عشرة دراهم ومن  
 البسبب ايليس ووزر الهند مكد عشرة دراهم مع الكرواصين والزعفران  
 مكد عشرة دراهم والعدا مزودة الماش والحصى مع لب اللوز وشم  
 هذا الجلاب الى سعد امام ثم ينظر في القارورة فان طهر فيها الفخ فليط  
 البدن بطونج الايلج القوي بالبرس ما سترح ان كان رطبا فانه والا  
 فخره دراهم ثم سدى ويزيل طاني مكد عشرة دراهم تنقيح فيكون مكد عشرة  
 دراهم افقيتين روي دراهم اجاص اسود وجلبى وغباب وبيتان مكد  
 عشرون عدو ابط الخج سار معتدل مع ثلث ابطال ماء حتى سقى رطلين يلقى  
 في آخر العليات القوي اسوي بعد دراهم مسدود في خرقه ثلث ثم تزل  
 عن النار ولس فيه الجبار شربة والزعفران مكد عشرون دراهم وشرب  
 سحر او صبر عليه حتى تستقر في البدن من الاخطاط النسيده ونقد في آخر  
 النهار فزوده الماش والحصى مع لب اللوز وادعوا ثم وخذ من ماء  
 الشا مخرج المصور ثلث اوانق وكل في من اكثر عشرة دراهم وشرب سبعة  
 الام متواليات فانه نافع او شرب من جب الشا مخرج فانه سبعة متواليات **نكت**  
 اسبلج اصفر واسود وكايلي مكد دراهم صبر اسنوطى دراهم ثمانية شوي  
 في جوف سرجل نصف داني بزر الشا مخرج دراهم سق داني مدق



الجمع دفنا عما ينبغي بقاء الشا من وجب وسوسه واحدة واذا انت  
البدن من الاخلط المحترقة النافذة واسقل الاطبله المتحد بطرب  
كبريت اصفر خمسة دراهم سورج ووردها مكد عشرة دراهم مدق دفنا عما  
ويجوز بالخل ويطلى به في الحمام طلما آخر رس مصول ودقني وانقيما العصه  
وكدر من طار اجزاء سواء مدق دفنا وما ينبغي بالخل القنف مع دس وورده  
يطلى به في الحمام طلما آخر اقوى من الجمع لو خد بورق فصول وكبريت اصفر  
وكدر من وقط ودقني وحناء وزر او ندطوبل ويبيع سائله مدق الجمع دفنا  
تخلط على خرصاف مع الزاب ودر من الورود ويطلى به في الحمام ويصلى به  
ثم يغسل بماء طعنه الاس وورق السوسن ومن بعد ذلك بقاء الورود  
او يورده من ربا وخب الحكرم عشرون درهما كبريت اصفر خمسة دراهم مدق  
الجمع دفنا عما وتخلط بالخل ودر من الورود ويطلى به في السوسن مداوم الحمام  
وان كان بحرب بياضه غير ينبغي ان يطلى البدن كل يوم بدس  
البنج ودر من القزع ودر من اللوز لعلو مدخل الحمام كل يوم ويطلى اليان  
بعد الخروج من الحمام بالادوية المذكوره وتنعيم تناول ماء الحن مع الاكل  
ويطلى البدن بهذا الطلما لوز مر ساكني مكد مثله دراهم سم خمسة دراهم  
مرد اسج مثله دراهم مدق الجمع دفنا عما ويجوز بالخل حر ودر من الورود ويطلى  
به البدن وورده كل غداه من النساب عشرة اعداد وعلني بالماء جيد دقني  
ويخل من الكين الساج عشرة دراهم وشرب العدا مزوره من  
مع الاسنانح والقزع الرطب ويخذ الاطبله العيطه ويقتول من التواكر

المره مثل الرمان والنعناع والحمض والسرجل والبطيخ والبنار والبد  
ويخونك والعد اعلم **الباب** **الذي يعون في الحكة** حدوها  
كون من كحارات حاده لذهاع لسن تحت الجلد او دم رقيق حاد كحاطه  
خاطه مراري لداع تلك الاخلط والنجارات اما رقيقه فاما المتدهار  
ببراهم واما عيطه كثيره المتدهار كحدث عنها الحكة البطينه البره وكحدث  
من اكل الالبان واللوايح والسك المالح والبن العس والجور والاشا  
المالح الحزنه **وعلاج** **العصه** واستقر اسغ البدن بطونج الاسلج و  
ان سقل كل غداه جلابا من شراب البنج والريحين مكد عشرة دراهم  
مخلو لاني ماء حار وشرب سيبا ان كان مع اسعال والعدا مزوره الماء  
مع لب اللوز والاسنانح والقزع الرطب او شراب من التمر الهندى مع  
الكع عشرة دراهم او من الكين السافج مع ماء الورود عشرة دراهم او  
رند كل غداه من قلع المشمش مثله اوراق ويخل من التمر الهندى في انق  
وشرب العدا مزوره من التمر الهندى او الانبر بارس او الالاجيا  
يبيلى مع لب اللوز والاسنانح والقزع الرطب ويستعمل الحمام واما  
والدك فبدس البنج ودر من القزع ودر من الورود ويطلى اليان  
بماء الورود وعل الحمره الحما المبعون نخل الحمر او مدك لحم البطيخ او مروره  
في الحمام او نوحا بماء السلق واما الحمارى وسطل على البدن او يورده  
لب بنر البطيخ ودقني الباقي ودقني الرمس ودر من الحمام وتخلط بدس  
الورود ويطلى به البدن وان كان سبب حدوث الحكة تغير رقيقه







النوع لكل الاعضاء وساطعها لرداءه المادة وحدها والكائن عن  
عكس الدم اسلم واسكن ولا يكون مع ليع الاغضاء ولكن مع قدر عظم  
حسن وعلا ابتداء الجدام حمرة لون مايل الى السواد ولوده العين مع  
حمرة وكحل العيون وضيق النفس بسبب ماوى الرمد وصعبا وغذا الا  
ورود الشعر واشارة وتنشق الحرق وجث النفس والاحلام المباله يسكن  
الاطمار وحر الوجه وسحر وغلاظ الشفتين وعلور زوايد عديدة في البدن  
وضيق النفس وصلابة **علاج** اذا لم ينجح في الابتداء المبارة الى  
خضد الزوايد والقرن البدن حلف الاوسن والاكلس باخراج  
الدم اكثر الى ان يغلى العشي ان ساعدت القوة والزاج والسن و  
الزيت الحامض من المواد ان شرب كل غداه جلايا من الينوز و  
البابونج ويزر السندباد السكر والترخيش كد عشرة دراهم والنداء  
مزودة من الماش والخص مع لب اللوز ساف هذه الساذ الى ابتداء  
او سبعة ايام ثم سطر في رورة الفخ فليسفرغ البدن يطبخ الالفون  
والفانقون معوى بالامارح وسم الحنظل او يطبخ السليج الذي فيه  
الرماد والافمون او يجرن الفاح وارضهم بعد ذلك اسبوعا او اسبوعين  
ثم استقم ما يجنى مع هذه السوف فانه يسهل السواد اسبوعا اسبوعا  
كد خمسة دراهم عارقون مثله درهم سفاع وافقون واسطوخودوس  
ولسان الثور كد اربعة دراهم في سقلى وجارة اللوز وكد درهم ونصف  
مدق الجع وقنا عا الشربة منه مثله درهم مع ماء الجبن ملون درهمين

ان ختم في الفرات التي من الاستراغات الاستهات الكثرة ومن  
بالاداء الباردة الرطبة مثل دمن البنج والينوز والقرع واللوز  
الكلو والاغذية الرطبة السبعة الانتقام شل لوم الحلمان وكحل الرمد  
والدج والبوطوط والعرار والكارع والسموك الزهر اصبه بماء  
ولب اللوز والاسنانخ والقرع والحق المحرر بلب الحنظل بدمن  
اللوز والسكر والبن الحلب حتى يجلب في اول الامر من اوقى الاشياء  
لهم ومن انفاك الغب اكلو واليتن البنج اكلو اكلو المول يمكن  
الوزر وتنعم الغرغرينات ووسن اللوز ونجى ان يكون ابروهم  
في المراض التي تكون سواها حارار طبيا وحذرهم الاواد في المراض  
الباردة البياضة كالجلال والسراري والبلدان الحارة اليابسة  
الاطية القليلة المولدة للسودا كلوم الشران والحور وطمح الحيد و  
المكسرو والحدس والقدمه والخص واشياها وسنكون الرضا المتغيرة  
قبل الغذاء اربعة وبعده كذلك البدن احيانا يشم الثوب والذيت يحرم  
الاوز والبطة والديج ووسن البنج ووسن حب القرع وسطل اليد  
في احكام يما يطبخ فيه البنج والبابونج والاكليس والشبث وكذلك البق  
في اول المرض يتقن الباقلا ووفق الحصى وطمخ البدن بالترمانتي  
والسلسا وحذرهم عن اكلع بالراعدة وتنعم تناول التراقي الفاد  
وتراقي الاربعة وطمح الانجي ووافقه طوم ومن اتقن الادوية لم يحرم  
الذي لموت فيه الانجي ولين الماغز الى الاحر الازرق المن اكلو



بالخشاش الرطب والحس واثا شرج و البيلاب من اتع لهم وان يكن  
 ان متضرر اعلى هذا القدر اعني اللين كان اذوق لم واما اذا اكلت  
 هذه العلة **فعلام** المداودة بالقصد من الوداجن والاكلين فبعد  
 الجهد والاسهال بالاعية القوة ولا تاكل باستقام الادوية القوة فان  
 السواد اذا عطلت واسكت لم تنصل عن البدن بالسود واستقبل  
 الدوا المسهل في ايام الربيع والخريف مواد كثيرة وتغتم التي في كل  
 اسبوع مرة او مرتين بالاشياء الخفيفة مثل ندى الفجل وورق واصول البصل  
 المالح او العسل ويزد الراية بانج والبش وقرن ذلك او رخص من اكل  
 الشفث عشرة دراهم ومن القطران وعصاره الكزب كل خمسة دراهم  
 هذه الاشياء وينقى منها بالعدوانت و آخر النهار او رخص من يصلي  
 الفضل متال بدونه ويجعل كالعقود والفق في الليل ويظلي ابدانهم  
 تبدأ اطلاب كزب اصفر قسط كل عشرة دراهم ووزن شجر الصوبر وجب  
 العار اليابس كل عشرة دراهم خلط هذه الادوية بعصاره وبقن الكز  
 ولا تجاوز عن هذا التبريد **فعلام** برؤيته مطلقا آخر يظلي رضى الكا  
 الكا ان من شتر عن جلودهم شبيه بالشر فادوات هذه القدر في الصلح  
 والبر مطلقا آخر يظلي بسنة الكا وخارج الكا من عرق موشح  
 البليج اسود عرق موشح من كل واحد اجزاء سواء مدق ونخل وحقن بالخل  
 الشن واعد اعلم **باب** **الثاني** في الاربعة من ارب  
 البرص باض تظهر في ظاهر البدن ويكون في الاكثر بعض الأعضاء

دون بعض وربما كان في سائر الاعضاء ويبدى ضعف القوة الخيرة  
 عن عام البش بسبب علة البلغم على الدم الذي يغذوه وسود من العضو  
 الى البرد وقد يكون بيضا وسود من ارج العضو الى البرودة والرطوبة في  
 لم يكم الماصد ان غفل الدم الحار الى مزاجه و **فعلام** ان يكون الشعر  
 الابيض فرائس وجده انزل من سائر البدن وان لم يكن باضه راقا  
 احمر عاصاني الجلد والحم وان عرت فيه الابرة لم يخرج من الدم بل يخرج  
 رطوبه بيضا واما الحكم كان غير البر لا يكا وير او سمن الامر ابيض  
 المعده الذي سجي برؤيه من البرص سواء اذا عرت فيه الاسود  
 منه الدم والشعر الذي نت منه اسود واذا ذلك باليد احمر منه من ذلك  
**فعلام** ان سقى كل غداه جلا با من الايسون والباهر بخير  
 منه دراهم مع الجبن العسل عشرة دراهم والقدر فزرة ماء النخس ولب جب  
 القرم والدار صيني والافسون والقيل يدرب هذا التبريد الى ان  
 نظهر النخ في القادورة فاذا رايت الخط نصيحا تنزع اليد من الجلايح  
 وجب البصر الذي **فعلام** جبر استوطى متال تزيده واستخرج واما  
 فقرا كد در عرق موشح ومقل ومصلح كد انق جب السيل نصف درهم  
 منق الكد واما عا وحقن ماء الكرفس ماء الكرايس وجب وموشح  
 ويصلح حرا وشرب عنبه جلا با حار من الكد الا عشرة دراهم وحقن  
 هذا الدوا في كل اسبوع مرة وتناول في رمان الهراة بين الرمان  
 كل يوم جلا با من الجبن العسل عشرة دراهم اعلى منه الايسون ويزد



ودر تمامه القوة النافذة الى شيب العروق وحررت من وراها وابتسطت الجلد  
 ولم تغن لسبها وسده حاصها وروى بمرته بسبب اسهال وان  
 كان الاسهال من البهيمه ونزول الضم باليد وقليل سبب البهيمه  
 بعينه من البرص وهذا التولد غير مستقيم لانه لو كان يتبعه بسبب البرص  
 واحد لما زال عنه سرعه لان بسبب البرص هو ضعف القوة الميرة وسبب  
 محقق الى طول المعالجة وعلامة البهيمه اللابيض ان لا يكون شديد البياض  
 رافقا له لانه لو كان انزل من الجلد ولا غاص في الجلد والحم اذا  
 عرست في الابرء يخرج منه الدم والشعر الناس عليه يكون اسود في كثير  
 الا ان يكون منه بر الشعر وعلاجه ان يلقى كل غدة جلدا من الجوز  
 منه درهمين من الجوز الكبري عشرة دراهم والنفاء موزونة الخمس ولب  
 الورد اوليب حب القرطم ثم تنزع البدن يطبخ في الزبد والفاشون  
 الموقى ثم يخلط وتغتم التي بزر البهل وبزر البشت واصل السوس  
 والمخ والعسل وعتدي بها الخمس مع طوم الدج والوج والطيباج والدراريج  
 واذا انفت البدن فاطل الموضوع بهذا الطلاء شيطخ مندي عاقوزها  
 بزر الجمل كندس اجزاء سواء مدق الكنج وغل بالخل الشيت او لحد بزر  
 عطافه مددات في الماء ويطلى به او يوضع اصل الكرو وحق الزمرس وحق  
 ناعا وبن بالخل ويطلى به او يوضع شطخ ووجه الصب وكندس وفردل  
 ولسحق خل شفت ويطلى به في الشمس ومانع البهيمه والبرص بخاميه  
 ان يدلك الموضوع بالساري طرفي الهمار واكل الساري ما ينزاق

ويزر الكندس والدراريج كندس درهم والنفاء الخمس مع طوم الدج  
 والفتاح والدراريج والدرج ومعاها بيل تنال الاطرين البكميه  
 متساين وشفهم بحون الكحلان في كل يوم متساين وان كان الزمان  
 فاشفهم الترياق الكثير والمشر ويطس قدر ما يخل السن والزيت واما  
 الكندس ايجلي والنفج ايجلي شفهم نفعا بيدا واذا انفت البدن النضج  
 البهيمه وعلت انه قد بقي فاستقل هذه الطلاء نزع احمر اشق فردل  
 سونير بوزق شيطخ مندي كبريت قشور اصل الكبر عاقوزها كندس  
 اجزاء سواء مدق وغل وبن بالخل ويطلى به موضع البياض طلاء اخر  
 فوق البياض واسود فردل وكندس وبن بوزق وشفهم مندي وقوة  
 وبردق وبعسل الهمار ويزر الجمل وعاقوزها وسونير اجزاء سواء مدق و  
 غل وبن بالخل الشيت ويطلى به موضع البياض او يوضع الدراريج واصل  
 البلاء والشاف وحق الهام ويزر الجمل والشطخ مندي والمارزوك  
 نوادي وبن ويطلى بالخل الشيت او يوضع الموضوع بهذا الصب حيث  
 اجد من وقع في ما تشتر الزمان منه اما مستقل بعد ان يطلى الموضوع  
 بما الغن ومن بعده بما البشت والراح ميع آخره الصاعس درهم  
 نخل واطراف اعدان بحر التين الاسود كندس درهم ودردي الحار بقوه  
 درهم حيث اجد بزر مدق ناعا وغل بالخل الشيت ويطلى به الموضوع  
**الباب الثالث والاربعون في البهيمه**  
 يحدث في ظاهر الجلد ويبيد بطوره محترق شبهه بالغيره ابيب شدة الاثر



والبرص او يوحده ثم يخلطه المتطورون الدقيق وكذلك الموضع  
 كونه حشنة ويطلق به **البياض الرابع والاربعون في البهيم**  
 سويون لون الجلد الى السواد وسمن منقشات الجاع ومندرية وحدرة  
 لون من صفراء مخمرة او سودا مخمرة تخالط الدم **وعلاجه** سواد لون الجلد  
 واذا ذلك الموضع منار منه شي كالخاله ويمسح لون الجلد بعد اكتماله الى المخمر  
 واكثر حدوثه في البلاد الحارة والبيان ويعد من الكرو والحب وتناول  
 اللاندية الغليظة المولدة للسواد و **وعلاجه** في اول الامر الصمد  
 من الاكليل والورد اجن و افراج الدم بقدر القوة والواجب ومنع  
 من اللاندية الغليظة وتسرع البدن بعد تمام البهيم يطبخ الانقون  
 او حب او يوحده من السابون ارام ومن الياد وجرية ويزر الهنديا  
 ويزر الران باج كد مثله ارام غلي مع السكر عشرة ارام وصبغ ويطبخ  
 قد من بجن الجاج سبعة ارام وشرب وبقدي بعد الاسترايع  
 بما المحض بل جب القرم ولموم الطيبا سح والمبج والتاج وتسل الآلام  
 اكثر ورجل المزاج وتوضع في البدن مائة مجودة بالاعدة المعتدلة  
 المذكورة فاذا انت البدن اطلق موضع السواد بهذه الاطعمة والارز  
 المخلوطة بالارز مدق ناعما وكل بالحل الشف واطلى او قشر اسفل البهر  
 وشطح وحرقت اسود وحرقت اهرار سواد مدق ونخل ووجن بخل نصف  
 ويطلق به الموضع ويزر البهيم والتقطه الكندس وجرية افراسوا مدق  
 ويحل ووجن بالحل الشف ويطلق به السواد وانه اعلم بالصرايب

**البياض الخامس والاربعون في الكهنوس** يغير لون الوجه الى السواد  
 وحدرة من مخار الدم المحرق ولغزة الاخطاط السوداء والاسكار  
 من تناول اللاندية الغليظة المولدة للسواد والادوية الخمرية للدم  
 واكثر تعرض الاحباب في الربيع اذا طالت الاخرق الاخطاط وكثرة  
 رتادير السوداء وصنف الطحال عن جذب السوداء ولفاء الهوانى لاجتماع  
 النصول العظيمة فهن **وعلاجه** اول الامر قصه الزينال والياييق  
 وافراج الدم بقدر القوة واسهال الاخطاط المخمرة بمطبخ الآلات  
 والغارينون وجب الايارج وسرب مع الجمن مع السنوف الذي  
 يذره **منته** بلع اسود سدي وكابلي ولساع كد عشرة ارام  
 قطنى ارام انقون ارامان مدق ناعما ونخل الشربة مثله مثال مع  
 آ، الجمن فاذا انت البدن من الاخطاط المخمرة فاطل موضع الكعب  
 بالاطلية احادة المخلد مثل طلاء **منته** زر البهيم المتشوقط  
 حلو من الجهر حير ورق فلفل حب الملب لوز مر افراسوا مدق ونخل  
 ومخلوط ويطلق به العصفر لملاد ونخل منار صند دوا، آخر نخل **الطبخ**  
 قشر اصل القنب القادى كد خمسة ارام بزر البهيم وجرية كد ارام  
 كندس مثله ارام مدق ونخل ومخلوط باليخلى ويطلق به الكف بالليل  
 ونخل بانهار بالما، الحار المعلى نه الحار واذا كان الكف غليظا  
 سحما ولا تنع بمسمل واحد ومسيلين بل محتاج الى سرب مسلمات  
 لوز مرارة فاستم حب الايتون ومطبخه دوا، الجمن مع السنوف



المذكور في كل يوم وسالني اطله يادوسه اتوى من قتل و نه صنته  
 دواء الكلف المستحکم فلفل وقطره ووزع و يورق و اصل السوس  
 الاسمانجوني مكد عشرة دراهم بزر الخيل حنة دراهم مدق ناعما و خلط بالخل  
 و الماء اكارو يطلى به الموضع بالليل و يغسل بالماء باربا و يغلى في الفخار  
 و البرسيا و شان طلا و آخر ذوق متول اكارو و لوز حلو و مشرق ناعما  
 و يطلى به و الله اعلم **المباي** **السابع من الادوية في البرس**  
 و الفش ايجلان كالكلف في اللون الا انها حكمة تنفع عن سعال البدن  
 و البرس سطسود صفار و اكر حشو كونه في الوجوه و الفش تحسود و  
 مستدرة كدش في اكله و ربما استسقت حتى يكون كالكلف و اكثر جدوة  
 في الوجود ابا بها و ب بعضهما من بعض و سبب الفش و البرس جروح  
 الدم السود اى السار من ثوبات العروق الدقاق و احماه كجب  
 ارفع اكله في موضع يبارى لوز و سكله منه و سبب ايجلان دم حرق  
 اسود و جرح من امه العروق فحقن ليعط و تحسناك و يصير سبب الفلف  
 صلبا جسا كما لصود الخاس من في الاشجار و هذا الكلف قد يكون مولود  
 باول علاج له و قد يكون بعد الولادة **علاج** جميعا القصد من الفش  
 و اخراج الدم بحسب القوة و الواجب ثم الا سهل يطبق في الايتون و  
 الفار لثون و حب الا يابرج و اللوز و باد و ماء الجوز المتقى بالافيتون  
 و اصل حال الا فلفا و قول الاغذية الجوده مثل ماء الفس و البر البر  
 و طوم الطيابع و الدج و ايجلان و صفرة البيض البيرشت و لوز احمأ

و يربط الزايج ثم بعد ثبته يطلى الموضع بطلا و ذكرناه في الكلف لوتوى منه  
 و ينبغي ان تقا به موضع البرس و الفش بعد الطلاء بالذلك بالماء الحار  
 المعلق في الفخار و البرسيا و شان و ربما يكون ايجلان يعلف لا يتحمل بالاك  
 و يحتاج الى ان تعرفه البرس حتى يخرج منه الدم ثم يغسل بالخل و الملح و يغسل  
 بعد ذلك بالاك المذكرة في باب الكلف **الب**  
**السابع و الاثني عشر** و الزم و الماء العروق و جدرى اما الحصة التي يحدث  
 بسبب ضره او سقط صلب العصب و بقى الدم تحت اكله و تحسناك  
**و علامته** عند سكون الالم و الحارة القصد و اخراج الدم قدر القوة  
 ثم طبعها بهذه الادوية فظرون احمر مدق ناعما و يغلى بالخل و الفش  
 و يطلى به الموضع او سلبا سطون و صيد ما سلك الا باطوان كان  
 الدم تحت اكله حار و غليظ **علاج** ان تشق و بذلك الموضع و يغسل  
 بالسطون و الماء اكارو اما الوسم المتول بالليل و الماء و غير **علاج**  
 ان مدك بالماء اكله و الطرون ثم وضع عليه علك البطم المبلل بالمصل  
 و ترك عليه اسبوعا ثم طلع و بذلك الماء اكارو المعلق في الفخار و يغلى  
 البقم و بعد اعله علك البطم حتى يطلع او يرضخ و يكون و كدش و وضع  
 الجا ص افراس و ايتون و فلفل و بقرن كل شق و غسل و يغسل به  
 الموضع او يفرغ موضع الحصة باردة و مسح منه الدم و بذلك الموضع يطلع  
 مسنون و يغسله بالسطون و علك البطم حتى يطلع برسه و ان لم يطلع  
 بتمه الادوية فليقتل حرتم الزنجار او الدكيك برديك او الدرايع



مع الحس فانه يحرق الموضع وسوده ثم يعالج بالسمن ثم بالمرهم المنه الحار  
وانما آثار الفرج والخصري يرخد من المره اسخ المزني يدين الورق و  
ووقن القطن ويصل نصيب اليابن العظم المان ووقن المارة  
وبرز البطح المخرج السان والتسط اجزاء سواء مدق ومخل و  
يعقن بآء البطح او بآء برره او بآء ابي قنما ويطلى به الابر او طلى  
بشم حمار الزعن في شحم البط ويطلى على موضع الاثر مما شتهه اوطى  
بمرارة البقر وحراره الماء فانه تلعق او يطلى بالمره اسخ يدين الورق  
ويجفع مع اسيد اج الرصاص ويغن بكل ثيف ويطلى به واما اعلم  
**باب سبب التماسخ والاربعون في الباقية** وهو حره رديه  
منه شتهه حره لون الجذوم واكثره وشمه في التماسخ والاربعون  
او بعد شرب الادويه الباردة واكثره وشمه في الوجع والاربعون  
البدن بسبب احسان الحرارة الدموي الكثير **وعلاج** التماسخ اجزاء  
الدم كحب التور وارسال العلق عليه حتى تحدث منه الدم الكثير ذلك  
الموضع بالماء الحار المغلي فيه الملح والخل و اسفلغ البدن بمطبوخ  
الابيض المتري بالتريد ونفيل الوجع والاربعون بالخل والماء  
الحار كثر او شدة الطل بالصابون ونترك عليه حتى ينفك ثم يغسل بالماء  
الحار والخل وعا في الروم حارته ويجذر صاجه من شرب المياه  
الباردة ويجلس تحت الحشاشيد والايوان الى مسايا التماسخ  
والربيع الباردة **باب سبب التماسخ والاربعون في فناء**

سوا من فناء فراج الطحال وضعفه عن جذب الخلط السوداوي  
او من سود فراج الكبد وعلامة ذلك ضعف بزه الاعضاء عن الافعال  
المختصة بها وعلاجها جنة تفرقها من البلب واما بسبب الضعف  
كماكون في البرقان الماصف والاسود وعلاجها جنة شتهه البدن  
من الاطلاط الناسدة الموجهه كما عنت من قبل ثم استمال الاطليه  
اعطاه كبر البطح والنجارة ووقن القطن ووقن الباقية واصول  
الغيب الناري والاسنان المزني في البطح واما من دفع البطح فاعطاه  
منه اللون البشرة كماكون في الجمرات وعلاجها جنة استزاع  
المزني المنه من حب الكبد المسهل المراقق لا استفرغ ذلك الخلط  
واستمال الاطليه اعطاه المذكوره من قبل في هذا الكتاب ولما  
سواء الماكل والشارب كاحداث سردا اللون من كثره اكل الخضر  
والكرب او صفة اللون من كثره تناول النخلاء والافاويه الحارة  
واللون او من شرب الماء الراكد الاجاميه وتناول الحلال او الاكثار  
من اكل الطين حتى تحدث السد في افواه العروق ولا يصل الدم  
الجود الصافي الى الجلد وعلاجها جنة الاجتناب عن الاسباب المحدثه المزجه  
له واسلج الغداء واداع البدن باقعة تجوده ودخول الحمام والجلوس  
فد رانما فتهديه وقد تحدث صفة اللون من مساياه الاطراف الصدم  
الكثيره فتد ان الغداء او كثره اجماع والافاويه ممره المداو علاجها  
كان من مساياه الاطراف علاجها من تناول الاطعمة الجوده الغداء



القيمة الكيموس كالفرارح والطياليج والعداء والخلجان والبيوتك الرصية  
 والبارباد الكارج الكمان والجداء وصفرة البيض النمش والغب  
 النسخ الكلو والنين الرطب الكلو النسخ وناول الاطمنل الصغير والكلي  
 المرلي عيب الغذاء واستقال الحام بالماء العابر العذب في البيت  
 الاوسط من الحام ولا يضل المكث فيه ولا يخذل الا طقة المنخة والرياضة  
 المتخدة والنقرض لشرب العبد السهر والجلع واداء المكن في الجراح  
 حرارة فلتستقر اما ينشر الدم ومنسطة الى خارج كالسحر والفصل  
 ازعوان والغذاء المجدد بالجرور البصل الكثير وتقل بعد ذلك الا  
 الحلاء لدم الى خارج البدن كالخول وبزر البصل والكندر والمرور  
 المعصكي مع لبن الكلب مع ماء البصل البري **الباب الحادي عشر**  
**في علاج الحزاز** وسواجه صفار دقاق بيب الحار ينشر من  
 جلده الراس واكثر ما يحدث ذلك في الصبيان والشيوخ وحبوبها  
 من الحكة بعد ما ومن دم حاله حمة السرداء وعلاجه شربة البدن ان كان  
 متلحبا بالابراج ومطبوخ الليمون والعداوتون او حب الصيرصة  
 الدبيب او حب البنج فاذا اتى البدن بدمغ ان فصل كل يوم دابة  
 بالحلي وما السلق وشي يسير من البودق ووقن الباقى ووقن الجلب  
 وورق السمكة عشرة دراهم خلى ايضا ثمانية دراهم دق الجميع معا وكل  
 بزره ويغلى على اخرونه ثم يصفى ويغلى بها الراس ودم من حلق  
 الراس حمن بدمن وورق خمر سحر وورق حرارة الشور وطن مولا

بفقره كل فانه نافع من الحزاز **الباب الثاني** **الحادي والعشرون**  
**في داء الثعلب** دواء الجدة ما ان الغلمان يناموا الشر واما  
 سمي بعين الالبين كثره عروضة لعين الجدة ما ان الثعلب قد  
 تعرض له كثير ان سقط شعره وسفر جلد به وحيه حدث لها السلاج الجلد  
 والفرق بينهما ان داء الجدة مع ما ينشر الشعر مسطح الجلد بحبه ودا الثعلب  
 واما الشعر من غير السلاج الجلد واكثر حدوثها في الجبهة والراس والحن  
 وربما يكون في جميع البدن وصدورها من اخذ ادمه رديه يستقر في الجلد  
 في نبات اصول الشعر من الغذاء الجدة عن الشر من ادم غلط تحرق  
 وعلاجه حمة الموضع وقرحة لون جمع البدن وغسل البنفس وسرعة  
 وغسل القارورة وكثرة العاس ورطوبة الخوخ **وعلاجه** الصفو  
 اخراج الدم بقدر القوة والواجب وان سقى كل غذاء جلا من حمة  
 عشرة اعداد مع السكر الابيض عشرة دراهم ومن شراب البنج عشرة دراهم  
 والغذاء حرارة الماش مع لب الدوز والاسناناج او روض من شراب  
 الغنابون شراب البنج عشرة دراهم وشرب او روض من ماء الزاين  
 المشتمل على اوراق مع السكر الابيض عشرة دراهم والغذاء حرارة  
 من حب الزمان مع الاسناناج ولب الدوز وكذلك الموضع او بالاطول  
 احسا واما الروما الرطب او روض من بصل الفص خمسة دراهم ومن  
 الشومر الخوذة كد مثله دراهم دق ويغلى بالخل الثقف ويغلى به الرأس  
 جده حلة واما بلغم تحرق **وعلاجه** بياض الموضع ويؤخذ من



ولون صاجبه بطلا ان يكون التدرج السالف من لده البهيم **وعلاجه** ان يلقى  
 كل غذاء جلما بامن الرازيانج واصبل السوس كدنه در اتم ومن الجفنين  
 العسلي عشرة در اتم و البنداقا، النخس والمماش مع لب اللوز فاذا غلب  
 النسخ في القارورة فيفسرغ البدن بحب اليا بارج وحب التوتيا  
 وحب البصر او مطبوخ النمر مع شحم الحنظل والقاروتون والحبير والمطبوخ  
 والغزرة بالخل واصول الكبر مع الكتجن المنفصل او باليا بارج مع ماء  
 العسل حرار الكثرة وحذره من الاطعمة الغليظة المولدة للبلغم كالباذنجان  
 السمك والتمراك والوطبة والكده او الحماض الصغار واما من حرة سودا  
 وعلماته سواد الموضع وشدة بيبه وصلابة النفس وصعاب القارورة  
 او حدة لما الى الكدورة والسودا وان يكون التدرج السالف جلدا  
 للسودا **وعلاجه** ان يلقى كل غذاء جلما بامن ايا در جريد به ويزر  
 البنداقا كدنه در اتم ومن الجفنين السكري عشرة در اتم و البنداقا  
 المنفصل مع المماش ولب اللوز فاذا غلب النسخ فيفسرغ البدن بمطبوخ  
 اليا بارج وحب الاسطرخودوس او اليا بارج ابيض او اليا بارج  
 لوعاد ما وحذره الاطعمة الغليظة المولدة للسودا كالحوم اشتران وحب  
 والكمكودو والتبديد والكزب والبادنجان والعدس ولحم التيس  
 والمغار الكثرة وكل ما تولده المرأة السوداء والمات صفراء حادة  
 علماته صفرة لون الموضع وجلد يبيض منه ويكون جلده كجليد  
 طارنت رتبه وصفرة لون جميع البدن وسرعة النفس وصفرة القارورة

وحرارة الحم والعطش **وعلاجه** ان يلقى كل غذاء جلما بامر اتم  
 بزر البنداقا ونسخ كدنه در اتم ولب اللوز عشرة در اتم و البنداقا  
 عشرة در اتم و البنداقا عشرة المماش مع لب اللوز فاذا غلب النسخ  
 في القارورة فيفسرغ البدن بمطبوخ النمر مع اليا بارج او البنداقا  
 او مطبوخ اليا بارج مع السوا والشاتنج والافيتين والحبير وحذره  
 من تناول الاغذية الحارة اليابسة والحمية والجلد و اشياء  
 فاد الى البدن من الاطعمة المولدة لهذه العلة فاصرف عنايتك الى  
 معالطة سقوط الشعر واول ما فعل به ان يدلك الراس دلكا بالانفا  
 بكونه حتى يحمر فان لم يحمر فذلك دليل على سرور البرد وشرط الراس  
 مواضع كثيرة شرطا غير عشق ويطلق عليه التورم المسوق بدمن ايا يمين  
 فان كانت مادة العلة بلقا حمرتها فاطلها بهذا الطلاصية المحضرة  
 وتصور البندق المحترق ويصنع العسل واللوز المر وحب البان  
 وحب الحلب المحرق مدق ومخلط بدمن البان او من اليا بارج او من  
 اليا بارج او الرق المذاب او رصه السح المحرق ومخلط بدمن  
 الزئبق ويطلق به على الراس بعد غسله بالسلق والبرق واما  
 بحرب في ايات الشعر ان رصه شحم الاسد وشحم الدب اجزا سواء  
 وسحق بالخل النصف ويطلق به الراس وان كانت مادة العلة صفراوية  
 فاعسل الراس كل يوم بماء السلق واما الخلف واما الخال واما



من السح الخرق والمصنوع زبد الجوز والسكر الخرق اجزاء سواء يذوق  
ويخلط بدس الاسود من الخلف او دس الزيت ويغلي به الرأس  
وان كانت الخلة من مادة سوداوية عليه قد من كبريت الاصفر والاسود  
والقرون والخرزل واصل القصب ورا دطلق الماء والنقص  
الحرق اجزاء سواء يذوق ويخلط بدس الزيت والناردين  
ويغلي به الرأس بعد ذلك بالشوم والصل الجوز وقيل ان رؤوس  
الذياب اذا دلك بهاء الشعب امنت الشعر طلاء الداء الشعب  
صلع الرأس فتراسه يورج في زيتون كد درسم زبد الجوز تحته درهم  
بورق وخرزل وكبريت اصفر وثانها كد اربعة دراهم يذوق بها  
ويخلط بدس الزيت و دس الزيت ويغلي به الرأس طلاء آخر يحصل  
الشعب الناري الحرق وري الزهر الحرق والريسة اجزاء سواء يذوق  
ويخلط بدس الزيت و دس الزيت ويغلي به الرأس واما داء  
الحية **فعلاج** داء الشعب وعسل الرأس كل يوم بمرقطين  
وورق وخرجل انيسون وورق الخلف وورق البدن والرأس كل يوم  
بدس البنج والينوز هذا ان كان بسبب ساقط الشعر انما المسام  
ونقصان الغذاء واما اذا كان انتشاره وساقط بيض المسام  
فلما توبه الدس وعلاج به نزع الرأس بالبورق وحرارة القبر  
ودخول الحمام وطول البثرة ونزع راسه بالسح الحرق والمصنوع

الحرق وعسل الرأس بعد الخلع والذلك بما يطبخ في العودون والبورق  
واسد اعلم **الباب الثاني في انقار الشعر**  
والصنع ترك الشعر انما يكون من انقار الثمار الدخاني في المسام و  
دوام اتصال المدد اليه وانتشاره ونساقط نقصان الغذاء وقلة الغذاء  
المنبت للشعر كما تعرض لاصحاب السيل والابيين والمدد من ساقط  
الشعر **فعلاج** تقدم الاسباب الجوز وتساها الاغراض **وعلاج**  
تناول الاطعمة المحمودة الجيدة الكيموس والسوسق منها وتناول الحبوب  
والالبان والسموك والفواكه الرطبة السريعة الانضمام للجيد الغذاء  
كله من الدج والبطوط المسينه والحمان ودخول الحمام وعسل الرأس  
بالحمض وورق الخلف والحناء ويزر المر و بدس الرأس يدين  
البنج والينوز وقد يكون سبب كلحل الجلد واسماع المسام حتى اذا  
حرج الثمار الذي هو مادة الشعر متفرق ولم يمنع لاحداث الشعر  
**وعلاج** قلة الشعر وسرعة انقاره وعلاج استنفاد كلف المسام  
والتيدين بدس الالباج فوخذ من الالباج النجاشي والعصفر والاقاقيا  
و دس الرأس وهذه **منفعة** دس الالباج فوخذ من الالباج الجيد الطري  
رطل وسبع في اربعة ارطال من الماء العذب وسرك وما ولبه ثم  
سلي بالزيت حتى سقى من الماء رطل وصب عليه من دس كل رطل  
وطح ناريا ورجي بدس الماء وبقى الدس وسقى فيه يبر من اللان  
ورفع واستعمل عند الحاجة وقد يكون لصنع المسام بسبب اليسر وكثافته



الجلد **وعلاجه** صعوبة انما في الشعر وجوده وعلقه **وعلاجه** الاستحمام  
 واما وجب الماء ان يترقى على الراس واليد من بين اللوز ودم من  
 البامبرج ووجد من اللوز الحرق والسح الحرق وتخلط بدم من الزيت  
 ويغلى به الراس وقد يكون ضيق المسام بسبب الرطوبة المسدودة **وعلاجه**  
 قلة الشعر وسرعة الاغبار والامتناع **وعلاجه** دخول الحمام والبث  
 في الماء وذاك الراس بالماء دلي المشد وتطلى الراس بعد ذلك  
 بمزادة البقر والبطون والسح الحرق والقصور واللوز الحرق وحده  
 عن تناول الاغذية الرطبة والسموك والابان والنعناع الرطبة ومن  
 عداوه القلما المتولد في قنقن عداوه الرامل الحارة كالكر دماو الدارني  
 والفلفل فينبغي ان لا يمس الراس واما الصلح فان حدث في غير  
 ان فيه احد هذه الاسباب المذكورة وجب له هذه العلاجات واما  
 ان حدث عند الكبر فهو الصلح الطبعي ويبدى على جلد الراس  
 لان جلده ممدود على عظم وقد سحره اليها حرارة جمع البدن مسطح  
 الدماغ من الخلق والاسنة سقما وسوماق وذلك ما يراه

**الابواب** الثلاثون في الشيب وسببه  
 ضعف الحرارة الهرز وتكبر البغم الغنى فانه ما دام حار الزجاجة تكون  
 الشعر اسود فاذا ضعف الحار الهرزى وعلت البرودة على المزاج  
 وتزلزل البغم اكثر مما تزلزل قبل فخلط بالدم وعلى الدم الى الحاميه يسيل  
 الشعر الى ابيض واما على الشيب ويدفع حدوثه قبل او ازمنه البدن

من فخلط البغم في كل سريره او مرتين بالقي والاسهال بحسب الايام  
 وجب البصر ومطبخ الزبد المتقوى بالخير والفاقدون وان كثر من الالب  
 المولده بيلقوا الكبد والقلب والعم واستمال بايمل المزاج الى الحرارة  
 فخلط الدم من القلما المتولد بالحرارة والوجع المشد والعصاير والخراج  
 والشراسع ولحم البصية وتناول الاطعمة الصغيرة والكثرة كل ايسر  
 مرتين وتغلب الا بالبلع المزاج والكلح الحار في كل سريره وعلى الراس  
 بالخلول المسحق وتناول الكواح المالحه وعلج الراس بدم من القسطا  
 والنان والزينق واما اذا كان انسان الشيب بعد الاربعين فانه لا  
 يخص عنه وسقلى الحصاب السود لا شرب كند الحصاب حط اربعين  
 واما حشا اربعين درما فخلط وسمق في النان حتى يمر النان في  
 بدم من ورد قنقن وبنج قنقن حار وترك حتى يمر ثم يحسب به في الليل  
 وعلى النان ربا حار فانه على في الاس فانه سود في النان فحساب  
 آخر ورق الشان عشرة دراهم اربع مشر الباقى الرطب كدخسته  
 دراهم مرق ونخل وبنج يخل وترك في الشمس عشرين يوما ثم سقلى فحساب  
 آخر جوز السرو مطبوخ في الخل اثني عشر دراهم فحساب فانه على  
 مدين زنت حتى احترق وريساوشان ثلث يمانى انا فانه كدخسته دراهم  
 غاس يرق قشور الجوز الرطب كدخسته دراهم مرق ناعا وحب به  
 وبنج عليه ثلث ساعات صنفه فحساب آخر يوجد شان النان وورد انا  
 اجزاء اسود مرق ناعا في باون رصاص وحب عليه دمن السرخ فانه



عمره ووضع في الشمس غلي حرقه ويطلى كل يوم ثلث مرات فعلى ذلك  
عشره ايام ثم يرفع ويستعمل في نوره الشعر تنويده احيده من مسود الشعر  
وتنوره تنويده ويدر من اللادن ويدر من دمن الاس ويدر  
من اللادن او قه من اللادن ويطلى في الدمن وتترك بر ما يبله  
ثم غلي في قدر مضاعف حتى يغلي اللادن ودرخ في الماء ويستعمل  
والله اعلم **الباب الرابع والعشرون** في اسنق بارته  
و اول ذلك تبيد الشعر بالاشياء المنزلة والمناخه من حدوث الالبهات  
بكالحر والافسار والشقق والاشياء وحفظ الشعر يكون بالادوية  
التي فيها حرارة لطيفة هذا يدقونه ما يفضله كاشفا في اللادن والاس  
والبريوشان والبنيل والمصطكي ويزر السلق وورقه سد من  
الراس يدمن بالاس ويدر من اللادن والاس ويدر من اللادن  
بما السلق والبنيل والبورق او يدقن الحصى والتمرس واما الحصى  
وعراره الثور وان يدمن بالراس يدمن بالبنيل ويدر من القز ويدر  
الغز في كل كل اسبوع مرتين ويدر في الحمام ومنها بطول يكون  
ذلك يخط الموجد اول بالادوية التي يفضله كدمن الاس والطيب  
الذي يفضله **صفحة** رخصا الاس والطيب قد يراود ويخط  
مع دمن الحصى مثله ويدر في بان را ايديه حتى يذوب الاس ويدر  
اليدن ثم بالادوية التي فيها قوه حذبه وحض معا كالورد والاس  
والابيض والبريوشان والاذاد ودرخت والقر اذ اعلمت بها الشعر

ومن مطولات الشعر الممنون فيه ووجه لورق السمسم الرطب وورق  
القرع والاذان التي فيها حراره ما ويدر من كدمن **صفحة** حب الغار واللادن  
والافنتين كدمن عشرة درهم جوز السرو وعشرون درهما يدق ما عاود  
في خرقه كان رقة ويدر في دمن الاس اسبوعين ثم يمسح في غلي  
ويدر في الماء ويدر عند الحاجة في اللادن طول الشعر وتنويدها اذ  
استنطقا الشعر الخفيف ويبر ما شعر الحجاب اذا كان غصنا لو حجب الغصنه  
وجره لخصه المحرق واللوز المر اسوا سوا يدق ويغن بدمن الزيت  
ويطلى على الموضع او يطلى الموضع بالغاليه وما يحل في نبات الشعر  
ان لوخذ السونيز الحق والسح الحق واما الحمار اسوا يدق  
ويغن بدمن البلسان ويطلى به الموضع او يخذ شحم الذيب ويدر في الدب  
والسونيز الحق اجراء سوا ويدر في جميعا ويدر في الموضع التي تكثر  
النباتات الشعر ومنها منعه ان يبت كشر العانه والالطس والجليه لمن  
اراد ذلك يمان يطل الموضع يدمن اسنقه والعصا ويدر في اللادن  
ويطلى به او يطل العصا او العصا ويدر في اللادن ويدر في  
او يطل الموضع بما الحس الذي اذن فيه الايفين او البنج ويدر فيه  
وذلك يكون بالورد والرزنج ويدر في ان لوخذ الزره ايضا ويدر  
ومن الزنج الاصفر عشرون درهما ويدر من رما دكرم عشرون درهما ويدر  
ورق الخشخاش عشرة درهم يدق ويخط بالما ويطلى به بعد مسح البدن  
يدمن اللادن ويدر في اللادن ويدر في اللادن الى ان يغلي عليه ثم يغلي



يد من البرد واداء عجيب في ابطال الشعر نوره غير مطلقه عشره  
 درهم زنج اصف درسمان سمع بماء التير وترك حتى رطب ثم صفي و  
 يطلى الموضع بذلك الماء الصافي مره او مرتين ثم غسل بدمق الباقلا  
 آخره ابطال الشعر نوره حدس وصب عليها ماء انما انما وترك عليه  
 ايام ثم ملق في ماء الزنج الاصغر المسحق وترك في الشمس حتى يصفى ثم  
 تدلك به البدن بصوره فانه يخلق ومنها نفعه وذكى يكون بالادويه  
 الفاضله كالسدر والعنبر كدخلة درهم او درهمين المردنج عشره درهم  
 ومن اللابج والعنبر كدخلة درهم يدق بماء ويطلى بالاس ويطلى  
 به الشعر ويطلى حمله كحوط الغزل لانه يكثر او يزداد ويطبق الحلبون  
 وورق السود الكرياح ويغلى به الشعر وورقه الملح المرماحه وحملا  
 شدة ما منها بدخلة وسم ذلك بالنوره واما الكوم او صلب يخلق الشعر  
 واما قلى ويزر البطيخ ومنها بسيط وسمان نوخذ وسمان اكل وصر  
 بالماء الحار وحب بزر قطونا واما يطل بها الشعر ومنها سوسه  
 وذلك بالخصايات والادمان المسوده المذكوره في هذا الكتاب  
 يد من يد من الشقاق الذي هذه صفت رعد الشقاق الاخرى  
 من زنده وحنف في الطل وسمي وحنف عشرون درهم وملتقى في رطل  
 من دمن الاس وسمي عشرون يوما ومنها علاج شققه العارض من  
 البسوس وسمي بالاستحمام الدائم ورك الاغده اليه المولد للسودا  
 كالعديس واما قلى والكسور ودمك واما يد من التير وسمي التير

يد من الفوز اكل او يزداد حب بزر قطونا وحب بزر المر وحب  
 السفرجل وحنط بماء وبقه الحماير واما يطل به الراس هذا ان  
 كان الشقاق غير منقط واما اذا افرط **علاج** شققه البدن السودا  
 من الاخطاط السودا ويطبق في الاقنوت وحبه وسمان بزر من مل من  
 مسلمات السودا ويطبق الزاج بالاغده الحده العيوس وفضل فوسف  
 شعر الراس على معرفه بالمعويه وحي حاله كون الراس معها كانه ملوث  
 يد من زنج حتى تلوث الغسله واما لماء به الراس وسميه دوسه فدا  
 الشعر وحبه فخرج مع الاجزاء **علاج** شققه البدن بالقي باء الفحل  
 والبيت ويزر البطيخ واصل السوس ويزر الراس باج واصل الملح  
 وشقيه الراس لستى حب الايارج وسمان اول الاطراف كل غذا بماء  
 وشربه غلبه ماء الزورده عشره درهم بعد الشقيه القاعه غسل الراس  
 بماء طعنه الفالو النشا وروصب على الراس ماء الخوا والماء المغلى فيه  
 الملح والمثون ثم يصب على الراس ما يطعنه الاس والعنبر والبلوط  
 وجوز السوده اعلم **الباب الخامس والخمسون**  
 فاسم البشره وبقعه وبقعه وسمي كان اللون شاحبا وارت قبضه  
**علاج** ان شرب كل غداه جلا بامن الكينس السافج عشره درهم  
 ومن شراب القنجر عشره درهم مع ماء الزورده عشره درهم والعديا اقل  
 المتولد من لحم الكمان وركب الاغده اليه المولد للسودا  
 الاطيه الغسله المتولد للسودا خاصه عن ان خواه او الكوب او يصيل



وتستعمل هذه التره دقيق الباقلي دقيق الخس ودقيق الترسس والبوز المرق  
 المقشر كعشرة درهم ومن الكثير خمسة درهم من ماء عذيق بالبن  
 ويغلي به الوجه وترك عليه يوما ويغسل بما قد اغلى فيه الحارده  
 وثالثه حتى يمس الوجه غمره اخرى فتوراصل الثقب بزر البطح فتورالوجه  
 انسان حرق في جوفه يطبخ سدي اجزاء سواء مدق ونخل ويجمع بماء  
 الشير ويغلي به الوجه او يخذ اصل الثقب وبزر البطح ودقيق الترسس  
 ودقيق الباقلي ودقيق الشير ودقيق الخس الاجزاء سواء مدق  
 ويجمع بالبن اغلب ويغلي به الوجه واذا اردت ان تحمر الوجه  
**فما يجب** اكل الخان والكمادى وترك الاستغسل بالمسي الكثير  
 وازياده من الثقب والنوم نهارا او ليلا واكل اللوز والحب  
 والجزر والفلما المتزبد والاستحمام الكثير بالماء الحار وذلك الوجه  
 الحام بالرق والكاليات منه لا يغلي الوجه باللك مع شي من اسيد  
 الرصاص **باب السبب السادس والمختص في القمل والصبان**  
 سبب حدوث القمل رطوبة روية فضلة منها الاطيقه التي طاهره بجلده  
 فلما خرج عن المسام فعلق الماده ونحلت معها الاوساخ ومعنى غمره ما  
 فتولد عنها القمل في الابدان الوسخة القليلة الاستحمام وبها ياكل  
 واكثرى الرق والميلس من الاخطا طوله لسنا لا يصف طوله  
**وعلاجه** اذ اكبر ان تسحق البدن بحب الايا برج اوجيه الصبر  
 فيقعه وتناول بعد ذلك الاغذيه المحمودة الكوس وصرفت الناي الى

٢٦٣  
 تخفيف البدن من الاوساخ وتسم بالماء المغلي في الملح او الصفة  
 حرات متواليه وان يمس الثياب التورى والكفن وترك العا  
 والثلي من الاغذية وحضرها الغليظة المولده للبلغم وكذا عن الكلى  
 التي خاصة طبيا ويغلي البدن بالزئبق المولد مع الميوني محمولا  
 مع شي من دهن القزط او يخذ الدفلى والميوني واكلوز المتوسط  
 المر اجزاء سواء يدق ونخل ويجمع بدس اللوز المر ويغلي به البدن  
 للماء يغسل به نارا الى الحام ظملا فترقب القمل فترخه احر سورج  
 كندس يورق اجزاء سواء مدق ونخل ويجمع كل ويغلي به البدن  
 وترك ساعتين ثم يغسل بالماء الحار الذي اعلى فيه الملح او حراثيب  
 بالكندي والترمس والتسط او يطبخ الكندس بدس وكما ويخرج  
 البدن او يخذ من الزراوند الطويل وورق الصوبر مدق غما  
 ويخلط بالزئبق المتناول مع دس نوى المشش ويدس به البدن  
 وتسم او يخذ السح الارمني والبرنجاسف ويغلي بالماء ويغسل به  
 البدن او يخذ الزئبق الحار والزراوند الطويل اجزاء سواء يدق  
 ونخل ويجمع بدس البان ويغلي به البدن وغسل بعد ذلك بماء  
 طح في الحار او يغلي البدن في الماء الصبيان في يمس بمراته التور  
 او يخذ دقيق الباقلي ويجمع بالمل الشف ويغلي البدن واما  
 فهي متعلقة بالشعر مستدرة منطوية عليه **علاج** القمل وما قبلها  
 فحسبه ان يخذ الرسق المتناول مع بر الصب والنوشا ويغلي بالخل



وكذلك بالراس والشعر ونوع من القمل يسمى القمام ينشبه بالاسامع  
 فخرج نطن الانسان انما اصول الشعر قد بررت فادوا اصباها الما  
 اجمار اخرجت رؤوسها **وعلاج** شدة البدن يطبخ الترياق الملقى  
 بالبخار فتكون ومنح البدن بدس نوى المشمش المر او خد من قشور  
 الرمان والاسنة والاشنان والخليل الابيض اجزاء سواء مدق وتخل  
 ويخرج بدس اللوز ومنح به البدن او يخذ ورق الدفلى والميصر  
 وان سق القنول اجزاء سواء مدق ويغن بالخل ويغلى به ابدن  
 الله اعلم **الباب** **السابع** **والخمسون في كثرة الحرق**  
 وورده وعرق الدم اذا كان الحرق يفسد روي كثر الحرق والاسنة  
 والقب وكان ذلك مع صفة القوة فهو من الاقلام وذلك اما من  
 مطعوم الكلى في الوقت واما من اسلما متاد من اخلاط ابدن اذا  
 لم يكن هناك كثرة الاكل واما بسبب سوء المسام واسترخاء النوع الماسك  
 واما بسبب حرارة الهواء وعلاج النوع الاول الجمع وتبرك القدا  
 والرياضة وعلاج النوع الثاني الاسفراغ وشدة البدن من الاخلاط  
 الكثرة يطبخ البامبو ويغلى في النواكر وجب الايارج وجب البمبر  
 وجب القزقاما واما اذا كان بسبب اتساع المسام **علاج** ان يمسح  
 ابدن بدس آلاس الذي خلط مع شئ من الاسنداج او يغلى  
 ابدن بالطين الارمني والرداج والورد المحرق بماء الورد  
 او بماء الآس او بماء الكرم او بماء لسان الحمل او يغلى بماء

الكرم او يغلى بالرداج والعنق المحرق او يغلى بماء الحمص  
 والفضة والكافور او يغلى البدن بدس السفرجل واما اذا كان  
 الحرق بسبب فطر حرارة الهواء **علاج** الايارج الى المسكن  
 الباردة والجلاس تحت بحيث يثب بالماء الورد واما عرق الدم  
 فيبده حرقة الدم ولطامة وغالطه بالصفراء الزرقعة لمطبخ  
 العروق عن دواها وعلاجها ان سقى كل عذاه جلايا من الكلى  
 السافج الصادق لموضعه واما الورد وكده عشرة دراهم او يغلى  
 الغاب عشرة اعداد بالماء ويصنع وتلقى عليه من الكلى السافج عشرة  
 دراهم او سقى كل يوم من قشور المشمش او النواكر كدلت او اق  
 وشرب سحر او القذا حروزة التمر الهندى او الازير يارس او جب  
 الرمان ولب اللوز المحلوق والاسفناج او قنول الهندى الرطب  
 البمبر المنقول مع الحلى والقذا خمر الشيرة المشرو في عيش البقر او  
 آء الزاب وتعلل بالغباب والماجاص الرطب والورد والرطب  
 ومنح البدن بماء الآس او بماء الكرم او ماء ورق السفرجل او  
 التساج او يخذ الطين الارمني ومدق ويخلط مع ماء عصي الراعي  
 او ماء لسان الحمل ويغلى به البدن وان كان صاحبه يحمل الصفد  
 فتصده بالاسلين واخراج الدم فقدر القوة والواجب الوقت  
 والله اعلم **الباب** **الثامن والخمسون في اقتراب الحرق**  
 اجتناب العرق اما بسبب استخفاف الجلد بدس الهواء او بسبب



سبب البدن واما بسبب البلغم والحرطية الفرية واما بسبب ملهاته  
 السام البدن وعلاج النوع الاول ان تظلي البدن بالما الحار  
 المغلي فيه الشبث والاكليس والنصوم في الحمام وذلك البدن بالما  
 المسخن والامادي السام وخرج البدن بدس البابونج وشي  
 الغسل بدس العار او دس الشبث وعلاج النوع الثاني  
 شبة البدن من الاخطا البغمة الغليظة يجب الالبارج وحب  
 النوقيا وخرج البدن بعد الشبث بدس الشبث ودس البابونج  
 وسار ما ذكرنا من قبل والادوية المخلطة لدم من الشبث  
 واليخري واما ما كان بسبب ملهاته السام علاجها ان تدخل  
 الحمام في البتة الا وسطه ولعب على البدن الماء الفاتر وخرج  
 البدن بدس البنسج والفرغ والينوز **الباب**  
**الشمع والفتق في شقوق الاطراف والوجه والشفتين بسبب**  
 الشقوق كلها يسوسه مزاج الجلد حتى شقوق وذكلك الامن اسباب  
 خارج كبر وشدة كثرة الجلد او حر شديد كحرق او اعتقال مياه  
 بيده او زجاجيه واما من اسباب داخله مثل علمه الاخطا الحارة الياس  
 وعلاجها ما كان اسبابا من خارج ان يوضع الشمع الصافي ودس  
 البنسج وخرج ساق البتر مكد عشرة دراهم والكثير اخضره درهمين  
 منه قروطي وسقلى او يوضع دس بز الكتان والشمع ودس الكوز  
 الحار وشمع الدياج وخرج ساق البتر واطلى المدهوق الموقول

الجلد

والكثير او صمغ الاجاص اجزاء سواء مدق ما ادق ودمدق  
 ما انداب ومخلط به الادوية ويظلي به الموضع المشقوق او يظلي  
 على الموضع الماء الحار المغلي فيه البنسج والبابونج واما ما كان  
 من اسباب داخله **وعلاجها** استراخ المخلط المخلط لطيف او الموقول  
 او يظلي به الا يظلي الا صفر المقوي بالانفون والترنيد ويحذر من البطيخ  
 النظيف لحدوثه وفقدان بالاعتدال الجوده الكورس وان سقى اللبن  
 احلب كل يوم او دس فخل الحمام كل يوم ولعب على البدن الماء  
 الفاتر المخلط فيه البنسج والمخل و الينوز والشمع وخرج البدن  
 بدس البنسج والفرغ او دس الكوز الحار من الحمام او يظلي على  
 الموضع المشقوق ساق البتر وشمع الدياج والبط والاور والسار  
 والكثير او لعاب حب السفرجل ويظلي على الوجه المشقوق او يوضع  
 الشمع الصافي وخرج ساق البتر ودس الكوز الحار ودس بز الكتان  
 ودس البنسج المخلط فيه الزوا الرطب او يوضع دس البنسج ودس  
 شمع البطيخ والاور ودس سم العرو وعلق فرس زن الام الحرق  
 والمكروق ويظلي على الشقوق المشقوق ولصق عليه عرق البعوض  
**الباب** **الشمع** **الفتق** **في شقوق البدن**  
 والقدس والعقب وعترت خلف يظلي على شقوق القدمين الكثر  
 بالزوا الطري مع عكر الرست او يوضع على البطن وخرج بدس الزيت



ويطلى به الشقاق او يؤخذ طين السم ويطلى به من البنج ويطلى به  
 الموضع او يؤخذ بنج يابس وسحق جيد او يطلى به مرثون واذا كان  
 الشقاق كثر او مر على الامم بهذا الدواء استقرغ البدن بعد نضح  
 الاغلاط الجففة بطنج الايجون او بجمه او بطونج البليج وتسلل الحام  
 واما نغدي بالاعدي به المطبوع كالكارع من قنارم الحنان والحداد و  
 كحصب الرجل الخايع بماء يابس بزر قطونا واكلية المندرة او بزر  
 علك البط واكلية من الزيت ويطلى به المستوقف العقبة فحسب  
 المانع المدوب الملقى في العنق سقوا او يؤخذ من الكارع ويطلى  
 مع الشقاق ويطلى به او يؤخذ من البنج ويطلى به ساق البقر والسم الكاس  
 الصافي ووسن الكارع ودروب كليله وعلق عليه مراد بنج ويطلى  
 به شقاق الثقب واما عقير الحنف **فعلما** ان يؤخذ جلد من اسفل  
 خف فخلق فحرق ويترك ويترك على العقير فانه ينفع من الورم او يؤخذ ربه  
 الماعز وحقق وشر عليه وقد مر من تحت التيمم وضع لانه ران نضج  
 على الارض وسمى نزول الماء وبيد الغياب فخلط حادة ساق انه  
 فتورم وجمع **وعلاجه** اخراج المدهان شق ووسع ثم اخرج وشد  
 عليه اكلية العنق مع مر من الحبل او كلس براد البوط مع ماء الشاذان  
 ابطاه الا فخر ليتن الجلد بان موضع عليه الاية وشد حتى يلين ثم شق  
 وبعالج **الباب** **الحادي والثلاثون** في سحق الجلد

الحج او سار يحدث في سطح الجلد لما نغينه واسبا بها كثر منها الارض  
 على الاشياء كمنه كالحج ونحوه ومنها حمل الاشياء كمنه وكالحج على  
 ومنها كرب اميل بوماء ومنها اميل على البدن بقوه **وعلاجه** ان حدث  
 منها شئ عظيم مع الحكة والوجع المضغ من الباسيت وخراج الدم بقدر  
 القوة والواجب والنزق والوقت الفاضل فاذا سكن الوجع والحكة فليضع  
 عليه الحرق البولي بالماء ورد المبردة بالبنج ويطلى الموضع بالمراد بنج  
 المحلول بالماء ورد او نطلى الموضع بالطين اللامع المحلول بماء  
 النورد او من الموضع يد من النورد وشر عليه النورد والاس المظنون  
 او وضع عليه حرم المراد بنج المحلول بالسينج والرساس او وضع عليه  
 حرم المراد بنج من الحرق والموم الصافي ووسن البنج ووسن النورد  
 وبياض البيض ووضعه على الشقاق عنده اميل حامه لعاب جب  
 السفرجل ولعاب بزر قطونا ولعاب بزر المر ووسن النورد ووسن  
 البنج على منه مرط على مع قليل من الكافور ويطلى الموضع به وقد  
 حدثت به وشفق في الحالن والعانة والملى الاثنتين من الغياب  
 عرق حاد لداع لعف في عصوره من هذه الاعضاء ثم يعيد المدهان  
 ابارد فيسحق كما عرض للمع عند الزكام سيلان الربط به اداة  
**وعلاجه** ان يشرب كل عذاه جلاب من الغياب عشرة ابدان  
 ومن البنج خمسة دراهم والسكر الابيض عشرة دراهم والعذاه ووزر الماش  
 ثم تستقرغ البدن عطيرغ النواكه او كح البنج وكح من تناول



النخاع والخلوة والاعنيد والادوية الحارة والخزعة ثم يخرج البدن  
 بدس من البسج ودهن القزق ودهن في ساق البقر ودهن في البسج  
 والدجاج والماء والشع اللين الصافي ويغلى من قير وحمى ويخرج  
 به البدن ويحذر صبا حية الاطعمة الغليظة المولدة للسوداء والخزعة  
 الحارة للاختلاط وللميل امره فانه ربما دول امره الى الجذام والله  
 اعلم **باب الثالث والتنين** في النعال المنظر  
 ثين ان صرف الغنائة تمنى الايدان المبرور لا تهاصه للامات  
 الخبز من الضربة والسقطه وسرعة الانفعال عن اسباب الامراض  
 وبشارة الحركات ونحوه الاسوية والاعراض التنينية كالم والهم  
 والرخ المفرط ويب الزوال المغموم وعموم كثيرة والمكثرة ارياضه  
 والغب والمكثرة الجماعه او الاسباب الخلقه الاخرى والمكثرة الصميم  
 وقد الغذاء وطعامه الجلد **وعلاج** منع الاسباب المبرجه لتمامه ول  
 الاخذة الخفية بحيدة بحيدة كيكوس المرطبة كبريس والاحسان الغصا  
 والاعنيد الدسمه والخلوة المكثرة الغذاء والرام السوم اراحد والمرق ابلان  
 الرطبه والامام بعد الغذاء والرخ بالدم من يوجب الماء الحار على البدن  
 لغذب الغذاء الى الاطراف وعك قتل الغذاء بالمسح الطويل الرقيق  
 وليس ايشب اناعمة ونزك الجماع بالواحدة والاجتباب من الخوفات  
 والكركات السريعة ملازمة العيو والسور واستماع العواء اللطيف ذلك  
 الجسد كل يوم قبل الطعام الى ان يحرق الكحل الطعام في اليوم منس وما

عليه والله اعلم **باب الثاني والتنين**  
 في مشربة بيده حلقه سوداوى تولد من اخزان البدن فصار  
 يا به رما ذرة منقعا الطبيعة الى ظاهر الجلد فتشرب الجلد بسبب رطبه  
 جفرت وكان منها حكة ولذع شديده وتلقى **وعلاج** ان يمسح على عذاه  
 من شراب البسج والتزخمين كد عشرة دراهم بكل في ماء حار والغدا  
 فزودة الماش مع لب اللوز والخص ثلث هذه الاشياء الى شياها  
 فاذ اكل البسج انام في التادورة فاستخرج البدن يطبخ هذه **صفة**  
 نبيج والبلج كالبلى واصفر واسود سدى كد خمسة دراهم سلكى سبعة  
 دراهم سنانج تربد فلك كرموس ورق الزرد نيل فربوز رابندبا  
 اصل السوس كد كد دراهم اسطوخودوس اربقة دراهم رب سبي  
 عشرة دراهم اجاص اسود وعناب وسبتن كد عشرة دراهم عذرا  
 يطبخ الجميع ثلث ارجل ماء حتى يبق الى رطل ويلبس فيه جياش بفرس  
 كد خمسة دراهم رماو يعنى ويترسب سحر او يصبر عليه حتى تستخرج البدن  
 ثم تعدي في آخر النهار بمزودة الماش والخص ولب اللوز ولحم  
 النوايح والدع والجدا فابعد الاسترخاء انام رطب البدن بما



سمن من الجرب المخطو الارنبه الباقي اذا اعليت باليمن الحبيب  
 الكرو الكرو والبندق والنسج اذا اكلت بالكر ومما ينجب البدن  
 جده الحوم الخلمان والمديح والبيض المخلوق والمودات والاسنة  
 القيد التوابل والافعال من العند والاسمال وقلة المعابرة على  
 الجمع والعطش وترك الجوس والمشي في الشمس وتناول العشب اكلوا  
 الضح والتين الرطب **صفة** سمن حديد سمن البدن ذوق الارز  
 وذوق الباقلي وذوق لحم كلك مدقوق يجمع ويخد من خشون سكر  
 وفضل الحام عده سمه اخرى جده لوز مشر خشاش ايض حب الصنوبر  
 حبه خضراء سمن البقر سكر ايض اجزاء مساوية ذوق ويطبخ باليمن  
 بالكر لذياب بالكماء الشرخ حبه عشرة درهما عذوه وشبه حبه حب  
 البدن سمرعا يوجد الحصى ختمه عشرة درهما ونسج في لبن حليب وتركه يوما  
 ويك ويخفف ارضه منقول وحفظه وسمه مشر من كدله عشرة درهما لوز مشر  
 بزر خشاش ذوق السبد كد ختمه عشرة درهما سكر ايض ارجل ونصف  
 ذوق يجمع ونخل ويخد من كل يوم فزون درهما من حليب وشرب البند  
**اعلم** **باب** **الرباع والتون** في اليمن  
 المفرط اصحاب السمن المفرط على خطر من الصواع مقي كبر واستفاق اوده  
 وسرايين او يمتد تنس قائل او اعصاب مودة الى القلب والى الحان  
 الاخرى قسلى في اذنه وذلك لان الطيلة لا تفرغ عن قلبها وسوار سال  
 الدم الى العروق كل يوم فاذا لم يكن في العروق متسع فتناول الغذاء

خمس عشر

فحدث هذه الامراض ولذلك قال بقراط ينبغي ان سمن حبيب  
 البدن بل تاخير كما عود البدن فتعدي في قول الغذاء **وعلاجه**  
 الاجتناب عن الاعذية الكثرة الاعتدال والحمات والحملاوي والالبان  
 والشرب الفيلط وينبغي ان يكون اكثر اعتداله البقول والحماض  
 والاشياء الحارة وكل ما يخفف من الاسمال والادرار والترويض  
 القبح والحركات السريعة قبل الغذاء او طول المتألم في الحمام  
 على الخوى والدلك بالادمان الحارة كدمن الزينق والفسن وسن  
 اليوم على الجمع والسهر والغرم والصوم والمكبر الكبر والخصب يتعصر  
 كل يوم على تناول الغذاء من واحدة وتناول الاطعمة الغنية  
 الكبر والاعذية والادوية الحارة انما هي المتوقفة المسررة والمحابرة  
 على الجمع والعطش واليوم على غير الوطأ والكون في المساكن  
 الحارة والتعرض للشمس او يخذ من هذا الدواء فان نزل البدن  
 سرعاً سداً ما تخواه راز ما ينج بزر الكرفس كونه كد ختمه درهما  
 يوزق احمر وزنجوش كد اجزاء مساوية ذوق ونخل الشربة مثقال  
 او يخذ كل يوم من الكوسه مثقال فان نزل سرعاً سداً اعلم بالوصف  
**الباب** **الخامس والتون** في شخ جلد  
 الراس قد يحدث جلد الراس من رطوبته شخ حتى صار فيما  
 بينه طاق كالانمار ويبس حدودها اكثره التفرغ للشمس في  
 الايام الحارة والاكثرة تناول اعذية او ادوية حارة يابسه والاكثرة



استقرار الرطوبات من جميع البدن او من الراس تقيته والاكثرة الا  
 بالمياه المالحه او البسيه **وعلاجه** ان يشرب كل غداه جلابا من شراب  
 البنفسج والتينيين كد عشرة دراهم والعاء اعززة الحاش ولب البوز  
 والاسناناج ولحم الدج والعراغ والهاء وان لمخ الراس ين  
 البتج او القرع او من النور الحلو ويحب على الراس اللبن الحليب  
 ونخل الراس بماء البتج واخلط الحن والعاب برقطنا وبعط  
 بزمين البتج ودمن اليلوز ولبن النسا وسم بالماء العذب انما  
 المبطون نه البتج واليلوز وبرز الخشاش وتترك الاسفراغات  
 بالواحدة ومصب الراس بماء سوسق قد شج جلد الراس مع حله و  
 حرمة في اللون ويسمى الحصون واكثر ما عرض ذلك في الشتاء ويليها  
 مقدم الدماغ من الاخلط الرقيقة الخضراء وتخرج عند الجهد واما  
 صر بها الهواء البارد وكذا شمسك استنك وكذا الشح للماء  
**وعلاجه** شبيهة البدن والدماغ بحب البتج وحب الايامج وحب  
 الاصل الملقى بالتريد وضد الراس بعد التيقه بالسر على المهدبين  
 الشح ودمن البنفسج ودمن القرع او يطلى بالزونا الرطب مع عسل  
 البيض واما علم **الباب السابع والاربعون**  
 في غلط الراس قد يظلم الراس من جميع الشئون وهو ما سبب طيات  
 غليظه كمن تحت القف **وعلاجه** ان يشرب كل غداه جلابا من شراب  
 واصل السوس كد عشرة دراهم واخلط بين السكر عشرة دراهم والعاء

ما الحش في لب حب القرطم وقي الراس بالحب المسهل للبدن كحب  
 الايامج وحب البونونا وضد الراس بعد التيقه انما بحب الزباد  
 المضروب في الماء او بوزد العروق وسمي تحتها عاء وحب طيد من  
 النور ويطلى به الموضع المسح مرارا كثره لو سقط بمرارة الكركي او مرارة  
 الذيب وليس من المك او سقط المسك بماء المرزنجوش او بوضا المرو  
 الجوز وبدا الحوز والمك والخبر والزعفران او سقط بمرارة الكركي  
 والسر والوسط والجند يد تترك نصف درهم واما علم بالصورة  
**الباب الثامن والعشرون** في علل الاطباء في  
 عللها كثر منها الاخر قد ذكر منها رص الاطفا وتفقها  
 وتفتها وصعها ومنها احقان الدم تحت الطفرة ومنها علمها  
 رص الاطفا هو ان يطرق على الطفرة بياض مثل بياض البيض و  
 يغير رطوبة لونه فاسده من تحت الطفرة **وعلاجه** شبيهة البدن  
 من الاخلط البنية الغليظة بحب الايامج او بمطون الزبد او بوزد  
 من الدراسع والدمن اجزاء سواء دق وحب وحب كل حمر تفت  
 وضد الطفرة او بوزد دودي اكل القنف والزرنيخ وضد  
 او بوزد جوز السرو ودق الرمس اجزاء سواء يدق وحب وحب  
 بخل تفت وضد الطفرة او بوزد اصول القنف النارسي المحرق واما  
 طلف الماعز والافا اجزاء سواء يدق وحب وحب كل نصف وضد  
 الطفرة واما تفت الاطفا واما علمها هو ان تغط الاطفا وست



ويصير كانه غلام مريض وسبب انصاب خلط سوداوي ثم ثنية البدن  
الايتون او يحبه وتناول الاغذية الجيدة الحسنة كالاستداج  
المعول بحرم الحملان والدمج والطبايح والدرارح وحذر الاغذية  
الغنية المولدة للسرور او تصيد الاطفا ربح من البسج والشع الصبي  
وتصير جسم الداخلون فكلوا في دس البسج ووسن المزاد ووخه  
الماء النقي وشحم البطور والاوز وشحم البقر والدم الصافي ووسن البسج  
وسن من قروطي وتصيد الطفرة او توضع المصطكي وحل في دس البسج  
وتصيد الشغن الاطفا ربحه جفاف البدن وبسبب حدوث خراج  
سوداوي عالى على البدن **وعلاجه** ثنية البدن من الاطفا ربحه  
ببطون الايتون او بطن النجاح ويطبخ مزاج البدن بعد تسالين  
بماء الحن مع الكيفن الساج والعنداء مزودة الماش والخصر  
لبس اللوز والاسنانج ولحم الدج والعنداء والحملان ثم بعد الثنية  
تصيد الاطفا ربحه البطور والماء ولعاب جب السرجل ولعاب بطور  
او تصيد البران والحل الشيف او تصيد الفضل ووسن الحمل او توضع  
دردي الحل الحر والرتد الميعه السالمه وتصيد واما صلح الاطفا ربح  
وتصيدها فاصبره او تستطه او عضه **وعلاجه** ان كان مودرم ووج  
العضدين بالاسلق وازحاج الدم بقدر القوة والواجب وتصيد  
برزق الاس واثاق الرمان مرقق من سمرة من ماء في الساون وتصيد  
به الاطفا ربحه الطفرة بدمق الخطه بمحور من الزيت او توضع الكسرة

25  
الاصفر ودمق مع شحم البقر وشحم الماء النقي وتصيد الطفرة واما  
طلمع الطفرة في ان يصير الطفر سديا بالطلق ونكسر باولي بسبب سرها  
وسبب رطوبتها ولحم الحاررة انما جرت عن الاعتدال تغدي الطفر  
ملك الرطوبه تخرج منها ما شرب ملك الحاررة انما جرت عن الطبع **وعلاجه**  
ان شق كل غداء جلدا من اصل السوس واما در غميه مكدته در اعم  
ومن الجفن الكرى عشرة در اعم والعنداء آء الحن وحب القرم  
فاذا اخذ الشغن في القاروره فلتقترغ البدن بحب البصر واليابج او  
ببطون الايتون ثم بعد البسج تصيد الطفرة بالوزن الرطب او توضع  
شحم البطور والاوز وشحم الماء وشحم البقر ووسن البسج ووسن  
الفرط وعل من قروطي وتصيد الطفرة او توضع الحن ودمق مع  
شحم الماء وتصيد الاطفا ربحه **باب الثمن السون**  
في انفاخ الاصابع مع الحكه بسبب احقان السون والاعرة منها  
بالحل بسبب برودة الهواء **وعلاجه** ان شق بالعدوات جلدا من  
الكيفن الساج عشرة در اعم او يوضع برزق الرايح عشرة در اعم يغلي مع  
الجفن الكرى عشرة در اعم وشرب بالعدوات والعداء اما الحن  
وبحب القرم وعل اصابع اليدين والرجلين بماء اعلى منه الملح  
والخار او يعلل بماء السلق او توضع البايروج والكيل والسليم  
وتعطى بالماء ويسر من الملح وسط به الاصابع او توضع التسن والكرب  
والعيس ويطبخ بالماء وتوضع في الاصابع او توضع دس الرمن والكرب



ويطبخ مع الماء الشحم ونضديه الاصابع فان لم ينفع هذه الدوا فليطبخ  
 الخ مع الماء ويغسل على الاصابع وان آل وزن الاصابع الى  
 الحصره والمكودة **علاج** ان شرطه ونضديه عليها العدس المطبوخ  
 بومن اريت **ابواب** **التسع والتون** في قروح  
 العطاء وهي ورحه عرض بسبب كثرة الاستلقاء والاصطحاب على  
 القفا وعلاجها اذا ظهرت الحمرة ان تنترك الاستلقاء ان اكثرت وان  
 يطلى الموضع الحمر بالصندل مع ماء الورد او رخص من الورد والاك  
 والافاقا والعندين اجزاء سواء يذق ويخل ويغلى بالماء وورد  
 ويطلى به الموضع الحمر او برس عليه ماء ورد مع اكل وسبب العسل  
 في اليوم مرات وان لم يكن فغزش تحت العسل وورق الخفاف يطلى  
 على الين لحاف او دوا يكون حوته اجماد وسر واسد اعلم بانقرا  
**الباب** **البعون** في الفئان  
 وسوغير راح المعابين والجلد والعرق الى التن سببه هذه الاخطا  
 وغشوتها وسن على ذلك الحركات المشتهة للاخطا كونه الجماعه  
 وانه غسل الهاء وتناول سائر خاصية في تحريك المواد الهارة له  
 ظاهر البدن كاللوم والبصل والحوث والنجس والخذل والحمية و  
 الخلف والابجبان والجرير واشياهما **علاج** ان يمتق كل عداه جلجا  
 من الزهر البندى والسكر الابيض كد عشرة دراهم مع الماء البارد  
 او شرب جلجا من السكرين السابق بمرده بالليل او رخص من القفا

والاجاص كد عشرة اعداد ومن السكر والترخين كد عشرة دراهم او سقي  
 بالهندوات ماء الرمان المشوش مع السكر او ماء البطيخ البندى من الهاء  
 كان ثلث اواق ومن الطينة لمطبوخ النواك مع فلوس انجبار شربة و  
 الترخين او رخص من قلع الشمس كل يوم ستون دراهم مع الترخين عشرة  
 دراهم والهنداء مودة من جب الرمان او الابرار من او الزهر البندى  
 او الماش ولب الفود والاسنانا ووجده رصاجد القرب والرياضة و  
 التقرض عسس فاذا في البدن من الاخطا هذه فخذ نصف البدن  
 بالماء الحار المغلي في اللاس والشب الياباني او رخص من ورق السوس  
 والفضل والمرداين اجزاء سواء ويذق بالاباط والمعاين او  
 رخص المرداين المزلي بماء الورد ويذق في البانوف دقا غما وسحق  
 مع شئ من الكافور او رخص اللرساج والوسا الكرماني اجزاء سواء  
 منق ناعما وسحق مع الماء وورق البانوف سحما جيدا ويطلى به الماء  
 او رخص نوتا الكرماني او بقعة دراهم قرنفل دراهم منق ويغلى بماء وورد  
 وتقرض مخفف في الطل يستعمل عند الحاجة او رخص ورق السوس  
 منق ويخلط بماء وورد ويطلى به المعابين او رخص من نوتا الكرماني  
 والورد الاحمر والسكر والسعد السبل اجزاء سواء منق ناعما يخلط  
 بماء وورد ويطلى به المعابين ومما يطب راح البدن والعرق تناول  
 الحرس وتنق الشمس ايا بس وقد سغير راح البدن والمعاين وما بين  
 اصابع القدمين وركب الشد من الساق بسبب العرق الملبس وسرح



الاطلاط الزمعة اخذت العنق اليها **فعلما** به فصد الباسق اخرج  
 الدم بقدر القوة والواجب والاسفرغ المطبوخ الابيض وكثير  
 صاج الاطمة الحارة والكماد والتمرش للشمس في الايام الحارة  
 والحكة في حر الصيف ومن البدين بالما والحر الحار في الايام الباردة  
 اليان في الشمس في الماء البارد وتغسل هذه الادوية في زوراطن اوني  
 ومركب وجلبان وروما وخامق وقشر الرمان اجزاء سواء تدق وتخل  
 ويغلى على الاطلاط والمخبر او يوقد ورق السوس والشب اليان  
 اجزاء سواء تدق وتخل على المخبرين ويابس اصابع الرجل وان حررت  
 المواضع فيسبل كل يوم بالخل والماء العسل البرودة وتغسل فيها مرهم  
 العودق او يوقد الشب اليان والكراخ اجزاء سواء تدق وتخل  
 بمخربا الاس ويغلى به وقد مرض السن في جلده الراس الكرخة  
 في المشاغ او الاطفال لكثرة دطباهم وصف اعصابهم **فعلما** به شبة  
 البدن من الاطلاط المنيح بحب الايام وجب التفتيح والعناء  
 انقص من حب الزعفران وورق السوس والروما والردايج وجزر  
 الرود المحرق وورق الكندر اجزاء سواء تدق وتخل بمخربا  
 ويغلى به الماء على النار **البيادر** **الحادي السبعون**  
 في فساد الاطراف بالبرد والبرودة اذا احسنت بحرق الكحل والسليم  
 فتخرج اليها كدك البيب الحرارة والدم والاحرة الحادة تحترق فيها تحرق  
 الاعضاء وتميتها ومعتبرا فيسقي لبن سائس البرد او من ملون بالوا

في البلاء الباردة الكثرة الثلج ان يصرغ الفناء الى ان يوقد النار  
 عن البرد بان يلف الرجلين ثيابا من القطن من البلب المرعى والحر  
 ودرارجلين غانة التدبير لكل ما كمن لا سيما اذا كان في يوم سالي  
 يستريح الشال وسعدى بالاعدي التي فيها يوم وحصل كمر او فيها  
 لامل حارة كالفنل والزيجل ويدمن الدم والرجل يدمن البلب  
 والزنبق ودمن العارة الزنت ودمن النار دن واذا كان ركيما  
 يلبس لف المحدث البلب المرعى وورق الثعب والذيب ويدخل اليه  
 في وقتيل فيقول من ردت الثعب والسحاب او القاذم واذا مال البرد  
 وتادى **فعلما** به ان يثر بالقرود البلب وكل نوب من شاة ان يدنى  
 ويصطلي بالنار بالتدريج ويدخل الحمام ويغسل شاة في الحمام في البيت الاوسط  
 واذا خرج من الحمام وسفرغ في المسح قد راعى وشرة الى حالها الطبيعية  
 ثم يغسلها بالماء الفس دباج القرطم ولحم الطمايح والدرج والتاج  
 والعصافير وتغسل اليوم الطول في ديار حبيدة التدبير والاداء مندا  
 اذا لم يكن العصور موبها اما او ادرم **فعلما** به ان يرضع في ماء حار  
 يغلي فيه البزنج والشب والاكسل والخلال ومن انعطد السليم والكرب  
 والسج والنام والرزنجوش ويزر الكتان والتصور والحليد اما اذا  
 اخضر او اسود **فعلما** به ان يشرط ثوبا عينا ويضع في الماء الحار  
 حتى يخرج منه الدم الكثير ويغسل به اذا فاذا انقطع الدم وتقل حره وجده  
 من الطين الارمني ودماس في حل وما ورد وشدة برما ويغلى على الموشع



السود المشروط ثم غسل بماء بارد ثم شرب منقوعه واما وجع في ثقب اللحم  
المرحوم ولا ينبغي ان يترك صاحب هذه القدة يكون الرج بعد اذ كان الرج  
شده انما ان ذلك يدل على موت الحس ولا ينبغي ان يعلل اذ لم  
تتذكر اني لا ابتداء وحدث العوده وكادت الاصابع ان تسقط فاصح  
عاجته ان يوضع عليه اطراف السلق والكرب عليه خد باليمن حتى يسقط  
كل ما قد بعن واخضره اسود او يوضع عليه عشب الشب وورق الخمل و  
الكمباري مدقوقة مخلوطة بدم البنت في كل يوم او مرتين لوقت مرات  
ثم يعلل بعد ذلك بعلج العرج والانداع **الباب**  
**الثاني في حرق النار** واما حرق الدرس وعظم ذلك  
على حرق النار فيقضي بان بعض عليه في الحال بضمه وسيرد الموضوع حرقه  
كثير من مبروه بالما وردو الشجاعة قد او لمطع الموضوع بالمداو  
مطع العدرس وسمي ناعما وضماد او يوقد الطين الارمني ويخلط بالخل  
والعنا وردو ضمده او يوقد اسنداج الرصاص والمرداج المزني بين  
اوراق الورود وسحق ناعما في الباون ويخ بالخل الشف او اسنداج  
الرصاص الطين الارمني مدق ويخل ويضرب بماء صلب يفسد ويطلى على  
الموضع يادوان سوط سوطا كثيرا او معا وجع ولذع شديد **وعلاج**  
ان سقى بالعدوات جليبا من الكينين الساج وما الورود كد عشرين  
او من ارامن المشج مع السكر المبيض وسعدى بالمرورات الحامضه  
كما انصرم وجب ارامن والابن باريس ومنقوعه القيقال ويخرج الدم قديرا

القره والواجب ويطلى بالمرسم الاسيداج والنوره بذه **صفته** مرسم  
النوره يوقد نوره سحبا مطنا ويطلى عليها من الماء ما يحرق وترك  
ساعتين ويطلى الماء عنها ثم يصب عليها ماء آخر ويجعل كذلك اربع  
مرات او خمس مرات وورني بالخل وترك الماء حتى يصغر ويرس  
مراسم ثم يصب عليها الماء قليلا قليلا ويوقد بارس منقوعه  
قليلا ويخلط بدم وردو يضرب به جدا حتى يصير كالمرسم وسحق واما اذا  
كان الحرق من الماء الحار **فعلاج** ان يصب عليه من السوط ما  
الزيتون المطبوخ واما الرمان وبيرد بالحق المبروه بالما وردو الشج  
وان سوط فعلاج العظمي يرم الاسيداج ومرسم النوره والخصه  
وكان يستعمل حارث من كلداه وسوط طب مساجد صلى الله عليه وسلم  
وما د الشيعة بضمه او بصفه اليقض والما حرق الدرس فعلاج على هذه  
العلاج شت وقد حرق اقران الجلد من الترض لشمس الحاره سنة  
زمان الصيف **فعلاج** ان يطللى الموضوع بالمرسم الحافوري ورم  
الحرق الما حرق الجلد وسقط من استقال على اليبا **فعلاج**  
ان سقى بالعدوات ما ويطلى بالمدى او يصب لبن الرمن انما  
كانت ثت اوراق مع الكينين الساج الصادق للموضعه عشرة دراهم  
وسعدى بالمرورات الحامضه مع العرق الرطب والاسفنج و  
لطفه الغدا وشرط الموضوع ورم ويطلى بالمرسم الحرق والانداع  
**ابن** **الثالث والبون في الحرق**



على تعرق اتصال بعض اللحم اما مركبه واما بسيطه واما اجزاء البسيط اما ان  
 يكون لها سق واحد متطوري طرقة بهما مشققة الشفاة ملتقى شفتها ما عييد  
 الربطه **علاجها** ان نضم سفيتهما ونجصها ونكدر ان تقع فمابين سفيتهما  
 نغيب مثل العمار والدين والشفاة نهما فانه عن الالتصاق ووردهما ياربع  
 ونهادهما تسن عن جفتي الجرح من كل جانب واحد ورماد من فوق  
 والاسفل شفاة برماط ذي رايسين ربطا لكل جانب واحد ورماد من فوق  
 فوق اذا جاز حال الشفتين مندهما من راسين وان لم يكن طرقة بهما وعودا  
 عليها وان اولته الا انها لم تنجح بعد **علاجها** ان نكحل عرق الراس  
 مثل الدرهم حتى يمدى ثم نربطه وان كانت الشفتان لا يجتمعان ولا تنضم  
**علاجها** الحماط واكثر ما يكون ذلك اذا كانت جراحت واقعه في عرض  
 البدن وهي حيت الجراحت تلو وضع على الرقبة الصندل المسحق بالماء  
 واما اذا كانت الجراحت عارضة وقد يسط منها شيء من اللحم فيسكن  
 ان نضم الجراحت الى العرلة لا بد ان تقي فيها مصاا تجتمع فيه الرطوبة  
 والروح فتتقح الى اذويه فيها عفت وحلا معا لمحتف بسبب الرطوبة  
 المجمعة في القرحه الماخذ من سات اللحم وكحلها بما سبق الوسخ الذي يكون  
 فيها ولا يدان تجتمع ثمانان الصفتان في سائر القروح والجراحت الصفت  
 الصمد عن دفع ما فضل من اللحم الرابع لان فضل اللحم الرابع  
 ما كان منها لطيفا يثبت ويخرج جود جافير محسوس وما كان غليظا يخرج منه  
 بالروح الذي يكون على الجلد والمصل الغليظ الرقيق منه يحدث منه

الصديد والغليظ يحدث منه الوسخ والادوية التي تفعل ذلك بانبدال  
 الكندر والبصر والزراوند واصل السوسن الاسمانجوني واطيب الفضة  
 والسوسن الكراي في لونه افراسا مدق ونخل بحريه ونشر على الجرح  
 فانه يدرور الى ذلك ولما مع تحته جللا مام ونبي ان يكون بسيط  
 هذه الجراحت مندهما من اسنينا وربطها شفاة مام رحي عند فمها ونكحل  
 لشكل سيل من الصديد يسهل له فلما يجف مندهما وان كان الوجه ربي  
 القرحه كثر **علاجها** ان نجني هذه الادويه المذكوره بالعلل ونشعل  
 كالمشم وعشى كل وقتة بالنظن الخلس حتى سفيتهما ثم يعالج بالندورات  
 والارام بنفثه **وصفت** درهم ثبات اللحم كندر وازروت واصل السوسن  
 الاسمانجوني مكدر ورماد من ارجل مائه درهم ناعما ويحجم الزنت ويحرك  
 عليه حتى يخلط ويستقل صفتة در ورنبت اللحم دم الاخون كندر و  
 وزعفران مكدر نصف درهم يجمع هذه الادويه معقولة وقوة وسق غليظ  
 الحماط او رقة المردا بنج والشح الحرق او ورق السوسن والابابنج و  
 واهل رة العروق والبصر سوادق ونخل بحريه ويدرور الجراحت  
 المركبة التي تكون منها رص آخر كسور مزاج البدن وانما كالورم  
 وكسر العظم ونقع العرق والعصب ادمع اعراض افرق كشددة الوجع  
 وفشا واهل الما اذا كانت القروح مع سوء المزاج الحار **علاجها** ان منه  
 البليل من الباسليق او يخرج من الدم بحب القوة والواجب السن  
 والشرب بالندوات جللا من التمر الهندي والمكدر عشرة دراهم



اوداء الرنين المشحون في الكراوت فتح الشمس ثلث اوان مع التكرار  
 والفرجين كد عشرة درهم والعناء والشعر وان كره الشير نغدي بما  
 الحصرم والماء الرمان ومثل بالزمان المرود القاح والبرج والاباص  
 المرتب الفج ووقدا لم انفسد فيمكن الوجع باستعمال الاضادة المخذرة  
 كالافون والبرج ويطلى المراضع برسم المردانج المتدبال للجل والعروق  
 بيطلي حوالى الفرحه بالهندلين والماء الهندباء وبغ الشب وكثرة الزه  
 والنبه اخفا وان كانت الفرحه ركة مع سوا فخرج بارد على ارجان  
 لشراب بالنبغات جلجا بمن البلجين العسل عشرة درهم الغداء بالحبس  
 مع لب حب القرطم والراطل وكذا من شراب الماء البارود والفواكه  
 الرطبه وعلج الفرحه برسم بيلقون او بالمرسم الاسود وان كان  
 مع الفرحه فاسد **فعلماجه** ان يوضع عليها رعم الرجا رخي ما كاد او  
 سقط الماء العروق المركبة الرديئة التي يسيل منها مواد ردة وفصول  
 خبيثة **فعلماجه** ان يلقى البدن وسرغ او لا يبلطج الا بالبلطج او يطبخ  
 التواكه او برب النعنع ونغدي العليل وان كان متعفن التوتة بالاندة  
 البيطنة المخلقة كالعليانج والدرارح مسرعة مطوية وكذا العليل من  
 تناول الابابان والسيوك والاشد من الغداء ثم يعالج الفرحه بالعلاج  
 به الفرحه كما علت من قبل وان كانت الجراخه على الراس **فعلماجه**  
 ان تشر عليها الدرور الملمح المتحد من الصبر والعروست والمر الكندر  
 ودم الاخيرين والاقاقيا وان كانت الجراخه على البطن ورجحت الا

والشراب **فعلماجه** ان رد الرب والامعاء ومخاط الشق وان  
 بورت الامعاء نمت ولم يكن معه ارد فليكد بالشراب المسخن حتى ييب  
 بالاشعاش ثم يعلق العليل بيده ورجليه حتى يحدس طهره ومخل الامعاء  
 وان لم يخل فليوسع الشق ان امكن قليلا ويردو مخاطها بالشراب  
 فان اصابه الرد او الحصره **فعلماجه** ان يقطع ما اسود منه بعد ان  
 كل عرق عظم يحطه دقن ثم يردو مخاط **الباب**  
**الرابع في علاج العصب** اعلم ان العصب شدة حدة و  
 اتصاله بالدماع لعرضه من الجراحات او جاع شديده جدا والالم  
 عظيم واحتمل العليل والشح والجراحه الواقعة في العصب طول السليم  
 من الواقعة عصاره لان العصب السليم يملك مكانه اللطف العطوف وما ي  
 به ويردو ذلك الى الدماغ فحدث الشح في رصعت الجراخه على العصب  
 ادخل القرب منه فينفذ ان لا يلج حتى ياتي عليه امامه وامن من حدوث  
 الورم فانه مني حدث بالعصب ودم لم يامن الشح ويردو ذلك الى  
 الشح الدماغ فليكن العليل وينبغي ان يحدس العليل من التعرض للهوا  
 البارود وشراب الماء البارود انهم يملكه العصب بالزيت المتفرق او يرقق  
 كد به من الزيت فاذا مضى برمين اوله وملك الوجع وامن حدوث  
 الورم في علاج بالادوية الملمية ووضع عليه المرهم المجد من زيت  
 الاثاق عشرة درهم سمع اخر درهمان زفتون درهم سوب الشح  
 بازت وعلق عليه الفريزون ويجعل برسا واذ اورد العصب وكان ورم



**علاج** ان سفل الادوية المفردة بالخل مثل هذا الدواء السفل  
 درع نواج نصف درهم تبال الخاف عشرة دراهم منه خمسة دراهم ونصف  
 قنار الكندر عشرة دراهم ومن الموم الصافي الابيض سبعة مثاقيل درهم  
 ومن الزفت مثل ذلك ومن لؤلؤ السفل سفل الادوية بالخل اليها  
 مترا ان ونداب ما انداب وعلق في قدر حجارة وحرك جيد حتى تسوي  
 ويطلى على العضو ويوضع فوقه صوف ولا تقرب الى الاغصان التي  
 تالفت جراحة الادوية الباردة وان عرض لها الشئ من جراحة **علاج**  
 قطع العيب المدودة للماليع الشئ الى الدماغ فذلك البليل وكما  
 بالدم من ثم يرفع القنار ودم من الشئ وشم البط والاورق في سان  
 البقر وشم المع والدجاج وان وقت في الرأس جراحه وصلت الى  
 الشئ ونراكي الدماغ فلما علاج بالادوية الملمحة للموم الدماغ  
 فحدث الشئ لكن **علاج** ان يوضع عليه صوفه مغسلة في زيت  
 ماشا ايام متواترة ثامن الورم ثم علاج بعد ذلك بالدرور است الملمحة  
 مثل الموم العبد والكندر وان كان مع جراحه العبد كسر العظم  
**علاج** ان تضد بها دابة الفتوى للعلم كالأزمنة المخرج مدقونا  
 محولا معونا بصل وشراب مطبوخ حتى يشفى وسفل كاستقل المرام  
 وان لمعنا العظم وعفن واسوده **علامته** ان الفرحه تندمل جينا ثم  
 ينكث اللحم وينسج ويسيل منها الصديد **علاج** ان يبقى الدهن الناصب  
 وسحق النظم او مشر بالمشرا ان اسمن العظم واكن نشره والافا

بالسفن المتفرقة سفل فيسقط ثم علاج بالبرسم الزنجار حتى يشفى ثم يلمد  
 وان وقت الجراحه على عرق كاسمان والاوردة وحده البرف  
**علاج** ان يمسح الموضع بحرقه مبدل بالخل وما ورد وبرد فوق الجراحة  
 تبرد اقواما وشدها بليغا وضد صمغ البلوط وترا ب الجوار والرياح  
 او راحة عظم حرق معلق لثا بسا وكل مدق ما عا دشر على الشرايان  
 او راحة الجليلين ويخلط مع معار الرحي ويعجن بيض البيض ونفس فيه  
 ويرالازيب ويضد على العرق المروق فانه ينقطع الدم وان لم ينج هذا  
 الدواء فليكن الموضع **الباب** **الخميس** **البيون**  
**في تشرب الشك** والسفل والرحاح اما السفل **علاج** ان  
 يرحح بكلبي السهام ثم يحس الموضع بالبصر والشروت والكندر والمرو  
 اما الشك والرحاح وغيرهما اذا وحلت في بعض الاغصان وصارت الى  
 بجب موضع يكون لاكن اجرا باللات المصنعة كذلك **علاج**  
 ان تضد على الموضع الزاوند المدحرج المدقوق مع العسل ويطبق عليه  
 او رضع عليه حلك البطم والزفت والزراوند وراخه افرا سوا مدق  
 ويحل ويعجن بالعسل والسفل اعلم **الباب** **السادس**  
**والبيون في الفرق القرق** تتولد عن الجراحات والجراحات المنقورة  
 وعن البثور فان تفرق الاتصال اذا امدوحا لسي ورجه والذي  
 بيل منها اذا كان رقتا يسي حريدا واذا كان غليظا يسي وسحا  
 وشرشي خاثر ابيض حامد ويميل الى السواد او كالدردي ويب



حدوث الوجع والصدية من ضعف العضو عن مضغ الغذاء المتقوج اليه  
 والصدية محتاج الى غثف والوجع الى حال وقد يكتفي في غثف القروح  
 وجلها بما عليها من العسل والحليب والشراب وتحتيتها بالقطر المخلوق  
 فتدمل سري بفسها وربما محتاج الى استراخ البدن اذا كان الوجع  
 والوجع كثر المطبوخ الاطعم او يطبوخ الفاكهة او شراب الرودا او  
 البسبب بحليب من القرح في الكثرة والكيفية ويجب قوة الموضع  
 ضعفة ويحذر عن الاغذية الرطبة والاسكار من الغذاء ونحو ذلك بال  
 الطيفية الخفة كالقراح والجلابيج مشهور وربما احتاجت الى مرهم حاله  
 غثفه كالمراهم المحمد من المرداسج والعروق المزني بالحلل او بوقه  
 من هذا المرهم فانه يمدد القروح ويضمها مراداسج وورق السوس العنق  
 كد عشرة دراهم مشورا لمان والعروق كد خمسة دراهم مدق اربع ناعما  
 فشر على القروح او بوقه عنق وجلد و مرافرا سواد مدق وتخل  
 ناعما وتغلى وربما كثر في الابدان الرخصة اليه كابدان السوران  
 والصيدان يامعنف من غير لينة كالشح الخوق والمرداسج اذا ذق وتقي  
 ناعما ويدر على القرح اذا كانت الجراحت في الابدان الصلبة فتقود  
 العنق والجلد والبسبب وبقيا القرح وورق السوس وشي يبرق  
 الزنجبر وروا الى حاما الاولى من الجفاف والصدية كلما كانت  
 الابدان اصلب شفي ان يكون الادوية اقوى كما من الصلاحين و  
 الصادون في البرد والاكراه واصحاب الكد والتعب المرأضين من

الشمس وان كانت في الجراحت غور فتخرج الى غثف قوي ودرور بالمال  
 الخفف و مرهم المحمد كالدور المحمد من الصبر والمرو الكندر ودم الاخون  
 والمراهم المحمد من المرداسج وسوران رخذ المرداسج وسحق ناعما وملتقى عليه  
 رطل من دهن الزيت ويطبخ ويحرك حتى يغل ثم يلقى عليه ازورق وكندر  
 واسفل السوسن الاسمانجي كد درمان مدق ناعما وساط حتى تغلظ  
 وان كان القرح في موضع مدخل المراسم بالقتل وان لا يلحم اللحم والعور  
 صدان يوضع عليها قطعة **صفحة** حرم ترى مع القرح العار وروا  
 مسوق بزني بالزيت وتخل الخربسب في الباهون حتى يربو ومض ش  
 تقي عليه جلدا وعنق وعروق ونحاس حرق ودم الاخون او سرج  
 وشي ياتي واقطبا القرح مثل مر المرداسج وملتقى عليه وسحق حتى  
 يسري ويزم القرح والجري الى آخر النهار **الباب**  
**الثامن في البعوض في قروح القشرة المائية** ومن حلقها الحروسة وهي  
 ما كان في غاية الشدة والبعد عن الماء مال وعسر الامال اما القشرة المائية  
 في البدن واما لرواه الدم **علامته** ما كان قلة الدم قلة حمرة الوجه  
 والبدن وخافة **علاجه** ما كان من رداءه الدم غير اللون اما الى  
 مسره بسب مزاج الكبد واما الى رصاصي وبياض بسب فساد مزاج  
 الطحال وعلاج ما كان من قلة الدم الموسع في الاغذية المحرقة الصالح  
 الحيد والكبد والدم الكليل احار المعنى في النحال وعلاج ما كان من  
 فساد مزاج الكبد المقصد بقدر القوة والواجب وخراج الدم الناصب



الردي واصلاح حال البدن ان كان سوء المزاج حاراً باق سقي  
كل غذاء جلياً بمن السبعين السابج عشرة دراهم او من التمر الهندي او من  
آء الرايين المشوش من اهما كان عشرة دراهم و الغذاء موزة اقر الندي  
ولب اللوز والاسناناج ويطلق البحر اخضر ثم الاسيداج والمريم المجذون  
الحل والمرداسج والعروق واستمال طلا ببرد وحوالي القرحه كالشرب  
المسحق على الزباد و اما السوراج بارد و **علامة** قلة الحرارة  
وكثرة القون **علامة** ان سقي بالندو است جلياً بمن اصل الركا  
ثم دراهم مع الحليجين السكرى عشرة دراهم و الغذاء ما اخص و لب جب  
الفرطم و القلما المتقيله الجبرز و ان تغلى بالزبيب و التين اليابس  
وكذا العنق بالما اكار الحنظل و الملح و اما من سوء المزاج الرطب  
**علامة** كثره الوصر و الوح و رخاوة اللحم **علامة** ان شرب كل  
غذاء جلياً بمن برالرازاج و اصل السوس كد مثله دراهم مع الحليجين  
الحلى عشرة دراهم و الغذاء ما اخص و لب جب القرطم ثم سفع البدن  
بطينج الابيض المتقوى بالترديد و استمال المرام القوى القنفذ المذكور  
في باب القروح و اما السوراج يابس **علامة** سخاة البدن و خباب  
القروح **علامة** ان كد الموضوع بالما اكار او الفار الحنظل و الحنظل  
و التين و دمن اللوز الحلو و دمن البنج و ان شرب كل غذاء  
جلياً بمن شرب السبع او شرب الشاش من اهما كان عشرة دراهم  
و الغذاء موزة الماش و لب اللوز و الاسناناج و دمن اللوز و

الاشا الدسمه مشوش بمول بدمن اللوز الحلو و السكر و البيض الثبت  
و دواوى القروح بالمراسم القيد الحنف كد و آء بمول بريق الشعر و  
الكرسه و الجاقلى و العدى **الباب السابع** **التاسع البعون**  
**في التواصير** التواصير من حمله القروح العسر و الاندمايل من القروح  
المستدامة ما كان له عوز و فيه فشق و قعره و اسع و قد لم ابيض حب و لب  
من الرطوبات و اما لا يكون معه كثير و ج و ر با تنقطع عنه الرطوبات  
زما و يصير جانياً قماً و ر با نسي الى اخضا شرة فيفسد و ر با نسي الى  
عظم **علامة** ان كيس النطق اكلو ببلو لا شرب ملوثاً بالدرور و العقر  
و ان كان الموضوع كثر القور **علامة** ان يصل بنا و ر قد ر ما و الكرم  
و ان لم تنق هذا الدوار **علامة** البط و اعاء و الهم الردي و ان لم  
ان صر الى الصدر و الدماغ و وصل الى احد بطونهما فان صاحبه  
لا يعيش وكذلك ان وقع بالكبد و المعدة فانه لا يبرأ الا ان يكون  
الناصور صغيراً و اذا كانت التواصير خفيفة معتدلة لا علاج لها الا القطع  
او اكل بالشارف ان كان ومن التواصير ما يكون مستوماً منها ما يكون معوها  
ومنها ما يكون له اقواه كثره و علاج كل ذلك العلاج المذكور من قبل  
**الباب الثامن** **الثاني** في القروح الساعية  
وهي قروح كبارها و ترشح منها الصديد و اما موضعها اصابعها من الكبد  
الصحيح و هي من القروح العنقه و الاله و البر و سبها و طرية قد غشت  
واخذت رمت و **علامة** ان سقي كل غذاء جلياً بمن العاصب عشرة



اعداد ومن السكر الابيض عشرة دراهم ونور الهندية ثلثة دراهم والغذاء  
 موزونة الماش وباب اللوز والكمس واذا كانت القوة قوية نصعد اليها  
 ثم يسفرغ البدن بعد رونه الصفح في القادورة لمطبوخ الالبطوخ والتراب  
 او حب السنج ويطلى الموضع بدوي الحمر او اكثر ثم يطل تراب النحاس  
 الذي نظير عليه عند الدرب او يرخد المرك والقرطاس الحرق وعلينا  
 النصفه والميران اجزاء مساوية وتخل وتخل ويجمع بالخل ويسقى  
**الباب الثاني والثلاثون في الفروج المعروفة**  
 سبعا دهم غلط مخلط بالسوداء المحترقة برفق الطيق من زبابة المردق  
 الى ظاهر البدن ليرها وابدائها المردق **علما** ان حدث او لا  
 بشور كبار ثم سحق وسقط وسحق ويصر حركه واكثر حد وثمان في اخذ واتج  
 واكثر ما عرض ذلك اللسان والمدى الحوم والماوي والشراب **علما** جا  
 الصدم من الباطن الى الخارج الدم بقدر القوة والواجب ان  
 شرب كل هذه جلاء من النابس والاباح والاسود كد عشرة اعداد  
 ومن اصل السوس ثلثة دراهم ومن السكر والترخين كد عشرة دراهم  
 موزونة الماش والكمس مع لب اللوز والاسنانح ثم يسفرغ البدن  
 ظهور الصفح في القادورة لمطبوخ الالبطوخ والافقون والغارنون او لمطبوخ  
 هذه **مفتة** سلكي خضرة دراهم ابيض اصفر اسود كايلى كد عشرة دراهم  
 رعب احمر طابني عشرة دراهم سنج ويرز الهند باكمه ثلثة دراهم غراب و  
 پستان كد عشرة دراهم عدد ابيض ابيض ثلثة اوطال ما حتى يرجع الى طل

ويرس نه ايجاز سبعة الترخين كد عشرة دراهم وصفي ولفني عليه من تون  
 نصف درهم ومن السقون السوي نصف دانق وشرب سحر او يندى  
 في آخر النهار بالماش المقتر مع لب اللوز والاسنيابح والحوم اربع  
 والدجاج وشرب بعد الشية ما بين كل يوم ثلث او اثنى ثم بعد الشية  
 القاء برسل على العين حتى يخلص عصا من الدم المحرق الثاني تحت جلد  
 الوجه والجبهة ثم يطل الموضع بالمرم الاخر المعجون مع المردق والافقون  
 والزيث والخل وقد كدث في جلده الراس قروح مولى صانع اليوم  
 والوارح شدة المردق بشور من طح سبعا بخارات دم غير طيعة تسفر  
 حب الحجاب شدة حراره ولطافه ما يورق لهم الماء لغرط **علما** جا  
 ان شرب بالهندوات جلاء من الكيخين السابج عشرة دراهم من  
 المر الهندى والسكر الابيض كد عشرة دراهم ومن الماء كد اثنى  
 شبع المشمش من الماء كان ثلث اوانق ونغدي اللبليل بآء الشيرة او بالما  
 المقتر مع اللوز والاسنانح ويلين الطيق لمطبوخ انكاد او نصيد اللبليل  
 قصدا ليقال ونخرج الدم بقدر القوة والواجب ويطلى الراس بما  
 الهند بالمردق المعلى بد من الحبل ويطلى بدفق الشيرة المعلى بالمردق  
 وان لم يح ذلك عوج بالمرم الكافور **الباب**  
**الثاني والثلاثون في الفصية السقطه** ما اذا لم يكن معها شي من فرق  
 الاتصال وزف الدم فعلا جميعا ان يصير الفصية المضروبة  
 والمستوط بما فتور به وشده كالاس والماش المقتر والمغاب والبصر



والطين الارمني والاقاقيا وزرق المسوي وحبنا بجمي نبالا سراس وان  
كان معهما درهم فصف لهما الصد وخراج الدم بقند القوه والسمن  
والزفت الحاضر وكند الخمان والحلاوي وشرب بالعذوات جلها من  
النساب عشرة اعداد مع السكر الابيض عشرة دراهم والقند مزورة  
المائش المشر او المازدو العديس والكهن او شرب من المويبا  
نصف درهم في ماء حار او يخذ من قوه الصباغ والطين الحزم  
والك الملقى كد نصف درهم وسقي في قنق الكس وان وقت السقطه  
او الصرته على الراس فصف لهما الجاه البعديس التينال وخراج الدم  
بمدر القوه والواجب وان سقي بالعذاه جلها من البنج الربط  
او اليابس كد خمسة دراهم ومن النساب عشرة اعداد ومن السكر  
الابيض والترنجين كد عشرة دراهم ومن النساب عشرة اعداد  
ومن السكر الابيض والترنجين كد عشرة اعداد والعذاه وزرة  
المائش المشرع اللوز والاسمانج وطين الطين مطبوخ النواكر او  
بنج الشمس مع طين ابيار بنجر والشرخت والترنجين كد عشرة  
دراهم ويختن خنقه لسه ويوضع على الراس خل خمر مضروب بدم  
ورد وما ورد ويصير ورق الاس والجند وقشر الرمان مطبوخا  
واكل مع قليل من عود مسك او يدق قصب الدرهمه وتخلط شراب  
قالبض على الراس ويعدى بعد اليوم الثالث يا ومنه اعدادو الدرج  
ويخذ الرمان والحلاوي وان وقت على الصدر والبطن وحدث

رف الدم ونشه فلعط قرص الكبريا او فوس الجبار او قرص  
الطيارية الحابس من اما شتال مدق وتخلط بالشراب الاس او  
رب السرجل من اما حشره عشرة دراهم او رخذ جلها وودم النور  
ويطبخ اوسى كد درهم مدق ويخل بحجره وسقي في قنق العديس وان  
وقت على العسل وعرض اما النخ **فعلاجه** التعمد بما يحلل الدم  
الحمر والدم المت في عسل الليف بما يعلى فيه البايخ والاكلييل الشيت  
ويخلط بعند الراس بالفضا والمجدين وقتن الشتر الكرسه وان يوت  
على العصب وعرض اما من فصفه بضمه مسكن يجمع وسطل بما يعلى  
فه السنج والطحى والبايخ والاكلييل والشيت وعرضه بالادنان  
الحاره لدرين الرين والدرين والدارون وان وقت على مفصل  
عرضه وي دوى **فعلاجه** ان سقي بالعذوات جلها من اصل  
السوس لسه دراهم وحب الجين السكرى عشرة دراهم والعذاه اما الكهن  
وبب اللوز وبنجر يدمن الورد وشربه على الاس المسوق وشده او وضع  
على الاله الطريخ الترو شتد ان حدثت بها التواء في العصب  
فصفه بالدها خلون والمثل في فخل او رخذ زرار المر مدق ويخل بطنج  
مع المنجق وتوضع على او رخذ الاس والدها وخرقون بدردي اكر  
**الباب الثالث والثلاثون في الضرب**  
بالباط **فعلاجه** ان رخذ جلد ساء قد سلخت لوتها وسحقه على  
موضع الضربه فانه سرى برمه او رخذ حرقه كتان مسلو به بما ورد



باليد ووضع على الشرة والجلد ابعده واحده وان كس احضارها اليه او  
 يداس بالرجل وان اخذت الدم تحت الجلد **فعلاج** ان يضره  
 عيب الخرج البجل **الباب الرابع والثلاثون**  
 في الكسر بعد تقى اتصال خاص بعظم وسوء عيب محار البصر  
 اذا كان عظم حتى يدخل بعض الاجزاء الى داخل ويخرج بعضها الى  
 خارج فطير في العضو احد ما بين في جانب وتضع في آخر وقد يورس  
 الكسر اعراض كالجراحة والرف والورم والبرص لما طفت من  
 الدم الذي ان لم يعالج بما يغني العن او لم يشط عرفت منه الاكلية و  
 موضع الكسر يوقف بالوجه وبالحسن وما يورس اليه عليه اذا لم يكن عظما  
 مشرفا فخذ عند الحسن موضع تخلفه وادخلت بالضمير يوقف بالوجه  
**الباب الخامس والثلاثون**  
 والورم والحكة فانها موضع فهم اكثر **فعلاج** في اول الامر عند العضو  
 وتورمه وتورته مرقن ما يكون وشده بعد ذلك رباطا متدل الشد  
 متدما من نفس الكسر وجها الى اعلى العضو بعد ان يكون شدة ثمة على  
 موضع الكسر وقد عوض من الشدة فخرج الى ان يحل وبطل العضو  
 بعد ان يكون شدة لغاية ثمة خارج حتى يحل الرطبات الشدة وتترك  
 حتى تستر ساعة ثم شدة بعد ان نفس العصاب في ثمة وردود هين ورد  
 وحل **فعلاج** ان يشرب كل غذاء جليبا من التمر الهندى  
 مع السكر والبكين السافج من انما كان عشرة دراهم وان منعه

البيل من ابا سلق وخرج الدم عند ارباب وجه القوة والسن والمزاج  
 والوقت الحاضر من السدولين الطقة بقدوس الجيا وشيرة الترخين  
 ولا تترك الطقة فتدعى بالماش المشرة وطف التديرة وعذرين  
 اكثار الغذاء وتناول الحان والكلوى لمن مدلك حديث الدم  
 وشرب الطين الارمني مثقال بالحل او يوقد من الميمياى درم وكل  
 في جلاب حارة من السكر وشرب واوقفت امام ولم تحدث ورم  
 ولم يبق في العضو حرارة غريبة **فعلاج** ان شد الرباط اشده من  
 الاول ولا يحل الا في كل اسبوع ووضع عليه الغث واللين الطين  
 الارمني والافاقه وتعدى باعده لما روجها لراس والروس  
 والاكارع واليسن الخيمت ويطون البقر **فعلاج** الدشيد  
 اذا ابتداء منعه فامور الدم على الرقاد والباطلات لانه في ثمة الجاه  
 رسل الطقة الدم الجيد اليه فيخرج عن المسام واما اذا كان الكسر  
 مع ورم **فعلاج** ان يطلي بالبرد والصدلن واما التداي واما الكسر  
 الرطبة واما جى العالم واما بلة الحما وشدة سدا قفا ويحل من الغند  
 ويطل بذلك العلكا واما اذا كان مع الورم وان حدث في اللحم  
 رمت **فعلاج** ان شدة تلك المواضع الموصوفة لما نزل الامر  
 الى الاكلية والقرن واما اذا كان مع الكسر خرج **فعلاج** ان يري  
 الرباط قليلا وترتبط الموضع برباط تقع في العصاب على لم يخرج الا  
 مما يلي اسفل وتذهب الى الناحية السلى وتترك في كسر مشوقا



ويقتضي ان يكون الرباط سلسلا يوضع على فم الجرح مغطى الى ان يصل العنق  
 ولزمن الورم ويذهب الجراح فيستشفى فيخرج من تحت الجرح ان حدث  
 بعد بروت الدم ينقطع الرف باليد والكثرة والمردوم الاخرين وان كان  
 في الكسر سلسلا عظما صغيرا عرس **فعلمنا** ان يحسنه عن امر الله عليه ينبغي ان  
 لا يحاط بالموضع بل يستخرج تلك العظام ان كانت مسرى من العظم وان لم تكن  
 مسرى فتنشر الشيء الجراح الحس ثم تستوي بورود علاج الجراح الجرح واما اذا  
 كان ابطلا بجراح الكسر فتجاوز من الوقت الذي من شأن العضو ان  
 يستقر وتقرى فان ذلك لا يكون الا بالاسباب سمي اما لكثرة حل الرباط  
 واما لكثرة السطيلاته المزجية واما لان العليل يحرك ذلك العضو كثيرا واما  
 لكثرة العصاب والربان الذي ينقل العظم واما لكثرة الغشاء والظفر فتجبرل  
 العضو وحق **وعلمنا** ان تعدي العليل ينظر الى السبب المحدث له  
 ويمنع منه بما هو متضمنه ان كان لكثرة الدم ولطافة **فعلمنا** ان تعدي  
 العليل باعدي غليظه مولده للدم كحرم الكلى والحقاويل وبطنها والاكثار  
 والروس والهرايس السك الطرى والارز بالسن والحن الرطب  
**باب السادس والثلاثون** في العقدة والصلابة  
 العقدة والصلابة انواع ومن جملتها بصغر عضل العضو ومنع من حركته سيما  
 اذا كان قربا من بعض المفاصل ومع ذلك فانه كان تربة العبد  
 بالاعتقاد فينتفي ان تشرب باطوى بعد ان يوضع عليه قطع اسرط من  
 فان المعتد بذلك غطاء ونزول واما اذا كان مع كونه **فعلمنا**

ان يبين شحوم البط والدجاج وشحم الماعز فيساق البقرة او ماعز الحمار  
 وسمن الغنم او يوضع عليه السم مع الازايير الرطبة والبرديسطل العضو  
 ان كان دوسن الشئ وقد منع فخطا ففرض الشئ العضو عرجا جسد فقله  
**فعلجا** المدمم الرد الى شكله الطبيعي **الباب السابع والثلاثون** في الخلع والوسى  
 السابغ والثلاثون في الخلع والوسى والثاني الخلع هو خروج العظم من  
 موضعه ومنه الذي منه بجواره حرقا ما اعني حرق زيادة احد  
 العظم عن حفره العظم الاخر واما الذي هو الخلع هو خروج العظم من موضعه  
 من غير ان يفرق اتصاله واما الذي هو الوسى هو خروج العظم من موضعه **وعلمنا**  
 الخلع هو ان يحدث في العظم الخلع وهو غير مبرود واما عرجا جسد فقله  
 وانما عرجا جسد الى جانب ومن علامات الخلع فانه ان العضو يخرج حركته  
 الى جميع جهاته ومنها المفاصل وسوان فانس العليل بهما الصحو وربما  
 يمشي فخرج عضل العضو من المفاصل لان راس العضو اذا اخلع ينقل  
 في الاعط ولا يعطو من عضل العضو سهل الا لخلع لان تقريره غير رباطا  
 غير وثيق بل سلسلة رقيقة تلتصق لذلك لتسهيل حركاته **وعلمنا** ان لا يغم  
 اليد الى الراس والمكب وتوسمتر تحت الما طعس بالاصابع ولا تكن  
 ان تترس تلك اليد من الاضلاع وقطع عضل الورك الصلابة والعصر  
 معرقه لان راس الخلع اذا اخلع تلتصق في الكثرة الامر في الارسة والحق  
 الورك وهناك لم يكن كثر لا ظهر الا عرجا جسد فقله **وعلمنا** فخلع الورك  
 الى داخل ان الرجل الخلع يكون أطول من الاخرى والبركة اني ولا

الموضع



قد ران مني رجله عند الارضه وكون الارضه سحيه وارمه لان راس الورك  
 قد اندس فيها **فصل** في علاج الورك الى خارج قصر الرجل وظهر عظم في  
 الارضه وبتفتن فيها وحدث ورم فيها كما يكون الركبه متعوره الى داخل  
 وان انحلت الى قد اتم **فصل** ان لا تقدر العليل على سبط ساقه ولم تكن  
 الاثنا بالاعمال لم تدم وان اراد ان لا تقدر عليه وراها على مواليد العظم  
 العضو اكله المتأخر وان اعلنت الى خلق مصيرت رجله وحدث عليه البسطه  
 البقيع وكحدث في راس الفخذ اعوجاج وفي الارضه استرخاء والمر من من  
 خلق الورك لا يراه **الاستدراج** الما درجه من رعاها لم يصب اليه  
 وطوبى لكثيره ففتن فيها فمضى الى فساد العضو كله وضع ذلك الخطا لا يركب  
 وان كان الفخذ يحرك المصصل منه ويسره وحدث في الفخذ بعد ان يسكن  
 العضو فكل من افاق ومن كان خلق الى داخل **فصل** ان ثني الساق  
 ثني ثنيه حتى لمس الرجل الارضه الى داخل ورو عظم الفخذ الى الفخذ فان  
 لم يحب المدخول بهذا العليل فينتهي ان يستقل الحد الذي يكون بالايدي  
 وسوان ورم بعض اقسام ان عند الساق الى اسفل منقوشه وباطلاست  
 على الفخذ والساق ولعبط البدن من فوق الا يطير ورو الى موضعه ونما ركه  
 ردا الى ان يرم او مدي الورم فيها فلما نفي ان يسفل ردا الى موضعها  
 فكل الوقت لانها ان مدت الرجل في هذه الحال حدثت بالليل شدة في اكثر  
 الامايل علاج الاشغال بازاء الورم وتكسر الحرارة الحاديه من اسباب  
 المادته وحدث الورم الا ان يكون خلقا سلس الارضه ورو على الخفيف

من غير خروج وادوا كانت مع اخلق مراد او قد فباع اول الفرجه والبراح ثم  
 اسفل ورو الفخذ بالزق لانه كثير الاجداث عند الشد الضيق وجع شديد  
 او ورم حاد في العصل والعصب وجبات حاده حصر صافي ودخل فحصل  
 المصعد والركبه لتو بهما من الاعضاء الرية فتملك العليل واما الوثي **فصل**  
 ان ترى في المفضل بغير سيرة او من الجانب الآخر المجاوي له سويل ولا  
 سدهم معه الحركات كلها كان في المصلح بل يمكن له الحركات في بعض الجوانب  
 وعلاج الوثي اليسر والوثي ان تفسر على الموضع الاسر المحق والمغش  
 والخطي مع اليسر وتشد مدا متوسطا وان كان وبما مضى بوزق الاس  
 والطمان والسرو والكلف والك والورد والعين الارمني والحملي  
 والماء والقدلين والاكليل وان كان معه ورم **فصل** المضيد  
 واخراج الدم بقدرا الواجب وتقدر الطمان والكلواي وشرب بالنعديا  
 جلاب من السكين السابج والتمه السدي مع السكر كعشرة دراهم والغدا  
 مودة الماش المشرب بالذره والسناج وفضله الموضع لما شرب  
 والمغش بالجلود والاقاقيا والنومل مع بيض البيض او رعدا قانيا  
 وتشد لان اجزاء سوا مرق وتخل وبعين بآ الكرو ويعلق به العضو الحارم  
**الباب** **الثاني** من الشدة **ان** في التورم من سقي  
 اليوم من خاف ان سقي سما فلتحترق من الاعديه العاليه الطوم في  
 اكله ورو الحار والملاحة والكوضه العاليه اراعه ما هناك من ذلك طوم  
 وراعه من اليوم القاعه يجب لا يحصر مكانها معا على اربع العيش الشدة



بعد السطى مثل كنه الحال فان كل واحد من الجمع والعطش نهي عليه  
 بعب ان عطش لشدة الهم ولا نسي السم في مثل هذه الحال أشد كانه لان  
 السلي من الطعام والشراب اذا سقى سبب لا يبرئ منه سبب السلي  
 لا يجد منه وبسبب اصل كنه سر معالي الاعضاء الرمية وراكان في  
 المأكول والمشروب سبب لصلو السم ومن السم النصف في خلايا ما امتلأ فيه  
 وجب ان تعالج الادوية الدافعة لخصرة السم وتؤدي القبح والاعضاء الرمية  
 واعلموا ان شرهما واذا في ذلك المروءة وتوسد في العين المحترمة او وجد  
 صق السذاب الياض عشرة دراهم ولب الجوز الياض درهم والمخ الحركي  
 درهم ونصف مدق ناعما فتناول ناعما فان رقي وقع السم فليأخذ  
 من الجوز المشرف ودرهم المخ الحركي والسذاب الياض كنه سدس درهم  
 ومن النين الياض بالعين ودرهم على المحترزان لا يكون جمع من الطعام  
 غيره السم اما فليأخذ من الطعام نفسه فانه ياحث او غيب من حيث لا يشرب  
 فانه يمكن ان يستطاع حبس على المايعات المدخرة في السوت كالدنيل  
 والقارب والعصاة وسام ارض فان كثر من العوام كسراحي الراية  
 السن والكمفصة البيخوت فربما في ان لا تفسد على فخذ حيوان ذي  
 سم ولا مدخل فانه شاة لا تعرف اولها في كنهه ولا سبب النصف ولا ما فيه  
 ولا مدخل حده ولا فيام تحت الاشجار العتيقة ولا نزل في الماشية ولا  
 ترك في البرية عش الغراب ولا الصالح ولا العوب من عشها فاما يصيد  
 حات وحشرات وواب سموم وكل ان سدى ما يصعد ان نكايه وقد كلى

ان درجلا كان في منه عش ثقلن واحطاد اللعق حية لا طعام اراخه وكنت  
 لحيه في مناره عند جوعه الى عشه فوقع بجح في انما لبن مغطوه مع الارز  
 اكلا على الحامه فماتوا كاهم واعلم ان السموم صفان احدهما فاعل كينه  
 والثاني فاعل بصورته النوعه وحده حوره والذي جعل كينه اما كان في  
 والمالبس منخ واما برده وحره واما مدد وسد مسالك النفس واما الذي  
 فاعل بجوره كالنفس والسموم البلاء وسرع السموم فلما كان ضداد  
 البدن الانسان لصورته النوعه وجليه جوره فان كان الانسان  
 عند شرب السم يجد بر لا وسقوط نفس وغيبوا الخلال قوه وعوقا باردا  
 فاعلم ان المشروب سم صاير لجره البدن وسواء اء السموم واسرع عاقل  
 وان حدث بعد الشرب سددع وقطع ومض يبل على ان السم من حله  
 الادوية الحاره الحاده الحارة كالعرق والريق وان حدث التهاب  
 شديد ودرور العرق وحررة العين والعطش والعلق والكرب دل على  
 ان سم قارب جراته كالزفون وان حدث بسات وحدر وبرد  
 الاطراف دل على ان السم من قبل الحذررات كالج واپر ورج  
 واذا غلب السموم عشى ومن الحدة وحررة العين وادلاع الصان وسقوط  
 النفس والعرق البار فليأخذ من سبب جوده واذا حدث بالسموم رقتان  
 دل على صفة بالكبد وان حدث به عشى يدل على اهرار بالبدن وان حدث  
 برشح دل على اهرار بالبدن واما من سقى السم فليأخذ ان لا يتناول  
 حتى يعرف من اى صفة من السموم بالسموم بل يجب عليه ان يادر كل المباد







سبعة دراهم مطبوخ و قد طوى و جاور شير و سكر و كبد في درهمين مطبوخ  
 حتى يصير الى رطل و يصفى و يلقى عليه من دهن الزيتون و دهن الزبد  
 عشرة دراهم و ان كان جدي و بر لا و متوسط و اغتال قوه و خلط علم حكمة  
 لان ذلك من السم المصا و كبد الانسان حليج حوره **علاج** ان شرب  
 بعد ان يغلب الشراقة المخذلة و الترافيق الكبر و المشرو و يطبخ في قوام  
 الاغصان و دواء المسك المخلو و المرونة في المزاج بها و السم مع الشراية ان  
 لم يوجد شيء من ذلك فلهذا طين ارميني و غنوم و سم ارميني و عارمون اصل  
 الرطب يبل و يخبز بدم من زباد و الناجرة و النار و دهن و حصاره الا و اسون  
 هذه الادوية و اذ في قدر شتال مدق و تخلط حركه و تستحق مع الشراية  
 الرطبان و اذ اوف نوع السم فبها بما يحترق بالبلد الادوية التي شرب سيب  
 السم اما ان راو بها كرمه السم اما حله حوره مثل البنز اما ان راو به  
 اغلى حوره مثل الطين الغريم و اما ان يراو به متا بده كيسة كسني اليوم  
 الشراية لم يستع العتوب و دمع قوم من الاطباء ان غره الديك اذا استسنة  
 اكلت في السم و الله اعلم **الباب التاسع والثلاثون**  
 في ذكر الادوية التي تقاوم السم و بعضها و لا بد ان يغلى و تها الى  
 القرب و سمون يصفان في بعض الاطباء في هذه الادوية و هي مثل المر و مطوك  
 و الترافيق الكبر و الترافيق الاربعه و ربهما الذي يخلصان عن السم و بعض الاطباء  
 رى ان جبه الحور و سر البابل لا يغير له في دفع منفرة السم و عن القلب علم  
 ان الغرس البري المحدث من اقوى الادوية لدفع السموم و ورق النش

ثا و ان له حامية عيشة في ذلك و يطبخ الحده و السالوس و كبد كبد حور و  
 ورق النش حث و ان من الطين الارمني شتال و من الشح الارمني درهم و  
 شرب مع الشراية فان في ذلك عاده و زوال السم و يربوا شان و الجباري و  
 الدار صيني في الاذينا حور و اسودق و خل و شرب الشراية الرطبان  
 او مشرن درسمان حليج حور و دهن من القصر مده درهم و شرب مع الحليج  
 و الله اعلم **الباب العاشر** في حله السموم  
 منها معدنيات و منها نباتات و منها حيوانات و كل منها له و علاه منها فغير  
 على شارب و علاج حاتس به الرسق المصعد و في ما لم تنقطع لعرض مزوج الطين  
 و الاحماء و المص الشدة و اعراض شبيهة باعراض من شرب المرمك مثل فام  
 الدم و مثل اللسان و اما التي من فشر لا مثل و لكن كحدث مزوج في الطين و كح  
 بخار من الفل **علاج** التي و شرب الشراية الصرف الحقيق لسنده  
 و اما علاج المصعد فالتقي بها الحسل و الثبت و بذر النج و البوزق و ان كان  
 مثلك **علاج** سنوف الطين مع دهن الررد و البين الذي في القبة  
 نر البخارة الحما و قطع الحده الحما و اما من حث في اذنه شيء لعرض مزوج  
 و احتفاظ عقل و شرب و راو الى الصع و الكبد و كس مثل شدة  
 اجانب الذي حب عليه **علاج** ان تقوم على نود و عليه و على ذلك  
 الشق عملاراه الى ذلك الشق اكثر ماسر عليه من الميبل و حصرها اذا علق  
 باليد التي في اجانب الآخر من شيء و كذا كذا اذ ارج على ذلك الشق او معطر كالكبر  
 و يبيب في اذنه و من سمون فصل اسحان و ان لم يخرج منه التداير فلهذا يبل



من رصاص وقال الشيخ اعني العدد درجة ان المعالج باذغال مثل الرصاص في  
الاذن على وقال ان الرشح اذا كان في ذلك الموضع وبالقرب منه لم يخرج  
الا الى سرخ وتجل نقطة اذا كان اعرض من ذلك لم تنفع الميل لاسيما  
ايده و هذا سرخ في الرشح وهو المرداج تعرض من شرب القويج واسر البول  
واجتناس الغائط وتقل الراس وورم المعدة وتقل المعدة والامعاء وربما  
عصت منه اعراض المداوس ورصاصه اللون **علاج** العلق المشرش  
من الشيت بالمسلمات ونش في موضع بزر الكرفس و الشيت البورق واما السيل  
بوزار شين السرفطلي و هذا سرخ العلاقي والزعيل المزلي وخرج البول او  
لتن حمار من الشرايين او لسنق الشرايين مع ماء حار الكرفس بزر الكرفس  
والذي يجب ان مداوم على الاستداحات المجددة من طوم الكلمان وعلاوة  
الغلقاق الطيبة وادار البول وبالحلة محتاج الى المتحات المذرة والمزيرة  
المسيلة المحسن لبعض لسار التزنج والاشفاق وجفاف الفم و **علاج**  
ان سقي العليل بآء العسل في اللعابات المزج والاحاء العسل على الشوة  
وتحتاج الى اسهال ويوجد في التزنج المشوي تصدق في جلاب من الكرفس  
الابيض شرة ارام وبعاد في المسهل ارام وان حذش مع علاج يا ذكرنا  
في علاج الاسهال تعرض لسار ان عص لسار وشرج اعصابه بصدية  
فواقي شدة وسعال في وعس في الحلق وروج في المعدة وولد ووقاق  
وربما بال بولا اسود ومرياً **علاج** التي بآء العسل في الشيت المطح  
وسقي واذق من التزنج بآء العسل او يوجد بزر الكرفس والافسون والرايح

كذلك ارام وعسل في الماء وشرش من ذلك قدر مث اذق لدر البول  
او قطن بالطن المزج ولا ترك ان نام وما تنفع ان مأكلي السهم وصدية  
شرش على الزرع الكرفس الشك هو الدوا المسقي بانار به وركوش  
ومالدي سق في قطع البواير وقوم مقام الكرفس وصدية وصدية  
من الرشح المصد الا ان الكرفس في جلاء وربع من اسهال كثير و  
هذا الطر علاوة وعلاجه علاج الرشح المتبول الزنجار تعرض في بعض  
شدة وقوم في الامعاء وولد في الحلق ومسطح في الاحشاء قوي وفي  
**علاج** علاج من سقي الزرع الذي سقي من يدر اودة الهيد  
وخذ تعرض منها وجع منه في البطن وبعس في الفم وليب وصدية  
غالب **علاج** ان شرب اللبن يوجب بعض المسلمات التزنج  
ثم سقي التزنج في الكرفس في الكرفس والاعراض العارضة وصدية  
الزور ووهن البسج ووهن الحفاف مضروباً الى على ربحهم ورياق في ساق  
من المضاطح حتى يجمع المفرق الى نفسه وينفع ذلك بالمسلمات العسل وفي  
بلا حواء الدمى المزج مع سمن البقر لسهل ان كان ار لالا الى الامعاء  
ان كان في المعدة فاصح علاجه التي الزنج والزرنج من سقي منها ماء  
حدث ببعض وقوم في الامعاء والزرنج المصد تعرض منه وقوم  
ما تعرض من الكرفس تعرض سعال بوزور من سقي المزج وصدية  
بوس في الفم وروج في المعدة واسر البول واسطالق البطن بالدم وخرج  
الزور في بركة وربما نفع اللسان وبعض اشفاق والعشي وبرد الاطراف



**علاج** التي بالماء الحار او بزر الكتان والارز والجرجير يطبخ وسقي  
او فخذ حصاه المكريه بالعسل ويجب ان سقي العسل واللحبات والدرسا  
والامراق الشبيهة وحضرها بالماء والارز وعلاج النورده الغشاء الشبيهة والحقن  
البيضاء ومن دخلت عليه غار النورده كثر او تعرض لمن ذلك حال **علاج**  
سقي الالبه والابان الحله وميض هذه المعالجات ماء الصابون قريب  
امع النورده والترنج وعلاجها واحد الارز والشبه مرض حرق سرها  
سعال شديد لودى الى السيل **علاج** شرب لبن الالبان وشرب  
الزبد والسكر والاشربة الروميه ونحوه ونحوه بالاشربة الدسم السكر  
ودهن الفوز والماء البارد وحده العوض من شربه خصوصا بعد الحكة الكثرة  
والنفث او بعد حكة الجراح فاد فرج الكبد والانتفاخ **علاج**  
سقي دواء الكرم ودواء الكلك وبريا كنى الشرب الصنف وانه اعلم  
**الباب الحادى والعشرون** في الادوية الباردة  
انبتت ومن حلقها ابشيش وسوسه الجرم لانه نسا وجوه البدين  
صدرته النوعية وحمل جوده الكبد ومعرض لسارده ورم النيفه  
اللسان ويجوطة العين وتراتر العشى والدوار وقلة تحلق منه وان  
يرفع في الدق والسيل ويرما تصرح ركة وسقي عصرا الباست بمقبل  
من تصعب في الحال **علاج** المبادره الى التي حرات كسرة يطبخ بزر  
البشليم السن المنقى ثم سقي طنج جفت البلوط بالارز ثم سقي ترانق الكبر  
والحمود ويطوس ودواء المسك والحامد وزهر الخربس واجود المعالجات

ان سقي المسك في الحامد وهو من ترانقته اصل الكبر والبشيش مويس  
وسيجودان نسا فزاجه فزاج الشش قرون السيل معوض سارده  
الرسام واسوداد اللسان وبول الدم **علاج** العلاج المشترك  
من البشيش الغديريه الشجره ودمع الورده المنقوشة سقي الكافور  
بالماء وورد وقرص الكافور بالمخض ونصف الكبد والقلب بالفضة  
والماء وورد وسقي من ماء الساج طشت او ان مع الشجره وسقي سقي العلاج  
بماء الشجره او دمن اللوز الحلو ودهن الورده وبرد بالبلش او سقي الارباب  
الحامض مع الشجره فوسون سوسيه بالسن وسون الادوية القليلة  
لسارده الرسام واحتياط العقل وصفه البشيش والحمود مثل الراس  
صفه لون البدين خصه السارده والعرق البارد والرعه وعلاج  
كعلاج الشش بعينه قرون معرض منها اسطلاح البطن بالارطوبه  
اسهل دواء لب وكوب وقلق ولذع في المعده وقرانق **علاج** التي  
بماء البشيش ودهن اللوز وسقي الدهن والزيد كبراشه سقي آوارمان  
الحامض والعلاج او الشرايب مبردا بالشجره ثم علاج حلقن سقي قرون السيل  
**الباب الثاني والعشرون** في اليرقان  
البسته ويزيد وسى كالشرم والمادرون ولين الين ولين العود لبن الكلى  
والحلب والعطفا معرض من سقمها اذا حادرت مقدار الشربة ليع شربه  
واسمال مغرط سائل معرض من العرقون وعلاجها كبر عاوية تروها كمن  
والزيد والبش المنقى ثم علاج بارديب الحامض كبر السرجل والرباس



وقد قيل ان لبن الشبم قتل من درسمان وعلاجها ان تعصب على البدن  
 بآء التبوذ باقى علاجات المشرك ولبن العشر مثل من له درسم في يمين  
 ونفت الكبد وما نحو منه سار به **علاج ج** سمل ذلك ولبن اللامعة اسحق  
 بين البتوجات وسوسه لاسهل اسهل ما قوا ومنى البتلم والصفا والماء الا  
 التوقيب الشربة انقلبه من درسمان **علاج ج** ان كسر غاو بنض  
 مع الثلج وارب السفرجل والرياس والساق المساررون الرث  
 العائمة من درسمان وقود من قوه الشبم بل سوا قوى من معرض منه  
 في واسمال دم والاسود منه ردى قال وعرض من لدغ شديد  
 الامعاء والاششاء ووجع في البدن كله ودهد فواتق ثم عرض من فاني  
 البتلي بعد دعد عده التواق ثم روى الى الكرا ثم يذوب بالصوت  
**علاج ج** ان يمد من قود بدين السم واللين الحليب موازنا فاذا  
 عظم الامر فعمل التواق الكبر والمرو ويغير من اودوا الطين الختم  
 واذا اسكن القى والاسمال **علاج ج** ان يشرب كل غداه جلجا  
 من الكيخين السافج عشرة درسم ومن ماء الهندا عشرون درسم والعشاء  
 موزنة الانبر يارس لروى بذلك سوا مزاج الكبد الدنفلى كبره  
 مثل اناس والدواب وسار الحيوانات وتقلد برش كبر سائدا  
 ولها عظمها واسحق بعض الماء الذي على من ردى نصر اناس  
 والعوام وسمر في العادة لا غنى على من سقى الماء حراره الا ان يدس في الاوت

المرو كالصبر **علاج ج** المبادرة الى القى وسقى لعاب السفرجل وعاب زبد  
 ولعاب المرو مع دهن اللوز وكود المرو وكود النفع في ذلك جدا وسقى الا  
 الدسم والاصيد والى اوجات المقود بالسم والزبد ودهن اللوز  
 وكود وسقى بزرا الحشت المعنى مع الماء وسقى القى بالسل والكود  
 الجلب وكودى كلها نافعه وارب العنب جيبه قتل ان يزد القود من حمله  
 زمانه وبقته اليه المطبوخ نافع لهم السبلاد موضع منه فطفي في الحلق  
 والكوف والهاب ومخزنه شديده في القود والمعدة ولدغ في الامعاء  
 وسقطي الشدة والقود حى حاده وسر سام وارباع من بطن وارباع  
 السرداوى لا حراة الا خلاطه العال من درسمان وقيل ان يفسد في الك  
 الكلى مع الكود ولا يضره ولعل ذلك خاصة فيه او لموانته لذلك الشخص  
 خاصه **علاج ج** ان يعبا بالسم والزبد ودهن اللوز ودهن الحلى  
 حتى يملأ المعص واليبس ثم يعطى بآء الشيعة ودهن اللوز ويغذى بالما  
 مع القوع الرطب والاسنان وتستنق دهن البتج واليلوز والقوع  
 واذا اوصد لدغ وعرقه في الحلق خاصة مع دهن اللوز ودهن جب القوع  
 مع اللبن الحلب ولا تملح منه ماء الشيعة ودهن اللوز الماء معلى لسانه  
 وللب الحار ثم سقى الاراب المبرد بالثوب ودهن البتج المبرد بالثوب ومياه الزكام  
 بمرده وكس منه ماء الثلج وكس ماء الزمان الموقد ان هو مراد به  
 الكيس كحار لذاع قبل حذته ولتصله من المعطيات القود وتزوي  
 الطبع من الحنطه يدرى **علاج ج** القى بالماء الحار ودهن البقر



والزبد لم يعل على خفيض البقر مع الشح وشرب الكين مع ماء المند بامر ابا النج  
والعذاء الامراق الدم المذوق حوا المعروف بالزبد يعل على وسوجيل سود  
كالخمر غرق حرق تفرغ الحنك ويحدث ببول الدم **وعلاج** **ج** اتقى بالماء  
الحار **وعلاج** **ج** كعلاج الدراع وقد ذكر من بعد سداب البري موضع سارة  
محوط العينين وفردق التهاب شدة **وعلاج** **ج** اتقى بالماء الحار واليمن  
الزبد او بالماء الحار ووسن الزيت وباقي علاج علاج من شرب الدم على  
ان يامر مع السداب يعل وسوجا وعرض من شرب اجناس البول والار  
ودرم الحسان وعرفه الحلق والمعدة وقوط العينين وحرارة الوجه وربما مضى  
الى عيشي ومعرض **وعلاج** **ج** المبادر الى شق الماء الحار مع الازبد واليمن  
البلن والمعرض من العين اصيل وبعد تطيف المعدة سقي الكينس وعلك  
البطن واصل الحوت زمان لا يملك موضع من شرب الحلق وورم المري و  
العينان والقي المعوط مستوط انوه وربما حدث بشي باس الكثرة الا  
**وعلاج** **ج** سنية المعدة باقى بالماء الحار واليمن اكثر استعمال لقمة الدم  
ليس بعض الاخلط الى اسفل ثم علاج بعلاج اليفعة السد موضع  
من شرب اسهال مغوط حاد **وعلاج** **ج** اتق ان يكن بالماء الحار ومن الحلق  
عادر ثم سقي بعد ذلك اللبن والازبد سقا متواتر او سقي الخيش المبرقش  
وربما اقتر الى الزرقان الكبر المغص منه ومن اسهال الكندس والحقن الانس  
والرطبة وقتا الحار والغار متون السودا الكندس نقي غيا عيطا وربما  
حق وكذا اعطى ساق الحرقن البايض والغاز متون الاسود سحان من شرب

يجمع لعرض العرس البارد العشي وسقط القوة وعلج جميعا المبادر الى  
بشرب الماء الحار اكثر مع وسن الحلق واذا عرض الشح سقي اللبن اصيل  
واليمن اكثر ويحل الاسهال المتدلى وباقي علاج علاج الشح الحرقن الكندر  
يحدث منها اسهال شدة مد وحق وورمان منه شح ونقل ويحدث زحقان  
وجرد لسان وعرض حلق وشح الكبريت **وعلاج** **ج** كرتونه وعادره شرب اللبن  
الحلب والسمن والمبادر الى القى واطم الحنك الرطبة السمن الطرى واللؤلؤ  
الدم ثم علاج الاسهال بالزبد وباقى الفايضة والاقراص الحارسة واذا انوط  
الاسهال على س في الماء البارد وان حدث الشح علاج علاج كبريت  
لعرض من الحنك وورم الحسان وسوقا مل علاج علاج الغرغرين كب الخروج  
السمن اذا بعاد عارض موضع منها البيضة وسام قاتل وعلاجها التي تطيف  
المعدة منها الجند يدر قتل سر حصيد حيوان بحري الاسود والافرنه اذا  
زخم قاتل من يوره ولعوض ثرية اعراض البرسام **وعلاج** **ج** التي بالثابت  
والخروج العسل والبيتان ثم لوخذ الحوضات كحاض الانج واولي الجوب  
وقمض البقر مبردا بالبح ومن زمانا من لبن الانس العنصل الردي موضع  
منه تزوج الامعاء ومض في البطن وقطع **وعلاج** **ج** التي بالثابت  
ودمن الحلق ثم سقي اللبن الحلب الملقى فيه الحديد الحياه وصقعة البيض المسلو  
في الحلق وسنوف السود وسنوف السليمان حلق النور والدم موضع من  
ساقها عود صفة في الحنك والعلاء والمري وكوصه الرء ويس مع ورم  
وكراد حلقى مسعد من الزور ما اعتل منه الحسان وتوافق في البطن وكوده



في اللون والعرض عن حائق المر سرد وطلحة في العينين وعلاجها بالماء دة الى  
 التي والاسهال فالحمة وسقي النخلة الحدا والعرا والابن ثم الامرات كلك  
 اراد ورح برقة تيل الهما والاسان وحمهم قاي في ومن وكحت  
 الكرب والليبي وترع **علاج** ج. نطف المعدة وباقي علاج من علاج  
 من سقي الدعلي قشر الارز بعرض منه ويص في النوم واللسان فحاصد وبا  
 اخذ الودم الى المري والمعدة والاعضاء والليبي جميع البدن **علاج** ج.  
 التي بالماء الحار ومن اكل وما الى علاج كعليج من سقي الدرايح بزر الا  
 موضع من سقي بعرض من الفضل الردي وسعال قوي وعلاج بل بشراب  
 الشبج وشراب الشبج شرب وعلاج ج. السرجيل واما الشبج الزبد الاصفر  
 والاسود وعرض منها موضع من الحقن الاسود والفارغون الاسود و  
**علاج** ج. التي بالماء الشبج ومن اكل وشرب اللبن الحليب ومن  
 الكبر او من العوز الكبر المبرد بالخبث السورب الركة مثل لب الجوز والعوز  
 الشبج والندق والجوز الهندى والعلم ونوى المشمش بعرض عنها الشبج  
 وتقلب النفس والعشي وعلاجها التي بالماء الحار ومن اكل والماء الحار  
 المبطون في الشبج ثم بعد الشبج شراب ريب الحصرم والسرجيل والرياس  
 والانساج المرد الغدا موزونة الا بمرارلس وجب الزمان ونحو ذلك شراب  
 الصرف على الرق بعرض من الحماق والحقاق واوجاع المناصل و  
 الاقناب والصدياع والخرقة في المعدة والاحتشاء خصوصا بعد الرماصة  
 والقب **علاج** ج. التي وتطبخ المعدة من لكل الكمن من المعدة والاسهال

والمناسك ثم سقي الارب المبرد بالخبث او شراب الحصرم المبرد بالخبث والنبات  
 واتوا من الكافور ونوع من الفضل ردي وسر كرف حاد وسر كرف حاد  
 العطاس اذا لم يحسن من الشبج العرق البارد **علاج** ج. التي بالماء الحار  
 والطبخ بالاشربة المبردة وساء التواك الباردة والماسا والاعضاء المعرو  
 الدل حار يابس في الدرجة الثالثة بعرض من سر توترة في البطن ومن  
 من فر اختلاف وحقاق وودار **علاج** ج. التي بالماء الحار في البيت و  
 الفضل والمطبخ يخبث بالخبث البنية وتنفذ سقي الاقناب مع الشراب الحار  
 والكين من وما يخص يطبخ الجرجير والنبات الحار والفسل وكلم  
 يا حار دخل والله اعلم **الباب الثالث والثمانون**  
 في ابناءت الباردة التي ومن حطبها الاقناب وعرض من البسات  
 والكرار وحار الاطراف وودار وكما حاك البدن موضع من راحة  
 الاقناب وودار وفراق وطلحة البصر وودور العينين وصق الحقن  
 وصغر النفس وانعقال الانسان يودي الى الكرار الحار وعرق بارد  
 وموت ومن اساب فله يعلبط الدم فله على ويسر يد الروح والشرية  
 القامة من ارمان مثلينة يرمي من خصصا اذا شرب في الشراب **علاج** ج.  
 التي بالدم من الماء والمطخ والبورق والتفن بالخبث الحار وودور  
 الكين من الاقناب ومن ترماقاة القامة له جند يد تتر جليب  
 ونمل واهل اجرا سوا مدق وعلى ويخبث على مروع الرعدة  
 الشرية شتالان ما وود من الشراب الرخا في او شراب الصرف



العشق ودم من البدن بمن القسط ودم من السوسن الاسمانجونه  
 ودم من البان والزنق وسم يحمي يد شتر كل ساعه واليوم والحر من  
 ترمانه فاذا اسد الامر لا تترك ان نام وجب ان تنف شعره وتجلس في  
 ارن حار ملأ مشوح عسى الامر اني الدمه والاطح والحموم وسمي الراك  
 بالكند والتطيس ويصلي ترمان الاربعه والحر ما جوت ما مثل وسوسم قاق  
 نقل منه قدر درهم في اليوم تعرض منه دواء حرمة المين فالكوايات  
 والعرق البارد ومصر البض والتس المتوانه **علاج** التي بالبطون  
 والماء والدين والسن المحسن وضع الاطراف في الماء الحار ويحسن  
 البدين تحريكه بالادمان الحارة كدم الزنون والنادوس والنفط  
 بالاعده الدسمه وتشي الشراب ارياني المقوده وراص بالكن سرج اصل  
 الصاج وسواش مسج ومعرض منه دواء وكروا احرار العينين وبيات شديده  
 وحكاك وكراو وسم شديده **علاج** التي وتطيف المعده بالماء الحار  
 ودم من الكله والمخ والعسل وبقينه ويجعل على اراس حبل الحر ودم من الورد  
 ولا تترك ان سام على بقية شعرة العيطيس وعمل الاصل الابهام سكر  
 معرض منه حاق وبرد الاطراف وندد شديده حاق وعساو بالبطون  
 ونقل الركتن وسرقتل الحاق **علاج** التي بالماء المعلى في البيت والمخ  
 والعسل وبقينه ثم سقي الشراب العرف ساعه بعد ساعه فانه عظم النفع ثم سقي  
 لبن الحلبه والاميتين وسقي العسل بالشراب وما سقم به من الاخره والادان  
 والنزله ما في الميعه كل ذلك بالشراب ونضار العسل المعده يدمق الفطير

العود

الثعلب الردي وسوا الاسود يعرض منه الحمر ومكوده اللون وجفاف اللسان  
 والنواق وتقي دم كثير والاختلاف السج ومعرض للطاق طعم البسب  
**علاج** التي وتطيف المعده منه ثم سقي لبن الاترس ماء العسل لبن  
 الماعز الصغار وكل الورد المر وصدور الدجاج المطبوخ مع الثمن يافع لهم  
 الكزبرة الرطبه اذا اكل منها كثير قرب من نصف رطل تعرض منها دواء  
 وسدر واخلط العلق وبيات وجمد الصوت وعال كمال السكران وسم  
 من يدك راحه الكزبرة وورث عا و **علاج** التي يطبخ اذيت الشيت  
 والبورق وطم صفره البيض النمرست بالفلل واداق العرج اليه وسم  
 الشراب العرف التي تملأ فيلادلفيا وسمهم الاقنيتين والداري صيني والفلل  
 في الشراب بدم فقلد ما تدفق تعرض من شرب الكبر من سقط القوه والنفس  
 وبرد وجع الاطراف والنموضيق النفس والحق والهدو والعلق والحله  
 ثم الشيت **علاج** التي بماء الحار والبيت والبورق والمخ وعشى البيض  
 البير شت وتشي الشراب العرف الخطه الكاوه الاثا منها نورث فوا  
 والتولج ونوع منه روي قاق وسوما كان نه سواد وخسره وطمس ونوع  
 راحه كرمه واما ان ياد خمد حمار الودام المؤد راترس من اسجارها كسنا  
 ردت شجر في الهوز واليتين خدت من الدج والفاق وضيق التنفس والافشور  
 والعرق البارد والعشي ثم سقي **علاج** التي بماء الفجل وعصر الصاع والكفن  
 والبورق والمخ وسقي الشراب العرف ومن ما فاده الرن وتسمم ذرق الحاق  
 اذا سقي في الكينين والبورق الصغار ورا دختب القين والكرم بالماء الحار



مع قتل قبل وبع اذ ذاق الاربعه و السحر ساء العلاقي و يكون بالشرب  
 اذباء السذاب و لغيره المده و السرايف و اما بالاصده المتقطه و البه  
 اعلم **الباب** **الاربعون** في السهر الكبريه  
 و من جملتها الدراريح و هي حاره حمره معتدله و قائله و متدارا قبل منه  
 در و روج واحد تعرض لمن سقى منه و منقطع و روج شديد في المشاهير و  
 البول و احساره و رم القصب و العاده و نواحيها مع البهايب شديد  
 و لا تدر ان مول و ان بال و ما مع قطع بل و روج شديد و ربا عرض له  
 اسهال سحج و عثمان و اختلاط الغلي و شوط عند السام و غشي و حرقه  
 و يجد في فوطم النقران و **علاج** **الاربعون** الذي ياكل الحار و دمن اكل و طبع  
 البين و يفي ان يكون التي متواتر اكثر ثم سقى اللبن الحلب و العلبات  
 الباردة مثل لعاب جمل السفرجل و بزر قطونا و ماء البند بان بد الكشرا و  
 يخدم لعاب بزر الكفن و كحط بيا و الشير و شرب و يعطى الاراق الكه  
 و دمن اللوز و شحم اللوز و صغره البني و ينثر شحم السن و العسل و دمن  
 اللوز اكله و قنص البقر و حذر لم و شرب من شرب البني كل يوم  
 عشرة دراهم و موط في الاكل و دمن اللوز و موط بياض البني  
 الارض الحوى تعرض من معتد و ج المده و التي المفرد و بول الدم  
 فيق الشرح و حرقه العين و سعال بابس و فنت دم و رقا و كوكب سحج  
 الكيل و الهرا و البني و اللون و الاسرار عن السمك و العرق المسن  
 و العا و من اكل الاطعمه و طماحي منه و ان خامه و في الس

التي ياكل الحار و دمن اكل الكبر و شرب لبن اللان و لبن النمان  
 الذي و قنص انجازي و انجلي مسكود و منقهم شرب بول الانا و البني  
 و علامه البز ان لا شحم عن روزه السمك بل ياكله اللوز و الحار و الحما  
 قتال و لده كعصما و تعرض منها التي و الوجع الشديد في الفراء و **علاج**  
 التي ياكل الحار المظلي في البيت و دمن اكل و ياتي علاج كعلاج من سقى  
 الدراريح الصانع الاجاميه و الحار و الحار و تعرض من مياطه العين و البه  
 و الحار و عسر النفس و كود و الحار و دمن اكل و حرقه الحرق و تن رجا  
 ان و اختلاط الغلي و الشير و قارب المني و الشير **علاج** **الاربعون** الذي ياكل  
 و ازت و العرق في الحام و دخول البز و حرقه الحرق و تن رجا  
 و لمخ و البز و دمن القسط و البان و ان رذن و الزرق سلا و ان  
 قنص انما و شبيهه بالقطره ذات اربع ارجل يصير الذب و رعون  
 انما لا تحرق و ان طرحت في الانون طفا و تنه و تعرض من  
 اكلها و وجع شديد في المده و اجناس البول و كرار و **علاج**  
 المشرك سقى التمرات و تنه و راجع و علك البطم مع الميعط و  
 البارد اذا اكل بعد شربه يدم و احد و خصره اذا كان مضره عا  
 مكان في بعض منه و تعرض من اكل القطر **علاج** **الاربعون** الذي ياكل الحار و الحما  
 و دمن اكل و البز و ياتي علاج كعلاج القطر الشراء المورم اذا سقى  
 لم اي لم كان يفي ان لا تعرض من تركه و شرفا حتى ينس فانه ان لم سارو  
 اسر من منه علامه ان البني مثل الكبر و البني و اطلاق البني



واختلط الفلج البسات ثم تنشق **علاج** التي بالما، الحار وورس الحلى  
 والعسل او ماء التفت المغلي من البورق او الملح والامع من الزم و  
 الحام وبتقى بعد التفت اليه والمسر من الشراب ارجالي وعصاره  
 النسخ والعين المختوم ترقى له بعد التي وباسة علاج كعلاج البينة  
**الباب الخامس والستون في المرات**  
 القاتلة والعرق واللسن والدم واللب القاتل كل واحد منها مودة  
 الاضحية من السموم القاتلة وعلامة المعالجة ولكن يعالج على كل حال  
 بالتي بالما، القاتل وبن الحلب والدم الكثرة بعد اعزى متواتر او  
 بعد التي وتنظيف المعدة والترقيق الكيسر والشرو ويطرس بالما دروس  
 الحوب الصغرى له وروا، المسك و الحار الشراب مع دوا، المسك و  
 الطمخ العرايع فاذا رات النفس وحدث العشي فموتت في وقته  
 مرارة الفم من التي الصفراوى واكرالى والارحار والى والترقا  
 واسام رائحة البصر من انه وفيه وسموم السموم القاتلة في الحال ما كان حار  
 ثلث ساعات يرحى حسنة **علاج** المبادرة بالتي بالما، القاتل واللسن  
 والسموم الكثرة فاذا ثبتت المعدة سق الزماق الخاص به فوان يوحده من  
 البطين المختوم وجب الفار كد عشرة دراهم ومن الخيرة العراى اربعون  
 دراهم ومن يزر البدياب والمرور ونصف يدق ويخل ويجمع بعسل شمع  
 الرغوة الشربة منه مثالا ان مرارة كلب الماء وتعلل ان هذا اربعة منها  
 تبلى بعد اسرع **علاج** ان سق سمن القرو المنطما الرومى والدم

وانحى الارز وخرج البدن بالادمان الجلبه واطف النذير طرفه  
 اللابل وسم سم قاتل عوض من شره غشى وكرب شديد **علاج** التي بالما  
 القاتل وورس الحلى واحده ان فنتا، بالسن والسر من العلم البندى و  
 دم الثور الطرى عوض عن شره الحماق وورم الكوز من وعسر النفس وقرحة  
 اللسان والعشى الشديد والكرب واللييب والعشاش الكثرة وناظر ما كل  
 الانسان **وعلاج** المبادرة الى فنته والاسهال ولا علاج بالتيه فان  
 التي من خطر لانه ربما انفع الى الهلكى لا تقدر وقعا فخرى تحسن **علاج**  
 الادوية القاتلة من حمود الدم مثل الترخ الخبز ويزر الكوب وعلك السموم  
 وروا خشب التن والفسل والامع في الكاقل الانجذان الدم الحام  
 قد تحدث عند الكودنى احصه البدن من المعدة والامعاء والصدر والمثانة  
 لعدة سموم عرض هذه اعراض يديه مثل صفرة اللون وضو البغض وتبوله  
 واسترخا، في البدن كله والعشى المتواتر ويرد الماطراف والملاحق  
**وعلاج** التي اولا ان لم يحدث بعد حاق وبتقى انحى الارز ولبين  
 الترخ والى الصاوق الموضه وعلك وروا وجب التن ومن ترقا  
 سق لحن الماع فان دب الدم الحام في الحوف وما عتقدت في المثانة  
 محص به وورق زرين درخت فان له خاصه في ذلك عرق الدواب  
 عوض ثاره حصه اللون وورم الوجه واللسان ولسان العرقين  
 من الابطن **علاج** التي بالما، القاتل وورس الحلى وبتقى الشراب  
 مع وورس وورس ترقا ترقا طين المختوم سمن الحماق قاتل شراب



منه نسله في الحال بولا علاج له وبعالج على كل حال بالعلاج المشترك  
 وشرب رقيق الباري في الشرب ثم تقياما اما وسمج يدنه بسمن البقر  
 وكمد الراس بالمخ وطعم التين اليابس والزبد وخطا بالبن  
 القاعد الذي سواه الذي يستحق في طرف الفوصة الى عنقه وبتدله منه  
 دوار وبيضة قال ومض في فم المعدة **وعلاج** التي بالما، الحار المظلي  
 في الثقب والصل والمخ ودم من اكل وكمد به بعد من النار ومن قود  
 البن سنا المعدة قد عقد البن الحليب في المعدة خاصة كان له ماله  
 تعرض منه العرض بالبارد والناقص والشمي **وعلاج** سقي في الارض  
 ستان باو من اكل الثقب والاحتباب عن تناول الملوحات  
 والتي بالما، والمخ فانه يريده كحماوس في اكل وحده او مخزجا، او  
 سقي الوسمج اليابس خمسة دراهم مع اكل الثقب فانه يحلله ويرفعه من معا  
 او قدر بقلعة من الحليب او لبن التين الحليب وسقت من الحق او  
 سقي ما، الوسمج من السكين السافج عشرة دراهم او شرب طنجور الكرفس  
 وتساويه واحد واعلم **باب** **البادر في النسون**  
 في الاطباء التي اذ اطلق بها البدن لا تقرب الهوام منها ما في الارض  
 مع اكل والزيت وورق النخلت مدق ويخلط بالزيت ويغلي به اليد  
 وشما وورق الصنوبر الطري المدقوق مع الزنت والحمى والدود وورق  
 حب البستان واصل الحرف فراوى وقرع مدق ويخل ويغلي به من الزنت  
 ويغلي به البدن او يرضخ به البدن وقرع ما كمد منه دراهم حب العرم

اصل البروج ملد به ان اصل النجد ان رسم مدق الجمع ويطلع  
 بدمن الزيت ويغلي به البدن وان على يد من النجل سرب من البلق  
 واحد واعلم **باب** **السابع والنسون**

في طرد الهوام اليسيرة والوسج والنخلت حرز حبيب في طرد  
 الهوام اذ اطلق في البيت او فوش حول المرفة والدم من خشت  
 الريان طرد الهوام وكذلك اصل السوس وقضبان الريان لا نظيره  
 في ذلك وكذلك القند والقرون واطلاف الكواهر والسور والمظلي و  
 الكسح والهوام انفسها والدم من الملة والشويرة وقرن الياك كويت  
 وغلف الماعز طرد جميع الهوام ولما زده الساسه واللقاق و  
 الطواويس وطيور الماء والقاعدة وناب العرس والادعاع السوس  
 الحلق في البوت من موجبات طرد الهوام ووضع السوسج والمشاغل في  
 الموضع البعيدة من المارد اما من من الحشرات البهائي الليل وعداد  
 حول المرقدر من يغلي بالقطران والحلقت وتقرضان الكرم وطرد  
 الحشرات خاصة النسخ باخلاق المخزقون الابل وسور الساس الكسح  
 والرفق والدم والمظلي وورق الموضع بآ، حل في المشاوير ونجود  
 يتلما واذ وضع على ساكها تحت عنه وما سكت الحشرات تعلق الصائم في  
 قنبا وما طرد العقارب وتلما براق الصائم الحار المرقع عليها واكل  
 المروج وعصارته اذا سها وكذلك اباد ورج والتجربة بالعقارب  
 انسها باكبوت وحاف الحمار والسنة والزرنج الاصفر وشحم الماعز

في طرد الهوام

طرد عقارب



نور

البرقورش البيت بما حلي به اهل البيت يجوز خلع القمارب من حر يواخذ  
 الميعة والزنج وبعو الغنم وشم الشرب مخطويع وغيره عند حرقه لم يخرج منه  
 في طرد البرغيث اذا ارش البيت بطيخ الخضل معاذت البرغيث وكذلك  
 يطبخ الخزوت ويطبخ السذاب ويطبخ الدغلي والبرغيث يجمع على خبز مطبوخة  
 بشم السعد ويزين من راحة الكبريت وورق الدغلي وخبز الخبز المطبوخ  
 اي خبز البرغيث اذا جعل في الفرائش اسكوا وحذر ما لم يمس في طرد  
 البعوض يذبح من كبريت العنبر او البندلس او بالتونيز وكذلك الخبز  
 بالاسن باليس والكبريت والمنق واخلوا البرقور وورق السعد وورق  
 وورق البيت يطبخ الرمس والتونيز واخلوا والافيتن اذ حرق بالزجاج اذا  
 ورس الوجع كالتن كالحسين لهو الاقل والفراد لا تغلق بالعضو المديون  
 في طرد ابن عرس وريح السذاب مطبوخ في طرد الفارو السك وسوروك وكن  
 وجبت الحيد وورق الفارو وسوروك الذي يبل الى الصفرة ويطرده اضا  
 الفارو المذكور اذا ساج او احصى او قطع ونبه وهرب الفارو في طرد النمل النمل  
 سرب من القنطاريس وحرارة الثور والافيتن واخلت ودخان الكبريت  
 والقنطاري في طرد الذباب فتبذ الزنج اذا اهل في البيت ووضع لهذا  
 وتبذله دخان الكبريت ويطبخ الخبز الاسود في طرد الزبابير الزبابير  
 يبرن من دخان الكبريت والشرم ولا يقر من ناعج بده بصارة الجازي  
 واخلط في الزيت في طرد الارصه وري سرب من دخان ليش البندلي  
 الكركي والكزبرة ايا بته والوعج في طرد الفانس طرد دخان الدلب ما

وكذا يجمع البرغيث على خبز  
 مطبوخ بكم الغلب الموضوعة  
 تلك الخبز في زاوية من ديا  
 البيت كداني ابن البطار  
 رد البعوض بالتمكي سوري سنك

طرد ابن عرس بالتمكي طنجك  
 طرد النمل خرجه  
 طرد الزباب قره  
 طرد الزبابير آري

السعد

وورق في طرد السوسن الافيتن منع السوسن عن الثياب وكذلك المويج  
 وكذلك قشور الاربع سطر الكلاب قبلها الحرق وكذلك الذباب  
 في طرد النمل خالق النمل والذب قبله خالق الذب والذب لا تفر مكانا  
 في غسل راحته قبلها الحرق الاسود والنعاب قبلها الحرق المر والدغلي  
 وورق الازاد ورحت تقي البهائم **الباب**  
**اث من والنسوان** في شرب الهمام اذ لم يعلم السوسن والدغلي عن  
 الى سوام بعينها فينفق ان شاء فانق الموضع ساعة مع اللدغ مع لمس  
 صا شدة بعد عمل الهمام وورق السوسن والورد واخل وبعدها المص وضع  
 عليها الحماجم بان رين غير شرط ويا اخرج الى شرط معق وبعد السم الى الموضع  
 وان اغتر ان رسل على العلق من عن الشرط والمص ما دام في اهلكه وحق  
 الوراخ الحماره ووضع عليها وان وحدا الموضع كان الموضع ونف على  
 السوسن في قعر البدن فذلك دليل خيره والافيتن يفيض الادوية الموجودة  
 انجذبه لشم كدق البازي والحام والوعج والكبريت والبول ورا وخرج  
 النمل بالخل والزيت والمخ والطولون والشرم البري وبعو المر وبعو البور  
 والسوسن الزنت او بوجدهم من زبل الحمار والسك طراشيه وكما سالكه  
 والكبريت والوعج اخرا سوا مدق وعلى بخره بخره وبعج بازيت  
 ويظلي بموضع السوسن يمنع الخ من الاندال الى وقت ما البيل وشتي  
 الزماني الكبريت والمرود ويطوس وترماق اللدغ ثم تخط الى الاعراض الحادة  
 حتى تحرق من سعداى حيوانى فستق من الزماني ما سوسن خاص والاسد اعلم



**الباب التاسع في الفسوس في لفتح الاناغي و**  
 احيات احيات افراغ كثره منها الباعث للدم من المسام والمنافذ ومنها  
 الصل ومنها الطاهر والوثا برمي بانسبها الى من يربها ومنها الزاغة  
 مخ ترافها ومردده مصرا بها بعضها على بعض فتقل زراعتها وتبقى لسوءها  
 ولا تكون مكنونا مسوقا ومنها المعروضة على من الصل طول من ذرع الى ذراع  
 وعلى راسه فوس ولونها كلون الرمل ومنها المكحلة وهي مكحلة الروس  
 طولها سوادا وهي تسلي صغرها الى علوه سم ومن وقع على صغرها من بعد  
 مات وموت من قزيب من ذلك ايت اذا حادى مكحتها لم يستطعت  
 ومن بس ذات ومنها المعطية وهي طولها بشرة واحد وعلى يد بها آبارود  
 يسهه وراسها صغره وعصا غلظ اكثر ما يكون هذه في بلاد الشام واذا است  
 الى الخيشل وسما وكثرت من لدنها العطش ولا يردى الملتدع من  
 الماء بل لا رال لشره حتى يصيب بدنه وموت ومنها الاناغي وهي ما  
 كان غلط الوسط ذقن الرمد على الراس اغير مصا مسود ومنها  
 البوطية ماوى في المبالط لون مسدود عرض لمن سمته السباح الجلد و  
 السباح حلد من كالطه ومنها الجاورية سبه لو تهاضه لون الجاورية  
 لعرض من لدنها اعراض رديه شبيهه اعراض من لسعة الاناغي  
 ومنها الوقت وهي ذات الاوان الحفلة تسلي الملتدع في اليوم شان  
 شنت الكبد الامعاء ومنها الخطاف لعرض من لدنها فراق و  
 غير لون وحده وبرد اطراف وسات والخاص اجفان مع شدة

٢٩٧  
 خفتان وهي مثل سن برود ومنها المعروضة في غاية البرد او البسوت  
 الحوت المسام والمنافذ كلها ما مع وجع المفاصل وفي دم وتقرط  
 الانسان كلها وموت الملتدع في اليوم واعلم ان شر الاناغي و  
 والحاسن ذكرها والالافا ث في اسم دمنغى للعائن ان توفى جلدتها  
 ولا يجاير عليها ولا حوان الا لعنقه على بر يش منها اسد البرب **علامته**  
 لسد الاناغي ان يخرج من منقها دم ثم صيد مسالي وديا ابتداء اراسا لم  
 رما ثم يربها ونظر دم جارح ويثرون نقاط كقوق النار ثم عصر  
 الدم في قزيب المسود تحت اللسان والدم يورس في احشاء العباب  
 وفي البدن حتى مع ناقص ثم عرق بارد وفاد اللون الى الحصة ونوات  
 النفس والعشي والنواق وفي مرة الضمير وعمر البول ونظر مثل سن  
 الصل عرق بارد ورعته شديدة واكثر ما يملك في اليوم اثلاث وديا  
 امتد الى السابع **وعلامته** ان سد فوق البشه سماكها وان كانت  
 سبه من جنس الاناغي المعروفة بارداه كالبوطية المسطحة **علامته**  
 ان تقطع ذلك العضوان امكن فان المخلص في قطعة فال جالوس مائة  
 رجلا على كرم له طعنة الفصح فلما علم انه افق قطع اصبعه المني  
 انه كان في يده فخا من الموت وان لم يكن القطع يوسع ثم الجرح وضع  
 عليه المجامع ويص مصافق لمتبا حتى لا يجمع الدم وان اكل عصرة مصر  
 ويصق بالقمع بعد ان يغسل الدم بالشراب اربا كافي ويد من يد من الور  
 ويضع عليه الادوية الجذابة لسم الحوة لها كشوم والبصل والنطرون



والرفقة العرقون والحاشرو والسياد افضل العلاج واجل المبادره  
الى الترياق الكبر والمرد بطوس وتزني الانامعي وادامه فنفذ مكن  
بان دران نفع وقد مكن ان لا نفع وان الكنه الاسكار من السور والشراب  
الفسق فربما استغنى عن كل العلاج وكذلك الكراث والبصل مع الشراب  
والجول من الادوية المحيطة لذلك ولذلك ليجب الاترج ومن الادوية  
الخاصة بها القوه المنقوت ونور المشوت ونور النعل كدشرة درام  
قشر الزراونه المدحرج وجندريد شتر كد خند درام مدق ناعما وحق شراب  
الشرية منه لثمة درام مع الشراب وبنفي ان مسق وكاشو ما ووضعه على  
موضع البشه وسوخار فانه يحارب السم ويسكن الوجع ويحصد وينقل المرمم الذي  
على بالمخ والمرمم الذي على بالثقله ويضم لم ان عوس على ثمة درام  
مع شراب اودم لخماء محرق ويجب ان يعطى السم الكبر وخصوصا العنق تاني  
كثيرا لانه يخلص السم العنق ويحصد ويخلص الملقوع في ارن من الامن الحلب  
ويمكن العسل الامه واصل امل نصف شقال اذاب شراب الشراب كالي  
قوى النفع في ذلك وهذا المجهون نتعم حب الفار واصل السوسن الاساط  
الزلي في الزنجبيل ربا وضمه مع كد خند درام دفاق الكندرو سداب برى  
كد اربعة درام وحق الكورس ثمة درام مدق ناعما وحق بشراب الشرية منه  
شقال مع الشراب او مسق شقالين من اهلست ما وحقه من الشراب و  
السطفات المسد يستعمل وسط الى اعرن اعظم الاشياء المعاصرة في موضع  
المهتة ام العارض منه جميع ابدن من العنق وتنوطة القوه فان كانت الاولي

اترى ترك الترياقات والادوية المقرحة المعادة واقبل على موضع المسدود  
ان كانت الائمة اقوى استعمل الترياقات وقال بعض الاطباء اني صمغ  
البصل اسلع بايسل منه والتخمد سله على اللسعة اما من الملك و  
قال يوم الح الذي لعوب به به فاروس وحق به اذ علقو العنق منه كان  
فيه الشفاء وقد جرت يوم المخلص به بهش الامام ووجدوا منه الراجد  
المخلص من البهوش وسوحس سو كى الشكل وله بر كبرن الكبر و  
اسفر منه ووجد في صحرا بلده شتر اذ في مسوح جبالها وقل ان اصل الوق  
ووزق الزراونه واصله واصل المر واصل السوسن او الفار تون  
زادى ومجمعه اذا سقى منه في شراب حلوا كان نافع لهما وضمهما مع جند  
لعمامه وحق في شراب مسق وجمع المتعلقات الحارة وخصوصا الترم  
والبصل والنجلى والكراش واما ومن العصارات الشده النفع عصارة  
السدابو عصارة ورق السناج وعصارة الزنجبوش وعصارة اطراف  
الكرب البطي وويل الانسان فيما قال والنصف نافع لليرع ولكن بعد اشراق السم  
المكثرة والاسود يتغيره واما قتل ذلك مما سطر السم في جميع البدن والبدن  
**الباب** **المائة** في نفع  
الغوارب اعلم ان الغرب اللامى الكبر من الذكر فان الذكر منها رقيق  
والانثى منه غليظ لكن ابره الاى ذقته واره الذكر غليظ ونفع الغرب  
الذكر اسلم من لدغ الاى واكل خطا بخلاف الانثى وزم قوم انما السد الغوارب  
البقيض والقنبر والحرو والود والمليح والضر له سمى والسودا والريونى وقها



بالماس حورات سد سله باني فوق طلوع الشورى والعورى وصل لهما  
 ولعل ذلك لما فيه من هذه الغروب ومنها ما له من حررات او خسر وهذا  
 النوع اسم وقد يعرض من السحاب ان يرم الغشور ما صلبا احمر ووجع كمد  
 وكمد المسرع في البدن خال من غلظت مارة بردا شدا وماره يلبها  
 ويعرض او جاع لعنه وحسن كخن الارض مع ذلك غرق بارد وادخل السعد  
 وخفقان في النوا وواسترخا وجمع البدن وربما يعرض منه من الاربعين في ردة  
 الضيق ونحو بعض البطن وربما وقع على طنوعه الصراط وضوحا ان كانت  
 الصفة في الايتال واذ كانت الاعراض المذكورة مدبرة ردة **علامه**  
 ان ردة فوق موضع اللدعة صفة مودة مدق الغروب وضيقه ان كان  
 وكما لموضع الملح والجورس المحسن وضيقه الادوية الحادة البطلد العظم  
 الا انها كالمسك والتم والعاقر ورجا واما الحوا من افضل اذ  
 ولذا كلب السدق وضيقه الكتان والبكرت الاصغر والمخ على  
 البطم وخرج البدن من الزين والفرقون والجسمان وكذلك في  
 جند امر ان كمد بطون المسخية بالان والماء الحار ونصير بالترتاق ايضا  
 ويصلي رفاق الاربعه المخصر به وبه **صفت** نرا ونطو بل حطنا  
 جب الغار قشور الاصل الاكبر اصل النطيل امينتين على عروق صغر  
 ماثر افراسوا يدق وتخل ويحق بعسل منزوع اربعة الشربة مثال  
 والعنه المرر عاقر في ذلك ومن الادوية الجيدة التي هي كالترياق لان  
 ردة النوم والحركة عشرة دراهم ورق السداب ايا بس وكلفت في

كدختة دراهم مدق ويحق بين يابس الشربة مثله دراهم صغرتاقي  
 آخر لهذه العنة عدم المثل يمكن الرجوع من ساعده اصول الكبر امينتين  
 نرا ونطو بل ودرج حشوق افراسوا يدق وتخل ويحق بعسل الشربة  
 البصري فاقان و الكبر ربة دواتق ومن الادوية الجيدة والكسفة وقا شرا  
 وقودا كمد دراهم وشرب مع الشرايب والسعد وجب الاسر النادر ورج  
 ويزججه بالانس البري والطحشوق والمندبا والكسج منع مرموا وطلا  
 والنزوع البري والسرطان البري ان شرب لمن الان مع معاليعا  
 لحب الملتدع عن الاشيا المنقحة لمدد حاصه كفرنس لان من اكل الكرنج  
 ثم طعمه الغريب لا يكاد يحس ومن اكل الفجل والبازرواح لم يحس له  
 الغريب ومن الاضد انما نفع في امثال للذع الغتارب العاراء اذ  
 وضعت على السعدا وكذلك الصنعع ولذا كلب من السنين الى وضيقه  
 الكتان ويزججه مع الملح او نصفه بدينق الشير مع عصارة النداب  
 والمارد ورج من الاطلة الجيدة المسكة للوجع في امثال وكذلك اصول  
 ورج السول من الادوية النافعة له جدا ويطل بعصارة الجدة في صنعته  
 منع لدع الغتارب فلفل مثله دراهم دار فلفل خسته دراهم سبل درسمان  
 نرا ونطو بل واصل الجدة مثله دراهم مدق ناعما ويحق بالشرايب الشربة  
 دراهم ونوع من الغتارب سمى الحوا وري غتارب صفار حرا اذ يملأ بماء  
 حارة ويكون مزاج الاسوانة والوزستان وعسك كرم حاصه ونقال انها  
 سول من الطين الذي يصيبه السكره او السقت لم سوباني الوقت بل بعد



يرم او برين وعلما سلم منها الملهو ثم تحدث كرب ويزنون ويزنوا  
 منه رتقان وورم لسان ووجع موضع الصدور باحتبث الطيف منها و  
 تعرض العشي وفتقاني وقدما الاطباء لم يعرفوا اما علما جاحقي ملك من اهل  
 كيشرو اما المتفرون منهم من اسلم عسكر فقد استعملوا القصد وافرخوا الدم  
 بحب الفتوة واستعملوا الملقع الحسن الحبيب في الوقت وافضل علاجاته  
 الحار شراب التفاح بالما وبارد وارسن دو ابيد له وعلما موضع الحم  
 على موضع اللذعة وخلص مصا كمر الحار السم ويزن موضع اللذعة اذ  
 عادة مفرجه كالغزفون وحبقة بيدتر وعلما حوايلها بالطين الانبي مع  
 اكل ولساني الشجر و الجفن واذ اعرض له الانتباب الشديد سكن منها  
 التواكه وحصارها بمهده بالثوب واذ اعرض الفتقان نفع منه شراب التفاح  
 الساق والاراب الحامض باقراص الكافور وان استند الكرشب التواكه  
 مع دهن الزرد المبرد واذ حدث الاحتباس في الطيفه غرض وان بال  
 الدم متفقد وان حدث ورم اللسان فافضل علاجاته القصد من الفرق الك  
 محنة ويزن بها الهندبا وينقي بها الرمان او الحصرم او الحصرم مع الورد  
 وتغتم الزمان العكري ويزن صفتته تشور الكرخطها اميتيق روي  
 زراوند مدحج حرا طحشوقن يا بس افراسوا مدق ونخل الشربة منه  
 درمان صفتته قرص دكره اطييا عسكر تزيان طحشوقن يا بس يرد  
 انتاج الحامض كزبره يا بس افراسوا مدق ونخل ديلن ما التفاح او  
 يبا الكزبره الشربة منه درمان مع شراب التفاح الحامض مشربة در اتم

ولا ينبغي ان تتناول في معالجته وجها فانه يظهر آزارا بعيدا من او اكثر  
**الباب الثاني في علاج الحمى** **الحامى والميا** في مرض الزملاء  
 الغائب الرتلاسة انواع وشربا المصربة الغليظة التي يشبه الذباب التي يطير  
 حول السراج ومنها حرها كانهما عكسيت مشددة ومنها سودا ووجعانية  
 يشبه العندومنا رقطا ومنها ايضا مدورة البطن صغيرة النمل كونه في  
 معدة الطيور عليها خطوط تارة ومنها العنقا الاربعاء ومنها عليه شبيه النمل  
 حر الاغناق سودا ورس مص الطيور متقطعة بالوان فتدوم منها بمرورته حرا  
 شبه الزنبر و لكل واحد منها اعراض خاصة فالحمى من مشها ووجع  
 وحده يمكن سرعاه السودا و الرقطا تعرض من لسانها ووجع شديد في  
 البطن واعده والبيضا تعرض من مشها ووجع سرع مع حكة واحساس  
 البطن والكمرة تعرض من مشها استرخا البطن والصفا والرعاء  
 تعرض من مشها ووجع شديد ووعده قويه جدا واسح وعلق وربا قلب  
 سرعاه انهم تعرض من مشها اللذعة والحكة وان قص والزنبور تعرض  
 بمشها لنوع يسر وحكة تدوم مع الثمان والكرار والبسات غايب ضعف  
 اركستن قال جالينوس ان لسعة الزنبور لا تفوق عوص لذعة الغريب  
 ولذلك لا تصدق العروق ولا تحصر في الاكثر وعلما جاحيا من موضع  
 اللسعة وحده السموم بالوادس وعلما موضع بالما الحار واعطاء التزانات  
 المذكورة في باب ليع العنقا بسو الحام وارسن اسرع شي في اسكانهم  
 فانهم اذا اسعوا في اللان سكن وجههم وان حروا وعا دنج ان يستعملوا



ساقه وتنفع الامعاء في الرجل والاراء والمخارج وتضع موضع اللدغة بالملح  
المالح وراعي الخبث الينين والنزلة والعلل مجوزة باء حار واسنان الشترنة  
وتزبد الكرفس وتشتق دواء الخلل في الشرايين المخروص بالزيت هذا منته  
فقدان نه او نه اصل السوسن الا ساجوني في بارد من عاقرة قضاو يكون  
اسود ونظرون اقاع اريان اخرا الارباب دارينيني سرطان نهرى  
سعد عصاره الشفاش جابا في كد شتره درهم عجم بعصاره الكبريت  
الكبريت منه درمان وعرض من نشن الكبريت لخواص رذيلة مثل رايون  
في البطن وتثقبه وبرد الاطراف وانشا ر الصيب وعلاج جسه  
المعوق في الحمام وان رخذ السونبر والسداب والسعد كد شتره درهم  
وشرب بالشراب العرفس النوى واما الكبريت المعروف بالندم فهو  
اسود ويغير الرجل اذا قوبل كحلان قاطه مدور وعرض من لسيه حكي  
المراض وحى مطبوخ اسودا ووسه بخلاف سم سارا الناك وعلاج  
مشتى جلاب من الكبريت الساذج والتمر السندى او ماء البطح السندى  
وغسل الطبقه باء التواك والسعد تنعم بحب الواجب فدي ماء الشير  
والزودات الحامضة وان عرض موضع اللسه فجلابحه اهدا العدم  
اناسه من موضع اللسه بالمد وباقى تدبيره تدبير الفرج الرد القاه  
واما الكبريت المعروف بالندم فهو عكبريت ايض اللون مسطبراد  
لصبر الدباب وييب عليه كالعند وسيلم اللسه مرض من لسه الكحل  
وعلاج جسه الطلى بالمحس المحلول في ومن الورود اكل المعلى نه اصل

الكرفس واما السبب فهو الكبريت الكبريت التدام طوباما تووس من لسه  
رجع المعده وتشتق وعسر نول ورا دوسى قاطه وعلاج جسه علاج الزيت  
**الابا** **الثاني والمباينة**  
في لسه الكبريت والانه يسر لسه الشربا كالعند او كاصو القردان ولا يحاد  
ان يحضر لستهنا لسهنا وعرض من لستهنا بول الدم والراف في الدم  
من المعده ومن الصدر والرد واصول الانسان ونش الدم ورا يحضر  
الاصحى لا قبل العلاج وعلاج جثرب سوتن الشاخ بالما ابارد او  
رب الشاخ وارب السرجل واليغو مبرده كالباشج ونقدى بما الشير  
وجميع المطبقات خضر صا اذا السد اليب وساعا الدم ونظن مرض  
اللسه والندم وعصاره الحس والعتدل الاحمر وسقى اعين الكبريت  
وبين الحامض والزيد والطين المختوم فلهذا واد والعرج وعصاره نوز  
ولعاده واما الحس واما السد با واما الحمارين واما الطخ المنزى واما  
الرائس واما الزاير نبي اشدي تحت من النمل عرض من لستهنا ورم حرة  
والزاير نزعان صغار وكبار ومن الكبريت صنف سودا الزون لها  
دوا كرسه قمار ورا دوى لستهنا الى النسخ والى صنف الكبريت وصنف  
آخر من الكبريت يسمى السارى له تدبيره ورا دوى لستهنا ورا دوى لستهنا  
وسى رذلة النمل عرض من لستهنا الم شديد واكل الحوم من حده خراصها  
انما اذا وقعت على العارء المسه لم تست انما تسق من نومه وعلاج جها  
وسع موضع اللسه براس امه ثم عرض عصاره يد امتوا ترا وسقى اذا



استدراج وصعب الامور من المزيج من الكثرة في  
 فاذ سكن الوجع في الحال وتخلل كالماء ويطلى الموضع بماء البخر  
 واما البارد من وجع وما عيب الثقب او الحسم المذوق وورود ايضا السن  
 واكل الطين الحرداء الحصرم والاصا احشا البقر او موضع عليه قرد  
 نمرس في ماء الج ساعده فسادا يطيب عليه ما يطخ حتى يكثر ويستقي ما الحصرم  
 او شراب الحصرم او شراب اربابا او شراب الليمون اما كان عشرة  
 درهم مع ماء الورد وثنى ماء الخيارين والقرع والبطيخ الهندى واما  
 الرمان او ماء الفصاح الحامض او شراب حرد من اجل ما ورد في وجع  
 ان العضو اذا ارك في الماء احار ساعده ثم قل ودفعه الى ماء مغرور  
 سكن الوجع في الحال ومضاد كانت اللغز من ربا كبريا ولا يخلو  
 قريب من الزبور الى انه يلىم اللغز وتترك ارضه في موضع اللغز  
 قريب من علاج الزبور والعلل القليد قريب الحال من النمل بل اسلمه

**باب داء اللسان**

في نسي العظام ولسان ابيض وعصبه جوانات دوات السموم العظام  
 اذا نشطت في موضع النسيه اسنانها صفراء دقا فاسودا ولا زال الموضع  
 بوجع وحكسا الى ان يسبح بارشتم او قزوير عليها فياخذ ما يؤخر جانا  
 بذلك الموضع بالدين والاريا وليم ينجى الراد بالدين وتضد به الموضع وان  
 داهم الوجع فلكم الموضع مصاحبه ان موضع الفصد في ماء حار واكل الطرخشون  
 مانع جدا من حساسه ان استد الوجع سقى الترياق المحض بالزيت والاسام

ابو علي بن سينا  
 في الطب  
 في وجع اللسان  
 في وجع اللسان

ابيض من نوع من الوجع صغير القند سبطا اسودا وما يعلون في الموضع  
 لونه وسوا ينفذ شره الانسان في موضع اللغز لا علاج اساما ووجع من  
 لونه سينا من صدد من اللغز حصى مطمع مع حصى واللقن والاضطراب  
 والكرب والليبيب والوجع المظفر وما قبل لفظ اللام وحصر موضع اللغز  
 وعلاج **ان** يخرج اسنانا من الفم الكسنة في موضع اللغز على عصبه الى ان يلد  
 رجليه ويذهب ريسه او يضرب برزق في الماء الذي حل فيه الصمغ يذهب  
 عنه وتترك انما لم يلق بالريق حتى يخرج اسنانه وباقي علاجه من مثل علاج  
 الجيات في **عصبه** سالامندرا قل انما له يذهب بالقطا ذات اربع  
 ارجل قيصره اللذب رعون انما لا تخترق وان طرحت في الاقرون اكلها  
 فاما وجع من عصبها وجع شديد والتهاب في البدن مع حره ولذع  
 عظم وورم في اللسان واعمال فيه ورعده كثيره العرض منها اسودا او  
 على شكل مندر وعلاجه ان تمس موضع عصبها بالماجم مصاشد اتم  
 سقى اللبن واللحبات الباردة كعاب برزق في الماء والفرجل وتسمى بماء  
 بقدرهما بالزيت ووسن النسيه ووسن الورد والاشبه والاعراق البهيمه  
 ومن زرقا تسمى الرابع مع العسل وطبخ المسوس مع ورق اللبخه  
 والزيته ومنهم من يطبخ الصنداع مطبوخه وضد ليموما واكلها الصناد  
 لذلك صمغ الحماه الجوده والبره في عصا الاربعة والاربعة من الجوان  
 المعروف بدخان الادن وربا كان في طول ثبره في كل جانب لما وركب  
 قائم ومشي قدما وقد مكس عاله وقد قال سمعته من لدن وجع كبير



لكن من ساعدته زهره الحصى ومن ترقاه زهره ياكى في استعمال الكل مع  
الملح وربع آفونه له حمان في موصعه وتلقا في الراسه ومواذ السبع عصى  
اولا لم يلق حمان موصع في موضع العصبه ثم تلغ ومنقطة كاشفي عليه وموصع للملح  
سواء من جلوه وجع شديد وحاله سبعة بالهش من خضيق الصدر وعلاجه  
ان تدق هذا الجوان وتشد على عصبه ويصل من الرز او تد الطبل ويطبخها  
وتشدر اصل الكبر ودقيق الكرسه اجزاء اسرا بالشراب في عصى العقب الجوه  
يعرض من عصبها استرخ البطن وحاله سبعة بالهش وربع موصع منه ففوج  
الربيع من غير ارادة وعلاجه علاج السن الخري في عصبه الكلبكوت الخري فوجا  
مثل بعض من العقب الجوه وعلاجه علاجها في عصى العصبه  
الجوه الخري فوجا حنطه زهره موصعه للجوانات والاحكام مع الهام من العبد  
يعصها وان لم يكن من العصى تحت اليد صاره وموصع من عصبها ورم عظم  
وهناك سبع وعلاجه سبع الزمان الكبر والمثرد مطرس وانزاقات  
الحاره وباني علاجها علاج الرثيله وتماق في عصى العصبه في النيرة والبيرة  
عصبها يسلل لا تعرض عنها الاعراض التي تعرض عن عصبه ووات السموم  
الا انها يورم العضو المعصوم يورما وحواء وعلاجه علاج السموم الباردة  
في عصى التانين فانه اصغر اصناف التانين ما كان في طوله خمسة اذرع والآخر  
ما يكون ليش ذراعا الى فرق ذلك يكون ليشين عشا في كبريان وكبر في تحت  
الثقل الاسفل تنزكا لثقتن وله اسات كثيرة وقال يوم انما كثر في ناحية  
السموم ولما وحواء صفرو سوادا في غاثة السموم وحواء مطي عيونها على

٣٠٣  
٣  
رتبتا شعر غلط ومعرض من شنتا ووجع يبر ثم لم يلبس فذكر بانها جث من  
انها ثاوعلاجه علاج الفروج الرديئة فقط **الباب**  
**الرابع والمائة** في عصى الانسان وودوات الاربعة العصبه  
من كان من خارج انما كان او غير انسان وخصوصا اذا كان حاله المراج  
علاجها سوان وضع على العصبه حرقه ففوسه في الرت اول مع سرب  
فان لم يرح صديا لعل والبصل وابنا قما قصه عسا كما سونا فثب السبع بن  
ذلك او يطل بالمدابح او يخذ يدق الكرسه او يخذ اصل السوسن الاسود الخ  
فندق عاود يحن بكل ويصديه او يخذ قشر اصل الارز باغ مدقوقة تا عمه  
ويحن بعسل او تدق الباقلي يحن بما ووجل ودم من ورد واحد المرام  
ولم يلبس الخالب المرم الاسود وان حدثت درم يطل بالمدابح فان  
راى منفا وحق اولابا لمص بالرم او بالطح او بدوا حادث وترك حتى يمتد وان  
كن في العصبه فدا ومن درم بل سوسن يوسن فلتسقى المرم الاسود او وضع  
عليه حرقه من السج والرت والارز فدا حرقه ودرم وكذلك الرما و  
البون بالحل والبصل او يبا موصع من عصى الانسان وخصوصا الصائم اذا كان  
متا ولا يجرب المسد ولذا وخصه بالعدس حاله رده وعلاجه ان يوضع  
العصبه بالرت ويصا يمل الرز باغ مع البصل او دقق الباقلي مع الماء  
وكل وسدل العصبه في اليوم مرات وان وضع عليه عظام البجاجيل الخ  
او يطل عليها رما د الكرسه في عصى الكلب الفير الكلب والديب علاجها يطل  
بما ذكرنا من علاج عصى الانسان ودر ياكى ان ترش الموضع في ساعته بالحل



والمغ والعل والسد السداب والباقي واللدز المر موضع على العنق من قبله  
كل يوتر او موضع على لسان الحمل مع الخ او موضع على وترق السواد  
والنوع متوقفا شراب او موضع على السرة البرق مع الخ والعل او موضع  
على امرى المحلل والحلى المذاب الخ في عصه الكحل الكحل موضع  
عصه جراح مع وجع شديد ثم نظف عنها بعد ايام فتر الطنون والسكر عن  
الحوى اليسى وحار كالصبر والسوسا واختلف الفحل والهلالم الملاء  
الناسه واخافه فيرمس ال عند اختلاف الجاح وسج الاصابع وورق و  
عش وخاف الانسان وسرب من الهمام والعود احمر ارقى الاعضاء  
في الوجع ثم نظف بينه وجرحه الموضع وجع اسودا ثم في اخره يحدث لهم الجفنت  
الما والوطبات وكذا قربوا من الماء يجعل لهم الكحل يحاوي من مزودا بالم  
نحو امنه على اسدره ودرها احد البرج ودرها حدث ثم ورق الملى لما سوه  
وروى الى سج وكرار ثم الى عوق بار ودره عسى وموسر وبارا تقييل هذه  
الاعراض عش ودرها استنوا الماء ثم اسعوا انذرت ودرها مالحا كالحكك  
ودرها قطع اسرارهم وصدروا كالحكك ودرها مالى ولا شاشا طمعه كالحنا  
كباب صفار ودرها حدث ثم اختار من البول ويكون طعم في اكثر الاحوال  
يا بسا من اعجب احوالهم انهم يحضون على عص الانسان وان عصا انسانا  
بعد سحابة موضع لذلك الانسان ما عرض لهم وسرارة ثم وقطعه طعامهم  
فمنه فانا لذلك واما نزع من الماء ويحل وجهه في المرارة كان ذلك كالحكك

[illegible]



وليس مصا كثر حتى تنفخ من الدم الكثرة ثم يوضع عليه الطماطم المبردة الخوخة الكالة  
كالجاشير والثوم والجزر وورم الرمت وأهل الصاوق الموضوعة وريلك  
الثوم والبصل والجزر المسلوقة بالخل أو موضع الحلفت بآء السلق وريلما  
اختلاج إلى وضع ادوية الكالة كالنفقون ثم يوضع بالسم من برسمات الحنج  
ان يوضع في زجاجة زرا الفراسون كد مثله درهم زرا درهمان مقدس  
ثم يوضع درهم استقل مسوي مثله درهم ماسداب غالس يحرق كد اربعة دراهم  
مقنن عامو يجرى على صاوق الموضوعة ويوضع عليه هذا اذا لم يجرى في الاثنية  
من يوم الاول الى ثلثة ايام حتى ان يمرى السم والماء بعد ان يفسد السم فليأخذ  
في يوم بليلة يحرق على بطنه حتى يند ان متى صعدوا لا يفسد ان يبارى الايام  
الاولى الى الاسفل فليأخذ على بطنه بالجلد الى خارج لان من ساء  
المسلمات حدث الاخطا الى داخل فليأخذ بها السم فاذا حاورت  
الابسوع يفسد ان يفسد في البدن فيجلد في النافقون او يفسد في الابلح  
او يفسد في بطنه فليأخذ في ثلثة دراهم ابلح كالجاشير في درهمين  
شال يفسد في سدي نصف درهم سدي شال حراو سدي شال غار فليأخذ  
غار فليأخذ في درهمين بقاء البادر غريو ويحب الشرب في  
او يفسد في البطن بقاء البادر غريو ويحب ان يكون غداه ما يفسد  
من الدراج والفرارح السيرة ويستحق بعد ذلك المدرات المخلطات  
أكلو البيق او رقة البقس الحلب وورم الرمت الشرب السلق وشرب وملك  
الافرق في معالج ملاء رطب المزاج والعدى بالافرق او يفسد من الطيرة

السيرة كالدرارح والساح المسية وجر الكوارى وسعد من الماء اعطى في  
الحد من الجوارح كثره ومنعهم سقى الشرب في الفارق دواء السرطان  
بسرطان الاربعه شديب النفع لهم وهذه **صنعت** دواء السرطان فليأخذ  
مكمن السرطان الزرق الحرق على حبل الكرم الابيض باعتدال في قدر  
محاس وقد جعل فيها عشرة اعدا وورم الخطا الروقي ومن الكندر  
درهمين مقدس ثلثة شرب في ثلثة ايام في اليوم الاول وفي اليوم الثاني في ثلثة  
وفي اليوم الثالث ثلثة شرب في اليوم الرابع مع شاقيل وقال بعض الأطباء  
لا شيء من هذا دواء كالحكي فان علق عن ذلك علق باستقل الادوية التي  
تورم مقام الكلى كرم الملح والادوية الحارة كصاود الخردل ونحوه ولا يدخل في  
مثل هذا الوقت الحام حتى يفسد في اثر البرد ويجب ان يوفاه من البرد واداء  
البحر الى الفرج من الماء فليأخذ بالسم روجه في المراءه كد واسد كد  
من الزناقات والماء المطلق في الكد يدرت واجيل الى جلد مدرت  
الى ان يشرب الماء وحقا الى المصه شرب الماء لانه موت علقا وقيل انه  
اذا وقع من الماء وسقته من ادوية حب من جلد الصبح ومن انما في كد  
الصبح وحقا ان كان آباءه من حش او جلد كلب فليأخذ في ثلثة حش  
وقال بعض الأطباء يقيم من انما فقرة وتحت فقرة من فقرة المتوصاه  
نفع لهم واحال بعضهم سلقه على مفضل في حلقه من يفسد في الماء فيها  
مغطا بماء يبرء او يفسد في ثلثة من رطب وعلج في حلقه صبح وشرب منه وعل  
ان يفسد في كد الكلب الكلب فليأخذ في ثلثة من رطب وعلج في حلقه صبح وشرب منه وعل



وفتره ولم السك المانع لم ينع في ذلك وما كذب السم عنه فتوة ان يجعل  
 على العصب بول الانسان العفن وخصوصا اذا اذنت فيه يطرون وربما  
 الكرم ان يطفى الموضع المخصوص بوى السم كما مرار ودواء الدزاج يستعمل  
 فقبلا بصفتهم ان يوضع من الدزاج في السمان الكبار المتقرب الى التواء  
 والراس والوجه شتال ومن العدى المتشرب شتال ومن الرغفران و  
 السنبل والقرنفل والدار صيني كد نصف درهم يدق في ماء ويحق بعد الدق  
 تحتها بطنها بطن الماء، وتقرض او اصال كل يوم منها درهم وسق كل يوم ثمانية  
 منها بطنها، فاما او يوضع من العصب والخلية والطين المتقرب فزادى في  
 كد شتال وسق بالشراب والشوشر عجب النفع في ذلك ودرجته عظيمه  
 ابراهمة العدة والمرجيد لفضا او شرابا وقال بعض الاطباء دواء لخير  
 من هذا فانا وقال بعضهم ان عيون السراطين من النفع الاشيا، لم اذا  
 بال المصوم الدم فندامن من القرب من الماء واند اعلم  
**الباب الخامس والمائة في عض النمر و**  
 الغند ونحوه لا ياكلو ايناك هذه الباع وما يشبهها عن طبع سمه فذلك  
 عجب ان يعالج بها احاطة الحادثة عن اسبابها او لا بالادوية بل بالعلم  
 فيصعد بالفضا المتقرب من الرزا ونحوه والارصاد العسل ثم يغسل بالخل ثم يوضع  
 عليها حر من قشر الخس وازنجار والارصاد وحش العسل والشع الزت  
 في عص الساج عالج العالج المذكور في باب عص الحبيب البزنجبر  
 حرادب السم ولا يخلو اعصاب السميد وان كان سلبا وذلك مثل السطرون

٣٠٦  
 والعسل فاذا علمت ان الحرج قد نبت فاعلم انه سمنا وشحم الاوز وشحم البانين  
 في ذلك وشحم الخنازير الغن البانين، للعصه وقال بعض الاطباء من طرح النسخ  
 بعض يده ثم تناول سمه كان ساء لذلك اجراح في عص البند والقرنفل  
 عليه حرادب السم وذلك كبراد الكرم مع الحن والبصل والعسل والوزر الكرم  
 حصره بالجم منه او يوضع عليه المرداوي مع الملح او اصول الرازيق مع  
 العسل او يطفى بالمرداوي المداب في الماء، العراج في عص السورما  
 عرض مروج شدد وحصه في الجسم وعلاج حصره العالج المشترك وتنع منه  
 ضبا والبصل وضاد الفروج البري والفضا المتقرب من الشوشر والسم في  
 عص ابن عوس حصه سره شتال الحرج ويكون له نفع الى كوده وعلاج حصره  
 ان كد بالعسل والبصل والشوشر والكل ذلك شتال او يطفى بالسن ان يفتح  
 الكرم في عص السم الاسود المعروف بالوج لا يخلو حصه عن سمه فاعلم  
 او لا بالادوية ونحوه يوضع العصب بالملح والعفن او بالسطرون والعسل ثم  
 يوضع عليه الشوشر والسم واند اعلم **الباب السادس والمائة**  
 في ادوية المبيته المسكوه رخصه من الاقنون عشرة درهم ومن بزنجبر شتال  
 الاسود عشرة درهم ومن زنجبر الخس اربعون درهما ويطبخ بشتال او طال  
 حتى يرجح الى رطين ثم يصفى عنه ويطبق على من الخطه المنه نصف رطل ويطلى  
 بنار دوت حتى ينفى الماء وسق الخطه وكف تلك الخطه في الطل وحق وحق  
 بحره ثم سق منه شتال فانه يلبث او يوضع من زنجبر شتال الاسود ووزر  
 الخس احدث كد خمسون مثقالا ومن بزنجبر عشرة درهم عالج حصره







من اسما كان وزن دانق مسجوقا بعد العلم **باب**  
**المعاشرة والملاحة** في وصايا قاري هذا الكتاب وبها تم الفائدة  
 انما ينبغي للمداوي ان يكون حسن الخلق بشاشا علقن الوجه ابينا شديدا  
 حافظا للسرار من اناس المرضي يتجنب عن المعاصي مخزعا عن ارتكاب الامور  
 الفاحشة فعندما ذكر في النفس طاهرا من الذنوب فان الكلام والملاحة من  
 النورس الزكية تاشد تاثيرا واسعا انما حاشا غيره ولكن جميع هذه موصوفا الى  
 برؤ العليل بغير اذى والمرضه وشك حشدة ولا يدنس منه بالموافق للدين  
 الدينونة ويكون على الله وعالج بالقرود وانكر البعج بعد تحييض المرضي  
 ولا يبادر الى المسهل بالقرى والعقد الابعاء العلم والافتان وينبغي ان لا  
 اذا وجب الاستعراغ والنصد ويخطئ الدوائن الكليته المذكورة في  
 باب المعالجة ولا يتجاوز عنها ولا يجازف في الكلام ولا تصنف اصطفا  
 في المعالجة كذا اوله اول لا يزال عند احد من اسل العيادة بل يبالى عند  
 عند المكان عنهم فان المرض عيب ورتبا لا يريد المرضي كسب عيبه عند  
 اناس ولكن ان يكون حاسمهم عن حصرة وترك معالجة الاثر والاعا  
 وارباب التدنوة والصوت واولي الغيرة والشدة سيما اذا كان عند يمين  
 ابنا، جنه طبيب يخطئ في معالجه فان عاده اطباء زمانا تخطئ عليهم ورفيقهم  
 في المعالجة فان الامر بيب العبد وسببه ولكن ان لا ساعده انوره واليطبق  
 وموت واضع ذلك الفادى المتوى لسانه على عنده وزر مثل الاحد  
 شغل بين اناس على وينصح كل ساعه بان نلنا اخطا في المعالجة وكل

وجه علم وصوابه عند الناس خصوصا اذا كان ذلك العليل تاركا للشيعة  
 واجاه زهرا او كلفا وكلف ما كان وسرسلك طريق التواضع والصغر ذلك  
 ينظر اليه بقطر الحارة والصغار ونحوه عليه بقطر تركبها او خادوم يبعه او رالم  
 اسلما وعظام محرمه او ليس لباس نافره كمالا انما صنفه خاسره فان ابقيت  
 احده هذه صفة فعليك بالزوار عن مصاحبتهم والدخول على مثل ذلك المرضي  
 ومعالجتهم بما في حيلة قدرت عليها وما في وجده استطعت وخصوصا اذا كان  
 مريضنا يجب العجبة ولا يعتقد فيك فالك اياك ان تزبهم وتجاهلهم وان تجلم  
 عليك ان تشغل بمعالجة النور، والمساكين والصلحاء والمستضعفين فان  
 الاشتغال بمعالجتهم او خادرا الثراب ومجاعة من الغناب ومن ساعده من  
 الى مثل هذه المطالب فتدظر بالمقتضى الاعلى وقار ما تدرج المعلى فان في  
 هذا الزمان من كان في كبحه لاهل او لا وعن تمت المتقرب اخره فبر عند  
 ابنا الدهر افضل الزمان ورأس رمل كلك، والاخوان ولكن النقص  
 فضل العمى وكرامه وطول اسم عوصم العفاف والكفاف وجزل الثراب  
 وحسن المأبى والله اعلم بالصواب تمت المقالات الثلاثة  
**الفتاوى اللاحقة في ذكر الادوية المفردة وهي مرتبة على ترتيب**  
**حروف التبيي** واعرض عن ذكر الادوية الغريبة والغير المستعملة اذ لا فائدة  
 في ذكرها غير سائتة انما رى والمداوى والناظر في الكتاب وهذه المقالات مرتبة  
 على ترتيب حروف التبيي مبتدأ من الالف واما **باب الالف**  
**ابريسم** احوده انعمه واتاه وسرقتل بين الحر والبرد وضع بقرص وتلقب



سحق البدين وتؤدى البصر اذا كثر في البول لا تسحق البدين كالتفان **ابيل**  
 حار يابس في الثانية وسوخره العروق تولى الخليل والتفت في العروق  
 الوحوش وسحق من الكلد ويدر الحلق وتخرج الحنث جيا كان اذ ميتا وسحق من  
 النابله واسترخا العصب **ابوس** حار يابس في الثانية لطيف جلاب رطب  
 مسن وسحق في اذنية العين فحلقه بطنه وياضه ويدخل في الادوية النافعة  
 من دوح العين الخبيثة والشرار امدتها **ابا** من الرصاص الحرق وتو  
 بارد يابس في الدرجة الثانية تسحق من تروح المناصل والذكر والاشن  
 وحرق النار **ابوال** باسرا حار يابس مناور لليموم **انج** قسره حار في الاول  
 يابس في الثانية ولحمه حار رطب في الاولى وحامه بارد يابس راحته تصلى  
 في الوباء والربا وتقع الصفراء وشبه الطعام وسحق ثقتان من جوارحه و  
 طيب الكلبة وسحق من الاسهال الضراوى وصبر بالصدر والعصب **اشد**  
 من الكحل الاصعها في بارد في الاول يابس في الثانية تسحق حرق النار و  
 تسحق الحراف **اشل** من الطرقة وسنكر منافعة في باب الطار **اجاص**  
 احوده كحلوا لكثرة سو بارد في الدرجة الاولى رطب في الثانية سهل السخا  
 ولكن العطش وحرارة القلب **اذان** من عصبه قلند اللحم والسم سره الام  
 بارده يابس في الاول تولد منه دم صايل **اذخر** من الحلال الماكنه  
 وسو حار في الاول يابس في الثانية تسحق من شش النافعي شربا مع الزراب  
 ومنع الجراحات من الودم ومنع اثثار الفوق وكذا البلغم من الراس اذا  
 معز **اذرب** من اصل العرط حار يابس في الثانية تسحق دواء الثعلب سحوتا

بالحل وتسحق من الودم **ارز** انفعه الجوهري وسو بارد يابس في الثانية  
 وقيل حار يابس وقيل معتدل تولد منه الدم الصافي وكبس الطبع ومنع من  
 سح الامعاء **ارببيان** من جيو ان يائي بالغ الطعم وسو حار يابس وقيل رطب  
 بردي في المني ويطلى الطبع **ازمال** حش مطر مارة من القرفة واحود با  
 الطيب الرابح تولى القلب وتفرح وتؤدى الشدة وتغلب بها الاورام الحادة  
 والكامات من الرمد **ارب** جيو ان برى احوده المائل الى السواد وتو  
 حار يابس دونه اذا طلى به الكلف والبق اذا تروى دما تسحق من الرضة الحادة  
 عقب المرض **آراد** تسحق طائفة وسو حار في الدرجة الثانية يابس في  
 الثانية تروى تسحق البهام ويطيل الشعر اذا حسي به الراس وعصارة مانعة  
 الودم **اسفناخ** بارد رطب في الاول يابس الطبع ومنع السعال والصدرة  
 الربية **اس** بارد في الاول يابس في الثانية وقيل معتدل وكبس الطبع  
 والعرق والترف وسحق جبر العظام فطولا وتروى منع السعال وكبس الطبع  
 ومانعه تولى العين وتقطع الدموع السالمة **اسطوخودوس** حار يابس في  
 الاول كحلوا بملط مخلط الغلظ وتؤدى جميع الاخشاد وسهل السواد  
 البلغم ومنع من الصرع والماليجوليا وارض العصب وسحق الدماغ **استر**  
 من نبات صحوى ينبت في مكان كثير النوى وسو ضرب من البصل ابرى حار  
 في الاول يابس في الثانية تسحق ذات برور كثره معوخره لطيف  
 كحل جدا **اسارون** سو حار يابس في الثانية وسو حش ذات برور كثره  
 معوخره كحل ماظ حاشع من الاوجاع الباطنة وسحق السابونج والورني

من الطرقة  
 من الكحل



**استنجاج** الرصاص بارديايس في اثنية تخفف الفروع طلاء وتمع من الورد  
 اذا خلط باذوية العين وتمع من الادوية المدلية للفرقح وكن من الاورام  
 الحارة طلاء **استنجاج** الحصى صين سوبالين سوبارديايس في اثنية وتمع  
 من الادوية الحارة بحس الرفاف اذا طلى على الحصى والراس **اسرب** سوب  
 الرصاص سوبارديايس وتمع من الادوية الحارة واذ اشدت حمه منها على الفم  
 اذيب الاحكام والصلابات **اسود ديون** سواشوم البري وتمع من  
 يرمو وتمع حاريايس يبرر الطلث **اسفند** اسفند سوبالين وتمع من  
 باناريسه استندران وتمع حاريايس معلن من استطلاق البلغم **اسوس**  
 وتمع من قطونا وسوبارديايس في الرطوبة والعيون وتمع من التهاب  
 شربا وطلاء **استقل** سوبالين العنصل سوباناريسه يارديايس وتمع من  
 يايس في اثنية قطع الحلقف كحبيب الدم الى طاهر البدين وتمع من داء  
 الشلب ودا احمه وشفاق العقب طلاء ومن الربو والسعال الزممن  
**اسريس** سواصل اعني وتمع حاريايس في اثنية وتمع من داء العقب  
 طلاء ويذر البول ويبيض سربا **استنور** حارسة اثنية وطلع في الاورام  
 سج الماء وتمع الفتوة والبالج والبال **است** سوبالين وتمع من  
 لمتة على شرب البلوط والجزر الصنوبر وتمع باناريسه وتمع الى وتمع من  
 في الحروق البرد وتمع دخانها من الصرع واحتقان الرحم **استق** وتمع من  
 لاق الدبيب وتمع حاريايس في اثنية وتمع لصابه الطحال طلاء وتمع من  
 ينسمل البلغم **استاق** حاريايس في اثنية وتمع من الماء وتقرى الذكر

**استن** حاريايس في اثنية جلاء وتمع حاد من الحلقف وتمع من الانسان  
 والدم **استرخاز** سواصل الانجدران وتمع حاريايس في اثنية جلاء  
 طلع وتمع من حمى الرب وتمع من الشهوة وتمع من على سقم الاغذية  
**اصل الاخر** حاريايس في اثنية جلاء وتمع او ارام الكبد **اصل السوس**  
 معتدل بين الكينسات الاربع وتمع خشونة الصدر ومعه البري وتمع من  
 البول والاحتلاج وادجاع العصب **اصل القصب** حاريايس في الاورام  
 وتمع من حاريايس وتمع من ادجاع المناصل والكلى **اصل الكراث** حاريايس  
 في اثنية وتمع من الادوية المقلقة زبد في المتى وتمع من داء العقب  
 طلاء **اصل الكبر** حاريايس في اثنية وتمع من الادوية المقلقة الحلاء و  
 وتمع من ادجاع المناصل الانسان **افستين** سوبالين وتمع من  
 حاريايس في اثنية وتمع من الادوية المقلقة المدرة سبيل الصفراء  
 الدرق ويذر البول ويبيض **ايتيمون** سوبالين وتمع من صفراء وتمع من  
 يايس في اثنية سبيل البلغم والصفراء والسوداء واسهال السوداء اكثر  
 وتمع من الصفراء والشفة الاسلامي وتمع من الحامض على الفم وتمع من  
**ايفيون** بارديايس في اثنية وتمع من الاورام الحارة المقلقة  
 حاصه في العين وتمع من الادوية المدرة طلع وتمع من وتمع من  
 قتل **انوان** سوباناريسه كاو حاريايس في اثنية وتمع من الادوية  
 المقلقة سبيل البلغم والصفراء **انافيا** سوبالين وتمع من  
 في الادوية وتمع من الادوية انافيا وتمع من سيلان الدم وتقرى الشرج



وتغسل البطن شرباً وطعاماً **الكيل المكث** حار يابس في الدرقة الأولى لكل  
 الادوية الصلبة في الاختاء والمفاصل **البه** حار رطب في الأولى شح  
 عصب الحامى **السد** العصائير حار رطب في الثانية يبع الباه ويزيد في  
 المعى **النج** بارد يابس في الثانية وسمن الادوية التي تصنع في الشعر  
 ويسود وتغذي المعدة والعصب والقلب وشي الطعام وتنع البواسير  
 وتغني حرارة الدم **ابرياس** لسي بالنا رية زرنجك وسور يابس  
 في الثانية تغذي المعدة والكبد والقلب وسكن العطش ومنع القيح وتغني  
 البطن وتنع من السح **اليفتون** حار يابس في الثانية تغني الرباع ويصح  
 سدد الكبد والطحال والكلى والرحم ويمل البول والعلقت وسمن  
 الادوية المنيحة **انزروت** حار في الأولى يابس في الثانية  
 يمل الجراحات وينفع الرمد خصوصاً اذا رلى لمن الان **انجما** حار  
 يابس في الثانية يطفئ كل متعلل للاخلط الغليظ من الصدر والريه  
**المخدان** حار يابس في الثانية يدر البول والعلقت متادوم لسموم كثر  
**انج** الاناع كلها حار يابس محله عطش منع الصرع ويعين على الجمل جملاً  
**اور** حار رطب في الأولى محب للحم **النج** اصفر بارد يابس في  
 الثانية قابض عاصر سهل للبلغم والعقرا والسوداء المحمرة واسهاله صفراً  
 كرا فاع للحم في شرباً **النج** اسود بارد في الأولى يابس في الثانية سهل  
 مسوداً فاع للوسواس والبرص والبواسير ونسفي اللون **النج كالي** بارد  
 يابس في الثانية قابض حافظ للراس والعقل سهل للبلغم والسوداء **النج**

حار في تغذي المعدة ونسقم الطعام وشد المعدة ومنع البواسير والعين و  
 يطفئ الشب **ارما** سواصل السوسن الاسمانجوني وهو حار يابس في  
 الثانية حار ومنع سقي الاخلط الغليظ ومنع الصدر والريه ويدر البول  
 ويخفف وتنفع سوس الحيات وعرق النسا وسمن وزيل الصدر  
**باسب** البيا **باني** بارد يابس في الأولى ومنع من  
 السعال ودرج الصدر وماؤه يعين في نسي رطبة من الصدر والريه  
 والنفاد المحرم وقته فاع لورم الايشن والثدي الذي يحترق فيه  
 اللس واذا عطلى على الوجه قلع الكلف والنش **دروج** سكر كوك  
 وسور حار يابس في الأولى يملئ تغذي القلب ويدر البول ويوضع  
 على لس الزنا يدر العقرب ومعد البسه اذا التحق بعصاره **بادنجيد** حار  
 يابس **بادنجيد** حار يابس في الثانية شح فاع لجمع الامراض البنية  
 والسوداوية يطفئ الكفة وتغذي القلب وتورخه وتذهب بالطفقات  
**بادنجين** حار يابس في الثانية يولد السوداء ومنع عرق الدم **بايوج**  
 حار يابس في الأولى يطفئ كل نافع للصداع البارد ويدر الكفض و  
 البول ويخرج الباجنة وماؤه المطبخ اذا حصل فيه صاحب الكلى والثانة  
 ومنه **باداور** حار يابس في الأولى منع الاسكال الكلى من جنة  
 المعدة ومن شرب الدم وسهل البلغم اللزج ومنع من لس الهولم **بان** حار  
 يابس في الثانية يجلط سحن العصب قاطع للرافس منع سدد الكبد او  
 الطحال ويعين صلباً **باجور** حار في الثانية يابس في الثانية يملئ



وانما زرد الهواء العصبه وسائر العضلات ونحو ذلك من نشت الدم الحار  
 الحار والخبث المبيت **بزنجاف** هو القيصوم حار في الثانية يابس في  
 الثانية يطفئ من شغل الصدر البارد وضما او يطولوا ومدر الطين ونحو  
 المسدودين من شغل من اجتناب البول والحماة في الكلى **بزنجاف** حار  
 يابس في الاولى كحل في زرد الدسلات وست الهش الحكي والمدر البول  
 وسى السار ومن نشت الاخلط الغليظ من الصدر والريون في الدم  
 ونش من الريقان ووجع الطحال وقطع الشرف **بزنجاف** حار يابس  
 في الثانية مدر البول والبيض ونش سد الكلى والطحال **زرد الزاوي**  
 حار يابس في الثانية يولد اللين ومدر البول وكلى يراى البطن **زرد قطنا**  
 حار يابس في الثانية ولعاب بارد ورطب في الثانية يطفى حرارة  
 الحصى وسكن الحمى ومن الصدر وان شرب لعابه سكن العطش الشديد  
 وليس الطيفه وجرد الملعوك بس الطبع فوان شرب لعابه سكن العطش  
 الشديد وليس الطيفه **زرد اصلي** بارد يابس في الثانية ينش البهق اذا  
 طلى مع الحبل ونش السعال الحار والنش ومن الشرف **زرد خيم** في شبيه  
 بزرد الخيمى على سواقى منافع للحمى وسك الزنيل وسك السموم **زرد اظية**  
 حار رطب مدر اللبن وزند في الباه **زرد الحامض** البستاني بارد يابس  
 نش من القهاب الصفراء **زرد الكراث** حار يابس في الثانية نش من نشت  
 الدم والزجير وتسل الدم ووزند في الباه **زرد المرو** حار رطب يطفى  
 نش السج ويجمع المده في الاورام ويخفف **زرد البج** بارد يابس في الثانية

نش من نشت الدم والزجير وتسل الدم ونش من نشت الدم المفرط  
 ويخفف ويثبت وسكن الاورام ونش شبيه اجماع **زرد الحامض** حار  
 يابس في الثانية نش من اورام الطحال ونش لسان الحمل بارد يابس  
 في الاولى نش من سد الكبد والكلى ونش النسا **زرد الحامض** في حار يابس  
 سقى المعدة ونش من لدغ الحوام **زرد الكافور** حار يابس نش الباه **زرد**  
 البصل حار في الاولى معتدل في الرطب يلى الاورام الحارة والباردة  
 ووخا نش من الزكام **زرد الجوز** حار يابس في الدرجه الثانية نش من العروق  
 المسكاه ومدر البول والبيض ونش لسع الحوام وعش الحوام **زرد النشا**  
 حار يابس في الدرجه الثانية نش من عرق النسا او السموم والهش  
**زرد القام** حار يابس في الثانية مدر الحمى ونش الرياح والقراصة  
 البطن **زرد الخبي** حار في الثانية يابس في الاولى نش من الهش والكلى  
 واما الصرب والبهق والابيض ووجع المفاصل والسموم **زرد الدردرد**  
 يابس نشد اللثة ونش الغلاب **زرد القلعة** الحار بارد في الثانية رطب  
 في الثانية نش من الحميات الحادة ووجع الكبد والكرازة **زرد الرمان** حار  
 يابس نش من الصفراوى والذوار والرعاف وقوى النفس فترقة  
**زرد النشا** معتدل في الحار البرد يابس نش من الحمى الصفراوى وسد الكبد  
 واليرقان **زرد** الكثرة حار يابس في الاولى نش من سد الكبد والطحال  
**زرد الجوز** حار يابس في الثانية نش من سد البول وزند في الباه  
**زرد النشا** بارد رطب في الاولى مدر البول شرابا وحسن اللون طلاء



**بدر** في الحار بار در طب في الاول على اربعة الصفر **بدر** المليون حار  
 في الثانية زبد في التي وحرك الباه ودر البول **بدر** حار يا بس على  
 بالسكر وشف الحار **بدر** السبق متدل في الحار البرد متع السد وشف  
 البرقان **بدر** سمى بانار يه فرك بار ديا بس في الثانية بحس الطبع وكن  
 اليبس مع حفظ الحرارة العزلة **بدر** حار يا بس في الثانية نعلب  
 الكلبة وحلل النع والصلابات الغليظة **بدر** حار في الثانية يا بس  
 في الثانية سهل السوداء **بدر** بار في الاول يا بس في الثانية تفرق  
 القلب وشف قروح الامعاء **بدر** بار ديا بس في الاول في سني  
 المغدة والمعاد ويدر البراءة **بدر** حار طب في الثانية كذب الدم  
 الى الظاهر البدين ونزدي في الباه وشف من يعثر الماء وهوش الحماة  
 والبنق والقرابة والاكباد منه لست **بدر** حار طب في  
 الثالثة سحر الاورام الحارة وشف المدة **بدر** حار سمى بانار سحر  
 يانيزو وحوار يا بس في الثانية سكن اوجاع الرحم الباردة وشف من  
 السموم ولدته عن العقب ثرا وشف **بدر** الانسان الصائم خصوصا  
 اذا كان حار المزاج قتل الهوام وخصوصا الغريب والحيات وشف  
 غنقيا طلاء **بدر** حار طب في الثانية بدر البول وقطع الكلف و  
 البلق والوجع وشف على الكفة نفع النوازل الى العين **بدر** حار  
 بار در طب في الثانية نفع من الامراض الحادة والحيات الحارة وسكن اليبس  
 ودر البول ونفس الماء واده مع السكر والكيفين **بدر** حار في البرهيد

**بدر** اجدوه الخلف وشف حار طب نردي في الباه **بدر** حار يا بس  
 في الثانية نردي في البول ونردي في الباه نر الماء حار يا بس حار  
 واورام الطحال والاورام الصلبة **بدر** حار يا بس نفع البرص و  
 الكلف وشف من العين **بدر** حار في الثانية نفع نشت الدم والكبد  
 والمعدة الحار من الحيات الحارة **بدر** حار يا بس في الثانية نفع البصل  
**بدر** بار ديا بس في الثانية نفع الشف والشف والسموم و  
 اسطلاق البصل **بدر** بار في الدرجة الاولى يا بس في الثانية تفرق  
 المغدة واليرين وشف الدمعة **بدر** حار يا بس في الثانية نفع الشف والشف  
 والدوار وعساوه العين والربو وضيق النفس وشف من السموم **بدر** حار  
 جوف الطلع وشف بانار يه ينزف وشف بار ديا بس نفع البصل **بدر** حار  
 في الثانية نفع في الاول في الباه وشف الهوش **بدر** بار ديا  
 في الثانية نفع في الثانية سكن الاورام الحارة والصداع من حرارة سما  
 وضاد او سم يضربا كام **بدر** بار ديا بس في الثانية نفع حار  
 نفع ريف الدم وسكن الاوجاع الصراية حار **بدر** حار في الاول  
 يا بس في الثانية حار طاف نفع الصداع البار وضاد او شف حار الكبد  
 والطحال مع الكيفين **بدر** حار يا بس في الثانية نفع المناصل  
 والنقرس ونردي في الباه وشف من السموم وسهل الماء الاصفور **بدر**  
 حار يا بس في الثانية حار نفعه وشف الاخطاط الغليظة وسكن المعيين  
 وشف الطلع وحلل البول **بدر** حار يا بس نفع الهوش



واللهو **بوش** در بندي بارد يا بس ستنق في الاورام والبثور طلاء  
 والقرص من الحرارة **بمساج** يسمى بالانار سيبه شكسوس من الرياحن  
 الطيبه اللذيذه معتدل لكل النعم من كل موضع وكل سحر ارياح الغليظه  
**بمن** حار يا بس في الثانية سمن وتوى القرب وشمق لفتان وزيد  
 المني وتخت حصي الكلي **بساد** يسمى بالانار سيبه كاو شمس حار يا بس في الثاني  
 سمن سمن الرياح الغليظه في الدماغ **ببس** حار يا بس في الرابعه سمن البرس  
 والجدام طلاء **بلا** حار يا بس في الرابعه سمن البطم والرطوبة والشرقا  
 العصب والبيان والبالق والقوه وسلكي الدمن **بيض** الدجاج حار  
 رطب في الاول يخرشت منه ونعدي عذاء عود او سمن الحلق والسعال  
 والسلس وزيد في الباه **بيض** العصافير حار رطب زبد في الباه **بيض**  
 الحلي حار رطب سمن الناسن **بيض** الاوز والبوط النعام كلها حار  
 يصلح لمد في القرب **بيض** القناني كصب الشر **باب اناء**  
**توس** حار في الاول يا بس في الثانية زبد البنتق والبرص والكلف  
 والنوق والبثور في الوجه ويد البول ويخض وتبقى الدمدان مدرج  
 حمر من افضل الطر حار رطب زبد في قوى الدماغ **ترنجمن** معتدل الحرارة  
 والرطوبة سمن السعال ويلين الصدر والطبقه وسكن العطش وسهل الصفراء  
 بزق **زبد** ابيض حار يا بس في الثالثه سمن امراض العصب وسهل السقم  
 كثير او السرداء المخترة قلما **تفاح** بها مض منه بارد يا بس في الاول والبلو  
 منه معتدل في الكود البرد تفسد القرب والمعدة الضعيفه وسمن القوي

قل

من السوم كلها **تمر** حار رطب في الاول وحرارة اكثر من رطوبة زبد في  
 المني وصنع واصل البول ونفخاش اشاه الكيبن الساج **تمر** حار يا بس في  
 الثالثه يا بس في الثانية سهل الصفراء وسمن القوي والعطش في الباهات و  
 سمن الباهات والعشي والكرب **بنول** بارد يا بس في الثالثه قابض مخفف  
 منع عود الانسان **توت** هلهله حار رطب في الاول ودر البول والهاض  
 من بارد يا بس في الثانية زبد سمن سمن اورام النور والحق وكبس الطبع **تودري**  
 حار في الثانية يا بس في الاول زبد في الباه وسمن البدن وسمن الرطبات  
 الغير المنع **توتا** بارد يا بس في الثانية سمن من الصنان ووجع العين وكخط  
 صمغ العين اذا كان مغسولا **تين** رطب حار في الاول وسوا عدي من سار  
 النساكه وسمن قوده وسمن سرعا وسمن من الصرع وحشونه الحلق وسكن العطش  
 الذي من قوامه وسمن الكلي والمثانه وكور ملها والسن الياس حار في  
 الاول معتدل في البس والرطوبة سمن من الصدر وحشونه الحلق والسعال  
 المزمن ونسج سده الكبد والطحال وسمن المثانه وسمن السوم واذا افرد عامه  
 المطبخ حل الحوامق والبصيا **باب اناء ثانيا**  
 حار لذب البري وسو حار يا بس في الثانية سمن من داء الثعلب الاثرقا  
 والنترس والمفاصل الباردة وتحتن به عرق النساء وسمن على نشت الفضول  
 طلاء **قل** اجوده مثل الزعفران حار يا بس في الثالثه صمغ اللسان  
 والاسنان مثل عسل الرب سبل القروح العارصه في الابدان ايباسه  
**شج** بارد يا بس في البصر سمن سمن وسمن العطش لحد الحار العززي



في الحدة وسكن الوجع الاسنان من حرارة كفي العقل منه في تسكن العطش  
**توم** حار يابس في الثانية لكل النفع وينفع من بعض الحياه وورثه وقلته  
 مدر البول ويخفف وجع المسه والكله يخرج الدمدان ويطبق الطبع وسم  
 نافع من لسع البوام وشمس الحيات وشمس الكلب الكلب والله اعلم  
**باب** **الحجم جاورس** بارد في الاول  
 يابس في الثانية فابيض مخفف من غير لده كعبه الاوجاع والمغص مدر  
 البول ويسكن الطبع **جاشير** حار يابس في الثانية ينفع في الفم والاسنان  
 الباردة طلاء ولبا كل الاسنان وينفع من الصداع والصرع والتعولج  
 والسوء **حسين** الرطب من بار ويطب في الاول مسمن غاويل من الطبع  
 والعنق من حار يابس في الثانية ويولد خطا مراما وينزل البدن  
**جدو** **ار** سوار داد حار يابس في الثانية ومنزما في جميع اليوم **جودان**  
 اذا سقت وصفت على لسع العقرب سكنه **جرار** حار يابس في الثانية ينفع من  
 قبيط البول ويوكل للذرع العنق **جرر** حار في اخر الثانية رطب في الاول  
 يحرك الباه ويمن الطبع ويدر البول **جرايح** سرثرة الطرنا حار يابس في  
 الاول يقطع الرعاف **جده** حار يابس في الثانية ومنه مدر البول و  
 يخفف ويخرج الدود وجب القرع وينفع من لسع العقارب **جفت** البوط  
 بارد يابس في الثانية قابض ينفع الرغف **جلار** بارد يابس في الثانية يحبس  
 السيلان ويدمل الجراحات البتية وتزلي الاسنان المحلوه وينفع في الدم  
 وتزجج الاسعاد والشراب **جلد** جمع الجلود معتدل ينسكنها في اللامع

٣١٥  
**جلود** حار رطب في الاول ينفع من اوجاع المناقل العصب والظهر  
 والف والاسنخا ومن اريه ويحب الباه ومنافع للذرع العقارب **جلجين**  
 ينفع لبلغم وتزلي المعدة ومن حار يابس في الاول **جطفا** حار في الثانية  
 يابس في الثانية مدر البول ويخفف من حمى الكبد والطحال وينفع لحوم  
 السموم **جند** **يد** **ستر** موصية حيوان يجرى حار يابس في الثانية ينفع  
 العصب البارد والرقش والعالج والبيان والصداع البارد ويحلل النفع  
 ومدر الطلث ويخرج الجحش الميت والمسمة **جوز** حار رطب في الثانية ينفع  
 للورم السوداء ينفع ضادا وسكن المغص ويحبس الطبع ومع اثنين اياها  
 والدياب والمخ ينفع جميع السموم ونصديقه عصه الكلب الكلب **جوز سندی**  
 حار في آخر الدرجة اشين يابس في الاول تنوي الدماغ ويمن على نقط  
 وعنه تسيل الدود وجب القرع **جلفورنه** حار رطب في الدرجة الثانية يحرك  
 الباه وينفع في المنى **باب** **اكاحاشا** حار يابس  
 الى الحمة ماس ومن حار يابس في الثانية من الصدر واريه ومن على العنق  
 وينفع روف الدم **خافر** البارد وينفع من الصرع اذا خلط بالزيت ويطلى به  
 داء الثعلب والحمازر **جباري** يسمى باناريسه حار يابس في الثانية ينفع  
 حاره رطبه سكن الرباح **جب** **اللاترج** حار يابس في الثانية مدر الحيش  
 وينفع من جميع السموم **حقن** وسم باناريسه يسمى بوزنه حار يابس في الثانية  
 يقطع البلغم وينفع المعدة والاسنخا **جب** **الرشاد** حار يابس في الثانية  
 ينفع من الزجور والمغص البلغم اذا شرب مع لوز **جب** **الفرع** بارد رطب في







عداوه كثيرة و الجحر الحار يعطش طارئة و سواسج اسهال و ابطاء و الحار  
 و الجحر اليابس يقتل البطن **جباري** قال باناريتة خيرو بار و رطب في  
 الاولي ينفع من التمدد و التمزق و قروح الكلى و المثانة شربا و ضادا و  
 يلين البطن و ينفع الصدر و العال **خبي** يسمى باناريتة شربا و ضادا و رطب  
 تنفع من السرى و لمن البدن **خربوب** بارد يابس في الثانية فاقبض  
 يقتل البطن **فردل** حار يابس في الرابعة و من خواصه انه اذا اكل في  
 عيب الغب سدان فليقطع البليغ و مرب من دخان الهوام و تنفي الوجع  
 و ينفع من داء الثقب و يخلل الاورام المرمة و الحار **خردق** حار يابس  
 في الثالثة ينفع من النجا و اوجاع المفاصل و الصرع **فروع** حار يابس  
 في الثانية مدر الطمث و ينفع الصلابة و يسهل البطن و ينفع من التورم و النجاس  
 و الفتور **فراطين** و دوا حار و ضا في عرق الارض و سحر حار يابس في الثالثة  
 يصعد مدقوقة على جراحات الاعصاب **خس** بارد و رطب في الثالثة  
 الدم المتولد من الدم المتولد عن غيره من المتولد مع الاورام  
 الحارة و الحمة طلاء و سوس و زمل السرة و ينفع من الديدان و الحرق  
 الشمس و يقطع سيلان المني **خس** الحار سوا الشجر حار يابس في  
 الثانية ينفع الاورام الصلبة و تصدبه القرس و الف و يخلو آثار العين  
**خشاش** بارد و رطب في الثانية يافع من السعال الحار و النوازل و  
 نكت الدم و الاسود منه سوس و مدر مسك **خشك** يابس في

من جبال فارس و راحته دوا يسهل و سحر حار يابس في الثالثة و ينفع اقوى  
 من فعل العسل في جمع حالات **خفسر** سوا الدسم و سوس و رطب في  
 في الحرس و الشرخضبا **خسل** بارد يابس في الثالثة اوجده العيني  
 و سوس و رطب في جمع حالات **خفسر** سوا الدسم و سوس و رطب في  
 من سقي الاثون و الشكران **خسر** حار رطب في الاولى و يسهل  
 حار يابس في الثانية ينفع الشبه الكليد و الرمد البليغ و العشى و نفاوم  
 السرم و يحود المغص و مسر النفس **خسلي** بارد و رطب في اول الدرجه اثنائه  
 ينفع من الجيات الحارة و لدوى الافزجة الحارة يابس و سوس يعلو الضم و سوس  
 الشس **خس** بارد و رطب في اثنائه ينفع من الجيات الحارة و لدوى الافزجة  
 الحارة يابس و سوس يعلو الضم و ينفع ان تقدم على الطعام **خس** حار يابس  
 الرقاق و سحر حار رطب في الثانية يخلل يمين ينفع الاورام الحارة في  
 الاشخاص و صا في الحلق اذا عرغ به يمين الطبع و يخرج المرء الحارة و البليغ  
 و يسهل من غير مسر و ولا ادى و ينفع من التورم **خسر** حار يابس  
 في الثالثة يعلو و يطفئ و يحبس الى و ينفع الكبد و المعدة الباردة و سوس  
**باب الدال و الفل** حار يابس في الثالثة  
 زبد في الباء و يحذر الطعام يسوده و ينفع من شش الهوام اكلها و طلاء  
**داسيني** حار يابس في الثالثة ينفع الزكام البارد و يطفئ البصر و ينفع  
 القرب و يسهل الصدر و ينفع سدد الكبد و تنقي المعدة و ينفع من سوس الهوام  
**دش** حار يابس في الثالثة و ينفع من الشرى البليغ و يدوب العال



طلاء وفتح من البليغ والنف **در اج** طلاء اعدل من طلاء الحار وحرار ما مل الى  
 القيس نزيد في المني وفسك الطبع وصبغ لثافتين **در دي** آخر حار يا بس كل  
 الادوام **در دي** حار يا بس في الثانية سكن الادوام الحارة ومنع  
 رفق الطلث صا دامن خارج **در ريح** حار يا بس في الثانية تنوي القلب  
 اقتنان نافع من السموم شرابا وضادا **در داد** سوجوه حار يا بس في الثانية  
 استبداد باردة قابض اذا احدين قشره شتال بالماء ابارد اسهل **در بنف**  
 بارديا بس في الثانية تنوي القلب الضعيف **در علي** حار يا بس في الثانية  
 كحل الادوام ومنع الحكة والجرب ووجع الفم والركبة والاحودان لا سقلى  
 فاض من قاتل قناس والدواب **در لب** بار در طب نفع الادوام السميكة  
 ووجع الانسان **در مانع** بار در طب نفع من سقى السموم ونهش الجملونات  
**دم الاخون** بارديا بس منع السرف وطرق الجراحات الطرية وتنوي المعدة  
**دم الارب** حار در طب نفع للاورام الحارة لسرعة واذاسوى مع من قرح  
 الاسعا **در حار** يا بس في الرابعة سهل الرطوبات والسودا والبليغ  
 في الفاسل **در ريح** سواراب الذي قد اشرح من رده صفت اخذ باردة  
 رطب نفع في عدا صا الى نفع اصحاب المعدة الحارة **در ريح** بارديا بس في  
 منخل في اودية العين **در بار** در طب نافع من الصداغ الحار من  
 حراره اذ ارج بالماء ابارد واخل **در بنف** بار در طب نافع للدمانغ  
 نافع من الصداغ الحار منقو لاصحاب السموم **در ريح** بار در طب نفع من  
 حرارة الدم **در بنف** بار در طب نافع للصداغ الحار **در بنف** بار

باعتدال كثير الرطوبة **در من اكل** حار يا بس رطب نافع من خشونة الحلق  
 والسعال **در من اكل** تنوي الكراته نافع لاصحاب القعدة والناجا  
**در من ريح** حار يا بس نافع من الاختلاج والاعراض البارده **در بنف**  
 حار لطيف نافع من الاختلاج والاعراض البارده وادجاع الحاسل **در لب**  
**در من ريح** حار حار لطيف نفع من وجع الاذن لحدث من برودة  
**در من لاس** بارديا بس تنوي الشعر **در من اكل** نافع من نقصان الباه  
**در من اكل** حار يا بس نافع لاصحاب الرطوبة وادجاع الكلى **در من**  
 اخير حار لطيف نفع الاعراض البارده **در من اكل** حار يا بس نفع  
 الاعصاب وادجاع اباردة **در من** العوز المر حار لطيف حار يا بس نفع  
 البليغ والرطوبة **در من اكل** حار يا بس سهل البليغ **در من اكل** معتدل  
 قابض **در من اكل** حار باعتدال كحل من غرغرة لمن لصلابة نافع  
 من الربيع التي تكون في الاعضاء **در من اكل** معتدل في الكراته  
 لادجاع **در برك** مر بها سهل السوداء والبليغ الفسطة وحرار ما مل الى  
 البيرة **در باب** **الذال ذباب** حار نفع من طبع  
 العين واثمرا المذهب **در ريح** حار يا بس في الرابعة قطع الباييل  
 طلاء وادل البول والقيح وسموم جيلة السموم انما **در ريح** حار  
 كحل بياض العين **در لب** حار يا بس نفع من الجرب ويطلى بحار داء  
 الشبيه واداء الاسباب فتنعا وتنوي القلب ومنع لثقتان **در باب**  
**ارازان** حار يا بس في الثانية نفع السد وكد البصر **در بنف**

من السموم



حار يايس في الثانية بحس ونخف وعت الح في القروح **راوند** مفيد  
 في اخراج البرد من المعدة وفتحان واكل **رايس** حار يايس  
 في الثانية من الاورام الباردة ووجع المفاصل وعرق النساء **رب**  
 الغب حار يايس منغ الاخر ج اباردة **رب** الحصرم بارد يايس منغ الصدر  
**رب** الرياس بارد يايس تنوي القلب وسكن العطش ومنغ القى الصدر  
**رب** الاجاص منغ ثياب المسبب **رب** بارد يايس تنغ الدم وتنغ  
 الصدر والريه وتنوي المعدة ويحسن الطبع **رب** الرت بارد يايس منغ  
 او جلع الحلق والبشر اذا دنته وهو اسق والجعد والاورام الحارة  
**رب** السفرجل منغ من الاستطلاق والقي وسو بارد يايس تنوي القلب  
 والمعدة **رب** التفاح الحامض بارد يايس منغ من المرة الصفراء غلبان  
 الدم والاستطلاق البطن **رب** الرمان بارد يايس منغ من الحار وغم  
 والقيح والعطش الشديد واقيات الحارة **رب** البسر بارد يايس منغ  
 من القيح والاسهال وضعف المعدة **رب** الاترج بارد يايس منغ من السهم  
 والصغرة وتفتحها وسكن العطش ويحسن الطبع **رب** الليمون بارد يايس منغ  
 من الصغرة والعطش وتنوي المعدة وتنغ القى **رقام** حار في الثانية يايس  
 في الاولى تنغ الاورام الحارة طلاء **رب** حار في الثانية رطب في الاولى  
 مانع للمعدة الباردة وتزبد في المنى ويمن الطبع **رب** حار بارد في اول الاورام  
 رطب في اخرها يمين الحلق والصدر يجلو المعدة ومنغ من قنقنات ومدر البول  
 والاماض منه بارد يايس في الثانية تنغ الصفراء ومنغ التلخع ومنغ سيلان

انفسه الى الاشياء وتنغ الحنظل وعلو المواد وتنغ من اقيات الحارة  
**راوند** كله يخفف **راوند** حب الكرم بارد يايس منغ من قروح الامعاء  
**راوند** القصب بارد يايس منغ سدو المرارة **راوند** عس لمخاطف منغ  
 من عسر الولادة **راوند** الرطانات حار في الاولى يايس في الثانية تنغ  
 من غث الدم **روس** افضلها ما كان من حيوان مفيد الرطوبة حارة  
 كثيرة الغذاء تزدن المنى ويصلح لاصحاب الكبد والنف **روث** البردون  
 اذا دخت المرارة اخراج المثانة واليمن الميت **روث** الحار الاسلي جرة  
 وغير محرقه تنغ لكل سيلان الدم او عرق وشتم لعاف او مصرطية في الا  
 وروءه مانع للذئع والعقرب **رب** لافوة حامض الاترج والحصرم وحوده  
 الملوخ اجات بجال شيراز وسو بارد يايس في الثانية تنغ الحرارة وتنغ  
 الكبد وتنغ من الطاعون والاسهال الصغرة والحدري وسكن  
 العطش والقيح **رب** حارة رطبة سبله الانقسام بعقل البطن **رب** الحار  
 الرحي منغ منغ من السعال وضيق النفس **رب** الحار اجود للمعدة  
 الحرارة والكدة ولطبع ابارر بحس وششي الطعام وكذره سرع للزيادة  
**رب** حار يايس في الثانية تنغ من الحار  
 والسعد والرعاف والناصور وقروح الاذن **رب** اجود للطري  
 من الفئان وسو حار رطب في الاولى منغ حلق تنغ جراحة العصب  
 وملاء الفروج وسيتها وتنغ اورام الاثنين والتم والسرو والعلل والسعال  
 البابس والبارودع الكبد وسهل التث ومنغ غث الدم وتقاوم السموم



**زبل** كلها حار حار يابسه ويختلف باختلاف افرجه انواع الحيوان است  
**زبل** لوزر رزق منع للتوباء والبق والكف **زبل** الحمام منع التوباء  
 وادخل المناصل والسعفة **زبل** العصافير يندسب بالكف من الوجع  
 واذا عجن مع صابون الانسان يطفى به السائل قلعا **زبل** البيل اذا حكت  
 المرارة يصفو له لم يخل ويحرق لصاحب الربيع فيمنعه **زبل** التوارر حار يابس  
 في الثانية يخلو ويخلط والامرين القوية **زبل** وطيب وخصه من الجن  
 كالسود وسحر حار في الثانية معتدل في الرطوبة **زبل** بارد في الثانية يابس  
 في الاولى تنوي البصر ويدخل في كل احواله **زبل** حار في الاولى يابس  
 في الثانية يجلو الانسان ويبيض العين ومنع حصى الكلى والثانة **زبل** **زبل**  
 حار في الثانية يابس في الاولى يحدس السلي والشوك والسهام ومنع من  
 البتق والهدام والصرع والوسواس والربو ويزيد في الطبع اياه وحرك  
 شهوة الجماع وتنوي السمع **زبل** حار يابس في الثانية يندسب راحة النوم ويصل  
 سمن وفتح القلب وتنويه ويجلس التي وتغلي الطبع ويسهل السوداء ومنع  
 النوع البهيم **زبل** يخلو على حار في الثانية يابس في الثانية يندسب راحة  
 يمين وتنزل الدود وجب القرح وتنزل طلما ومنع من لس الغنار  
**زبل** الابيض والاحمر والحفر كلها حار يابسه في الثانية ينعين  
 لداء حلقى الشعر **زبل** حار يابس في الثانية منع الصداع البارود  
 البطن ومنع المعدة والكبد البارود من **زبل** سمي بانفاسه يابس بارود يابس  
 في الثانية ينعن البطن ومنع الصفراء ويجلس السلا بارود وتنوي المعدة والكبد

احمار من **زبل** حار في الثانية يابس في الاولى يخلو مع صمغ النعنة  
 والنعنة وتنوي القلب والاشنة وفتح النفس وسطا حتى اذرها قبل  
 بالفتح ورسوم صاحب السعفة وفتح اياه ويدر البول ويسهل الولادة **زبل**  
 روي حار في الاولى يابس في الثانية منع عرق النساء القرس والمناصل  
 والتوباء **زبل** منع من ثقت الدم واسهاله اذا غلى على من به ذلك **زبل**  
 حار يابس في الثانية يخلو النعنة ويزيد في الخفق ويخلو الرطوبة من الحلق ويوا  
 الاس ومنع طلبة البصر كحلا ويدر الكبد والمعدة الكلال وفتح اياه ومنع  
 جمع السموم **زبل** حار يابس في الرابعة حاد اذا كان منع الجرب والبرص  
**زبل** سوسن الاساس يخلو وسحر حار يابس معتدل في اليابس منع  
 الحلق والشمس طلما **زبل** حار يابس في الاولى هذه الشهوة ويوكس في  
 وسط الغدا وتنوي المعدة خصوصا اذا كان حار ومنع اوجاع المثانة  
 والنساء **زبل** بارد ورطب في الثانية يرب من دخانه العوام وتنزل النار  
 والفعل معتدل او احد اعظم **زبل** **البيق ساذج حار**  
 حار يابس في الثانية منع المعدة والكبد البارود ومنع وجع القلب ويدر  
 البول وندسب من الاطباء **زبل** اجوده الحداث وسو بار ورطب لمن  
 الصدر والحقن والبطن ولكن العطش ويسهل السوداء **زبل** حار يابس  
 في الاولى يندسب الحار ويلين الورم احار ويخلو وطول الشعر **زبل**  
 حار يابس في الثانية يندسب وجع المعدة والمصع ومنع الصرع والكجارس  
 والنساء او جلع المناصل **زبل** بارد ورطب في الاولى يمين الجلع



ومنع البرقان والحمى الحادة والسعال **سوطان** بارد ورطب منع السلون  
 خصوصاً لمن الاثر يخرج الزجاج والسوك ورماده مغلدة الاورام الحامية  
 ومنع لسع الزنبلاء والفتاري **سوطان** معتدل في الجربايس في اثاثة منع  
 عسر البول وقروح الامعاء ورتة فاعل قابض للدم **سوطان** بارد  
 الا بعد ان حاربايس في اثاثة يذهب البغم الجليد مغلدة مغلدة مسكن  
 للاورام ومنع وجع الطرد والعصر عدا ومنع النفس والسعال المزمن  
 وخاصة بزره **سوطان** حاربايس في اثاثة يحسن اللون ويطيب النكهة  
 ويبدل الاكل ويسمن المعدة والكبد ويخرج الحصى **سوطان** بارد في اثاثة  
 يابس في اثاثة ويحذر منه بارد ورطب في الاول في منع سيلان البول الى  
 الاحشاء وعصاره يمنع اسباب النفس وسر النفس وتقوى النقب المعدة  
 ومنع الحار والقيح ويسكن العطش وماوه افضل من حره ومنع من السوطان  
 ويجلس يرف الدم وراحته تقوى الدماغ والقلب اذا اسهل على الطعام  
 اطلق **سوطان** حاربايس في اثاثة منع من السموم كلها **سوطان**  
 حاربايس في اثاثة منع البهق والبرص والكلف طلاء وسيل الفتور  
 ومنع من لسع الغزب طلاء وثر **سوطان** حار ورطب لمن حاربايس  
 الصدر وزيل خشونة ومنع المعدة التي تولد فيها الحرارة وفتح السدد  
 ويسهل مع دهن اللوز **سوطان** العشر يسمى باناريسه بخار معتدل في  
 الحرارة مائل الى اليس من الطبع ويحد البصر ويحلو باض العر ومنع اليرقان  
 والمعدة والكلى والمثانة **سوطان** حاربايس في اثاثة قابض متوتراً

جيبه لا وجع المناصل وزيد في الباه وعقل البطن فتاد ومنع او وجع القلب  
**سوطان** حاربايس في اثاثة مغلدة مغلدة منع الباه والقوي والحصى زيد  
 في الباه ومدر البهق والماء الاصفر والفاط الزهر **سوطان** حاربايس في  
 الاول في منع داء القلب والكلى والنفس والحرارة في الراس وقيل القلى  
 ومنع سد الكبد والطحال ومنع من التقيح مع المري والقوابل **سوطان**  
 حاربايس في اثاثة تقوى الاعضاء ومغلدة في ادوية العين وكحل  
 الريح القليلة ومدر البول والبهق والقيح اليقوت ومنع من نفس  
 الانا في **سوطان** حاربايس في الاول في منع من مغلدة حاربايس  
 ومنع من السقوط والخشونة والحدود ومنع البدن وبطول الشعر  
 فتاد وزيد في المنى ومنع من سوش الحيات **سوطان** بارد في اثاثة  
 يابس في اثاثة ومنع القيح في الصفر اوى ومنع رمد الاورام وسلي  
 الطعام وماه تقوى العين اذا انقلبت به **سوطان** الطري منه بارد ورطب  
 في اثاثة يبريد في الباه ويسمن البدن المتهوك ومنع من السموم المسرورة  
 والبوش وعصر الكلب الكلب ولصق الصوت ومنع الطبع والمخ منه  
 حاربايس ومنع من اللهاة الوارثة وسور السفل وذهب البغم و  
 يخرج السلي من المناشب والسل المبرر سوامي فز دل شى الغدا  
**سوطان** حاربايس في اثاثة يابس في اثاثة وقيل يابس في اثاثة وقوة  
 وقد قص وقيل بارد في اثاثة وقوة سهل البغم منع الحار حات البهق  
 والنفس ويسكن وجع في الوقت فتاد وقوة بار حاربايس في



**سور** سحر وحق لائق لبسه **لشع** **سمن** حار رطب في الاول في منع  
 فخلل منع البثور والاورام التي وراء الاذن ويلين الصدر وينفع  
 وموزن في جميع المشروبات **سماي** حار يابس منع وجع المفاصل من برد  
 اكل بلود ثلث النسخ والتمد **سنبيل** الطيب حار في الاول يابس في  
 الثانية منع فخلل تنوي الدماغ وفتح سد الكبد والمعدة وتنويعها والطيب  
 السكتة ومنع من اليرقان ووجع الطحال **سندروس** سو كالكربا في حده  
**سبين** حار يابس في الثانية يحبس الدم ووجع كحف التواسير وفتح  
 النزول وفتح الخفاف **سنا** جوده المكي وهو حار يابس في الاول  
 مسهل للصدر والسوداء والبطن وتنفع الفضول **سجانب** اقل حاره من  
 السمور ولبسه نافع للحواس **سوق** لخط جوده المعتدل النقي وهو حار  
 يابس في الاول في منع الاحشاء الرطبة **سوق** الشتر بار يابس في الثانية  
 منع اكلة الصفراوية واذ اشرب في حال ما لم يعل عليه الماء **سوق** البق  
 بار يابس في الثانية منع اكلة الصفراوية واذ اشرب في حال ما لم يعل عليه  
 الماء **سوق** الناج بار يابس في الثانية سكن التقي والقيان الصفراوية  
 وتنوي المعدة والنف وفتح الطبع **سوق** القرم بار رطب لين الطبع  
 منع السعال ووجع الصدر عن حرارة ولكن العطش **سوق** ارمان بار  
 يابس في الثانية سكن الصفراء وفتح الطبع وتنوي الطعام **سوس** سو المكي  
 معتدل منع وجع الكبد **سباب** **الشين** **سابلوط** بار  
 يابس في الثانية وسر اعديس من البدرطو اعدي من جمع الجرب وفتح حلا

ومنع السموم والاورام البرل ويحسن الطبع **شاسفر** حار في الاول يابس  
 في الثانية فخلل الفضول من الدماغ وعلاء الدماغ البار ونجار **شاشره**  
 بار يابس في الثانية تنوي الدم وفتح الجرب والكبد وتنوي المعدة وفتح  
 سد الكبد ويلين الطبع ويدر البول ويسهل الصفراء **شاك** حار يابس  
 في الثانية منع من الصرع وفتح العباب السائل وخصوصا من انزاع الصبيان  
 وفتح الرباح من بطونهم ومن الارحام **شاذخ** حار في الاول يابس  
 في الثانية منع خشونة الاجفان ومنع زيادة الدم في القروح وفتح الدم  
 فيها وفتح حمة العين **شاهين** منع الصداع الحار علما **شيب** حار في الثانية  
 يابس في الاول في منع الاخطاط الباردة ولكن الاول جلي ومنش الرباح  
 ويدر البول والاسه وفتح النواق الكامن من الامتلاء وعصارته تنويع  
 الاذن وقت الحاجة من الكلى والمثانة **شيت** حار يابس في الثانية منع  
 من كل دم والعنابة ومنع الكبد والمعدة والهيئات التي تنقصها للصبيان  
**شجر** لخط حار يابس في الثانية تسهل البطن واصلح من لسع  
 العقارب وارتيلها **شجرة** المصطكي معتدل في الجو بار يابس منع نزوح  
 الله وميل الجراحات **شجر** مخور حار يابس في الرابع منع الركام  
 من برد **سح** السق بار يابس في الاول يمل الفروج الطرية **شحم** جمع  
 الشحم حار رطب في الاول في **شحم** البطلان من شحم الدجاج وسر  
 طيف حار منع من الشقوق **شحم** الديك والدجاج منع الشقوق و  
 جثرة اللسان وادجاع الرحم **شحم** الماوان منع من داء الثعلب وسوق



البرج واثنته **شحم** اعمار تنفع من امار الكلد وحق النار **شحم** المعرق ابيض اللحم  
**شحم** الخمر من لسع البوام **شحم** البقر اقل حرارة من شحم الماعز **شحم**  
 الديب تنفع من داء الثعلب **شحم** الثعلب سكن وجع الاذن **شحم**  
 السمك كذا البصر ومنع الماء ان يزل في العين مع العسل **شحم** الحنظل  
 حار يابس في الثالثة كحلب البطم الغليظ والسوداء من عرق البدن و  
 العروق **شحم** حار رطب في الثانية يعين الباه ويدر الحليب **شحم**  
 بار يابس في الاولى وسواقل هذا من الخطة مع الكحل متخا وعللى الحليب  
 المنفوخ مع اكل ومنع سيلان الفضول الى المفاصل وباءه المطبوخ مع  
 من الحيات الحارة **شحم** الانسان منع لصد الكلب الكلب متخا مع اكل  
 وسر يابس في الاولى **شحم** سى الى الاغصان اقرب وهي مريضة  
 الانضمام والاختيار بوليد واما **شحم** حار يابس في الثانية تنفع  
 سيلان لعاب الجيبان والناج وورط بامس المعدة ووجع الارحام  
**شحم** حار في الثانية رطب في الاولى على معدة كثيرة او بوليد الحنظل ويدر البول  
 ونشوي الطعام اذا كان بالحنظل ومنع العرق وسد ويطير خمر **شحم** دواء  
 شبه الزنجبيل حار يابس في الثانية كسر الرياح الغليظة وتنفع العصب و  
 السوج وعرق النساء والقرص **شحم** سولوم الصافي حار رطب في  
 الاولى يلين الحركات والاعصاب وتنفع من حشوة الصدر طلاء او  
 مع دهن البندق ومنع اللبن من التمدد وكذب السموم ويدر حلق في العرايم  
**شحم** حار في الاولى يابس في الثانية يعللى على البق

شحم العنق حار يابس في الاولى حار رطب في الثانية  
 على طلاء بقر حار

والريتان ونحو الدمدان ومنع من بهش الانا على شربا وضاد او تنفع  
 القوس واولج الاذن **شحم** بار يابس في الثانية سكن الاوجاع  
 الحارة **شحم** سوزن السر بنجان حار يابس في الثانية **شحم** حار  
 يابس في الثانية قطع البلغم ويحلل الرياح واثنته تنفع الزكام البار وفتح  
 سد والمصفاة وتسل الدم ان وجب القرع طلاء على السرة **شحم** حار  
 حار يابس في الثانية تنفع فقرس الحار طلاء ومنع درور اللبن والطف  
**شحم** حار يابس في الثانية تنفع لرباح الباردة وسهل البلغم والصغرة  
 برق ويدر البول **شحم** حار يابس في الثانية قطع ملطف يحلل الرياح  
 وتنفع الاكثرة وتسل الدم ان وجب القرع شربا وطلاء على السرة وتنفع  
 لسع العقارب والريتا والسموم **شحم** حار يابس في الثانية تنفع السموم  
 المنفوخ من غير سخان وتقطع القي والاعصاب السائل من الدم وتطلى حرارة الدم  
**شحم** سوزن حار رطب تنفع الشقوق والحشوة شربا وطلاء و  
 مضاد السموم ومنع حشوة الحنظل **شحم** حار يابس في الثانية تنفع البق  
 البرص طلاء مع الحنظل ومنع اباء وعللى الرياح **شحم** حار يابس في الثانية  
 علا تنفع العظيمة ويبيض العين **شحم** حار يابس في الثانية تنفع  
 رطب يابس الطبع **باب الصاد** حار يابس حار  
 الاخطا الغليظة من المعاشيات ومنع الدق **شحم** حار يابس في الثانية  
 تنفع اعراض السنفى والمداكير ويدر العرق العسرة بالانزال وكذا البصر  
 ومنع البلغم من المعدة وسهل البلغم والصغرة وعذب الاخطا البنية







العشرة الاثني عشر **طريق** بارديايس في الاولى تمنع من سوء الصلابة  
والاستسقاء تمنع سد الكبد وتقاوم السموم وتضيق السورح تمنع من  
العقارب **طريق** ويسمى كوك الارض بارديايس في الاولى يايس في الثانية  
حلا، يحبس الدم ومنع اورام البدن والمذاكير ومنع من الدوسنطار **طريق**  
بارديايس في الاولى يايس في الثانية تقوى الاشياء ومنع اعصاب المواد يحبس  
الطبع **طريق** احمر في الحار ويحار به لصلح لعدة احار له لعدة الضم  
**طريق** معتدل الحار من الطبع ومنع النافس **طريق** كله بارديايس **طريق**  
الحمر من الارض المسكونة للشمس تحف الايدان الرابدة من غير نفع **طريق**  
ارمني بارديايس في الاولى يايس في الثانية يحبس الدم ومنع من الطرايين  
شربا وطلا ومنع الزلزال والبل والقياسات الربايت وتقوى القلب ومنع من  
كسر العظام مع الاقام **طريق** قهرى بارديايس في الثانية يمنع من جمع  
انواع الحرارة والاورام طلاء ويحار الاعضاء ومنع من السقوط من موضع  
عال ومنع من السج المعدى والكبدى ونفث الدم والادوية الغالية **طريق**  
الكوكب بارديايس باعتدال تمنع من جمع اصف الحرارة اذ ابل باء واطلى  
البدن **طريق** قهرى بارديايس تحف تمنع من جمع الاورام الحارة طلاء ومنع  
اول الحرق عند العز ومنع حرق النار **طريق** روى تمنع من الاورام الحارة  
في البطن مع السدبا ومنع الدم المنبت من العين **طريق** قهرى تمنع من  
الطرية والوقوع العرة الاثني عشر تمنع الحرق من السورح ويحفظ الاعضاء عند  
السقط ومنع السيل ونفث الدم ويحار الاعضاء شربا وحقنا وتقاوم السموم

**طريق** غراساني وسوطين الماكول بارديايس تقوى في المعدة ومنع  
رطوبة المعدة والله اعلم **باب** **الطريق**  
بارديايس في الثانية تمنع من الشرب اذا طلى براده **باب**  
**العين عاقر قرحا** بارديايس في الثانية تمنع من الحرق اذا سح به البدن ومنع  
من اشتداد العصب المزمن ومنع سد المعدة والجسم ومنع من يلغم في  
المعدة **عمر** الرطب بارديايس في الثانية يحبس الطبع **عمر** بارديايس في  
الثانية فيها حلا، تقوى مصعق الانسان وعصارته ما يغني احاد البصر  
منع ايرقان الكلى عن السدود **عمر** سو الرطب يلى حار في الاولى يايس في الثانية  
في الثانية منقطن البطن حار وموحد لاجل الصلابة والسعال واسهل نفع  
السدد ومدر البول ومنع للدمع الهوام واختناق الرحم **عظيم** حار يايس  
في الثانية تمنع لاجل لاجل الريكين سد ما يستج لجسم والمصفاة تمنع التوافق ومنع  
من شرب البتة ومنع لاجل حار يايس في الثانية حال كذا لاجل  
من فقر البدن ومنع العفونة والفساد من الحوم والسيل يمنع النمل وتسلل  
وزيل الكلف لاطراف السطح ويحفظ قروح الاذن ويسمى القروح الراسخ  
العارة وتقوى الشحم ويحفظ البصر ومنع من الماء في العين عن شمس العوام  
وسرب الايدون وعصه الكلب والكل القطر النمل ومنع من شرب الماء  
والشعير تقوى جود الحرارة العزبة وتذب البصر ومنع الصداع الكلى من  
الرطوبة ومنع من الاورام بينة الشاة **عسل** الطيرز حار رطب في الاولى  
يلين الطبع **عسل** لبي حار رطب في الثانية تمنع من السدود ومنع من السدود

العين عاقر قرحا  
دقيق حار يايس في الثانية

موحد مرهم



شجرة اعز حار به يابسه في الرابعة ونوع منه تسكن في الكلب في الظلمة  
 التوباء والسعد طلما **عصفور** حار يابس في الثانية يزيد في الباه خصوصا  
 دماغه **عصفور** حار في الاولى يابس في الثانية سقي الكلف والبنق ونوع  
 من قلع الصبيان **عصا** الرابع بارد يابس في الثانية قابض منع الرقي  
 ونفث الدم ومنك الطبع ونفثه به الورم الدموي والحرق والندم ويدل في الجمل  
 الطرية وعصارة تسكن الدودي في الاذن ويدرا البول ونوع من عسره ونوع من  
 الماكوس **عصارة** الغاف حار به يابسه في الثانية طلبة متطعة تسكن الدودنة  
 الاذن اذا شرب بماء الكحل ونوع من الجيات القبيحة ووج الكبد **عصاره**  
 ما يشا بارده يابسه في الثانية يحلل الاورام الحارة وطبها ونوع من الرمد  
 العين واخذت **عصاره** الاثنتين حار به يابسه في الثانية منحه طلبة نفع  
 سد الكبد ونوع من الجيات القبيحة **عصاره** السوسن وسقي معادل الحارة  
 والرطوبة على صبة الري ونوع من وج المشاة ونوع العسل وكسر من قوة الادوية  
**عصاره** لينة التيس بارده يابسه في الثانية منع وج الري ونفث الدم وورود  
 ومن السج **عصاره** الانبر يابس بارده يابسه في الثانية حرارة المعدة والكبد  
 واورامها **عصاره** الفوط سواقا **عظام** عرو بارده يابس جملته غفنة وعظام  
 سقي من الصغ **عصا** بارد يابس في الثانية معسره منع الرطوبات  
 من السيلان وآواه يسود الشعر ونوع التوباء طلما ونوع التلح خصوصا  
 في الصبيان وتندى الاجفان الضعيفة المسترخية **عشيق** بارد يابس  
 تنوي القرب ونفثه ونوع الخفقان والعين **عكر الزيت** حار يابس في الثانية

منع من الرياح الشديدة في العظام ويحلل الماء انزل في العين **عكر**  
 ومن **عشقة** السوسن منع الماء انزل في العين ووج حار يابس في  
 الثانية **عكك** حار يابس في الثانية يحلل منع من الحكمة العتقة والعال  
 عن رطوبة ويدرا البول ونوع الشقوق والقروح وكذب الرطوبة عن اليد  
 والسلي والشوك **علق** اذا وضع على الموضع الذي فيه دم فاسد يبيض منه  
 الدم البردي ونفعه نفا يثا **علق** بارد يابس نفع الحصى وتنوي العين  
 ونوع نث الدم ونوع سقي النمل ونفع الجمل **عقب** احمره النابض  
 المتعال واوقه الكبار ارازيق الحلو الكبر المساه حار رطب في اول الثانية  
 حسن الغدي تنوي اليدين ويسمنه بسرعة وولد دما حاد او منع الصدر  
 الري والتشمس منه اعدي وشر الغب يطلى الغصم بارده يابس في الثانية ونوع  
 جبه **عقب** القرب حار رطب في الثانية منع من الاستسقاء واورام  
 المعدة والادجاع البارده واورام الحارة واذا التحل بعصاره تنوي  
 البصر واجوده البس في الاحمر اللون **غباب** معتدل بين الحار والبارد  
 الرطوبة واليبوسة منع من حده الدم لعنفه اما من الصدر والري وكبس  
 الدم تنفعه والماء المطبوخ فيه الغباب يبرد رطب وسكن وج المعدة  
 النفع الذي في المعدة والامعاء والعال عن حرارة ولسن خشونة الصدر  
 والحجرة ونوع الخناق والاورام في اللوزين **عنب** حار في الثانية منع المشقة  
 وتنوي الدماغ والكوا من تنوي بالعد ونفث **عور** الحبيب مر الفاناشية  
 في الجمل **عور** حار يابس في الثانية لطيف نفع السدد وصعد طلبة تنوي



القلب والدماغ والكواكب والاعصاب ونزح القلب وغلطه ونزيب بارطه  
العقنة من المعدة وتغلغل البطن ونزح من الدم وسقطه وما وعدا علم  
**باب البقيع غافق** حار يابس في الثانية نفع من وجع  
الكبد وسدود وصلابة الطحال وقروح الامعاء والحميات المزمنة ونزح  
العقرا، المتحرقة **غار قنق** حار يابس في الثانية يغلغل متقطع للاختلاط  
والبلغم نفع للسدد نافع للامورام ولعرق النساء حتى فصول الصيف  
فه **غار** حار يابس في الثانية نفع من اوجاع العصب وضميق النفس  
والانقباض واورام الرحم ونفت الصبي ونفع من اليوم المستوربه كلها  
للدخا المتقرب وسقطه الاجنة ونفع للسعد الزنبور **غاليه** يابس الاورام  
الصلبة ويسهل من المصروع وسكن الصواع البارود ونزح القلب نفع  
من اوجاع الرحم الباردة **جوز** بارد يابس في آخر الثانية يابس  
السلطات وتقع العقرا، المخصية الى الاشياء وسجل بالسكر اذا سئل  
بها ونفع السعال الحار ويجلس في البطن والبول ونفع السعال الحار  
ورائق الاطفال اذا اعطوا مع الحليب لا يما بعدل طبعهم **غري** اكلود حار  
يابس في الاولى واذا احرق قام مقام الزنبراني في مداواة الصنان  
ونفع السعفة طلاء ونفع سوط حرق النار **غري** السك حار يابس في الثانية  
نفع نث الدم ونفع من البرص اذا خلط باوسه ونفع سوط حرق النار  
**باب الفانيد** حار رطب في الاولى  
نفع من السعال ويلين البلغم **فاشرا** هو البرارحشان حار يابس في

الثالثة حار رطب سديم بالكلف والامار السود وتقع الناحل وسكن  
وجع الماخض ونزح البدن ونفع الغلبا او الصرع والسكته والدر والمعدة  
**فاشرس** حار يابس في الثانية نفع الصرع ومدر البول ويقيض **فادرس** هو  
كل دواء يحفظ على الروح قوته ويدفع ضرر السم وقد يحس في معرفته بالحيه  
**فادرس** يقطع الاليل **فاوا** ساو عود الصليب حار يابس في الاولى  
يغلغل لطف يجلو الامار السود من الشرة ونفع القزس والصرع حتى تعلقا  
ومدر البقيض والبول وتقطع رقت الدم **فلي** حار يابس في الثانية نفع  
داء القلب ويحبه طلاء وعلو البصر ونزح في اللبن والكله عند الطعام يضم  
وورق سهل ومتمى بعد الطعام ونفع ماؤه يش الالقي والمغرة وان طرح  
ماؤه على العقرب ماتت وان سقت العقرب من اكل الخيل لم يضره **فراخ**  
مقتدل في الموازة ورائق جمع الاخر **فرايرون** هو الكراث الحلي ومواد  
يابس في الثانية طلاء ويحب الاختلاط الغليظ ونفع سد الكبد والطحال  
ومدر البقيض ونفع عصه الكلب **فوجمك** حار يابس في الثانية  
نفع من تكتفان العارض من السودا او البلقه ونزح القلب **فوجمك**  
حار يابس في الرابعة طلاء ونفع من عرق النساء ونفع بردا الكلى  
والقويح وسقطه الحين وسهل البلغم اللزج من الوركن والظهر ونفع  
من لسع الهوام وعصه الكلب **فيسق** حار في الثانية يابس في  
الثانية نفع سد الكبد وسوجيه للمعدة نفع العيشان وتووي في المعده نفع  
من نش الهوام ونزح في الباه ونفع من السعال البلغمي ومن لنفع







وعصارته يمكن وجع الاذن مع دهن الرور وتنفع من اوام الدماغ تنفع  
 السعال والصدور من الحرارة وتقطع العطش جدا وينفع الطبع وسد مسكن  
 صداع الجوز من **قزقل** حار يابس في الثالثة طب الكبد وكذا البصر وتنفع  
 عسادة البصر وتنفع الكبد وتنفع من القي والغيثان **قزق** القزقل حار  
 يابس في الثانية تنفع الصداع البارد وتحلل البقم وتنفع القلب وتنفع  
 البارد **قزطاس** بارد يابس ينفع نزف الدم والرعاف وتنفع قروح الرء  
 مع ماء السراطانات **قزما** وسد الكبد والبري حار يابس في الثالثة تنفع  
 من السعال عن برد ومن المعص والدمدان والتقيج ووجع الكلى وعسر  
 ومن لدغ العقارب وسائر النوش **قز** بارد رطب تنفع من استطلاق البطن  
**قزون** كلبا ينفع **قزقن** **قز** والايمل عرقها يخلو بالاسنان ونش الثا  
 وينفع المواد عن العين ويحل البصر الكمالا وتنفع من سيلان الدم كلبا  
 البول وتنفع من وجع المثانة والبرقان ونش الاناعى ولين حار طرد  
 البوام **قزلم** برى حار في الثانية يابس في الثالثة تنفع للذبح القوي  
**قزون** السبلج هو السوسق من مزال دما وسمن السموم القابلة  
**قزق** الدار صيني حار يابس في الثالثة تنفع الاعضاء الباطنة وتنفع من  
 الجرب والقوبا طلاء بالخل ومن اوجاع العصب والوركة ومن انما الجرب  
**قسط** حار يابس في الثالثة تنفع العضو المتخارج الى التنفس وكذا الحلق  
 من غلق البدن ويحل الكلف من الجلود يدر الحصى والبول ويخرج جرب  
 والدمدان وتنفع الباه وتنفع من الناقص والنوش كلبا **قزب**

سحره لا يجتمع حار في الثانية يحبس الطبع وتنفع المعدة **قشش** الطيف  
 من لم الزبيب منفعه تقرب منافع الزبيب **قشر** الجوز الاخضر الخارج  
 من كوانس الباردة البليغ **قشر** الماترج حار يابس في الثانية يطفئ  
 نفع للسدد ومدر لبول **قشر** اصل الكرفس حار يابس في الثانية اذا  
 مضع ازال رائحة النوم واذا اكل قوى الاحشاء الباردة **قشر** اصل  
 الارز يابس حار يابس في الثانية نفع للسدد ومدر لبول **قشر** اصل الكرفس  
 قش حار وحده وسى حار يابس في الثانية يخلو ويمنع وتقطع الاغلاط  
 قشر الجوز والبول وتنفع سد الكبد والطحال **قشر** الزبان الحامض  
 بارد يابس في الثانية وقشر الكروم بارد رطب تنفع الاورام الحارة  
 والورم ضاذا **قشر** اصل الزبان بارد يابس ينفع الدود وجب  
 القزق والجمبات **قشر** اصل القزق الحار يابس في الثانية  
 تنفع من ذاء الثقب ويحل الاوساح والبص الحاد في العين **قشب**  
 الكرفس حار رطب في الاول تنفع الصدور والسعال ومدر البول ويحل  
 رطوبة الصدر **قشب** الدريره حار يابس في الثانية يحلل الاورام  
 وتنفع من درم الكبد والمعدة ومدر البول والحصى وتنفع الكلى وتنفع البول  
 والاشقفا ومدر في ادمية العين والزريق الكبر **قشب** سوسد  
 البزبد وداوه مدر البول والطحل وتنفع من لدغ العقارب **قشران**  
 حار يابس في الزاوية مسكن الصداع البارد طلاء وتنفع الاسنان المتك



ويحذر البصر ويحلوا آثار القروح في العين والحنجرة قبل البدو واذ الطبع به المذكر  
 قبل الجماع منع الحمل وسو حفظ حمة الميت عن التفت **تفت** بارد رطب  
 في الثانية يمين الطبع ومنع من الحيض والحمة والبرقان **قطا** حار يابس  
 منع الانتفاخ **قلقطار** ضرب من الراج حار يابس في الثالثة منع من  
 الادرام السعد ومنع من الرعاف وادرام الله ومنع من الرق ويحرق الم  
 الازم **قلقطس** نوع من الراج حار يابس في الرابعة منع من وجع اللسان  
 ومنع الرعاف ومنع دود الاذن والالف ومنع مصره **قطر** سولما  
 الهند يبرد في الثانية رطب في الاولى يمتص الكلى ويبرد البول الكلى  
 ويدر البول **تقي** حار يابس في الثالثة يحرق حدة منع من البهق والجرب  
 والظفر الزائد **تقا** برى بالغا ريشة برغت حار يابس في الاولى يقطع  
 كل البهق والبرص والكحل وسوا منع شي لبرص الكحل وطلاء بارد ويزيد  
 في امام يبرق منه سد الكبد والطحال وماوه يقطع الطبع ومنع البرص لسبع  
 البوام كلها **قنيط** حار يابس يدر البول وفتح السدد ويسقي من الجوارض  
 من السكر كالسكر يقطع الدم **قنا** بر حار يابس يقطع الطبع ومنع العرق  
 وخذاء **قنطرون** حار يابس في الثالثة منع من قش الدم وعسر  
 الولادة وسدد الكبد وطلاء الطحال ويدر الحصى ويسهل البغم الحام  
 الصفراء ويحسن ماء التبول من بغم غليظ ويخرج الجبين **قنبيل** حار يابس في الثانية  
 مثل الديان وجب القروح ومنع الجرب والسعد منعه **قنيد** حار يابس  
 حاد حار يمنع الجذام ومن سول في الحراس والنش والعوام **قند** حار

يابس في الثانية يخلل ويسقي الراج ومنع لخنزير البثور العديبة ومنع من  
 الاغيا والكرار والصداع اذا تجمه المصدوع ومنع من السدد والبن المماكل  
 ووجع الاذن البارده ويخلل اوراجها فيرادى اذ اخل في دهن السم  
 ويدر الطبع ومنع من اختاق الرحم وسوتر ياق السهام المسيرة ويحرق الجيت  
 والغارب ووخاير بطرد الموام وسونا ومنع السموم جميعا **قصوم** وسو الزنج  
 حار في الاولى يابس في الثانية يسهل الصفراء ويسهل الدود ومنع داء  
 الثعلب مع دهن الخلل ومنع في اثاب الحية الطسة ايات ويدر الطبع ومنع  
 احصى ومنع من عسر البول والثاقص في اقيات واذا ارس في البيت طرد  
 الموام **باب الكاف كافر** بارد يابس في الثالثة منع الادراك  
 الحارة والرعاف مع عصير النج او ماء الباهوج ومنع من الصداع الحار  
 وتوى حواس الجوارض ومنع من التلخاع **كاج** قوه قوته من قوه غيب  
 الثعلب وسو بارد يابس في الثانية يحفظ عصارة القروح ومنع بصلاب النوا  
 وقروح الاذن المزمنة ومنع من الربو واللب وعسر العرق الرقان و  
 قروح مجاري البول **كادي** وسو الكدر وسونبات نبت في بلاد المغرب  
 بنواحي عمان طيب به الدمن وقال انما كحلها لساطع وسو مغنيل في الكوا  
 تسهل الجذام وتقطع **كاذبان** سولسان الثور منع القلب وتقوم **كبر**  
 حار يابس في الثانية يخلل حدة منع عرق النسا واولجاع الزرك وحك  
 البصل ومن الربو وسوا منع شي لطحال شرابا وضادا ويسهل البغم ويدر  
 الطبع ومنع لحيات والديدان يزيد في الباه وسونوماق السموم والحنجرة



بالجلل نفع سدد الطحال وفتح المعدة من البلغم **كس** حار و طيبه احوذها  
**كبدة الدابة كبد المهر** نفع من الغشا اكلا و كحل برطوبته اذا سوت واكلها  
على خبازه وفتح صاحب الصرع واهل المصروع كفت قنابله لان من به صرع  
اذا تناول فيه صرع كبد الكلب الكلب نفع لمصرصة **كبد الفيل** نفع من اوجاع  
**كس** حار يابس في الرابعة حلاء لدغ على نفع برص الاطفا  
وبرص البدن و الباسل طلاء مع الحبل و نفع ضرب الانسان **كبد حماره**  
يا بيس في اثنية مائة حيد و لغزوح العنق في الالة و القلاء العنق و اذا  
في النقص الصوت و نفع سدد و كبدة الكلى و نفع مجاري البول من الرطه  
وخرج حصاه الكلى و المني و درق ما صعب و المراره عند الجوع و مدر البول  
و عسك الطبع و يفتي الحلق من البلغم و نفع الشرى الابيض شر **باب كبد**  
حار يابس في اثنية مائة حلف حار و يسهل البرص خاصة عالمه النار و اذا  
خاطب بصنع البلغم قطع الالتهام التي تكون على الاطفا و بالجل على البهق على  
اجوب المنفوخ و الثوب و مدر العلق و صا و احران و السم و يحسن الزكام  
بحرارة و محسن الشعر **كبد** بار يابس لبنة نفع البدن و رطبه كشراسو  
صنع السواد حار و رطب من الصغى العزلى و يدخل في الاكال و ين  
الادوية على الاسبال و كسر **كبد** اجموده النعل حار في الاولى  
يا بيس في اثنية مائة حلف حار و يسهل البرص خاصة عالمه النار و اذا  
بصارت نفع في الراس و نفع من البهوش و عسك الكلب و كلب و ما و يطلق  
و يجره يحسن **كبد** حار في الاولى يابس في اثنية مائة حلف حار و يسهل

و لكن الا و جلع و البري منه نفع من و الشعل و تنوط الاطفا و تنوت  
البرود و الباسل و الباسل في من طب الكبد و و اتي من عرق النسا و نفع من  
البرود و يفتي النفس و اودام الشدي و الحصى و مدر البول و طفت الحمى  
و يخرج المني و يسهل الباه و لكن اوجاع الانسان لكن قسما و يسهل الصرع  
المصروع و سدد و يسهل و من الكلى كذا و عسك العنق و نفع في الحلق **كبد**  
حار في اثنية مائة يابس في اثنية مائة نفع من القروح الحسنة و قطع الرغاب  
و مع ماء الشعير نفع الدبر و نفع الحش الحامض و نفع من البواسير اكلا و نفع  
و كوك الباه و نفع من صلبه الرحم و الصامه اذا حلت المراره في طيرة و  
و مدر البول و يفتي **كبد** حار في الاولى يابس في اثنية مائة نفع  
على على البهق و الكلف و الاودام و عسك العنق و يفتي الصلابة و نفع  
السنة و النار النارية و قطع و طلق الطيرة و اذ الت بالسر و نفع من  
البرول و لكن الزجر و المحص و تصدع الشراب على مشى الاناعى و عسك  
الكلب الكلى و الانسان الصائم **كبد** بارود في الاولى يابس في اثنية و  
اختلف الاطفا حار و نفع و برودتها فيها مبص و كندر و نفع في روع البصل  
اذا مضغت رطبه و يابس و عصا و راس البلسن سكن الضربة الشدة و نفع  
من الاودام احار مع الحلى و الاستيداج و من الورود مع الورود و نفع من  
ومن الدقار عن حمار المراد و البلغم و من خواصه انه نفع الحمار من الراس و لكن  
الصدا و رطبه نفع الرغاب و المضمضة بعصاره نفع من القلاء و الحمار و صا  
تقلد راسكن ضربان العين و نفع من الخفاش عن حرارة مع لسان الحلى



منع ثلث الدم وسوسع من القوي وابتشأ الجاف بعد الطعام ومعه يغفل  
 مع السعال يسيل الجفون **كمزك** بارد في الاول يابس في الثاني قوي  
 القوي تقوى الله الشترية وتنفع من البثور **كمزك** حار يابس في  
 الثاني لطيف ينفع شدة الباء **كل** احمدا كل الحدي وسي معتد له الح  
 واليابس يحس الطبع والخلط المتولد من روي وسي عشرة الا انضمام لا يصلح  
 للاكل **كاد** بارد طيب وما ياكلوا العين وذلك مثل عن سيد المرسلين  
 والمج الصادق عليه السلام حيث قال الكفاة من المن وما ياشأ العين  
**كمزك** بارد في الاول يابس في الثاني تقوى المعدة وتنفع العطش  
 والصبر والكل بعد الغداء منع الاخر ان تترأى الى الراس وتقوى  
 القلب وتنفع لثقتان من حراره **كادوس** حار يابس في الثاني قليل  
 لطيف تنفع من السعال المزمن وضمر الطحال وكلما عس كان اجود وقع  
 في ابتدا الاستسقاء ويدير البول ويخفف ويضد به من يوش البول  
 ويخدر الحنين **كامطوس** حار يابس في الثاني تنفع حار خاصة للاخصا  
 الباطنة وتنفع سدد الكبد وتنفع اليرقان السوداوي اذا شرب فرسه  
 ايام متواصلة يدير البول ويخفف **كمزك** حار يابس في الثاني تنفع  
 وطرد الرياح وكلل وفيه قطع وقصن واذا عسل به الرج صباه وبدل  
 الجراحات وتنفع الرعاف مسوقا مع خل وتنفع من الدمع وتنفع الدم  
 السائل من العين واذا مضغ وتقطعت على العين المكشوط عنها السيل  
 منع الالتصاق وتنفع من قطير البول والمغص وبول الدم وتنفع لنبت

الحوار **كامطوس** حار يابس في الثاني يدير البول والعلث وفي  
 وفي اوزار الماء الاصفر عانة **كمزك** بارد يابس يحس الطبع  
 وهو غلط من الباء وحبان وابطاء انصا مانه **كندس** حار يابس  
 في الثاني ومو حريف معطر مغر لداع قطع البلغم والسودا وكل البق  
 والبرص خصوصا الاسود وتنفع الجرب وتنفع الاذن من الوحش ويدر  
 صلب الطحال ويدير البول ويخفف وتنفع الحصى وسيل البلغم من المثانة  
**كندس** حار في الثاني يابس في الاول حار لا يفرق حار وبارد  
 الشدي مع وسن الورود يدخل في الاصمغة المهدى لاورام الاخشاء  
 ويدمل حار خاصة الجراحات الطرية وتنفع القروح الحسنة من النار وتقوى  
 الرص وتنفع الرعاف الحار وسوسع من الادوية النافعة من ورم وتنفع  
 من قروح العين وتنفع من سرطانها ويخفف القوي وفيه تقوى المعدة  
 ويخفف الحكة ويرف الدم من الرحم وتنفع من الدوسطار ما والقياسات  
 البنية **كمزك** حار يابس في الاول يابس في الثاني يابس في الثاني  
 مع ما حار او يخنس على **كمزك** حار يابس في الاول يابس في الثاني  
 الثاني وسوسع من الدم من اي موضع يسيل وسوسع من الحنقان يبري  
 القلب ويخفف القوي وتنفع المعدة مع المصطكي من ترنق الدم والطم  
**باب** **اللحم** حار في الثاني يابس في الاول  
 تنفع من السهر ويسهل السوداء وتنفع من وجع الكلى واصحاب الماء الغليظ  
**لادن** حار رطب في الاول لطيف جداج الرطوبات الغليظة



الزجج ونبت الشمر المنشر وكفته ويختلط مع دمن الآس ويخرج الجبن  
 لبيت ومعد البول ويقتى البلغم **لانيه** حار يابس في الثالثة روي النخل  
 من زهره في الربع ومن خواصه انه اذا اتى منه في عوى السكك اطفاها  
 وسيل الماء الاصفر وورقه اذا دق وشرب اسهل اسهالا قوما وسون  
 البتوعات **لبن** حار رطب ويمكن ان يكون معتدلا في الجو والبرد  
 انشعق لاصحاب المزاج الحار الرطب قال بعضهم سوياردر رطب مخلو بالام  
 التيحه في الجلبة طلاء، دمن اسحاب المزاج الحار الرطب اليابس سريع  
 سونع من الجرب والحكة ويهيج اباه والبطن المبلوع والخلق في العلييه و  
 الحساه الطما لعن البطن وسونع من السج وشرب الادويه القاتله والسموم  
 وخصه صان شرب الدراوع والارزب الجري وخالق النمر ورد عقل من  
 سني البزج **لبن** البقر اكثر الابان دسوه وعطفا وكثر اخذها وابطاها  
 اخذها **لبن** الصالح وبي السونق اقل الابان دسوه وبي رمن هذا ما  
 لا يحدث سدا كغيره من الابان لعده حمله وسونع الرمد والانتفاخ وسو  
 سونع الاخذار وقل غذا من سيار الابان **لبن** الحما معتدل الزبدية  
 سونع من التبارل وقروح الخلق والناس عن عيس والسعال والعم والوك  
 والسل والعزوه وسونع الجوانق واورام الكليه وسونع قروح المشايه **لبن**  
 الصالح غليظ كثير الحمله سونع من قنث الدم وقروح الرمد وسدا كضرر  
 وتري على الباه وسونع من الادويه القاتله والزرجير وقروح الاعما  
**لبن** الجبل قليل الحمله والزبدية قريه من لبن الورد في المنقعة

٣٣٣  
**لبن** الانسان قليل الدسوة رمن شد الانسان واللثة اذا المنقصة  
 وسونع لسعال والسل قنث الدم واشرب حلسا اي حن حرج من  
 الصغ وسونع من الادويه القاتله والسموم والرحر وقروح الاعما، **لبن**  
 النادر البول وسونع من المارب الجري وسونع من الرمد اذا  
 حلب في العين ومن خشونه العين خاصه مع بامس البين وسونع من السل  
 اذا شرب حن يخرج من الشدي من اعراه، صجي البدن معتدله المزاج  
 وسونع من اورام الاذن الحاره وقروحها **لباد** بارد رطب حصب  
 احمر وصلي مزاج الكبد الحاره وسونع في الاخذار **لبن** البتوعات  
 روي كشد للدم وان وقع منه شيء على البدن احمره ومطه ووجه وسدا  
 بالجورس في الماء الشدي البهري بالاثيا، المبروه **لبن** اللانيه وسو  
 اسلم من سيار البتوعات سبل اسهالا قوما قنثي البلغم والصفراء وسونع  
 الماء الاصفر **لباب** حار يابس في الاول وسونع من الصداع المزمن  
 والصدرو الربو والربو وسدا الكبد وورقه باجل سونع لاصحاب  
 الطحال وسيل الصفراء الخثرة **لبان** وسو الكندر وقنث كزبان **لبن** سونع  
 البليه اجوده السامل سهدى البقع الطب اراجه وسو حار في الاول  
 يابس في الثاني سونع وسونع الجرب الرطب واليابس ومن الاعما وسونع  
 المزمن البقي ولعق الصوت الاخ ويلين الطبع وسيل البلغم يغير دى  
 ويدريه يفيض البول **لحم** كالحا حار رطب كثره الغدا، وللد الدم  
 ونقص بعضها على بعض في ذلك واجوده التوسطين البين والزال



الحوم **الحمان** هو افضل الحوم ووجوده لم اكله منها وسو جار طب في  
الاولى جيد للمباين المقتد له وولد غداً كثير احاراً رطباً ولحمه المحرق  
منع لسع الحيات والعقارب واجراره ومع الشرب لعص الحبل الحلب  
**الحم الصالح** اقل حراره ومقاعن لحم الحمان **الحم** اقل مضراً من  
الحمان والرضع منها عن لبن ثور وحده ووجوده لم الحود منها وسمى اخف  
والد سرعه الانقسام نافع لمن سباج به الدمايل والبثور وولد صالحاً  
مقتد لابن الطاهر والعلط **الحم** الماعود البقيس روى عنه الانقسام  
الغذاء وولد دما سودا ويا **الحم** البقر منع من بيلان المواد الى المعدة  
وروحه ينعقل الطبع ويمنع غديه اصحاب الكد والعجب غلظت اغداً  
يرلذا حاراً سودا ويا **الحم** العجل خزن لحم البقر واكس تولد منه دم  
صالح ومصلح لاصحاب ارياضه **الحم** الحصى من ايجوان اجد من لحمه  
الحصى اذا كان جيداً مزاجه يابس ووجوده حول الصان والماعود  
اقل حراره من حمى سرع الانقسام تولد دماً مقتد لادرطب البدن  
ولبن الطبع **الحم** الغزال حار يابس منع الغنوج والغلبان وصالح ابد  
الكثير انفعول **الحم** الارانب حار يابس منع اصحاب النقرس اوجاع  
الماحصل ولحمه المشوي جيد لقروح الامعاء وسو غفل الطبع ويداربول  
**الحم** الايل سرح الاعداد يدربول **الحم** الكس ايجلييه واكرم اوجبه  
حار يابس في الثالثه عمره الانقسام **الحم** البقر شديد الاحسان يصلح ل  
الكبد الشديد وارياضه القدره **الحم** السبع ورواست الخنايب منع البين

وتنموا وهي جيدة للبواسير **الحلم** الحمر الالبية روى العلاء يؤمله السواد  
وسواردا من ساير العلوم **الحلم** الجمل يصلح لاصحاب القتب الشديدة  
وارياضه القوة **الحلم** ابن عس منع من الصرع والسهم المشروب **الحلم**  
السور منع من اوجاع البواسير وسخن الكلى وزبدني الياه وتنع من  
وجع الفم **الحلم** الاستمدر يحرك الباه وزبدني المنى وياهه خصوصاً  
وكاماه **الحلم** اختنازير وابقى الانسان المعتدل المزاج **غليظة النيس**  
يسمى بانار يسهل باره في الاول يالبسه في الثا تشفع الفروج  
العينه واصلها بجلود وح الاذن وتنع قروح الامعاء وكبحس البطن  
وتنع الجراحات العظيمة **زائفة** الكذب اسم الاشئ حاو حارة يافض  
لعن لذاع ليس شديد المنفع مدب الخم وماوى به الجراحات العظيمة  
**سالى الثور** حار رطب في الثا شربن القناع العبيان وسكن يلب الثوم  
معرق يلقب بقول منع من القنقان والعلل السوداء **لسان الحمل** سميات  
لسان الحمل بارو ليس في الثا ينفع سبلان الدم ويا بيه غير قليل يعوق  
اصله على عرقى صاحب القنار ينيشه ورجيه لما ورام الحمار وحق انار و  
اندر السرى وحق زرد انار الثا يسه ودا ايسل والصرع وآاوة منع من  
القناع ووضه على عصه الكلب الكلب وينفعه **لسان الضفدع** وسو ثرة شبه كلى  
لسان الضفدع حار في الثا سوط في الاول منع من القنقان وزبدني  
ياه **الحبة** سر رسي كالسور نجان حار يالبسه في الثا **لعابات**  
تختلف فلعابا بحب مختلف افروجه ما تحذر منه اللعاب وبحب اخرجه الاشئ من



قوت مصحح جلد الكلف والنش وعلى الدم الميت **لحم** يسمى بالبرسيه  
 شامخ بارد رطب في الثانية يقطع الكلف والنش ان احسنه الماء قاطع  
 ترف الدم وسد متع من الصداغ الحار ببلد ونسوم والاكثر من سد ورث  
 الكفة **لحم** يسمى بالبرسيه على الكرم تنفع من الصداغ الحار اذا  
 ونظف لها سهال مع ارايك ضاردا على الحوف وصفه قندي الاثنية  
**لحم** وسوصع حديد المطبقة الرايح حار يابس في الاول تنفع من  
 والاستسقاء واليرقان واوجاع الكبد وتنفها وتفتح سدودا وتنفع المعده  
**لحم** بارد يابس والماء المطبوخ فيه اللوبيا يدر الطث وتنقي من دم  
 الناس ويدر البول ويحب البدن ويخرج المسه اذا احسنت ولين الميت  
**لوز** حلو جوده الكبار الدس وسو حار رطب في الاول يبعد وعدا تنسوطا  
 بين القند والكثرة ويسمن وسو تنفع من السعال اليابس وقت وسو الصدر  
 ولين الطبع سيما اذا كان مع التشنج وتنفع من عصب الكلب الكلب **لوز** حار يابس  
 في الثانية ومن خواصه انه يقل الثقل اذا اطلق تنفع الكلف وتنفع ذنوبه من  
 وجع الاذن من برد وسطح الراس اذا غسل به بخار وتنفوي البصر وتقل  
 مع الفس الخش الدم وتفتح سدود الكبد والطحال والكلى وتنفع من الجرب و  
 الحكة ويعين على نثر الاخطاط الغليظة من الصدر **لوف** يسمى ايضا بالبرسيه  
 حار يابس في الثانية يفتح السدد وتنفع الاخطاط الغليظة اللزجة وحل الكلف  
 والبق والنش وتنفع البثور القس ويحرك البياض **لوز** اجوده القوي الا  
 الكبر وسو بارد يابس قندي القلب وتنفع قنطاريون والعم وقت الدم متع

من قروح العين وتنبها ويحفظ صحتا **ليمون** قشره حار في الثانية وجماد بارد  
 يابس في الثانية وجهه حار يابس في الاولى ومنافعه من في الخارج **ليمون**  
 بارد رطب في الثانية وبرده اكثر من برد البندق وتنفع من الاورام الحارة  
 ضاردا ومن القروح ومنحوم سكن للصداغ الحار وتنفع كثره الاخطاط  
 وكثير شتوه البياض **باب الليمون** بارد يابس في الاول  
 قافض تنفع الاورام الحارة وابتداء الرد وتنفوي العين وتنفع من  
 الورود **مارون** حار يابس في الرابعه حار تنفع البثور والبرص و  
 الحش طلاء وتقطع الحشرات مع العسل طلاء والحرب وسهل الماء  
 الاصفر وخصوها الماخوذ وطبا وسهل الحيات وجب القرح تنفع مع  
 الشرب لشمس البوام **ماشي** حلو بارد يابس في الثانية تنفع الاورام  
 الحارة **ماش** حار يابس في آخر الثانية تنفع الاورام الحارة طلاء  
 يبيض العين ويبيض اللطائر ويحد الضرر واصل تنفع من البثور والمخض  
 وفيه ادرار **ماسو** حار يابس في الثانية تنفع من القروح ووجع الساق  
 والنا ما يبره حار يابس في الثانية تنفع من القروح ووجع الساق  
 والظفر والوردك ومن خواصه انه اذا طرحت في العدر اسكر السمك  
 واعطاه **ماش** بارد في الاول مقعد في الرطوبه واليوسه وكثيره  
 وتنفع من السعال والحمى **ماء الليمون** واهنا الماء لا يفيد ينسب  
 انه لا يسع ولا تغتد بالطبخ بل سدرق الغذاء واجوده الليمون الشربة  
 واجوده المياض ما خرج شدة من ادوية قتله السعال ويجري على الحصى لم



لم يطع ويكون صافا خفيف الوزن عدم العلم والراحة نحي سرعته  
 نقل المعدة وسر بار ودر طب عند طلوع الشمس ويدر سرعته في  
 متخذه عن المعدة سرعته ونحو نقل المعدة وسر بار ودر طب ورطوبة في  
 الدرجه الرابعه والمتدر المعتدل منه ما رفق الغذاء رقيق وموصله الى  
 الاعضاء ويحفظ رطوبتها **المطر** اجوده ما يكون صفا ومن سحابه  
 وكان نظره قليلا تعلما و **اجوده ميا** اغذيها واغنيها وزنا وسما في  
 من **ما** البعدن وتنفع السعال **ما** بارد اجوده الغديب اللذيذ وسر بارد  
 فان استعمله نحي بالعرض كغسله طاهر الجسم واحصار الحرارة الى داخله  
 كان الاستحمام به يبرد البصر ويبرد ودر طب وتنفع الخلق واليبلان تنوي  
 اتوى الاربع اذا كان باعتمادا ومعنى بالتنوي الاربعه الحادته والمك  
 والدافعه والهاضمة وتنوي الشهوة وحسن اللون وينضم بحمد المعدة على  
 الغذاء واليسر من شربه كمن من تنكس العطش ومنع الدم عن اليلان ومنع  
 الجيمات الحوة ويحفظ الصفة **ما** شديد البرد اذا صب على حوالى المواضع  
 التي ثبت فيها الدم تنقطع واذا استعمله منع الالبيان المتخلفه ودر طب  
 لكن الاوجاع وسوردي الصدر وقصبة الريه **ما** مبرد بالجد والبر  
 اكيد والمعدة الحاريتين وسمن الشهوة وتنوي المعدة **ما** حار اجوده  
 انما الغديب اللذيذ احراره وسو حار بالعرض كسر عاذرة انما خض اعشال  
 به وتنفع المصروع واوام اخلق والهاه والصدر وكلو على المعدة تطلق  
 الطبع اذا صادق فاعطى خصره اذا شرب مع سكر او عسل **ما** شديد الحرارة

اجوده ما لم يفرط حرته وسو حار بالعرض سخن كثير ويجدث العشى والعشى  
 وفقد الدم من ودر **ما** ما اجوده العادم لحراره وسو حار يابس سخن  
 ويخفف مطلق الطبع وتنفع الجرب والحكة والقوال والنايح والجديريه اورام  
 اشدي **ما** البحر حار يابس تنفع من السوف العارضه عن البرد اذا غسل  
 به قبل ان تنقع وتقل القلى ويحلل الدم المتعقد تحت الجلد وتنفع الجرب  
 والحكة والقوال والنايح والجديريه اورام اشدي ويخفف بلعص والجوس  
 فتنفع من السعال الناقص وسو ابرام انقائه **ما** لاصح للشرب ويجدث  
 الحصى في المثانة والكلى وتذاكر كصره بالثوم والبصل **ما** روى **ما**  
 كبريت **ما** قاربه الامواه اذا استعملها وتنفع البرص والهنق والاسهل  
 المتعلقه واورام المناصل والصلابات والجرب والقوال وتنفع الجوع  
 العصب الباردة والاستسقاء حلو ساقه وشربا **ما** مبرد ويخفف وتنفع  
 الاسقاط ورف الدم ونفاه وتنفع الدرب والبراسير ويجدث القيلنج  
 والغص **ما** نظروني سو الذي كوى على معادن الطرون وتطلق الطبع  
**ما** رسي سو الذي كوى على معادن الرقيق تنفع الحكة وتقل القلى **ما**  
 جدي سو الذي تنفع من معادن الحديد وسو سخن ويخفف وتنفع المعدة  
 الطحال ويحلل البطن وتشد الاعضاء وتنوي وتنفع نشا الدم **ما** نحاسي  
 سو الذي يمنع من معادن النحاس تنفع الفم والاذن والطحال والمعدة  
 ورطوبات البدن وفسا والمزاج **ما** نفي سو الذي منع من معادن  
 القصه ببرد ويخفف باعتدال **ما** ييل من عبيد ان الكرم تنفع من الجرب



ونفت حصى الكلى والمثانة **خوخ** سواصل الانجذاب حار يابس يمين  
 البصر وتنقي المعدة والامعاء ويحلل الرياح وينفع **حلب** حار في الاود  
 يابس في الثانية حلو يحلل سكين الاوجاع تنفع من اوجاع الحاصره  
 الطرد وتنفع الحصى والشد الباردة ويدير البول ويحلل الدفرا ذاعل  
 به **الديج** الذين الدماغ والنعم وانفتح الجلي والابل ثم البقر ثم الصان  
 وهو حار رطب سخن يمين كثير الغذاء احد للمصليات تنفع من صلبه الارام  
 ولين الاعضاء الصلبة يابس من تنفق اليد من والرجل **فخيص** بارد  
 رطب تنفع الاخرجه احاره ايبس والمعدة احاره اليابسة وسكن العطش  
**الغب** **رجان** قارب اصيل في فراجة ومنفعة وسو البس **فخوخ** حار يابس  
 في الثانية يحلل نفع لطيف تنفع من الشرى البلغي وعسر البول والمضيق  
 برلسع التعقيب مع اكل **مراحم** حار يابس في الثانية لطيف يحلل مسكن  
 للماوجاع البلغم والرياح وينفع السدد البلغم حيث كانت وتنفع الصداغ  
 البارد **م** حار يابس في الثانية يحلل الرياح تنفع ويحلل اثار القروح وطب  
 الكتفة اذا امسك في النور وتنفع الاورام البليغة ومسحوا العظام العارضة  
 اكل تنفع القزبة ويحلل اثار القروح في العين ويحلل المده في العين ويدير  
 بيمين ويخرج الاجنة وتنقي مع الشراب لسع التعقيب والدور **خوخ**  
 وسمي بالنديب نكرو شامي الى بحر النور لمنفعة البصر وموفاكيس  
 في الثانية تنفع من اسحان واستحار وتحليل للاورام والماسم ومنه لم ينظر  
 منفعه وتنفع اذا اطل بالجلي على العين والبرص والنفس وتنقي الشعر بعد

**مرايسنج** بارد يابس لطيف راحته البدن والاباط والرجل الفخيد يحلو  
 الكلف والامار السود والدم الميت واما احمرى وينفع الوقت للقرح  
**مرو** حار رطب منقوة مجمعة يحلل النجس وينفع السدد وتنفع من الصداغ  
 ابارد ووجع الحلق وشرسب مع الشراب **مرارات** المرارات كلها حارة  
 يابس تنفع من ابتداء الماء والامار بعد شربة البدن والراس وكلها  
 لطيف **مرا** ابطى النفع يمين من مرارات ذوات الاربع **مرا** الحار  
 الوحشي تنفع الورم واما رالادرام طلاء **مرا** الذي تنفع الشخ واكل **مرا**  
 البقر اتوى من مرارات ذوات الاربع ثم الصع ثم الدب ثم الماعز ثم الصان  
 واجوده من ثور عوان تنفع افراة البوايسر وتزيق السموم والهرش  
 تنفع داء الثعلب والتوالي والبشر الطرقة في الاذن والكثرة **مرا**  
 التي يحمي تزيق للهرش **مرا** العرشف من الصداغ والشفقة **مرا**  
 انحرر تنفع من قروح الاذن **مرا** كحل الماء سم **مرا** الاسد تنفع من نفع  
 الدماغ والنف **مرا** العج والباري والثعلب كلها حارة يابس تنفع من  
 ظلم العين وابتداء الماء والامار الكثر اذا اسعطت مع الماء الحار  
 تنفع اللثة **مرا** الكليس تنفع من اوجاع الاذن **مرا** العصفور تنفع  
 من اثار القروح التي في العين من الجدام اذا شرب المهدوم منها **مرا**  
 النمر والافعى والارنب كلها سموم قاتلة **مرا** ارجم تنفع الاذن البتيد  
 مع ومن الزنتن فطر **مرا** حار يابس في الثانية تنفع الدماغ المعيد  
 والعين وشف رطبا تبا وحلو بلياض وتنفع في الثعلب ونفحة وكلى العين



ونفع من الحرقان وسهز ياق السوم خصوصا للبس **مستحذيا** وسوزنه  
 التوارر حار يايس كحل انار العربيه **شمش** بار و رطب في اثنية  
 نفع للمعدة وسكن العطش ونفع من ابيات الحماده **شكط اشيع** حار  
 يايس في اثنية يخرج الرطوبات العزبة من الصدر وشرابه نفع من العشى  
 والكربس ويدر الطث ودم الناس وقت الحمى من الكلى والمثانة  
 يخرج الاجنه شرابه **مصل** بار و يايس نفع الصغراء وسهي الطعام **مصلكي**  
 حار يايس في اثنية نفع من الورم الساعده والجرب حتى جرب المراسي  
 ويحرق الطعام المكسره ومصفى حجب البلغم من الراس ونفع السعال البطني  
 ونفث الدم ونفث الكبد والمعدة ونفث الشهوه ويحرك الحشا **معرو** دني  
 البطين الاجر بار و في الاول يايس في اثنية مدلى الجراحات وتسل البده  
 ويحبس الطبع حار ونفع من اوجاع الكبد من الاورام الحماده طلاء **نفاث**  
 حار رطب في اثنية نفع من اللوني والكسر والقرس والدمشيد والصلابة  
 ويحرك الباه خصه صابرونه **نفل** بار و يايس في اثنية وسهي كور نفل الطبع  
 نفع من الاستطلاق **ملح** حار يايس في اثنية ياكل اللحم الزايد ونفع من  
 الجرب المنفوخ والحكة والبليغ ونفع اللثة المسترخيه وسهل جروح الشلل واخذ  
 الطعام ونفع من اوجاع المعدة الباردة وسهل البلم الغفن والحم والسودا  
**ملح** مندي حار يايس في اثنية **لوجيا** سوسر من ابناء في بار و في  
 الاول رطب في اثنية نفع من الصدياع واوجاع العين والانتها ب الصدر  
 والمعدة وسيلان الطث واختلاف الدم **من** كل طفل نفع على شجر او جمل

ونفع من عسل وحب جناف الصنيع كما شرت والترنجين المعروف بالرق  
 سوا الذي نفع على شجر البوط وسحر في الاول في معتدل في الرطوبة والبس  
 نفع من السعال الرطب وسويجد للصدر والرد وكحل رطب باننا ولبس خشنها  
**مور** حار رطب في الاول في لبس نفع حرقة الصدر والحق ويحرك الباه  
 ونفع المثانة ونفث كثر او يدر البول ولبس الطبع **موياسي** حار في اثنية  
 يايس في اثنية لطيف يحلل نفع الاورام البليغ والجلع والكسر السقطه  
 المشرقة والنج والنفث والصداع البارد والصع ونفع نفث الدم من الرية  
 ونفع من الكناقي ووجع الحلق **مو** حار يايس في اثنية نفع من اوجاع  
 المناصل والكبد الحماده شرابه طلاء ونفع من كسر البول شرابه وضاد  
 ومن اوجاع المثانة والرحم والمض والنخ **ميدع** ساه حار يايس نفع  
 لطيف ونفع من الدماغ ونفع الجذام والسعال والركام وقرحة الصدر  
 ورطوبة المعدة ويدر ابيض شرابه **موياسي** حار يايس في اثنية تحرق  
 الكال وحاميته انه نفل القل خصه صامع الزرع **ممنفخ** حار رطب نفع  
 وجع الطر ويعين على النفث **باب النون** **نارجيل** موب  
 اجوز الهند في حار في الاول يايس في اثنية يزيد في الباه ونفثي عدا  
 كثر ونفع من تقيط البول ولدوره وسهز حديد ليو ايسر واليتيق من نفل  
 الدود ونفل الطبع **نارنج** قشره حار يايس في اثنية وحاميه بار و يايس  
 في اثنية وجع حار يايس في اثنية وسهز كل الريح الباردة من الدماغ  
 وسهز الطث من الزرع ونشبه في جمع احواله **نارنج** حار يايس في اثنية



تفتح السدد وتدخل في اودية البطن والبرص وتفتح من بلد المشاة والمعدة  
والمعدة الغدا وسكن القيان وتفتح المعدة والكبد الباروس من منع  
الشراب سد البول ويخرج الحماة وسكن الكبد والمثانة وتفتح من الحماة  
الفتنة **نار ينك** وهو ما عت حار يابس في الثالثة لطيف متعدد  
والكبد الباروس ولطيف الاضلاط الغليظ **نار دين** هو البين  
الروفي حار يابس في الثانية يذهب العين اذا جعل في الاكل  
ويهدد البرق يبيض وتفتح اورام الرحم جوارس في طينة **نار** بارو  
يابس في الاولى والخلو من اقل برودا وسوقا يبيض نفوى المعدة وتفتح  
البطن وتفتح الترقف والاسهال الكائن من ضعف المعدة **نار** حار  
يابس في الثالثة لسود الشعر ويدخل في كل اللحم الزائد ويحد البصر وتفتح  
من خشونة الاجنان وصلابتها وسهل الماء الاصف **نار** حار  
يابس في الاولى فيها خلاه ويلين وشبه ثمره وطن الصدر ويخصه  
الحشو المتحد من ما بها ويحلل البلغم والرياح واذا كمد به الموضع الذي  
قربها ج كحلها **نار جيس** هو البهر واجوده المضاعف فتدل في  
الحروا يابس تفتح سدود الدماغ وتفتح من الصداع عن رطوبة او سودا  
واصله ويحلل كدث من العود ويخرج السوك والسلي وزر موطلا  
مر **نارين** حار يابس في الاولى يفتح البطن من برود الصب  
تفتح الديدان في الاذن وتفتح من طينيتها ودهنها وتفتح سدود المخ  
وسكن القى والنواق **نار** بارو يابس في الاولى اجوده اللسان

تفتح من الكلف طلاء وحشوة تنفع من السعال وحشوة الصدر واكثر  
وتجبه الريد ويدخل القروح في العين وغير ما يمنع من اصابة المواب  
اليها ويخفف قروحها ومنع الاسهال المرض **نارون** هو البرق الار  
ومو حار يابس في الثانية تنفع من التولنج الشديد المستح ورفق الاط  
الغليظ وتفتح ياقص القرنية **نار** حار يابس في الثانية وهو الطف  
البتول المائل جوارس واذا طرح منه طاقات في اللبن لم تفسد في حصة  
تقطع سيلان الدم من الباطن واذا دلك به خشونة اللسان اذا العار  
منع قذف الدم وورقة وتغذبه لعقد اللبن في الثدي وسكن برود  
وتقوى المعدة ويخففها وسكن النواق الكائن عن اخلاء ويضم اذا  
احدت من اليسرة وتنفع من المعص وعصه الكلب **نار** حار يابس  
في الرابع لطيف محلل تفتح السدد وتفتح اوجاع الورك والمفاصل  
واقطعه وانباج وياض العين والماء انزل فيها ومن الرية والسعال  
المرض وتنفع من اللسع طلاء ويخرج الاجنة الموقى والمشيمة المحبوس  
الدود وجب القرع **نار** حار تنفع من المعصوعين وامحباب البلمو  
الرطبة وسوقيل الغذاء يخاف من التولنج **نار** حار يابس يقطع في  
الدم وما كل اللحم الزائد ويدخل القروح وتنفع من عرق النار جدا اذا  
مغسولة بجمعة من غير لذر **نار** حار يابس في الثالثة لطيف يذهب  
منه من ياقص العين وسهل اللماء الساقطه وتنفع من الحوائق البليغ  
اذا نفع في الكلى مع ادوية آفر **نار** حار يابس فمض وجلل في

نار



تنفع من الاورام المحسدة اذا عسل بعد صفة حسن يرب العين وانبتة  
تنفع من قروحها وملتق الجراحات الدامية **نوى** الابلج الكلبى بارد  
يايس في الثانية تنفع من عسر البول **نوى** الابلج الاصفر حار في الاولى  
يايس في الثانية يمنع السرفه يخلو الكلفه البنى وتنفع داء الثعلب و  
الجراحات الرويه في الاعضاء الصلبة والقروح الغفنة ويخرج الشوك وينفع من  
سعال الصبيان وكذلك عصارته **باب الادوية الار**  
اذا خشي الشرمان المنقوع بالصبغ وفاق الكندر وياض البيض ينفع ريف  
الدم **وج** حار يايس في الثانية يصفى اللون وتنفع من البرص والبثور الشخ  
روجع الحجب والصدور والكبد بارده وصالبة الطحال والعص والعرق  
ومدر البول ويخفف وتنفع من لسع الهوام وتلع ايباض عن العين ويخلو  
الطليق عن الرطوبة الجليدية **دوع** سوكا لصدف في قوته بارد يايس في  
الثانية يحدث السلى والشوك وينفع السائل مسحوقا واذا احرق صامغ  
من بياض وحشوشه الاجمان وقروح العين وحرق في **دورس** حار يايس  
في الثانية وموشى احرق في ثلثه سحق الزعفران يخلط من الثمن لطيف  
يخلط تنفع من الكلف والنفث طلاء وتنفع اوجاع الكلى والمثانة ابارده  
ونفت الجصاء منها **ورق** الخوخ حار يايس ينفع راحه السرة اذا عطلت واذا  
قطعا يده في الاذن قتل ديدانها وتنفع ديدان البطن اذا صمدت بالسرقة  
**ورق** الطرخشا حار يايس قابض مسق اذا طبع وكبد به الطحال وتنفع اللثة  
المستخرجه **ورق** الغريب بارد يايس تنفع من شره العلق وربهها من الحلق

**ورق** الكرم اذ اذوق وضد به الصديع من حراره سكة وضد به الجوف مع  
الرايك قطع الاسهال وتنوي اعنه المستخرجه **ورق** السرو حار يايس قوي  
القبض رماوه تنفع من حرق النار درورا ومن سائر القروح الرطبة تنوي اللثة  
المستخرجه وضد به الاورام الحارة **ورق** البلوط بارد يايس مدح الجراحات  
وتخفف القروح العسرة الاندمال **ورق** الزيتون حار يايس في الثانية واذا  
احرق قام مقام التوت في ادوية العين وماوه المطبوخ تنفع من القلع اذا  
امسك في القوم **ورق** البكر حار يايس يحد في ثمانية وضاد او عطل به القواني و  
البثور **ورق** الحنظل حار يايس في الثانية يسهل السواد او البلق وتنفع من  
الماتريوليا والصرع **ورق** الاجاص اذا مرع بها المصنوعة قطع سلال  
المواد الى الهباء والحقن **ورق** اللاترج حار يايس قد يحسب ويحليل وعصا  
سرت تنفع من رطوبة المعدة وبرد ما واذا مصع طب السكة وتنفع راحته  
الزهر والبصل **ورق** النوس مع ورق الكرم يحد الشعر واذا طبع و  
مضمض مما تنفع وجع الانسان **ورق** الجوز غففت تنفع من البشر الكامن  
في القوم **ورق** الفار حار يايس في الثانية تمت حصى المثانة وتنفع سدر  
الكلى واذا طبع خلط مع من وجع الانسان **ورق** البسق بارد يايس قوي  
الشعر وتنفع من انتشاره ونسخ الاورام وقد تحلل **ورق** شجرة البنى  
قوى العظام الوايه **ورق** المصطكى بارد يايس تنفع من اختلاف  
الدم وورقه وتنفع الاسهال الذي عن شفت المعدة الكامن في رطوبة **ورق**  
جبه الخضر حار يايس في الثانية تشيد القبض غففت محببتا قويا **ورق**



السوس معتدل في الجو والبرد ويخفف القروح والبثور **ورد** الخفاف بارد يابس  
عصارته تنفع من اوجاع الطحال وصلابته وسدده ويسهل الصفراء الحرة  
والسوداء والبلغم وتنفع من انقباض الصرع والذرع الغباريب ومن اخشاش  
الرحم والمفاصل والقرص يوسد الادوية **ورد** لونه زهراني حار يابس  
في الثانية يسهل الماء الاصفر والرطوبات الباردة **ورد** الكرنج حار يابس  
في الثانية يدخل في المراسم **ورد** النارسي هو الوردي الاحمر وسوقه شبيه  
الافخر افرجه سحر مائي وجوه ارضي ونه حرارة وقص واجوده ابرزي  
وسيلبه من غير وزا باردي في الاولى يابس في الثانية متوسط في الغلظ  
والطاقة خفيفه اقوى من قبضه متولد غصنا الباطنة والذوات الانسانية  
ويستعمل في العرق اذا استعمل في الحمام ومطعم اساسا وينفع من القروح  
والسحج في الثياب ونبت اللحم في القروح الحمدة ولكن الصداع والعطش  
ويخرج السلي اذا غصانه من كثرة الدم وسوانع الكبد والمعدة ولكن  
اوجاع السلي وعكس يعلل القروح الامعاء الطرية منه شمل عشرة ايام  
وينفع من حمى الربوب يابس لا يسهل واذا امسك في الفم ينفع من البثور  
والقلاع خالصا اذا خلط به العسل وشتم الطرية منه سكن الصداع الحار  
تقوى الدماغ والنب وحدث في بعض الناس ان كان **ورد** الكوز باردي  
تقوى القلب والدماغ **ورد** اتساج بارد تقوى القلب والدماغ **ورد** النخل  
باردي يابس تقوى القلب والدماغ **ورد** افرزي حار في الاولى معتدل في  
اليبس سمه تنفع الدماغ البارد والرطب ويحلل الرباح الغليظة وماه المطبوخ

اذا شرب ادر ابيض واستط الشمة ويحلل اورام الرحم اذا طلى على الفان  
**ورد** الباقي بارد رطب سكن الحرارة العارصة للدماغ **ورد** العوج  
باردي يابس قابض تنفع من الاستطلاق وضعف المعدة وقت الدم **ورد**  
انخساش بارد رطب سكن الحرارة واليبس الحار شين للدماغ واذا  
ضد به الراس تنفع من السهر وسكن الصداع الحار **ورد** الدقلي  
حار يابس فخله قرب من ورد **ورد** طليقا قاعا وسمن السدم **ورد** سي  
ورق الين حار يابس جدا يحجب الشر **ورد** الاذن تنفع من الدخس  
وتطلى على ستوق السدة **ورد** كوز الزا يابس حار في الثانية يحد السوك  
والسلي **ورد** الحام تنفع من السعوط اورام الثدي **ورد** قتل هو المقلد  
تذكر **باب** **النارسي** سرجب المقلد تذكر  
**ورد** حار حار يابس في الثانية مرقق ولطيف **ورد** بارد رطب  
في آخره لا يابس تنفع سدة الكبد والعروق ونه قص لس شديد وسيرد  
طلما مع استساج الرصاص ونه سدة بها انقرس وتنفع من الرمد الحار  
ضاد او تنفع لصد لهما مع دفتن الشير وسكن الفيتان وبيضا الضراء  
وحارارة المعدة وتعلل الطبع وتنفع من حمى الربوع والرع الغاريب البهام  
والزنا يبرد اليه وسام ابرص ضاد مع السرة **ورد** حار يابس لكل  
لطف للماورام ضاد او ورد تنفع من عرق النار واذا طبع نفع من ق  
النار مشربا يشراب ويدر البول ويخفف وعلمته يسهل المره وتنشط  
الاجنة **ورد** حار في الاولى يابس في الثانية تقوى الكبد والمعدة و



ينقسم الغذاء **خزائنه** من النعنع وقد ذكر **باب** **الباين**  
 عاريا بس في الثالثة ملحق للطلوبات مذنب بالحن وكلى الصلح  
 البغني اذا سمع من اصحاب العقود والبالغ وبيع السد وبيع من عرق  
 النساو شره بدم بورت الحفار **ياقوت** اجوده الماحر ارباني نعين  
 الرساوس وفتنات وضعف القلب وبيع حمود الدم اذا علق على هارن  
**سبروح** بارد في اثني يابس في الاولى عند تركه قطع خضر زنف و  
 ملحة شرب من نصفه ارم في شراب فانه يبيت ومن خواصه اذا انطوى  
 العلاج ستة ساعات لين ولسن فادو وملك بورت الشرس اسود عاكفة  
 برمن غير نفع ويجعل على الاورام الصلبة والبيدات والخنزرو  
 لكن يوجع العين **المطبوخ** نرا عدة كثيرة وسوكل نبات له بسن دار مسهل في  
 منقطع والمثبور منها سيرة العشر البهرم والباغيشو العولشا والماسودا  
 والمارزون وقطافلون وسرافكسك وجنح فوك عاريا بس في الثا  
 ومن خاصة المارزون اذا اذوق في ركة ماء وسك فلما السك  
 كله وبيع التوازل والتايل والخيلا والقرم الزايد في جانب الاطفا  
 ولينها مكن الشرفا حصة في الشمس ونقع البوايسر ويسهل البلغم اذا حاط  
 العنق واذ انظر منه على السن فطمان حقهما واكلها واسهل اسبلا  
 كافا وكذا في الجهر وكل البهجات اذا استعملت في غير وجهها كانت  
 مكنة **نار نيقين** سوكل تجر لا ترم على ساقه على الارض كالطح  
 والقرع والذبا والحقول واشيا بها بالحوح سو العود **يهوت** بارد يابس

منع اكله والاسهال وحرك القوي والعيان فيمنع لفتح ويطبخه نعل ابرا  
 اذارش به البيت **يمنون** وسواش قيا عاريا بس في الثالث يسجل  
 البلغم تحت الماء الرابع **المقال** **تة الحامية**  
 في ذكر الادوية المركبة وكيفية تركيبها واستعمالها **باب**  
**الاول** في قانون تركيب الادوية المفردة على سبيل الاجمال اعلم ان  
 الطبيب قد يحتاج الى تركيب ادوية على اختصاص لدم وذا المفردات  
 كاجته كما ان احتياج الى دواء معتدل فكم مدة فاضطر ضرورة الى تركيب  
 دواء احسن من المعتدل مع دواء ابره منه لخصه او لاجل شدة المرض  
 فلما في قوة دواء واحد فيضطر ضرورة ايضا الى التركيب لسطا سرتوي  
 المفردات فمى لشدته المرض او لشدته قوة الدواء وكثرة غايته وقوة يمينه  
 ومضرة فيحتاج الى التركيب ليكسر قوة البسطة المحيطة بخصه او لاختلاف  
 حال المرض فانه قد يحتاج الى دواء غلي قايض فلما يوجد ذلك في دواء  
 من وديحتاج الى التركيب فيفرض ان يكون عارفا لقوى التي للادوية المفردة  
 حتى تعرف مقدار ما يلقى من كل واحد من الادوية المفردة في الدواء المركب  
 اذا كانت الادوية ليست متساوية حالاتها في الكمية ولاني المسعد ولا  
 القوة لا تخرج الى ان يلقى في المركب من الادوية المفردة من بعضها  
 اقل ومن بعضها اكثر وبعضها متوسطا والاسات التي من احداهما خلقت  
 اوزان الادوية يسبق اقام احد باقوة الدواء وضعفه وثا ينال كثره المنفعة  
 وثا تشرى المنفعة وحسنا ريبا وجود مشترك له من المنفعة لادوية



وخامساً قرب العضو العليل من الموضع الذي يحصل منه الدواء اليه  
وبعده عند وساد سبها وجود المضرة التي يكون في الدواء المفرد وبعدها  
سابعها وجود دواء في المركب تضعف قوة الدواء اضعف وبعده ذلك ان  
شدة القوة توجب الاقلال وضعف القوة توجب الاكثار وكثره المتعجب  
الاكثر روي عليها وجب الاقلال وسرف المتعجب الاكثر وجب الاكثار  
الاقلال وانفراد المتعجب الاكثر روي سائر غيره في المتعجب الاكثر روي  
العضو العليل عن الموضع الذي يحصل منه الدواء اليه وجب الاكثر روي  
منه وجب الاقلال ووجود دواء في المركب من شأنه ان يخفض قوة الدواء  
الآخر وجب الاقلال وبالعكس ووجود المضرة في الدواء وجب العليل منه  
وبالعكس معني بالدواء الشدة انما كان في المنار اليسيرة من قوة شدة  
وكان في النخيل او البزقة او الخنث او الخليل فعداها كالشدة  
والافقون والفرقون وبالصغير المتعجب والفرق في الفعل وبالدواء  
الكبر المتعجب ما في من كثره ومعني بالليل المتعجب ما في منقعة واحدة فاذن انما  
الاكثر من الادوية المفردة في المركب بسبب الاقلال منها  
سبعة والحاصل انه متى اجتمع في الدواء الواحد شيان او اكثر من الاسباب  
المذكورة فان كانت يوجب الاكثر روي الباقي وجب الاقلال او كان  
راعي الاعلى والاكثر وان يساوي ما راعى القصد المعتدل فاذا علمت  
ذلك ينبغي ان تختار من الادوية المفردة امضتها وابدوا ثم تنقذها لان  
نحوها شئ من غير ما من التراب والعبارة الغرض من سببها تنبيه البصير بالوقاية

ذلك اصل ما يحتاج اليه من اراد التركيب وما كان من الادوية ايبا  
تحتاج الى الدق والسحق والخلل فيبقى ان يدقها في ما دون المس لطيف  
وقاها ثم تخلطها بجزء صغير ثم تصعد دقها وتخلطها ثانية ثم يجمع الادوية المدقوقة  
المختلطة بجزء صغير الى الماون ثانياً وسحبها سحباً جيداً حتى يسهل لها  
والغبار فان الادوية المدقوقة المختلطة اذا فعل بها هذا الفعل كان الفعل  
والانفعال منها تاماً وكل واستحالتها في المعالجة والبلد اسرع وبقية ان  
يسحق كل واحد من الادوية منفرداً ثم يجمع ويريد الموصوف ثم يخلط مع  
وعاد الدق والسحق والخلل كما ذكرنا وبقية لطيف ان تظفر في الادوية  
فان كان فيها شراب او شئ من العصارات الصغرى فيبقى ان تسحق الصغرى  
في الشراب او العصارات حتى تخلط ثم تسحق في الماون بما عاين مستوى  
اجزاءه وتصل وان كان الدواء بخواص من شأنه ان يحرق بالحق فيبقى ان  
يحار العسل التي لا تخالط شئ من الشئ ويمكن العسل طيب الرائحة  
ولا يصيب الماء وشرع على رطوبة اربابها ويؤخذ لكل واحد من الادوية  
المدقوقة مثلاً من العسل ثم يدر عليه الادوية المسحوقه وتضرب حتى  
تستوي وترفع الى انما من الغرض او الذئب ان الكون والاولى يحصل حتى  
او كاشي ولا يملأ من قبل سركه مستندار اربع اصابع وبقية ان كاشي  
الاناء في الاسبوع الاول كل يوم مرة يخرج بحار الدواء وما من من الغليان  
وان اردت ان يعل من الدواء انما يصح فيبقى ان يلقى الدواء المسحوق في  
الماون ويصب عليه من الماء الذي يحرق قليلاً قليلاً ثم يدق وتاجيد حتى



تيسر و مستوی ثم فخر من اوصافه على حب المانع اليه ثم روض على محلي و  
تقب كل غدا و عشى للمائع و من دوا ان اردت ان تقلى مناجيا فان  
كان تباشير من الصوغ فينبغي ان تحك سلك العصاة الموصوفه ان كانت  
نهاد الاقبا لما احماد و سحتي في الباون الامل الصافي حية اخي تيسر ثم  
لتي عليه الادوية المسخوطة المحولة و مدني و سحتي مدح الباون حتى يعطى  
فان ذلك اوق من ان يجنى في خارج العالم و ان ثم يجب و تحف في الظل  
و لا المظيرة المسد فان كانت فيها الاجاص الاسود و الجلي و القفا  
فينبغي ان يغسل اولها بالماء و حتى يذهب عنها القبار و ارام ثم تلي القفا  
في الماء قبل ان تاشرب و البرور و طيغ تباد و تدو لاكثر ان و تحف للماء  
توت و ان كان مع الادوية امتون فلا ينبغي ان يطبخ الا فيمتون فيبا لي في  
ان سدي فزده كان شد افر و شت و تلي على المطبوخ عند الفراغ منه و  
بصر علة فلما لم يرس و لصق للماء سب قوت و ان كان مع المطبوخ  
مرد و روح مثل الازاج و السقيا و الزر و السورجان او الصبر فينبغي  
ان مدني و تحلي و يعني يحصل و مصلح او مدني على مقدار ملعون من المطبوخ و  
اولا السهل عليه شرب باقي المطبوخ و ان كان مع المطبوخ حيا شربا و درين  
فينبغي ان المصالح الادوية المطبوخة للماء سب قوت با لي لمرسان س  
المطبوخ بعد نزوله عن النار و ان اردت ان عمل من البرور و سواها جابا  
فينبغي ان اخصاني فادر خرف حده و مقل بان نسخ المقل اسمي حيا شرب  
عن ان ثم تلي على البرور و مقل مقدار مصلح و احماد و لا سقيا قليا فان

ذلك كما تفتقرهما والادوية الجارية كاللقيا وجب الغصه والنوت والكل  
والصلح نحو ما ينبغي ان يدق ثما جيدا ويرش بالما، وصحى سحقا جيدا ثم  
نخف ثم نسحق ما ينحى حتى يصير كالسبا، وكذلك سبارادوب العين صندوكس  
لطف لا تعلق من الادوية فانه ادنى حشونه واما احراق السرطانات فلهذا  
واصحى بثلث الدم فيبقى ان يقطع ايدها وارجلهما يسحق بطور تام بطور  
وتسلها بالما، واثبع واما دحب الكرم غلما لطف ورضع في كوز حرف جديد  
لم يصب الماء ويطبخه يطبخ حر ويطبخ ويطبخ الكوز في سوز قد خسر فخرجه  
من الغدورق ان يحرق حتى يصير مكلدا وكذلك عرق البسدر والكرو والياطج  
السرطانات في الماء، الشير فيبقى ان يخذ السرطانات الغزيرة فيقطع منها الكس  
والارجل والايدي وثلث يطبخ ويطبخ به ماء البوط والكرو والمطج  
والماء، الغذيب الصافي غلما جيدا ثم يغسل مرة اخرى بالماء، الغذيب  
الساكن فيها من الملوحة طم ثم يطبخ في ماء الشير بعد رصه في ثاون في تجارة  
**الباب الثاني في الاشرية والربوب شراب السفرجل**  
بارديا بس توى القنب ويطبخ وتوى الشدة الساقط حد ويطبخ الطبع  
وطني التي وسكن العطش ونفع من الديان واهتمت ان وصفت ان نوجد  
السفرجل الحامض اليليه الراية الحامض اكثر الماء وقشر خارجة وسقي داخله  
ويدق في ثاون يطبخ من التجارة او الحبيب الطيب العلم ثم تغصير بعضي و  
ملق في قدر لطيف من التجارة ويطبخ به ثاون حتى ينقش ويطبخ عليه السكر  
مقدار حليبه وصفي وملتق يرفع الى انما يصير او كاشي **شراب النعاج** اجوده



المتخذ من التفاح الثاني والاضيق في الكوارى وسر بار دياس تنوى المعدة  
 والقلب وتفرجه وتنوى الترسد لكن القى والاسهال الصغرى وضعفت  
 ان نخذ التفاح الصيغ التي بجره حتى جوفه من لب وصدق في باون من  
 الحماة ومصره وصفي ويطبخ حتى تصف من اراد ان يجعل بالسكر ملق فيه  
 من السكر الابيض مقدار ما يحلله **شراب الزمان** منع من القى والحكة الصغرى  
 وسكن العطش وتنوى المعدة ويسهل الطعام وسكن الغثان وسكن الصلح  
 وضعفت ان نخذ ارمان المره ومصره وصفي ونغلي حتى تصف وملتق  
 عليه من السكر الابيض مقدار ما يغرفه عدوسه من اراد بالنعش ملق في طعام  
 طافاته من النعش الطري **شراب الورود** منع من القى الصغرى  
 والحمة والمجفة وسكن العطش ويلين الطبع باحصه وضعفت ان نخذ  
 ورود فارسي مروع الاقاع اربعة ارطال ويصير في رية عصا ويصير عليه  
 من الماء المثلث عشرة ارطال وتترك يوما وليلة ثم تصفى ومصره الورود عشر اشياء  
 حتى لا يبقى من الرطوبة شي ويطبخ في قدر من الحجارة حتى تصف ويؤخذ منه  
 او لا يصنعاه ثم يطبخ عليه السكر الابيض اربعة ارطال ويطبخ بار لينة  
 حتى يصير قوامه ويصير في اناء زجاج او في عصا صيني والشرية من الزمان  
 مع اوتيس من الكيفين يا بارد او نخذ **شراب الفزك** سكن القى الذي  
 يحدث من المرة الصغرى وتنوى المعدة والاشياء وتسع الجواهر اذا اشبهت  
 قد قد شئ الحور وضعفت ان نخذ السفرجل والتفاح الحامض في الكرش  
 وارمان الحامض والساق والزعرور واليق والابسر باريس من كل واحد

منع

يفر وصدق ومصره ويطبخ بار لينة مادية وصفي ويطبخ حتى يصير قوامه من الزادة  
 ان نخذ ملق عليه من السكر قدر ما نغره **شراب الزمان** منع من القى والحمة  
 وتنع الصغرى وتنوى المعدة وسكن القى والعطش وتنقى الشهوة وضعفت  
 ان نخذ من الزمان الملبى بار دياس يجمد البخر المالح الاحمر اللون الطري  
 منق من لونه ويزاد ويجعل عليه ماء ارطال من الماء الغدي الصافي ونغلي  
 حتى يبقى ربعه وصفي ويطبخ عليه من السكر الابيض ويطبخ بار مادية  
 حتى يغلي **شراب ارياس** بارد دياس منع من الاسهال الصغرى والقى  
 وهي الحادة والعطش الشديد وتنوى المعدة وتنقى الغذاء وضعفت ان  
 نخذ ارياس الرطب الكثير الماء صدق ومصره مودة وملتق في قدر حجارة  
 فيلته ويطبخ بار مادية حتى يرجع الى الثلث ويطبخ عليه من السكر الابيض مقدار  
 ما نغره ويطبخ حتى يصير الى قوام الجلاب ورنق **شراب الاس** منع من القى  
 الصدر والريه ونفث الدم ورفعه الاسهال الصغرى وضعفت ان  
 الاس الطري رطل ورمس وملتق عليه ثعلب عنق رطل ونصف وترك  
 سبعة ايام وصفي ويصير في ظرف زجاج وتغلي **شراب البنيق** منع من  
 السعال مع القى وذات الحب وذات الريه ووجع الكلى ويبرد البول  
 ويلين الطبع رقيق ويلين الصدر والنجوة وسومير وطب صنعة ان  
 نخذ نبيج طري مروع الاقاع ولصب عليه ماء من الماء المغلي عليه  
 بار مادية ونقع رنق حتى يصير قوامه ونزل عن النار وبرد ورنق  
**شراب السمر** منع من استظلمات البطن وضعفت المعدة والقى ورفعه



برحسوانى ويخرج فواءه ويطبخ ويصنع ويصفى حتى تصفى ويرجع الى الرغ  
ثم يصنع ويرفع **شراب النخشايش** نافع من التلثات من الراس الى الصدر  
والسرة ويزوج الصدر والراس ويخلط المواد الرقيقة ويسكن الحمى الحادة ويضد  
ما في خشايشه من ان يضر جيا ويورس مع بزره وينفع في شدة الرطال التي  
في قدر لطيفة ويطبخ عليها جيداً ثم تترك على النار وتترك حتى يمتلئ ان لم يرس  
يصنع ويجعل على كل رطل من السكر الابيض ويطبخ حتى يصير له قوام قوام  
الجلاب **شراب الليمون** بار ويايس تقوى المعدة والشهوة ويجو  
الحمى وتفتح الصفراء وتقطع النقي ويسكن العطش والغثان وينفع الحمى الضعفة  
ان تترك اليوم وتقصه وتعنى وورده من ماء عذره الرطال ويطبق في قدر  
الحارة لطيفة ويطبخ بآبار معتدلة حتى يرجع الى خشة الرطال ثم يطبخ عليه من السكر  
الابيض خشة الرطال وتعلي ويكشط ويغرد ويصنع ويترهل عن النار ويرفع  
**شراب الينلوف** يبرد ويطبخ منقوع السعال وذوات الحنجرة وذوات الرئة  
الحارة ويمنع المواد التي تنسحب الى الصدر والمعدة وتضع من اجياست الحادة  
الصفراء وتقوى القلب ويسكن العطش وترهل السرة الكلى من حرارة  
وصتة ان ترده من ورق الينلوف الطري رطل وتعلي بآبار الرطال  
ما، وتصنع ويجعل على كل رطل من السكر الابيض ويطبخ حتى يصير له قوام  
الجلاب **شراب النعنع** ينفع من الغثان والغثان والبلغم والبلغم  
والحمى وورده من النعنع الرطال ويطبخ عليه الرطال من الماء حتى يرجع  
الى رطل ونصف وتصنع ويطبخ عليه من السكر الابيض رطل ويطبخ حتى يصير

للقوام **شراب الفستق** ينفع من فساد المزاج وضعف المعدة وفت  
مزاج الطحال والكبد وحساوتها ويلين الطيبة ويضد بديد الزبيب البقول  
من انها كان خشة الرطال وعسل منزع الزعفر رطلان ويصير الى رطل  
زجاجي ويؤخذ قطر مصطكى وفسنتين رومى من كل واحد رطلان  
او قدر وسافج مندى وسبل الطيب وورده احمر منزع الاقاع وغيره  
من كل واحد رطلان زعفران مدقوق وقا جرثا وزن درهم شدي  
حرقة لطيفة ويطبق في السدة والعسل وشربا راس الطرف ويصير  
الشمس ستة ايام ويستعمل بعد ذلك **شراب الغلاب** بار ويطبخ منقوع  
السعال وبلغم الدم والمشاشر والكبدى واوجاع الصدر وصتة  
ان توضع رطل من الغلاب الجوانى وتعلي بآبار الرطال ما، حتى يرجع  
الى رطل ونصف وتصنع ووصاف اليه من السكر الطبرزد ويطبخ حتى يصير له  
قوام الجلاب ويرفع **شراب الكهش** ينفع من الاسهال وتقوى المعدة  
والاخشاء وصتة ان توضع كرشى فيرصح ويطبخ حتى يتراب وورده  
الى القدر ثمانية حتى يغلي الماء، وتصنع ويرفع **شراب البعبع** تنفع  
وجع الحلق وورده ووزج المعدة صفة ان توضع ماء الغلاب  
منه الرطال ويطبخ حتى يمتلئ ويطبخ عليه من العسل رطل ومن الساق  
واصل السوس والعصف ويطبخ ووقا جرثا وورده كدابة متايق زعفران  
درهمان حروث مكد درهم يطلع ثم يصنع وينفع **شراب الفستق** بار ويايس  
ينفع الصفراء وتقوى المعدة والقلب ويبرد ويوسط وجود البهيم وتقطع التي







من شراب ريحاني او بالماء المطبوخ وملتقى عليه وحرك حتى يسوي وملتقى صره  
 الادوية المطبوخ في الطرف ثم خرج منه وملتقى **شراب العسل** سمي للبعد  
 والكبد لو خد من عسل النحل عشرة ارطال ومن السكر عشرة ارطال ومن  
 السبيل والحصلي والدارسيني وناقلة العود الهندي والهيل بوزن  
 برامد وزن درهمين توفل درهم من الادوية حرقا وملتقى في طنجير وصب عليه  
 ستة ارطال من الماء عذب ويطبخ الى ان يرجع الى اربعة ارطال ماء وملتقى بوزن  
 شبيغة ثم يصب على ذلك الماء السكر والعسل وورق وعوده اولاد واولاد  
 حتى يصير له قوام ويزل عن النار وملتقى وورق الى انما وملتقى **شراب السكر**  
 انافع من الرطوبة والبلغم ولا يحاسب المزاج البارد ووصفته ان لو خد  
 زنجبيل ودارسيني مكدسة درهمين وفاقه كد درمان توفل درهم  
 من الادوية وملتقى في طنجير وصب عليه من الماء ستة ارطال و  
 يطبخ حتى يبقى خمسة ارطال وملتقى بوزن ثمانية شبيغة ثم يطبخ عليه من السكر  
 الابيض خمسة ارطال وملتقى بنار دند وورق وعوده وناقلة من الزعفران  
 نصف درهم فاذا صار له قوام ويزل عن النار وورق وعوده وملتقى **رب الاجاص**  
 انافع من الجيانت الملتبذة اذا كان من غير من الطبيعة بل من الطبع وملتقى  
 العطش لو خد اجاص اسود وملتقى من الهوى وملتقى في قدر فطيت رب  
 عليه من الماء العذب قدر ما يفرغ وملتقى عليه حيد ووترك حتى يبرد ووصف  
 وملتقى وعوده الى القدر ثانيا ويطبخ بنار لينة حتى يبقى منه اربع ويزل عن  
 النار ووترك حتى يبرد وورق الى انما وملتقى **رب الحمص** بارد ويزيل

تقع الصفراء وملتقى العطش وملتقى وملتقى الطبع وملتقى من الجيانت الحارة  
 وناقلة صفته ان لو خد من الحمص البكر الماء المزينة من جبه وملتقى  
 وملتقى وملتقى في قدر حطب ويطبخ بنار لينة الى ان يبقى الرابع ويزد وورق  
**شراب النارج** بارد ويزيل من السموم وملتقى الصفراء وملتقى العطش  
 وملتقى الطبع وملتقى القلب وملتقى من النوباء طلقا وياض العين كلكا  
 لو خد حمض النارج وملتقى وملتقى في قدر حار ويطبخ بنار دند  
 حتى يبقى منه الربع وملتقى وورق **رب الجوز** حار ويزيل من السموم  
 الباردة لو خد قشر الجوز الرطب الخارج منق وملتقى وملتقى في قدر  
 من الثلث وورق من ذلك الماء وملتقى عليه من العسل خمسة ارطال ومن  
 الثلث رطل ويطبخ بنار دند حتى يبقى الثلث وملتقى عليه وملتقى  
 وورق من وشراب من كل واحد خمسة درهمين وملتقى في قدر حار وملتقى  
 وملتقى من الماء الزجاج او عصا **شراب العود** وملتقى العود وعوده وملتقى  
 الاسترا اذا كان من برودة وملتقى الكثرة ووصفته ان لو خد من ماء  
 الزرد الاحمر رطل وملتقى في قدر حار وملتقى وملتقى عليه وملتقى وملتقى  
 كد درمان وملتقى الطبع وملتقى كد درهم وملتقى وملتقى وملتقى  
 وملتقى بعد ان يمدق وناقلة وملتقى في قدر حار وملتقى وملتقى  
 بنار وملتقى حتى تنقص الثلث وورق حرقا حيد ثم يخرج منه وملتقى  
 عليه من السكر الابيض رطل وملتقى بنار لينة وورق وعوده حتى يصير له قوام  
 الجلاب **شراب السون** انافع من شتت العدة والكبد وورق وعوده



الكاين من الانشغال المفرط ومن الحلة وفروج الدم وخفق القوة  
 لو خذ ورد السوسن الاسمانجني منزوع الاقاع منسوجا من الصنف ثم  
 المبردة وفي داخله اربع عشرة ورده وبسط على ثوب ليفي يوما  
 ليلة في الظل في موضع لطيف حتى يجف ثم لو خذ قط وصب الدرره واما  
 وسينبلي الطيب ومصل كبد عشرة دراهم على اندراكي وسلي كبد ثور  
 درهما عندان البسان مدقوقة ثور درهم وصب في ظرف زجاج او  
 عصار ساق من السوسن وتترك يوما وليلة حتى تخم وصب عليه في اليوم  
 الثاني من الراح ستة عشر طلاء وخذ من الزعفران خمسة دراهم ومن  
 المسك الحشيشة لان مدافس من الراح ويطبق عليه الادوية وشمع في ذلك  
 سبعة سائل اربع اواق ومن البسان عشرة دراهم وتترك الطرقتين  
 الراس ووضع على راسه قطناس في على وثلاثة عود ثور ويطين بطين قتي  
 خرمجون بخار الشير او مو الغم ووضع في الظل في موضع شالي ستة اشهر  
**شراب الكاوي** وهو شراب الكبد رقيق النكهة والادوية الهادئة  
 والمماثرا وصنعة ان لو خذ خشب الكاوي رطل وقرصدي سق من  
 لونه ونواه رطل وصاب كاد منزوع البوي رطل واصل الرازي باع عشرة  
 دراهم صندل ابيض واحمر كبد عشرة مثاقيل سنبلي الطيب وورد احمر  
 يابس منزوع الاقاع كبد شاليان برص جيد وشمع في اربعة اشا لها  
 من الماء العذب وشمع حتى تبقى الريح وشمع وخذ الارمان الحلو رطل  
 وادارمان احامض رطل وقل خمر عرق رطل وصاب في ذلك الى الماء الاول

ويجعل سنة قد جارة لطيف ويطبخ حتى يبدأ بالاعتقاد ويطبخ عليه من السكر  
 السكر الابيض رطل وشمع وشمع وشمع حتى يصير كاللبن من وشمع  
 عن النار ودماب منه درهم من الزعفران وشمع من الكافور الا  
 الراجي وشمع الى النار زجاج الشربة منه عشرة دراهم **شراب الصندل**  
 تتوي القتب وشمع القحطان الحار والكبد الحارة وخذ من الصندل الا  
 انصاري وبرد بالبرد وشمع من دراهم وشمع في رطل من اهل التفت  
 او ماء الحمص والماء الصافي لثة اوطال يوما وليلة ثم يغلي بالنار حتى  
 تقصف ويرس باليد وشمع وشمع عليه من السكر الابيض من وشمع  
**شراب الزواف** يمنع الرمد ويضيق النفس وشمع الصدر والزر من  
 الاخطا الطليقة وصنعة ان لو خذ من ابيض وقرصيد كبد عشرة دراهم  
 وجلبنة درهم واصل السوس عشرة دراهم ومن برياقوشان سبعة  
 دراهم ومن قشر اصل الكرفس درهم ورازي باع وابد الكرفس وبرد الزواف  
 ووزن ما يابس كبد عشرة دراهم ومن النودج وافر ايسون كبد عشرة دراهم  
 يطبخ الجميع بباردة حتى يطهر له قوام صالغ ثم تنزل عن النار وشمع **شراب**  
**البنيق** معتدل في البرد وطيب منع من ذات الجنب وذات الصدر  
 ووجع الكلى ويدر البول ويطين الطبيعة رقيق وليمين الصدر والبخرة  
 والسعال مع الحصى وخذ من سنج طري من وصب عليه اربعة اشيا من الماء  
 من قن السكر وشمع بباردة وشمع وشمع حتى يصير له قوام وشمع من  
 النار وشمع **شراب القين** يمنع من الربو والسعال المزمن ووجع الطير



والكبد الباردة وصفت ان تخدم من اللبن الابيض من ويطبخ في  
خمس اشياء من الماء حتى تصف وتزل عن النار ويرس باليد ويصفى  
وتلقى عليه من طبع اللبن رطل ومن العسل المصفى رطل وتخدم في الدار  
صيني وانزل من ويطبخ في ماء كدر من زعفران نصف درهم مدق في ماء  
جريت ويطبخ في كبريت صنف وشد راسه شدا عكسا وتلقى في الطبخ  
وتلقى حتى تتوهم ثم ينزل عن النار ويصفى ويرقى بالكبس **شراب**  
تضع من الخمار اجاص اسود ورطل ترشدي من من زهر رطل غراب  
تسوق عدد الطبخ بنه اوطال ما حتى ترجع الى رطلين ويصفى بعصب  
عليه من ماء الرمان المرو من ماء التفاح واما حمض الاترج كذا  
رطل سكر ابيض رطل يطبخ ببار بارية حتى تتوهم وتزل عن النار ويصفى  
في الماء جيني **شراب المبخ** تضع من السعال والربو رطل من ماء الغب  
الصفحه اكلو عشرة اوطال ويطبخ ببار بارية حتى تصف وينزل عن النار  
تضع **الباب الثالث في الكينيات الجنية**  
السكر تضع من الجنيات الكاوه والعطش والصدور وكلوا المعدة والصفرا  
الزئبق والبلغم وراقت سارا لاخرجه الصالح ويحفظ صحته الخورق ويطبخ  
وبه الكبد ويدر البول والصفول وتقع الصفرا وتضع من الامراض الجانية  
من الصفرا اذ لم يكن معه حشرة الصدر والسعال وصفت ان تخدم  
من اكل التفت خمسة امان من الماء العذب الصافي المكسر حوضه  
فلما وتلقى على كل رطل منه من السكر الابيض ويطبخ ببار بارية

٢

وعود حتى تتوهم وتزل عن النار ويصفى **الكينيات النورية** البارد وضع  
سد الكبد وضع الانتفا وسوء التيقه ويدر البول ويسكن العطش وضع  
الجنيات الكاوه وصفت ان تخدم بزر النديبا عشرة دراهم ومن شدة  
اصل الارز باغ عشرة دراهم مدق في ماء جريت اجمع وتلقى في ماء اوطال  
من الماء ورطل من اكل التفت ببار بارية ثم تصب في قدر مطف وتلقى  
ببار بارية حتى تذب منه الربع وتزل عن النار ويرس باليد راسا جيدا  
جيدا ويصفى وتلقى عليه من السكر الابيض من ويطبخ ببار بارية حتى تتوهم  
**الكينيات الفريضة** الكاوه وضع سد الكبد والمعدة ويدر البول وتلقى  
المعدة عن الصدور البلغم وضع الانتفا والهيج وسوء التيقه ويسكن العطش  
الكاوه وصفت ان تخدم من بذر الكرفس وبزر الارز باغ وبزر الالامين  
كله خمسة دراهم ومن بزر النديبا وبزر الكسوت كل خمسة دراهم ومن عصا دمانا  
ثلاثة دراهم ومن الراوند الصيني عشرة دراهم مدق في ماء جريت وتلقى ببار بارية  
في رطل من اكل التفت واثنا اوطال من الماء الصافي ثم تصب في القدر  
وتلقى حتى تذب منه الربع وتزل عن النار ويصفى **الكينيات الرائي** الذي  
تلقى المعدة والكبد وزيد في شدة الغذاء وتضع الناقين من سوء الاستمرار  
وتضع سد الكبد وتخدم في السرجل الاصفهاني او الدارزي العطب الراحم  
من ومن السكر الابيض من ومن اكل التفت رطل ويطبخ ببار بارية  
حتى يصير له قوام العسل **الكينيات العفصالي** الذي تضع الجي الحوت و  
العطش وتضع المعدة والكبد وصفت ان تخدم من ماء الرمان الزر المصفى

النوري

السفرجلي

الرائي



خمس ارطال ومن الانبرابوس رطل ومن الماورد العلب الاربع عشرة  
 در اسم و ملحق على كل رطل من رطل من السكر الابيض و ملحق بآر دية  
 حتى تقوم ومن اراد ان يصيب اليه الهضم وما و الرياس ملحق عليه  
 رطلان ومن جب ان يكون ساذجا فليقتصر على ما ارمان والسكر و ملحق  
 البخور **البكتين الفصل** الذي يقع من الاستسقاء و امراض الاثنا اثنان  
 و الربو و استسقاء النفس و السعال المزمن البطني و يقع سدد و الخلل  
 و نقطه الابد و تقع النالج و الفقرة و الرسام البطني المعروف بـ **بكتين**  
 وضعت ان يوجد اهل عشرة امانا ومن الفصل المصنوع ثمانية امانا ومن  
 المصنوع من امان و يخلط بجمع و يوجد الفصل من ومن ان يخلط بـ **بكتين**  
 و الايسون و الخلف و العلق و رجا و الفرج البري كد عشرة در اسم  
 ومن بزر الكرفس و الكرو و رجا و ثمانية كد عشرة در اسم من الادوية و ثمانية  
 غير اسم و ملحق سائل الفصل و نتركه اسبوعا ثم يصنع و يرفع في امانا  
 يعني او رجا جى صفة خل الفصل رخذ الفصل و سقى و سقى و اخل  
 و خارج لكن من يحب و يوجد من هذا الفصل من و ملحق في عشرة  
 امانا من اهل الثيف و نترك في الشمس ستن يرا ثم يصنع و يرفع **بكتين**  
 الريد منق لا صاحب او جاع الكبد و فتح السدد و ملحق الطبع و صفت  
 ان يوجد من الريد و اربعون دراما غار ثقل و ريد و سلق و بزر الهند  
 كد عشرة دراما و يخلط ثمانية در اسم و ملحق و ثمانية و ملحق مع عشرة  
 ارطال من الماء حتى تدب من الربو و ملحق و ملحق من السكر الابيض

من و نصف و ملحق حتى تقوم **بكتين** بزروري معتدل تقع سدد  
 الكبد و الطحال و بزر البرول و تقع من الهيمات المركبة و يوجد بزر الهند  
 و بزر الارز باج و بزر الكرفس كد ثمانية در اسم بزر الهند و الهند و السلق كد  
 خمسة در اسم فتشراصل الهند و الارز باج من كل واحد ستة در اسم و ملحق  
 و ثمانية و ثمانية و ملحق في ثمانية ارطال من الماء و ربع رطل من اهل الثيف  
 يرا و يبلد ثم ملحق بآر دية حتى تدب من الربو و ملحق و ملحق من السكر  
 الابيض من و يسلق بآر دية حتى تقوم و نزل عن النار و يرفع و املأ  
**الباب الرابع في العلوقات لعلوق البستان** تقع من ثمانية  
 اهل و السعال و ملحق الصدر و تقع الريد و ملحق على الفضة و ملحق الطبع  
 و صفة ان يوجد بستان ثمانية و ثمانية و ثمانية طاني منق عن عجم الريد  
 در سافل من الهيمات ثمانية عشرة در اسم و ملحق بجمع في ثمانية ارطال ماء حتى يجمع  
 الى رطلين و مرس باليد و ملحق و ملحق من السكر الابيض و رطل و  
 يسلق باليد حتى تقوم **لعلوق** الزوفا تقع من الربو و السعال المزمن و  
 حتى الصدر و الريد من الاخلط الغليظة صفة ان يوجد من السون  
 الاسمانجوني و من الزوفا الياسمين كد عشرة در اسم و يسلق ثمانية ارطال  
 من الماء حتى يرجع الى رطل و ملحق عليه من السكر الابيض و رطل و ملحق  
**لعلوق** الرشا و تقع السعال البطني و حتى الصدر من الاخلط الغليظة  
 صفة ان يوجد من جب الرشا و عشرة در اسم و من اصل السون اربعة  
 در اسم و من الايسون و بزر الارز باج كد ثمانية در اسم و ملحق و ثمانية و ثمانية







منع من قروح البريه و الحاررة و الحشوة صمغ عربي و نشا و قشعره شرب  
 كد عشرون در صاحب القرح و حب انجبارن كد عشرة در اسم بر انجباري  
 و بر انجباري كد ثلثه در اسم منق الجمع تا عاود يعجن بصل منزوع الرعوه و در  
 لوز حل و مستعمل عند الحاجة **لعق** الصنوبر النافع من قروح البريه و اللباه  
 و السعال الحاد من البغم الغليظ اللزج و خدب الصنوبر الكبار  
 المتشركه و كثير او اصل السوسن الاسمانجوني و صمغ عربي كد رطل برز  
 الكنان المنقود التمر المنزوع النوى كد سبعة ارطال جمع هذه الادوية  
 مسحوقه و مخلو و ملت بمن البقر و يعجن بصل منزوع الرعوه و عني يوضع  
 الى آتاد و عند الحاجة **الباب الخامس في المطهرات المسهلة**  
 لسل الصفراء و يفتح الصفراء و يفتح العروق عن الاخطا الرقيقة الحارة  
 و يسكر بليب البياض الحار و سماكي سبعة در اسم منق ختمه بر رطل در اسم  
 برز الهند با و الينوز كد ثلثه در اسم غلاب و پستان و اجاص اسود  
 و جيلي كد عشرون عدد و اتر مندي عشرة در اسم ورق الوردا الاحمر  
 اربعة بطخ الجمع ثلثه ارطال من الماء حتى يبرج الى رطل و تنزل عن  
 النار و يبرس نه من انجبار شنبه و الترخيشن كد ختمه در عاود لصني و شرب  
**مطبوخ** الاطبخ سهل الصفراء و يفتح المعده عن الاخطا الرقيقة  
 الصفراوية سماكي ختمه در اسم المطبخ اصفر و المطبخ كابل كد سبعة  
 در اسم برز الهند با و الينوز و الترخيشن الياس كد ثلثه در اسم اصل  
 السوسن ختمه در اسم زبيب احمر طاني مسرور الجمع عشرة در اسم غلاب

و پستان و اجاص اسود كد عشرون عدد و المطبخ الجمع ثلثه ارطال المطبخ  
 حتى يبرج الى رطل و تنزل عن النار و يبرس نه من انجبار شنبه و الترخيشن  
 كد ختمه در عاود لصني و شرب **مطبوخ** يخرج السوداء و البغم و  
 الصفراء الحارة و منع الانعام و البهون و الوساوس و جمع الامراض السوداء  
 سماكي و انيمون و ورد احمر و المطبخ اصفر و كابل و اسود كد سبعة در اسم  
 زبيب طاني عشرة در اسم منق يابس و ينلوز و برز الهند با و در بخوبه  
 و لسان الثور و المطبخ و المطبخ و اسطوخودوس و سنا و اصل السوسن الموصي  
 و برز الكشمش و برز الشا شترج و زرد و كد ثلثه در اسم بطخ الجمع  
 ثلثه ارطال تا حتى يبرج الى رطلين و نشا الانيمون في خرقه ثلثان و  
 ملقي عليه عند الفراع من الطبخ ريسر عليه حتى يعلبات ثم تنزل عن  
 النار و يبرس نه من نلوس انجبار شنبه و الترخيشن كد عشرون در عاود  
 و لصني و شرب **مطبوخ** الغار قون مع الانيمون يخرج السوداء و  
 البغم و الاخطا الحارة المطبخ اصفر منزوع الاتاع عشرة در اسم المطبخ  
 كابل و اسود كد سبعة در اسم المطبخ كد اربعة در اسم زبيب احمر  
 طاني مسرور المعوي عشرة در اسم اجاص اسود عشرة اعداد اجاص  
 اسود لسان الثور و البادر بخوبه حبشيشه الغافه و الاسطوخودوس  
 كد اربعة در اسم سنا و موصي ثلثه در اسم بطخ هذه الادوية ثلثه ارطال  
 من الماء حتى يبرج الى رطل و ثلث رطل و ملقي عليه انيمون ختمه عشرة  
 در عاود و تنزل عن النار و تنزك حتى يبرز ثم يبرس نه اليانيمون و لصني



ویرس نه انوار تون در صفت مطبوخ آخر خراج السوراد البوم  
 ابلج کابلی واسود کده عشرة در اسم مطبوخ ابلج بار غمید و لسان الثور  
 و افستق رومی و شش الغاف کده اربعة در اسم اجاص اسود عشرون عددا  
 ترندی قی من لند و جبه عشرة در اسم زریب اخر منوع البوم عشرون در اسم  
 ساسکی سینه در اسم در د اخر خسته در اسم اسطوخودوس و سنبل و صبر  
 و کافور کده در اسم ساج مندی و ایندن و برز الرازی و قوئل  
 کده در اسم بزار ابلج و برز الفوی کده در اسم مطبوخ ابلج بته ارطال من  
 انما بزار کده الی الی ابلج الی رطل و نصف و ملحق علی انقون نه در اسم  
 و تنزل عن النار و ترک حتی ببرد و کوس نه الایقون و بعضی من رطل و ملحق  
 علی انقون ابیض خست الون در اسم صبر استوطی در اسم مطبوخ ابلج  
 چهاره العا زور و انقان شحم المفل و ابلج و نصف کده عشرة در اسم  
 نه جید و شرب فاما ابال صفت مطبوخ ابلج رنبره الذي هو الا  
 الحاد و الصبر لونه ابلج اصفر منوع السوی سعه در اسم ترندی قی من  
 جبه و لینه خسته عشرة در اسم اجاص و غاب کده عشرون عددا زریب اخر  
 منوع النوی خسته عشرة در اسم در اخر منوع الاق خسته در اسم مطبوخ ابلج  
 بشه ارطال ما حتی رجع الی رطل و ویرس نه من فلوس ابلج رنبره خسته  
 عشر در اسم و نصف و شرب مطبوخ الغاف نام من حی الربع و الاخلط  
 البلقه ابلج اصفر و اسود سندی کده سعه در اسم زریب اخر طالی منوع  
 البوم عشرة در اسم بزار و ویشنه الغاف و شاستر نه کده خسته در اسم

اصل الاد فرار بته در اسم مطبوخ ابلج خسته ارطال من الماء حتی رجع الی رطل  
 و نصف و یوجد منه فی کل یوم عشرة در اسم صفت مطبوخ اخر منوع البوم  
 رنبره ابلج اصفر و اسود زریب اخر منوع البوم خسته عشرة در اسم و شرب  
 و شاستر نه و بزار و کده کده در اسم مطبوخ بزار بته ارطال انما بزار کده حتی رجع  
 الی رطل و ویرس نه من فلوس ابلج رنبره عشرة در اسم و نصف و شرب اخر  
 صفت مطبوخ الزوفا منوع من السعال و ذات الحنج و وجع الصدر  
 احسن شاکلی خسته در اسم غاب و پستان کده عشرون عددا این ابیض  
 عشرة اعدا و زریب طانی منوع الاق خسته عشرة در اسم اصل سوس و  
 پر سیاوشان و برز حلی و زوفا و خاری کده در اسم شبر شبر سوس  
 نه در اسم مطبوخ ابلج بزار بته ارطال من الماء حتی رجع الی رطل و نصف و شرب  
 صفت مطبوخ السورنجان منوع لوجع المغاصل و وجع البلقه و الفلوط  
 و الاخلط الخمره ساسکی سینه در اسم ترید فلک و حصوص کده در اسم اصل  
 السوس خسته در اسم من ابیض عشرة اعدا و غاب و پستان کده عشرون عددا  
 غاب الغاب و برز الرازی کده در اسم حلین علی عشرة در اسم مطبوخ ابلج  
 بخسته ارطال من الماء حتی رجع الی رطل و نصف و تنزل عن النار و سوس  
 نه ابلج رنبره و رنبره کده عشرة در اسم و شرب اخر صفت مطبوخ منوع  
 اصحاب ذات الحنج و نشت الدم و الحی الخمره ساسکی خسته در اسم شبر طالی  
 خسته در اسم بزار و اربعة در اسم غاب و پستان کده عشرون عددا و برز کده  
 کده در اسم مطبوخ ابلج نه ارطال من الماء حتی رجع الی رطل و ویرس نه من

اع  
 دیو  
 کده



التي تخرج من تحت اللسان في عشرة ايام ثم عشرة ايام في عشرة ايام ثم عشرة ايام في عشرة ايام  
**الباب السادس في المنفعة من شرب ماء الورد**  
 البدين ويزيد البليد ويزيد العطش اجاص باسود واجاص حلي واسب  
 كد حنون عدد اثني عشر في عشرة ايام ثم عشرة ايام في عشرة ايام ثم عشرة ايام في عشرة ايام  
 ثلثه ارجل من الماء وعلل منه من السكر الابيض عشرة ايام ومن التمرين  
 عشرون ايام وصنع من ماء ثلثه اواق وشرب بالقدوات **صفة**  
 منقوع من ماء الاوراض الحادة والحيات ونقي الفوق من الفضول  
 اجاص اسود وبيتان كد عشرون عدد اتر سدي متي من يند وجهه مشون  
 در عايزر الهند باو كوسو كزبره باب طلبة در اسم جمع ذلك في صبا  
 ولعب عليه ما يغلي مقدار ما يحرقه ووضعه في الشمس بالباروني اليل  
 دقي وعلل به ذلك ثلثه ايام متواليه ثم تصفى من ذلك الماء وايوم الرابع  
 ونظف عليه من دهن اللوز عشرة ايام ويشرب منه قدر عشرون ايام **صفة**  
 منقوع البليج الذي تنفع من الصداع الحار وتنفع الصفراء من البدن و  
 ان رخذ ابلج اصفر متي من النوى عشرة ايام بيتان وغاب كد  
 عشرون عدد اتر سدي متي من يند وجهه عشرون ايام متواليه  
 ويزيد الهند باو زرين كد ثلثه ايام فليس فيها شرب عشرة ايام منق  
 اجمع في ثلثه ارجل من الماء الحار يربا ويبلد ويبرس منه من التمرين عشرة  
 ايام وشرب منه قدر اوق في السحر **الباب السابع**  
**في ماء الاصول** النافع من النجاسات والنفث والصرع والاسهال والشخ

والسكتة وادجاع المناصل قشر اصل الكرفس واصل الزرايزج والادف  
 كد عشرة ايام فيون ويزيد الكرفس كد اربعة ايام عيدان السيل ويزيد  
 الحول كد ثلثه ايام مصطكي وسيل الجلب ونقح الادف وجب البسان  
 واسارون كد درمان عود البسان ويزيدان كد درهم زبيب حرا  
 منقوع الحشرون درمانا لطيف باربعة ارجل ماء الى ان يرجع الى رطل  
 وصنع الشرب كل يوم من اربع اواق مع درهمين من دهن لوز **صفة**  
 ماء الاصول نافع من الصرع الحاد من وجع الارحام بدر الحفص وخذني  
 قشر اصل الزرايزج واصل الكرفس واصل البكر كد عشرة ايام ويزيد  
 الكرفس وانيون ويزيد الزرايزج ويزيد الادف ودمج كد ثلثه ايام  
 قطرون واصل الفان وانيون ويزيد الحول كد ثلثه ايام زبيب متي من  
 ثلثه عشرة ايام بطبخ اجمع ثلثه ارجل ماء الى ان يرفع الى رطل ويطبخ  
 وشرب منه في كل يوم اربع اواق **صفة** ماء الاصول الذي يت  
 خصاه التي في السكتة والمثانة وخذ من قشر اصل البكر والكرفس كد ثلثه  
 ايام برياق وثلثه ايام جب البطح وجب العلب الموصات كد  
 ستة ايام زبيب حرا في منقوع الحشرون درهمين ثلثه ايام  
 استقو قدر بون ثلثه ايام بطبخ اجمع ثلثه ارجل ماء حتى يرجع رطل ونصف  
 وخذ منه في كل يوم اربع اواق مع نصف درهم من جرابيه ودرقنا عا  
**صفة** ماء الاصول آخر منقوع من سدا الكبد والطحال ودرقنا عا  
 وبرد المعدة والاسهال والقياسات القتنة والبلغم قشر اصل الكرفس ويزيد

التي تخرج من تحت اللسان في عشرة ايام ثم عشرة ايام في عشرة ايام ثم عشرة ايام في عشرة ايام  
 البدين ويزيد البليد ويزيد العطش اجاص باسود واجاص حلي واسب  
 كد حنون عدد اثني عشر في عشرة ايام ثم عشرة ايام في عشرة ايام ثم عشرة ايام في عشرة ايام  
 ثلثه ارجل من الماء وعلل منه من السكر الابيض عشرة ايام ومن التمرين  
 عشرون ايام وصنع من ماء ثلثه اواق وشرب بالقدوات  
 منقوع من ماء الاوراض الحادة والحيات ونقي الفوق من الفضول  
 اجاص اسود وبيتان كد عشرون عدد اتر سدي متي من يند وجهه مشون  
 در عايزر الهند باو كوسو كزبره باب طلبة در اسم جمع ذلك في صبا  
 ولعب عليه ما يغلي مقدار ما يحرقه ووضعه في الشمس بالباروني اليل  
 دقي وعلل به ذلك ثلثه ايام متواليه ثم تصفى من ذلك الماء وايوم الرابع  
 ونظف عليه من دهن اللوز عشرة ايام ويشرب منه قدر عشرون ايام  
 منقوع البليج الذي تنفع من الصداع الحار وتنفع الصفراء من البدن و  
 ان رخذ ابلج اصفر متي من النوى عشرة ايام بيتان وغاب كد  
 عشرون عدد اتر سدي متي من يند وجهه عشرون ايام متواليه  
 ويزيد الهند باو زرين كد ثلثه ايام فليس فيها شرب عشرة ايام منق  
 اجمع في ثلثه ارجل من الماء الحار يربا ويبلد ويبرس منه من التمرين عشرة  
 ايام وشرب منه قدر اوق في السحر  
 في ماء الاصول النافع من النجاسات والنفث والصرع والاسهال والشخ



اصل الرازي ما وجد في نسخة در اسم اصل الاذخر وناه كذا في نسخة در اسم مصطلكي  
 وسئل الطبيب كذا في نسخة در اسم ولك وعدادان البلسان كذا في نسخة در اسم  
 وباد اور وحتش الغافق وفسر اصل البصر ووردا حرا وفتن كذا في  
 در اسم ثمين يا بس عشرة اعداد زيب فراساني منزوع الجرم عشرون عدد  
 يطبخ الجميع باربعة ارطال ماء الى ان يرجع الى رطل وحقن ووردا في كل  
 يوم اربع اوقات مع درهم من لب نوز مرو درهم من لب نوز ووردا في  
 منق الدماغ من **الباب الثاني في الحبوب المسهلة وغير المسهلة** **باب**  
 منق الدماغ عن الفضول الغليظة الاخطاط البنية التي جردت من الصرع والسكتة  
 والعاورة والسيل وقلقة البصر والذيان اما في ربع فغير اربع ابيض كذا في  
 حب النيل وغازيتون وانيون كذا نصف درهم شحم الحنظل وليمسدي كذا  
 دانت ونصف مائة درهم دقا ناعا وحقن بحريه وحقن ماء الرازي ما وجد  
 وسو شربة واحدة **باب** المسهل من او جاع المفاصل والقرص والناح  
 والفتنة وبنق المعدة من الاخطاط البنية وكذا الفضول الغليظة التي جردت  
 من الدماغ صبر استوطر في مثال تربد ابيض درهم حب النيل وغازيتون  
 وانيون كذا نصف درهم شحم الحنظل وليمسدي كذا دانت ونصف مائة  
 كذا في دانت مدق الجميع دقا ناعا وحقن وحقن ماء الرازي ما وجد وحب  
 شربة واحدة **باب** السورجيان نافع من او جاع المفاصل والقرص  
 وحقن النسا ووجع الورك صبر استوطر في تربد ابيض كذا درهم سورجيان  
 مثال ما سورج درهم حب النيل وغازيتون كذا نصف درهم شحم الحنظل

حب البصر

وكثيرا كذا دانت مدق الجميع دقا ناعا وحقن وحقن ماء الرازي ما وجد  
 الكرفس وحب وسو شربة واحدة **باب** البتيج النافع لضعف البصر  
 وقلقة العين المتقي للدماغ عن الفضول الصغرى وليمسدي ووردا في ربع  
 درسمان تربد ابيض درهم دب السوس واهلج اصفر كذا نصف درهم انيسون  
 دانت ستونيا مسوي في جوف قناه او سورجله نصف دانت مدق الجميع  
 وحقن ماء الرازي ما وجد وحب وسو شربة واحدة **باب** التوتامسح من  
 او جاع البنية في الراس وكذا البصر وخرج الفضول الغليظة الرديئة من  
 البدن وصنعت ان نوز صبر استوطر في وعماراة الالفين او دقة  
 ومصطلكي كذا خروستونا وشحم الحنظل كذا نصف درهم بعد روبا الكرفس  
 الحنظل وحب الشربة منه مثال **باب** الشببار وسو حب البصر نافع من  
 او جاع المعدة والراس وعماراة البصر وقلقة العين صبر استوطر في  
 مثله درهم اسهلج اصفر ووردا حرا تربد ابيض كذا درهم مدق وحقن وحقن  
 ماء الرازي ما وجد وحقن في الفل الشربة منه مثال **باب** النذوب نافع من  
 او جاع الراس وحقن البدن وكذا البصر وصنعت ان نوز صبر استوطر في  
 عشرون درسمان اسهلج اصفر عشرة درسمان ومصطلكي وكثيرا او ستونيا كذا درهم  
 ووردا حرا منزوع الاطع ختمه درهم زعفران مثله درهم مدق الجميع ناعا وحقن  
 ماء الرازي ما وجد وحب حساك را وحقن في الفل الشربة منه درسمان **باب** الانسجوت  
 النافع من الصرع والمالجونا والامراض السوداء والنفق ودا انشعلت  
 مصنعة ان نوز اهلج اصفر وكابلي منزوع النوى كذا ختمه درهم تربد

حب الشببار  
 نافع المعدة







النفث والبواسير والرباح الغليظة ومدر البهيم يستغنى ان يوضع كنج  
 ويزر الكرفس وانزروت واسلج اصغر كد خسته در اتم تر بد عثرون در عا  
 شحم الحنظل ثلثه در اتم مدق البهيم ناعا وبعين باء الراج وحب الشربة ثلثه  
 در اتم **ج** اخر ران تنق من فمنا ذروا لافاض البهيم يوضع انا راح  
 فخر المنة در اتم عا وبعين وشم الحنظل در اتم ونصف انزروت ابرو در اتم  
 تر بد سق در اتم جاو شير در اتم ونصف نوشار در اتم منق نشوي در اتم و  
 نصف مدق البهيم وبعين باء الراج وحب الشربة ثلثه در اتم **ج** نافع للنفث  
 والبهرس والصرع والبيات والكتا ايا راج فقر اخسته در اتم انقون عثرة  
 در اتم عا الملازو والمفصول سق در اتم سقو شام الحنظل كد در اتم انقون  
 كد در اتم مدق وعل وبعين باء الراج الشربة ثلثه في صفة **ج** الشايح  
 الذي تنفع الجرب والحمك ان يوضع اصغر واسود منزع النوى كد خسته  
 در اتم صبر سبعة در اتم سقو شام در اتم ونصف سق السقون نافع السلون وعل ما  
 الشاستر وبعين في اقل نفع به وكد سق واستن شحم البهيم باء  
 الشاستر وحب الشربة ثلثه في صفة **ج** الغاف الذي تنفع الحنظل انقون  
 وكد كد كد ان يوضع صغاف واسلج اصغر كد كد باء سوا مدق وعل  
 وبعين باء الكرفس وحب الشربة ثلثه في صفة **ج** الافا وده الذي كد  
 الراج البارود وحبس وبعين الطبع وعل التريخ وبعين تر نعل دار صيني فلفل دار  
 فلفل دار مسك مصطل كد در اتم ونصف سقو شام در اتم مدق البهيم ناعا وعل  
 مع عثرة در اتم من السكر الابيض المذقوق وحب امثال الحصة فان كل حبة

سبب لافا وده

يسهل مره **ج** قلب الكنته وندب بالحو اذا اسك في النمل وخذ جو زبوا  
 وقا كد ونونل وقرنفل وكافور ودار صيني وحب النجان كد در اتم مسك  
 وانق عجم البهيم مسقو شام سوي المسك ثلثه سق على حدة وبعين باء الراج  
 وحب وبعين في اقل ورفع الى انا، ولسك في النمل **ج** آخر يطب  
 الكنته وندب من البهر وخذ قشور الانجور الماخض والعص من ورد وقرنفل  
 وبعين البهيم وقرنفل وجوز بو اونا رشك وبعين وبعين وكد وبعين  
 وسعد كد عثرة در اتم مسك ورن در اتم يجمع هذه الادوية مسقو شام و  
 بعين باء الراج ودار صيني السفرجل ودار صيني وحب جيا باء انقون مسك  
 في النمل **ج** نافع للسعال اذا كان من حرارة لوز متشره نافع انقون  
 نافع عجمي نافع شام كد در اتم رب السوس در اتم باء في متشره در اتم  
 مدق وعل وبعين بعباب برزقظ وحب جيا باء منقظ وخذ من تحت اللسان  
**ج** آخر نافع للسعال اذا كان من برودة قشر اصل الراج نافع  
 الكرفس رب السوس برسياوشان لوز مر اجزاء سوا مدق وعل وبعين  
 بلعاب برزقظ وحب **ج** آخر نافع للسعال ايا راج شامع رب  
 السوس اجزاء سوا مدق وعل وبعين باء وحب وخذ تحت اللسان  
**ج** نافع للسعال اذا كان من رطبة فلفل مسك ايسن اجزاء سوا  
 مدق وبعين باء وحب **ج** نافع للسعال لوز مر رب السوس وبعين  
 منزع البهيم كد ثلثه در اتم شامع وكثيرا وحب البهيم كد در اتم مدق وعل  
 وعل عليه مثل نصف وده سكر ايسن وبعين بعباب جيا السفرجل وحب

سعال الحار

سعال البارد



جوا كبا را مفرطه و موضع نزعت الانسان عند الجاذبة **جب** جالس للبطون  
 والجمع الكائن في المعدة والامعاء العليا فوجدت في رايان الحامض و  
 اجزاء سوادق وتخلط بمرور ويطعم على حر حتى منعته ثم نزل الطبع عن البلاد  
 وبهر ووجف كالنمل الشربة منه عشر حبات **جب** نافع من المعول الحار  
 والمعدة ووجدت في امعاء وورد احر ولبى ياب وبيان ذكر وسعد و  
 ساد او زان وصى غلى وايقون ووجدت يدر وعلق ووجدت **جب**  
 آلاس ويزر الحامض كد جازين مدق وتخلط بعين بيا الاس الحامض  
 جوا كبا مثال الفلفل والشربة مثال **جب** مسك البطنة يمنع احتراق الدم  
 ساق درمان عنق درم قشر ارمان نصف درم يجمع بدقوة مخول  
 ويعجن بيا السرجل ويجب وكف في الفلفل الشربة منه درم وعسى بعد  
 صفرة البيض النيمرث فكذلك ان سلق تلى **جب** الاسطوخودوس النافع  
 من الامراض الحادة من البلغم الغليظ المزج والمخ من السوداء وبقى البدن  
 من الفضول المتخذة تبرد ايضا فكلوك درمان صبر استوطى وجب السيل  
 كد درم شحم الحنظل وستون كد دانتان مدق يجمع بيا وبعين بيا ويجب  
 الشربة منه درم منه **جب** الا يارج على وجه آخر منع من علق الاراس  
 والمعدة وتخلط الفضول عنها ايارج فيقراست درم اسيد اصفر اربعة  
 دراهم على سدى درمان نصف مدق يجمع بيا الكوش بيا ويجب  
 وكف في الفلفل الشربة منه درمان ونصف **جب** ايارج آخر سقى  
 الاراس والمعدة تبرد ايضا درم ستون دانتان شحم الحنظل دانتان ونصف

مدق يجمع بيا وبعين بيا ويجب وكف في الفلفل الشربة منه **جب**  
 التوتاما الذي اجد جالينوس وسنافع من اوجاع الاراس والبطون  
 البصر وسمن الفضول الروبر عن البدن مصطلي عصارة الالبيث شحم الحنظل  
 صبر استوطى وستون كد افرا سواد مدق يجمع بيا وبعين بيا ويجب الشربة  
 منه درم الى درم ونصف **باب** **الناس في الاثراص** **قوس**  
 قوس الطباشير الذي يبين الطبع وتنع الجيات الحادة والحرق وتنع الحبال  
 وحشونة الصدر وسكن اليبس والعطش منه ان رخذ طباشير ايضا درمان  
 ترخيش درم ونصف بزر الجيارين وبزر القز كد درم ونصف مثا  
 ضغوني كثيرة الشقائق ايضا كد نصف درم مدق يجمع بيا وبعين بيا  
 بزر قوتونا ونقص ويخفف في الفلفل الشربة منه **قوس** الطباشير الملين  
 النافع من الجيات الحادة الملتهبة والصفراوي والدمور وتقطع العطش و  
 تنع السهر وسنفعه ان يوضع در احر مرفوع الارتفاع والترخيش كد  
 دراهم طباشير وكثيرا كد درمان مثا مثا مدق يجمع بيا وبعين بيا  
 بيا حلى نه الترخيش وقوس ويخفف في الفلفل الشربة منه مثال **قوس** الطباشير  
 تنع من الجيات الحادة والحرق وسكن اليبس والعطش انهر باريس بيا  
 وورد احر كد درم ونصف بزر الجيار المتشر بزر الدبا بزر الهند بزر الجيار  
 بزر البقلة صدل ايضا كد نصف درم كافور نصف دانتان مدق يجمع بيا وبعين بيا  
 بحريرة وبعين بيا بزر قوتونا ويخفف في الفلفل الشربة منه مثال **قوس**  
 طباشير معتدل تنع من الجيات الحادة والحرق مع اختلاف الدم وغيره



ورد اخره در اسم صمغ عربی و شامه در اربعه در اسم بزرگ الحاض طباشیر  
 در اسم مدق و غل و بجن با بر قطونا و خف و قرص الشربیه شتال  
**قرص** طباشیر که قوری منع من هیات الحوت و المطنه و می الدق و  
 و الهرة و منع السعال الحار و سکن العطش صنعت ان و ضد طباشیر ایمن  
 دور و ضدل متاصری و بزرگ یارون و بزرگ البندیا و الحن و البند المبارک  
 که شتال کافور دانی مدق و غل و بجن با بر قطونا و بجن بلعاب بزرگ قطونا  
 و قرص و خف فی الفل علی قطر غل الشربیه شتال اکبر یا انافع  
 من فست الدم و رتبه خشک ایمن مصطکی کو با یکد عشره در اسم و غفران  
 در همان مدق و غل و بجن با و قرص و خف فی الفل الشربیه شتال  
**قرص** الطباشیر المسک علی وجه آفر منع الحلقه الدمویة و الصفراویة و  
 خسته در اسم بزرگ الحاض شتال در اسم طباشیر اربعه در اسم شامه صمغ عربی که شتال  
 مدق و بجن با و الورد الشربیه شتال **قرص** الطباشیر الحاض علی وجه  
 آفر منع الحلقه الدمویة و الصفراویة و سکن الیب و العطش و ضد صمغ عربی  
 و بزرگ الحاض المتل و شامه در همان ورق الورد الاحمر شتال در اسم طباشیر و  
 جین ارمی و ساق و انبر یارین که در اسم و نصف مدق و غل و بجن با  
 و بجن بلعاب بزرگ قطونا و قرص و خف فی الفل الشربیه شتال **قرص**  
 انبر یارین انبر یارین متی من جبهه عشره در اسم بزرگ البندیا و بزرگ البند  
 المبارک لب جبهه شتال در اسم و در اخره در اسم و بزرگ البندیا و بزرگ البند  
 که در اسم مدق و غل و بجن بلعاب بزرگ قطونا و قرص و خف فی الفل علی قطر

**قرص** النخسک النافع من سدد الطحال و الکبد بزرگ البندیا و بزرگ البندیا  
 البندیا بزرگ البند المبارک لب جبهه الفراع اجرا، سواد مدق و غل و بجن  
 بالکجنش و قرص و خف فی الفل **قرص** البندیا منع من الاختلاف و  
 رف الدم و شتال رخله سیلج و بجن فقوم و در صمغ عربی که شتال در اسم مدق  
 و غل و بجن با و البندیا و الرطب او المطبوخ و قرص و خف فی الفل الشربیه  
 شتال **قرص** البند منع من اختلاف الدم و ضد سد عشره اعداد  
 در اسم لسان و در وقتا و بجن و بزرگ البندیا در اسم صمغ عربی و در سیسی  
 که در اسم مدق و غل و بجن میاض البین و قرص و خف فی الفل الشربیه  
 شتال **قرص** الانبر یارین الکبیر منع من هیات البود و البغیة  
 و الکبد و المعدة عصاة الانبر یارین و لب بزرگ البندیا و البطح که شتال در اسم  
 و در اخره و بجن که شتال در اسم بزرگ البندیا و لب السوس و طباشیر و بزرگ  
 البندیا و مصطکی و سبیل الطب و عصاة الغاف که در همان فیه و بزرگ  
 مستور و بزرگ البندیا که در همان زعفران در اسم مدق و غل و بجن با و الشربیه  
 و قرص الشربیه شتال **قرص** الورد النافع من هیات الصفراویة  
 و البغیة و در اخره در اسم عصاة الغاف طباشیر سبیل البندیا که در اسم  
 رب السوس در اسم مدق و غل و بجن با و قرص الشربیه شتال  
**قرص** النافع من سدد الطحال و الکبد و سد و هیات البغیة  
 و سد الطحال و سد البود و ضد افستین رومی و بزرگ البندیا و بزرگ البند  
 و سارون و لوز مر که اجرا، سواد مدق و غل و بجن با



وقرص الشربة من شتال **قرص** ورد آخر تنفع من وجع المعدة والحمى الباردة  
 ووجدت في احد سنه درام اصل السوس اربعة درام سنبل درام مدق الجمع  
 وتخل ويغن سحق وقرص ويخفف في الفل **قرص** الربو في النافع من  
 القنفه وصلابة الكبد واوراجها ووجعها والضره الواقعة على فمها  
 ريو في سنه درام موه عدنان الملك مني كدشه درام زبر الكرفيس  
 والبايون وعصاه الغاف كدشه درام الجمع مدقونه سحق ويغن  
 بآ وقرص ويغن في الفل الشربة من شتال **قرص** الكبر انافع من وجع  
 المنصل الطحال والسدد قشور اصل الكبر اربعة درام زراوند مطول  
 درمان زراونج كدشه فلفل اسود كدشه درام اسن اربعة درام مدق جمع  
 بذه الادويه وتخل وكل الاشق تفل ثقف ويغن به الادويه وقرص  
 في الفل وتنفع عند الحاجة مع الكبر من الشربة من شتال **قرص**  
 الكافور النافع من الحيات الحرة والانهاب والوقد والعش وحمى الكلى  
 والحمى الطبقه لو خدور في احد سنه درام النافع من الشربة من شتال  
 اربعة درام لب ج العرق ولب ج انجبار وبرا بنند اصل السوس كدشه  
 درام شتال درام زعفران درمان كافور نصف درام مدق الجمع ناعا ويغن  
 بعاب برزق طما وقرص ويغن في الفل الشربة من شتال **قرص** شمشاش  
 النافع من قروح البرد والصدور والحمى ووجع الصدر ووردا حمر منقوع النافع  
 صمغ عربي كدشه اربعة درام شمشاش كدشه درمان شمشاش ابيض واسود  
 كدشه درام طباشير خسته درام رب السوس درمان زعفران دانسان

مدق الجمع ناعا ويغن بالما وقرص الشربة من شتال مع شراب شمشاش  
**قرص** نافع للبل من ثقت الدم ووجدت في روي وطين ارمي وشتا وور  
 كدشه درام سرطان حرق عشرة درام كبر او طباشير ابيض وسادغ كدشه  
 درام رب السوس كدشه درام مدق ويغن بيا لسان الزر ولسان  
 اهل الشربة من درمان **قرص** نافع من اختلاف الدم والثقل في قوت  
 وطين ارمي وطباشير ووطوط وراثث كدشه درمان زبر الكافور  
 عزني وبلان كدشه اربعة درام شتال وور كدشه درام زعفران زبر الكرفيس  
 وساق وصعل كدشه درام مدق ناعا وتخل يحرق ويغن لعاب برزق طما وقرص  
 ويغن في الفل الشربة من شتال **قرص** البنيج سهل الصفراء والبغم وتقي  
 الاراس وتنفع الرمد وطفلة البصر تنفع بيا بس درمان زبر ابيض وصمغ درام  
 رب السوس وابلج اصفر كدشه نصف درام سنبل مسوي نصف اوق وشتال  
 مدق وتخل ويغن بيا العراج وقرص ويغن في الفل وشره واحده  
**قرص** تنفع آفر تنفع من جمع ما ذكرناه من قبل بنج بيا بس عشرة درام  
 ترد واصل السوس كدشه درام مدق الجمع وتخل ويغن بيا العراج وقرص  
 ويغن في الفل الشربة من شتال درام **قرص** الكاكي نافع من قروح الكلى  
 والمثانة وبل الدم زبر الكرفيس بذر البز زبر الشهاب كدشه درام  
 زبر الزراغ درمان زعفران حب الصنوبر ودر الكافور وكرز قشر واوران  
 كدشه درام حب الكاكي في خمسة وعشرون عدد ابر الشربة من شتال















حصد ويصير في ربه وتقا به عسله وسداك ان ارجى الماء **الابيض المزلي**  
 شفع الحدة وتوهمها وتنبها على النخع ومنع الرطوبة ويلين الطبع وينفع  
 من بياح البواسير ومن المرة السوداء المتولد من اخراق البلغم ومخاط البت  
 منه ماء وتزوي البصر ويكفي الدمن ويذهب بالغيبان الكاس عن الرطوبة  
 وصفت ان تؤخذ ابيض كالبلي كبريتا رمانه عسله يصير في اجاره حصارا وصب عليه  
 من الماء الفخري وملتقى عليه دواكم وزن خمسين درهما وترك عشرة ايام و  
 يصير الماء والراو في كل ثلث ايام وعسل البليج بعد ذلك ثم ملق في طنجير وصب  
 عليه من الماء الفخري وملتقى عليه كبريتا شير عشرة موصوف ويطبخ حتى ينضج الشير  
 ثم يخرج ويصير مسحا رقيقا للابيض لم يقب كل ابيض عشرة ثقب مسك ويطبخ في  
 رر صيني او كاشي وملتقى عليه من العسل الشهد وترك عشرين يوما ويصير عسل  
 مرات وملتقى في كل مرة عليه كلما ارجى الماء حتى لا يبقى ماء البت ثم شفت وملتقى  
 عليه عسل ابيض منقوع الرعدة ما نفه ثم تناول **الزنجبيل المزلي** مع الكاية  
 والمثانة والحدة الباردة ويدر البول ويوحده على البطن اذا كان صلبا  
 وصفت ان تؤخذ زنجبيل صيني وتقطع قطعاً كبراً ووسع في ماء عشرين يوما  
 وشفت من الماء وملتقى عليه ماء وعسل الفخري في قدر حجارة وعلى عسل  
 جيداً ثم خرج من ذلك الماء والعسل وتقطع قطعاً صغراً وملتقى عليه عسل منقوع  
 الرعدة **الانترج** المزلي جيد للصدر وملتقى فتولد عسله سباً اذا غلى فتشرب ويؤخذ  
 انترج كبر وتفترو ملتقى عنه حاضه وتقطع بمقدار الاصابع ومن اراد ان يشرب الفخري  
 فلتشرب الفخري ويصير في قدر حجارة وصب عليه من الماء الفخري وملتقى عليه من العسل

ثم انطال ويطبخ بنار لين حتى يلين ويخرج من القدر وملتقى فنه عسل الفخري  
 وتغلي عليه خففة ويصير في ربه وتقا به عليه العسل فان كان رجي الماء  
 طعنه عليه عسله وملتقى وترك ولا يزال يغلي به ذلك حتى يرى العسل كعسله  
 لم يرح فنه الانترج سامن الماء **الحمر المزلي** يزيد في الباه حصد للصدر  
 وانظره يؤخذ جزع طري بعد ان تشرب وملتقى به عشرة اوطال وملتقى في قدر  
 حرجي وصب عليه من الماء الفخري ومن العسل ثلث اوطال ويطبخ بنار لين حتى  
 يلين ثم يخرج عن ذلك الماء وتشت ويدر الى القدر ثمانية وملتقى عليه من العسل  
 الفخري وتغلي عليه حصد ويصير في ربه وتقا به عسله للمارجي الماء **الحمر المزلي**  
 تقوى الباه وزيد شهوة الجماع ويؤخذ جزع طري مالم يصب وتفترو عن قشره ج  
 وان كان قشره الداخلى صلباً فلتشرب منه الصا وملتقى في قدر حجارة وصب عليه  
 العسل الابيض ما نفه وتغلي عليه خففة ويصير في رر زجاج ووتقا به عسله  
**الكثيري** المزلي تقوى الحدة ويؤخذ كثيري حلو لم يصب بعد ما نه حصد وملتقى  
 في قدر حجارة وصب عليه العسل الابيض ما نفه وتغلي عليه خففة بنار  
 معتدلة ويصير في ربه حراً وتقا به عسله **ششتاقل** مزلي يزيد في الباه  
 وتغلي الكلي والمثانة ششتاقل كبر ختمه اوطال سبع في ماء عذب عشرة ايام  
 وشفت من الماء وملتقى في قدر حجارة وصب عليه من الماء الفخري عسله وتغلي  
 حصد ويصير في ربه حراً وتقا به عسله وان ارد اعلم بالصداب  
**الباب الثاني عشر في العجايب معجون البناج** سهل الاغلاط  
 القبط كالسوداء والبلغم اللزج والصفراء الفخري ماء بليج كالبليج



وعلج وابع مني كد عشرة در ارم افقون واسطوخودوس وتربيه كد خسته در ارم  
 مدق دانا و بجن بسل منقوع الرعوه الشربة خسته شاقيل بماء بارد  
**معجون** القني منقوع من السعال والربو او جلع الكبد والصدر والاسهال  
 النفس والمعدة والسوء وصنع الصوت ويدر البول وتنفع من او جلع  
 الطحال ويزيل منقوع الحنظل وعشرون در ارم زعفران وسيل الطيب  
 وسيلجود وارجيني ودارسجان كد در ارم قصب الذريرة وفتح المادفر  
 وعلك البطم وقل ازرق كد در ارم نصف خربزه در ارم مدق ما مدق  
 وبعج وبعج بسل منقوع الرعوه الشربة منقوع در ارم بماء حار **معجون** بينا ريشتر  
 على التوبج ويزيل الطبع وتنفع لدوي الامزجة الحارة وتزبد فكلوك اربون در ارم  
 منقوع يابس عشرون در ارم مدي رب السوس كد سبعة در ارم زبرازجان  
 والايون وصعلكي خسته در ارم منقوع المشوي خسته شاقيل لاسع افيان شربة  
 ما كوكمن العوز اربون در ارم موب العسل واما نده وعلك نديا ريشتر  
 والدم من ويدر عله باقي الادوية تدق منقوع الشربة منقوع در ارم **معجون**  
 انزبه على التوبج وفتح الراح وتنفع وجع الطير وفتح ثمنه ثمانية عشر در ارم  
 تربيه فكلوك ما يدر ارم حرو او دانا ملة وزنجيل ودارجيني وقرن ومارشك  
 وقرنق وقلق كد خسته شاقيل شكار ابيض ما يدر ارم مدق ابعج دانا عا و  
 بجن بسل منقوع الرعوه الشربة منقوع در ارم **معجون** البري على التوبج ويدر  
 البول وتنفع وجع المعدة وكسر النورق ارمي كوني كرمالي زنجيل مطهر  
 اسايون قلقل ابيض كد اثني عشر در ارم منقوع خسته در ارم قرص من جيب

على التوبج

على التوبج ويزيل الطبع

بسلج وفتح المعدة

المشوي منقوع السداب ايب بس كد عشرة در ارم منقوع في الحبل الشفة واما يدر  
 ويدر الادوية دانا ويدر على البرد وبعج ابعج بسل منقوع الرعوه الشربة  
 خسته شاقيل **معجون** جرابيود من الكليد والمثا زعن الهني والويل و  
 در البول لب بزر البطيخ بزر انا لب بزر القزج الكاكي كد خسته  
 در ارم جرابيود وفسون در ارم مدق ابعج دانا عا و بجن بسل منقوع الرعوه  
 الشربة منقوع شاقيل **معجون** القزب من الكليد والمثا زعن الهني و  
 الرل غزب حرق ملة در ارم نصف حعلنا در ارم نصف زنجيل در ارم  
 قلقل ودارقنل كد در ارم اصول الكاكي خسته در ارم جندبدا شربة  
 اربون در ارم مدق ابعج دانا عا و بجن بسل منقوع الرعوه الشربة منقوع داني  
 مع ماء الكرفس **معجون** الكاكي منقوع الكليد والمثا زعن الهني ويدر  
 الدم بزر البج ويزر ارازيخ كد سبعة در ارم لب بزر انا خسته در ارم  
 بزر الكاكي ايتون لبج الصوبر المقلوب المدق المقلوب القزب المقلوب  
 زعفران كد ملة در ارم جاب الكاكي خسته وعشرون عدد الكاكي اربون در ارم  
 مدق ابعج دانا عا و بجن منقوع الشربة منقوع شاقيل **معجون** هليلج منقوع  
 على الرود منقوع السودا وفتح مصر وفتح القزب وارتيلانل اسود حليب  
 مصفاي درق السداب افراسو مدق وعلك وبعج بسل منقوع الرعوه  
 الشربة منقوع شاقيل **معجون** الاخلاط منقوع من الاخلاط والزعفران العنبي  
 المفوط جندبدا شربة وافران وسيلج ويدر البول ويزر الهني وفتح المني  
 ويدر الكرفس ويدر ايتون وسيل الطيب ويدر ارمي ويدر افراسو



الغلاخه

برشعه

نودجی

سواء دق و نخل و بجن و بصل منزوع الرعوه الشربة منه مثقال ثلثة امثال  
 الجوز عسل منزوع الرعوه الشربة منه نصف درسم **مجموع** الغلاخه و بجن  
 انصاف ما ذره الجوزة مانع من الفضول البليغ و تقوى القلب النفس و تفرج و يهضم  
 الغذاء و يحى و ينقطع سلس البول و يسكن الريح و يزيد في المنى و يحرك شهوة  
 الجماع و يحرك على الاغلاطه ثلثة الاثان و مذمب باوجاع المغص و الطير  
 و يلكي الدمن و يزيد في العسل و يحسن اللون و مدحج بالحر فلفل و دالقل  
 زنجيل و دارسيني و بصل و ارج و شيلطه سندی و زراوند و مدحج و اسود  
 و لب جب الصنوبر الكباد و جوز سندی و حصى الثلب كلكه عشرة درام زرا  
 ابابونج خسته در اسم زيب احمر طافی منزوع السرى مثون در سادق الجمع  
 ناعا و نخل بحرره و بجن ثلثة امثال من العسل المنزوع الرعوه الشربة منه مثقال  
**مجموع** البرشعه اسكن الاوجاع البليغ كالتزنج المسح و اريد و منع  
 و منع وجع الاثان و وجع الاعراض البليغ و الصفرا و يه على ما عرقون فلفل  
 ابيض و اسود كلكه عشرون در سادق الزنج عشرة در اسم اينون مصرى عشرة  
 در اسم خرفران خسته در اسم زعفران و سبيل عاقر و قاح كلكه مثقال دق و نخل  
 و نخل و بجن با نة و خيس در سادق العسل المنزوع الرعوه و يحلل سبيل  
 خرف زجاج و يحلل في الشربة اشهر الشربة منه مثقال **مجموع** النودجى  
 منع من اوجاع الكبد و الطحال و الاقشور الطويل و يهيجات البليغ و يهيج  
 و مضغه ان و قد فوج تهرى جيلي صراط السون و سلسا لوس كد اشى عشر  
 در سادق زرا كفرنس و زرا راز باج و حاشا كلكه اربعة در اسم كاسم خسته در اسم

و عسل الاغلاطه  
 و عسل الاغلاطه

فلفل اسود اربعة و اربعون در سادق و نخل بحرره و بجن ثلثة امثال من  
 العسل المنزوع الرعوه الشربة منه در اسم بيا حار **مجموع** المسك  
 منع من اوجاع الكبد و المعده و يرد سادق السد و يحلل الريح البليغ  
 مسك و يله و سبيل الطيبه سادق سندی و كلكه متى و ريو ندي صيني و خطا  
 روى كلكه در سادق زعفران و نافع و زرا كفرنس و مصطكى ثلثة در اسم  
 عود سندی و تر نخل و مسك و مر كلكه نصف در اسم دق و نخل و بجن ثلثة امثال  
 عسل منزوع الرعوه الشربة منه در اسم بيا حار **مجموع** الورد منع من  
 اورام الكبد الصلبة و يرد سادق اربعة عشر در سادق سوسن اسابونجى سبيل  
 مثاقيل ريو ندي صيني لك معقول كلكه مثقال و نصف مر و زعفران كلكه نصف  
 مثقال منع الزعفران و المر سادق حرد دق الادوية ناعا و بجن يعلى  
 منفع الرعوه الشربة منه نصف مثقال **مجموع** الواح كل القويح و  
 مش الرطبة و منع وجع الطير مصطكى و نخل زنجيل فلفل و دارقل  
 جوز و كلكه در سادق سندی در سادق الادوية ناعا و بجن بجلاب  
 الشربة منه مثقال **مجموع** الودج منع سيلان الماء من العين و الدمعه  
 و ح حلف زنجيل زرا راز باج كلكه جزء دق و نخل و بجن عسل منزوع  
 الرعوه الشربة منه مثقال **مجموع** السادرطوس منع من فساد المزاج  
 البارد و اوجاع المعده و الكبد و الكلى و الطحال و الارحام و اجناس  
 ابيض و القويح و يسهل من غرشته و منع من الامراض العينه و الاثان  
 من الفضول الغليظة الازرق و البيان و ظلمه البصر و عمر النفس و تنى البدن

مجموع الزاخره



من الاخطا الفاسدة ونحوه وبعده وطرده ارباع الموددة  
 منع من السدد التي في الكبد والطحال ووجع الصدر والاصلاح وصعيب  
 النفس ومن حنف على البرص الابيض ويحسن اللون الاصفر الذي يكون  
 من نقصان الدم ومن اجتناس الدم في العروق ومنع من حنف على الاستسقاء  
 الكاس من صنف الكبد وبرد ما من الربو وضيق النفس وجمع او جاع  
 الراس والجدام والبرص وصنعته ان يوضع صبر استوطري خمسة عشر درهما  
 غار قنون ابيض عشرون درهما زعفران ودار صيني ووجع مصطكي ودر من  
 البسان وجب البسان وقرصون وفلس ابيض واسود ودار فلفل وحب طيب  
 وخرق فاج الاذخر كد درمان قط حروكا دروس وامنون كد اربعم  
 اسارون ويليخ وسيق ما كد ستة دراهم سبيل العلب ماشه دراهم ونصف مرو  
 مما كد درمان منق اجمع وغل بحره وبعث ثلثه اش لمان الفسوخ  
 الرغوة الشربة منه اربعة مثاقيل ولسقل بعد ستة اشهر **معجون** القسط منع  
 من اوجاع الكبد وبرد المعدة وارضيتي سبعة دراهم قسط حرسه دراهم عشرين  
 وبرز الكرفس واسارون كد ماشه وثلثون دراهم منق غل وبعث بلسل  
 منقوع الرغوة الشربة منه مثقال **معجون** منع السموم القاتلة ولسل الدمان  
 في البطن الجذمان واصل كد دراهم سح ادمي درمان منق وغل وبعث  
 بلسل الشربة منه مثقال **معجون** الالبوب الذي يزد في المني ويحرك شهوة  
 اجماع ومنع الكليية والمثانة ويحسن اللون ويزيد في الهاء ولهط وتغوي  
 الدماغ لب اللوز ولب الجوز لب البطيخ لب الصنوبر لب الجوز لب

البنق لب الفسق لب البارجيل لب جب افلق خشخاش ابيض تو مدري  
 ابيض واحمر واصل عشم شرب زبر الجوز زبر الجوز بر البصل بر البصل  
 زبر الرطبة بمن ابيض واحمر وزيخيل دار فلفل كد بقرقود وارضيتي  
 خولجان زبر البيلون كد ستة دراهم منق اجم وبعث ثلثه اش لمان  
 العسل المزوع الرغوة الشربة منه مثقال **معجون** الراج بطرق آخر  
 منع التوبخ ووش ارباع الباردة فلفل دار فلفل زرخيل وكون وندا  
 وخورجان وقرقود وسمونيا افرام منق وغل وبعث بلسل مزوع الرغوة  
 الشربة منه مثقال **معجون** شهياريان كل التوبخ ولسقل في المعدة ولسقل  
 زرخيل قرقود وارضيتي جوز بر اصطكي قرقود سبيل قاتلة جب البسان  
 كد اربعة دراهم ونصف سمونيا دراهم زبر ثمانية دراهم جب ايش ثمانية دراهم  
 سكر ابيض سبعون دراهم منق اجم ولسقل ثلثه اش لمان مزوع  
 الرغوة الشربة منه مثقال **الباب** **الثالث عشر في ابرار شربة**  
**جوارشن الغبير** منع من برد المعدة ونقصان وسوء البصر واورجاع  
 الرحم ووجع الطحال ولسقل صغار ولبا ولبا كد اربعة دراهم  
 زرخيل ودار فلفل كد عشرة دراهم وارضيتي اربعة دراهم اسنه درمان قرقود  
 قرقود وزعفران كد عشرة دراهم جوز بر اخسته دراهم غيرة ولسقل  
 كد درمان مسك درهم اجم هذه الادوية متوقفة منقور وبعث بلسل مزوع  
 الرغوة الشربة منه مثقال **جوارشن** الفرجل المسهل منع التوبخ ولسقل  
 اليككدة والمعدة وندوبها ولسقل الطعام ولسقل الرياح ولسقل ولسقل ان فخذ

نحو غير ما بين يدي

شهياريان المسهل  
 ولسقل في المعدة



من حل من جنه رطل و تقطع قطعا صغيرا و ملق عليه من المثلث ما يغره و  
 يطبخ حتى يهرى و يخرج و يدق ناعما و ملق على ملق و ملق عليه من العسل الممزوج  
 رطلان و يطبخ بنا رطله حتى يثقل ثم ملق عليه هذه الادوية مدقوقة و مخلوطة  
 و دار فلفل كد در همان ميل و تافقه و زعفران كد كد در اسفلك  
 خسته در اسفلك ستمو شامه در اسفلك تربد ملشون در ماعط الجع و حر كد حتى يسترى  
 و يثقل جيدا ثم ملق على صلبه و يسطح و تقطع قطعا رطله اربعة  
 در اسفلك فاذا اخف صرعى و رزق الا تخرج و تستعمل عند الحاجة الشربة منه خمسة  
 مثاقيل **جوارشن** السرجل المسك تنفع من اسطمان البطن و ضعف  
 المعدة و التي و سوء الاستزاد و حسن اللون و شى العلم و خدن السرجل  
 المتق من جنه رطلان و تقطع قطعا صغيرا و ملق على من حل حر ماعوه و يطبخ حتى  
 يسخ و يهرى و يدق ناعما و ملق عليه عسل مزوج الرعوه رطل و يطبخ ثانيا  
 بنا رطله ثم يستعمل ملق عليه هذه الادوية مدقوقة و مخلوطة و زنجبيل فلفل و  
 دار فلفل كد در اسفلك تربد اكدر نس و ناعما كد در اسفلك زعفران در همان  
 ماعط الجع و يصفى به كاد و صفت في جوارشن المسك الشربة منه مثقال **جوارشن**  
 التمر تنفع من التبرج و وجع المعدة و رزق ارمنى و يكون كد كد في قطعه  
 اسفلك و زنجبيل و فلفل ايضا كد در همان و نصف منقون مسوى خسته در اسفلك  
 و يجمع هذه الادوية مدقوقة و مخلوطة و يصفى به كاد و صفت في جوارشن المسك الشربة منه خمسة  
 مثاقيل و اسفلك و ماعط الجع و يصفى به كاد و صفت في جوارشن المسك الشربة منه خمسة  
 مثاقيل **جوارشن** المرطوب بن احمى الشراى تنفع التبرج و وجع المعدة

ايضا و خد زنجبيل و فلفل كد در همان و نصف سداب اربعة در اسفلك نور مشر  
 اربعة در اسفلك شونبا در سم و نصف عمره و لى اربع اواق منع الرزق على حر  
 يد كاد و يله و سقى من الشد و الوى و لرس و صغى فلفل و مدق الادوية  
 ناعما و ملق السرجل و يصفى به كاد و صفت في جوارشن المسك الشربة منه مثقال **جوارشن**  
 آخر نافع من التبرج تربد خسته در اسفلك ثلثه در اسفلك سكر ابيض اربعة عشر رطل  
 در همان و ملق الجع ناعما و يصفى به كاد و صفت في جوارشن المسك الشربة منه خمسة مثاقيل  
**جوارشن** آخر سبل المره الصغرا غير ادى عود جام مصطكى كد در سم  
 تربد ابيض اربعة در اسفلك ستمو شامه نصف در سم مدق و ملق و يصفى به كاد و صفت في جوارشن  
 منه خمسة در اسفلك بيا حار **جوارشن** البيا حار فلفل صغرا و كد رطله و زنجبيل  
 و دار فلفل و دار صغرى و اسفلك و كد خسته در اسفلك فلفل اسود در همان  
 و فلفل در سم و نصف سكر ابيض عشر رطل در همان و يجمع هذه الادوية مدقوقة و مخلوطة  
 و يصفى به كاد و صفت في جوارشن المسك الشربة منه مثقال **جوارشن** الكونى  
 تنفع من برد المعدة و الحشا الماض و السهوه الكليه و البليات البنية و  
 السواد و سوبد الاثين و الزواق الكان من كثره البقم و الفضل يكون  
 كد كد في قطعه من حل حر يد كد و يله و صغى فلفل اسود  
 ثلثه اواق زنجبيل صغرى اربع اواق يجمع هذه الادوية مدقوقة و مخلوطة  
 در اسفلك و نصف سداب فلفل اربع اواق يجمع هذه الادوية مدقوقة  
 و يصفى به كاد و صفت في جوارشن المسك الشربة منه خمسة مثاقيل و اسفلك  
 الشربة منه مثقال **جوارشن** كوى آخر كوى كد كد في قطعه من حل حر يد كد

اربعة















در ارم من شراب القلاج **دواء المسك** يملئ من فمقنن وامراض الحوة  
 السوداء وصف المعدة والقلب والرياح التي تبرز من النساء الموال زوفا  
 درونج يمين احمر واپس بوسا فنج سندی وسيل دقا فلد قوتل وجند بید  
 وانش که درم لول غیر شتوب وکلید ولسد واپس شتم خام معص غیر خرقا که  
 درم و نصف فلفل نصف درم مسک قبی دانق مدق الجمع وعلی محرره وبعین  
 بصل الشید الذي لم یصب النار وورق الی انما ولسقل الشریة من مثقال  
**دواء المسک** المنافع من فمقنن السوداوی وسوا مناج القلب سنبیل و  
 حرم مسک و سافج سندی مکدر حمان زعفران و ناعوا و بزر الکرفیس  
 مکدر بقره در ارم صبر استوطری و افیتین رومی مکدر ثانیه در ارم و یونانی  
 سته در ارم جند پید ستر درم و نصف مدق الادویه ناعا وعلی و رقیق الی  
 انما ولسقل الشریة من مثقال **صفة المللینا** الرومیه منع من اوجاع الحید  
 و السعال و اختلاف المره و وجع فمقنن و الانسان و وجع التولج و غیره  
 خسته در ارم فلفل اپس و بزر الیج مکدر عشرون درما اینون عشره در ارم  
 مطر اسالون اربقه در ارم بزر الکرفس السعی مکدر در ارم سنبیل الطیار بقره  
 در ارم سافج سندی وعلی و عاتر قرقا و حب البلسان و قزقون که درم  
 جمع هذه الادویه المدقوقة منجور و ملت بدسن البلسان لتار و تاجید الی  
 ثلثه اما لیس من العسل المنزوع الرعوه و رقیق الی انما ولسقل بید سته  
 الشریة من درم **صفة العلویا** الفارسیه منع من التولج و رفق النساء و  
 الیج التي تبرز من الرحم و الامسا طه شد الرحم و تنوره و صلح

للاختلاف و التي و البقم ولسکن فمقنن فلفل اپس و بزر الیج مکدر عشرون  
 درما اینون عشره در ارم زعفران خسته در ارم سنبیل الطیب و مرو عاتر قرقا  
 و قزقون مکدر حمان جند پید ستر و بزر بید و درونج که نصف درم لول  
 و مسک نصف مثقال کافور دانق و نصف جمع هذه الادویه المدقوقة منجور  
 و بعین اما لیس من العسل المنزوع الرعوه الشریة من درم ولسقل بید سته  
**اشهر الباس** **خامس عشر فی الایارجات ضعفه الیایج فیرا**  
 منع من امراض الاراس و رطوبة المعدة و وجع المفاصل و من التولج و التي  
 البغی و الرطوبة و الناج و القنوه و الشرخا و الاخصا و ثقل اللسان و خد  
 صعلکی و زعفران و حب البلسان و سنبیل و اسارون و یلیج و در ارم سینی  
 و عود البلسان اجزاء سوا صبر استوطری ضعف الجمع جمع الادویه منجور و  
 رقیق الی انما ولسقل عند الحاجة الشریة من مثقال **صفة الیایج جالیوس**  
 منع من الناج و القنوه و الشرخا و الشیم و الاخصا و سقی البدن من الضول الغلیظه  
 الزججه و شد استرخا المشان و منع خروج البول من غیر اذنه شیم فلفل غلیظ  
 بصل النار المسوی اسق و ستونا و عاتر قزقون و وسون مکدر سته در ارم حرم  
 سککج و بزر و ناعا و طویل و فلفل اسود و اپس و دار فلفل و دار صینی و حار و سر  
 و جند پید ستر و مطر اسالون مکدر اربقه در ارم جمع هذه الادویه المدقوقة منجور  
 الشریة من مثقال **صفة الیایج البوغایا** کذب الضول المکنه من قعر  
 البدن و البغیظه الزججه و العصه الحمره و منع من السکته و الناج و القنوه و الشیم  
 و الصع و الجذام و دواء البیل و البرص و البیق و الموالی و السعفة و السنبیه



والدواء العجم والسود الكحل والوسواس والجلدان ونحو القمل وغيره القمل  
والجرب والاولاد ام الكحل والمثانة والقمل ووجع المناصل ووجع الفم  
والاربعاس وداء الثعلب وداء الجرب والفرق الرديء والمزلة ودر الحنث  
المخل شمة در احم بصل افنار المسوى دعار قنن وسموننا وهرقن اسود و  
اسق واسود وون وسواشوم البرى كمد در حمان افنورن اوسطى وكادوك  
ومتقن اوسق وصبر اسوطى كمد ثمة در احم حلسا وسافج سندی وسوفاقون  
وزراسون وجعه ويلمج وفضل ايسن واسود ودار فضل وزعفران و  
دار صيني وسمك وكنج وجمد پد ستر ووزر فطر اسالمون وعصاره انيسون  
وزفون وسبل الطيب وحمما ووزنيل كمد در حمان حفظنا وروى اسوطى وكادوك  
كمد در حمان يجمع هذه الادوية بدقوقة مخلو وسع الصندغ منها في الشراب  
ويجرب بصل مزروع الرغوة الشربة من اربعة مثاقيل بماء طيبه اليانسون  
واليساب والذونا والاهلج الكبابى ولسان الثور واسطوخودوس كمد  
بقدر الحاجة اليه **صفة ايام ج روفس** تنفع من المره السوداء والبنج ودا  
الغلب شم المخل عشرون در ماصير اسوطى ختمه در احم خولجان عشرة ايام  
كا دروس عشرون در ماصير كمد ثمانية در احم مطر اسيلون زراوند  
مدرج فضل ايسن واسود ويلمج ودار صيني وزعفران وزنيل وجعه و  
كمد در حمان يجمع هذه الادوية بدقوقة ونخلو وسع اسن منها في شراب ويجرب  
بصل مزروع الرغوة يرفع الى انا وسمق عند الحاجة الشربة من مثاقيل الى ثمة  
مثاقيل **صفة ايام ج ادكا عايس** تنفع من جمع الاعراض البليدة الاغصان

وعشر القس والعود والمره السوداء الساكنة في البدن والحمية التي من الطول  
واوجع الحلق والشح والنفخ لوزا ووجع المناصل والماء الصفرة والقرص  
الرديء الحاد عن الكبريات الفاسدة والجرب وصحة الكحل الكحل شم المخل  
عشرون در مافراسون واسطوخودوس وهرقن اسود وسموننا وفضل ودار  
فضل كمد اربع اواق بصل السار المسوى ووزفون وصبر اسوطى وحفظنا  
روى وطر اسالون وحاوشر كمد ادمه دار صيني وجعه وكنج وحمو بصل  
دادق وفتح جلي وزراوند مدجج كمد در حمان يجمع هذه الادوية بدقوقة  
مدقوقة اماق وسوفاق اربع ثواب صاف ويحب بصل مزروع الرغوة الشربة من ثمة  
مثاقيل بعد ثمة **الباب السادس عشر في السوطات والثلوات**  
**سوط** تنفع الدماغ الحار والسرير من آما احسن ودهن البكر ولبن  
الانثاء اجزاء سواء ونقط في اللطف **سوط** تنفع الصداع الحار طيبا يشرش  
در مانه بياس وكافور نصف درهم مدق ونخل وسمق ويد من السيلون وسوط  
**سوط** تنفع الرنهام الحار بوقدا الاس واما الخلف ومندل وكافور  
ونخل وسوط **سوط** تنفع الصداع البارد والبيان حذر بولس وفضل  
وزنيل كمد مثقال بياس اربعة مثاقيل مدق ونخل وسمق **سوط** تنفع  
النافع والقوة صبر وسويفر وورق اجزاء سواء مدق ونخل وحمو وسوط  
**سوط** تنفع من وجع الراس الحاد من البرودة والنافع والقوة جند پد  
وحاوشر وزعفران وحرارة الذهب اجزاء سواء مدق بخصاصة السلق  
وسوط **سوط** آخر تنفع من وجع الراس المزمن الحاد من البرد مويماي



و جبر و او تشك و جبر اجزا سوا مداف بدین البلدان و لسطه **سقوط**  
 آخرت من وجع الراس الحادث عن الحرارة و من النج و من اليلوف و  
 و من القرق و من الحار و عصا به اس و السندبا، كذا اجزا سوا انصب  
 و لسطه **سقوط** آخرت الراس و من السدد و من اليرقان و من مخرج  
 و من مخرج كذا درم عمل منوع الرعوه درم و نصف دراب مصر السلق و سلق  
**سقوط** آخر كذا النغم من الدماغ و تحت الرطوبة الفلته صابون عشرة  
 درم شحم الماعز و طلع سبع مثله اوطال رقت يابس الريح اوراق مسه اوراق  
 دراب ببا و سلق **سقوط** سد و انما زبر يابس و لسان الصغار الثور  
 كذا درم حراره السند و كافور كذا اوق و نصف زعفران نصف درم كندك  
 درمان **سقوط** نافع من الجذام و از غلظ درم با بمران و شيطخ كذا خمسة  
 و اوق من شطراش و بزر الخشت كذا درم و من اهل مثله اوراق  
 خلط الحام باليمن و لسطه **سقوط** نافع لنباح و القوه و السنته و جميع الاور  
 التي تجلث من البرد و الرطوبة في الراس و العينين لسطه بقدر عدس بيا  
 الرزنجوش و من النج و من حصى كذا عشرة درم حره السودا و سودا  
 كذا درم عدس و ستر فارسي كذا خمسة درم صمغ الدباب و مرارة الكو  
 و حاشو و جند پندتر كذا درم شکر طبرزد و زعفران كذا درمان  
 زبرون و جبر كذا نصف درم جمع مسوقه منج و جبر بالملح العذب و  
 كاشال العدس **الباب السابع عشر في الوان و ما**  
**مختص به غزوه** سى الراس و نافع من الراجح الحادث من غير غليظ

و رزنجوش و ستر فارسي و جب الزمان الحامض و صبر اجزا سوا سلق  
 السكر و اهل و مغزوه **غزوه** نزل الفضول من الراس علقه قرحا و كحل  
 و دار فلفل كذا درمان خردل و فلفل كذا اربعة درم جب الزمان خمسة  
 درم بجن بالعل و مداب بالكنجين و مغزوه **غزوه** نفع من ذلك مخرج  
 ربع درم علقه قرحا و خردل كذا نصف درم بجن بالعل و مغزوه **غزوه** نفع من  
 القلاع و استرخاء الشد من الذك ساق ارمد و نرق اللاس و الورد و الزتون  
 كذا اوق و طلع بيا اخی بحر الماء و صني و علقه من رب الرب الساق عشرة  
 درم و مغزوه **غزوه** نافع من الذك الذك من الدم و المره حامض  
 عشرون درم عرس و صني و مداف من عصا به السنته شالاقا  
 نصف مثقال شب بيا في درمان و درم طباشير درم مغزوه **غزوه** نافع  
 من سقوط العده من الرطوبه جلا رسته درم شب بيا في مثقالان في امد  
 شتالان و نصف اقلع الزمان اكلو و بزر الزرد كذا درم و نصف مدق و كحل  
 و بجن رب الرب مثله اوراق و مغزوه **غزوه** نافع من الحماق و الدج  
 في وقت الصبح و الانعام لسن حليب مثله اوراق حمر حامض مثون درمان  
 المر و خمسة درم كل الحصى البين و مغزوه **غزوه** نافع من ورم الحلق و كحل  
 عن المره الصفر او به عصا به السنته السندبا و الكزبره و صني  
 الراعي كذا اوق و رب الرب مثله اوراق **غزوه** نافع للذبح و لسلح العصب  
 الزمان و جبر ثمنه المتني و النفر و اصل السوس و عدس اجزا  
 سوا طلع بيا و مغزوه **غزوه** نفع من ورم الحلق و خذ بزر الكفان و الجند



















با بوج اکیلیں الملک سج شنت و ذوق افکار عز بنوش اجزاء سوا، مدق و محل  
 و بجن بیا، انعام او بدین ایضی و مضربه الراس **ضداد** نافع من دماییل  
 الارحام نرد الکفان و طبه کد عشره درام اکیلیں الملک تشر در مار غزلی  
 در عمان سندر و س ایضی سق درام اسق ملتون در ماشع ایضی مثل جمع  
 مسق و صاب منها ما انداب بدن الارادین و دمن السکن و دمن  
 الحاکم کد و قدر ما بجن به الادویه و ملتی فی الاموان و مضرب سخی سق  
**ضداد** نافع من الارام الحار و فی المذاکره و تنق الشیر صندل ایضی اجزاء  
 سوا، مدق و بجن بیا، الکلیج و دمن الورد و خل الحمر و صقره ایضی و ضرب  
 حتی استوی و مضربه المذاکره **ضداد** نافع من الارام ایابسه فی المذاکره و ضرب  
 من روع الیوم و تنق الشیر صندل ایضی و سجم الکلی الماعود با فلفل متوشلی  
 و دمن الورد اجزاء سوا، ادوب الشحم و الدمن و ملتی علیہ الادویه و ضرب  
 حتی استوی و لصیدر و صندل و لکترس و ذوق المفاصل صندل ایضی و معاش و  
 خطی و بزر قلعو ما و تنق الشیر و سور بخان ایضی و تنج یابس اجزاء  
 سوا، مدق و محل و بجن شمش و ج ایضی و سیر من خل تنق و غلط بوجن  
 و محل من **ضداد** و موضع علی القدم **ضداد** للنقرس سور بخان عز بنوش خطی  
 بزر قلعو ما و تنق الشیر سور بخان و دمن و در و صقره ایضی بجن ذره الادویه  
 و غلط و سقل **ضداد** للنقرس آفر و غلط و کرب حرق اجزاء سوا، مدق و  
 محل و مدق غل حر و مضربه **ضداد** عجیب النعلان و وضع علی غم المعدة و تقوان  
 وضع علی السره اسهل و ان وضع علی العانة ارار العلق با فلفل سوا، علی

اربع کابلی ثلثه مثل قتل عصارة ثا، اعمار ثلثه حرفی ایضاً حردایه مکده  
اربعة در اسم ثرب الماعز حمة در اسم عکازیت عشره ثا مثل شمع حمة  
در اسم عباب الشمع بالزنت و خلط معه الا دونه مدقوقة منجولة و مطلى على  
کافه او على حدة ثا ن و صند به **ضاد** ا لفق عشره روت و ساق و ساقه  
و افاق مکده عشره در اسم مار قشاک و کبریت و غرغاس طیس و شب بیاض  
و کندر و دکر و صندف مکده عشره در اسم و جود الرو که حمة عشره در اسم  
سم حمران در اسماد السبع مدین و یکلی فی الا دونه و صند به **ضاد** ا نافع  
والکمر و الخلع و الری شات طین ارمی مکده عشره در اسم حردایه و حلی مکده عشره  
در اسم افاق حمة در اسم مدق الخنقا ناعا و بجن بیاض ایضاً و صند به  
**ضاد** ا اخر لکرم عا ش طین ارمی و حلی و ماش و صبر مکده عشره در اسم  
در اسم و مطلقون و دقاق الکندر و مک و زعفران مکده در اسم مدق  
الخنقا ناعا و بجن یا، الاس و الطیب و صند به **ضاد** ا لدی و الرض و الصبر  
ماش عشره در اسم سالون عشره در اسم طین ارمی مثله زعفران ثلثه  
در اسم مک مثلاً ن مذاق الخنقا ناعا، الاس و الور و الا ل و الرو **ضاد**  
لک مک عا ش طین ارمی عشره در اسم صبر و مکده در اسم و صندف مدق و کل  
و بجن یا، و صند به **ضاد** ا لین العجب الغلط سم ثمره عشره در اسم مذاق ناعا  
و خلط معه و رقی المرزوخ اس الطیب المدقوقة حمة در اسم و صندف علی حدة  
**ضاد** ا لیکن برجات التي کون فی الاعصاب کبج مثله در اسم حیدر  
نویرون در اسم و صندف مثل اربعة در اسم منع الصبح یا، حار و یخ شمع حمة عشره



در سادوسن الزنق عشرون در سابع و غلط في باون **ضاد** نافع لا خفاط  
 العقل في الامراض الحادة دقيق الشيعر عشرة درام بخار و منج مده خمد  
 خلی درام مق و خلی و یجن باء اطراف اختلاف و من در و خلی و یضد  
 به الراس **ضاد** نافع لزق الماء البلیق لادن سده منکلی او غرق صب  
 الذرره و مرزنجوش مام مده خمد درام و در و خلی مده درام و یضد  
 مدق و خلی و یجن باء الاس و یضد به **ضاد** منع الاسال الصراوی اطرا  
 الاس و در داج غبار ضد ملغص سک راکم لادن ساق افاقا تحص  
 اجزاء سوا مدق و خلی و یجن باء الاس و یضد به الحده **ضاد** مجلس بالهم  
 یطن الرئی ملین فقوم صمغ عربی بزر البند لکثیره او در داج غبار وزن  
 اصل خرقة عصارة لیتة الیتس مده درام مدق یجن باء ماء و یجن باء  
 الاس و یضد به **ضاد** منع من اورام الیدی حر الحظه مدق و یجن باء  
 الشیر دقیق البان خلی جل مده عشرة درام زعفران نصف درام مدق یجن  
 و غلط نصفه یضد به **ضاد** منع الیدی ان مکرو دوع غرق و قیق الشیر اجزاء  
 سوا مدق و خلی و یجن کل قیق و یطن لثه ایام ترالیات فی کل شهر لث  
 مرات **ضاد** سمل اللز و الفاء و ردی اهل الکلیل دقیق اباقی اجزاء  
 سوا مدق و خلی و یجن باء الصواب و المنج و یضد به الیدی و الساعلم  
**ابواب الحادی و الثورون فی السطولات** **طول** منع السرام  
 و السیر تسبیح یس بزر احم مده خمد درام شود تششاش و در داج غبار  
 جواده القرمع الرطب یا یجن کف کک الشیر خمدون در سابع یجن یجن

عشرة و اوطال من الماء حتی یرجع الی رطل و یصنی و یطل به الراس **طول**  
 منع الصداغ البدر یا یجن الکلیل الملک مده کثشت و مرزنجوش مده عشرون  
 در سابع و ذوق الغار و مده مده ابدنه درام یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن  
 حتی یرجع الی النصف و یصنی و یطل به الراس **طول** منع اصحاب السواس  
 السوداوی و الماء الخمد یا یجن رطب یلو و اصول یطنی و ذوق اختلاف کک  
 الشیر و ذوق احم و ذوق غب الثوب و ذوق الحار و یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن  
 سبتان ثمانون عدد و ایزر تششاش و در داج یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن  
 اوطال من الماء حتی یرجع الی النصف و یصنی و یضد به یضد به من السبع  
 عشرة درام و یطل به الراس **طول** منع الصداغ ایابیس السوداوی  
 یجن یلو و یجن الکلیل الملک سوسن آسمان یجن فی کک الشیر سابع مده  
 قریل اجزاء سوا یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن  
 و یصل به الراس **طول** منع الصداغ الرئی یا یجن الکلیل الملک بزر الکوکس  
 بزر الران یا یجن کون کرمانی سقر مرزنجوش سبت سداب اجزاء سوا یجن  
 یجن و یصنی و یطل به الراس **طول** منع الصداغ الیدی کون سبیل  
 بارد و یاب روس املان و اکاد صابو یا یجن و الکلیل الملک و یضد به  
 مده کک یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن  
 به الراس **طول** منع القویج و اسر امل و عمره و الراج اباده اذا  
 یجن و اذا طس العسل فی آرن حک یا یجن الکلیل شب جدر غب شعل و ذوق  
 یطنی بزر الران یا یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن یجن



الملاحي سمن منه البت وكبس منه **الباب الثاني والعشرون في**  
**الطعامات عطش** نافع من النبال ثم الحنظل فلفل اسطوخودوس  
 چند پدیدتر که در ام کدس مثله در ام مدق و غل و عطش **عطش** نافع  
 بلبل و القوه سونبر بوق چند پدیدتر ثم الحنظل فلفل ایض کد در سم  
 کدس صبر کد در سم مدق و غل و بون بیا المزرع خوش و جب و اذا  
 اخرج اليه كل منها واحد و يسطع بيا المزرع خوش و يسطع **عطش** آخر  
 نافع بلبل کدس فلفل عاتق حار خيل بوق و شاد در غل و نطرون جسمه  
 سک در خوش و حق ایض چند پدیدتر افرا، سوا، مدق و غل و سمن  
 ناعما و عطش **عطش** نافع لصداع البارد و البات حرق اسود و  
 عوز خوش کد عشره در ام اسنان کدس و شونبر و زور و در خسته در ام  
 سک دانی فلفل اسود و دار فلفل کد عشره در ام مدق ایض و عاتق و شاد و حق  
 کتان و يسطع **الباب الثالث والعشرون في**  
**خنة** لينة في الامراض الحادة و غلب و سبتان کد فلتون عددان کمی  
 سبت در ام شیهه فلتون موصوس عشره در ام خلی و غل و حک و الحبل الملک  
 کد کد شیهه یا کس خسته در ام شیهه عشره اعداد و غل ایض فی مثله ارطال، و حق  
 رجع الی رطل و صنی و حق عید سکر احمر عشره در ام دسن اقل الطری و  
 دسن الشیهه کد عشره در ام و صبر سبیه و حق تیه و ان احسن فی مثل  
 بنه و غل بیا السلق المدقوق المحصور و بون در ماسح معری کد عشره  
 در مایکلن الطبیعة **خنة** نافع من وجع الظهر و الاعضاء السخی و الفویج علیه

و زرد کتان کد عشره در ام تن و غلب و سبتان کد عشره و ن عددان  
 خلی مصور فی عرقه کتان مسکه و بابونج و شیت کد کد نافع و زرد کتان  
 کد مثله در ام بلبل ایض فی مثله ارطال من الماء حتى يرجع الی رطل و صنی  
 و مدد علیه من البوق الارمنی در سم و من بلبل ایض مثله در ام فلفل ایض در سم  
 عمل و دسن الارت و دسن اقل کد عشره در ام بعضا بعض و ضرب چند  
 و صبی القه و حق **خنة** لينة يستعمل في الامراض الحادة اذا اجتمعت  
 البضة غلب و سبتان کد عشره و عددان شیهه یا کس ایضه در ام شیهه  
 اعداد و خلی و غل مصور و سمن کد کد کد بلبل ایض فی مثله ارطال، و حق  
 الی رطل و صنی منه اربع اواق و غل علیه ما السلق المدقوق المحصور  
 رجع رطل شیط طری عشره در ام حار ی عشره در ام و ضرب چند و حق  
 بنافرا **خنة** يستعمل في الفویج الکیمن من خلط صفاوی غلب  
 و سبتان کد عشره و عددان شیهه موصوس و بلبل کد عشره در ام  
 خلی و غل و زرد کتان کد خسته در ام شیهه یا کس مثله در ام بلبل ایض  
 کد حق رجع الی رطل و صنی و حق عید سکر احمر عشره در ام دسن ایض کد  
 عشره در ام دسن الزرد و دسن ج التیه کد خسته در ام ضرب ایض جدا  
 و حق بنافرا **خنة** نافع من برد الاعضاء السخی و سمن کد  
 خسته در ام جابو شیر و چند پدیدتر کد در سم نافع و زرد کتان و زرد کتان  
 و سمن لوس کد در سم و بابونج کد خسته در ام طری فی قدر و صبی علیه  
 دسن اقل و دسل و سمن البقر کد عشره در ام و سمن **خنة** لينة لمن



البطيخ و تسلي في الحيات اكله اذا اجبت الطبخه عشرة عشره حصوص و  
 خفي مصرون في عرقه كان نبيج كد كد غلاب و بيتان و زبيب طافى  
 مزوج البوم كد عشرون درما بطيخ الجمع في ملته ارطال من الماء حتى تقي  
 من الثلث و تصفى و تصب عليه من دهن الفل و دهن البنج و دهن اورد  
 كد عشرة درام و كل نه من الترخيش عشرة درام و من ع الحن و البوقا  
 كد نصف درام خلط بعضا ببعض و تصب في المقتة و تحقن بها **فخه** نافع  
 من القرس و اوجاع المفاصل ثمانه شرح و تصوم و ذرا و تد و اصل الكبر  
 و قطرون و وزق الحبل و سقر و سورجان و حاشا كد عشرة درام  
 ثم الحفل ما زرون كد نصف درام بطيخ ملته ارطال آ حتى يوج الى رطل  
 و تصفى و تصب عليه من دهن الزيت و ثا اواق و تحقن بها **فخه** نفع من  
 التزنج اكله من البلقم حك و يابوخ و اكيل الملك و كد كد  
 حله و حمرى كد سبعة درام خطه حصوصه و عرق حصوص و قوطم حصوص  
 كد عشرة درام براراز باخ و الكون كد درام خاله و خفي مصرون كد  
 كد قطرون ختمه درام حصوص عشرة اعداد و سداب رطب سلق  
 كد عشرة طافات بطيخ الجمع ثلثه ارطال من الماء الى ان يرجع الى رطل  
 و نصف و تصفى و تلى عليه عسل و دهن الفل و اوزنق و المرى كد عشرة  
 درام بودق ارمي بنق و قاشال سكتنج خلول درام جاو شير نصف درام  
 و ضرب جيد و تحقن بها فان **فخه** الكون من الاولي غلاب بيتان  
 كد ثلثون عدد و ازب فرا ساني عشرة درام من عشرة اعداد و حك

و يابوخ و اكيل الملك و شت و كاله و خفي مصرون كد كد نبيج  
 اربعة درام قوطم حصوص و منى كد عشرة درام حله و براراز كان كد  
 ختمه درام قطرون ختمه درام سلق ما براراز باخ ملته درام بطيخ  
 الجمع يابوخ ارطال آ الى ان يرجع الى الثلث و تصفى و تصب عليه سكر احر  
 عشرة درام بودق ارمي درام حمرى ختمه عشرة درام دهن الفل عشرون درما  
 و تحقن بها فان **فخه** نفع من ضعف الكلى و ثلثه و ثلثه اياه حك خمس  
 كنت اصل السلق الطرى حش قطلات جليله كد كد كد كد كد كد كد كد كد كد  
 و حصد حصوصه كد كد و تلى عليه من لبن الماء و تصب في اهل رطلان  
 و بطيخ يابوخ كد  
 رطل و تحقن به على الرق فان **فخه** نافع لفرج الامعاء و فده ما الازد  
 و سوقي الشير المطبوخ مع ثم التملو غبر مع اربع اواق و تلى عليه اسفنج البصل  
 و قوطم حصوص و انا قادم الاخون كد درام و سقى و كد  
 ناعا و تحقن بصعده ثلث حصات مسلوقة غلى حمر مسلوقة مع اوقه و در فاص  
 و تحقن بها و سى فان **فخه** نفع من برد الكلى و حصاده الارحام و دهن اللوز  
 المر و دهن جند الخضر و دهن الزيت كد عشرة درام من البزخه درام  
 مضرب باء ابله المطبوخه قدر ثلثي رطل و تحقن به **فخه** نفع في قروح المعال  
 سوقي السن عشرة درام حله و رطب آس و در و كد كد درام بلوط  
 مدقوق عشرة درام و رطب آس اثنى عشره درما بطيخ الجمع ثلثه ارطال  
 آ حتى يرجع الى رطل و تصفى و تلى عليه من ماء و رقى لسان الحمل الرطب



یا علی بن ابی طالب

خسته تر در ماه و صفر پیش سوره مدافه فی اوقه من دمن الورد و بعد حق  
در زمان اتفاق در هم قوطاس حرق آماد حق مندر عصاره لیته التیس  
شاملو دم الاغوش که نصف در هم مدق الجع و خلط و تخن به زمان اوث  
**خفته** نافع تره الدم من الاسهال لما حراطه ملت عفتان جفا و شود  
الزمان که خسته در هم جوط و در که خسته در هم مدق البوط و العنق و بطون  
الباقی بر طین من الماء حتی یرجع الی رطل و صنی و یجلی نه اتفاقا و عسله  
لیته التیس که در هم طین ارض در زمان صغی و علی مخلو در زمان مدق و خلط  
مع الماء الجلیق نه الا و نه و تخن به بر تین **خفته** نافع لتولج اذا کان معه  
مع شحم الحنظل در هم قطرون و تخن خسته در هم و عرق السداب و العنق که  
در هم شکر فاری خسته در هم جوط الجع و تخن ارطال من الماء حتی یرجع الی رطل  
و صنی و کل نه غسل عشرة در هم و چند پدستر و کینج که در هم جاد و شرف  
در هم جع الجع و غریب و تخن به **خفته** نافع لتولج نه الا و نه و العنق  
باین خسته که عشرة در هم کینج که در هم شکر فاری در هم و تخن که کون  
خروج که عشرة در هم شحم الحنظل در هم طین نه ارطال من الماء حتی یرجع الی  
رطل و صنی و نصب علیه و سن نه نه نه عشرة در هم و تخن به در هم و تخن  
در هم جع الجع و تخن به نه نه نه **باب الرابع و العشرون فی اثبات ثیاف**  
نافع لتولج نه الا و نه جند پدستر نه نه نه الورد و تخن ارضی عصاره قضا الحار  
اجزاء سواد مدق ایاب و تخن نه نه نه الورد و تخن و ستی **ثیاف** آخر  
حلق الطبقه بودن ارضی علی سندی شحم الحنظل اجزاء سواد مدق الحنظل

و سوب الباقی و تخن به و ستی **ثیاف** نافع علی طبقه الحورس و ستی  
غلب المسهل اذا کان فی الاسهال یقیر ریش خسته در هم و تخن  
ارضی سبادن حلی علی الطعام که در زمان مدق و تخن و تخن سکر و ستی  
و ستی و ستی **ثیاف** نافع لمرغ العلیقه سکر اخر معود و مراره البقر بودن  
عصاره قضا الحار مدق و تخن به و ستی **ثیاف** نافع حلی بودن  
که جرد مدق و تخن به و تخن به سکر اخر نه نه نه علی ان را به  
تقل و ستی شیان و تخن بهانی ایات و الامراض الهامه و ان کل ازهر  
بان نه نه نه الطبقه **ثیاف** لعلک جوط علی اجزاء سواد مدق و  
تخل و تخن غسل و ستی **ثیاف** آخر ستی فی اثبات و الامراض الهامه  
علی سندی و بودن و تخن به اجزاء سواد مدق و تخن به سکر معود و ستی  
**ثیاف** بحس الدم من المتعد و تنع الزیجر و خمر و ایفون و کنه رد که  
در غفران اجزاء سواد مدق و تخن به باء الکبره و ستی و سندی حط  
و علی نه **ثیاف** تنع من خروج الدم من المتعد و اتفاقا و نه نه نه  
و صغی و سندی و از پارسی حلو که در هم مدق و علی و تخن به باء الماس  
و ستی **باب الخامس و العشرون فی الارباع و رده**  
در العلق و تنع و جع الودع الحاد نه نه نه الورد و تخن به و ستی که  
در زمان حلو و سندی و تنع و زعفران و جند پدستر که در هم مصطکی و میعد  
دمن السرس و دهن البابونج و دمن العار و تخن الدجاج و تخن البط  
که نه نه نه در هم مدق ایاب نه نه نه الصبیح باء و العسل و عصاره الورد



وخط ولس به صومعه مارغران و دخی **ورد** نافعه من احتقان الرحم  
شحم البطعشرة در اتم شحم القار شحم البجاج کمد ثنون در مارغران  
و سنبلی و حما و مصطکی کمد عشرة در اتم شحم اسن تنونی در مار دهن  
البین و دهن السوسن کمد ثنون در مار خط الخ و مستقی **ورد** نافه  
لرقب الدم مرو افتا که در مان صدق حرق و جلندر و شام و حرق  
حرق و شب یمانی و زعفران کمد درم اینون نصف درم و مستقی و سر حرق  
اندر مرو اتا قیو ویر بند صیغنی و لادن و کانور و زعفران و طین اومنی  
افرا اسرا، مدق و محلی و مستقی **ورد** نافه من السرف الکبیر عرف النور حش  
اکله قشدر ارمان و شب یمانی افرا اسرا، مدق و بعضا در اسنان  
الحمل و مستقی **ورد** بحس دم العث فلتا و در یاس قشدر ارمان آس  
و عوج و قشر الطلح بطلخ بالما، و صنی و بن بعضا زولیه النیس و مستقی  
**ورد** نصف الرحم قرقه و جب البین و دهن النادرین کمد در اتم  
قرنیل و جبر برادره کنی و عود کمد درم کون در مان چند پد نر نصف  
درم **ورد** نافه من السرف الکبیر و جب البین الکبیر و ساق و عسر  
رودش اکله و دهن الور و و خط و مستقی **ورد** نافه من الرع العقیط نر  
الثبت و بزاکر من و سداب و دیج و سد و کبک و کون و مصطکی و حرق  
و حما و قط و لسی و سنبلی و عکله الا سلاط و دخی و چند پد نر افرا اسرا  
مدق و محلی و مستقی مع دهن الثبت قشدر اکله **ورد** تن من الریح الشدید  
فی المعدة و الاغصا، اصل اکراش بطلخ بالما، مع الدس علی الطلح و

وكل نوره ودره قطع الدم البت من الرحم كل سحق جلد خنث  
البلوط اجزاء سواء من وعمل ويحببها، الاس ويطبخ في دانه علم  
**الباب السادس والعشرون في الحميات دواء**  
تغني عنه الصفرا ووخذهما السمن واما الحدي واما الثبت البلع مع  
آثار الشير وكبحن وملتقى في وشرب فاقرا دواء، تغني عن السوداء والدم  
المثوب وخذ في حدي وعصاره قنار الجار ووزن كبد جود خردل نصف  
قرا جميع الادوية بخوله وشرب بماء العسل واما اللبن دواء، تغني مرة  
الصفرا والسودا واما سني الحيات وخذ صم الكوك وزر الجوز وزر النخل  
وزر الثبت وزر السمن وخذ في حدي اجزاء سواء من وعمل وخذ منها  
ثمة درهم الى خمسة درهم بنحو ايسل مداني با، تغني في الشت وسماء دواء  
تغني البلقم الصفرا وخذ زر النخل واصله ووزنه وزر الثبت الاصلي  
المصوص كذ عشرة درهم بطبخ بالماء ووضن وملتقى عليه في وعمل وشرب  
وبيا، يرش على يد من اكل دواء آخر وخذ في ونفع قدر عشرين درهما  
وعند ان الثبت عشرة درهم في حدي خمسة درهم برز البلع وزر السمن  
كذ اربعة درهم بطبخ باربعة ارطال من الماء حتى يرجع الى رطل ووضن في  
عس في وعمل وكبحن كذ عشرين درهما وشرب وسماء دواء، يرش كما  
ذكرنا دواء آخر قوي ينجح البلقم والصفرا والسودا جر رائي درهم مع ماء  
مدقوق ناعا درهم مداني بصل وخذ جر س درهم وشرب وهو مانع من  
اخلاط فخذ دواء آخر في نوحه رائي وكذ ركز دكر درمان زر السمن











افرا سوا مدق و غل و بجم و صلی الشریفة در میان **دوا** آخر در ایض نموده  
 سلجوخه در اسم سوسر منه در اسم انبیتن منه در اسم قسط منه در اسم نوانا  
 منه در اسم جند پید سر در اسم زراوند در اسم اینون اربقه در اسم اهل منه  
 در اسم مدق و غل و صنی منه در اسم فی جلاب **دوا** آخر در الطلث نموده  
 بزرا و الحکث خسته در اسم فرج امنون سفلی مکده منه در اسم بطخ ایض با ربعة  
 اوطال من الماء حتی تنی رطل و صنی و شرب منه کل عده نشون در سما  
**دوا** آخر بید الطلث قشور اصل الکثوث عشره در اسم بر بجزر ثمانه  
 در اسم بزرا و الکرفس نانوخوا بزرا و ارا و باغ مکده منه در اسم مدق و غل الشریفه منه  
 منه در اسم **دوا** آخر در الطلث اینون زردمانا نانوخوا بوزن زر او ند  
 فرج مکده افرا سوا مدق و غل و بجم بدین البیل و صلی صوفه جلیه **دوا**  
 در الطلث مکطاشیج بر نجاست مکده خسته در اسم تراسیون اربقه در اسم فرج  
 عود و بسان قسط اسارون نانوخوا مکده منه در اسم بطخ ایض بخسته اوطال من  
 الماء حتی تنی رطل و صنی و شرب منه ثلث اواق **دوا** آخر در الطلث اذا  
 حلت فده الماء بیلو فرغوش اذ فرجا بوج قسط الکلیل الحکث شون کرکرت  
 سد اب فرج کرکرت حاشا قصوم فردمانا افرا سوا بطخ ایض با الماء بطحا  
 جیدا و صنی و بکلس **دوا** آخر بید ایض لوییا اخر منه در اسم تراسیون  
 اربقه در اسم فرج عشره در اسم عود اربقه در اسم بطخ ایض بخسته اوطال با حتی  
 رج الی الصف و صنی و شرب منه ثلث اواق **ابواب**  
**احادی و الثلثون فی الادویه الناطعه سهره الطلث دوا** نافع لذلك

رخد مکون کرمانی و نانوخوا مکده خود مکش ایض مع مدق و غل و شرب  
 قبل الطعام و بعده **دوا** آخر قاقه صغار و یک مکده عشره در اسم سکر اش  
 عشرون در سادق و غل و شرب منه علی الریق مثال **دوا** آخر قطع سهره  
 الطلث و الشبوات اردیه رخد اینون و بزرا الکرفس و مکون کرمانی و  
 نانوخوا مکده عشره در اسم غل ایض در سما و نصف تر منل خسته در اسم مدق  
 ایض نانوخوا و خود منه غده و وعشه فی کل حرة و زن مثال **دوا** آخر خود  
 جلیخن سکری عشره در اسم مصطکی در اسم عودنی در اسم مکون کرمانی نصف در اسم  
 مدق نانوخوا و قطع ایض و شرب منه اربقه مثال **دوا** آخر قاقه صغار و  
 و تر منل و مکون کرمانی متعص فی اهل بر و لیل مکده منه در اسم سکر ایض لوییا  
 در سادق ایض نانوخوا و شرب منه کل عده خسته در اسم و الله اعلم بالصواب  
**باب الثانی و الثلثون فی المسنات مسنده سمن البیدن**  
 حب الریح مشترایب علیه ابن البرقیعان شرم سده غلط و رخدن دق  
 السید یا خنج الیه و بجم یا غنجا جدا و خود نانوخوا و کرکرت بر کل نه عده  
 اوقه لمن و سکر **مسنده** دق الارز دق الباقا دق انص لکک  
 مدق و بجم و خود منه ساملین و سکر و صنی کل یوم و منل اقام بعد سمنه  
 جید و عجمه السع حص خسته عشر در سما و صنی لمن جلب و ترکیه و با و لیله  
 از ز منسل و خط و شرب شرب مکده عشره در سما و تر شرب زرا و شرب  
 مکده خسته عشره در سما و دق السمنه سمنه عشره در سما سکر ایض رطل بجم مدق  
 منجور و تناول کل یوم منه ثلثون در سما لمن جلب **مسنده** خود حرف ایض



و دقت الحس و دقت البقا و اما خواه که خرد کون کرمانی و غفلت که نصف  
 جزو باقی جزء الادویه و غفل و یمن مع دقت السید با ماکا و بجزئی نور  
 بنار دانه و غفلت و لودنه منها بقدر الحاجة و خلط بالکک و تعد منها حسا  
 و مساوی و یسر فی شی من الامراق و محاقب الطعام **سمه** اعزى و خد  
 من الحس المنع فی لیس العلم کما ردین البقریه و یبد جزء من الباقی  
 المشره ان من العبدس و الماش المشره و الشیر المشره المخصوص که  
 جزان و من الخط المشره جزء و من الازر المفسول مرات کمره المنع فی ماء  
 غماله السید جزء و من الشماش الایض جزء و نصف من الزر لعلو المشره  
 خرد من السید المفسول جزء و من النکر الایض جزء و من السم المشره  
 نصف جزء و برص جزء الادویه کلها و صا معتد لا و خد منها خد و یطبخ فی  
 النج اولن البقره الحلب فی الحال و محسی کل یوم بالغدا و العشی \*  
**باب اثنته و الثلثون فیما یزال دواء** نافع لدلک  
 سداب و ناخواه و بزرا ارازیخ و بزرا الکرفس و کون که خسته در اسم و زرق  
 احر و زرقوش که شتال و نصف دق و غل الشریه من شتال مع الماء  
 اب و دد اهل دواء آخر غفل و دار غفل و ناخواه و ایضون که شتال در اسم  
 بزرا الکرفس و بزرا الکون و بزرا ارازیخ که در زمان و ایضی شتال در اسم  
 تر و در اسم دق و غل و یمن بعل الشریه من کل یرم شتال **دواء** آخر  
 ایض اصفر و اسود سندی و دار غفل و ناخواه که عشره در اسم سلاب  
 شتال در اسم زرقوش در اسم دق ایض ناعا الشریه من شتال **دواء** آخر غفلت الب

و نزل اطل غل صغر شتال در اسم ایاب ج فیکرا در اسم یمن بالجل و الماء الباقی  
 و یجب الشریه من شتال کل ایض قره او مرار اکثره **دواء** آخر غفلت  
 البدن سر و خد من الکون الکرمانی عشره در اسم و سغ فی حل حریرا و لیل  
 و من بزرا الکرفس شتال در اسم و من بزرا السداب در زمان و من انما خواه ان  
 در اسم و من البورق الاحمر و الزرقوش که شتال در اسم دق ایض ناعا الشریه  
 من کل یرم شتال **الباب الرابع و الثلثون فی الادویان و سغ**  
 سغ من وجع الکبد و المدهه اذا کان من البروده و بقت الشریه و کمره اذا  
 طلی به و سد العصب و قوره قط مر عشره او اق سیخته در اسم و زرق الزهر  
 مایه در اسم دق ایض و ناخواه و ملتی علیه شراب و ترک بر و یبد شتال غل  
 و من اهل رطل و یطبخ بنار دانه فی قدر مضاعف حتی تقی الماء و سغ ایض  
 ثم یرفع الی اما و مستقی **دمن** الالاس سغ من حراره الراس و بقت الشریه  
 و کمره و خد و من اهل الباقیه اطلال و نصف و زرق الالاس الرطب  
 اریفه و عشره و ن رطله دق و سغ فی عشرین مامن الماء و ترک بر و یبد  
 ثم یطبخ بنار دانه حتی ینصب الماء و سغ الدس **دمن** ابابرج حلیه بقدر  
 سکن الاوجاع و سغ من الایبیه و اهل الحارصه عن تکاثف الجمل و رخی  
 الموضع الممدوده و سغ اراج الکبایه فی الامعاء و لیس من الادویان  
 حاصه الحلیل دون احدث بخلاف سار الادویان و صنفه ان یضد  
 قیاح ابابرج المفسول المفس فی الطل او قیاح و یطبخ فی عشرین اوقیه  
 من دمن اهل و یحل فی الشمس اربعین بر یا ثم یصفی و یغسل طبعی آفر



في الحلو ومن البارد من البارد من الطري او البارد من من وملتق  
في اربعة امنا من الماء العذب وصب في قدر حاره طيف وعلني بارد  
تدنه حتى يرجع الى الماء الى رطل ونصف وملتق عليه من دهن الكحل الطري  
مثل الماء وعلني بارد تدنه حتى يذهب الماء وملتق الدرس **ومن** البت  
مقتدل في الحرارة تنوع من الاعضاء وملتق الارواح وملتق الاوجاع  
ويضع اوامه العروق التي في السفل فخذ من دهن البشعر الطري رطل و  
ملتق عليه بزر البت الخفف في الفلن تدنه حتى يذهب الماء وملتق ووضعه  
في الشمس اربعين يوما ثم يصفى ويستعمل **ومن** الحماحار باعتدال ما مضى  
رمل الاعضاء وسود الشعر وتنوع من عروق النساء اذا امح به الرول وبار  
او جاع العصب ووضعت ان فخذ نوره ورسب بر السمن فان فخذ الطري  
في فخذ وملتق احسا وعلني في الشرج وملتق **ومن** الورد مقتدل في الحار  
والبرد تنوع من حرارة الدماغ وابتداء ظهور الامور وملتق في تنوع  
الدماغ وملتق اذا صادف صلبه وملتق الاسبال المار في وملتق  
الصداع الحار اذا ضرب بالماء البارد مع بيرة من الحنظل وملتق به بدن  
صاحب الحكة وملتق وملتق البثر ووضعت ان فخذ السمن او الورد الحلو  
المقشر ثم صطف الورد الطري المنسف من الماء وملتق في شهرين وملتق  
لكل من الرود اربعة امنا من السمن المقشر او الورد المقشر ثم ملتق ووضعت  
منه الدرس وملتق **ومن** القرع بارد وملتق تنوع من حرارة الدماغ وملتق  
الرسام والمالغ ليا اذا اسفل او صلب على زده سمن وتنوع من الحرارة

٣٩ -  
العارض في البدن ووضعت ان فخذ القرع الكبير وملتق وملتق وملتق  
ورده من ماء اربعة امنا وملتق دهن الكحل الطري من وملتق باردا تدنه  
حتى يذهب الماء وملتق الدرس ثم يصفى ويعبر اناء الماء من الدرس بان  
فخذ عود في في راسه وملتق في اسفل الاماء الذي منه الدرس ثم يخرج  
وشعل بالبارد فان من بعد من الماء تدنه فملتق حتى يذهب وان لم يمس  
واشعل فملتق من الماء شي **ومن** الاقشيس تنوع من الاعضاء البارده  
وتنوع ما رده من الكحل رطل ونصف وملتق من قناع افيتس او وملتق  
يعبر في اناء زجاج او فخذ وملتق في الشمس يوما وملتق **ومن**  
المصطكي تنوع من ضعف المعدة واورامها وملتق الصلابة فخذ من  
الحنظل ثلثة ارطال مصطكي ست اواق وملتق في قدر مضاعف مع الماء على  
الدرس باردا تدنه حتى يذهب الماء وملتق الدرس وملتق **ومن** السيلج  
تنوع من برد المعدة والكبد وتنوع من الاعضاء ضعفة سيلج وتنوع من البدن  
وملتق وملتق ان كد عشرة ارام وملتق وملتق في راسه تدنه في شرج  
وملتق في طرفه زجاج وملتق عليه رطل وملتق من الشرج الطري وملتق عليه  
ورد السوسا الملتق من الاقاع ثلثين عددا وملتق في الفلن في موضع  
طب البراء حتى يجر الدرس في الادوية ولا فخذ الحنظل وملتق **ومن** السنج  
بارد وملتق تنوع من الصداع الحار والسر وملتق احسا  
الروسا وملتق صلابة المصايل والعصل والعصب وملتق  
وملتق الاقاع وملتق بلشور لا سيما على منه حب القرع



في تراخي الحن وتنع اصحاب الازفة البارده والبالغ والقوة اذا  
 خرج به البدن وتخرج دمنه كدمن الورد **دمن** الخوخ حار يابس  
 في التأثير منع من الفس والكلف والوجع وسهل ويخرج البلغم ويب  
 الترفع وتنع من ورم الفل والانتاب والرحم وهي الاعصاب من الورد  
 الازفة وسخرج دمنه كدمن الورد والورد **دمن** الباليج سودا اثر  
 صنعت ابيض من الولي وآس وتشرق اصل الصنوبر بالسود طلع الماء  
 جيد وصفي وعيب عليه مثل صنعه من دمن اهل ويطبخ بنار باردة  
 قدر مضاعف حتى ينقي الماء وتبقى الدمن **دمن** الثاق سودا اثر  
 وضعت ان لوخذ دمن الثاق الاحمر المسمى المجتفي في الطل مسكونا  
 بخره او قان فجل زرطلي من دمن الاس ودمس عشر من **دمن**  
 العار حار في اثارة وسوا حرم دمن الكون تنع دا الثلب ووجع الراك  
 المزمن وتنع من الطين ووجع الكبد والصداع من برد وضعت ان لوخذ  
 الفار وعلى في الشرع ويجعل في الشمس اياما وصفي ورف **دمن** الزهر  
 حار في اثارة وطب في الاول منع العيب والصداع السوداوي ويكحل  
 الادرام الصلبة البارده وتنع اصنام ثم ارحم وتنع من او جاعه وضعت ان  
 لوخذ السم على العند المذكورة في دمن التبع ويطبخ الزهر الطري وشت  
 من الماء مفرس وتغسل كما يغسل بالورد **دمن** اهل تنع من عسر البول  
 ووجع احصاه والكلبي لوخذ زنجبيل اربعة دراهم حرك وصوص عشرة دراهم  
 دمن اهل الطري زرطلي بطبخ الجع في قدر نيفيت حتى تذهب الماء وتبقى الكلي

او الفوز الحلو وصنفه ان رخذ السم المشتهر او الفوز الحلو المشتهر الدمن و  
يجعل في كلس صق من الكبريت وحر السس اولابا لند ويطبخ عليه الفوز  
او السم بعد ان شق كل لوز خفيف و يكن من كل عشرة انا من الفوز  
خمسة ارجل من البنج المنصف الى اربعة ارجل ويطبخ عليه البنج  
بالدمن في كل ثمانية ايام وطل وشد راس الكبس وندر كنه البنج حتى  
يجف فاذا استحكم حافه يطين ويطبخ ودمه **دمن** اليلوز بارد و رطب  
منافعه من دمن البنج الا انه اقل فاعلا في الصداغ الحار فانه يمنع منه  
منه وصنفه ان رخذ السم المشتهر على الصنفه المذكوره في دمن البنج **دمن**  
الفوز الحلو او حده الطري العذب و هو المنفدل الى البرد كثير الرطوبة  
منع من ورم الولي و الصداغ الحار و صرمان الافان ووج الكلي و عسر  
اليول و هسي و اوجاع الشانه و ارجح و اختا قد السعال المزمن و اليرقان  
و ذات البلب و التوريج و حصه الكلب و الكلب و منع الصدر و الحقة و السهم  
و حشوة الحلق و صنفه اما لطيفه و استخراج دمنه بالما الحار او مده فاعله  
باليد و برش عليه الماء الحار و يحن حتى يخرج دمنه **دمن** الوردي و ابيض  
منع من برص الوجود الكلف و الاما السودا و الدود الكامن في الالان  
و منع الحلال و صنفه الصداغ البار و دمن الهسي و صنفه اصل  
السوسن الاسمانجي و يعمل و مدرر لطيف و دمنه من التوريج و دمن البلق  
الرطوبة اذا شرب سبع ماء الاصول و استخراج دمنه كما ذكر في دمن  
الفوز الحلو **دمن** البورق و في الحرارة و رطب مملح منع من الاكله و السم



**دمن** الزئبق حار يابس شفع اوجاع الكلى من بروده وشفع اصحاب الربطية  
 وخرج يد بدن المفلوج وصنعة ان رتب السم المشدود كما ذكرنا في دمن  
 الرجب **دمن** السونى كحل ويطبخ ويلين الاورام الصلبة فخاص يسلخ  
 وقسط وجب انسان وصطلي كمد عشرة دراهم قزقل وقزق كمد خمسة دراهم  
 ثم دراهم مدق جرش ثم يصير في ظرف زجاج ووصب عليه من دمن اكل  
 رطل ونصف رطل وعلى مدد و السوسن الاسمانجوني المنقى من الاثقال  
 عشرون عددا ووضعي في الفل في موضع طيب الدوا حتى يحمر الدمن بالادوية  
 وياخذ راعيا ثم يصفي الدمن ويستقل **دمن** السداب الطري اربع اواق  
 والماء القديس عشرون اوقية ويطبخ بنار لين في قدر لطيف حتى يذهب  
 الماء وبقى الدمن ويزل عن النار وشرى حتى يبرد ويصفي ويرفع **دمن**  
 انادجيل حار شفع من نقصان الباه وستره دمن باني مدق وعلى بالماء  
 وصفي ودمه والاحودان لعصر من عوان على مع الماء **دمن** الفجل  
 لثة الرت العسق ووسا من دمن الخروع حار يابس في اثا لثة لطف  
 شفع من الرع في الاذن وادوا عما التي يكون من برود وصنعة ان وخذ  
 ماء الفجل لثة اخرا و دمن اكل حرو ويطبخ بنار معتدلة في قدر خالص  
 حتى يذهب الماء وبقى الدمن **دمن** الهري حار رطب في اثا لثة لطيف  
 فخلل بواقي الجراحات خاصة ما عمل يد من لوز حلوه ضد لثته دمن النعيج  
**دمن** الادوية صروب الكحل في الياس والبالا وشفع من الامعا  
 واربص اذا طلى عليه وصنعة ان رتب السم قشور الادوية كما ذكرنا

**دمن** البنسج **دمن** الميعة تنفع من وجع المفاصل ونجس الاضياء الباردة  
 والكلى والمثانة وعلل الاورام الحارة وخذ من دمن اكل الطري رطل  
 ونصف ميعا يابس لثة اواق يطبخ بنار لين حتى يسل الدمن قوه المعة ويطبخ  
 عن النار ووصفي **دمن** الدارسان تنفع من اسطلاق البطن وشفع  
 المعدة وخذ دارسنان ست اواق سليخ تسع اواق عدان السليخ و  
 قسط كمد اربع اواق قصب الذريرة اوقتان مدق اربع دنانير ويطبخ  
 بدمن حل خمسة اطلال طباخا ووصفي **دمن** كفت الشربيط له وشمع  
 الاغاثة عشرة سافج سندی وحما وشمع وقسط كمد اواق لادن  
 اوقية وخران اوقية دمن زنت الاغاثي رطل ونصف مدق اربع دنانير  
 رمل على الماء و الدمن ويطبخ عن النار ووصفي ويرفع **دمن** شفع  
 ابريس وجمع الامراض الباردة شربا وخرجا وخذ من ازرقي عشرة دراهم  
 معه واسق وحاد شرب وسماع وجب البسان ووزر مشرر من الكحل وعلی  
 عليها الماء عشرة اطلال ويطبخ بنار لين حتى يرجع الى رطلين ووصفي وعلی  
 عليه من دمن اكل رطل ويطبخ بنار لين حتى يذهب الماء وبقى الدمن  
**باب** **الخامسة** **الثلاثون في الاطراف الاطراف**  
 شفع المعدة والامعاء البارودة وتقرها وشفع على الباه وكحل شفة الجاع  
 وتنفع المثانة المملح كالمبي ويطبخ وابع ووزدان وباس ويطبخ سندی  
 وششتا قزق كمد عشرة دراهم قزق وجرى وجرى ولسان الصانفر كمد  
 خمسة دراهم مدق اربع دمن وعلت بدمن اللوز وجرى وجرى وعلل منزع الرغوة



الشربة منه متعال الاطريقيل الصغير متى المعدة عن البلغم ويحسن اللون  
 وينفع البواسير ابلج كالملي وابلج والبلج ارا سوا يدق ويحل في ماء  
 بد من اللوز ويجعل بعسل مروج الرعوة الشربة منه متعال **الاطريقيل**  
**الصغير** او متى المعدة عن البلغم والصفا ابلج اصفر وكالملي  
 وابلج والبلج ملد عشرة دراهم اصل السوسن الا سما يكون خمسة دراهم  
 رمد ابيض عشرون دراهم يحلل ملد دراهم سيطر منى ملد دراهم تمبل  
 وقرقند واربعتين ملد دراهم شاسر عشرة دراهم ورد اخضر خمسة دراهم  
 مدق ابيض واما ما ويجعل بعسل مروج الرعوة الشربة منه متعال ان  
**الاطريقيل** الاصفهون منع الامراض السوداء ومطى بالسبب  
 من اذ الشرا ابلج كالملي وابلج والبلج ملد عشرة دراهم ساكني الصمون  
 رمد ملد خمسة دراهم سيطر منى ملد دراهم سماع دراهم ايسون  
 بلج منى ملد دراهم مدق ابيض ويجعل بعسل مروج الرعوة الشربة  
 منه متعال **الاطريقيل** المنقل منع البواسير ابلج كالملي وابلج والبلج  
 سوا منقل مثل ابيض كل المنقل في الماء **اطريقيل** فيمن المجموع  
 بعسل مروج الرعوة الشربة منه اربعة دراهم **اطريقيل** ينفع اصحاب  
 البرص الالبين وجميع الامراض الكليفة ابلج كالملي عشرون دراهم  
 ابلج ابلج ملد عشرة دراهم ربح كالملي عشرة عشرة دراهم سيطر  
 سفدر يحلل ملد ملد ملد ملد ملد ملد ملد ملد ملد ملد ملد ملد ملد  
 اسطرخود وس ملد سبعة دراهم قسط ملد دراهم عاربون سنة

يمن الطبع

دراهم مصطكي اسون قرنيل خروما وريونا ملد دراهم فلفل دار  
 فلفل ومار مستك ملد اربعة دراهم مدق ابيض ما غا ويجعل بعسل  
 مروج الرعوة الشربة منه اربعة دراهم **اطريقيل** سل للدرمان وجب  
 الورع ربح كالملي عشرة عشرة دراهم ترديد جب ايل قسط ملد خمسة  
 دراهم قنيل رس المسمن رومي سم ارميني ايسون بلج منى خرد  
 ابيض سم لخطل سعد راسن ملد ملد دراهم مدق ابيض وحل في ماء  
 بعسل مروج الرعوة الشربة منه دراهم **اطريقيل** الشاسر سبع  
 السعد والكتك ابلج اصفر اربعون دراهم ابلج كالملي ملون دراهم  
 ابلج ساكني ملد عشرون دراهم شاسر ملون دراهم رمد صيني  
 عودى الطفا دراهم مدق ابيض وملت بد من اللوز وبلج ابيض  
 بالسمس من اربعة دراهم **اطريقيل** الكزبرة منع الصداع ومنع  
 الحمار المتصاعد من المعدة الى الدماغ ابلج كالملي وابلج والبلج  
 ولرن باسدر اجزا سوا يدق ابيض ويجعل بعسل مروج الرعوة  
 الشربة منه متعال **اطريقيل** منع اليرقان المدى ابلج كالملي وابلج  
 وابلج وريد ورحل وفضل اجزا سوا مدق وحل ويجعل بعسل  
 مروج الرعوة الشربة منه ملد ملد ملد ملد ملد ملد ملد ملد ملد ملد ملد  
**اسادر** **الثلثون في التهابات** مسود للشعر لوخذ عصا متكونة  
 ركانى حتى تكاد تحرق اربعون دراهم كاس محرق وشب ارنق ملد  
 عشرة دراهم كبر او ثورث دراهم اربعة دراهم بلج اندرانى خمسة دراهم

ن



يرق اربع ناعما ويقل بحريه ويخفف ماء حار ويصير عليه ساعدين اولها  
 ويحصب به اراس والخر من الليل ويعطى بودق الالاد ورجت  
 او بودق الخروع او السلق واذا كان من الغد يغسل بالماء الحار  
 ويخفف بالمدى من صنفه **فخضاب** اخر حطرا ان يكون درهما حار بداني  
 خسته دراهم خلطان وتسمان ناعما في المادون حتى يجر الهالون  
 ثم يمسك مد من الورد لنا مبداء ويخفف باء حار ويترك حتى يجرها  
 ويحصب به من الليل ويسل العداة بالماء الحار المعلق في الاس فانه  
 يخرج الشور اسود في النهاية **فخضاب** يوجدهم احدى مرقا بردا  
 الرصاص مكره ويطبخ على حرقى يخلط ثم يحصب حصاب اخر ورد  
 الحور قل ان يخبث و هو كالمساقى لى حتى يربو ويخلط مرقا ليد  
 ويستعمل **فخضاب** اخر يوجده شارب السمان وورد الباقا ويديقا  
 ناعما في مادون رصاص ويصب عليه من الحار ما لمعه و يوضع في  
 الشمس ويعطى حرقى و لى حتى في كل يوم دفات سخا جيدا يفعل  
 به ذلك عشرة ايام ويترفع ويستعمل في وقت الحاجة فانه يسود  
 الشور سر ما جدا **فخضاب** من اسود الشور يوجده قهوجا و الرطب  
 عشرون درهما سادج هندي واطنار الطيب مله عشرة دراهم  
 حب **البان** ولورطو محرق من مله خمسة دراهم عصه واحده ويصب  
 عليه من دهن اللين ودهن البان مله رطل ويطبخ و يبارك الى  
 ان يذهب منه الصفت ويصفى ويرفع ويستعمل **فخضاب** اخر يسود

الشور **ورق** السمان عشرة دراهم قسور الباقا الرطب مله عشرة  
 دراهم بودق ويقل ويخفف على دية كك في الشمس ويسقي به من الخشخاش  
 يوما يستعمل **فخضاب** يسود الشور جوز السرو مطبوخا بالخل اشاعه  
 درهما عص مله رت حتى يخرق بر سيارشان س ثانيا اما قيا  
 الخ مله سدر دراهم غاس محرق قسور الخوز الرطب مكره عشرة دراهم  
 ويقل الخشخاش ويخفف بالماء ويحصب به ويصير عليه ثلث ساعات **فخضاب**  
 اخر يسود الشور عص مله رت حتى السدر خمسة دراهم و يوجده  
 السراب مله خمسة دراهم في اندراني وسمان لى حتى جميعا كالخل و  
 يخن ناعما ويترك اربع ساعات ثم يحصب به السرو لى عسله و حرقى  
 ويترك عليه اربع ساعات ثم يغسل بعد ذلك بالماء **فخضاب**  
 اخر يسود الشور رده اسج طين حو نوره لم تغفار اسنيداج الرصاص  
 اجزاء مساوي سقي ناعما ويخفف بالماء ويحصب به ويترك ثلث ساعات  
 ثم يغسل بعض الالويه **فخضاب** اخر يخن الشور من عشرة دراهم خمسة  
 دراهم طرون دروي الحل حرقا حرقا مله عشرة دراهم ويوجده من راد  
 الكرم ويصب عليه الماء ويترك على ما ويصفى ويخفف بالادوية و  
 يحصب به الشور ويترك ثلثة ثم يغسل من العدى الحام **دهن**  
**يسود الشور** ويخففه ويطيله سادج فاما معدة و حصص ملها  
 ويزداد نصف او في رت فالحل نصف رطل سرب رطاني  
 يدق الادوية و قارشا ويطبخ في قدر ويصب عليه الشرب و



الدم من ويطبخ حتى يذهب الشراب وتبقى الدمن وصق وتستعمل **صفة**  
 دمن البسود الشتر وكونه اربع اثني عشر درهما ويطبخ برطلين من الماء حتى  
 تبقى رطيل ونصف ويزيد من آء الاس الرطب ويطبخ حتى يبقى على ما  
 الالبج ويطبخ حتى يرجع الى نصف ثم يلقى لادن ثلثة عشر درهما ودمن البان  
 عشرة دراهم ويطبخ بندر باونة حتى يذهب الماء ويطبخ الدمن ودمن البشتر  
 عند الحاجة **صفة** دمن السود الشرجب آء اس ترزا كرفس اطراف آء اس  
 برز السق اطراف سحر العلس وور الشقن قشر الجوز الرطب لادني  
 بريادوشان كدرمان حتى يذهب علة الماء ويطبخان ويطبخ حتى  
 يذهب الماء ويطبخ الدمن ويطبخ الراس بالمثل ويطبخ الدمن في خلخال  
 ذلك **دمن** آخر لذلك قشر الجوز الرطب عشرة دراهم سبيل نافع الادوية  
 اطراف الطب كد خمسة دراهم ودمن البشتر ويطبخ حتى يبقى برطلين من الماء  
 حتى يذهب الماء ويطبخ الدمن **دمن** آخر سود الشتر وخط ما آء اس  
 الرطب ندر ما ريد وخط معه دمن الشرجب ويطبخ حتى يذهب الماء  
 ويطبخ الدمن حتى يذهب من الماء لادن لكل واحد من الدمن رطيل حتى  
 يذهب ويطبخ **ابواب السبع والثلاثون في الادوية**  
**اجل مستعمل** لا يحل ان يكون له ولد بعن اخر وكره او استقره وكره  
 التور وكره نداد ورويح كد مثقال يجمع هذه الادوية به قرة ورويح شرب  
 وغرول ابيض وغلان ابيض كد نصف مثقال يجمع هذه الادوية بدق و  
 تنوره ويطبخ بالمثل انقى المزوج العرود ويطبخ ثلثة ايام متواليات

كل يوم باقداه مثقال حتى تصفى المني من الكد يدنو ايدوم الرابع من  
 الجمع **دواء** نافع للمراء التي لا يحل قتل او يجره ادم دمن البان  
 درمان اصل الحمار سر اصل الزجبر كد درم عسل ثلثة دراهم كحل المثل  
 يحل حر وخط مع الادوية المذكورة المجولة ثم يطبخه دمن البان  
 ويطبخ حتى يذهب **دواء** عجيب نافع للمراء التي لا يحل ان يارب وبعده ودمن  
 حزن غوزان عود كد ثلثة دراهم عسل قدار ما ينجى به دق ايباسته وخط  
 ويطبخ حتى يذهب **دواء** نافع للمراء التي لا يحل دار ششجان شر الارب  
 سداسيا بس اجزا اسواء دق وخط ويطبخ بدمن البشتر ويطبخ حتى يذهب  
 وكره **دواء** لك نزع اصغر جزر السرو مع ياب ورج حرارز وكره قينة  
 دراهم حب الفار ثلثة دراهم دق ويطبخ بدمن البشتر عسل ودمن البان  
 طرية **دواء** نافع للمراء التي لا يحل زعفران حما سبيل الحليل الملك كد  
 ثلثة دراهم سانج سدي عشرة دراهم قرد ما سبعة دراهم ثم السط وشم  
 البصاج وسم كد درمان دمن البان حمان خط يجمع مع صغرة  
 يرض واحد وخط المراء بعد طرية **دواء** آخر اذا استعمل المراء لم يرق  
 عنها الغلة وعلقت سرقة وخط مطلقا ودمن ورج ادمنى كد درمان اوفون  
 نصف درم درم فلفل اسود درم عسل مطران وسمك المراء قن الجمع  
 ساعد في صند **دواء** نافع يخط يهين ويطرد الريح زباد ورويح كد  
 درمان لود وكره كد درم جديد تر مثقال ثلثة سبيل كد درم  
 دق وخط ويطبخ بدمن البشتر مثقال **دواء** الحمال الصالح يستعمل



رز باد در و نج چند پند سر طلب نفس و بیا شير مكد در سم زنجيل شتره در اسم  
 سكر اشق عشره در سما سكر نصف شقال مدق و محلى و غلط ايج و معن مصل  
 منوع الرقوه الشربه به در زمان **دوا** نافع لعسر الولادة و لاخراج الجنين  
 لبيت ابر و كبريت حرارة الشوك كذا اجراء سوا بج و محرقها و ارا و اوتاف  
 او اصرمت الولادة او مات الجنين حر و حاو سر و سكتن اجراء سوا مدق و  
 محلى و محلى بصل الشربه منه مثله در اسم مع طنج الجلب **محرر** يخرج المشيمة بارود  
 صنف الصنوبر مكد در زمان مصل النار منه در اسم بزبد السداب متقال مبيد  
 يا بسد او بقية در اسم كندر وزن ايج و سحره مرار **محرر** نافع تسهل به على ان  
 المراه مصل مكن ان مصل ام لا كند در زمان در اسم و نصف معه يا بسد در اسم  
 دار صيني مثله در اسم تسهل اربعة در اسم حب البسان در زمان تر تسهل اسم  
 سادغ سدى نصف در اسم غلط الادويه بعضها يبيض و سحر على الحار كنهان  
 خرج الحار من فيها و سحر بها مكن ان يميل و الاغلاء **الادوية التي اذا استعملها**  
**المراه** لم يحل حط بند اخذ قوتى حر و الصل فردل احر و جب السليل و  
 دوى الواد و مكد حر و مدق و سحق و بطن سعد ساعده و محلى المراه مصونة فاتها  
 منع ان يحل و ان كانت حاملة اسقط فى اى شهر كان و الله اعلم بالحق  
**الباب الثامن والثلاثون في الترياقات تزيانق النار و قى و سم**  
 الترياق الكبر اعلم ان هذا الترياق حلى القدر عظيم المشهور لا يغفل باذن  
 الله تعالى من الموت للامراض من شئ كيميائيات انتارة و نفعها و اول  
 من اخترع تركيبة مخلص يدعى اميد و اخى الذى را د نر لوم الاقاي و

محلى و تم العرس المقصود و المعنى الذى لاحد ربك سوتاد و السم لان  
 لحوم الاقاي مساكه لسم فمض موضع السم بسبب المساكه و محلى الادويه  
 المصا و السم ايد فمض و فخذ مكد و بطر حمار و شافه و فصله يوسى  
 و اما كان عرض الحكما الاقدمين من تاييد و تركيه لمخط من المصادر الملائمة  
 من لدغ البوام و علكس الدس قد اصبوا باللدغ و النسل لان قه الادوية  
 القوية للاعضاء البريئة و يخرج من المشا و الحمارى و سم الحمد و منع انضام  
 اعراف شتره فخذ كثره الادوية المقررة الواقعة و داخلها قبا مع  
 اختلقاتها تا و منها فيها و علم الا و اعل انه سى من جمع الامراض اربطة  
 البليغ البارود و السوداء و الالامراض العسرة ابر و بتره البرص و النقي  
 و الجذام و الانتفا و الصبح و الناب و القدر و الكند و اما الهيمات الحادة  
 و الحاديه عن المرتة الصغرى و الدم فكل صنف به فيها و قد عدي جاليزس فيها  
 و قال و سوحا يابس شغ اللدغ و الهوس و السموم باسرها و شرب  
 الادوية اتسالة و سرتوى اتسالة و سرتوى اتسالة و الدماغ و الكبد و بركى  
 قوتة الاعضاء و مجلس الاسهال و قوت الدم و دم البهرايسر و منع من  
 سوا الاسهال و قوت السدد و معى الحال المزمن و عسر النفس و وجع الصدر  
 و الاصلع و ابر و بركى المعده و الامعاء و الحصى و التوج و مدر البول  
 و يبيض و منع الانتفا و علكس اودام الاحسا و غرغ الميود و الجياس  
 و جب القرع و منع الصداع و الصرع و الشيبه و عسر السمع و ضعف البصر و غلطة  
 و ضعف المراق و الجذام و البرص و البثور و اوجاع المفاصل و كل عرض عرض







الطب الراعي الحكيم الطمعة ارمطال ولفظ يدق الادوية ناعما وفتح في الصبح  
 والعصارا في المطبوخ الى ان يحل وفتح عليه العسل ويخلط جيدا وترك  
 يوما وليلة ثم يلقى باقي الادوية المدقوقة يد من البساق ويغلى هذا العسل  
 المدقوق بالمطبوخ ويرفع الى انما فيه اورصاص او صيني ولا ملاء وكنت عنه  
 كل يوم قطلا واستقل بعد ستة وقد حوروا ان يستقل بعد ستة اشهر وقوم من الاطباء  
 كما روى استشار الا بعد خمس سنين ومنهم من يرى استشارة بعد عشرة سنين  
 او اثني عشر سنين **فصل في مرض الاثني عشر** من سموات اليوم واربع الفيلة  
 التي يكون في المعدة ومن ادجاع الكبد والطحال والصع والفتنة والقرقان  
 والفتنة بوصفته حطفا ناروني جب العار تررا وندطول ومرض  
 اهراسوا يدق وتعمل بخره ويعجن بثلثة امثاله عسلا منقوع الرغوة الشربة  
 منه قتال **ترياق** الحور من سموات اليوم واربع الفيلة في الاثني  
 ولو جاع الكبد والطحال والصع والفتنة والقرقان والفتنة ان  
 رقد حاما ومرضه في سبيل مندي وسافج سدي دك وما شا وترنيل  
 وارصيني وقولا وقطع حطاسا يدق كد اثني عشر مثقالا قح الاخر  
 وعصاره لينة اليقطين ومثل اذرق كد ثمانية مثاقيل عاقر قرحا وبرز الخ  
 وكبرت في وبرز الثنت واسا وون وقودا ونا ووسون وايون وباروني  
 اقسطي وقح الاخر ووردا با قلا وبرز الكرفس من اكل ودودو  
 وانقرون وسيل العلب اردوني كد ثمانية مثاقيل وكثيرا وختما شس ابيض  
 ومثل اسود كد ثون مثقالا وبرز اربع ثمانية وعشرون مثقالا يلبس وورور

ترياق الاربعة

منقوع الاقاع واقراص الامد ووجون كد ثمانية مثاقيل بزر السداب  
 مثقال جب الاثني عشر وسانق ساني من جبه كد مثقالا وسانق  
 البساق اربعة عشر مثقالا قح الاثني عشر مثقالا قح الاثني عشر مثقالا قح الاثني عشر  
 انقصم ثون مثقالا ووزق الاثني عشر مثقالا قح الاثني عشر مثقالا قح الاثني عشر  
 وصنع الصبيح والعصارات في المثلث ويعجن بثلثة امثاله عسلا منقوع الرغوة  
 ويرفع الى انما يصيني ويستقل بعد ستة اشهر ومرضه الى مثال عجب الحاجة  
**ترياق** الاثني عشر ابيض ووجون كد ثمانية مثاقيل عاقر قرحا وبرز الخ  
 وجب الفار كد ثون دراهم حطفا ناروني ونا وندطول ومرضه ان حور  
 يصل الحصل كد اربعة دراهم سبيل روني عاقر قرحا وبرزون كد  
 درمان جند بيدتر درسم مق وفتح وقت جع الادوية يد من البساق  
 ويعجن بثلثة امثاله عسلا منقوع الرغوة ووزق في الشربة اشربة  
 منه واثني **سليسا** يكون كسر بس الزماق في علة وقوم من الاطباء اعدوا  
 من الترياقات وصمغها في كل فتح وفي برله كل الاعاجيب وفتح  
 من الصع والسكر والنج والفتنة والشح واليقين والاربعاس  
 والهرج وحت القس وفتحان وامل وجر العقل وادجاع الكبد والطحال  
 البرية وارباع الفيلة ووجع الحاصل والقرس وادجاع الرحم و  
 الدوار والاسقاط وحفظ الاجنة في بطون انا ونا وسعطنة للصد  
 والفتنة وصنعته كد حاص حاما ووزق البساق وسانق  
 وبرز الكرفس وبرز الزباب وسانق وكبرت اصغوا حشا البقر كيد المع











ثم حطل فعدا أصلا واما الادوية فكلمنا فانها تعمل عملها الى ان تستمر  
 واعلمها فاذا تغيرت لم يصلح لشيء البتة اهرتها واما دهن البستان و  
 الزبدية النارية والكافور فكما عسى كان اوجوده اصعب واما الضمادات  
 والراحم فانها عسى من وبعها الى ستة اشهر ثم بعد مضي هذه المدة لا ينبغي  
 ان يستعمل واما الاشربة فكلها من وبعها الى اربع سنين واما المضمضات  
 فكلها من وقت النزاع من طمحه الى ان يشفى عليها عشرة ساعات ثم لا  
 يكاد ان يعمل عملها **باب الاربعون في امتحان الترقاق**  
**وتجربته وخطاه** **ما تتناول من مزج وحبش احدهما** ان سسى اسما واسما  
 به فخره ثم يحطل في السقون ويغير ما ثم يمد ذلك مع الترقاق بقدر  
 نصف درهم فان سطع فعل الدواء المسهل بعد ان يما بالاحتمال  
 فكله من الترقاق جدا والافو مشروس اضعيف وثايمها ان يطعم ويكاف  
 من ذلك الترقاق قدر نصف درهم ثم يسلط عليه الافرغ او غيره من الهوى  
 الترقاق فان لم يمت ذلكم الترقاق يغير مشروس عالى والا فورد في ضعف  
 واما مقدار ما يستعمل من الترقاق فمن لعدة الانواع او بعض ايجيات النار  
 سقى من مثال مع اربع او اوق من شراب ريحاني ومن مثله الكلب  
 الكلب مدني مثال مع خمسة دراهم من رماذ السرة طائست البرد ومن  
 لعدة القرب نصف درهم ومن لعدة ازنبورد امان مع لكل ومن  
 سقى سما اودواتا فاما بغيره الايقون والشكر ان والنج نصف مثال  
 الى مثال مع الشراب الريحاني ومن بوج الصدر والعال لذي من

ونحو المدة والامعاء والاحشاء وسهوه كده او ما عسى من غير حرج فدان  
 ومن يصعب او سكتة او فاعل نصف درهم الى درهم ومن يتقلى نصف  
 درهم ولا يشفى ان يستعمل الترقاق في كل مرض الاربعة ان يجره  
 وورده ووقته وضعه **باب الحادي والاربعون في**  
**مدر العرق ونما يملكه الادوية التي يدر العرق وهي ان يجره ليرزق الله**  
 وعلى في دهن البابونج ويغلي به البدن او يغلي البدن بدهن البابونج  
 او يجره بآفة السكر ويغلي به البدن ويذره في مدر العرق وقوة او  
 يجره العاقر قزح ويطبخ بدهن السم ويغلي البدن بآفة شمس من البدن  
 للعرق الكثرة او يجره الزنجبيل واما الثوم واما البصل ويغلي به الادوية  
 اما الادوية التي تجلس العرق الكثرة هي ان دهن البدن بدهن الثور  
 مع عسل مدقوق او يجره من استبدال الحصى بدهن درهم ومن  
 الطين الارمني والمرداسج المزي بآء الزرد كد اربعة دراهم مدق و  
 محل ويغلي في آء عصي السراي واما الاس او بآء الكرم ويغلي به  
 البدن او يجره آس وجنار وعصا افراسوا مدق ويخل ويخلط  
 بعاب السفرجل او لعاب بزرقطما او بها ويغلي به البدن او يجره  
 كزبرة يابسة وساق مدق من جبه اوز مغسول حرار اكيرة عشرة دراهم  
 ويغلي بجمع ثلثة ارطال آء فتي من رطل ثم يصفى ويشرب منه كل يوم  
 ثلثة اوقان او يجره البدن بدهن الاس او يجره الكحل المسوق  
 او يجره درهم ويخلط بآء الكرم او بآء الاس ويغلي على البدن



او بخود ملین ارمی و ورق الطمانه سحر قن کالغبار و مدر علی البدن  
و مانع العرق ان ملح البدن بدین الور و درین الیاس صلب  
علی البدن ما الور و روح العلیل بالروح و سام فی موضع مدوی  
فرد و در آنکه ورق الکریم و الیاس و ورق الکثری و التلیح  
**الباب الثاني في الادوية في اذیة الانسان**  
**دواء** قوی الانسان المسترخ و القداش و طبیب النکته و یصنع فی الانسان  
یوضع فی العود و کرم و بوردی ارمی و زجاج شانی و خانی و زنجیر  
الغزاة سرامق و یسحق و یتاک به **دواء** منع من الغار الدم من الفم  
والله و دوح الانسان شبت یانی عشرة در ارم قوی جلی غشون  
ازما مدق و یخل و یتاک به **دواء** آخر شد الانسان الراضة المخرجة  
شب یانی الطحیح و علی و یصنع به **دواء** مانع لوج الانسان فلیس  
عشرة بوردی ارمی و زجاج قوی و یسحق و یخل و یتاک به **دواء** اربعه  
در ارم مدق به الله بالعداء و العشی عدد و **دواء** رجع الانسان سوسج  
و اصول التبت و قسط اجزاء سوا مدق و یخل و یتاک به **دواء** آخر  
ثم و سوسج که یسحق و نصفه **دواء** اخر الانسان المرحه الرجعة  
شی من العسل و شی من السج و یخلط بهما نصف جز من الرق و یجذب به  
حار و یصنع بالسن و الالم وقت الحاجة **دواء** ندب بالصر من الانسان  
مسکی شالی دردی الرق و قما شالی و نصف ورق النمار شالی مدق  
و یخل و یجلی علی الانسان العصره **دواء** مصع بقده الحناء و یجرز و یز

تشریح

و التفتی بالانسان الحصره **دواء** صلح الانسان من غیر و جع ش  
عانی و مرکه اجزاء سوا مدق و یخل و یوضع علی **دواء** اخر لدک  
بزر الخ اخون بوردی عاق و قما فلیس که درم در سمان **دواء**  
آخر صلح الانسان قما سوا شطرح ل الانسان عاق و یجذب به  
الزجاج و العسل و الیوسج و التبت ایمانی او الکریم و الدوا و یصل  
و یسحق و یجلی و یطمان و یسحق و یطلی علی الانسان **دواء** آخر عاق و قما  
سج فی الحل اربعین یوما و یدار حوالی الانسان الالمه سوا الکلل  
من السج و شرط و علی غیر من هذا الدواء و یصیر علی ساعه ثم یحدث ملک  
السن بالید او بالکلیس **دواء** آخر لدک بعض الانسان و یخلو با  
السج و راجعها و یطمان الکل و یضرب من البوردی و یشرر اربان  
و زید البحر و مرو و سوسج اجزاء سوا مدق و یخل و یتاک به **دواء** یصفیه  
**دواء** سکن بوج الانسان یطبخ ورق الغار اوجه بالمل و یصنع به  
حار و قما سکن فی الحال **دواء** آخر شد الله المسترخه و یضغ الدم  
الساعی منها قح الکریم **دواء** آخر تسرع عات الانسان للطنان  
مدک الیوسج و یسحق و الیوسج و مدق و یخل و یتاک به **دواء** مدک الیوسج و یسحق  
الوارث **دواء** اخر شد الله و الانسان المسترخه و یطلب النکته  
سعد و یخل و یطمان رید البحر که عشرة در ارم قوی و یسحق و یخل و یطمان مدق  
یجمع و یخل و یطمان عاق و قما و یطمان الطمانه که سوسج در ارم سمان  
اربعة در ارم قوی و یطمان مدق یجمع و یخل و یطمان و یسحق و یطمان



در آتش افش و انسان آفتاب از میان آلوده اما مضرتی از آن  
 که عشره در اسم جبار رود و در حقیقت بلوط و زاج الی سالی که  
 خسته در اسم حب الاس تنه در اسم وی الی سالی الاصفه ثانیه در اسم  
 سب سالی اربعه در اسم عض الاصفه غریب ثانیه در اسم جبارانی خسته  
 در اسم مدق البیج و نخل بجره **الباب الثالث**  
**در اربعون فی الاکمال کل** قوی العین و بعد البصر توانا سندی  
 و الیانی خسته در اسم و اقلینا الذی و النصف و النحاس الحرق و زید  
 الجوه و کل اصنامی و سادج مکده عشره در اسم مدق و نخل و در لی ثانیه الی  
 و معنی و صنی با الی سالی **خسته کل النعزان** و سوزان من الطلیه  
 و الحکمه و البیان ان رخصه و عفران و سبیل الیلب مکده در میان و در  
 در اسم فلفل ایض و دانی و نصف و نشت در نصف در اسم عض مکده در اسم  
 کافور دانی و نصف مدق و نخل بجره و مکمل به **کل** نافع من طلیه البصر  
 و الحکمه و الدمع سادج در میان دم الاخرین نصف در اسم نخاس حرق در اسم  
 سادج سندی سبیل دار فلفل مکده نصف در اسم فلفل در اسم فلفل مکده  
 دانی کافور نصف دانی مدق و نخل و سخی و مکمل به **کل** نافع لکده و نشت  
 عشره در اسم بعد الی سالی صفر من من جبه مکده اربعه در اسم فلفل نصف  
 در اسم فلفل مدق و نخل و سخی و نخل و مکمل به **کل** نافع من انشاد  
 الی اجنان وی الی الحرق و سبیل الفار مدق فلفل مکده در اسم کل مکده  
 مکده در اسم رصاص حرق فلفل تنه در اسم زعفران در اسم مدق و نخل و

سختی ناعا و مکمل به **کل** نافع قوی البصر و مکده کل سینه در اسم  
 مار قشیا خسته در اسم اقلینا الذی و النصف و النحاس الحرق و زید  
 غیر شویب مکده در اسم زعفران نصف در اسم سادج سندی در میان دانی  
 و نخل ناعا و یمن و سخی **کل** السادج قوی العین و نشت الذی  
 المدنه در اسم مار قشیا اربعه در اسم فلفل و نشت فلفل سادج سندی  
 در اسم اقلینا اسود در میان دانی و نصف زعفران نصف در اسم  
 بعد نصف در اسم جمع بده الادویه بدق و نخل و سخی و سخی و سخی و سخی  
 الحکمه **کل** الشیخ منع من طلیه البصر و حله العین و الدمع  
 سادج در میان دم الاخرین دانی نخاس حرق در اسم سادج سندی  
 دانی سبیل سندی طبیب نصف در اسم عض در اسم فلفل و سخی  
 مکده دانی کافور قیراط جمع بده الادویه بدق و نخل بجره و مکمل به  
 عید الحکمه **کل** التونا السدی منع البصر عن العین زید الجوه  
 اقلینا الذی و النصف و النحاس الحرق و زید الجوه  
 الیبری مریشیا و سبیل مکده اربعه و دانی کل اصنامی خسته در اسم  
 سادج فلفل لولوی غیر شویب مکده نصف در اسم سکر العشره در اسم زنجار  
 نشت در فلفل دار فلفل و نشت سبیل الیلب مکده دانی و نصف اربعه  
 صینی دانی قشر اسف العمام در اسم فلفل سندی دانی و نشت  
 سندی در اسم مدق البیج ناعا و نخل بجره و مکمل به عیده و عیده  
**کل** آخر البیاض فی العین قشر اسف العمام حرق العصاره



توتنگرانی کل اسهانی سرطان جوی توتیا سندی که در میان  
 بحر الصب فلفل اسود که در میان فلفل ایض نصف در سم سکر الحمر  
 سادج مغسول که در اسم حمر الحمر الحمر در میان توتیا در سم  
 جمع مدقوقه و منوله بحر و سقل **صفه** العبر النافع من الفلج الموری  
 فلفل الحمر المدقوقه و خد اقلیم الذی سب و توتیا سندی و سرطان  
 جوی و اند و تو بال الحمر و سادج سندی و صبر استوطری و کاس  
 حرق و سادج علی سدی مغسول که در میان فلفل ایض و اسود و دار  
 فلفل و توتیا در مد نصف در سم مدق و نخل بحر و سقی ماله کافور و  
 کحل به **ع** آخر اتوی من الاول و منافع من ابتداء الهامه الاثنا  
 و نصف البصر و الشاوه و السیلان و خد توتیا سندی و اقلیم الذی  
 و صبر استوطری و سرطان حرق و زعفران و سقل الطیب که  
 در میان سادج مغسول سده در اسم فلفل و دار فلفل و توتیا در مد  
 در سم و نصف مسک و اتق کافور نصف و اتق جمع هذه الادویه مدقوقه  
 منوله و خلط معانی آخر الامر الزعفران و الکافور و لیس فی المدق  
 ایام و نخل بحر و کحل به **ابا سلوک** الاکبر النافع من حکه العین  
 و فلفله البصر و خد زبد البحر و اقلیم الذی سب و النصف که عشره در اسم  
 نحاس و قی خسته عشره در سادج اندزانی و سادج سندی و اسیداج  
 ایصا و فلفل و دار فلفل و چند پیدستر و سنبلی الطیب و اند  
 که در میان توتیا در میان صبر استوطری خسته در اسم سده در سم

و امیران البیضی و توتیا در مدقوقه که در اسم ابلج منزه و جوی  
 اربن و در اسم ط الطعالم در سم جمع هذه الادویه مدقوقه و منوله بحر  
 و کحل به عند الحاجة **الاسلوق** الاضغر منافعه مثل منافع الاکبر  
 و خد اقلیم الذی سب عشره در اسم نحاس و قی خسته در اسم اسیداج ایصا  
 و اندزانی که در میان توتیا در مدقوقه و فلفل و دار فلفل که در میان  
 زبد البحر عشره در اسم توتیا و اسه که در سم جمع هذه الادویه مدقوقه  
 بحر و کحل به **کل** علو البصر و خد حراره اللس و حراره الجدی و  
 حراره الساق که خد و خلط معانی دمن البلسان مثل نصف فلفل  
 و من آ، اربان الهامض و آ، اربان الهل و آ، الکاض الاتوج  
 المکد مثل نصف الدمن و جمع کلها فی قاروره و وضع فی الشمس  
 و خد من سادج کل دوم ماس و سب من سده و طبخ و خلط به عمل  
 الشهد الذی یصله ان رو کحل به عدده و عشره فی وقت خلط المعده  
**صفه** الرتشی النافع من ضعف البصر و شاد و خد نحاس  
 حرق و سادج که خسته در سم فلفل و دار فلفل و زعفران و سقل الطیب که  
 نصف در سم و نجار صبر استوطری و حرق در سمی که در اسم اقلیم الذی  
 در میان مدق و نخل و کحل به **صفه** اربا و النافع من الدمعة  
 الغشی لارطوبه الهلا البصر و خد کحل و توتیا سندی و تو بال الحمر  
 و سم حرق اجزاء مساویا میران ربع جزو مدق و نخل بحر و سقی  
 آسان و کحل به **ابا س** **الرابع** و الادوی فی البودا



**رود** و ببرد و عطش حراره الجین اقلیم الذی برب اربعه در اتم تو  
 مندی و سبب انکه خسته در اتم سستی و بطن باورد و عمل و حرکت  
 فی هر دو و عمل سبب مرآت و خفت و سستی و بطن مع الکافور باکی  
 و انشالی نصف در اتم ببرد اجابت **رود** و بطن و کفلی بر فی قیایا ارب  
 رخصه سافج مندی و نخاس حرق و اینون و شکم بستره در اتم صمغ  
 غوی بلشون در سما اسیداج الرصاص بلشون در سما جمع هذه الادویه  
 مرقه و مخل و کفلی **رود** و اسودانغ من ادجاع الیمن و ضد  
 اخون عشره در اتم مک در اتم کانون در سما زعفران و انان حر  
 خسته در اتم نخاس حرق در سما اقلیم خسته در اتم صمغ عری  
 ارجون در سما تو سندی و قافله مک در اتم اند عشره در سما  
 مارش در سما سکر طیزر و دانی مدق الاقلیم و النحاس کل منها  
 علی حده حصص دانی جلار و سافج مک دانی و نصف مدق بده  
 الادویه و نخل بجره فان اردت ان تسحق الادویه و لمسه فاد  
 الصبح و النعه فی ماء المطر بقدر ما یغرقه الادویه و صلبه اربع اصابع  
 و سستی و بیسره الشمس حتی تستمر سبب مرآت ثم تسحق و نخل بجره  
 و رفع الی اناء و کفلی بر عتد اجابت **الباب**  
**نخاس و الاربعون فی الدرد و استخفاف الملک** و سبب ببرد  
 بکشد از روت مزلی لمن الان سکر طیزر و مدق و سستی  
 بعدا کل **خسته** **الدور** **الاصفر** و سبب لا و جاع الیمن من الریبه

شترن

از روت مزلی خسته در اتم بایش در سما صبر بند الرود زعفران مک  
 نصف در اتم انون اربعه و اسحق مدق و نخل و سستی **رود** و نافع من البش  
 و ضد کد سس و سبب و بیسره سستی من الدار ملق و نخل فی الطل  
 و بطن سستی من الزعفران و الاقلیم و الانزوت و الکحل مک  
 افرا سوا سستی و اعلا و کفلی **رود** و نافع من طبله البصر و اکل و النعه  
 و ضد عصاره الراز باج خضون در سما فله سرج و مراره الکوی و حراره  
 الیمن و مراره اکل مک لکه در اتم مراره السوط در اتم مک کافور مک  
 ربع در اتم بخت المارات فی الفل و سستی و نفع فی عبیه الراز باج و ترک  
 الفاضلی خفت و سستی و کفلی **بالبکیر** سستی من القروح سادج  
 مقول و لولو و سبب و مال و اربع و نخاس حرق مقول و اقلیم  
 الذی بکد در سما کل اصنافی و مارش و زبیا لکه مک در اتم  
 مدق و نخل بجره **خسته** الحره ان نفع من قروح الیمن و مله و قروح  
 و ضد سبب حرق و سادج کد بقره مدق و نخل بجره **خسته** در سما  
 علی الحال نافع من القروح سادج مقول فمل مک عشره در اتم فسر  
 بطن العام المقول صلبا نفعنا مسوحا و خسته خسته در اتم مدق کفلی  
 نافع و نخل بجره **خسته** در و ربیاض اناب الرطانات الجوی اقلیم  
 الذی بمر الصب سبب حرق زبد الجوا فوا سوا مدق نافع و نخل بجره  
 و مدق سبب و کفلی **بالبکیر** فی السما و **خسته** در و نافع بلبا صفر و  
 اخطا طیف مدق نافع و نخل بجره و مدق سبب و کفلی **بالبکیر**



بقوة در آخر منع من التوج اند و سادج نكده جزو مدق و نخل و كوره  
 و منع في الماء و سقل **برود** الحصرم انفع من السلاق و البسل و الجرب  
 في الاذن و الدمع و زنا املح اصغر من زرع الموي كده خسته در اسم نخل  
 ثمانية در اسم و نصف دانه نخل كده در اسم و نصف عروق خسته در اسم الجدرمان  
 اميران در اسم مدق الج و نخل و سقل و سقل كده الحصرم الطري في احاطه خضر  
 و نخل فيهما و سقل **برود** الحصرم الاخر ج الحاره و جى العين  
 و تمارى بها الحصرم الطري المروق سبعة ايام **الباب**  
**السادس و الاربعون في ثياب الدمار و**  
 منع من وجع العين الشده و الحارة المفرطة و ضد افقار الذ  
 و استنداج كده عشرة در اسم كده خسته در اسم سد و سد و سد  
 الاخرين كده اربعة در اسم نخاس و نخ و زعفران و شاكده در اسم  
 عروق در اسم زرع الحرو و سكر بطر و دانه كده نصف در اسم افيون  
 سبعة در اسم مدق و نخل و سقل كده ثياب **ثياب** خضر و منع من  
 الطفرة و ضد سادج اثني عشر در اسم نخاس و نخاس و نخاس كده در اسم  
 معلقار و نخ و زنجار كده ثمانية در اسم افيون در اسم و نصف الج و منع  
 الادوية مدق و نخ و منع بها الرانج و ثيب و نخل في الفل  
**ثياب** المارة نافع من ضعف البصر و الماء ان ازل في العين  
 و ضد زارة الصفة الوعا و مراره الج و سد و سد البلسان كده در اسم  
 اند و سد و سد و سد در اسم مدق و نخل و منع بها اند

و ثيب و نخل و سقل عند الحاجة **ثياب** الربيع منع من الطفرة  
 و البسل القيق اذا لم يكن معه حار و منع البياض الفلظ و ضد  
 على و زنجار و سادج سدي كده در اسم و نصف افيون در اسم اسق  
 و سقل و دار فلفل كده نصف در اسم مدق الادوية و منع بها بالاسق و  
 الكسج المخلو لن بشر اب عس و ثيب **ثياب** اسود منع من  
 الحرة و ثيبه الوجع و البسل من الحرارة و ضد الدمع و ضد استنداج  
 الرصاص اربعة در اسم صمغ عربي كده در اسم اقا فلفل خسته  
 در اسم سقل اربعة و اسق و نصف در اسم افون اربعة و اسق مدق  
 الج و منع و ثيب و نخل في الفل **ثياب** الامار منع من آثار الفل  
 و علما اسرب خرق و نخاس و نخ و كل اصغاني و توتيا سدي و منع  
 على و كده كده در اسم افون نصف در اسم مدق الج و نخل و ثيب  
 بها و سقل **ثياب** منع من الشدة و ضد مرور زعفران كده در اسم  
 سنبلي الطيب خسته در اسم دهن الزجاج خمسة عشر در اسم صمغ عربي اربعة  
 در اسم الج و ادوية مدق و منع بها و منع بها **ثياب** ايض  
 نافع لانتفاخ الرمد و الحرة في العين و ضد صمغ عربي و شاكده كده در اسم  
 اعلماء الفضة و افيون كده در اسم استنداج الرصاص ستة در اسم مدق و كل  
 بحريه و منع بياض ايض و ثيب **ثياب** ايض نافع لمرارة العين  
 و انتفاخ الرمد و الطفرة استنداج الرصاص المغسول عشرة در اسم امرد  
 كده در اسم كده و شاكده در اسم افيون مصرى نصف در اسم مدق و منع



کالبار و تخد شیان **شیاف** ایض نافع من قروح العین غرودت  
 مری یمن الاس و افون و کثیرا کد در سم بان ایض یاس نصف  
 در سم اسیداج الرصاص ثمانیه در سم صغری اربقه در سم مدق الجمع  
 ناعا و یمن بیاض ایض و شیف **شیاف** اخر لن قبا ارم و خلط  
 الاجنان و تخد ساج مغسول سده در سم غاس حرق اربقه در سم سد لود  
 کد با و اسر کد در سم صغری و کثیرا کد خسته در سم دم الاغون من زان  
 کد نصف در سم مدق و یمن بیا و شیف و سقل غدا لاجه **شیاف**  
 اخر حار نافع من الجرب و الکذ و السلاق و استرخا و الهن و السبل و خد  
 ساج سده در سم قبا را شیش در سم ملطاف حرق ثمانیه در سم شیبانی  
 در سم غاس حرق اربقه در سم مدق و یمن بیا و شیف و یمن بیا و شیف  
 شراب **شیاف** اخر طرب العنق و غلط الاجنان و السبل العنق  
 الذی یلت معده و لا حرقه و یصلح لثنا و اثار القروح و ایض  
 موهذ افون و اقلیم الفقه کد در سم اسیداج الرصاص و صغری  
 و زنجار و اسق کد در سم مدق ناعا و یمن بیا و الاشن و  
 یمن من شیف **شیاف** اخر قلع ایض عن ایض نوخذ زنجار لث  
 در سم نصف اسیداج الرصاص و اسق و صغری و شاک کد در سم  
 جمع الادویه مدقوقه مخد و یمن بیا و السداب و شیف **شیاف**  
 اصغر نافع من ابتداء الماء و القشوه و تخد غرودت و شاف  
 ماشا کد ثمانیه در سم موهذ و یمن و یمن ایض کد ارم در سم

زرنج اخر در سم زعفران و نصف مدق و یمن و شیف **شیاف**  
 اسود مطح و مبرد مطح به العین الوارده و تخد اقلیم الذب و اسیداج  
 الرصاص و صغری کد اربقه در سم موهذ و شاک کد در سم نصف  
 افاقا مغسول اربقه و غرودت در سم مدق الجمع ناعا و یمن بیا و شیف  
 و سربیل لیل اذا کانت مع حاره و لکرمه و الحرق فی العین و الدقه  
**شیاف** نافع فی ابتداء الورد و یمن لکرمه و شیف و شیف  
 سده در سم زعفران افون حصص صغری کد در سم کمر او انزروت  
 کد اربقه در سم جدید سده در سم مدق و یمن و شیف **شیاف** نافع من القشوه  
 و الاسفار الخمر و السلاق و ذب الشعری و الاسفار و یمن البصر اقلیم  
 الذب افاقا کد خسته در سم زنجار اربقه در سم اسق در سم مدق و  
 یمن بیا و شیف **شیاف** **الباب السابع والاربعون**  
**فی المرام ورم واطیون** نافع لثنا و یمن لثنا و یمن لثنا و یمن لثنا  
 و خد در سم مسوق او تده و یمن لثنا و یمن لثنا و یمن لثنا و یمن لثنا  
 من در سم الزیت و یمن لثنا و یمن لثنا و یمن لثنا و یمن لثنا  
 بزرگ کتان و یمن لثنا و یمن لثنا و یمن لثنا و یمن لثنا و یمن لثنا  
 سقل علی الاورام و تخد بزرگ کتان و یمن لثنا و یمن لثنا و یمن لثنا  
 مسوق مثل اهل و یمن لثنا و یمن لثنا و یمن لثنا و یمن لثنا و یمن لثنا  
 ثم و تخد کد و مار و انزروت و دم الاغون و یمن لثنا و یمن لثنا  
 مدق و یمن بیا و یمن بیا و یمن بیا و یمن بیا و یمن بیا و یمن بیا



**مرهم ابيض** نافع بنت الحظ في القروح الكثره الرطبه مرد اسحق مسوق بدن  
 زيت شتر در اتم او شمع خنار ملل عروق دم الاغون سحوق ثب يبال  
 ابله الصندك كد در هم منق و نخل و سق اجمع بدن الزيت و سقل **مرهم**  
**ابيض** نافع من الاثران و الحاراة المفردة و وجع المعده و قروح  
 الامعاء و عسل اللذات السمر مرد اسحق در هم اسنداج الرصاص خنار اتم  
 بجمان و شحان ما شام مداف سح ابيض بدن ورد ندر الحاجة و ملق  
 عليه الادويه و ضرب حتى تسوي فاذا ابرد و ملق عليه بياض خضين و ضرب  
 ما شام حتى تسوي و يصير الى اما و سقل **مرهم ابيض** پرد و بنت الحظ  
 خنار القروح و خنار سح ابيض و اسنداج الرصاص كد در همان بدن اورد  
 اربعه در اتم مداف الشحم بدن و ملق عليه الماسيناج و ضرب حتى تسوي  
 و ان كانت الحاراة شديده فقلق عليه شي من الكافور و بياض البيض  
**مرهم الباسيلتون** و سحرهم الاسود نافع لالبا نفع الحظ و خنار  
 نفت و رايح و شمع كد خنار اساسه اربعه در اتم بجم و مداف بالزيت ندر  
 الحاجة **مرهم الزعفران** ان في من الاورام التي لا شمع من القنار و زر السراطين  
 صفة ان لو خنار در اتم خنار اتم كد در دك و دواسق كد عشرة در اتم علك  
 البطم شتر اتم شمع ابيض عشرة در اتم زعفران و عشرة در اتم ما جود الادويه  
 مدق و سق و مداف منها امداف بازيت و ايشيج ندر الحاجة و رفع  
 بعد ان غلط و ضرب الى اما **مرهم اخضر** بنت الحظ و خنار القروح و بر دك  
 زعفران سحوق او قند و ضرب بازيت و لعل كد اربعه در اتم او ان في اما

و ضرب باللبسج الما و ن **مرهم الزنجار** بخنار القروح و الخنار  
 الحظ الزائد زنجار در همان علك البطم و صمغ الصند و رايح كد خنار  
 در اتم سح الزنجار و مداف باقى الادويه بالزيت ندر الحاجة و ملق  
 عليه الزنجار و ضرب حتى تسوي **مرهم الزهره** نافع من الاكله و حرق  
 النور و خنار القروح و خنار حاراة النور و خنار مخرقة و عسل بياض  
 و بجم و ن و صب عليها الزيت قلقل قلقل و ضرب حتى خنار اما كد خنار  
 و بجم بازيت بخنار و رفع الى اما **مرهم الرسل** شمع من الاورام  
 الصلبة و من القنار و زر السراطين و سح ابيض و خنار و رايح كد خنار  
 عشرة در اتم جاور شتر و زنجار كد در همان اشق سق در اتم زرا و دك  
 و همان دك كد شتر در اتم و مرد كد در همان قتل از ريق اربعه در اتم  
 مرد اسحق اربعه در اتم و نصف بجم هذه الادويه و رفع و مداف اما بياض  
 بازيت في الشاير طل و نصف و في الصيف بر طل واحد و بجم في الاله  
 و رفع و سقل عند الحاجة **مرهم الرصاص** بنت الحظ و خنار القروح و خنار  
 انرد و خنار باكريت و خنار خنار و اسنداج الرصاص و ان دك  
 و مرد اسحق و مرد قلقل و اسق و جاور شتر و صمغ كد در همان شمع كلي الور  
 رايح علك البطم بدن لاس شمع ابيض كد شتر اساسه زعفران و صمغ عوني  
 كد اربعه در اتم مداف و منع و منع ما نفع بخل خمر و مدق و امدق  
 و بجم حتى تسوي **مرهم النخل** نافع في الاطام و خنار سح مصي عشرة در اتم  
 بدن اورد خنار در اتم مداف الشحم بالدم من و طر ح عليه و احتل من



الاستدراج وسمی ناعما وعلیه بیاض البیض وسمی بجمع حتی تستوی و  
 تستقل **مرسم** الحوام الاوی ویاکل الحلم الزائد وخذ من وسمی  
 الماء وشره وجمع وخذ من صابون وسمی فی ماون وسمی نقدا احتفظ  
 جیدا طبع وعلیه ربع حرد من العرق المستوی المنقول بجره وسمی **مرسم**  
 بلوایسره وضمه بلوای فی المقعد تمام اکل دانا مصنی وسمی اسن مکه خسته  
 در اسم لعصان علی النار فاذا اندانا التي عليها زفت بونی در همان  
 وطر اسن بونی در اسم ما الکراش مصنی ودر عرق حتی غلط وخط عن النار  
 ودرغ الی زیر حصه انما اذا اخرج الیه وخذ منه شی وسمی بانو ویطلی به  
 عطسه ودفن علی مل وصبغ المقعد **مرسم** جفت وخذ مر در اسنج  
 و استنداج و جثا الفضة و اقلها الفضة کدر در همان دم الاخرین و  
 ملن قبری کدر در همان عروون از روسته و جبره کد نصف در اسم  
 سمع و در سن قندار الحاحه **مرسم** طوق النار مرد اسنج و حشا الفضة  
 و استنداج و قندار لیا و برق معتدل و در سن و در و بیاض بیض  
 انضرب بجمع جیدا حتی تستوی **مرسم** القنطاریه من الفروع العسرة  
 الاند مال و الادرام الحاسه و السرطانات و الطوائس و الجراثیم  
 و جمع الادرام التي کون عن المواد المصبه الی الاعضاء وخذ رب  
 الخمر او شجره من ملح رطلان مرد اسنج فقطار ربع اواق وسمی آنرا  
 و الشیم من جمع العروق و الغدد و الاعیة و مدق ناعما و مدوب بانی  
 وسمی صنه حده حتی لا تری من السهل و وخذ منه رطل و من اگر

القس الغیر المملح رطل و نصف و غلطان و ملق علیها الفضة من المردنج  
 بعد سحقها و غلط چیدا و تستقل **مرسم** دیک بر دیک منع من الاکله و  
 الغن و قطع الراحم الملقنه و مذبح بالعلم انما در زنجان احمر و  
 اصفر مکدنه در اسم حردان در همان حجارة النوره و غیر مطناه  
 خسته عشر در سار بنجار در اسم و غل و یمن یمل حرد و قوس و خسته و الله  
**باب** **اش من و الادربون فی الدرررات المصبه**  
 نافع ما کل الحلم الزائد و منع من الغن نوره غیر مطناه عشره در اسم  
 زرنج احمر و اصفر و غلطان مکدر در همان کدر اقلها الفضة حرق  
 ایض مکدنه در اسم مدق و غل و سمی ناعما و تستقل آخر نافع  
 الحلیت الغنی نوره غیر مطناه خسته در اسم زاج در همان زنجارنه  
 در اسم قنطاریه زبال النیس مرد اسنج جثا اگر صاص مکد مثال مدق  
 و غل و سمی ناعما و تستقل **مرسم** آخر نافع صلح لئو اصبره و الفروع و وخذ  
 از روت ایض حرد دم الاخرین حرد و مدقان و غلطان بجره در دور  
 ملصق الجراثیم و غن الفروع و وخذ جبره عشره در اسم قشور الکندر  
 غلطان مکدنه در اسم جمع الادویه مدق و مدق و غل **مرسم** ملصق الجراثیم  
 و یس الدم از روت دم الاخرین غلطان مکد حرد قشور الکندر حرد  
 جمع مدق و مدق و بجره و تستقل **مرسم** ملصق قطع السف و السلس و  
 یس الدم و وخذ جبره و از روت و دم الاخرین زنجار و اسن و رطل  
 اجزا اسوا مدق و غل و تستقل **مرسم** قطع دم الجراثیم عصص



تقرر الكندر عصابة اليتس اجزاء سواء دق و نخل و يستعمل في الدم  
**الباب التاسع والاربعون في اللوم الحوم** كلما حار به رطبه  
 كثيرة الغدا له لده لدم موره للبدن و ياتي الى الغدا و اسرع الى  
 الى الدم و يولد الروح الحيواني من الدم المتولد عن اللوم الحوم من سائر  
 الدنيا المتولدة عن غيرها و لكل واحد من الاربعة و اثنان من خارج فاحس  
 و اعلم ان كل حيوان يابس المزاج كالبقرة و الحمار و ادم مالم يكون لحمه  
 اجمدا استرا و اعدل في الغدا كل حيوان حيوان رطب مثل الضأن  
 فانه عند سائر شئ يكون لحمه و كل حيوان صفر في سنة حد اقرب العهد  
 بالولادة فهو ردي اللحم الفضل رطوبة كما ان لحم البوم ردي الفضل يسه  
 و كل حيوان يرى كونه اقل من لحمه فقل الفضل و كل لحم اكل سواء  
 او مطلقا فانما البدن كونه غدا يابس و كل لحم مطلق يابس فانما يابس  
 من الغدا يكون رطبا و كل لحم مطلق يابس فانما يابس من المزاج  
 ثم عتقت بيب الازهر و ما كان من حيوان يابس المزاج كالبقرة و الحمار  
 فاما سائر من ذكرها و ما كان منها رطبا كالضأن فانه يابس في الغدا  
 التي في حد الكبد الى ناحية حد القلب الى ناحية الراس من كل حيوان  
 اخف و اسن و الاعضاء التي في حد الكبد الى ناحية الدب يكون  
 اظنا و انتفا و اعرا فاما من المعدة و الحجاب الالمن افضل من  
 الاليس و لم افتر اخ من لحم السطح و لحم الصدر الحسن من لحم الفرج و  
 الحصى من كل حيوان لحمه افضل و اجمد من لحمه خصوصا اذا كان خراجه

خارجيا يابس و اجمد من لحمه و الفئان و الماعز و الضأن و اليتس و  
 النمل بل سوا افضل اللوم يابس و اسن و اسن و اسن و اسن و اسن و اسن  
 ابدى اسن انتفا من لحم سائر المعز و دوات الماعز و ما دام  
 كونه اجمدا لانه اسن و عداء اكثر لان قوة اللسان اقية منه و سوا من  
 يجمع ارجو الناس و يولد له نمودا بين ارقن و اقلط و الحمار و اليتس  
 و ليس من طعام اسن الكبد و القلب و يقي ان لا يخترع عليه من لابس  
 له و لا كبد و لا يقي ان ركل ما كان قوت العبد بالولادة و لم يحمي  
 من المعز الى العلق و ليس من طعام المزمين لكن من طعام القبا  
 و لم يتيسر له ولد ما روبا و حطاطا كثيرا و لم انما اصبح من لحمه  
 الا انما على كل حال يابسه عشرة الا انتفا من رية الغدا و سوا من  
 لحم البقر و الحمار من المعز و ولد ما نمودا و لحم الحملان حار و رطبه و ولد  
 غدا كثيرا حدة للابدان المتولد و لكنه ولد منه لافق اذا او من  
 الكبد و من اكل و في معدة رطوبة غشا و ربا حار و و لم يحمي  
 ردي الا ان اجمد من لحم اليتس و لحم المعز انما و اما لحم  
 السحاح فتولد حطاطا نمودا و يابس لانه اجمد في بلاد ما يكون في  
 البلاد و هذه و اوفق لاصحاب المزاج البارد و لمن معترة الرباع و لمن  
 كده مقتدل و لحم الحول اجمد من لحم اليتس و سوا انتفا من  
 لحم البقر و ارقن لمن ليس تقي المعدة و لاصحاب كبد و لم البقر و  
 يابس بالانتفا الى لحم الحرد و سوا ولد حطاطا غطاطا الى السرد و سوا



بطي الانقسام بولد الامراض السوداوت واذاعلى من كبح من  
 سيلان المواد الى المعدة وورصة فتق الطبع وقطع الاسهل الضراوى  
 ومنع ضرره بالجلد والروم والسوائل والاعاوه وبالجلد لم يفرغ من  
 القبه السوداء التى كالتلحاض لكثرة عداوه ويصلح لمن كانت معه  
 حارده لم الحلبه سواصل الحزم والدم الا انه بولد وما لما الى السودا  
 وسواحد من لم البقره الحله لان يبرانات البره عده الفضول لاها  
 رصاص الكروسلق سواصاف تبا وسواوق من غير ما للتدبير الملقط  
 وما كان ماوى الحمال والهورف يوصى لان ماواه فى سوا يابس وما  
 كان منها فى المراع فورايف ما علف فى البره لانه سوا والعزم البرى  
 فوعان ما غروصان وسى طهر العزم الاسلى فوجب ان لم فيها فتقول ان  
 العزم البرى وسى الطبا والعلبا اصناف طبا الفلهه سوا البطن ترمى  
 الارام وطبا الرمال عرو طبا ابيالى ادم ونسالى لذكور الرجال  
 ولانما ثما الاروى وسى الغير بجله وسى اخر وامن من المرالا سلى  
 ولحم الكيس اخر وارطب من لحم الرجال واخر واپس من لحم  
 الكيس الالبته والمالم الامل فيفنى ان علف من اكلها لانها ماكل  
 الاعمى والبيات الفطيرة اردية اكلها در صا وكثرا ما وخر وسها وهر  
 فخور ما بين حلى ساسها ونصيبها علف شديد فان شربت الماء قبل  
 ان تنضم ما اكلها علف وما سفل ذلك ما من من شرب الماء فان صبت  
 حال علفها كان لهما قالا فان انت ان يكون ذلك فى الصنف كان

لهما ادى قدامى غلف الحزم روى فلفط والاقبب عن اكله اولى  
 ولحم الكروية سوا اسما قوما طها وسى غلفط حذا واحدا لم الحس  
 ما روى فى البوت واما ما هم منه فخر روى حلف بطي الانقسام سوا  
 واذاعلى لم الحس فى الملح والماء والزيت والسوائل سوا من الرمال غلفط  
 ولحم الارب علف البطن لسهه وولد ما روى فى الفلفط وسواوق  
 لمن علف الى القفط ولحم الرمس حار غلفط بولد السودا فيفنى ان  
 علف بالحوامض ولذلك لحم الكروية شديده الحرارة بولد ما سوا واصلح  
 لاصحاب الكبد والقب والرياحات القوية ونفع لاصحاب عرق النساء  
 اذاعلى لم الحس لحم البجارج قبل ان تنضم اسرع انقسام من سوا  
 الطير وروى فى المتى وسواوق فى المعدة ما التى اسفلت مدون  
 ذلك مقول بدين ولحم المراع بولد لدم الحزم وسوا الانقسام فى  
 متو لمار العزمى والدم الذى تولد منه دم رقيق صاف ولذلك تنفع  
 انما تنس لالانبار وعلفى الحرارة العزمى سوا لسهه انقسام وانما  
 عن المعدة وتوليد الدم الرقيق الصافى واعاذه الحرارة العزمى وسوا  
 الطبع وسواوق لم الحس ولحم الحما فوطيرة فلفط زبدى الدم  
 واباه ولحم الدرارج حديد لمن زبد ملطف عداه وسوا ولد ما سوا لا  
 ولحم القبا بولد ما صالى الالبه يحس الطبع وسوا يابس ولحم  
 الصافى حار يابس سوا الانقسام واما زبدى المتى حذا ولحم  
 العواحت حديد يابس لا يسا هله منها وسى عسرة الانقسام سوا اذاع



البلل وتقل الطينة ولحم الغار اذا طبخ لا يستباح شفع لاصحاب النوى  
 وسوجار يابس ووكلى طماح مرقة ولحم البوك المرمر رديه جدا مطه  
 الانضمام واما مرقة لطف البلل مع الملح الكثير ولحم النمار رديه جدا  
 واحدا ووكلى من خراج الرمال وسوجار يابس خفف تحت ولده السردا  
 ولحم الحدرى والبوط والدجاج قرب بعضها من بعض ولحم الاوز حار  
 رطب اربط من لحم جمع الطير وسوتوى البدن وصفى اللون و  
 لحم الكراكي حار يابس ووكلى بعد دجاجة سوس او يمين وصى ولده سوزا  
 اما لحم السمك فافضل كثيرا كثيرا واما التناوت فبها كثير والعلامة العامة لوجودها  
 هي ان يكون رخو ولا يكون لزجا ويكون طيبا لذيذا غير سيك ولا سريع  
 اليه العفن بعد اخراجه من الماء لدم المتولد من السمك ارق من الدم  
 المتولد من المواشى ويخلص من البدن اسرع وينقى منه منها كان يصب  
 اللحم وحار منها كان لسا حار جدا واداء السمك ما كان في الانما  
 التي حصد اليها اقدار المدن والمزابل واما السمك الجوى فما كان يابا  
 اعيال والصحر فخير بعيد من اللزوجة وسر لذيذ الطعم سرج الانضمام  
 وما كان من السمك في المياه الحارة على الرصاص ربي الحيس احم  
 فهو افضل السمك واسرع انضماما ورافق ان تفسد والجوس وما كان  
 منها في المياه الزائدة اودا واذنق انواع السمك واصحها للرجى ما كان  
 في المياه العذبة الحياض الحارة على الحصى والرى لان ذلك يقل رطوبته  
 واما لحم السوط يصلح للاصحاب واما السمك البارد اذا اقم بالحق شفع

اصحاب اليرقان والاكباد الحارة وينقى لمن ياكل السمك ان يمسح على  
 العنق فان طرته واما في عطفان والببت في قطفه انما يبا صا  
 معده حارة فبارطوبات عنه حرارة فيقفل الى الذخيرة فطرس  
 العسل يصلح لانه يكو برطوبة السمك واما من كان خراجه حار يابا  
 ومعدة تفسد من المرافق السمك لا يطبخ وسوا تقع من لحم الجوز  
 والطوبخ واما لحم السمك المالح فهو لطيف للاطفال الخفيف ومطعم  
 نقيضا قويا وينقى ان يحار منها ما كان طعمه غير سهل وكلما كان اعلى  
 كان اقوى حرا ويصا وينقى ان يوكلى فعود او البعد اعلم بالصواب  
**الباب في اخرون في الجمال ودي برغم الكتاب**  
 كلها حار يابس واعداء ما اتحد بالسكر واشد ما حار ما عمل من العسل  
 والمتخذ من الشا اعطى واكثر واسرع ولده السدد واطباء انضمام و  
 المول بالسكر والعسل يصلح حار اذا وقع في لوب دسمه واحود البوس  
 للعلوا الفوز للحمه وتسهل للسدد ولانه لا ينش كرا **طول** يابا سكره  
 تنوى البساع وتنع الناقص ويسمن بسرعة ووجد من السكر من وجب  
 على ربع رطل وكل ولو قد ختمت نار باذنه حتى يصير مقدار معتدلا  
 بحيث اذا احدثه شيء في الفم او في الماء كان علكا ثم يرفع ويطرح  
 على حجر معه اللوز المتشر المخصوص فقدر اوتيسر وبسط فاذا خفي  
 يرفع **صفة طول** تنوى الكليته وولد المتى ويحرك الباه ووجد رطل  
 من الشرح او السمن الطرى الجلب الرائحة ينقى ثم يلقى عليه رطل و

عكاز



من ذوق السيد ونفعي في دواء رطل من الماء ودرهم من الزعفران  
 ودراف بوقته من ماء ورد وثلث ارجل من الحسل المشد في موضع  
 وحرك باسطام خفيف الى ان يخلق الدم ثم يلقى عليه في هذا الوقت كذا  
 من القشيش الحلق وعشرون درهما من لبن النشيق الموش ثم يعرف على  
 عام وحرك ووقد شر عليه سكر وشر على وجهه ايضا **صفة حلوا** يعني الين  
 وتقرى العليل الكلى ويعين على الباه وضباب الفجر السيد ونفعك كما  
 وتلقى في طيخ وصب عليه دهن ابل وحرك على النار باسطام ولكن  
 ان رباويه كالبراح ثم يطبخ فيه من السكر الابيض المنقول قبل الحرك وحرك  
 ونزل عن النار بطبق ان سعة ويعرف **صفة حلوا** لا ذوق لما  
 بعد وكثيرا تفرى الكلى وحرك الباه وخذ طيخ طيف لطف فثالثه  
 ارجل من الماء وعشرة دراهم من ماء الور ودو رطل من دهن ابل  
 نفعي ودر عليه ذوق السيد رطلان وحرك حتى يكر ثم يلقى عليه اربعة ار  
 من السكر الابيض المنقول وحرك حتى يثقل وشر ثم نزل عن النار وحرك  
**صفة حلوا** لا ذوق لما وى نافع لاصحاب الامزجة الباردة  
 من الفوز الموشر بعد ان يداف ليل مع فو لوز ودرم من نفعي وحرك  
 وخذ طيخ لطف وتلقى عليه من السكر الابيض ثلث ارجل ودرم ماء  
 الور وثلث اواق وحرك حتى يثقل ويطبخ عليه الدوز المتفرق المنقول  
 وحرك حتى يسخن ويعرف وشر عليه سكر منقول مقدار نصف رطل  
**صفة حلوا** تفرى المعدة وخذ وكثيرا وخذ ثلث رطل ودراف

في الماء واصلني في المخل ودراف السكر بالما ودر دواصب عليه في  
 الطيخ وحرك حتى يثقل ودرم من الدمن قسما قسما ودرم من ان يكون انار  
 الباه ودرم من دواصب ماف **صفة حلوا** الحلق ذوق الفوز والكبر  
 نافع وطيب بالمسك ودرم من الكافور فعمل منه حلق حتى يجمع ثم  
 يطبخ في عجين اللات ودرم حتى يثقل ودرم من قسما ثم يطبخ في المنلى  
 ونفعي من الدمن الكبر الذي يفره حتى يكر ودرم من فو لوز ودرم من  
 العسل **صفة عصيدة العسل** وسو تفرى الكلى ودرم من الباه  
 وحرك ودرم من طيخ على النار ويطبخ فيه اربعة ارجل من الفوز الموشر  
 السوي وثلث ارجل من الماء العذب ووقد ثلثه بار باذنه حتى يثقل  
 الماء وشره ثم صب عليه من الماء رطل ونفعي عليه ونزل عن  
 النار ودرم من باليد جيد ودرم من محلى عصا ودرم من الين  
 ويطبخ فيه ارجل المصنوع ويطبخ فيه من السكر المتفرق رطل ونصف من  
 العسل رطل ومن الزعفران نصف درهم ومن باب الفجر المنقوع  
 المنسوب باليد المنقول قدر الكفاية وحرك كحاجد ودرم من الفوز  
 والنشيق الموشر وادع اعلم بالصواب واليه مرجع المالب  
 تم الكتاب في اواسط شهر ربيع  
 من شهر سنة خمس وتسعين  
 على يد الفقير الحقير  
 الشيخ زكي المشهور  
 محمد

ما ديس كتيبه اوله يدرسون





۴۷۲

از دست خط  
مجلس شورای  
مجلس شورای  
مجلس شورای  
مجلس شورای



۴۷۴

۴۷۴  

---

۱۴۱۸۷

الحمد لله وعلم الله ادى

محمد بن صابرين الدين الشيرازي

رکن الدين عبدالرشيد

سنة ۱۹۵۰

نسخة نفيسة